



# ISTITUTO STORICO ITALIANO



### FONTI

PER LA

## STORIA D'ITALIA

PUBBLICATE

## DALL'ISTITUTO STORICO ITALIANO

SCRITTORI . SECOLO X-XI



#### ROMA

NELLA SEDE DELL'ISTITUTO

PALAZZO DEI LINCEI, GIÀ CORSINI,

ALLA LUNGARA

1913



### LANDOLFI SAGACIS

#### HISTORIA ROMANA

A CURA

DI

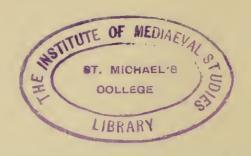
#### AMEDEO CRIVELLUCCI

VOLUME II

ROMA

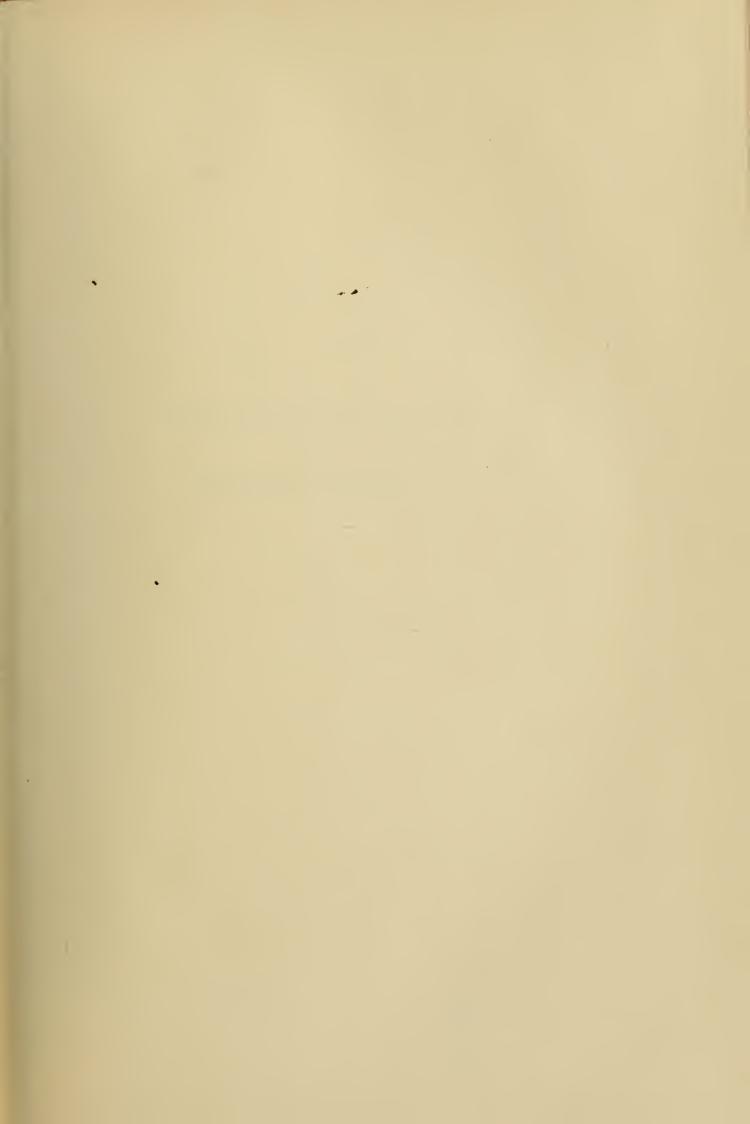
TIPOGRAFIA DEL SENATO
PALAZZO MADAMA

1913



NOV 1 2 1947 13822

DIRITTI RISERVATI



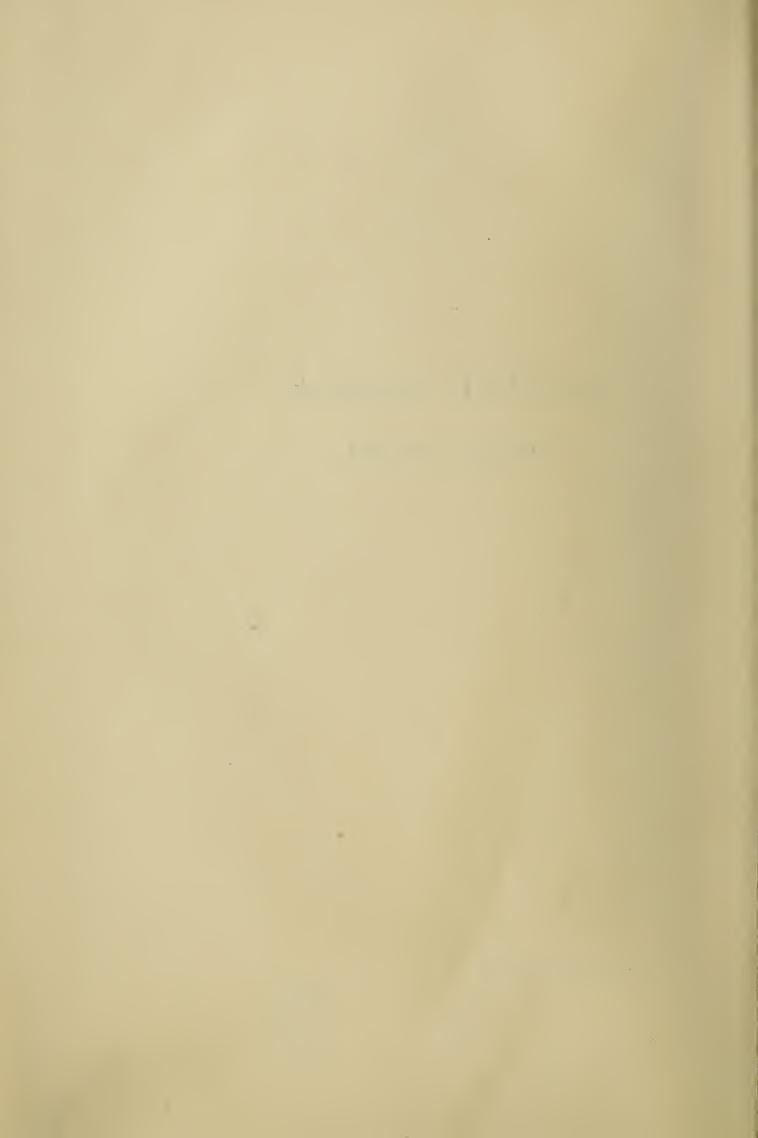


#### LANDOLFI SAGACIS

HISTORIA ROMANA

LANDOLFI SAGACIS Historia. II.

DG. 403



#### INCIPIT LIBER .XV.(2).

Anno ab Urbe condita millesimo ducentesimo quarto defuncto I. Theodosio Marcianus quadragesimus (b) (octauus ab Augusto) Orientali aule preficitur imperator. Ceterum Ualentiniani tempora huius uel superioris imperatoris curriculis asscribuntur (c). Igitur Ualentinianus Occidui rector imperii pacis eam (d) tempestate federa cum Gensericho Uuandalorum rege firmabit (e) certisque spatiis Africam (f) inter utrosque diuisa est. Genserichus uero dum de rerum successu tumidus etiam apud suos superbiret, ualida aduersum (g) eum suorum conspiratio facta est; quorum molitione detecta diuersis ab eo extruciati (h) periere suppliciis. Horum siquidem funeribus non minus uirum (i) amisit, quam si exsuperatus (j) belli certamine fuisset.

Interea rex Hunnorum Attila, dum cum fratre Bleba regnum 2.

15 intra Pannoniam (k) Daciamque gercret, Macedoniam Misiamque et Achaiam utrasque etiam Grecias (l) immanissima (m) rabie, (ut dictum est (n),) deuastarent (o), Blebam suum germanum regnique consortem perhemit (p) eiusque sibi parere populos conpulit. Fultus itaque fortissimarum gentium, quas sibi subiugarat, presidio ad

20 Occidentalem (q) demoliendum animum intendit imperium. (Cuius exercitus quingentorum milium esse numero ferebatur, uir in concussione (r) natus in mundo, terrarum omnium metus qui uulgata (s)

<sup>(</sup>a) P QUARTUS DECIMUS (b) P quadragesimus quartus in numero Marcianus (c) V ascr-  $V^I$  as  $^{\circ}$  cr- P adscr- (d) P ea (e) V firmauit  $V^I$  firmabit P firmavit (f) P Africa (g) P -sus (h) P excruciati (i) P virium (j) P exup- (k) P Pannonias (l) P Tracias (m) P inm- (n) ut dictum est agg. in marg. dallo stesso V, pare. (o) P -ret (p) P peremit (q) P -le (ma A I Z H M -lem) (r) Iord. concussione gentium (ma O B non hanno gentium) (s) qui vulgata] Iord. qui, nescio qua sorte, terrebat cuncta formidabili de se opinione vulgata

<sup>3.</sup> octavus ab Augusto] L., cf. so- 20-7 (p. 4). Cuius - restituens] IORD. pra, I, 195, r. 2 e passim. Get. 182.

erat. Namque (a) superuus (b) incessu huc atque illuc circumferens (c) ut elati potentia ipso quoque motu corporis appareret; bellorum quidem armator (d), sed ipse manum (e) temperans, consilio ualidissimus, supplicantium exorabilis, propitius (f) in fide semel receptis (g), forma breuis, lato pectore, capite grandiori (h), minutis oculis, rarus barba, canis aspersus, semo nasu, teter colore, originis sue signa restituens.) Erat (i) siquidem eius subiecti dominio rex ille Gepidarum famosissimus Ardaricus, Uualamir etiam Gothorum regnator, ipse (k) cui tunc seruiebat rege nobilior, fortissime nihilominus gentes Marcomanni, Sueui, Quadi, preterea Heruli (l), Turto cilingi siue Rugi cum propriis regulis alieque preter hos barbare nationes Aquilonis in finibus commanentes.

Horum omnium Attila superuus (m) imperio, quamquam uirium robore facile se posse adipisci putaret quod cuperet, non minori c. 161 tamen consilii astutia quam armo rum fortitudine hostes aggredi (n) 15 Preuidens itaque sagacitate qua callebat non sibi fore tutum, si Gothi, qui intra Gallias morabantur, Romanis auxilio iungerentur, amicum se Gothis simulans (o) aduersum Romanos se asserit preliaturum, Romanorumque e diuerso quasi amicitias appetens in Gothos, eorum uidelicet hostes, se pollicetur arma mo- 20 turum. Agebat itaque hoc uersuta barbaries, quatenus sibi (p) hos posset a societate diuidere, facilius utrosque singulari certamine proculcaret. Quas eius astutias Etius non minori acumine preuidens legatos ad Theodoritum, qui eo tempore Gothis apud Tollossam (9) regnabat, dirigit, qui (r) cum eo pacis federa sociarent. 25 Annuit iuxta Etii uotum Romanorum legatis Theodoritus iungitque cum eis non minus sibi prospiciens firmissimum fedus promittitque se pariter pugnaturum. Fuere interea Romanis auxilio Burgundiones, Halani cum Sangibano suo rege, Franci, Saxones, Riparioli, Briones, Sarmate, Armoriciani, Liticiani ac pene totius 30

<sup>(</sup>a) V erat. Namque Iord. Erat namque (b) Iord. superbus (c) Iord. circumferens oculos (d) Non armatos come pone il Mommsen. Iord. amator (e) Iord. manu (f) Iord. propitius autem (ma OB om. autem) (g) Iord. susceptis (ma ASOB receptis) (h) Iord. grandiore (ma OB grandiori) (i) P erant (k) P ipso (l) P Eruli (ma AH2 heruli NI heroli) (m) P superbus (n) P adgr- (o) In marg. di mano moderna Hinc incipit discrepare Palatinus ab Vulgata Miscella; cf. anche p. 25, nota (g) (p) P si (q) P Tolosam (r) V Qui corr. qui

populi Occidentis, quos omnes Etius, ne inpar Attile occurreret, ad belli adsciuerat societatem.

Conuenitur ex utraque parte in campos Catalaunicos, qui cen- 4. tum in longitudinem leuuas et ex latitudine septuaginta leuuas (a), ut 5 Gallis mos est metiri, feruntur. Attila itaque primo impetu, mox ut Gallias introgressus est, Gundicarium Burgundionum regem sibi occurrentem protriuit. Deinde cum ad locum certaminis uentum esset, inquirit aruspicem, si quid sibi de belli sorte uenturum prediceret. Qui arte demonica (b) exta pecodum (c) perscrutans 10 Attile infausta denuntiat, hoc tamen quantulumcumque solacium fore, quod summus de parte hostili in certamine ductor occumberet. Attila (d) uero dum hec de Etii interitu, cuius mortem sitiebat, denuntiari putaret, non dubitauit uel cum suorum perditionem (e) bellum committere, dummodo Etium suis motibus fortiter 15 obsistentem possit extinguere. Committit itaque pugnam iam in uesperum die uergente, ut, si superaretur ab hostibus, imminentis (f) se noctis tenebris occuleret. Conueniunt hinc et inde fortissime nationes, conseruntur acies, fit bellum acre nimis et pertinax, quale uix ulla narratur historia, nec ante a preliandi ardore quieuere 20 quam eis nox superueniens pugnandi uoluntatem adimeret.

Eo siquidem prelio centum octoginta milia hominum cesa referuntur tantumque est sanguis (g) effusum, ut paruus (h) qui ibidem
labebatur ribulus (i) inmodicis (k) subito torrens effectus cadauera secum trahere (l) peremptorum. Attila (m) sane de morte Etii sua
25 suspicio fefellit; nam incolomi Etio rex ibi Gothorum Theodoritus occubuit. In quo prelio quamuis neuter cessisset exercitus,
constat tamen Attilam fuisse superatum. Qui cum die altera
intra plaustrorum munimenta se continens erumpere non auderet,
nec tamen cessaret tubis et clamore perstrepere, Thorismundus (n)
30 Theodoriti regis filius dolens de paterno funere statuit Attilam
obsidionem (o) cohartare, ut eum eiusque exercitum ad interni-

<sup>(</sup>a) P leuvis (b) P daemoniaca (ma A1 H2 demonica) (c) P pecudum (ma N1 pecodum) (d) V attali? corr. d'a. i. attila (e) P -ne (f) P inm- (g) P sanguinis (ma quasi tutti i codd. Paolini sanguis) (h) P parvulus (ma N parvus) (i) P rivulus (k) P -cus (l) P traheret (m) P Attilam (ma H3 attila) (n) P Torismund (ma A1 torismundus A3 thorismund) (o) P -ne

cionem (a) usque deleret. Tunc (b) Attila de uite fiduciam (c) iam desperans ex equitatoriis ingentem pyram sellis construxit, ut ibidem se Gothis imminentibus (d) supposito igne cremaret, ne aut quisquam de eius letaretur uulnere aut rex tantarum gentium in potestate (e) hostium deueniret. Etius uero incaute perpendens Romanos a Gothis perempto Attila deprimi, ne (f) deinceps aduersum Gothos, si necessitas incumberet, solacium haberet (g), Torismundo quasi eius rebus consulens persuadet, ut domum reuerteretur, regnum paternum arripe ret, ne, si ab eius inuaderetur germanis, aceruius ei esset cum suis quam cum hostibus dimicare.

Hoc ille consilium tamquam pro sua salute prolatum libenter amplectens domum reuersus est regnumque paternum suscepit. Ceterum Etius ob hoc talia (h) machinatus est, ut Attilam ab eius inpressione subduceret. Inscia, heu, mens hominum, quantum hac prouisione detrimentum patrie, dum auertere cupit, ingessit. uero Attila cernens se relicto hostes ad propria remeasse, erectis animis ac spe salutis eleuatus Pannonias repedauit multumque potiorem exercitum coacerbans (i) Italiam furibundus introiuit (k). Ac primum Aquileiam ciuitatem in ipso Italie sitam principio expugnare aggressus (1) est; quam continuo triennio obsidens, cum 20 aduersum (m) eam, strenue ciuibus repugnantibus, nihil preualeret iamque murmur sui exercitus non ualentis famis tolerare penuriam audiret, cum die quadam ciuitatem circuit, ut ex qua parte eam facilius posset expugnare inquireret, cernit repente aues in edificiorum fastigiis nidificare solitas, que ciconie uocantur, uno 25 impetu ex urbe migrare fetusque suos sublatos rostris (n) per rura forinsecus deportare: « Aspicite », inquit ad suos, « aues futurorum « prescias perituram relinquere ciuitatem ». Statimque adhibitis (o) machinis tormentisque hortatur suos, acriter expugnat urbem ac sine mora capit. Diripiuntur opes, captiuantur uel trucidantur 30 ciues, residuum direptionis (p) igni supposito flamma consumit.

7. Fuerat siquidem in ea ciuitate feminarum nobilissima, Digna

<sup>(</sup>a) P-nit- (b) P tum (c) P fiducia (d) P inm- (e) P-tem (f) P nec (ma  $A2\ 3\ HM$  ne) (g) P habere (ma MN haberet) (h) V talia abr. abr. (i) P coacervans (k) P introiit (ma N introivit) (l) P adgr- (m) P-sus (n)  $Su\ ras$ . stri (o)  $Su\ ras$ . is  $Su\ ras$ . (n)  $Su\ ras$ . (n)  $Su\ ras$ . (n)  $Su\ ras$ . (o)  $Su\ ras$ . (n)  $Su\ ras$ . (

nomine, forma quidem eximia sed candore pudicitie amplius de-Hec dum habitaculum supra ipsa urbis moenia haberet turremque excelsam sue domui imminentem, subter quam Natissa fluuius uitreis labebatur fluentis, ne sordidissimis hostibus ludi-5 brium fieret animaeque pulcritudinem uel ui illata (a) liuidine (b) uitiaret, mox ut (c) ingressum hostium captamque urbem presensit, e (d) summa se eadem turre obuoluta (e) capite in gurgite (f) precipitem dedit metumque amittende pudicitie memorabili exitu Plura preterea eiusdem regionis castella inmanis hoterminauit. 10 stis, extinctis uel captiuatis ciuibus, succendit ac diruit, Concordiam, Altinum siue Patauium, uicinas Aquileie ciuitates, illius instar demoliens solo coequauit. Exinde per uniuersas Uenetiarum urbes, hoc est Uicettiam (g), Ueronam, Brixiam, Bergamum (h) seu reliquas nullo resistente Hunni bachantur (i), Mediolanium Tici-15 numque pari sorte diripiunt, ab igni tamen abstinentes et ferro. 8.

Deinde Emilie ciuitatibus similiter expoliatis nobissime (i) eo loco quo Mincius fluuius in Padum influit castrametati sunt. Ubi Attila consistens, dum utrum adiret Romam an desisteret animo fluctuaret, non Urbi, quod (k) infestus erat, consulens, sed Alarichi (l) 20 exemplum pauens, qui capte a se Urbi non diutius superuixit, dum ergo has animo tempestates reuolueret, repente illi legatio placidis-Nam per se uir sanctissimus Leo papa sima a Roma aduenit. ad eum accessit. Qui cum ad regem barbarum introgressus esset, cuncta ut optauerat optinens, non solum Rome sed et totius Italie Territus namque nutu Dei Attila fuerat nec 25 salutem reportauit. aliud Christi sacerdoti loqui ualuit nisi quod ipse preoptarat (m). Ferunt (n) itaque post discessum pontificis interrogatum esse Attilam a suis, cur ultra solitum morem tantam reuerentiam Romano pape exibuerit (o), quandoquidem pene ad omnia, que ille sibi impe-30 rasset, obtemperarit; tum regem respondisse: non se eius qui aduenerat personam reueritum esse, sed alium se uirum iuxta | eum c. 163 in habitu sacerdotali astantem (p) uidisse forma augustiore, canitie

<sup>(</sup>a) P inl(b) P lib(c) P non ha ut
(d) V et abr. t
(e) P obvoluto
(f) P gurgitem
(g) P Vicentiam (ma N1 vicettiam)
(h) P Perg(i) P bacchantur
(ma H3N bach-)
(j) P nov(k) P cui
(l) P Alarici
(m) P preoptabat (ma N

poptarat)
(n) P fertur
(o) P exhib(p) P adst-

uenerabilem illumque euaginato gladio sibi terribiliter mortem minitantem, si non (2) cuncta que ille expetebat explesset.

Igitur Attila tali modo a sua seuitia repressus relicta Italia Pan-Ad quem Honoria Ualentiniani principis germana, nonias repetit. dum a fratre ob decus pudicitie districte seruaretur, suum eunuchum 5 dirigit, quatenus eam sibi a fratre in matrimonium extorqueret. Accepto itaque hoc Attila nuntio, quia iam Italie fines excesserat nec statim fatigato exercitu regredi poterat, mandat Ualentiniano imperatori minitans (b) peiora se proxime illaturum (c) Italie, nisi mox ei suam germanam cum parte regni deuita transmisisset (d). 10 Qui reuersus ad proprias sedes, supra plures quas habebat uxores puellam ualde decoram, Ildicco nomine, sibi in matrimonium iunxit; ob cuius nuptias profusa conbibia (e) exercens, dum tantum uini quantum numquam antea insemel bibisset, cum supinus quiesceret, eruptione sanguinis, qui ei de naribus solitus erat effluere, 15 suffocatus extinctus est.

Eadem denique apud Constantinopolim nocte Marciano impe-IO. ratori in somnis Dominus apparens arcum Attile fractum ostendit, quo scilicet armorum genere gens illa fidere in bello maxime solet. (Erat autem Marcianus ammodum(f) religiosus et timens Deum, qui 20 in letaniis Campi pedes excalciati (g) incedebat (h), multa egentibus beneficia prestans. Inter hec Pulcheria beata et pia dormiuit in Christo, que multa bona fecit et omnia sua pauperibus dereliquit, quem (i) imperator (k) Marcianus, cum multa essent, alacriter disper-Construxit autem eadem et multa oratoria domosque 25 pauperibus et hospitibus nec non et sepulcra peregrinis edificauit, inter que Beate Dei genitricis (m) et uirginis Marie in Blachernis et Sancti Laurentii leuite et martyris templa construxit.)

(a) si non] P nisi (b) Su lavatura d'a. i. imperatori mi (c) P inltransmisset corr. d'a. i. transmisisset (e) P convivia (f) An. adm-(g) An. non ha excalciati (h) An. excedebat (ma P incedebat) (i) An. quae (k) An. non ha imperator (1) An. dedit (m) An. genetricis

20-22. Erat - prestans | ANAST. p. 109, r. 37 - p. 110, r. 2.

22-28. Pulcheria heata - templa construxit] ANAST. p. 108, r. 36 - p. 109,

r. 2 e p. 108, r. 9: «in Blachernis «laudabilis dominae nostrae Dei ge-« netricis », agg. «levite et » da PAOLO, Hist. Rom. Rom. IX, 4, p. 127, r. 2.

Dum hec geruntur, apud Brittaniam Pelagiane hereseos asser- 11. tores (a) Brittanorum temptabant subuertere fidem. Qui a Gallorum episcopis auxilium petentes ad recte fidei defensionem sanctissimum uirum Germanum multisque iam uirtutibus clarum 5 Altiodorensis ecclesie episcopum accipiunt et Lupum Trecasenum presulem eque apostolice gratie uirum, qui non minus signorum miraculis quam doctrine uerbis omnes ad sane fidei confessionem reduxere. Ecce autem adhuc ibidem sanctis episcopis consistentibus ualida Saxonum Pictorumque manus Brittaniam aduehitur. 10 Nihilominus Brittones mox arma corripientes hostibus obuiam pergunt, cum quibus beatissimus Germanus sponte se offerens una pergit ad prelium; cumque ipse dux belli ante consertam aciem constitisset iamque hostes conglobati propius aduentarent, non tube clangoribus, non gladiis fidens, imperat solummodo sanctus anti-15 stes, ut, cum ipse prior inclamasset, omnes uoce consona eundem responderent sermonem. Moxque eleuata magna uoce « Alleluia » insonuit (b); cumque omnis exercitus sublato ad sidera clamore « Alleluia » (c) respondissent (d) cunctaque per circuitum loca resultassent, continuo tantus hostes pauor inuadit, ut dissoluta acie 20 fugam arripientes, ac si singulorum ceruicibus gladius immineret, tremebundi ad propria refugerunt (c).

Igitur, quia semper uirtus inuidiam parit, Ualentinianus imperator, quantum res edocuit, prosperos Etii successus, ut supra premissum est, pertimescens, eum simulque Boetium senatorem nobilissimum gladio perhemit (f). Ita uir bellicosissimus Etius et
quondam Attile regis potentissimi terror occubuit, cum quo pariter
et Occidentis imperium salusque reipublice corruit nec ultra hactenus (g) ualuit releuari. Sed nequaquam Ualentiniano mors Etii
inpune concessit (h); nam et ipse anno sequen ti a Transila Etii c. 164
milite, (per consilium Maximi,) cum triginta annis imperium ges-

<sup>(</sup>a) P ads— (b) P sonuit (ma  $M^2$  insonuit) (c) V all, ma al r. 16 è scritto intero. (d) P respondisset (ma N respondisset corr. -ssent) (e) P refugerent (f) P peremit (g) P actenus (ma  $(A2\ N)$  hactenus) (h) P cessit

<sup>30.</sup> per - Maximi] IORD. Rom. 334: NAST. p. 71 (= p. 109, r. 23: « Maxi- dolo Maximi »? Il Droysen cita A- « mus... Valentinianum peremit »).

sisset, confossus interiit, ex quibus cum Theodosio socero biginti quinque (2), cum Marciano quinque imperauit.

Mortuo Ualentiniano regni iura (iam dictus) Maximus apud 13. Urbem inuadens (b) (et Eudoxie (c) Ualentiniani relicte ui sociatus, per queque namque quis peccat, per ea quoque et corripitur. Inter 5 hec ergo Eudoxia coartata, nullum fore auxilium a Constantinopolim (d) existimans (e), Theodosio patre suo et Pulcheria amita sua defunctis, accersit Genserichum (f) ex Africa ad urbem Romam rogans et (g) Maximi tyrannide liberari. Magna uero cum classi e suis (h) Genserichus ad urbem Romam nauigans,) fultus insuper 10 presidio Maurorum, cum adhuc Romane Ecclesie beatissimus Leo ageret pontificatum, perculsis itaque Romanis tam terribili nuntio plurimis e nouilibus seu (i) popularibus ex Urbe fugientes (k), (inter quos et Maximus tyrannus fugiens a Romanis perhimitur. Preterea Genserichus nemine sibi resistente introiuit Romam tertia 15 die Maximi fuge) occurrentem sibi extra portam eodem sancto Leone episcopo, cuius supplicatio ita eum Deo adiubante (1) liniuit, ut, cum omnia potestati eius essent tradita, ab igni (m) tamen et cede atque suppliciis abstineretur.

14. Quattuordecim interim dies secura et liuera (n) scriptione (o) 20 omnibus opibus (et miraculis) suis Roma uacuata est, (in quibus erant ecclesiastica cimilia tota ex auro et (p) lapidibus pretiosis or-

(a) P.xxv. (b) P invadens necdum duobus expletis mensibus a Romanis peremptus est; continuo advectus ex Africa navibus adest Gensericus cum validissimo suae gentis exercitu, fultus (r. 10). (c) V eu $^3$ doxie abr.  $^3$  (d) An. Byzantio (e) An. ha existimans dopo defunctis (f) An. Gezerich- cosi appresso, rr. 10. 15. (g) An. e  $(ma\ O\ et)$  (h) V classie suis abr. e e riscritto nel rigo sg. accanto a suis An. non ha e suis; cf. comento. (i) plurimis - seu] P nobilibusque simul ac (k) P fugientibus Urbem omni praesidio vacuam Gensericus optenuit occurrente (l) P adiuvante (m) P igne  $(ma\ AHN2\ igni)$  (n) P lib- (o) P scrutatione  $(ma\ NI\ scriptione)$  (p) An.  $non\ ha$  et

4-10. et Eudoxie - Romam nauigans]
ANAST. p. 109, rr. 24-29, coll'aggiunta
di « Ualentiniani relicte », r. 4, « ex A« frica », r. 8 e « amita sua », r. 7, dal
contesto, e coll'omiss., dopo « ui socia« tus », di « imperium quoque optinuit »,
che lascia sconnesso il testo. In fine
poi Anast. ha: « magna vero cum classi

« Gezerichum Romam navigantem Ma-« ximus timens fuga usus &c. ».

13-16. inter - fuge] ANAST. p. 109, rr. 29-31: « Maximus timens fuga usus « est; hi vero qui cum ipso aderant in- « teremerunt eum. praeterea &c. ».

21-2 (p. 11). miraculis - detulerat] ANAST. p. 109, rr. 32-35.

nata et uasa Hebraica, que Titus Uespasiani filius post captiuitatem Hierosolymarum (a) Romam detulerat, multaque milia captiuorum, prout cuique etate aut arte placuerunt, cum regina Eudoxia, que (iam dictum) Genserichum (b) ad hoc facinus inuitauerat, dua-5 busque eius filiabus Kartagine (c) abducta sunt. Capta itaque hoc modo a Genserico Roma est, postquam eam primo Alaricus (d) inuaserat, secunda iam uice expletis ab eo tempore quadraginta quattuor annis, a conditione sua mille ducenti (e) atque octo euo-Relicta itaque Urbe per Campaniam sese Uuandali Mau-10 rique effudentes (f) cuncta ferro flammisque consumunt, quicquid superesse potest diripiunt, capta (g) nobilissimam ciuitatum Capuam ad solum usque deiciunt, captiuant, predantur. Nolam nihilominus urbem ditissimam aliasque quamplures pari ruina prosternunt. Neapolim preterea quasque ob firmitatem capere non potuerant<sup>(h)</sup>, 15 rebus agrariis exhinanita (i) relinquunt, quicumque gladio superfuerant, captiuitatis iugo subiciuntur.

Inter has procellas uir piissimus Paulinus Nolane urbis epi- 15. scopus, postquam quicquid habere poterat in captiuorum redemptionem expendit, nouissime, cum nihil ei aliud nisi ipse sibi solummodo superesset, pro cuiusdam uidue filio, maternas non ualens piis ferre uisceribus lacrimas, cum eadem ad Africam proficiscens, quo iam hostes discesserant, sese barbaro uiro uice uicaria in seruitium tradidit. Cuius sanctitas cum apud eandem barbaram gentem Dei nutu cognita fuisset, demum cum omnibus suis ciuibus ad urbem propriam remeauit.

At uero Genserichus postquam ditatus Italie opibus ad Africam 16.
regressus est, (Eudociam) Ualentiniani principis natam, quam
Urbe (i) captiuitatis sorte abduxerat, Transamundo (k) suo filio in
matrimonium copulauit, ex qua uidelicet Hildericus (l) natus est,
qui quartus postmodum a Gensericho Uuandalis apud Africam
regnauit.

<sup>(</sup>a) V hiermarum (b) P -cu- sempre. (c) P Carthaginem (d) V² alarichus (e) P ducentis (f) P effundentes (g) P captam (h) P poterant (i) P exinanitas (j) P ab Urbe (k) P Trasam- (ma H transam-) (l) P Ild- (ma A H hild-)

<sup>27.</sup> Eudociam] L., cf. r. 3.

5

Recedente (a) igitur Gensericho ab Urbe (b) Romani sequenti mense exinanite reipublice imperatorem Auitum (c) preficiunt.

Uuisigothe quoque circa hec tempora cum rege suo Theodorico Theodoriti filio, transcensis Pyrenei (d) iugis, Hispanias inuadunt.

At (e) uero Marcianus imperator, cum apud Constantinopolini c. 165 septem annis regnum amministrasset (f), facta suorum || conspiratione peremptus est.

#### EXPLICIT LIBER .XV.(g).

(a) V Redente V<sup>I</sup> Recedente (b) P ab Urbe Genserico (c) V auitum, d'a. i. abitum (d) P Pyrinei (e) P Ast (ma A3 at) (f) P adm- (g) P QUARTUS DECIMUS

#### INCIPIT LIBER .XVI. (a).

Anno ab Urbe condita (b) millesimo ducentesimo undecimo post I. Marciani imperatoris interitum Leo (c) (coronatus ab Anatolio patriarcha quadragesimus nonus ab Augusto) regnum (d) Romanorum 5 apud urbem Constantinopolim Augustali potitus est (e) dignitatem (f), qui deinceps sequenti tempore Leonem suum filium imperii consortem effecit. (Eodem anno delatum est corpus sancte Anastasie a Syrmio (g) et repositum est in templo eius in porticipibus (h) Domnini.) Exempto quoque in Italia humanis rebus Auito (i), 10 Maiorianus apud Rauennam inuadit imperium. Quod cum prope quattuor annos (k) obtinuisset, haud (l) procul a Dertonensi ciuitate iuxta Hiriam flumen occisus est statimque Seuerus apud Rauennam imperator efficitur atque Augustus appellatur. Tertio huius anno imperii Hiorgor (m) rex Halanorum (n) cum exercitu adueniens octurrente patricio Ricimere superatus non longe a Bergamo ciuitate Uenetie atque extinctus est.

Seuerus uero cum quattuor annis imperasset, mortem propriam 2. apud Urbem occubuit. Eodem tempore egresso inopinate igni magna Constantinopolim (o) edium strage cremata est. (Marcianus

<sup>(</sup>a) P QUINTUS DECIMUS (b) P Urbis conditione (ma A1 urbe condita) (c) P Leo quintus ac quadragesimus Romanorum regum (d) P regum (ma M regnum) (e) Su ras. d'a. i. e d'a. m. tus est (f) P -te (ma H1 -te) (g) An. Sirmio (ma O Syrmio) (h) An. porticibus (ma C porticipibus)) (i) V auito corr. d'a. i. abito (k) P annis (l) P haut (ma A2 3 H1 N2 haud) (m) P Biorgor (n) P Al- (ma A1 2 H1 hal-) (o) P -lis

<sup>3-4.</sup> coronatus - patriarcha] ANAST. p. 110, r. 10.

<sup>4.</sup> quadragesimus - ab Augusto] L., cf. sopra.

<sup>7-9.</sup> Eodem - Domnini] ANAST. p. 110, rr. 25-27.

<sup>19-14 (</sup>p. 14). Marcianus - translatus est] ANAST. p. 111, rr. 16-25: «Mar-« cianus oeconomus ascendens super te-« gulas Sanctae Anastasiae tenens &c. », r. 35: « episcopi Constantinopoleos », e p. 112, rr. 9-11.

autem oeconomus ecclesie Sancte Anastasie ascendens super tegulas eiusdem ecclesie tenens euangelium orationibus et lacrimis illesam domum ab igne (a) seruauit. Sequenti anno, cum pictor quidam pingere Saluatorem secundum similitudinem Iouis presumsisset (b), arefacta est manus eius; quem peccatum suum confessum sanauit Gennadius episcopus Constantinopolitanus. Aiunt enim quidam historicorum quod crispis et raris capillis schema in Saluatore magis uernaculum sit.

- gistrum (c) totius Orientis fecit et Basiliscum fratrem Uerene Auguste uxori sue (d) magistrum Thrace constituit. Eodem anno translatus est apud Alexandriam propheta Heliseus in monasterium Pauli leprosi, leprosum enim sanauit et leprosum fecit et in ea que leprosi erant translatus est.) Interea (e) totius consensu militie post Seueri morte (f) iura (Occidentis) imperii Anthemius suscepit. 15 Sequenti anno Seruandus Galliarum prefectus imperium temptans inuadere iussu Anthemii principis in exilium trusus est. Rursus annali dimenso (g) spatio Romanus patricius imperii iam (h) fraudulenter satagens arripere dignitatem precipiente Anthemio capite cesus est. His quoque diebus Genserichus iterum ad Italiam na- 20 uibus aduentare cupiens a Basilisco patricio nauali superatus certamine Cartaginem inglorius repedauit.
- 4. At uero in Orientis partibus Aspar patricius Leoni Augusto insidias (i) moliens suum filium Cesarem fecit (k). Leo uictorem exercitum statim ex Sicilia euocans Asparem patricium cum no- 25 uello Cesare filio alioque eius germano digno uite multauit excidio. Hoc denique ipso in tempore inter Anthemium principem eiusque generum Ricimerem patricium, qui tunc Mediolani positus preerat Ligurie, magnus discordiarum fomes exortus est, quibus se uir sanctitate conspicuus Epiphanius Ticinensis episcopus interponens 30 eos primum ad concordiam reuocauit. Deinde barbarica perfidia foedus Ricimer inrumpens, erat enim Gothus prosapia, cum manu mox ualida Urbem contendit atque apud Aniconis (l) pontem ca-

<sup>(</sup>a) An. non ha ab igne (b) An. praesumpsisset (c) An. magistratum, così al r. 11. (d) An. non ha uxori sue (e) P Dehinc (f) P mortem (g) P emenso (h) imperii iam] P imperatoriam (i) V insidians abr. la seconda n (k) P effecit (l) P Anicionis

stra composuit. Diuisa itaque Roma est et quidam fauebant Anthemio, quidam || uero Ricimeris perfidiam sequebantur. Inter c. hec Olibrius a Leone Augusto missus ad Urbem uenit uiuoque adhuc Anthemio regiam adeptus est potestatem (et Placidiam Ua- lentiniani principis natam duxit uxorem).

Bilimer Galliarum rector cognita aduersum (a) Anthemium con- 5. spiratione Ricimeris, Anthemio ferre presidio (b) cupiens, Romani properauit. Is cum Ricimere apud Adriani pontem prelium committens continuo ab eo superatus atque occisus est. 10 Bilimere mox uictor Ricimer Urbem inuadens quarto iam anno regentem (c) iura imperii Anthemium gladio trucidauit. famis denique morbique penuriam, quibus eo tempore Roma affligebatur, insuper etiam grauissime depredata est, excepto (d) duabus regionibus, in quibus Ricimer cum suis manebat, cetera omnia 15 predatorum sunt auiditate uastata. Sed non diutius de perfidia letatus est Ricimer. Nam post mensem tertium excruciatus lan-Mortuo Ricimere Olibrius imperator guoribus et ipse interiit. Gundiuarum (e) eius nepotem patricium effecit. Olibrius quoque dum septem menses imperium gessisset, morte propria Rome de-20 functus est.

Post cuius (f) funus Licerius domesticus a Gundiuaro patricio to- 6. tius etiam uoluntate exercitus apud Rauennam imperator efficitur.

Anno deinde sequenti inopinate Nepus (g) patricius cum exercitu ueniens Licerium regia expulit (h) potestate eumque apud Salonas

25 Dalmatiarum urbem episcopum ordinauit.

Eo tempore cum apud Tolossam (i) Uuisegothorum (k) populis Euricus regnaret ac pro Italie Gallieque finibus inter Nepotem et Euricum litium fomenta creuissent bellumque é diuerso utrique

<sup>(</sup>a) P-sus (b) P praesidium (c) P agentem (N2 regnantem) (d) P et excepto (ma A12 om. et) (e) P Gundib- (ma H3 N1 gundiu-), così al r. 21. (f) P huius (g) P Nepos (ma H nepus) (h) P exuit (i) P Tolosam (k) P-tharum (ma A3 N-thorum)

<sup>4-5.</sup> et - uxorem] Il DROYSEN, pp. 363 e 354, citando ANAST. 72-73 (= pp. 11-112), pare creda di Anastasio questo passo; ma in Anastasio non c'è; Teo-

fane invece a pp. 109, r. 8 e 118, r. 9, parla di Olibrio marito di Placidia. Forse Landolfo attinse la notizia da qualche nota marginale derivata da Teofane.

prepararent, interueniente Epiphanio, de quo premissum est, Ticinensis (2) episcopo, federis inter eos iura firmata sunt.

- 7. Haud (b) procul ab his temporibus Theodoricus cognomento Strabo Triarii filius cum magna Ostrogotharum multitudine usque ad quartum Urbis miliarium armatus aduenit, nulli tamen Romanorum noxius, continuoque in Ylliricum (c) reuersus extinctus est (d). Leo igitur Augustus postquam Orientale decem et septem annis rexit imperium, diem clausit extremum (e).
- (Mox Basiliscus magistrus Thrace (f) in campo imperator est acclamatus, Marcum filium Cesarem fecit et Zenobiam uxorem 10 suam Augustam coronauit. Interea Zeno magister totius Orientis (g) cum Ariathne (h) uxore sua (i) ad regiam perueniens urbem susceptus est a populo ac senatu, Basiliscus uero fugiens (k) ad ecclesiam imperiali deposita corona in diuina mensa (l) ad baptisterium confugit cum Zenobia uxore sua (m) et Zeno continuo Augustalem nanctus est dignitatem. (Porro Hillus patricius cum Leontio et reliquis uenit ad castellum Papyrii et educta Uerena Augusta in Tarsum Cylicie (n) fecit eam coronari extra ciuitatem apud Sanctum Petrum.) Leo (o) itaque, de quo premissum est, quem pater Leo asciuerat in regni (p) potestatem, mater sua Ze-20

9-15. Basiliscus - Zenobia uxore sua]
ANAST. p. 112, rr. 30-32, p. 113, rr. 3135, ripetuto qui da Landolfo « ma« gistrus Thrace » e « magister to« tius Orientis », da p. 111, rr. 23-

25, cf. sopra, p. 14, rr. 9-11, e « uxore sua », r. 12, dal seguito del racconto.

16-19. Porro - Petrum] Id. p. 114, rr. 28-31.

<sup>(</sup>b) P Haut (c) P Illiricum (d) P est. Exigit nunc locus (a) P Ticinensi dicere, quam ob causam Gothorum alii Ostrogothe, alii vero Wisegothe sint dicti, oportunumque est aliquantulum ad superiora tempora regredi, quatenus horum ratio vocabulorum possit exponi. temporibus Valentiniani superioris Augusti, cum intra Traciae fines Gothorum tunc populi communiter habitarent, bifarie per Alaricum ac Fridigernum divisi decreverunt, ut utramque rempublicam, id est Fridigernus cum suis orientalem, Alaricus vero cum suo exercitu occidentalem opprimeret. hi ergo qui cum Fridigerno in orientali remanserant parte, lingua patria ab oriente Ostrogothe id est orientales Gothi sunt dicti; isti vero qui occiduas petierant regiones, ab occidente Wisigothe id est occidentales sunt appellati. Cf. sopra vol. I, pp. 318, r. 16-319, r. 4 e Pauli Hist. Rom. p. 211, rr. 4-15. (e) P extremum. mortuo Leone Zeno (r. 15). (f) Cf. Comento. (g) Cf. comento. (h) An. Areadne (i) Cf. comento. (k) An. veniens (l) An. in divina mensa corona (m) An. malae opinionis uxore sua (n) An. Ciliciae (o) P Leonem (p) P in regni adsciverat

noni impetu (a) formidans, occulte clericum fecit exigentique (b) uehementer Zenoni, ut filium proderet, pro eo alium formam (c) similem optulit. Qui Leo deinceps in clericatu ad Iustiniani usque tempora uixerit (d). Ipso denique anno Augustulus apud Italiam aduersum (e) Nepotem cum exercitu ueniens, effugato eo, imperii regimen inuasit. Annali deinceps circulo euoluto cum rege Uuandalorum Gensericho foedus innitum (f) est ab Oreste patricio.

Hec dum apud Romanos geruntur, Odoacer (g) cum fortissima 9.

Herulorum (h) multitudine, fretus insuper Turcilingorum siue Scyrorum auxiliis, Italiam ab extremis Pannonie finibus properare contendit. Qui dum adhuc per Noricorum rura exercitum duceret, cognita Seuerini fama Christi domini serui, qui illis tunc degebat in locis, ad eum sibi benedictionem petiturus accessit.

Qui dum benedictione percepta ab eius egredi cellula uellet et caput, ne in superliminari ostii, eo quod procere esset stature, allideret (i), inclinasset, a Dei uiro futurorum prescio mox talia audiuit: « Uade nunc ad Italiam, uade Odoacer, uilissimis interim « animantium pellibus indutus, multis cito plura largiturus ». Hec ille uerba rerum exitu conprouauit (k). Nam aliquantis postmodum annis totius Italie insuper et Urbis usus est potestate.

Ingresso ergo Italiam Odoacer (1) statim ei apud Ligurie terminos Orestes patricius occurrit, qui aduersum (m) fortissimam
multitudinem nihil se preualere conspiciens, maxime cum eum iam
quidam suorum deseruissent, metu trepidus intra Ticinum (n) se
munitionis fiducia concludit. Mox adueniens cum exercitu Odoacer expugnatam fortiter ingreditur ciuitatem: uastantur uniuersa
rapinis, seuit ubique gladiis (o), diuina quoque priuataque edificia igne
consumpsit (p), captus demum Orestes ab hostibus Placentiam usque
perducitur ibique gladio detruncatur. Exinde per uniuersas idem
barbari urbes diffusi cunctam sine aliqua tarditate Italiam iuri

<sup>(</sup>a) P Zenonis impetum (b) V exigente|que? corr. exigentiq;| abr. que nell'altro rigo. (c) P forma (d) P vixit (e) P -sus (f) V innitum corr. d'a. i. inhitum P initum (g) P Odovacer sempre (ma più codici, qui e in seguito, A N I & c. odoacer) (h) P Herol- (ma A I H2 3 -rul-) (i) P adl- (k) P conprobavit (l) P Odovacre (ma H2 odouacer H3 odobacer) (m) P -sus (n) V cinum V I ticinum (o) P gladius (p) P ignis absumit

proprio subdere (a) multasque tunc ciuitates parantes resistere extinctis habitatoribus ad solum usque deiecere.

- statim regiam arripuit dignitatem. Augustulus siquidem, qui imperii presumpserat potestatem, cernens uniuersam Italiam Odoacris suiribus subdi, inopinabili metu perterritus sponte miserabilis purpuram abiciens, cum uix undecim mensibus rempublicam obtinuisset, imperialem deposuit maiestatem. Ita Romanorum apud Romam imperium toto terrarum orbe uenerabilem (c) et Augustalis illa sublimitas, que ab Augusto quondam Octaviano cepta est, cum 10 hoc Augustulo periit anno Urbis condite (d) millesimo ducentesimo nono, a Gaio uero Cesare, qui primus (e) singularem arripuit principatum, anno quingentesimo septimo decimo, ab incarnatione autem Domini anno quadringentesimo septuagesimo quinto.
- ingressus totius Italie adeptus est regnum. Quod dum per annos quattuordecim (f) nullo inquietante tenuisset, ab Orientis tunc partibus adueniens Gothorum rex Theodericus Italiam possessurus intrauit. Sed ut ad liquidum quam ob causam uel unde aduenerit possit agnosci, necesse est aliquantisper ad superiora repedare.
- Uualamir (g) Ostrogothorum (h) rex, de quo superiori libello premissum est, quod Attile Hunnorum regi subiectus extiterit, mox ut Attila occubuit, ab Hunnorum se suosque dominio habite (i) libertatis memor excussit. Idem quoque et Gepidarum rex Ardaricus cetereque Hunnis subiecte faciunt nationes. Hunni uero dolentes Uualamere (j) eiusque exercitum non solum (k) a sue dicionis (l) iugo excussisse, sed etiam ceteris nationibus, ut similia facerent, incentores fuisse, mox ut fugitiua mancipia eos insequentes ad seruitutem pristinam armis aggressi (m) sunt reuocare. Conglouatis (n) itaque suis super Hunnos Uualamer (o) irruit tantaque in eos cede grassatus est ut reliqui (p) qui superfuerant Hunni Ostrogotharum (q) arma formidarent.

<sup>(</sup>a) P subdidere (ma N1 subdere) (b) P adcr- (c) P venerabile (d) Urbis condite] P ab Urbis conditione (e) P primo (ma M2 N1 primus) (f) P .xiIII. (g) La r su ras., pare, di s (h) P -tharum (i) P avitae (ma H3 N1 -bi-) (j) P Walamirem (k) P solum se (l) P ditionis (m) P adgr- (n) Corr. -batis d'a. i. e da tarda mano. P conglobatis (o) P Walamir (p) V dereliqui esp. de P de reliquo (q) Corr. per abr. -thorum

Leo denique imperator cum Gothis post hec Illiricum uastan- 14. tibus fedus iniit ac Theodericum (a) Thiudimeris filium ex Arileuua concubina genitum a Uualamere eius patruo obsidem accepit, (uir utpote fortis et prouidus sed nec rationum inexpertus (b), cuius 5 multus inter barbaros et Romanos est sermo.) Occiso | deinde a c. 168 Scyris Uualamere Thiudimer eius germanus regia iura suscepit. Diviso deinceps regno Thiudimer Orientis, Uuidimer uero Occidui sortitur imperium deuastandum, sed mox Uuidimer Italiam ingressus est, rebus excessit humanis, successorem regni Uuidimer filium 10 relinquens. Uuidimer uero acceptis a Glycerio (c) tunc imperatorem (d) muneribus Gallias contendit seseque cum parentibus Uuisegothis iungens unum populum effecit. Interea dum de Suauis (e) patrata uictoria Thiudimer (f) domum reuertitur, Theodericum (g) filium a Leone imperatore remisso (h) gratanter excepit. Qui Theo-15 dericus, dum iam octabum (i) decimum annum etatis (j) ageret, inscio patre aliquantis secum eius satellitibus adscitis uicinam sibi Sarmatarum gentem inuadens opima ex eorum manubiis patri spolia predamque copiosam reportauit.

Thiudimer (k) itaque uita decedente uniuersis annitentibus (l) ad 15.

20 regni gubernacula Theodericus ascendit. Quod factum dum ad Zenone (m) Augustum perlatum esset, gratanter accepit eumque ad se rursus euocatum Constantinopolim magno simul honore et diuitiis extulit in tantum, ut etiam consularibus eum fascibus sublimaret, que dignitas post imperialem (n) fastigium prima est, ereamque illi equestrem statuam ante suum palatium collocaret. At uero dum huiuscemodi Theodericus deliciis apud Constantinopolim efflueret (o), gens illius, id est Ostrogothe, dum eis propter fidei sanctionem predas agere more solito non liceret, nec tamen ab imperatore oblata stipendia sufficere possint, non (p) minima (q)

<sup>(</sup>a) P-do-sempre (ma A 1 3 N 1 qui ed altri codd. in seguito -de-) (b) Cf. comento. (c) P Clicerio (H 1 2 clyc-) (d) P-re (e) V sua uîs con segno di lettura sulla i (f) P Widimer (g) P Theodor-come sempre (ma A H per lo più anche in seguito -de-) (h) P remissum (i) P octavum (j) P non ha etatis (ma l'hanno A H). (k) P Thiudimere (l) P adn- (m) P-nem (n) P-le (o) P affl- (p) P coepere non (q) P minimam (ma H minima)

<sup>4-5.</sup> *utp*. – *sermo*] Id. p. 115, rr. 10-1: « nos est sermo utpote fortis et providi « cuius multus inter barbaros et Roma- « sed nec rationum inexpertis ».

egestatis penuriam pati, execrantur fedus compositum (a), uituperant inutilem pactionem mittuntque continuo ad Theodericum, qui dicerent quas, dum ipse Grecorum epulis superflueret, inopie miserias sustinerent; hortantur, ut si suis sibique consulere uelit, citius redeat, quatenus nec (b) cuncta gens pessumdetur et (c) nouas ad 5 habitandum terras exquirant.

- His Theodericus cognitis ad Augustum Zenonem accedit, questus penuriamque suorum exponit; Italiam sibi dari postulat, absolutionem efflagitat, adiciens quia, si superare Odoacrem possit Italiamque obtinere, ad eius redundaret gloriam a quo directus fuisset; sin (d) bello superatus foret, eius nihilominus lucris adcresceret, quandoquidem cotidianorum stipendiorum exactoribus careret. Talia Zeno audiens constristatus (e) quidem est, eo quod eum nollet amittere; attamen deliberato consilio reipublice utilitati prospiciens eius petitionibus annuit (f) Italiamque (g) per pragmaticum tribuens sacri etiam uelaminis dono, (id est per prandeum sacratum,) confirmauit, senatum illi populumque Romanum commendans abire permisit.
- 17. Egressus igitur Constantinopolim Theodericus ad Ostrogothas reuertitur hortaturque continuo, ut quam primum parata (h) sint, 20 quatenus possessuri Italiam proficiscantur. Attamen prius quam Italiam aduentaret, Trapstilam Gepidarum regem insidias sibi molientem bello superans extinxit, Busan quoque Uulgarorum regem magna simul cum suis agminibus cede prostrauit. Egressus itaque a Mesia (i) cum omni Ostrogotharum multitudine uniuersaque supellectili per Syrmium (k) Pannoniasque iter faciens ad Italiam uenit. Ac primum iuxta Sontium flumen, qui non longe ab Aquileia labitur, castra componens, dum uberrimis que eo loco habentur pascuis fatigata aliquantulum ex itineris longitudine iumenta reficeret, ibi mox ei cum grandi suo (l) exercitu totisque 30 Odoacer Italie uiribus occurrit.

<sup>(</sup>a) P conp- (b) P ne (ma H nec) (c) P non ha et (d) P si in (ma H ed altri codd. sin) (e) P contr- (f) P adn- (g) P Italiamque ei (h) P parati (i) P Misia (k) P Sirmium (ma H2 3 syrm-) (l) P suorum

Quem Theodericus alacriter excipiens magno superatum prelio 18.

postremo in fugam conuertit. Exinde Theodericus mouens cum
Ueronam || uenisset, iterum aduersum (a) eum Odoacer non minori c. 169

quam prius belli sese apparatu opponit. Contra quem Theoderi
cus haud (b) procul a Ueronensi urbe confligens summa (c) eius exer
citum cede contriuit ipsumque pariter et omnem illius multitudi
nem dare terga coegit. Qui dum fuge metu se precipites in

Atesim (d) fluuium mergunt, ex magna parte rapidissimis eius gur
gitibus implicati suffocantur. Theodericus uero dum ipso im
petu subsequitur fugientes, Ueronam ilico pauore ciuibus conster
natis inuadit.

Odoacer autem cum his qui euaserant fugiens, Romam contendit, sed obseratis continuo portis exclusus est. Qui cum
sibi denegari introitum cerneret, omnia queque (e) adtingere potuit gladio flammeque (f) consumpsit. Inde quoque egrediens
Rauennam ingressus est ibique quibus se tueri aduersum hostes
possit munitionum preparare obstacula cepit. Theodericus itaque
a Uerona digrediens Mediolanium (g) peruenit. Ibi (h) dum consisteret, magna ad eum multitudo militum pluresque Italie populi
conuenere. Sed paucis interiectis diebus rursus dediticius exercitus, Tuffa quidam (i) nomine instigante, Odoacris se partibus reddidit. Que (k) res Theodericum in tantum perterruit, ut se suumque exercitum apud Ticiniensem (l) urbem muniret.

Talium rerum uarietates Burgundionum rex Gundubadus aspi- 20.

25 ciens, Liguriam cum ingenti exercitu ingressus, cuncta que reperire poterant (m) pro uoluntate diripiens, infinitas (n) secum ad Gallias captiuorum multitudinem abduxit. Theodericus itaque aliquandiu intra munitiones exercitum retinens, demum relictis ibi matre, sororibus uniuersaque uulgi multitudine, nihil plane dubius de Epiphanii uiri sanctissimi fide, cum expeditis armatorum cuneis ad Odoacris (o) obsidionem Rauennam perrexit, dumque eo loco cui Pinetum nomen est non procul ab urbe castra posuisset, per

<sup>(</sup>a) P-sus (b) P haut (c) P nimia (d) P Adesim (ma M da correzione ed (NI) ates-) (e) V omniaque q; (f) P flammisque (g) P-num (ma H ed altri codd. -nium) (h) P ubi (ma NI ibi) (i) P quodam (k) P ea (l) P Ticinensem (m) P repperire poterat (n) P infinitam (ma HI 2 infinitas) (o) Su ras. odo, mutata O iniziale in o

continuum pene triennium Odoacrem obsedit. Qui cum frequenter ex urbe cum suis egrediens eius exercitus (a) inquietaret, nouissime noctu in castra inruens magna Theoderici exercitum strage prostrauit. Uictus ad extremum fortissime Gothis resistentibus in urbe (b) confugit nec multo post a Theoderico in fidem suscesptus, ab eo truculente peremptus est.

- dem mox urbem Rugi inuasere, cuncta per circuitum loca simulque et ciuitatem per continuum biennium depopulatione (e) uastantes, cum adhuc beatissimus Epiphanius superesset, cuius in tantis periculis sanctitate ciues repleuantur (d) afflicti. Hic a Theoderico Gallias ad Gundubadum pro captiuis redimendis directus, excepta innumera multitudine, pro quibus pretium tribuit, sex milia captiuorum ob solam sanctitatis sue reuerentiam concessis (e) secum reduxit. Igitur Theodericus extincto apud Rauennam Odoacrem (f) totius Italie adeptus (g) est dicionem (h), nec multo post Romam profectus a (i) Romanis magno cum gaudio (j) susceptus est, quibus ille singulis tritici ad subsidium annis centum uiginti sex (k) milia modiorum concessit (l).
- regnum successerat, Arriana perfidia trusis in exilium effugatisque amplius quam trecentis triginta quattuor (m) catholicis episcopis ecclesias eorum clausit, plebem uariis suppliciis affecit et quidem innumeris manus abscidens, linguas eorum (a gutture) precidit, nec tamen loquela (n) catholice confessionis eripere potuit. Apud 25 Brittanias quoque Ambrosius Aurelianus, qui solus forte Romane gentis Saxonum cedi superfuerat, purpuram induit uictoresque Saxones Brittonum ducens exercitum sepe superauit, atque ex eo

<sup>(</sup>a) P exercitum (ma A3 H exercitus) (b) P urbem (ma A2 3 H urbe) (c) P popul- (d) P-bantur (e) P concessa (ma A2 3 H m concessis) (f) P Odovacre (g) P ademptus P ademptus P adeptus (h) P dit- (i) P ademptus P are aggiungere cum P non ha cum (k) P acx. (l) P concessit. Dum haec apud Italiam geruntur, a Vulgaris universa Thracia crudeliter devastatur. Constantinopolis etiam ipsis diebus maximo conflagravit incendio. Ast (ma P at P vero (m) P accentation. (n) P loquellam (ma P at P loquellam (ma P loquellam)

tempore nunc hi (a) nunc illi palmam habuerunt, donec Saxones potentiores effecti tota per longum insula potirentur.

Theo||dericus interea, ut sui regni uires constabiliret, Audefledam Lodoin Francorum regis filiam sibi in matrimonium iunxit,

5 Amalafredam germanam suam Uuandalorum regi Honorico, eiusdem Amalafrede filiam Malabergam Turingorum regi Hermenfredo (b), Theodicodo quoque et Ostrogotho ex concubina filias alteram Hilaricho (c) Uuisighotorum (d) regi, alteram Sigismundo Burgundionum consociauit (e), Amalasuintham (f) uero tertiam filiam

10 Eutharico ex Halanorum (g) stirpe uenienti euocato ab Hispania tradidit. Nec fuit aliqua uicina gens Italie (h), que Theoderico aut coniunctionis affinitate (i) aut pactionis federe sociata non fuerint (h).

Zeno itaque Augustus cum per annos decem et septem reipublice prefuisset, apud urbem Constantinopolim uite terminum 15 accepit.

#### EXPLICIT (1) LIBER .XVI. (m).

(a) P hii (ma A 1 3 N 1 hi) (b) P Erm- (ma H 2 herm-) (c) P Halarico (ma H M hil-) (d) P -tharum (ma A 2 -thorum) (e) P consociat (f) Abr. una lettera avanti la s che pare fosse un'altra s o un'altra l (g) P Amalorum (h) P Italiae gens (i) P adf- (k) P fuerit (l) P EXPLICIT HISTORIAE ROMANAE (ma solo A 3 ha HISTORIAE ROMANAE) (m) P QUINTUS DECIMUS

#### INCIPIT LIBER .XVII.(2).

detur ab annis dominice incarnationis supputationis lineam deducere, quo facilius quid quo tempore actum sit possit agnosci.

Anno ab incarnatione Domini quadringentesimo nonagesimo 5 secundo (b) post Zenonis excessum (c) (Longinus frater eius imperium temtans inuadere ab Ariathne (d) repulsus est et Anastasius silentiarius ab Ariathne senatusque ac totius exercitus consultum) induit purpuram. (Ita coronatus Ariathnen ducit ad nuptias nondum ante uxori sociatus.) Hic Romani decus imperii Eutinociane (e) hereseos illubie (f) maculauit. Huius temporibus (g) Festus nobilissimus (senator (h)) et exconsul (i) (urbis Rome missus regia

(a) P SEXTUS DECIMUS (b)  $V^2$  su ras. nonage e secundo (c) P excessum Anastasius purpuram induit, qui septimus et quadragesimus in regum numero extitit. hic (d) An. Areadn-, cosi sempre. (e) P Euthicianae (Nr eutichiane) (f) P inluvie (g) P temporibus tanta propter Symmachi ac Laurentii electionem Romae dissensio facta est, ut (h) P senatorum nobilissimus (i) P exconsul et alius exconsul Probinus Laurentii partibus faventes adversus Faustum exconsulem coeterosque, qui Symmacho adherebant, pontifici bellum inferrent multasque caedes et homicidia in medio Urbis facientes plerosque (p. 25, r. 14).

6-8. Longinus - consultum] ANAST.
p. 117, rr. 19-21: «Zenone mortuo
«Longinoque fratre ipsius ad imperium
«affectante repulso, Areadnae senatus«que consultu ac totius exercitus Ana«stasius silentiarius pronuntiatus est
«imperator». L'espressione «impe«rium temtans inuadere» è tolta da
Paolo, cf. vol. I, p. 348, nota (h).

9-10. *Ita* - sociatus] ANAST. p. 117, rr. 27-28.

12-22 (p. 25). senator - cessauit] Id. p. 119, r. 37 - p. 120, r. 15, sostituito « regia urbe », r. 12, a « ad Anastasium » e « actenus », p. 25, r. 3, a « usque in « praesens » e « papa », r. 5, ad « epi-« scopum », aggiunto dal contesto « ep. « Const. », r. 4, « pro hac re », r. 8, e « Faustus – ceteri », r. 11, e con Paolo, cf. nota (i), « simulque – Probino », r. 9, ed « extincta sunt », r. 15, senza alcun rispetto alla grammatica, collo stesso forse « ueniens », r. 16, da p. 22, r. 16, con offesa alla storia. Finalmente « cir-« citer », r. 15, e « Dalmatia », r. 21, da fonte ignota.

urbe propter quasdam ciuiles utilitates memorias sanctorum apostolorum festiuitate maior (a) petiit celebrari, quod et tenetur actenus.

Macedonius autem episcopus Constantinopolitanus ad Anasta- 2. 5 sium Romanum papa (b) synodicum per Festum mittere uolens, prohibitus est ab imperatore. Porro Festus rediturus Romam pollicitus est imperatori Anastasio persuadere Anastasio pape Zenonis enoticon (c) recipere. Quem uiuum non reperiens, pro hac re corrupit per pecunias multos simulque cum exconsule Probino ele-10 gerunt (d) preter (e) consuetudinem Romanorum episcopum quendam Laurentium (f). Faustus autem exconsul et ceteri orthodoxiores consecrauerunt Symmachum unum ex diaconibus. Hinc (g) ergo turbationes multe ac hominum strages et rapine patrate sunt.) Plerosque ex sacerdotali numero, multos etiam clerico-15 rum, perplures ciuium Romanorum (h) (extincta sunt per tres circiter annos (i), usquequo uidelicet Theodericus princeps ueniens tunc Romam tenens, quamquam Arrianus esset, synodo celebrata locali Symmachum quidem episcopum Rome firmauit, Laurentium uero in Nucerina ciuitate episcopum locari precepit (k). 20 Qui tamen nullo pacto quiescens, sed seditiones commouens, a Symmacho deponitur et in exilium Dalmatia mittitur et ita simultas cessauit.)

Eo tempore Transamundus, qui fratri Honoricho (1) apud Afri- 3. cam in Guandalorum (m) regno successerat, fratris uel patris Genserici secutus perfidiam clausis catholicorum ecclesiis ducentos biginti (n) episcopos in Sardinia exilio religauit, quibus beatus papa Symmachus cotidiana subsidia ministrare non destitit.

Inter has tempestates beatus Fulgentius in confessione fidei et scientia floruit.

30 His ipsis apud Africam diebus, dum Arrianus quidam Olimpius 4.

(a) An. maiori (b) V papa V² papa³ (c) In marg. di mano forse di V² Enoticon genus est quoddam scripture quod contra fidem composuit acacius constantinopolitanus episcopus (d) An. et elegit dopo multos (e) Su ras. d'a. i. pre (f) An. Laurentium quendam (g) In marg. Heic iterum consentit cum historia miscella per omnia nostre librerie di mano identica alla nota marginale a c. 161 A, cf. p. 4, nota (o) (h) P Romanorum extinguerent. Eo (i) per - annos] An. per annos tres Teof. ἐτὶ τρία ἔτη senza traccia di circiter (k) An. locari praecepit episcopum (l) P Honorico (m) P Wand- (n) P.ccxx.

nomine (a) (in Elianensium (b) balneo (c) lauaretur,) indigna quedam et blasphema de sancte Trinitatis fide uerba euomeret, ueniente subito ignito celitus iaculo uisibiliter combustus est (d). Deuterius (e) episcopus Arrianorum Bizantii (f) baptizans quendam uirum nomine Barbam,) dum contra regulam fidei, minorem scilicet 5 Patri Filium sanctumque Spiritum asserere cupiens, baptizaturus dixisset: «Baptizo te, Barbas, in nomine Patris per Filium in Spi-« ritu sancto », statim aqua, que ad baptizandum allata fuerat, c. 171 nusquam conparuit (g); quod aspiciens qui baptizandus erat, confestim ad ecclesiam catholicam fugiens (h) iuxta morem fidei bapti- 10 smum Christi suscepit (et omnibus notum fecit miraculum.)

Theodericus uero dum per idem tempus pacifice apud Italiam 5. regnaret, per singula quoque (i) celebriora loca regia sibi habitacula construxit. (Interea Saracenorum incursus in Phenicem et Syriam rursus effectus est post mortem Agari, Uadicharimo fratre ipsius 15 instar turbinis et adhuc uelocius discurrente per loca. Hoc etiam anno, id est imperii Anastasii undecimo, Uulgares per Ylliricum (k) et Thracia (1) discurrunt priusquam agnoscerentur, eamque crude-Constantinopolim (m) etiam ipsis diebus maximo liter deuastant. conflagrauit incendio. Deinde apud Neocesariam (n) cum (o) futu- 20 rum esset ut fieret terremotus, miles (p) iter faciens duos milites super eam uidit et alium militem post tergum clamantem: « Con-« seruate domum in qua sepulcrum (9) Gregorii est ». Cum autem terremotus factus fuisset, plurima pars ciuitatis corruit excepto (r) domo Gregorii thaumaturgi, id est miraculorum operatoris.

25

<sup>(</sup>a) P nomine corpus aquis balnealibus abluens indigna (b) An. Hel- (ma P el-) (c) V ualneo corr. balneo (d) P est. Barbas quoque quidam Arrianus episcopus, dum (e) V de uterius corr. d'a. m. deu terius (f) An. Byz-sempre. (g) P compconfugiens (ma A1 3 H fugiens) (i) P quaeque (k) An. Hillyricum (l) An. Thracem (m) P-lis (n) An. apud Neocaesariam deinde (o) Su ras. m cum forse di deinde ripetuto. (p) V milles abr. la prima l (q) An. sepulchrum (r) An. excepta (ma O excepto)

<sup>1.</sup> in El. - lauaretur] ANAST. p. 119,

<sup>3-11.</sup> Ceterum - fecit miraculum] Id. p. 122, rr. 1-2 e 5-6.

<sup>14-25.</sup> Saracenorum - Gregorii thaumaturgi] ANAST. p. 120, rr. 20-29, omesso «Symmachi papae primo et»

dopo «id est », r. 17, e aggiunto con Paolo, cf. p. 22, nota (1), «eamque -«incendio», rr. 18-20.

<sup>25-1 (</sup>p. 27). id est - Interea] L., dal margine del suo cod. Anastasiano, cf. C, che alla parola «thaumaturgi » ha « mi-« raculorum operatoris ».

Interea Iuliana illustrissima femina, que templum Dei geni- 6. tricis (a) apud Honoratas construxerat, ualde pro Chalcedonensi (b) synodo satagebat, ita ut ei nec imperator quidem multas aduersus eam uersutias adinueniens Timotheo communicare persuadere ualuerit. Sed nec ipse Timotheus frequenter ad eam pergens hoc ei potuit persuadere. Pompeium quoque consobrinum illius et huius uxorem, que mulier erat ornata et concedendis beneficiis uacans, multis imperator angustiis humiliabat ut zelatores synodi et eos qui Macedonio episcopo largiebantur in exilio que necessaria 10 erant. Deinde quosdam ex principibus precepit in templo Sancti Theodori Spharacii super ambonem trisagii additamentum ammittere (c), id est: Qui crucifixus est pro nobis, ita ut multitudines indignate (d) per diem letanie illinc egrederentur, quando et Timotheus per commonitorium scriptum omnibus ecclesiis pre-15 cepit trisagion in letaniis cum additamento dicendum; quod multi metuentes fecerunt, monachi uero alium psalmum psallendo uene-Hos autem populus uidens clamauit: « Bene uenerunt or-« thodoxi » simultasque multa facta est et incendium domorum multarum hac (e) homicidia dena milia, turba uociferante aduersus 20 Anastasium et Uitalianum imperator (f) petente, ita ut fugeret Anastasius et latitaret ab ipsaque Areadne laceraretur iniuriis utpote multorum causa malorum Christianis effectus.

Alamundaro autem principe Saracenorum (g) gentis baptizato 7. Seuerus duos episcopos macula sue prauitatis infectos direxit ei communicandi. Dei autem prouidentia ille ab orthodoxis baptizatus fuerat, qui recipiebant concilium. Cumque Seueri episcopi subuertere principem a uero dogmate festinarent, mirabiliter eos arguit Alamundarus huiuscemodi fabula. Ait enim ad illos:

<sup>(</sup>a) An. -ne- (ma C-ni-) (b) V calc- agg. l' h nell' interl. d'a. i. (c) An. adm-(d) Su ras. dell' ultimo rigo della colonna a lettere serrate id est-ita ut e nel marg. sottoposto multitudines indig tutto d'a. i. e di mano di  $V^2$  per aggiungere id est-nobis Appaiono nel rigo raschiato le tracce di ita ut-indig (e) An. ac (f) V impr An. imperatorem (g) Su ras. d'a. i. la prima a

I-10. *Iuliana - erant*] ANAST. p. 125,rr. 29-37, agg. da L. «episcopo»,r. 9.

<sup>10-6 (</sup>p. 28). quosdam ex - episcopi]

Anast. p. 126, r. 30 - p. 127, r. 14, agg. «id est - nobis », r. 12, con lo stesso Anast. p. 123, rr. 15-16, che ha però « qui crucifixus es propter nos ».

« Litteras », inquit, « accepi hodie, quia Michael (a) archangelus « mortuus est ». Illis uero dicentibus hoc impossibile fore, ait princeps: « Et quomodo Deus secundum uos nudus crucifixus est, « nisi naturarum esset duarum Christus, quandoquidem nec angelus « moriturus? » (b) Et ita cum confusione Seueri recesserunt epi- 5 scopi. Igitur Uitalianus, quem populus imperatorem expetiuerat, accepta tota Thrace, Scythia et Mysia Uulgares habens secum et multitudinem Hunnorum cepit Anchialum et Odissopolim (c), comprehendit autem et Cyrillum magistrum militum Thrace et peruenit predas gerendo usque Bizantium (d); parcens uero ciuitati 10 apud Sostenium castrametatus est.

Anastasius autem desperatione consternatus mittit ex senatu quosdam rogans eum pacisci et iurare una cum senatu, quod (e) ab c. 172 exilio episcopos reuocaret apud Heracliam | Thrace. Porro Uitalianus addidit, ut et principes uniuscuiusque scole (f) iurarent istud, 15 sed et Macedonius et Flauianus, qui nequiter pulsi fuerant, suos reciperent thronos, similiter et reliqui omnes episcopi, et ita celebraretur synodus, Romano et cunctis episcopis conuenientibus et communi iudicio probarentur que aduersus orthodoxos sunt presumpta. Itaque cum hec imperator, senatus et reliqui principes 20 populique iurassent et confirmassent ita fiendum (g), facta est pax et ad propria rediit. Hormisda uero Romanus episcopus molestiis fatigatus a Theoderico (h), Uitaliano fauente, Ennodium episcopum misit et Uitalianum archidiaconum ad synodum celebrandam apud Heracliam. Uenerunt autem et episcopi ex diuersis locis 25 fere ducenti, qui illusi ab iniquo imperatore ac Timotheo episcopo Constantinopolitano recesserunt inefficaces. Impius quippe imperator pacta transgrediens clam intimauit Romano pape ne ue-Miserat enim Uitaliano sacram quo transmitteret eam Romam, ut papa proficisceretur ad celebrandam apud Heraclyam (i) 30 synodum. Omnis autem populus atque senatus in presentia ma-

<sup>(</sup>a) V michael corr. d'a. i. michael An. Michael (b) An. moritur (c) An. Odyss- (d) Su ras. d'a. i.  $V^2$  tiu<sup>3</sup> (e) An. quo (f) An. scholae (g) An. faciendum  $(ma \ P \ \text{fiendum})$  (h) Su ras. la seconda e, di  $V^2$ ? An. Theodorico (i) An. Heracliam

<sup>6-5 (</sup>p. 29). Uitalianus - uendens] Anast. p. 127, r. 18 - p. 128, r. 10.

ledicebat Anastasio tamquam periuro (2). Porro Uitalianus indignatus aduersus (b) Anastasium ob periurium (c) multa mala exercitibus Anastasii et relique reipublice demonstrauit occidens, rapiens, armis exuens et postremo ad iniurias (d) eius unumqueque militem uno ereo nummo uendens.

Interea Hunni, qui dicuntur Saber, transeuntes Caspias portas 9. Armeniam et Cappadociam, Galatiam et Pontum depopulati sunt, ita ut Euchaitam quoque pene peruaderent. Unde et fugiens Macedonius episcopus propemodum periclitaturus saluatus est apud 10 Gangras. Quo comperto Anastasius amare illic eum custodiri precepit, mittens, ut aiunt, qui eum occideret. Defunctus autem apud Gangras positus est in templo Sancti martyris Callinici iuxta reliquias eius multas sanitates efficiens. Quem (e) cum exanimis iaceret, manu fertur se signaculo crucis signasse. Theodorus au-15 tem, quidam ex his qui cum eo erant, uidit eum in somnis sibi dicentem: « Excipe et abiens lege Anastasio et dic: " Ego quidem « uado ad patres meos quorum fidem seruaui, non cessabo autem « increscens Domino usquequo uenias et in iudicium ingredia-« mur" ». Eodem anno Alexandrie multi uiri et mulieres ac 20 pueri atrociter a demonibus obsessi repente latrabant. In somnis autem quidam uidit quendam dicentem quia propter anathematismos synodi Chalcedonensis patiuntur ista.

Uicesimo deinde septimo imperii Anastasii anno uidit idem 10. imperator in uisum (f) uirum terribilem portantem codicem, qui hunc aperiens et inueniens nomen imperatoris dicit ei: « Ecce pro- « pter malam fidem tuam deleo quattuordecim », et deleuit eos. Expergefactus autem et aduocato Adamantio preposito dixit ei uisionem. « Et ego », ait ille, « uidi hec ista nocte, quia assistenti « mihi imperio tuo porcus magnus ueniens et comprehensa pre-

Id. p. 129, r. 36 - p. 130, r. 7, agg. « deinde », r. 23.

<sup>(</sup>a) An. peiuro (b) V aduersu $^3$  corr. da  $V^I$  aduersus (c) An. peiurium (d) An. iniuriam (e) An. qui  $(ma \ P \ quem)$  (f) An. visu

<sup>6-22.</sup> Hunni - ista] ANAST. p. 128, rr. 11-27, omesso, dopo « uendens » del r. 5, « Mundi anno .VIVIII., divinae «incarnationis anno .DVIII. » e sostituito con « Interea », agg. « episcopus » a

<sup>«</sup> Macedonius », r. 9, e « Chalcedo-« nensis » a « synodi », r. 22. 23-3 (p. 30). *Uicesimo – predixit*]

« texta mea proiecit me in terram et interemit ». Conuocato ergo

Proculo coniectore et dixit (2) ei que fuerant uisa. Qui quod ambo forent post paululum morituri predixit.) Anastasius itaque dum in heresi, qua delapsus fuerat, perseueraret duasque in Christo naturas, deitatis uidelicet et humanitatis, Eutychium (b) heresiarcem se- 5 quens denegaret, Hormisda papa, qui Symmacho successerat, direxit Ennodium, (ut supra memorabi (0),) Ticinensem episcopum aliosque cum eo Constantinopolim legatos cum catholice fidei scripto, quatenus Anastasium ad Ecclesie reducerent gremium. Is non solum salubria eorum monita spreuit, sed insuper etiam a suis conspecti- 10 bus non sine contumelia expulit nauique fragili inpositos mandat, ne uspiam per totam Greciam ad aliqua (d) ciuitatum (e) accederent. c. 173 Quam eius impiam teme ritatem diuina continuo ultio subsecuta est; nam cum (f) septimum et uicesimum imperii annum ageret (g) (mortuus est et imperauit pro eo pius Iustinus, uir senior et mul- 15 tum peritus qui a militibus incipiens usque ad senatum profecit. Quidam autem aiunt quod diuino fulmine percussus Anastasius a

11. Anno ab incarnatione Domini (quingentesimo undecimo) (h) Iustinus (curopalates Ylliricus (i) genere, uir) catholicus, Augustali 20 potitus est solio. Ad hunc ob causam redintegrande fidei directus ab Hormisda pontifice uir sanctitate precipuus Germanus, Capuane urbis episcopus, digneque (k) susceptus est multorumque dubia corda in fide solidauit.

Eo tempore apud Africam defuncto Transamundo Guandalo- 25 rum <sup>(1)</sup> rege Arriane perfidie Hildericus <sup>(m)</sup> eius filius ex (Eudocia) captiua Ualentiniani principis filia hortus <sup>(n)</sup> Uuandalorum adeptus

(a) et dixit] An. edixit (b) P Euthicium (ma H1 euthycium N1 euthichium) (c) ut - memorabi agg. nell'interl. da V2 (d) P aliquam (e) P civitatem (ma A1 H13 M civitatum) (f) P cum iam (g) P ageret, vi fulminis percussus interiit. Anno (h) An. .dxi. P quingentesimo octavo decimo punito Anastasio heretico (i) An. Hillyrius (k) P digne (l) P Wand- (m) P Heldericus (ma A13 H12 hild-) (n) P ortus (ma H1 hortus)

p. 130, r. 12: « mortuus est impius « Anastasius et imperavit pius Iusti- « nus pro eo, vir &c. », con qualche altra trasposizione, e agg. « curopala-

fulgore perierit.)

« tes », r. 20, da ignota fonte, la quale forse trasferì questo titolo da Giustino II a Giustino I, cf. Teof. p. 234, r. 12.

26. Eudocia] L. da p. 11, r. 27.

3 I

est regnum; qui non patrem hereticum, sed matris catholice monita sequens recte fidei cultor enituit. Hunc pater Transamundus ad mortem ueniens, quia cernebat eum catholice parti fauere, sacra'menti nodis astringere (a) curauit, ne umquam in suo regno catho5 licis consuleret. Qui mox ut suus genitor uitam (b) caruit, prius etiam quam regni iura assumeret (c), uniuersos episcopos, quos Transamundus in exilium coegerat, regredi fecit eisque ecclesias reformare precepit, septuaginta iam et quattuor annis euolutis ex quo a Gensericho (auio suo) primitus apud Africam ecclesie fue-

(Tertio igitur Iustini principis anno, bello moto inter Romanos 12. et Persas, misit idem Iustinus legatos et munera ad Zelicben regem Hunnorum, et repromisit cum iuramentis se imperatori contra Persas auxilium prestaturus (e). Mittente autem et Chuade (f) re-15 promisit et ipsi. Hoc sane Iustinus ediscens (g) tristatus est ualde. Porro direxit ad Persas Zelicbes biginti (h) milia ad expugnandum Romanos. At uero Iustinus destinauit Chuadi regi Persarum legationem pro pace et quasi super alio quodam scribens etiam de Zelicbe significauit quia: « Opitulationis iuramenta cum Romanis 20 « habet » et quia « munera accepit multa et uult proditor Persarum « fieri », et quia « oportet nos, cum simus fratres, ad amicitiam « uenire et non a canibus istis illudi ». Tunc Chuades (i) accersiens secreto Zelicben sciscitatus est si accepisset a Romanis munera hortatus aduersus Persas. Qui dixit: « Etiam », et iratus Chua-25 des occidit eum et per noctem missa multitudine Persarum interfecit populum eius, suspicatus quod dolo uenissent ad illum. Quotquot autem potuerunt fugire (k) redierunt ad propria.

<sup>(</sup>a) P adst- (b) P vita (ma M vita) (c) P ads- (d) P distractae (ma H3 destructae N1 distructe Cf. Pauli Hist. Rom. p. 228, nota (q)) (e) An. praestaturum (ma O praestaturus) (f) V cuade corr. chuade An. Cuad-sempre (ma P Chuade) (g) V etdiscens abr. t (h) biginti corr. uiginti o viceversa più probabilmente. (i) D'a. i. su ras. tunc ch (k) An. fugere

<sup>9.</sup> auio (sc. avo) suo] L. da p. 11, rr. 26-28.

<sup>11-20 (</sup>p. 32). Tertio igitur Iustini sui anno] ANAST. p. 131, rr. 4-20 e rr. 23-2 (p. 132) e 4, aggiunto «igi-

<sup>«</sup> tur », r. 11, sostituito « sui », p. 32, r. 20, a « Iustini », omesse, dopo « pro-« pria », r. 27, notizie relative alle chiese di Antiochia e di Roma ed altro appresso.

Quinto anno imperii Iustini Zathus rex Lazorum recedens a 13. regno Persarum regnante Kabade (2) et Zathum amante, qui etiam illum in regem Lazorum prouexerat, uenit Byzantium (b) ad Iustinum et rogauit eum, ut fieret Christianus et ab ipso appellaretur imperator Lazorum. At imperator cum gaudio illo suscepto illumi- 5 nauit eum et filium appellauit. Prouectus autem imperator Lazorum a Iustino portauit coronam et chlamidem (c) imperatoriam albam. Quo comperto Kabades Persarum rex significauit imperatori Iustino dicens quia: « Cum amicitia et pax sit inter nos, que « inimicorum sunt agis et eos qui sub potestate Persarum a seculo 10 « erant, assumpsisti ». Qui remisit ei: « Nos quemquam subie-« ctorum imperio tuo neque assumpsimus neque subuertimus, sed « ascendens Zathus ad imperia nostra procidens deprecatus est, ut « ab scelesto et pagano dogmate impiisque sacrificiis et errore de-« monum liberaretur et accederet ad conditorem omnium Deum 15 « et fieret Christianus. Hunc nos baptizantes absoluimus ad pro-« priam rationem » (d). Ex tunc ergo facta est inimicitia inter Romanos et Persas.)

At uero in Orientis partibus, dum adhuc eo tempore per loca 14. c. 174 singula Arriana heresis uigeret, || Iustinus (sexto imperii sui anno) 20 ardore orthodoxe fidei omnimodis satagere cepit, ut hereticorum nomen extingueret, statuitque, ut ubique eorum ecclesias catholica religione consecraret. Quod dum in Italia rex Theodericus Arriana lue pollutus audisset, Iohannem papam simulque cum eo Theodorum Inportunum atque Agapitum consulares uiros alium- 25 que Agapitum patricium Constantinopolim ad Iustinum principem dirigit; mandat per eos interminans, ut, nisi quantocius hereticis suas ecclesias redderet eosque in pace degere sineret, uniuersos Italie populos ipse gladio extingueret. Qui peruenientes ad Augustum cum ab eo digne, ut competebat (e), suscepti essent, ma- 30 gnis eum de sua suorumque salute solliciti fletibus postulant, ut sue legationis serie (f), quamquam esset iniusta, libenter exciperet Italieque periture consuleret. Quorum fletibus Iustinus permotus

<sup>(</sup>a) An. Cab-, così sempre (ma O Kab-) (b) D'a. i. su ras. di m. di V² tiu³ e così frequentemente. (c) An. chlamydem (ma P clamidem) (d) An. regionem (e) P conp- (A1 cump-) (f) P seriem

eis quod petebat<sup>(a)</sup> concessit Arrianosque suo iuri <sup>(b)</sup> reliquid <sup>(c)</sup>. Dum hi in itinere demorarentur <sup>(d)</sup>, Theodericus rabie sue iniquitatis stimulatus Simmachum <sup>(c)</sup> exconsulem ac patricium et Boetium senatorem et exconsulem catholicos uiros gladio trucidauit.

His diebus extincto a Francis Alaricho (f) Uuisigothorum (g) rege 15. Theodericus per Ibbam suum comitem plus quam triginta milia Francorum cedens Thiodem suum armigerum post mortem Alarichi (h) generi tutorem Athalarici (i) nepotis constituit. Iohannes uero pontifex reuertens a Constantinopolim (k), dum cum his, cum 10 quibus ierat, profectus ad Theodericum Rauennam fuisset, Theodericus, malitia (1) quod eum Iustinus catholice pietatis defensor honorifice suscepisset, eum simul cum sociis carceris afflictione peremit. Sed hanc eius immanissimam (m) crudelitatem mox animaduersio diuina secuta est; nam nonagesimo nono (n) post hoc facinus 15 die subita morte defunctus est. Cuius animam solitarius quidam apud Liparam insulam, uir magne uirtutis, aspexit inter Iohannem papam et Symmachum patricium deduci et in Uulgani ollam, quae ei loco proxima erat, demergi. Igitur Theoderico tali modo punito Gothi sibi Athalarico (o), de quo premissum est, ex Theoderici 20 regis filia procreatum, cum eadem Amalasuinta (p) matre sua in regnum preficiunt (9).

(Interea Kabades Persarum rex, filius Perozi, multa milia Manicheorum cum episcopo eorum Indazaro uno die peremit una cum
senatoribus Persis, qui sensus eorum erant. Filium enim eius
nomine Pthasuarsan Manichei a puero instruentes (r) repromittebant ei dicentes quia: « Pater tuus senuit et, si contigerit eum
« mori, principes magorum unum fratrum tuorum faciunt imperato« rem, eo quod teneat dogma ipsorum. Nos autem possumus per
« orationes nostras suadere patri tuo abrenuntiare imperio et te pro-

22-13 (p. 34). Kabades - antistitis] ANAST. p. 132, rr. 12-32.

<sup>(</sup>a) P petebatur (b) P iure (ma A13H1 iuri) (c) V reliquid corr. d'a. i. reliquit (d) P demorantur (ma N1 demorarentur) (e) P'Symm- (ma A1N1 simm-) (f) P Alarico (g) P -tharum (ma AH23-thorum) (h) P Alarici (i) P Amalarici (ma cf. Pauli Hist. Rom. p. 230, nota (b)) (k) P -li (ma quasi tutti i codd. -lim) (l) P ductus malitia (ma H3 om. ductus) (m) P inm- (n) P octavo (o) P Athalaricum (ma HM-co) (p) P Amalaswinta (ma A12H amalasuinta) (q) P praeficiunt. At vero Iustinus (p. 34, r. 26). (r) An. instruentes et sui sensus efficientes

« mouere, ut ubique confirmes dogma Manicheorum ». Qui repromisit hoc facere si imperasset. Cum autem hec Kabades cognouisset, iussit conuentum fieri quasi facturus filium suum Fthasuarsan (a) imperatorem et omnes iuuens Manicheos una cum episcopo eorum et mulieribus et liberis adesse conuentui, similiter 5 et principem magorum Glonazen et magos et Christianorum episcopum Boazanen dilectum a Kabade utpote medicum optimum. Et conuocatis Manicheis ait: « Gaudeo super dogmate uestro et « uolo dare, dum uiuo, filium meum Pthasuarsan ut consentaneum « uestrum, sed segregate uosmetipsos (b) ad recipiendum eum ». 10 Qui freti fiducia semetipsos (c) segregauerunt. Kabades autem precipiens exercitus suos ingredi omnes concidit gladiis cum episcopo ipsorum sub conspectu principis magorum et Christianorum antistitis.

Igitur cum terremotus apud Antiochiam adhuc teneretur (d),
Eufrasius (e) episcopus obrutus est a terremotu et mortuus est, et 15
omnis domus et ecclesia cecidit et pulcritudo (f) ciuitatis exterminata est; non enim facta est talis diuinitus ultio in alia ciuitate
per omnes generationes. At (g) piissimus imperator Iustinus his
cognitis plurimum animo doluit, ita ut ablato diademate a capite
suo et purpura lugeret in sacco sedens per dies multos, adeo ut 20
in die festo procedens ad ecclesiam non passus sit portare coronam uel chlamidem (h). Porro mense aprili eiusdem quinte indictionis egrotus imperator Iustinus effectus prouexit, dum adhuc
uiueret, in imperatorem Iustinianum sororis sue filium (i) qui et
coimperauit ei mensibus quattuor. Mense autem augusto eius25
dem quinte indictionis Iustinus (obiit) apud Constantinopolim cum
Augustalem dignitatem annis undecim amministrasset (k).

## (EXPLICIT LIBER .XVII.

(a) V fthassuarsan, abr. la prima s e mutata f in p da  $V^2$  An. Pthasuarsan (ma C P Fthasuarsan) (b) V uosmetipsos corr. da  $V^2$  uosmetipsos (c) Come alla nota precedente. (d) An. teneret (ma O teneretur) (e) An. Euphrasius (f) An. pulchritudo (g) An. Ast (h) An. chlamydem (ma C clamydem P clamidem) (i) sororis s. filium] An. nepotem (k) P cum A. d. a. u. administrasset apud Const. in pace quievit. Anno (p. 35, r. 2).

p. 132, r. 33 - p. 133, r. 9, omesso avanti « cum » e dopo « antistitis », 28-1 (p. 35). Explicit - .XVIII.] L.

## INCIPIT LIBER .XVIII.>

Anno ab incarnatione Domini quingentesimo bicesimo (a) primo (b) I. Iustinianus (c) Romanorum (d) (solus) Augustalem adeptus est principatum. Qui mox ut (e) imperialia iura suscepit, ad reparandum reipublice statum animum intendit, ac primum per Bilisarium (f) patricium ingentem uirum Persas aggressus (g) est, qui transgressis Romanorum terminis eorum regiones grauiter depopulabantur (h), quos Bilisarius magnis preliis fudit atque ex uoluntate principis Constantinopolim triumphans ingressus est. Interea (rex Herulorum, Gretes nomine, uenit Constantinopolim cum populo suo et petiit imperatorem quo fieret Christianus. Qui baptizatum in Theophaniis suscepit eum ex baptismate repromittentem auxiliari ei in quibuscumque uoluisset.

Eodem anno adhesit Romanis mulier quedam ex Hunnis qui dicuntur Saber, barbara, nomine Boazer, uidua, habens secum Hunnorum milia centum. Tum et rex Hunnorum qui sunt iuxta Bosphorum, nomine Gorda, accessit ad imperatorem et factus Christianus susceptus est ab imperatore, et multis ei prestitis donis misit eum in regionem ipsius ad Romanas custodiendas res et Bosphorum ciuitatem, que, pro eo quod Romanis boues per singulos annos pro pecuniis inferebat, Bosphorus appellata est. Locauit autem et numerum militum Romanorum et tribunorum custodire ciuitatem propter Hunnos et exigere tributa boum.

di seguito al passo surriferito, om. «autem» dopo «rex», r. 9, «ad Ro-«manos confluxit et» dopo «nomine», r. 10, e mutato «interea tertio» in «ter-«tio namque», p. 37, r. 1, cf. nota (a).

<sup>(</sup>a) P vicesimo (b) P nono (c) P Iustinianus sororis Iustini filius (d) P Romanorum principum nonus ac quadragesimus Augustalem (e) P non ha ut (ma  $A2^2$   $M^2$   $N^1$  agg. sopra o in marg. ut) (f) P Bel- sempre. (g) P adgr- (h) P popul-

<sup>3.</sup> solus] L. da Anast. p. 133, rr. 9–10: «singulare imperium Iusti«nianus imperator optinuit».

<sup>9-3 (</sup>p. 37). rex - conuersionem]
ANAST. p. 133, r. 10 - p. 134, r. 20,

Promulgauit autem formam (a) de episcopis et oeconomis (b) et orphanotrophis et exenodochis (c), ne hereditate possiderent nisi que, priusquam proueherentur, habuisse probarentur, de quibus et testamentum emittere potuissent. Ab hora uero qua promeretur (d), neminem habere licentiam disponendi, sed omnia ipsius uenerabi- 5 lem domum hereditari. Et exposuit imperator leges ualidas contra libidinosos (e); et multi puniti sunt et factus est timor multus et cautela. Renouauit etiam contrarias leges faciens singularem codicem et uocans eum Nouellas constitutiones, in quibus non permittit principem in locis quibus preest emere possessionem 10 aut edificare domum aut hereditari extraneam personam, nisi quis sibi cognatus existat. Eodem anno passa est a diuina indignatione rursus Anthiocia (f) post duos annos priori (g) passionis, et factus est terremotus magnus et tempestas grauissima. Et letaniam faciebant qui remanserant omnes dulciati (h) clamantes et proicientes se pronos 15 super niues clamantes: « KYRIE ELEISON » (i). Apparuit autem in uisu cuidam Dei cultori homini, ut diceret omnibus residuis quo suprascriberent in superliminaribus suis: « Christus nobiscum. « STATE ». Quo facto stetit ira Dei. Et (k) rursus imperator et Augusta multas pecunias donauerunt in recuperationem et edifica- 20 tionem Anthiocensium ciuitatis quam et cognominauit Theupolin.

3. Porro duodecimo kalendarum apriliarum septime indicti onis irruit
c. 176 Alamundarus Zecices regulus Saracenorum et depredatus est primam Syriam usque ad terminos Anthiocie in locum qui dicebatur
Litargum, et occidit multos et incendit exteriora Calcedonis (1). Et 25
audientes primores Romanorum exierunt aduersus eum. Quo comperto Saraceni una cum Persis sumpta preda seu captiuis fugierunt.
Preterea Samarite et Iudei in Palestina (m) imperatorem quendam
Iulianum coronantes et arma contra Christianos mouentes rapinas
et homicidia et incendia operati sunt, quos Deus tradidit in manus 30
Iustiniani et interemit omnes et decollauit Iulianum tyrannum.

<sup>(</sup>a) An. formam imperator
(b) V oecomis corr. oeconomis
(c) An. xenodochis
(d) An. promoveretur (ma O promeretur)
(e) V libidinosos abr. b e corr. liuidinosos
(f) V² -tioch-, così ai rr. 21, 24 &c. An. -tioch- sempre.
(g) An. prioris
(h) An. disculciati (ma O dulciati)
(i) An. KYPIE EAEIZON
(k) Su ras. Et forse di et
(l) An. Chalc(m) Corr. d'a. i. phalestina

Tertio namque (a) imperii sui anno Iustinianus imperator promulgauit, ne militaret (b) Pagani nec heretici nisi soli orthodoxi Christiani, dans illis et indutias usque ad menses tres ad conuersionem.

Interea) Athalaricus (c) Gothorum rex, cum necdum expletis quattuor annis regnasset, inmatura morte preuentus uite subtractus est. Cuius mater Amalasuinta (d) post eius funus Theodatum sibi socium adsciuit in regnum. Sed Theodatus isdem inmemor collati (e) beneficii eam post dies aliquot in balneo strangulari precepit. Et quia ipsa, dum aduiueret, se suumque filium commendauerat principi (f), audita Iustinianus Augustus eius morte, graui mox aduersus Theodatum iracundia exarsit.

Sentiens se Theodatus infensum habere principem, beatum 4. papam Agapitum Constantinopolim dirigit, quatenus ei apud Iustinianum facti inpunitatem impetraret. Qui sanctus pontifex dum 15 Iustinianum principem adisset, facta (g) cum eodem de fide collatione repperit eum in Euticetis (h) dogma corruisse, a quo primitus graues beatus antistes minas perpessus est. Sed cum illius inconcussam in fide catholica repperisse(i) Iustinianus constantiam cerneret, siquidem ad hoc usque uerbis progressum fuerat, ut talia a 20 presule audiret: « Ego ad Iustinianum imperatorem christianissi-« mum uenire desideraui, sed Dioclitianum inueni », tandem ex uoluntate Dei eius monitis acquiescens (k) ad catholice fidei confessionem cum multis pariter, qui similiter desipiebant, regressus est. Anthimum (1) quoque eiusdem regie ciuitatis episcopum pre-25 phate(m) hereseos defensorem conuictum publice communione priuauit ac persuaso principe in exilium coegit. Nec multo (n) post idem pontifex apud eandem urbem diem obiit (o).

<sup>(</sup>a) Tertio namque su ras. di Interea tertio, come è nel testo di Anast., per sopprimere forse la ripetizione di interea che ricorre quattro righi appresso. (b) An. militarent (c) P Atal- (ma (A13H) athal-) (d) P Amalaswinta (ma A12H -suinta) (e) P conl- (f) P principi commendaverat (ma AH comm. prin.) (g) V facta³ abr.³ (h) P Euthicetis (ma A1-tice- N1-tiche-) (i) P non ha repperisse (ma A3 ha reperisse H repperisset) (k) P adq- (l) P Antimum (ma H cd altri codd. anthimum) (m) P praefatae (n) P multum (ma A2 corr. multo) (o) P obiit. Interea ad Africam, quam iam multis labentibus annis Wandali possidebant, a Iustiniano cum exercitu Belisarius missus est, qui mox proelio cum Wandalis commisso eorum magnas copias fudit regemque ipsorum Gelismerum vivum capiens Constantinopolim misit. Carthago quoque post annum suae excisionis nonagesimum sextum recepta est. Porro (p. 44, r. 20).

(Septimo deinde imperii Iustiniani anno facta(2) sunt Uandalica(6) bella. Episcopus autem quidam Orientalis partis (c) imperatorem Iustinianum deterruit dicens ex Deo sibi uisionem factam iuuentem sibi ad imperatorem accedere et postulare, ut Christianos qui erant in Lybia (d) liberaret a tyrannis. Quibus imperator auditis 5 retinere mentem ultra non potuit, sed tam exercitum et naues armis circumdedit et uictualia preparauit Bilisariumque (e) improcinctu (f) esse precepit, in Lybiam pretorem mittendum, quem et pretorem imperator principaliter in omnibus statuit. Erat autem cum eo et Procopius harum rerum conscriptor. Proficiscentes 10 autem a regia urbe adierunt Habidum (g). Bilisarius uero curabat quatenus (h) uniuersus stolus simul nauigaret et in predium idem ipsum diuerteret. Cumque ad Syciliam (i) peruenisset, misit Procopium (k) conscriptorem Syracusam, si forte inueniret quosdam qui se in Libiam ducerent. Ipse uero stolo accepto ad Cauca- 15 nam properauit uillam ducentis a Syracusa stadiis differentem. Procopius ergo Syracusam ingressus escas emit; consecutus quoque est inopinate uirum qui sibi fuerat amicus a puero quique experimentum habens Lybie locorum et maris, tres tantum dies transierant ex qua (1) Kartagine uenerat, et asseuerabat omnem securitatem 20 habere illos et haud metuere quemquam eorum, quod aduersus se = 177 moue retur exercitus, ita ut a quattuor mansionibus malis (m) Gelimer moraretur. Hunc ergo assumptum Procopius ad Caucana perueniens Bilisario presentauit.

Quibus compertis Bilisarius transmeauit et exiuit in quoddam 25 predium; aggeremque ac uallum profundum facientes castrametati sunt. Ubi et cum locus inaquosus esset, uallo effosso terra pro-

(a) Su ras. V2 anno fac (b) V uandalica V2 uvandalica An. Vandalica (ma anche P Vuand- da correz. di Vand-) (c) V parti corr. partis (d) An. Liby-, così sempre. (e) Su ras. di e la prima i, così al r. 11. An. Bel-sempre. (f) An. in procinctu (ma CP impr-) (g) An. Abydum (ma O Habydum) (h) An. quatinus (i) An. Siceliam (ma C Sycel-) (k) V precopium corr. d'a. i. proc- (l) An. quo (P quo a) (m) An. maris (ma O malis)

NAST. p. 134, rr. 21 e 28 - p. 140, r. 8, agg. « deinde », r. 1, oni. dopo « emit », « Iustinianum habentium » e cf. app. r. 17, « apud Amalasuntham, uxorem crit. a p. 40, note (d) ed (e).

1-19 (p. 44). Septimo - optinuit] A- «Theuderichi, matrem autem Atala-«richi regis Italiae, amicitiam erga

tulit aquam ad omnem utilitatem animantibus (a) et (b) exercitibus. Sequenti uero die populus ad predam prorupit. Pretor autem his accersitis hec ad eos locutus est: « Uiolentia(c) quidem inferre alie-« nisque pasci iniustitia est in omni tempore maximeque nobis in 5 « periculis constitutis. Ego enim in hoc (d) fisus in hanc uos « terram transuexi, ut iustitia et opere bono tam Deum placemus « quam Afros ad nosmet (e) attrahere procuremus. Hec autem « uestra intemperantia in contrarium uobis proueniet et aget ut « Afri Uandalis (f) auxilientur. Sed acquiescentes uerbo meo 10 « ementes escas asportate et neque iniusti esse uideamini neque « amicitiam Afrorum in inimicitiam (g) conuertatis, sed Deum potius « placare studete, cessate insilire in aliena et lucrum excutite peri-« culis plenum ». Mittens autem Bilisarius electum exercitum urbem sine labore comprehendit. Noctu enim ad eam accedentes et una cum introeuntibus plaustris rusticorum ingredientes hanc opti-Et cum dies factus fuisset tam sacerdotem quam huius primos captantes ad pretorem destinauerunt. Bilisarius itaque Cartagine (h) capta commouebat (i) milites dicens: « Uidete quanta « prospera facta sint nobis, quoniam sobrietatem erga Afros osten-20 «dimus, uidete, honestatem in Kartagine conservate et ne quis « quemquam opprimat nec quicquam ipsius subripiat. Cum enim « multa mala fuissent a Uandalis barbaris uiris perpessi, imperator « autem (k) noster ad auxiliandum eis nos misit et ad libertatem « donandam ».

Hec commonens Kartaginem introiuit et ascendens palatium 7. in Gelimeris solio sedit. Ad quem accedentes (1) negotiatores Kartaginis et quotquot iuxta mare manebant queritantes se rapinam a classibus pertulisse. At uero Kalonymum (m) nauium principem iuramento constrinxit quatenus (n) omnia que rapta fuerant asportaret et propriis dominis redderet. Qui defraudans ex eis et peiurans non post multum uindictam exsoluit; nam extra sensus effectus

<sup>(</sup>a) An. tam anim., ma il tam agg. dall'edit. (b) An. quam (c) An. violentiam (d) V hoc d'a. i. l' h (e) Su ras. la t (nosmet corr. nosm& da  $V^2$ ) (f)  $u^v$ andalis agg. d'a. i. v, cosi al r. 22. (g) in inimicitiam] V inimicitiam abr. la seconda gamba della terza n e agg. mi nell'interl. (h) An. Kart- (i) An. commonebat (ma O commovebat) (k) An. non ha autem (l) An. accedunt et (ma O accedentes) (m) An. Cal- (ma C Kol- P Kal-) (n) An. quatinus

10

suam ipsius linguam comedens obiit. Ita uero pretor sine tumultu urbem possidebat ut nec iniuriam quempiam (a) inferret homini nec in foro quisquam (b) obserare domum contingeret sed ementes milites manducabant (c). Eos uero Uandalos qui ad sacra confugerant, fide prestita educebat. Murorum autem ciuitatis diligentiam 5 exhibebat, cum antea neglegentia ruerent. Porro dicebant et uetus uerbum Kartagine dictum, uidelicet: « Gamma persequebatur (d) Beta, « nunc Beta Gamma ». Quod uidetur (e) esse perfectum. Prius enim Genserichus (f) Bonifatium insecutus est, nunc uero Bilisarius (g) Gelimerem.

- Preterea tot pecunias multitudo repperit quod (h) in nullo loco 8. umquam esse contigerat. Denique Romanorum principatum depopulantes, pecunias multas in Lybiam transtulerunt. Et cum ipsa regio optima et fecunda esset, pecuniarum reditus eis effecti sunt multi. Nonaginta quippe et quinque annis Uandali Lybiam 15 tenuerunt et cum multas diuitias collegissent, in illa die in Romanorum manus omnes diuitie redierunt. In tribus enim mensibus cum pugnasset Bilisarius, id est a kalendis septembribus (i) usque ad kalendas decembrias, totam Lybiam subdidit. Misit autem Iohannem Armenium cum ducentis electis persequi Gelimerem donec 20 eum uiuum aut mortuum comprehenderet. Qui preoccupans Gelimerem comprehensurus erat, nisi res contigisset huiusmodi. Huc. 178 liares quidam ex Bilisarii armigeris erat cum | Iohanne, qui uino inebriatus uidens auem super arborem insidentem, tenso arcu iecit aduersus auem, et auem quidem consecutus non est, Iohannem 25 uero retro in ceruicem percussit. Qui plagatus mortuus est multum luctum tam imperatori Iustiniano et Bilisario quam cunctis
  - 9. Taliter Gelimer effugiens illa die ad Maurusios properauit; quem Bilisarius persecutus in Papua monte in nobissimis Numidie 30

Romanis et Kartaginensibus derelinquens.

<sup>(</sup>a) An. quampiam (ma P quemp-) (b) An. quosquam (c) V manducabantur abr. ur An. manducabant et laetabantur (d) V persequetur corr. da V² nell'interl. persequebatur (e) Beta Gamma quod uidetur agg. V² a pie' di colonna; non è in An. (ma cf. Teof, cod. h = Vat. Graec. 978 del sec. XI o XII, che dopo βητα agg. καὶ πάλιν τὸ βῆτα διώζει τὸ γάμμα e l'editore annota: « nescio utrum coniectura assecutus an ex antiquo exemplari; eadem Proc. reliqui et A[nast.] omittunt ». (f) Su ras. d'a. i. -nse-An. Gezerichus (g) La prima i su ras. di e (h) An. quot (i) An. Octobribus

circumclusit, hunc obsidens per hiemem deficientibus ei omnibus Panis enim apud Maurusios non fit neque uinum necessariis. neque oleum, sed far et ordeum inmaturum (a) ut irrationabilia animalia comedunt. Hos Gelimer incidens scribit ad Pharan (b), quem dimiserat Bilisarius ad custodiendum eum, ut mitteret sibi cytharam (c) et panem unum et sphongiam. Pharas autem hesitabat quidnam esset hoc, donec qui detulerat epistolam dixit quia: «Panem quidem desiderat uidere Gelimer, non uidens panem ex « quo ascendit in montem, sphongiam autem propter oculos non 10 «lotos ac per hoc lesos, quatenus (d) hos sinceros sphongia reddat, « porro cytharam (e) ut calamitatem ea (f) lamentetur et defleat ». His auditis Faras condolens et fortunam humanam deplorans secundum eius scripta faciebat et omnia mittebat quecumque Gelimer egebat. Preterea cum hiemps (g) transisset, metuens Gelimer ob-15 sidionem Romanorum et cognatorum misertus filiorum qui uermes in eadem miseria fecerant, dissolutus est mente et ad Faran scripsit, quod fidei uerbo recepto ipse et qui secum erant ad Bilisarium properarent. Quo hunc certum iureiurando reddente assumptis omnibus Kartaginem uenit, Bilisarius autem hunc gra-20 tanter recepit.

At uero Gelimer ridendo ad Bilisarium (h) introiuit. Quem 10 alii quidem superfluitate passionis excessisse que sunt nature delerumque (i) suspicabantur effectum. Amici uero huius et sagacem hominem hunc esse cogitabant et cum fuerit rex et regii generis et uirtutem ualidam pecuniasque magnas habuerit, quoniam in fugam uersus est et mala in Papua pertulit et nunc ut captiuus ductus est, nihil, preter multo risu digna, que hominum sunt arbitratum eum esse perhibebant. Bilisarius autem hunc cum principibus omnibus Uandalorum non in dehonoratione custodiebat, ut ad imperatorem Iustinianum Bizantium duceret. Kyrillo (k) uero statim Bilisarius cum capite Ztatzonis (l) fratris Gelimeris in Sardo insulam misso, que Kyrnus (m) uocabatur primum, hanc Ro-

<sup>(</sup>a) An. imm- (b) An. Far- (P Farr-) così al r. 6. (c) An. cith- (ma P cyth-)\*
(d) An. quatinus (e) An. cith- (ma O cyth-) (f) V ea corr. d'a. m. ea³ (g) V hiemps (come An.) corr. d'a. i. hiems (h) Su ras. la prima i (i) V deleru³|que corr. d'a. i. deleru³q;| abr. que nel rigo sg. (k) An. Cyr- (ma P Kyr-) (l) An. Tzatz- (ma P Ztatz-) (m) An. Cyr- (ma O Kyr-)

II.

manis subegit. In Cesariam autem, que est in Mauritania, Iohannem alium destinauit, que triginta dierum itinere a Kartagine distans penes Gadira et solis occasum iacet, aliumque Iohannem, ex protectoribus unum, in fretum quod est in Gadiris et in castellum quod Septum uocant direxit. Porro in insulas que iuxta oceanum sunt, Maioricam scilicet et Minoricam, Apollinarium (a) destinauit uirum bonum. Misit autem et in Siciliam (b) quosdam Afrorum et castrum Uandalorum comprehendere iussit. Gothi uero qui hoc custodiebant, matri Atalarici (c) hec nota fecerunt. Que scribit ad Bilisarium ne idem castrum tyrannide caperet, 10 quousque imperator Iustinianus sciret et quod sibi esset uisum efficeret. In his ergo Uandalicum bellum finem accepit.

Uerum inuidiam, utpote in magna felicitate, fieri contigit etiam

in Bilisarium. Quidam enim derogauerunt ei penes imperatorem,

quod tyrannidem meditaretur. At (d) imperator misso Salomone (e) 15 temptat Bilisarii uoluntatem utrum cum Gelimere et Uandalis Bizantium ueniret, an manens illuc eos transmitteret. Bilisarius autem Bizantium profectus est Salomone pretore Lybie derelicto. Cumque Bilisarius Bizantium (f) una cum Gelimere et Uandalis peruenisset, magna premia percipere meruit, qualibus nimirum 20 temporibus priscis Romanorum pretores in maximis uictoriis digni Sexcentis enim annis transactis nemo ad talem c. 179 efficieban tur. peruenit honorem nisi Titus, Traianus et alii imperatores qui magistratum contra barbaricas nationes optinentes mirabiliter triumpharunt; exuuiisque ostensis et ex bello mancipiis in media urbe 25 pompis hec puplicauit, quod triumphum uocant Romani, sic ueteri quidem modo sed pedestri incedens in (g) domo sua usque ad Yppodromum (h). Erant autem exuuie quotquot amministratorio (i) principis ordini competebant, id est throni aurei et rede (k), quibus regum uxores uehuntur, ornatusque de lapidibus pretiosis compo- 30 sitis (1), argenti quoque multa milia talentorum et diuersorum imperialium uasorum, que Genserichus (m) Romano dispoliato palatio

<sup>(</sup>a) An. Apolin(b) An. Siceliam (ma  $P^2$  Siciliam), così a p. 44, r. 8.
(c) An. Atalarichi
(d) An. ast
(e) An. Sol- (ma O Sal-), così al r. 18.
(f) Su ras.  $V^2$  tium solo per sostituire una forma a un'altra di nesso delle lettere t e i
(g) An.
e (ma O in)
(h) An. Hippodromium; così appresso.
(i) An. adm(k) et rede]  $V^2$ su ras. t e de
(l) An. compositus
(m) V ge..richus  $V^2$  gens•richus
An. Gezerichus

Africam tulit, inter que et Iudeorum uasa que Uespasiani Titus post captam Hierusolimam (a) Romam detulerat. Mancipia uero erant ex triumpho tam ipse Gelimer uestimentum quoddam portans purpureum et cognatio eius uniuersa, Uandalorum quoque 5 quotquot ualde prolixe stature ac boni corporis erant. Gelimer in Yppodromium peruenisset et tam imperatorem supra tribunal sedentem quam ex utraque parte uulgus astans uidisset, non quiescebat clamans: « Uanitas uanitatum, omnia uanitas ». Pertingentem autem eum iuxta imperatoris tribunal purpura eius 10 ablata pronum cadere et adorare coegerunt imperatorem. At uero imperator Gelimeri predia in Galatia multa contulit et amoena et cum omnibus cognatis suis in his habitare permisit. Uerum hunc in patricii ordinem non prouexit, eo quod (b) ab Arrii secta discedere minime consentiret.

Salomone (c) preterea rempublicam moderante Maurusii pre- 12. 15 lium aduersus Afros mouerunt. Porro Maurusii ex gentibus descendunt quas Hiesus (d) Naue ex regione Fenicum a Sidone ad Egyptum usque habitantes abegit. Qui peruenientes Egyptum et non recepti ab eis ad Lybiam ueniunt, et hanc inhabitantibus eis 20 nobissimo tempore imperatores Romani terram optinentes hanc Hoen nominauerunt statuentes titulos duos supra magnum fontem ex lapidibus candidis concauos, habentes litteras Feniceas dicentes hec: « Nos sumus qui fugimus a facie Ihesu latronis filii Naue ». Erant autem et alie gentes in Africa primum indigene habentes 25 regem Asclepium qui Eraclio (e) corregnauit, que (f) Terre filium esse asseuerauerunt, qui Kartaginem condiderunt. Salomon autem a Kartagine sumptis exercitibus contra Maurusios properauit, qui in fugam uersi et se in precipitia demergentes (g) semedipsos (h) inter-Mortua uero sunt in hoc bello Maurusiorum quinqua-30 ginta (i), Romanorum uero penitus nullus, quin nec ictum quisquam eorum ullum accepit, sed omnes incolomes (k) uictoriam consecuti Plurimi uero principum ipsorum Romanis adiuncti sunt; sunt.

<sup>(</sup>a) An. Hierosolymam (b) V quo V<sup>1</sup> quod (c) An. Sol-, così al r. 26 e sempre. (d) An. Ies-, così al r. 23. (e) An. Her- (f) An. quem (g) An. dimergentes (h) V semedipsos V<sup>2</sup> semetipsos (i) An. milia q. (ma O om. milia) (k) An. incolumes (ma O incolomes)

mulierumque atque puerorum tantam multitudinem Romani ceperunt, ut ouis pretio seruum Maurusium emere uolentibus uenundarent. Et tunc eis uetus eloquium cuiusdam diuine femine contigit, quia: « Maledictione multitudo eorum a uiro sine barba perit». Salomon quippe a puero eunuchus preter uoluntatem effectus est 5 pre passione genitales partes (a) amittens. Porro totam Lybiam (b) percepta Kartaginem rediit.

Preterea uere incipiente missus est Bilisarius Siciliam Romanis facere tributariam. Ubi eo hiemante Romani Lybie contra Salomonem simultates fecerunt hoc modo: acceptis enim interemptorum uxoribus Uandalorum habebant et agros earum ut suos et soluere imperatori pro eis tributa nolebant. At uero Salomon commonebat eos ne (c) contradicerent imperatori, sed huic que deliberata fuissent penitus redderent. Ceciderunt autem quidam eorum maximeque Gothorum in Arrii sectam, quos sacerdotes ectolesie segregabant et nec liberos eorum baptizare uolebant. Unde et in die festo simultas effecta est. Consiliati uero sunt milites Salomonem in templo perimere; qui hoc audito suadere eis recedere a seditione temptabat, quod non post pauca optinuit.)

Porro dum Agapitus (Romanus) pontifex, qui a Iustiniano principe pacem Theodato postularat, apud Constantinopolim obisset, Iustinianus Bilisarium (d) patricium multis iam preliis gloriosum aduersum (e) Theodatum dirigit utque etiam Italiam a Gothorum seruitio liberaret. Bilisarius itaque dum aliquantum temporis apud Siciliam moram faceret, rex Gothorum Theodatus extinctus est. 25 Huius in locum Uuitigis successit, qui mox ut regnum inuasit, Rauennam profectus Amalasuinte (f) regine filia (g) per uim auferens sibi in matrimonium iunxit. Conceptas ergo contra Theodatum Bilisarius belli uires in Uuittigis (h) conuertit egressusque e Sicilia ad Campaniam Neapolim uenit. Quem Neapolitani ciues noluerunt excipere. Qui indignatus acriter ad eiusdem urbis expugnationem totis se uiribus erexit aliquantisque fortiter inpugnatam die-

<sup>(</sup>a) V partens corr. partes (b) An. tota Libya (c) V nec abr. c (d) P Belsempre. (e) P adversus (f) P Amalaswintae  $(ma\ H2\ -suin\ -)$  (g) P filiam (h) P Guitigis

<sup>20.</sup> Romanus] L.

bus tandem per uim capiens ingressus est tantamque (a) non solum in Gothos, qui ibi morabantur, sed etiam in ciues ira deseuit, ut non etati, non sexui, postremo non (b) sanctimonialibus uel ipsis etiam sacerdotibus parceret; uiros in conspectu coniugum, mise-5 rabili (c) uisu, perhimens (d), superstites matres ac liueros (e) captiuitatis iugo abduxit (f), cuncta rapinis diripiens, nec a sacrosanctis ecclesiis expoliandis abstinuit (g). Indeque egrediens Romam properauit. Quo Romam ingresso Gothi, qui in Urbe morabantur, noctu egressi relictis patentibus portis Rauennam confugiunt. Uui-10 tigis (h) ut talia comperit, mox aduersum Bilisarium Romam cum ingenti exercitu uenit. Bilisarius non aptum sibi bellandi tempus coniciens, intra Urbis se moenia clausit eamque munitionibus circumsempsit (i). Gothi Urbem obsedentes (k) uniuersam (l) per circuitum direptionis (m) et incendiis absumunt, quoscumque Romano-15 rum reperiunt (n), gladio extingunt; cuncta sacra loca denudantes, ipsis etiam uenerabilium martyrum tumulis manus impias inferunt; continue Urbem inpugnant, sed cauta Bilisarii defensatur industria.

Preter belli instantia (\*\*) angebatur insuper Romam (\*\*) famis pe15.
20 nuria; tanta siquidem per uniuersum mundum eo anno maximeque
apud Liguriam fames excreuerat, ut, sicut uir sanctissimus Datius
Mediolaniensis (\*\*) antistes retulit, plereque matres infelicium natorum
membra comederent. Cumque per annum continuum Gothi Romam obsedissent, demum territi Rauennam redere (\*\*). Bilisarius
25 uero (\*\*) (sedule a papa Siluerio acriter increpatus, cur tanta ac talia
homicidia Neapolim perpetrasset, tandem correptus et penitens rursus) proficiens (\*\*) Neapolim (et uidens domos ciuitatis depopulatas
ac uacuas, tandem reperto consilio recuperandi populi colligens per
diuersas uillas Neapolitane ciuitatis uiros ac mulieres domibus ha-

<sup>(</sup>a) P tantaque (b) D'a. i. su ras. non (c) P miserabile ( $H3^2$  miserabili) (d) P perimens (e) P liberos (f) P adduxit (g) Su ras. d'a. i. ab P abstenuit (ma AI &c. NI abstinuit) (h) P Guitigis (ma H23 uuitigis) (i) V circu³se³psit P circumsepsit (k) P obsid- (ma HI obsed-) (l) P -sa (m) P -nibus (n) P repperiunt (o) P -am (p) P Roma (q) P -nensis (r) P rediere (s) P vero proficiscens Neapolim eamque, ut competebat, ordinatam (P. 46, P. P. 15). (t) P proficiscens

<sup>25–15 (</sup>p. 46). sedule – min. sciebant] nota 31, p. LXVII, dell'ed. Eutropiana Da fonte ignota. Cf. Mommsen alla del Droysen.

5

bitaturos immisit, id est Cumanos, Puteolanos et alios plurimos Liburia degentes et Plaia et Sola et Piscinula et loco Troccla et Summa aliisque uillis nec non Nolanos et Syrentinos et de uilla que Stabi dicitur, adiungens uiros ac mulieres, simulque et de populis Cimiterii adiunxit.

Non post longum tempus rursus (a) Africam pugnaturus cum Uandalis pergens uictoriam de eis adeptus est. Ex quorum reliquus captiuorum Africe terre nec non et Sicilie et Syracuse ciuitatis simulque ciuitatum Calabrie, id est Regium, Maluitum, Consentiam, uillarumque earum populos atque totius Apulie colligens 10 depopulatam ciuitatem impleuit. Tamen sepissime in collectione populorum de singulis urbibus uenientium solet accrescere stultic. 181 loquium: annualiter illis | dirigebat pretor Sicilie uirum nouilem ac sapientem qui iudicaret et discerneret ea que illi minime scie-At uero Bilisarius Neapolim) ordinatam relinquens Romam 15 regressus est. Statimque ei a Theodora Augusta preceptio allata est, ut papam Siluerium conuinctum (b) accusatione falsorum testium in exilium truderet, eo quod Anthimum (c) hereticum Constantinopolitanum episcopum recuperare noluisset. Quod Bilisarius, licet nolens, nihil moratus effecit. Pulsus denique est (d) papa Siluerius 20 ad Pontiam insulam, in qua et exulans obiit.

Uuitigis (e) uero coacto rursus in unum magno Gothorum exercitu cum Bilisario conflixit factaque maxima suorum strage in fugam conuersus est. Quem Iohannes magister militum cognomento Sanguinarius noctu fugientem persequens uiuum comprehendit Romamque ad Bilisarium adduxit. Patrata Bilisarius uictoria Constantinopolim rediit secum Uuitigis deferens. Quo uiso Iustinianus ualde letatus est eumque non multum post patricium effectum administrationem illi iuxta Persarum terminos tribuit ibique Uuitigis degens uitam finiuit. Bilisarius uero dignis euectus honoribus iterato ad Africam aduersum (f) Uuintharit (g) mittitur, qui Uuandalos rursus sollicitans apud eos arripuerat (h) regnum. Qui (i)

<sup>(</sup>a) Nell'interl. d'a. i. rursus (b) P convictum (c) P Antimum (ma (A3) M<sup>2</sup> anthimum) (d) P ha est dopo insulam (e) P Guitigis (ma (H3) uuitigis), così ai rr. 27 e 30. (f) P adversus (g) P Guintarit, così a p. 47, r. 1 (ma H3 uuintarith, così appresso). (h) P arriperat (ma A1 N1 arripuer-) (i) P Belisarius

ut Africam attigit, Uuintharith sub dolo pacis ilico peremit residuosque Uuandalorum reipublice iugo substrauit. Uictor exinde Bilisarius Romam uenit, auream crucem centum librarum pretiosissimis gemmis exornatam, in qua suas uictorias descripserat, beato Petro per manus pape Uigilii obtulit (a).

His ipsis apud Casinum (b) temporibus post solitariam uitam sancto degens cenobio stipendiis (c) beatissimus pater Benedictus nec minus futurorum prescius radiabat uirtutibus.

Hac etiam etate gens Langobardorum amica tunc populi Ro- 18.

10 mani apud Pannonias degebat, quibus in regni gubernaculo Audoin (d) preerat. Is eo tempore cum Turisendo Gepidarum regem (e) confligens per Alboin suum filium iuuenem strenuum uictoriam nanctus est. Denique inter ipsas Alboin sese acies Turismodum Turisendi regis filium appetentem alacriter aggressus (f) extinxit perturbatisque hac occasione Gepidis suis uictoriam peperit.

At uero apud urbem Romam papa Uigilius ob eandem qua et decessor suus causa (g) indignationis (h) Auguste per Antimum scribonem ductus Constantinopolim indeque in exilium actus est.

Capto igitur Uuitigis Gothi Transpadini (i) Heldebadum sibi regem constituunt, qui eodem anno perimitur (k). Cui succedit Erarius et ipse necdum anno expleto iugulatur. Dehinc sibi Baduillam (i), qui et Totila dicebatur, in regno (m) preficiunt. Moxque collecto undique exercitu uniuersam rursus Italiam inuadit (n).

25 Exinde per Campaniam uirique Dei Benedicti patris cenouium (°) iter (°) (faciens ab eo talia (°) audire meruit : « Multa mala facis, « multa mala (°) fecisti. Iam (s) ab iniquitate conpescere. Et qui-

<sup>(</sup>a) P optulit (b) P Cassinum (ma M cassinum cass. un's (NI) casinum) (c) P stupendis (d) Su ras. oin (e) P rege (f) P adgr- (g) P causam (ma HMNI causa) (h) P indignatione (i) P -dani (k) V phimitur corr. pimitur (l) Su ras. ba P Baduilam (m) P regnum (n) Su ras. it, di unt? P invadunt (o) P cenobium (p) P iter facientes perque Lucaniae ac (p. 48, r. 3). (q) V talia ab eo talia abr. il primo talia (r) Greg. non ha qui di nuovo mala (ma l'ha il cod. 4, cioè il Berol. Theol. Lat. N. 466). (s) Greg. iam aliquando

<sup>26-2 (</sup>p. 48). faciens – morieris] GREG. M. Dial. II, 15 « Quem . . . de suis acti-« bus increpavit [sc. Benedictus], at-

<sup>«</sup> que in paucis sermonibus cuncta quae « illi erant ventura praenuntiavit, di-« cens: " Multa mala" &c.».

« dem mare transiturus, Roma ingressurus (a), nono anno (b) regnas, « decimo morieris ».

Deinde a monasterio descendens per Lucaniam) ac Britiorum 19. fines Regium proficiscens (c) nec mora Siculum transgressus (d) fretum Siciliam inuadit (e). Inde quoque reuertens (f) Romam petit (g) 5 eamque obsidionibus circumcludit (h). Que tantam tunc famis penuriam perpessa est, ut pre magnitudine inopie natorum suorum carnes comedere uellent. Fessis nimium Romanis nec ualentibus moenia tueri, Totila a porta Ostiensi (i) Urbem ingressus est. Qui parcere Romanis cupiens, per totam noctem clangere bucina (k) iubet, 10 quo se a Gothorum gladiis aut ecclesiis tuerentur aut quibuscumque c. 182 modis occulerent. Habita uitque aliquantum temporis cum Romanis quasi pater cum filiis. Hanc illi, ut datur conici, animi benignitatem, qui nimie antea crudelitatis extiterat, beati patris Benedicti, quem olim adierat, monitio contulit. Elapsis (1) sane ex 15 Urbe aliqui e numero senatorum Constantinopolim afflicti properant, quibus calamitatibus Romam (m) subiceretur principi narrant. Qui statim Narsim eunuchum suum cubicularium (exarchum Italie fecit et Romam) cum (n) manu ualida dirigit, ut afflicte Rome quantocius subueniret. Is ad Italiam ueniens (o) (cum Langobardos (p) fedus 20 iniit et ad Alboin legatos dirigit quatinus (9) ei pugnaturo (r) cum Gothis auxilium ministraret. Tunc Alboin electa e suis manu (s) direxit qui Romanis aduersum Gothos (t) suffragium ferrent. Qui per maris Adriatici sinum transuecti sociati Romanis magno cum Gothis certamine inhierunt (1).) Quibus ad internicionem poene 25

Lang. II, 1: «cum iam pridem Lan-«gobardos foederatos haberet legatos «ad Alboin dirigit-sinum in Italiam «transvecti sociati Romanis pugnam «inierunt cum Gothis».

<sup>(</sup>a) Greg. Romam (ma 3 = Sangall. N. 213, e \*3 = Berol. Theol. Lat. N. 432 Roma) ingressurus es, mare transiturus (b) Greg. novem annis (c) P proficiscuntur (d) P transgressi (e) P invadunt (f) P revertentes (g) P petunt (h) P circumcludunt (i) P Ostensi (k) P bucinam (ma H3 N1 bucina) (l) P Elapsi (ma H2 elapsis) (m) P Roma (ma M romam) (n) Su ras. m cum (o) P veniens magno cum Gothis certamine conflixit. quibus (r. 25). (p) Cf. comento. (q) P quatenus (r) P pugnaturum (ma A4 G2 H3 pugnaturo) (s) P electam e s. manum (t) P Getas (ma A5 B1a C2 H1 I2 3 Gothos F1 G1 gentes, corr. Gothos in F1, soprascritto d'a. m. vel Gothos in G1) (u) magno-inhierunt] Cf. comento.

<sup>3.</sup> Deinde – per Lucaniam] L., con Paolo, cf. p. 47, nota (p).
18-19. exarchum – Romam] L., con ANAST. p. 144, rr. 17-18 e 32.
20-25. cum – inhierunt] PAULI Hist.

consumtis (a) regem Totilam, qui ultra iam decem annos regnauerat, interfecit (et uestimenta eius cruentata cum coronam (b) lapidibus pretiosis ornatam (c) misit regiam urbem (d) et iactata sunt ad pedes imperatoris coram senatu. Deinde urbes eorum munitas duas capiens, Ueronam scilicet et Brexiam, et Romanam ciuitatem) uniuersamque Italiam ad reipublice iura reduxit (e) (et Langobardos honeratos (f) cum multis muneribus ad propria remisit omnique tempore quo Langobardi Pannoniam possiderunt Romane reipublice aduersus (g) emulos adiutores fuerunt.)

Interea Salomone (n) Lybia commorante uniuersos muros ciui- 20. tatis illius prouincie muniuit; et quoniam Maurusii discesserunt a Numidia uicti, Zaben regionem atque Mauritaniam et Itiphin metropolim (i) sub tributo Romanis effecit. Alterius enim Mauritanie Cesaria prima metropolis est.

Interea Hiberum rex, Zamanardus nomine, Constantinopolim ascendit ad Iustinianum imperatorem cum muliere ac senatoribus suis rogans eum, ut esset Romanorum concertator et germanus amicus. At (k) imperator huiusmodi proposito eius accepto multis eum et senatores eius munificentiis honorauit. Similiter et Augusta uxori eius uariata gemmis ornamenta donauit et dimiserunt eos pacifice ad proprium regnum.

Octabo anno imperii Iustiniani passa est a diuina indignatione Pompeiopolis Mysie; scissa enim est terra a terremotu et obrutum est medium ciuitatis cum habitatoribus, et erant suptus (1) terram et uoces eorum audiebantur clamantium ut sibi misericordia prestaretur. et multa donauit imperator ad educendos et adiuuandos

2-4. et vest. - senatu] ANAST. p. 144, rr. 34-36.

4-5. Deinde – ciuitatem] L. con A-NAST. p. 147, rr. 8 e 9 e p. 144, r. 34. 6-9. et Langobar. – fuerunt] PAULI Hist. Lang. II, 1: «honorati [sc. qui

«Langobardi] multis muneribus victo-«res ad propria remearunt. Omni-«que &c.».

10-3 (p. 50). Interea – Dei] Anast. p. 140, rr. 11-30: «Solomon autem « muris Libyae civitates munivit &c.».

<sup>(</sup>a) P consumptis (b) An. camilaucio (c) An. ornato (d) regiam urbem] An. Constantinopolim (e) P reduxit. Quia vero restant adhuc quae de Iustiniani Augusti felicitate dicantur, insequenti Deo praesule libello promenda sunt. EXPLICIT LIBER SEXTUS DECIMUS HISTORIAE ROMANAE (f) P honor-  $(ma\ Ar\ 4\ Cr\ Dr\ &c$ . (h)oner-) (g) P adversum  $(ma\ A2\ Br\ adversus)$  (h) V salomone  $^3$  abr.  $^3$  (i) An. -lin (k) An. ast (l) An. subtus

uiuentesque liberaliter iuuit. eodem uero anno tradidit Iustinianus ad psallendum in ecclesie (2) illud quod canitur « Unigenitus Filius « et Uerbum Dei ».

Anno duodecimo imperii Iustiniani moti sunt Uulgarum duo reges, Uulger scilicet et Droggo, cum multitudine in Lyciam et 5 Mysiam, cum esset magister militum Mysie Iustinus et Scythie Bandarius (b). Qui exeuntes contra Uulgares inierunt prelium. Et occisus est Iustinus magister militum in bello, et factus est pro eo Constantius Florentii. Et uenerunt Uulgares usque ad partes Thrace et egressus est contra eum magister militum Ylliriaci (c) 10 cum Hunnos (d), quem suscepit imperator ex sacro baptismate; et in medium missis Uulgaribus conciderunt eos et occiderunt multitudines copiosas et receperunt omnem predam et uicerunt potenter occisis duobus eorum regibus.

Eodem anno cepit Cosroe (e) rex Persarum magnam Anthio- 15 ciam Syrie.

Anno tertio decimo imperii Iustiniani sociatus est Romanis Mundus ex genere Gipedum diriuatus.

c. 183 Anno quarto decimo imperii Iustiniani Cosroe (f) || rex Persarum quartum in Romanorum terram fecit ingressum; quem Bilisa- 20 rius rursus ab Hesperiis ueniens sapientia sua inefficacem redire coegit ad propria.

Anno quinto decimo imperii Iustiniani, mense octuber (g), facta est Byzantii (h) mortalitas; et eodem anno ypopanti (i) Domini sum-

(a) An. ecclesia (ma CP ecclesiae) (b) An. Baudarius (ma O Bandarius) (c) An. Hillyrici (ma C Hillyriaci P Hylliarici) (d) cum Hunnos] An. Hacum Hunnus (e) V cosroe V² chosroe An. Chosrohes (f) V cosroe V² chosroe An. Chosrohes (g) An. Octobrio (h) Su ras. V² ti come a p. 42, nota (f), così a p. 51, r. 1 e frequentemente. (i) An. hypapanti (ma C ypapanti C² ypopanti)

4-22. Anno - propria] Id. p. 141, rr. 10-28, om. « cum Romae Vigilius « esset episcopus » dopo « Iustiniani », r. 4.

23-20 (p. 52). Anno - superflua] Id. p. 142, r. 4-p. 143, r. 23, omesse dopo « illuminati sunt » le date: « Mundi « anno .VIXXXVI. », come sempre, « di- « vinae incarnationis anno .DXXXVI. »,

come quasi sempre, e mutato «impe-«rante Iustiniano anno septimo deci-«mo» in «anno septimo decimo im-«perii Iustiniani», p. 51, r. 29; così pure omesso «Petrus Hierosolymi-«tanam et Domnus Antiochenam re-«git ecclesiam» dopo «nono deci-«mo», p. 52, r. 13, come sempre simili notizie. psit initium, ut celebraretur apud Bizantium secunda die februarii mensis.

Anno sexto decimo imperii Iustiniani contigit debellare inuicem 22. regem Azumitensium, Indorum, Iudeorum ex causa huiuscemodi. 5 Azumitensium rex ultra Egyptum est iudaizans. Romanorum autem negotiatores per Homeritensem ingrediuntur ad Azumitensem et ad interiores partes Indorum atque Ethiopum. Negotiatoribus autem secundum consuetudinem ingressis terminos Homeriti Damianus eorum rex illos occidit et abstulit omnia ipsorum, dicens quoniam: 10 « Romani malefaciunt Iudeis qui in regione sua sunt et occidunt « eos ». Et ex hoc soluerunt negotiationem interiores (a) Indorum Azumiti. Et indignatus Azumitensium rex Adad misit Homeriti quia: « Lesisti regnum meum et interiorem Indiam prohibens Ro-« manorum mercatores ad nos ingredi ». Et uenerunt in inimi-15 citiam magnam et inierunt bellum in alterutrum. Et cum pugnaturi essent, Adad Azumitensium rex uotum uouit, dicens quia: « Si uicero « Homeritensem, Christianus efficiar, quia pro Christianis pugno »; Deique operatione uicit potentissime et accepit captiuum uiuum Damianum regem eorum et regionem ipsorum et regna, gratiasque 20 referens Deo Adad rex Azumitensium misit ad Iustinianum imperatorem ut acciperet episcopum et clericos et doceretur et fieret Christianus. Et gauisus est super hoc Iustinianus plurimum et iussit eis dari, episcopum quemcumque uoluissent. Et elegerunt idem legati, cum curiose quesissent, mansionarium Sancti Iohannis 25 magne Alexandrie uirum uenerauilem (b) et uirginem, nomine Iohannem, qui sexaginta duorum erat annorum. Quo suscepto abierunt in propriam, regionem ad Adad (c) regem suum. Et ita crediderunt Christo et illuminati sunt.

Anno septimo decimo imperii Iustiniani factus est terremotus 23. 30 magnus in uniuerso mundo.

Eodemque anno apparuit quidam ex regione Italorum per uillas discurrens, nomine Andreas, habens secum canem rufum et cecum, qui iussus ab eo faciebat miracula. Cum enim staret ipse in foro et turba in circuitu adesset, clam eodem, cane deferebantur astan-

<sup>(</sup>a) An. interiorum (b) V, uenerauilem corr. d'a. i. benerauilem (c) ad Adad] V adad: ad,  $cio\dot{c}$  colla pausa dopo adad

20

tium anuli aurei et argenti(a) ac ferrei et ponebantur in pauimento, quos ille cooperiebat et precipiebat cani; et tollebat et dabat unicuique suum. Similiter et diuersorum imperatorum numismata (b) mixta porrigebat per nomina. Sed presto turba astante, uirorum scilicet ac mulierum, interrogatus ostendebat in utero habentes 5 et fornicarios et adulteros et auaros et magnanimos. omnem cum ueritate; unde dicebant quia « spiritum habet Pi-« thonis » (c).

Anno imperii Iustiniani octabo decimo diffusum est mare per Tracem (d) miliariis quattuor et cooperuit eam terram (e) circa partes 10 Odissei (f) et Dyonisopoleos (g), et multi necati sunt in aquis et iterum Dei precepto restitutum est idem mare in loca sua.

Anno imperii Iustiniani nono decimo facta est inopia frumenti et uini ac pluuia multa. Et (h) factus est terremotus Constantinopoli (i) magnus et euersio de sancto Pascha; et cepit uulgus a 15 carnibus abstinere mense februario die quarta. Imperator autem precepit alia ebdomade (k) carnem apponi; et omnes carnium uenditores occiderunt et apposuerunt, et nemo emebat aut edebat. Porro Pascha factum est ut imperator iussit, et inuentus est populus ieiunans ebdomada superflua.

Anno uicesimo primo imperii eius facti sunt terremotus magni 24. et pluuie, mortuaque est Theodora Augusta. Similiter et sequentil c. 184 anno facta sunt fulgora et tonitrua, ita ut dormientes ex tonitru lederentur atque incendia penes Bizantium.

Anno imperii Iustiniani bicesimo tertio legatus Indorum uenit 25 Constantinopolim ducens elephantem (1) et ingressus est Hippodromum (m). Mense autem martio exiliit elephans e stabulo noctu et occidit multos, alios uero debilitauit.

(a) An. argentei (b) An. nom- (c)  $V^2$  su ras. pitho (d) An. Thracem (e) V<sup>2</sup> agg. terram nell'interl. An. non ha terram (f) An. Odyssei (ma O Odissei) (g) An. Dionysopoleos (h) facta - Et su ras. dello stesso aman.; forse aveva cominciato a scrivere Petrus &c., cf. comento a p. 50, r. 23. (i) V -li e così anche An. V<sup>2</sup> -li<sup>3</sup>, così a p. 53, r. 8 c a p. 54, r. 17. (k) An. -da (ma CP -dae) ras. d'a. i. phante<sup>3</sup> (m) An. -dromium

21-6 (p. 53). Anno - celebrauit Id. p. 144, rr. 1-7 e 10-16, omessi, al solito, gli anni della creazione e dell'incarnazione, prima di quelli dell'imperatore, al

r. 25, e notizie relative alle sedi di Costantinopoli e di Roma dopo «hippo-« dromum », r. 27, mutato « interea « mense » in « mense autem », r. 27.

30

Porro iunio mense facta sunt encenia sanctorum apostolorum apud Constantinopolim et recondita sunt lipsana Andree, Luce ac Timothei apostolorum, et transiit Menas episcopus cum sanctis lipsanis sedens in carruca aurea imperatoria lapidibus insignita tenens tres thecas sanctorum apostolorum in genibus suis; et ita encenia celebrauit.

Uicesimo septimo imperii Iustiniani anno factus est terremotus terribilis Constantinopoli et circumquaque urbibus qui tenuit diebus quadraginta; et paulatim homines compuncti sunt letaniam agentes et frequentantes atque in ecclesiis commanentes. Cumque multa Dei misericordia facta fuisset, homines ad peiora dilapsi sunt. Fit autem memoria terremotus huius per singulos annos in Campo letaniam populo faciente.

Uicesimo octabo imperii Iustiniani anno facta sunt tonitrua et 25.

15 fulgora horrenda et uentus Africus terribilis, ita ut caderet crux qui (a) stabat intra portam Rhesii.

Uicesimo nono imperii Iustiniani (b) anno seditionem concitauerunt Iudei et Samarite Cesarie Palestine, et facti quasi in ordine Prasinouenetorum irruerunt in Christianos eiusdem ciuitatis et multos interfecerunt et ecclesias combuserunt (c) Stephanumque prefectus (d) ipsius urbis in pretorio peremerunt et substantiam eius diripuerunt (e). Uxor uero illius ascendens ad urbem adiit imperatorem, qui iussit Adamantio magistro militum descendere in Palestinam (f) et occisionem exquirere Stephani. Qui ueniens, eorum quos repperit, alios suspendit, alios decollauit, alios uero debilitauit et publicauit. Et factus est timor ingens in omnibus partibus Orientalibus (g).

Tricesimo imperii Iustiniani anno apparuit ignis in celo quasi species lancee a septemtrione usque ad occidentem.

Tricesimo primo imperii Iustiniani anno factus est terremotus

<sup>(</sup>a) An. quae (b) V iustini  $V^2$  iustini $^{anl}$  (c) An. combusserunt (ma P combuserunt) (d)  $V^2$  An. -ctum (e) An. subrip- (f)  $V^2$   $p^hal$ - (g) An. Oriental. partibus

<sup>7-15 (</sup>p. 54). *Uicesimo septimo - ut* «faciente», r. 13, e dopo «occidenreciperentur] Id. p. 145, rr. 6-27 e 30p. 146, r. 10, omessi gli anni della del papato di Pelagio, dopo «anno»,
creazione e dell' incarnazione dopo r. 28.

horribilis ualde qualem nullus hominum memorabat in generatione illa super terram effectum. Concutiebatur enim terra nocte hac (a) die diebus decem, postea uero cessauit (b). At uero imperator non portauit coronam per quadraginta dies. Sed et sancta Christi natiuitate absque illa processit in ecclesia, ita ut etiam prandia, que 5 ex more fiunt in decem et nouem accubitibus, cessare faceret et horum expensas egenis tribueret.

26. Eodem anno ingressa est gens. Bizantium inopinata eorum qui dicuntur Auares, et tota ciuitas concurrit ad uisionem eorum, tamquam qui numquam uiderunt (c) gentem huiusmodi. Habebant 10 enim comas retrorsum prolixis (d) ualde, uinctas prandiis atque perplexas, reliquus uero uestitus eorum similis erat ceterorum Hunnorum. Isti fugientes a regione sua uenerunt in partes Scythie ac Mysie et direxerunt ad Iustinianum legatos petentes ut reciperentur.

Tricesimo secundo imperii Iustiniani anno edificatus est trullus. magne ecclesie Constantinopoli exaltatus plus biginti pedibus in superioribus supra edificium quod antea fuerat.

Tricesimo tertio imperii sui anno cepit imperator edificare pontem Agoreos fluminis et conuertens eundem amnem in alium 20. alueum uolbit (e) arcus mirabiles quinque et fecit eum meabilem, cum antea ligneus fuerit.

Tricesimo quarto imperii Iustiniani anno diffamatum est apud Constantinopolim, quod mortuus esset imperator; uenerat enim a Thrace et neminem uidebat. Ergo plebes (f) rapuerunt panes subito 25 c. 185 ex locis | in quibus fiebant et uendebantur, et circa horam tertiam non inueniebatur panis in tota urbe. Clausa quoque sunt ergasteria, et susurrabat palatium, quia nemo ex senatu uidebat impe-

16-12 (p. 56). Tricesimo secundo precepit custodiendum] Id. p. 146, r. 11p. 147, r. 35, omessi i soliti anni avanti « tricesimo », r. 16, e dopo « deuilitauit », p. 55, r. 15, e « verum

«ille ad ecclesiam fugiens salvatus « est » dopo « collata » r. 10, e dopo «anno», r. 19, ciò che quasi colle stesse parole di Anastasio aveva già, detto a p. 49, rr. 4-5.

15

<sup>(</sup>a) An. ac (b) diebus - cessauit] An. post decem misericordiae dei (dies? congettura il de Boor). Τεοf. μετὰ φιλανβρωπίας ἡμέρας δέκα (c) An. viderint prolixas (e) V uoluit corr. da VI uolbit (f) V pleues corr. da VI plebes

ratorem, eo quod dolorem capitis pateretur; et ex hoc crediderunt quod defunctus esset imperator. Interea circa horam nonam fecit senatus consilium et miserunt prefectum et fecerunt lumina in tota urbe, quoniam sanus factus est imperator, et hoc modo erepta est ciuitas a turbatione. Postquam autem sanus effectus est imperator, Eugenius qui fuerat prefectus detraxit Georgio et Etherio curatoribus, quasi uoluissent Theodorum facere imperatorem, filium Petri magistri. Cumque fuisset causa diligenter inquisita et nullatenus comprobata, in iram cecidit imperatoris Eugenius, et domus eius publico est fisco collata.

Facta est autem et mortalitas uasta in Cilicia et Anazarbo et Anthiocia (a) magna nec non et terremotus; et congressi sunt aduersus alterutrum orthodoxi et Seueriani et multa homicidia facta sunt. Et misso imperator Zimarcho comite Orientis inhibuit inordinatos et multos in exilium misit et publicauit ac membris deuilitauit.

Tricesimo quinto imperii Iustiniani anno capta est Hobes ciuitas ab Hunnis; et misit imperator Marcellum magistrum militum cum exercitu multo ut eriperet ciuitatem.

Tricesimo sexto imperii Iustiniani anno, bicesima quinta die 27. 20 nouembrii mensis, sero insidias meditati sunt quidam ut occiderent imperatorem. Erant autem Ablauius (b) et Marcellus pecuniarum uenditor et Sergius. Meditatio autem eorum erat huiusmodi: cum sederit in triclinio sero, priusquam discedendi (c) licentia detur, occidant eum habentem (d) homines suos sibi cooperantes Indos abs-25 conditos in silentiario et in archangelo et in curru, ut, cum facta fuerit machinatio, turbationem faciant. Porro idem Ablauius etiam aurum accepit a Marcello argenti uenditore libras quinquaginta ut sibi cooperaretur. Sed Deo uolente fisus est Ablauius Eusebio exconsuli, qui erat comes federatorum, et Iohanni logo-30 thete, dicens quia: « Hodie uesperi uolumus imperatorem aggredi ». Qui cum hoc nuntiassent imperatori, tenuit eos et inuenit illos ferentes absconditos gladios. Et Marcellus quidem argenti uenditor spe frustratus exempto (e) gladio quem portabat dedit sibi tres ictus in triclinio comprehensus et moritur. Sergius autem fugit

<sup>(</sup>a)  $V^2$  An. Antiochia (b) An. Ablabius, così ai rr. 26 e 28. (c) V discendendi abr. la prima n (d) An. habentes (ma P habentem) (e) An. et exempto

30

ad Blachernas. Quo educto ab ecclesia et interrogato, persuasum est ei confiteri quod et Hisacius argenti uenditor et Bilisarius gloriosissimus patricius conscius huiusmodi fuerint (a) machinamenti, et Uitus (b) pecuniarum uenditor et Paulus curator eiusdem Bilisarii consilium scierint. Qui comprehensi et traditi Procopio prefecto 5 confessi sunt, et dixerunt de Bilisario, qui mox factus est imperatoris sub iram; multi uero et fuga usi sunt. Interea quinta die mensis decembrii fecit imperator silentium adducens et patriarcham (c) Euticium (d) et iubens eorum recitari confessiones. Quo audito Bilisarius ingenti est merore grauatus. Et (e) mittens imperator comprehendit omnes homines eius et ipsum domi sedere precepit custodiendum.

28. Interea bicesima die mensis decembrii capte sunt quedam partes Africa a Mauritanis insurgentibus aduersus Africam ita. Cutzinas (f) nomine quidam ex ipsa gente exarchus Mauritanorum habebat consuetudinem accipiendi a principe Africe, qui per tempus erat, certam quantitatem auri. Cum autem uenisset ut acciperet illud, Iohannes princeps Africe occidit eum. Porro insurrexerunt filii Cutzine uindicantes paternum acceptum et erecti contra illam ceperunt || eius partes aliquas depredare (g). Imperator itaque hoc 20 agnito misit in auxilium Africe Marcianum magistrum militum nepotem suum cum exercitu ad pacificandos Mauros, et confluxerunt ad eum. Sicque pace potita est Africa.

Eodem anno imperator quibusdam turbationes Constantinopolim (h) concitantibus pollices abscidit, eorum dumtaxat qui cum 25 gladiis pugnauere. Nona decima uero die martii mensis dimissus (i) est Bilisarius patricius receptis omnibus dignitatibus suis.

Eodem anno uenerunt legati Ascelti regis Hermechionorum (k), qui positus est intra barbarorum gentem iuxta oceanum, Constantinopolim.

<sup>(</sup>a) An. fuerit (ma O fuerint) (b) V uictus abr. c (c) V petriarcham corr. da  $V^I$  pa- (d) An. Eutych- sempre. (e) Su ras.  $d^i$  a. i. (f) Su ras. la t (g)  $V^I$  re su ras. di admissus (h) An. depreedantes (h) An. depreedantes (h) An. depreedantes (h) An. depreedantes (h) depreedan

<sup>13-30.</sup> Interea bicesima – Constantinopolim] Id. p. 147, rr. 35 e 36: «In« terea mense Decembrio, vicesima « mense captae sunt &c. », r. 21.

Iustinianus imperii sui tricesimo septimo anno perrexit causa orationis ad Myriangelos, id est Germias urbem Galatie.

Nouembrio uero mense introiuit Bizantium (a) Arethas patricius et princeps tribus Saracenorum debita deferre imperatori filiorum 5 suorum et (b) debiti gratiam, ut scilicet post obitum suum tenerent principatum tribus sue.

Tricesimo octauo imperii sui anno Iustinianus de corruptibili et incorruptibili dogma commouens edicto ubique alieno a pietate transmisso Deo preoccupante defunctus est, cum imperasset triginta et octo annis, mensibus septem et diebus tredecim; et efficitur huius successor Iustinus curopalates.

Anno ab incarnatione Domini quingentesimo quinquagesimo 29. octauo Iustinus imperat nepos Iustiniani coronatus a Iohanne (c) patriarcha. Erat autem natione Thrax, magnanimus atque ad omnia prosper. Habebat autem et uxorem Sophiam nomine quam et coronauit Augustam. Cum autem esset pius, adornauit ecclesias quas Iustinianus edificauerat, tam uidelicet magnam ecclesiam et Sanctos Apostolos quamque alias ecclesias et monasteria, donans eis thesauros et omnem reditum. Eratque orthodoxus ualde et misit Photinum monachum pribignum Bilisarii patricii, dans ei potestatem contra omnem personam et causam pacificans (d) ecclesias uniuersas Egypti et Alexandrie.

Secundo anno imperii Iustini (e) Etherius et Auidius (f) ac medicus qui cum ipsis erat insidiati sunt eidem imperatori Iustino.

25 Qui cogniti interfecti sunt gladio.

Tertio imperii Iustini anno accersitis Sophia piissima Augusta pecuniarum uenditoribus et notariis iussit deferri cautiones debitorum et breues; quibus lectis accepit breues et prebuit eos debito-

(a) Su ras. ti (b) An. non ha et (c)  $V^2$  ab euticio su ras. di a iohanne, come ha anche An. (d) An. pacificandi (e) V iustiniani abr. ani (f) An. Audius

rr. 22–28, om. i soliti anni avanti « Iustinianus ».

7-11. Tricesimo – curopalates] Id. p. 148, rr. 29 e 33 – p. 149, r. 1: « Tri- « cesimo octavo imperii Iustiniani anno « Eutychius &c. eodem anno Iustinia-

« nus imperator de corruptibili et &c. ».

12-14 (p. 59). Anno – direxit] Id.
p. 149, rr. 11-24: « Mundi anno
« .VILVIII., divinae incarnationis anno
« .DLVIII., Iohannes Romanae praeest
« ecclesiae, Iustinus &c. »; rr. 30-34;
p. 150, r. 15-p. 151, r. 21.

ribus et reddidit dominis suis. Et laudata est super hoc magnopere ab uniuersa ciuitate.

Septimo imperii Iustini anno Romani ac Perse pacem corru-30. perunt, et iterum Persicum renouatum est bellum, eo quod Homerite Indi lectionem (a) ad Romanos miserint et imperator Iulianum 5 magistrum (b) cum sacra destinauerit ad Arethan (c) regem Ethiopum per Nilum fluuium ab Alexandria et Indico mari, qui receptus (d) ab Aretha rege cum gaudio multo, appetente nimirum amicitiam Romanorum imperatoris. Enarrabat autem, cum redisset (e), idem Iulianus, quod, quando receperit eum rex Arethas, nudus esset 10 habens circum cincturam et in lumbis linea uestimenta auro contexta, circa uentrem uero portabat indumenta scissa cum margaritis pretiosis et in brachiis quinos circulos et aureas armillas in manibus suis, in capite autem pannum gemmatum habentem ex utroque ligamento plectas quattuor et torquem aureum in collo 15 suo; et stabat supra quattuor elephantes stantes et habentes iugum et rotas quattuor et superius currum (f) excelsum uelatum petalis aureis, ut sunt principum prouinciarum currus; et stans supra illos ferebat scutum paruissimum deauratum et duas lanceolas aureas, et senatus eius omnis erat cum armis canentes modulationes mu- 20 e. 187 sicas. Introductus ergo legatus Romanorum cum ad orasset (g), iussus est ab eo erigi et duci ad se. Cum autem suscepisset imperatoris sacram, osculatus est signaculum quod habebat pectusculum imperatoris. Susceptis autem et donis gauisus est ualde. Porro cum legisset sacram, inuenit ut contra se (h) regem Persarum 25 armaret et proximam sibi Persarum perderet regionem et ulterius cum Persis foedera non iniret. Protinus ergo collecto exercitu rex Arethas coram legato Romanorum aduersus Persas prelium mouit subiectos sibi Saracenos premittens. Profectus autem et ipse ad regionem Persarum depopulatus est omnia que in partibus illis erant. 30 Tenens autem rex Arethas caput Iuliani et dans ei pacis osculum dimisit eum in multa beniuolentia multisque muneribus.

<sup>(</sup>a) An. legationem (CP legionem) (b) An. magistrianum (c)  $In\ marg.\ ad\ Arethan$ ,  $di\ mano\ che\ pare\ dello\ scriba$ , Item de aretha rege indorum (d) An. receptus est (ma est  $fu\ agg.\ dall'\ editore$ ,  $non\ e\ nei\ codd.$ ) (e) An. rediisset (f) An. ut currum (g) V a|dorasset  $corr.\ ad|$ orasset (h) An. se contra

59

Porro facta est et alia causa que turbauit Cosroen (a). Hunni 31. quippe per illud tempus, quos Turcos dicere consueuimus, legationem dirigunt ad Iustinum per Alannorum (b) regionem mittentes. Hoc timens Chosroe (c) excusationem pretendebat rebellionem Armeniorum in se factam per accessum quo Iustino adheserant; sed et profugos repetebat. Impendebat enim Romanorum imperator per singulos annos quingentas libras auri, ut castra, que loco proxima erant, Perse custodirent, ne ingresse gentes utramque rempublicam destruerent, communibusque sumptibus castella muniebantur. At uero Iustinus pacem dissoluit asserens opprobrium esse sub Persis soluere tributa Romanos. Propterea locum magnum hoc Persarum Romanorumque repperit bellum. Porro Iustinus Martinum patricium et cognatum suum pretorem creans Orientis contra Persas direxit.

Octabo imperii sui anno Iustinus infirmatus est et tristatus ad- 32. 15 uersus Baduarin fratrem suum hunc iniuriis lacerauit. Nouissime uero precepit cubiculariis pugnis cesum educere illum in conspectu concilii senatorum; erat enim comes imperialium stabulorum. Quo comperto Sophia tristata est et questa imperatori, qui se pe-20 nituit et descendens ad eum in stabulum introiuit subito cum preposito cubiculariorum. Baduarius autem uiso imperatore fugit a loco (d) in locum per superiora presepis pre timore imperatoris. At (e) imperator clamabat: « Adiuro te per Deum, frater mi, ex-« specta me ». Et cum cucurrisset, tenuit eum et amplexatus 25 deosculatus est illum dicens: «Peccaui tibi, frater mi, sed suscipe « me ut fratrem tuum primum et imperatorem; ex diabolica enim « operatione noui quod factum sit hoc ». Qui cecidit ad pedes eius et flens ait: « Ueraciter, domine, potestatem habens (f), ue-« rumtamen in presentia senatus deformasti seruum tuum; modo, 30 «domine, his rationem redde»; et ostendebat ei equos. At uero imperator rogauit eum secum manducare et pacificati sunt.

<sup>(</sup>a)  $V^2$  chosroen An. Chosrohen (P Chosroen) (b) An. Alanorum (c) An. Chosrohes (d) V a. loco abr. b o d (e) An. ast (f) An. habes (ma O habens)

<sup>15-15 (</sup>p. 61). Octabo - existunt] Id. r. 15, e avanti « Iustinus », p. 60, p. 151, r. 22-p. 152, rr. 19 e 21-p. 153, r. 7; agg. « Euticium », p. 60, r. 18, r. 12, om. i soliti anni avanti « octabo », da due rr. prec. di Anast. p. 152, r. 21.

Eodem uero anno factum est bellum circa Sargathon Romanorum atque Persarum magnum, et uicerunt Romani.

Nono anno imperii Iustini Hormisda rex Persarum Ardamanen ducem Persarum ordinans misit Romanorum regionem depopulari; qui preda multa capta reuersus est. Quo comperto Iustinus consternatus mole calamitatis capti sensus langorem (a) incurrit et pactum facere petit Hormisde; qui id fieri anno consensit. Iustinus imperator Tyberium (b) comitem excubitorum sibi filium faciens Cesarem appellauit et consessorem suum constituit tam in Yppodromis (c) quam in diebus insignibus. Erat autem imperator pedibus captus ac per hoc magis in lectulo iacens.

Undecimo imperii sui anno construxit Iustinus magnum aqueductum Ualentis et largitus est urbi dapsilitatem aquarum.

Duodecimo imperii sui anno Iustinus imperator synagogam Hebreorum, que erat Constantinopolim (d) in Chalcopretiis (e), abla- 15 tam ab eis fecit ecclesiam domine nostre sancte Dei Genitricis (f), que magne proxima est ecclesie. At uero imperator infirmatus et pauxillum a languore dimissus aduocauit tam Euticium (g) pontificem et senatum quam omnes sacerdotes || et ciues (i) et adducto Cesare Tyberio palam omnibus appellauit eum imperatorem 20 his sermonibus usus:

« Ecce Deus qui benefecit tibi. Hunc habitum Deus tibi de« dit, non ego. Honora illum, ut tu quoque honoreris ab ipso.
« Honora matrem tuam, que aliquando tua domina fuit. Nosti
« quod primum eius seruus fueris, nunc autem filius. Ne gra25
« tuleris in sanguinibus, ne communices homicidio, ne malum pro
« malo reddas, ne in malo inimicitie similis mihi efficiaris. Ego
« enim, ut homo, culpaui. Etenim et culpabilis factus sum et
« recepi secundum peccata mea, sed causam habebo cum his qui
« hoc mihi fecerunt ante tribunal Christi. Non eleuet te hic ha« bitus quemammodum (k) me. Sic adtende (l) omnibus sicut tibi.
« Scito quis fueris et quis modo existas. Ne superbias, et non

<sup>(</sup>a) An. languorem (b) An. Tib-sempre. (c) An. Hippodromiis (d) An. -li (ma O -lim) (e) V chalco: pretiis An. Chalcopratiis (f) An. genetricis (ma C genit-) (g) An. Eutych- (h) La carta 188 è tagliata per lungo a metà ed ha due sole colonne, una al retto l'altra al verso, ma nulla manca del testo. (i) Su ras. ciu (k) An. quemadm- (l) An. attende (ma P adtende)

20

« peccabis (a). Nosti quis fuerim et quis factus extiterim et existam. « Omnes isti filii tui sunt et serui. Scis quod pro uisceribus meis « honorauerim te. Hos cum uideas, omnes qui (b) sunt reipublice « uides. Intende militi tuo, ne milites suscipias, ne dicant tibi 5 « quidam quia: " Decessor tuus taliter conuersatus est ". Hec enim « dico a quibus passus sum. Qui habent substantias, fruantur eis; « his uero qui non habuerint, dona ». Et facta oratione a patriarcha, cum dixissent omnes « amen », cecidit Cesar ad pedes imperatoris et dixit ei: «Si uis, sum; si uis, non sum ». Et im-10 perator: « Deus », ait, « qui fecit celum et terram, ipse omnia que « dicere oblitus sum in cor tuum immittat ».

Porro cum hec persequeretur (c) imperator, replebat lacrimis 35. totum collegium. Quod cum solutum fuisset, Tyberius dona subditis impertitus est et quecumque in imperatoris (d) appellationibus 15 moris existunt.

Hic Iustinus (e) initio imperii sui bonus fuit, post in omni auaritia incidit, id est exemptor (f) pauperum, senatorum expoliator. Cui tanta fuit cupiditatis rabies ut arcas iuberet ferreas fieri in qui||buscumque (g) rapiebat auri talenta congregaret (h).

(Huius imperii anno undecimo, quod est annus diuine incarnationis quingentesimus sexagesimus octauus, indictione prima, in ipsis kalendis aprilis (k) egressi sunt Langobardi de Pannonia

(a) V peccab. in fin di rigo. (b) V omnesq in fin di colonna. (d) An. -riis (e) sunt reipublice (r. 3) - Hic Iustinus su ras. d'inch. più queretur chiaro ma della stessa mano. (f) P contemptor (g) P quibus ea quae (h) P congereret (ma G1 2 3 congregaret) (i) Le carte 189 e 190 sono scritte con inch. più chiaro e a lettere più grandi ma sempre dalla stessa mano. (k) Cf. comento.

16. Hic - post] L. dall' insieme dei fatti prenarrati per aggiungere il seguente passo di Paolo.

16-19. in omni - congregaret] PAULI Hist. Lang. III, 11, sostituito «inci-«dit » a «deditus » e agg. «id est ».

20-21. Huius - octauus] L. con Anast. e con Paolo Diacono: l'anno undecimo di Giustino è quello che in A-NAST. p. 152, r. 14, segue al « divinae « incarnationis anno .DLXVII. », r. 9, e quindi secondo L. doveva corrispondere all'anno che indica PAOLO, Hist. Lang. II, 7: « cum iam a Domini in-« carnatione anni quingenti sexaginta « octo essent evoluti ».

21-22. indictione - Pannonia] PAULI Hist. Lang. II, 7: « De qua [sc. Pannonia] « egressi sunt mense aprili per indi-«ctionem primam, alio die post san-« ctum Pascha, cuius festivitas eo anno «iuxta calculi rationem ipsis kalendis « aprilibus fuit, cum iam a Domini &c. » come sopra.

c. 189 (i)

et secunda indictio (a) ceperunt predare in Italia, tertia uero indictio ceperunt dominare Italiam (b).

## EXPLICIT LIBER .XVIII.

- (a) et-indictio] Origo Secunda vero indictione (b) Origo indictione factus est [sc. Albuin] dominus Italiae
- 1-2. et secunda Italiam] Origo gentis Langobardorum, cap. 5. 3-1 (p. 63). Explicit liber .XVIII. – liber .XVIIII.] L.

## INCIPIT LIBER .XVIIII).

Anno ab incarnatione Domini quingentesimo septuagesimo I. primo imperare cepit Tyberius coronatus (a) ab Euticio (b) patriarcha cum esset et ipse genere Thrax. Cumque imperaret, clamabant 5 partes: «Anastasia Augusta, tu uincas. Salua, Domine, quos « imperare iussisti ». Audiens autem Sophia Iustini coniux perculsa est animo; uolebat namque nubere Tyberio et permanere Augusta; nesciebat enim quod haberet uxorem. Quidam autem dicebant quod et in vita Iustini adamicata fuerit ei et ipsa persua-10 serit Iustino ut eum Cesarem faceret. Uerum Tiberius mittens duxit Anastasiam coniugem suam et coronauit eam Augustam et iactauit roga multa (c). (Erat autem Tiberius iustus, utilis, strenuus, sapiens, in elemosinis largus, in iudiciis iustus, in uictoria (d) clarus, nullum despiciens sed omnes in bona uoluntate comple-Hic cum multos (f) de thesauris, quod (g) Iustinus aggregauerat (h), pauperibus erogaret, Sophia (i) Augusta frequentius eum increpabat quod rempublicam redigisset in paupertatem, dicens: « Quod ego multis annis congregaui, tu infra paucum tem-« pus prodige dispergis ». Agebat (k) autem ille: « Confido in Do-20 « mino quia non deerit pecunia fisco nostro, tantum ut pauperes

(a) An. redimitus (b) An. Eutychio (c) An. rogam multam (ma O roga multa) (d) P victoriis (e) P conpl- (f) P multa (g) P quos (h) P adgr- (i) P Suffia (ma A2 B2 C1 Soffia A4 C \*1 G2 e D1 da correz. Sofia) (k) Così anche Paolo con Greg. Tur. sua fonte.

2-12. Anno - multa] ANAST. p. 153, rr. 13: « Mundi anno .VILXXI. divi-« nae incarnationis anno .DLXXI. impe-« rare &c. » -22.

12-14. Erat autem - uictoria clarus] PAULI Hist. Lang. III, 11: «Hic «[sc. Iustinus] Tiberium Caesarem «adscivit ...hominem iustum, uti-

« lem &c. », sostituito il nom. all'accusat. ed « in elemosinis largus » a « elimosinarium » e « iustus » (r. 13) a « aequum ».

14-15. nullum - complectens] PAULI Hist. Lang. III, 15.

15-6 (p. 64). Hic - seculo] PAULI Hist. Lang. III, 11. « elemosinas (a) accipiant aut captiui (b) redimantur (c). Hoc est « enim magnum thesaurum, dicente Domino: " Thesaurizate uobis « thesauros in celo, ubi neque erugo neque tinea corrumpit, et ubi « fures non effodiunt nec furantur ". Ergo de his que Dominus « tribuit, congregemus thesauros in celo et Dominus nobis augere 5 « dignabitur in seculo ».

- Quadam autem die deambulans per palatium uidit in pauimento domus tabulam marmoream, in qua erat crux dominica sculpta, et ait: « Crucem (d) Domini nostri (e) frontem nostram et « pectora munire debemus, et ecce ea (f) sub pedibus conculca- 10 « mus ». Et dicto citius iussit eam (g) tabulam auferri. Defossamque tabulam atque erectam inueniunt subter et aliam hoc signum habentem. Qui et ipsam iussit auferri. Que (h) amota reperiunt (i) et tertiam. Iussuque (k) eius cum et hec fuisset ablata, inueniunt magnum thesaurum habentem supra mille auri centenaria. Sublatumque aurum pauperibus adhuc abundantius quam consueuerat largitur.
- 3. Narsis quoque patricius Italie cum multis thesauris ab Italia ad supra memoratam urbem aduenit, ibique in domo sua occulte cisternam magnam fodit, in qua multa milia centenariorum auri 20 argentique deposuit (1). Interfectisque omnibus consciis uno (m) tantummodo seni hec pro (n) iuramentum ab eo (o) exigens commendauit. Defuncto quoque (p) Narsete, supradictus senex ad Cesarem Tiberium ueniens dixit: « Si (q) mihi aliquid prodet (r), « magnam rem tibi, Cesar (s), edicam » (t). Cui ille: « Dic », ait, 25 « quod uis, proderit enim tibi, si quid nobis profuturum esse nar-

<sup>(</sup>a) P elimosinam (b) V captivis abr. s (c) V redinatur corr. -mantur (d) Così anche Paolo con Greg. Tur. sua fonte. (e) P non ha nostri (f) P eam (ma G1 ea) (g) P eandem (h) P qua (i) P repper- (k) P iussumque (con Greg. Tur., ma molti codd. iussuque) (l) P reposuit (m) P uni (n) P per (o) ab eo] V habeo abr. h (p) P vero (q) P Si, inquid, (r) P prodest (s) P caesarem (ma così hanno solo A1 \*2 2 (c. t.) 4 F1; A5 E1 H1 c(a)esare; gli altri codd. c(a)esar) (t) P dicam (ma cf. nella nota precedente i codd. che hanno c(a)esare)

<sup>7.</sup> Quadam autem die] L.
7-8 (p. 65). deambulans per palatium – dispensauit egenis] PAULI Hist.
Lang. III, 12, sostituito «cum mul-

<sup>«</sup> tis thesauris ab Italia », r. 18, a « cum in quadam civitate intra Italiam « domum magnam haberet, cum multis « thesauris ».

« raueris ». « Thesaurum », inquit (a), « Narsetis (b) reconditum « habeo, || quod in extremo uite positus celare non possum ». Tunc c. 1900 Cesar Tyberius (c) gauisus mittit usque ad locum pueros suos. Recedente uero sene hi secuntur attoniti; peruenientesque ad cisternam deopertamque ingrediuntur; in qua tantum auri uel argenti reopertum (d) est, ut per multos dies uix a deportantibus potuissent (e) euacuari. Que ille pene omnia secundum suum morem erogationem largifluam (f) dispensauit egenis. Denique et (g) cum Roma temporibus beati Benedicti pape, uastantibus omnia per circuitu (h) Langobardis, fame (i) penuria laboraret, multa milia frumenti nauibus ab Egypto dirigens, eam sue studio misericordie releuabit (k).

Hic cum Augustalem coronam accepturus esset eumque iuxta 4. consuetudinem ad spectaculum circi populus expectaret, insidias ei 15 preparans alii aduersarii (1) ut Iustinianum Iustini nepotem in dignitatem imperatoriam sublimarent (m), ille per loca sancta procidens (n), dehinc uocatum ad se pontificem urbis, cum (o) consulibus ac prefectis palatium ingressus, indutus purpura, diademate coronatus, throno imperiali impositus (p) et (q) immensis (r) laudibus in 20 regni est gloria confirmatus. Quod eius aduersarii audientes nihilque ei, qui in Deo spem suam posuerat, officere ualentes, magno sunt confusione et (s) pudore cooperti. Transactis autem paucis diebus adueniens Iustinianus pedibus se proiecit imperatoris, ob meritum gratie quindecim auri (t) centenaria deferens. Que (u) ille 25 secundum patientie sue ritum colligens sibi in palatio assistere iussit. Sophia quoque (v) Augusta immemor (x) promissionis, quam quondam (y) in Tyberium habuerat, insidias ei temptauit inge-Procedente autem eum (2) ad uillam, ut iuxta ritum impe-

<sup>(</sup>a) P inquid (b) P Narsis (c) P Tib-sempre. (d) P repertum (e) P potuisset (f) P erogatione largiflua (g) P non ha et (h) P circuitum (ma F I G I circuitu) (i) P famis (k) P -vavit (l) P non ha alii adversarii (m) P sublimaret (n) P prius procedens (o) Agg. nell'interl. cum (p) P inp- (q) P cum (r) P inm- (s) confusione et] P confusionis (t) P ei auri (u) P Quem (v) P vero (x) P inm- (y) P condam (z) P eo

<sup>8-11 (</sup>p. 66). Denique et - peruenit] « beati », r. 9, a « Benedicti », e al r.15 PAULI Hist. Lang. III, 11 e 12, agg. « alii aduersarii », dal sg. r. 20.

rialem triginta diebus ad uindemiam iocundaretur, uocato clam Iustiniano uoluit eum sublimare in regno. Quo comperto Tyberius cursu ueloci Constantinopolim regreditur apprehensamque (a) Augustam omnibus thesauris spoliauit, solum ei uictum cotidiani alimenti (b) relinquens, segregatisque pueris eius ab ea alios de fidelibus suis posuit qui ei parerent, mandant (c) prorsus ut nullus de anterioribus ad eam haberent (d) accessum, Iustinianum uero uerbis solummodo abiurgatum (e) tantum (f) in posterum amore dilexit, ut filio eius filiam suam promitteret rursumque filio suo filiam eius expeteret. Sed hec res, nescio quam ob causam (g), ad affectum (h) 10 minime peruenit.)

Secundo imperii sui (i) anno misit Tyberius imperator ad regem Persarum secundum morem, nuntians promotionem suam; quo pacem non admittente Tyberius magnas uirtutes congregauit et disseminatis regiis thesauris multos fecit exercitus, creans ma- 15 gistrum (k) Orientis supradictum Iustinianum.

Tertio imperii Tyberii anno rex Persarum sumptis uirtutibus suis in Armeniam properat. Audiens autem Romanorum dux regem Persarum per semetipsum prelium initurum expeditus effectus est. Timor enim ingressus est in populum Romanorum 20 et idcirco Iustinianus ad uirtutes sermonibus usus compescuit formidinis pugnam. Cum autem bellum fieret et sagittatio Persarum facta multa fuisset, ita ut etiam solares radii celarentur, dum uidelicet Romani clypeis iacula que ex arcubus mittebantur continuatis proicere niterentur, cum autem profunda consisteret Ro-25 manorum acies, Perse ferre non poterant, sed in fugam uertitur Babyloniorum caterua et intereunt multitudines copiose. Accipiunt interea et Persarum supellectilem et regium tabernaculum totumque clarissimum apparatum. Tenent autem et elephantes Ro-

<sup>(</sup>a) P adpr- (b) P victus cottidiani alimentum (c) P mandans (d) P haberet (e) P obiurgatum (f) P tanto (g) P quam ob causam nescio (h) P effectum (i) Cf. comento. (k) An. magistratum

<sup>12-12 (</sup>p. 67). Secundo - Constantinum] ANAST. p. 153, r. 23: « Secundo « imperii Tiberii anno Alexandrinae « antistes ecclesiae habetur Eulogius.

<sup>«</sup> misit interea imperator Tiberius « ad regem &c. » – p. 154, r. 13, e mutato « quendam » in « supradictum », r. 16.

mani et ad Tiberium mittunt insignes et regias illas exuuias. Itaque legem ponit Persarum rex confusionem non ferens numquam iam Persarum regem in prelium egressurum. At uero Romanus exercitus Persicis adiecit erumnis et ad intima Persidis properauit et multum illic excidium et captiuitatem patrauit, perueniens etiam in medium Hircanici (a) maris. Cum autem hiems (b) adesset, non remearunt Quirites ad propria, sed in Perside hiemem transegerunt.

Porro eodem anno cepit edificare Tiberius puplicum (c) Blacer- 6.

10 narum (d) et renouauit multas ecclesias et xenodochia et hierocomia (e), iussitque (f) se scribi in pheniceis litteris Tiberium Constantinum.

Interea imperator Tyberius emptis corporibus gentilium constituit militiam in nomen proprium, adiciens (g) et armans eos in 15 milia quindecim, dans ei ducem Mauricium comitem federatorum et subducem Narsen et misit eos contra Persas. facto magno ualide Romani uictores efficiuntur et abstulerunt a Persis ciuitates et regiones, quas sub Iustiniano ceperant et Iustino. Abiens autem Mauricius Constantinopolim susceptus est ab impe-20 ratore cum ingenti honore et puplicauit (h) Tyberius uictorias Mauricii et generum hunc ammisit (i) ad Constantinam filiam suam, similiter et Germano pretori iunxit filiam suam Charito, utrumque Mense uero augusto (k) mora comedens matu-Cesarem creans. tina uisu digna sed corrupta pthisin incurrit. Et cum esset mo-25 riturus, accito patriarcha Iohanne atque senatu una cum militiis in tribunalium lectica est deportatus; et quia loqui non poterat, per epagnosticum (1) que rebus Romanorum erant utilia, manifesta populo fecit et una cum consilio Sophie Auguste Mauricium generum

<sup>(</sup>a) An. Hyrc- (b) An. hiemps (c) An. publicum (d) An. Blachern- (e) An. gerocomia (f) V iussit|qui corr. iussitq; (g) V amiciens corr. adiciens da V<sup>I</sup> An. amiciens (h) V supplicauit abr. sup e corr. da V<sup>I</sup> puplicauit An. publ- (i) An. adm- (k) V augustas corr. per abr. augusto (l) An. epanagnosticon (ma P epagnosticum)

<sup>12-4 (</sup>p. 68). Interea – diebus octo] Id. p. 154, r. 16: « Imperator autem Ti- « berius &c. » – r. 34, agg. da PAOLO, Hist. Lang. III, 15, « una cum consi-

<sup>«</sup>lio Sophie Auguste», r. 28, e poi «genere Cappadox», p. 68, r. 6, e corretto pure con Paolo, loc. cit., «tribus» in «sex», p. 68, r. 3.

suum nuntiauit imperatorem (a). Itaque cum omnes imperatoris collaudassent consilium atque Mauricium imperatorem, conuersus Tiberius in lecto suo diem obiit, cum regnasset annis sex (b), mensibus decem, diebus octo (c).

Anno ab incarnatione Domini quingentesimo septuagesimo se- 5 ptimo (d) Mauricius imperat, genere Cappadox (e), eodemque anno legatione funguntur Auares ad imperatorem Mauricium, qui ante breue tempus Syrmium subegerant, insignem ciuitatem Europe, postulantes octoginta (f) milibus auri, que (g) accipiebant per annos a Romanis, alia superaddi uiginti. Imperator uero pacem affe- 10 ctans hoc ammisit (h). Petiuit autem ad uidendum sibi et elephantem, animal Indicum, mitti (i). Cui imperator maiorem omnibus misit. Quem ille uisum remisit ad imperatorem. Similiter et lectum aureum mitti sibi petiit. Sed et hoc imperator misit ad eum. Ipse uero et hunc contemptum remisit. Postulabat au- 15 tem iterum alia biginti milia centum addi. Quod imperatore non ammittente (k) chaianus (l) Siggidonem ciuitatem subuertit et multas alias urbes cepit Yllirico (m) subiacentes. At uero imperator Elpidium patricium cum Comentiolum (n) legatos ad chaganum transmisit. At uero barbarus in sponsionibus pactorum agere se 20 pacem professus est. In Oriente uero Iohannem Mystaconem pretorem Armenia (o) fecit; qui ueniens ad Nymphium amnem, ubi Tigri (p) misceri dinoscitur, bellum congreditur cum kardariga (q), Persarum pretore, et preualent Romani aduersus barbaros. Kardarigas uero non est proprium nomen sed dignitas maxima apud Persas. 25

<sup>(</sup>a) cum esset (p. 67, r. 24) - imperatorem su lavat. riscritto da V<sup>I</sup> forse per aggiungere una - Auguste, cf. comento a p. 67. (b) An. tribus cf. comento, p. 67. (c) dassent (r. 2) - octo su ras. ma sempre della stessa mano. (d) Su ras., pare, di quinto (e) genere Cappadox agg. nell'interl. dallo stesso aman. (f) An. octuaginta (g) V que corr. que<sup>3</sup> ma d'a. i. e d'a. m. (h) An. adm- (i) V. mitti abr. i? (k) An. adm- (l) V chaganus corr. chaianus, così a p. 69, r. 8. An. chaganus, così sempre. (m) An. Hillyr- sempre. (n) An. Comentiolo (o) An. Armeniae (p) V gri corr. da V<sup>I</sup> tigri (q) Su ras. k

<sup>5-13 (</sup>p. 71). Anno ab - multis] Id. p. 154, r. 35: « Mundi anno .VILXXV. « divinae incarnationis anno .DLXV. « Mauricius &c. » - p. 157, r. 19; forse L. corresse « septimo », cf. nota (d), in

seguito alla precedente mutazione fatta con Paolo; agg. da L. « id est non manu « factam », p. 70, r. 10, e sostituito « qui post imperio prefuit » a « impe-« ratoris », p. 70, r. 30.

Secundo imperii sui anno consul Mauricius appellatur et multos 8. thesauros urbi donauit. Prouehit autem Philippicum pretorem Orientis, cui et Gordiam filiam (a) suam in coniugium tradidit. At uero Philippicus Persicas arripiens partes appropinquavit Ni-5 sibin (b) et repente in Persidem ingressus multam predam presumpsit, quam per montes saluam ducens in Medorum (c) regionem transtulit et multis illic uillis exterminatis ad Romana rura reluersus est. Porro chaianus Auarum pacem soluere festinabat, c. 192 nam Sclauinorum (d) gentes contra Thracem armauit, qui (e) perue-10 nerunt usque ad Longos Muros multum facientes excidium. At (f) imperator palatii eductis militiis et plebibus e (g) ciuitate Longos Muros custodiri precepit et Comentiolum ducem ordinans et armans contra barbaros misit. Qui insperate in barbaros ruens copiosas multitudines interfecit hosque pepulit. Cum autem per-15 uenisset Adrianopolim (h), occurrit Andragasto multitudo (i) Sclauinorum cum preda ducenti et in hunc irruens et captiuitatem eripuit et uictoria magna indutus est.

Tertio imperii Mauricii anno Philippicus sumptis exercitibus ad Persicam regionem profectus est et capta Arxenene magnam predam optinuit et formidinem Persicis operatus est exercitibus. Intereaque Constantinopolim languens remeat, militieque sine lesione ad propria repedarunt.

Quarto imperii Mauricii anno Philippicus egressus a regia 9. urbe, hostili sumpto apparatu ad ciuitatem Amidan properat et collectis armatis percunctabatur (k) eos si in promptu haberent properandi ad bellum. At Romanus (l) iuramentis credulum eum reddentibus se alacriter bellaturos, uenit ad Anazarbon. At uero kardarigas hoc comperto risui (m) auditionem mandabat, somnium esse quod dicebatur opinans. Accersitisque magis interrogabat:

30 « Quis erit uictorie dominus? » (n) Ast demonum placatores Persas astruebant a diis uictoriam allaturos. Exultant igitur super his

<sup>(</sup>a) Su ras. probabilmente di sororem An. sororem (b) An. Nisibi (c) V mediorum abr. i (così in O) (d) La i su ras. di e, così al r. 15. An. Sclaven-sempre. (e) V que corr. Qui An. quae (f) An. ast (g) plebibus e] Su ras. us e e fatta di u la prima b (h) An. Hadr- (i) An. multitudines (k) Su ras. la r finale, di s? (l) An. ast Romanis (m) V² su ras. risui (n) dominu; su ras.

Perse, magorum leti promissionibus facti et parant (a) continuo compedes (b) ex ligno ferroque quibus Romanos compeditos uinciant. Pretor autem commonet Romanos, ne agrorum labores exterminent, ne iustitia Dei que malum odit uictoriam ad barbaros transferat. Postea (c) ergo die pretor dirigit duos philarchos (d) Saracenorum et 5 capiunt Persas uiuentes per quos motus aduersariorum didicerunt, qui asseruere dominico die belle (e) barbaros in Romanos irruere.

Porro Philippicus diluculo ualedicens Romanis, tribus falangi-10. bus occurrit ad prelium ipseque assumpta Dei uirili forma, quam achiropyiton (f), id est non manu factam (g), Romani predicant, di- 10 scurrens per acies armatis diuinam impertiebatur uirtutem. stans post aciem hec retinens arma, lacrimis multis Deum placabat, qui celestium ordinum principes auxiliatores assumpsit. autem bellum ageretur, Uitalianus princeps aciei omnibus audacibus (h) motus falangem Persarum dirrupit et sarcinam tulit. mani autem circa spolia cepere uacare. Quos aspiciens Philippicus, ne ad exuuias etiam reliqui reuersi prelii obliuiscerentur conuersique barbari perderent eos, Theodoro Hilibino galea sua imposita, misit gladio percutere hos qui uacabant circa exuuias. Quem uidentes et estimantes esse Philippicum, dimissis spoliis pro- 20 perarunt ad bellum. Cum autem bellum multas per horas ageretur, uox fit a pretore Persarum equos percutere lanceis. facto in fugam uersus est Persarum exercitus et triumpho ingenti Romani potiti multos ex eis peremerunt et spoliauerunt. Postera uero die sumptis uirtutibus suis kardarigas rursus ad bellum ar- 25 matur et secundo prelio gesto denuo uincunt Romani et occiduntur Perse multi. Comprehenduntur autem etiam uiui duo milia Aufugit (i) quoque kardarigas quem Bizantiumque mittuntur. Perse cum iniuriis respuunt.

Porro Philippicus Heraclium, Heraclii qui post imperio prefuit 30 patrem (k), subpretorem explorationem (l) barbarorum transmisit sum-

<sup>(</sup>a) V patrant abr. la prima t An. patrant (b) An. ligneos compedes V aveva scritto anche ligneos ma fu abraso. (c) An. postera (d) An. phylarchos (e) An. velle (f) Su ras. ropyiton An. achiropoeiton (g) Su ras. anche id est non manu fac e nell'interl. ta<sup>3</sup> (h) An. audacius (ma O audacibus) (i) V au.fugit, abr. t? (k) Su ras. a lettere serrate Heraclii - patrem, cf. comento, p. 68. (l) An. in expl. da emendazione dell'edit. (ma O om. in)

ptisque militiis Babyloniam adiit (a) et Clomarorum (b) castellum obsidet. At uero kardarigas eligit milites idiotas cum subiugalibus et turba collecta exercitum se mouere iactabat, et per munita loca obscura nocte in dor sa Romanorum efficiuntur nequaquam fidence. 193 tes se manus in eos missuros. Timore autem importuno cadente in Philippicum fuga irrationabili usus est. Quo comperto Romani in fugam conuertebantur per loca ad meandum difficilia, multa incurrentes pericula. Cumque sol ortus fuisset, a calamitate liberabantur nemine persequente. Et perueniens (c) ad pretorem hunc iniuriis pessimis blasphemabant. Uerum Perse fictam existimantes fugam persequi ausi non sunt. Porro Heraclius transmeans Tygrin (d) quecumque Medice regionis erant insignia predia igni tradebat et sic ad Philippicum rediit cum spoliis multis.

Quinto imperii Mauricii anno Auarum chaianus (e) federe disso- 12. 15 luto Mysiam et Scythiam atrociter expugnabat subuertens Ratiarnam et Bononiam et Aquis et Dorostolum et Zandapa et Marcionopolim (f). Commentiolus (g) uero ad maritima uenit et separato exercitu improbauiles discreuit ab optimis et inutilis quidem uirtutis quadraginta milia custodire ballum iuuet, electorum autem 20 sexcenta (h) milia sumens, duo milia ex his tradidit Casto et duo milia (i) Martino et ipse duobus milibus (i) sumptis contra barbaros properat. Castus autem ueniens Zardapa et Emon repertis barbaris in desidia constitutis multos ex eis disperdit predamque multam optinens armigero ad saluandum tradebat. Martinus autem 25 circa Mean ciuitatem effectus et in chaianum ex insperato incurrens multos uirtutis eius extinxit, ita ut ille salutem suam fuga Martinus uero uictoria gloriosa percepta ad premercatus sit. torem reuertebatur, ubi se promiserat eos expectaturum.

14-32 (p. 74). Quinto imperii – una cum bandis] Id. p. 157, r. 21 – p. 160, r. 20, om. qui non solo l'anno dalla creazione ma anche « divinae in- « carnationis anno .DLXXVIIII. », forse

perchè, avendo posto il principio del regno di Maurizio all'anno 577, p. 68, rr. 5-6, e poi ricordati quattro anni del suo regno, ora il conto non gli tornava.

<sup>(</sup>a) An. adit (b) An. Chl- (c) Corr. d'a. m. pervenientes An. pervenientes (d) An. Tigrin (e) (Così anche C) (f) An. Marcian- (ma C Marcion- P Martion-) (g) An. Coment- (ma P Coment-) (h) An. sex (ma O sexcenta) (i) Nell'interl. milia e milibus che non sono in An.

mentiolus autem formidine pressus Marcianopolim rediit. Qui non inuenientes eum collegerunt exercitus suos et per artum locum Emi castra mouent. At uero Martinus uidens chaianum transeuntem fluuium ad pretorem rediit. Castus etiam transito flumine appropinquans his qui precurrerant Auarum optinet pugnam. Porro Castus (a) cuiusdam demonis repromissionibus deceptus non rediit ad pretorem. Posteraque die tenens transitus chaianus conclusit eum. Scinditur igitur populus et unusquisque, ut uires habebat, per nemora fugiebat. Capiuntur itaque quidam a barbaris et indicant ubi latitat Castus, et hoc capto exultabant et letabantur.

Chaianus sane per meridiem iter agens contra Thracem pro-13. perat Longosque Muros accepit. Ast Commentiolus (b), qui in siluis Emi litabat (c), cum Martino exiuit et perueniens ad chaianum imparatum inuenit, eo quod Auarum multitudo diffusa esset per Thracem, et prima uigilia noctis properat aduersus illum. setque profecto a se opus ingens patratum nisi euentus quidam falleret eius conatum. Uno quippe animante onus subuertente quidam domino animantis acclamat onus erigere patria uoce dicens: « Torna, torna, frater ». Et dominus quidem multe (d) uoces minime sentiebat, sed populi hoc audito hostes imminere sibi 20 existimantes in fugam conuersi sunt, « Torna, torna » maximis Chaianus autem ingentem formidinem inuocibus exclamantes. dutus penitus fugiebat, et uidebantur barbari et Romani inuicem fugere, nemine persequente. Preterea chaianus sumptis uirtutibus Apiriam ciuitatem obsedit inuentumque Busan urbis manganarium 25 interficere nitebatur, qui pecunias rogabat ei multas preuere si ui-Illi uero hunc ligatum urbi presentauerunt. tam sibi donaret. At ipse querebat habitantes urbem ut emeretur, narrans quam sepe pro ciuitate certauerit. Ciuis quidam multitudinibus persuasit hoc minime faciendum. Quia ergo parui pensus est Bussa (e), repro- 30 mittit chaiano se tradere ciuitatem et exterminatorio instrumento facto quod arietem nominant, ciuitatem adeptus est: dicentesque (f)

<sup>(</sup>a) Su ras. castus forse di vani An. vani (b) An. Comentiolus (ma P Comment-)

(b) Emi litabat] V emilitabat An. Aemi militabat (ma O emilitabat) (d) An. mulae

(ma P multe C multae) (e) bus|san agg. n d'a. i., abr. la prima s An. Busa (ma

C P bussa) (f) V Diocentesq; agg. d'a. i. An. discentes (ma O dicentes) quod

bar||bari (a) argumentoso (b) ingenio (c) et alias plures urbes in serui- c. 194
tutem redigerunt (d) et cum multa captiuitate reuersi sunt. Audientes autem Bizantii quod Castus a barbaris captiuus effectus
sit, magnis conuiciis contra Mauricium cum (e) utebantur et hunc
5 in manifesto blasphemiis appetebant.

Per idem quoque tempus Heraclius Heraclii (f) pater Persicum (g) 14. aggressus est castrum, quod et cepit, similiter et Theodorus castrum Mazarorum, amboque Baiudes ueniunt. Et cum castrum munitissimum esset, miles quidam, Saphires (h) nomine, stimulos 10 operatus et contra compagines lapidum hos figens per eos aditum fecit. Cum autem fortis ille ascendisset muri (i) coronam, uir Persa hunc expulit. Cadit ergo Saphires (k) deorsum et suscipiunt eum in scutis suis Romani; et rursus opus audenter arripit et denuo a firmitate repellitur, iterumque Romani hunc scutis suscipiunt; et tertio ad machinamentum conatus est. Cumque ad muri caput peruenisset, Persam excidit. Deinde caput eius Romanis preuens hos fiducia magna repleuit, multisque imitantibus uirum fortem et per palos ascendentibus murum, Romanis traditur castrum; et alios quidem Persarum occiderunt, alios uero captiuos duxerunt una cum supellectili, igni prodito castro.

Interea Philippicus rursus Bizantium iter egit, Heraclio Romanorum duce relicto. Ueniens autem Tarsum et discens quod imperator Priscum Orientis pretorem creatum direxerit, scribit Heraclium exercitu dimisso in Armeniam uenire ad Narsem, et Prisci ei presentiam facere manifestam. Imperator enim Philippico iusserat quarta roge parte priuare militiam. Philippicus autem timens ne occasio tyrannidis fieret, super hoc imperatori non paruit, ideoque a pretura deponitur. Priscus autem perueniens Antiochiam precepit (1) milites apud Monocartum colligi. Aduocat autem et Germanum, cui Hedesenorum (m) principatus creditus erat, una cum episcopo et una cum eis ad exercitum ibat, sollempnitatem (n) Pasche cum illis facturus. At uero duces exercitus obuiam ue-

<sup>(</sup>a) Su ras. la prima sillaba. (b) V argumentosum corr. -so An. argumentosum (c) An. ingenium (d) An. redeg- (e) An. non ha cum (f) V helraclii abr. la prima l (g) V persicus corr. persicu<sup>3</sup> (h) An. Sapphires, così sempre. (i) Su ras. la m (k) Su ras. la prima s (l) An. praecipit (ma C praecepit) (m) An. Edes- (n) An. sollemni-

10

nerunt ei cum uandis (a) duobus signis procul ab exercitu. At (b)
Priscus secundum morem non descendit ab equo nec consuetis
salutationibus usus est. Hinc ergo et odii exordium factum est;
in communibus namque iniuriis multitudines seuerius patiuntur.
Post festum autem diem demonstrabantur tetrice imperatoris littere. Confluunt itaque multitudines ad pretoris fixuram tauernaculi, aliis quidem gladios portantibus, aliis uero lapides uel ligna
iactantibus. Fit igitur pauidus Priscus et ascendens equum fuga
euasit periculum. Illi uero scindentes fixum huius tabernaculum
omnia que ipsius erant diripuerunt.

At ille Constantiam perueniens de medicis a (c) percussionibus lapidum et uulneribus curabatur et mittit episcopum ciuitatis rationem faciens ac pollicens exercitui se persuasurum imperatori, ne illos priuet aliqua conferendarum consuetudinum. citus episcopum cum iniuria respuerunt et Germanum inuitum 15 pretorem pronuntiauerunt super scutum elatum imperatoriamque statuam subuerterunt et huius imagines demoliti sunt; et in tyrannidem prorumperent et urbes dispoliarent, nisi Germanus id agere multa commotione (d) ac exhortatione uetuisset. Priscus autem hec imperatori manifesta fecit et imperator Philippicum denuo pre- 20 torem Orientis (c) constituit. Priscus uero Bizantium rediit. Porro exercitus iuramentis se affirmabat a Mauricio nullatenus imperari. Barbari sane Romanis calamitatibus delectabantur. Uerum imperator Aristobolum curatorem imperialium domorum ad exercitum misit, quatenus (f) iuramentis et donis tyrannidem solueret; 25 quod et fecit. Tyrannide uero destructa fit Persarum atque Romanorum circa Martyropolim maximum bellum. Romanis uero c. 195 potentia et du um ueritate (g) expugnantibus Persas interficitur Maruzas Persarum pretor. Comprehenduntur etiam uiuentium ex his tria milia et Persicorum principes agminum, mille tantum 30 reuersis in Persidem. Porro Romani transmittunt ad imperatorem ex Persicis exuuiis multa et captos uniuersos una cum bandis.

<sup>(</sup>a) An. bandis (ma O vandis) (b) An. ast, così ai rr. 11 c 14. (c) An. a medicis de (d) Corr. da V<sup>3</sup> commonitione An. commonitione (ma O commotione) (e) V pretoremorientis abr. m e corr. pretore<sup>3</sup> orientis (f) An. quatinus (g) An. ducum virtute (ma O duum veritate)

Mense septembrio, indictione sexta, Langobardi bellum aduer- 17. sus Romanos intulerunt (et Romanam ciuitatem grauiter depredantes et exarchatum Rauenne depopulantes. Seu' et Maurisiorum (a) gentes aduersus Africam magnas turbationes perpetrauerunt. 5 Perside autem carcer est que (b) dicitur Lethe et multos Persarum rex a diuersis gentibus in hoc inclusit una cum captiuis ciuitatis Dare. Isti ergo desperati insurgunt contra eos qui se custodiebant et occiso Marusa caput eius Bizantium attulere. rator cum gaudio magno illos suscepit. Philippicum autem uix 10 pretorem recepit exercitus. Cum autem Persarum Romanorumque bellum Martyropolim (c) fieret, superantur Romani. Imperator autem a pretura Philippico rursus amoto Comentiolum pretorem Orientis direxit. Heraclius autem prosperatus in bello peremit Afrahato uero interempto fugiunt Perse et Persarum pretorem. 15 insequentur Romani. Cum autem multum fuisset in eis excidium factum, comprehendunt ctiam custodiam et multas exuuias Bizantium mittunt. Denique imperator equestribus speculationibus et commerciis urbem splendidam reddidit.

Hormisda uero Persarum rex pretorem Baram promotum una 18.

20 cum potentatibus multis contra Suaniam mittit. Ex inspirato (d) autem huic instans ad Araxin (e) flumen castra commouet. Siquidem expugnatis Turcis a Persis adeo Hormisda creuit, ut etiam tributa quadraginta milia auri a Turcis acciperet, cum prius ipse equalia Turcis persolueret. Uerum Mauricius hoc comperto Romanum prouehit pretorem et in Suaniam cum potentatu transmittit. Cumque peruenisset Romanus Lazicen et ad Phasin fluuium accessisset, in Albaniam exercitum mouit. Baram autem audiens Romanum profectum rem deridebat. Cupiebat etiam Romanam aciem manu caperet (f); non enim adhuc aduersus Romanos bellum

1-26 (p. 78). Mense – eam Panegyrin] Id. p. 160, r. 21 – p. 163, r. 25, anche qui om. oltre all'anno dalla creazione anche quello dell'incarnazione «.DLXXX.» che in Anast. precede il mese e l'indizione; aggiunto « et Ro-« manam – Rauenne depopulantes », rr. 2–3, con Paolo, *Hist. Lang*. III, 18 e 20, liberamente e in breve, pigliando di là solo il senso.

<sup>(</sup>a) An. Maurus- (b) An. qui (ma C quae) (c) An. -li (d) An. insperato (ma C inspirato) (e) V arax|in corr. da V³ araxē (f) An. capere (ma O caperet)

At uero Romanus Romanam multitudinem separauit, non probatis penes sarcinas derelictis; decem milia etiam secum accipiens aduersus barbaros properabat et duo milia procedere (a) iuuet Qui uenientes obuiam his qui precesserant, Persas hos in terga uertunt et omnes interimunt. Facta quippe fuga et 5 precipitio sibi obstante conclusi omnes interierunt. usque ad barbarorum ballum uenerunt, ita ut Baram super hoc obstupesceret. Quod audiens Romanus, animare cepit exercitus (b) et preliaturi parantur in campo Albanie. Baram autem nitebatur bellum furari; frustratus tamen consilio est; surrexit enim Ro- 10 manus et comptissime parabatur. Cum autem inuicem conflictus agitaretur et multi barbarorum occisi fuissent, maxima fit Romanis uictoria. Dispoliantur igitur barbari et sepultura carentes efficiuntur bestiis esca.

Hoc audito Hormisdas Persarum rex confusionem non ferens 15 19. muliebrem uestem Baram transmisit et hunc pretura priuauit. Parat e contra rebellionem Baram et progreditur in tyrannidem et reciprocis iniuriis per litteras Hormisdam lacessit superscribens epistule ita: « Hormisde filio (c) Chosroi (d) Bara hoc (e) mittit ». Collectis uero militiis asserebat Hormisdam indignatum aduersus 20 militiam (f), utpote quem (g) a Romanis fuerint superate. debat autem et fictas litteras quasi ab Hormisda missas ad minuendas militum rogas, ad memoriam eis reducens atrocitatem Hormisde seu crudelitatem, auaritiam et uiolentiam et qualiter homicidiis c. 196 delecta tus et a pace alienus esset qualiterque optimates uinculis 25 dediderit, quorum alios quidem gladio reciderit, alios autem necauerit Tigride, et qualiter cogebat Persas in magnis preliis separati (h) quo disperderentur et non contra illum tumultuarentur. ergo uerbis Baram militias affatus tyrannidem maximam aduersus Hormisdam succendit, et iuramentis Baram munientes delibergma- 30 tizant (i) omnes se deposituros Hormisdam.

20. Hormisdas autem Ferochanen magistrum suum armatum cum

<sup>(</sup>a) An. praecedere
(b) V² An. exercitum
(c) La o su ras. forse di e An. filiae
(d) An. Chosrohi
(e) An. Baram haec
(f) An. militias
(g) An. quae (ma O quem)
(h) An. separari
(i) An. dogmatizant (ma O delibergmatizant da deliberant soprascritto a dogmatizant Teof. δογματίζουσι, cf. de Boor, II, 425-426).

uirtute destinat aduersus Baram. Baram uero significauit Ferochani seu militiis, quia non conuenit arma Persas (a) offerre (b) et ad memoriam eis reducebat Hormisde asperitatem, injustitiam, in sanguinibus gaudium, in homicidiis amorem, infidelitatem, iactans tiam et uiolentiam. Hec sentientes ueraciter ab eo dicta fuisse populi qui circa Ferochanen erant, ad Baram sese conferunt et Ferochanen occidentes se Baram uniunt et contra Ctesiphontam (c) impetu abeunt (d). Hormisdas autem habebat Bindohen magne dignitatis uirum in uinculis. Itaque cum in magna fluctuatione 10 negotia degerent, Bestam (e) Bindoi (f) frater in custodiam insiliens educit Bindohen fratrem suum, et congregata multitudine rustica seu ciuili tertia hora diei regalia intrant et inuento Hormisda super solium regio more sedente multis hunc iniuriis subdunt. dohes (g) autem tenens Hormisdam abstulit diadema a capite eius, 15 et hunc in carcerem tradiderunt, rogabatque Chosroen (h) patrio solio tribui.

Preterea Hormisda (i) e custodia nuntium misit Persis petens 21. loqui Persidi que expedirent. In crastinum igitur collectus senatus Persarum in regalibus una cum multitudine uinctum Hormisdam ducunt (k). Ast Hormisdas commonebat Persas quod non oporteat huiuscemodi in reges committere et quanta, ex quo regnauerat, tropea fecerit et in quibus erga Persas bona patrauerit et qualiter Turcos Persidi tributa soluere Romanosque pacem amare coegerit qualiterque Martyropolim ceperit; quin et paterna beneficia enar-rauit. Rogabat autem et Cosroen a regno deponi ut litis amicum et ambitiosum et sanguinis amatorem superbumque ac iniuriosum et preliis inhiantem. Esse autem sibi alterum filium perhibebat, quem in regem prouehi flagitabat. Bindohes (i) uero ad Hormisdam respondebat et huius excessus in medium proponens, omnes erexit contra Hormisdam. Et ducunt in medium uxorem eius et filium et serre hos (m) partiti sunt coram Hormisde uisibus sectione,

(b) An. efferre

<sup>(</sup>a) An. Persas Persis (ma Persis agg. l'edit., l'om. O) ras. et contra cte e ta³ di mano di V² An. Ctisiphontem
(e) An. Bestan (ma P Bestam) (f) bindohi d'a. i. l'h meno s, d'inch. nero Bind, d'inch. chiaro ohe An. Indues An. Chosrohen, e sempre con due h (i) An. Hormisdas

<sup>(</sup>d) V a|beunt corr. ab|eunt
(g) Bind°hes tutto su ras.
(h) V cosroen corr. chosroen

<sup>(</sup>k) V dicunt corr. ducunt

forse dall'aman. (1) V bindoes corr. Bindohes (m) V serreos corr. serrehos

Hormisdamque oculis priuantes in carcere posuerunt. Et Chosroes (a) quidem aliquandiu (b) patrem benigne tractabat in custodia, illi omnem tribuens escam. Ast Hormisdas iniuriis hunc e diuerso lacerabat conculcans ea que mittebantur a rege. Unde Chosroes iratus fustibus hunc siluestribus iussit per ilia cesum obire. Quod 5 factum et Persas tristes reddidit et contra Chosroen odium auxit.

Chosroes uero congregatis uirtutibus regnorum egressus contra 22. Bara (c) uenit (d) in campum Zaba fluminis, ubi Baram ballum Suspicatus autem Chosroes quod aliqui principum adiacerent Baram, hos occidit. Cum uero populus turbaretur, 10 fugam inihit (e) Chosrohes (f) cum paucis quibusdam, et omnes qui erant cum Chosroe ad Baram accesserunt. At uero Chosrohes hesitabat quidnam agere debuisset; nonnullis sane consilium dantibus sibi ad Turcos secedere, nonnullis autem ad Romanos, Chosroes equum ascendens freno laxato equi motus sequi omnibus iuuet. 15 At uero equus ad Romaicas partes motus suos direxit et apud Cer-Et legatos mittit aduentum suum Romanis cesium inuenitur. c. 197 faciens manifestum. Contigit autem ut Probus patricius, qui illic erat, hunc susciperet et de eo imperatori per litteras indicaret. Baram autem misit legatos ad Mauricium petens ne auxiliaretur 20 Chosrohi (g). Porro iubet imperator Mauricius Commentiolo pretori apud Hierapolim Chosrohen (h) suscipere et imperialibus obsequiis honorare.

Eodem uero anno demonstrauit imperator Mauricius in memoriam Dei genitricis (i) letaniam in Blachernis fieri et laudes dicere 25 Domine nostre nominans eam Panegyrin (k).

Mauricius itaque filium sibi Chosrohen (1) regem Persarum faciens, Dometianum episcopum Melitenensem ad eum direxit cognatum suum una cum Narsi, cui ducatum belli commisit. Qui

<sup>(</sup>a) V cosroes corr. chosroes, così ai rr. 4, 7, 9 etc. (b) An. aliquamdiu (c) An. Baram (d) An. pervenit (e) An. iniit (f) V cosroes corr. chosrohes, così al r. 12. (g) V cosrohi corr. chosrohi (h) V cosrohen corr. chosrohen (i) An. genet- (ma C genit-) (k) Sopra nell'interl. di mano di V id sollemnitatem (l) V chosroen corr. chosrohen

<sup>27-31 (</sup>p. 79). Mauricius - cessauit] come sopra, gli anni dalla creazione e Id. p. 163, r. 26-p. 164, r. 23, om., dell'incarnazione, agg. « itaque », r. 27.

peruenientes ad Chosrohen (a), omnes Romaicos potentatus in Persidem introducunt.

Baram autem hoc agnito sumptis uirtutibus suis in loco qui 23. Alexandrines nominabatur castrametatus est, prohibere ratus militias ab Armenia uenientes ne Narsi unirentur. Iusserat enim Mauricius Iohanni Mustaconi magistro militum Armenie accipere militias et se Narsi unire pariter contra Baram bellum constituendi. Per noctem autem unite sunt Romaice uirtutes et contra Baram aciem direxerunt (b). Porro Baram in monte castrame-10 tatus est pauore detentus. Cumque bellum gereretur horribile, Narsis Indicis bestiis paruipensis mediam barbarorum dissoluit phalangem (c), et hoc facto cetere quoque sunt Baram infirmitate phalanges (d) et fit magna fuga tyranni. Narses uero sine ulla retentione persequens Persas cedes (e) sternebat et sex milia ex his 15 capta uincta ad Chosrohen adduxit, ast Chosrohes omnes mucrone peremit. Quotquot autem Turci erant hos ad imperatorem Bizantium misit. Sane cum Turci \* \* \* (f) haberent in frontibus exarate, interrogabantur ab imperatore quonam modo signum hoc in fronte portarent; at uero Turci asserebant ante multos annos pesti-20 lentiam in Turcia factam et quosdam Christianorum hoc adinuenisse; et hinc salus in patria facta est. Porro exercitus Romanorum tabernaculum Baram et supellectilem accipientes cum elephantibus, attulere (g) Chosrohen (h). Baram autem ad interiores partes Persidis fugam fecit et sic eorum dissoluitur bellum. Itaque 25 Chosrohes magna uictoria circumdatus solium suum recepit. Uerum Narses rediturus (i) ad propria Chosrohi dicebat: "« Memor « sis, Chosrohes, presentis diei; Romani tibi regnum donant ». At ille fraudulentam occasionem (k) metuens petiit a Mauricio mille Romanos in custodiam sui habendos. Porro Mauricius cum dile-30 ctionem haberet erga barbarum multam, postulationem eius compleuit, sicque Persicum et (1) Romanorum bellum cessauit.

<sup>(</sup>a) Cosi V finalmente! ma continua pur sempre ad omettere ora la prima ora la seconda h ora anche entrambe. (b) V direxert in fin di rigo. (c) An. phalagg-, così appresso. (d) Su ras. di g la n (e) An. caede (f) La lacuna era anche in Anast.; cf. Teof. p. 266, r. 33: τῶν δὲ Τούρκων ἐν τοῖς μετώποις τὸν τύπον τοῦ σταυροῦ διὰ μέλανος κεντητοῦ ἐχόντων (g) V attulere corr. adt- (h) An. Chosrohi (i) V redditurus abr. la prima d (k) An. occisionem (l) V² et nell'interl. An. non l'ha.

5

30

Interea sollemnitate paschali ueniente coronatus est Theodo-24. sius filius Mauricii (a) a Iohanne patriarcha Constantinopolitano. Eodemque (b) anno imperator Mauricius ecclesiam Sanctorum Quadraginta martyrum, quam cepit edificare Tiberius, consummauit.

Interea cum profunda Orientem pax occupasset, bellum circa Europam Auaricum incumbebat. Ideoque imperator potentatus ab Oriente in Thracem transduxit. Anno imperii sui nono cum uer inciperet et agmina peruenissent ad Thracem, exiuit cum eis Mauricius uidere que a barbaris essent euersa. Augusta uero et 10 patriarcha et senatus rogabant imperatorem, ne per semetipsum bellum iniret, sed potius id pretori committeret. Ast imperator non adquieuit (c). Exeunte autem eo ad Septimum, solis eclipsis facta est (d). Cumque apud regnum esset, pauperum multitudines pecuniis animauit. Cum autem uenatum pergeret, sus siluestris 15 ualde grandis impetum contra Cesarem fecit. Equus uero ob terrorem miraculi eicere Cesarem nitebatur. Diutius ergo tumultuatus Cesarem iactare nequiuit. Itaque sus a nemine accipiens Im (e) Perinthum preterea nauigio iter faciens ictum abscessit. uentis uehementibus et pluuia facta nautisque desperantibus sca- 20 c. 198 pha | imperatoris asportabatur, ita ut inopinate saluus ad locum qui dicitur Daonium uix ueniret. Nocte uero illa muliercula pariebat et uoces miserabiles emittebat. Cumque mane factum fuisset, misit imperator uidere quid esset quod acciderat, et inuenerunt puerum natum oculorum et palpebrorum (f) exortem manusque 25 ac brachia non habentem, a lumbo autem erat ei ut caude (g) piscis naturaliter herens. Quo uiso imperator precepit ut occideretur. Ac (h) denique die imperatoris equus, qui aureo circumdatus erat ornatu, repente scissus est cadens. At uero imperator his omnibus auguriatus tristis erat.

Postera quoque die uiri tres Sclauini genere nil aliquid ferreum 25.

<sup>(</sup>a) V<sup>2</sup> su ras, di due righi Interea - filius con est nell'interl, e mauricii in marg. (c) An. acquievit (ma O adquievit) (d) V2 nell'interl. facta (b) An. eodem quoque est, in An. v'è lacuna. (e) *An*. in (f) An. palpebrarum (g) An. cauda (h) An. hac

<sup>«</sup> coronatus est sollemnitate paschali 1-19 (p. 82). Interea - regressus] Id. p. 164, r. 25, dopo i soliti anni omessi: « Theodosius filius &c. » -p. 166, r. 31.

baiulantes a Romanis detenti sunt cytharas (a) tantum ferentes. Imperator autem interrogabat tam unde essent quam ubinam habitatio eorum existeret. Qui genere quidem se aiunt esse Sclauinos, circa finem uero occidentalis habitare oceani. Chaianum autem 5 ad se legationem misisse et munera principibus gentis sue auxiliandi sibi contra Romanos. Taxiarchas autem suos direxisse rationem reddituros chaiano, quia non possunt propter itineris longitudinem mittere illi auxilium. Decem et octo enim menses asseuerabant itinere (b) fecisse (c), et ita Romanos adiisse. Porro cytharas ferre tamquam non uidentes quemquam suorum armis indutum, regione sua quid ferrum sit ignorante. Imperator autem tam etatem ammirans (d) quamque moles corporis eorum collaudans, hos Eracliam (e) misit. Cum autem uenisset (f) ad maritimam (g) et didicisset quod legati Bizantium Persarum atque Frantocum uenissent, ad regalia remeauit.

Decimo imperii Mauricii anno chaianus querebat augmenta 26. pactorum accipere; imperator uero sermones barbari non recepit; et idcirco chaianus (h) iterum bellum agit et deuastat Siggedonem et castra contra Syrmium mouet. Imperator autem pretorem 20 Europe Priscum creat. At uero Priscus Saluianum suppretorem (i) factum precurrere iussit, et contra barbaros procedentes bellum ineunt, et uincunt Romani. Quo audito chaianus potentibus (k) sumptis properabat ad bellum. At uero Saluianus uisis multitudinibus stupefactus ad Priscum se contulit. Comperiens autem 25 chaianus Romanorum recessum ad maritima egreditur, deinceps ad Sanctum Alexandrum et hunc omnia deuoranti (1) tradidit igni. Transiens autem in Drizipera conatur exterminare rempublicam deuastatoria (m) operatus instrumenta. Hi vero qui Drizipera habitant diutius e diuerso aciem direxerunt. Nam et portas abigentes 30 minabantur barbaros se debellare, cum essent in formidine ingenti. Tunc ergo diuina quedam eis consuluit uirtus. Media namque die uidere putauerunt barbari Romanos (n) uirtutibus egredientibus

<sup>(</sup>a) An. citharas, così al r. 10. (b) An. in itinere (c) An. se fecisse (d) An. adm- (e) An. Heracliam (ma C Eracliam) (f)  $V^2$  nell'interl. uenisset (g) An. maritima (h) Su ras. cha (i) An. subpr- (ma C suppr-) (k)  $V^2$  An. potentatibus (l) V deuorati  $V^1$  deuoranti (m) V deuastatoria ma l' d'a. i. e pare anche d'a. m. (n) An. Romanis

ab urbe futurum sibi fore ut cum eis conflictum consererent, et consternati fuga infatigabili fugiunt et apud Perinthum efficiuntur.

Priscus autem nec uisu quidem ferre multitudines barbarorum ualens Tzurulum ingressus castrum muniebatur. Ast barbarus Priscum obsidere conabatur. His auditis Mauricius hesitabat quid 5 foret agendum. Tum optimo inito consilio armatur contra infinitam barbarorum uirtutem et uni excubitorum magnis donis atque promissionibus suadet, ut sponte in barbaros irruat, eique dat ad Priscum litteras continentes hec: « Gloriosissimo pretori Prisco. « Noxium barbarorum conatum ne formides; ad perditionem enim 10 « eorum factum est hoc. Scito enim quia cum multa confusione « reuertetur chaianus in regionem que sibi a Romanis est deputata. « Propterea perseueret gloria tua penes Tzurulum circumuagare « faciens illos. Mittimus enim per mare naues et captiuabimus « familias eorum, et cogetur ad propria confusione refectus (a) atque 15 c. 199 « iactura reuerti ». At uero chaianus litte ris comprehensis ac lectis pauens efficitur et sponsionibus pacificis ad Priscum dispositis in muneribus paucis atque indignis in suam est terram cum fuga potenti regressus.

28. Undecimo imperii Mauricii anno idem imperator Priscum cum omnibus Romaicis potentatibus ad Istrum (b) fluuium misit, ut Sclauinorum nationes transire prohiberet. Quo apud Dorostolon habito chaianus hoc comperit; qui legatis ad eum directis calumniam inferebat Romanis exordium dantibus belli. Priscus autem excusabatur, quod non uenerit aduersus barbaros belligeratum, sed quod 25 ad Sclauinorum nationes a principe fuerit destinatus. Audiens autem Priscus quod Ardagastus multitudines Sclauinorum ad predandum disperserit, transiens Histrum media nocte inopinate Ardagasto coniunctus est. At uero Ardagastus discrimine senso nudum ascendens equum uix saluus euasit. Romanique multitudinibus Sclauinorum occisis et Ardagasti regione peruersa predam

20–26 (p. 83). *Undecimo – consum-mare*] Id. p. 166, r. 32: « Undecimo « imperii Mauricii anno Hierosolymi-

« tanus Amos habetur episcopus. im-« perator autem Priscum &c. » – p. 167, r. 33.

<sup>(</sup>a) An refertus (ma O refectus) (b) An. Histr-sempre.

copiosam captam Bizantium per Tatemerem direxerunt (a). Porro, cum Tatemer expeditus iter faciens ebrietati atque sese (b) deliciis traderet, Sclauinorum in eum multitudines irruunt. Qui formidine pressus fugiendo Bizantium uenit. Ast Romani, qui cum ipso fuerant, ualide Sclauinis infensi optinent gloriosissime barbaros et captiuitatem saluam imperatori presentant. Qui letatus gratificos Deo ymnos (c) una cum tota optulit urbe.

Priscus uero fiducia fretus ad interiores Sclauinorum partes accessit. Gipes autem uir Christiane religionis transfugiens ad Romanos et ingressum Romanis ostendit et barbaros tenuit. Itaque Gipedis proditione transfretato flumine Priscus media nocte repperit Musacium barbarorum regem ebrietate corruptum; funebrem quippe proprii fratris celebrat festiuitatem; quo comprehenso uiuo cedem in barbaris operatus est, multamque (d) copiosa preda capta ebrietati sese produnt et crapule. Tum barbari coaceruati uictoribus imminent, foretque uicissitudo reciproca precedenti uirilitate seuior, nisi Genzo cum pedestri uirtute Romanorum insistens pugna forti prohibuisset impetus barbarorum.

Duodecimo imperii Mauricii anno, cum Priscus iterum ad 30.

20 Istrum peruenisset gentesque Sclauinorum depredatus fuisset, haud modicam imperatori direxit (e). Imperator autem misso ad Priscum Tatemere iuuet tota (f) illic iemali tempore commorari Romanos. Quo comperto Romani contradicebant asseuerantes id non posse fieri propter copias barbarorum et pro eo quod regio esset sibi satis adversa. Priscus uero uerbis persuasoriis flexit eos ibidem hiemare iussionemque principis consummare.

Tertio decimo imperii Mauricii anno nascuntur prodigia in suburbanis Bizantii (g), puer uidelicet quadripedes (h) et alter duos uertices habens. Aiunt autem hi qui historias diligenti studio

<sup>(</sup>a) V dixerunt V<sup>I</sup> direxerunt (b) An. sese atque (ma O atque sese) (c) An. hymnos (d) An. multaque (ma P multamque) (e) An. praedam direxit (ma supplito dall'edit. con Teof. πολλήν αἰχμαλωσίαν, nessun cod. Anast. ha praedam) (f) An. toto (g) V uizantii corr. bizantii e sostituito ti come a p. 42, nota (f) (h) An. quadripes (ma O quadripedes)

<sup>27-28 (</sup>p. 86). Tertio – misit] Id. «anno», r. 27, la menzione dei vescovi pp. 167, rr. 33 e 35 – 170, r. 17, om. dopo di Roma, Costantinopoli e Antiochia.

scribunt non significari bona ciuitatibus in quibus nascuntur huiusmodi.

At uero imperator Priscum pretura priuat et Petrum fratrem suum pretorem Romane facit uirtutis. Itaque Priscus quidem uirtutibus sumptis, priusquam Petrus peruenisset, transmeat amnem. 5

Chaianus autem transitu Romani audito exercitus ualde miratus 31. est et ad Priscum misit, discere causam querens et prede sumere partem sicque amnem transire; nimis enim seuiebat super felicitatibus Romanorum. Mittit ergo Priscus super hoc ad chaianum legatum, Theodorum uidelicet medicum, sagacitate ac intelligentia 10 perornatum. Iste uidens chaianum magna sapientem responsioc. 200 nesque iactan tius facientem, minas enim pretendebat se cunctarum esse gentium dominum iactans, narratione ueteri mitigauit barbaricum typhum. Ait enim: «Audi, chaiane, proficuam narratio-Sesostris Egyptiorum rex, illustris et oppido felix, opibus 15 « clarus et inexpugnabili potentatu, plurimas et ingentes seruituti « nationes redegit. Unde et in arrogantiam (a) ruens curro (b) ex « aderenti (c) sibi auro et lapidibus pretiosis constructo sedet super « eum et subicit iugo exuperatis (d) regibus quattuor trahere currum. « Cumque hoc fieret in insigni festiuitate, unus ex quattuor regibus 20 « frequenter oculum uertebat retrorsum et contemplabatur rotam « cum uolueretur. Quem Sesostris percontatus ait: " Cur poster-« gum (e) offirmas oculos?" At ille: "Hanc", inquit, "rotam « miror instabilem et alias atque aliter se mouentem et modo « excelsam (f) humiliantem rursusque humiliat et (g) exaltantem ". 25 « At uero Sesostris parabolam intellegenter animaduertens legem « posuit, ne currum reges ulterius traherent ». His chaianus auditis subrisit et ait se pacem sectari. Priscus autem chaiano reddidit pro transitu predam et exuuiis omnibus sumptis sine dispendio omnem (h) transiuit. Porro chaianus his susceptis ma- 30 gnifice letabatur, Priscusque Bizantium uenit et Petrus preturam suscepit.

32. Quarto decimo imperii sui anno iussit Mauricius Petro pretori

<sup>(</sup>a) Su ras. la prima a, di te? (b) An. curru (ma O curro) (c) An. adhaerente (d) An. ex superatis (e) An. post tergum (ma P postergum) (f) An. excelsa (ma O excelsam) (g) humiliat et] An. humilia (h) An. amnem

ut tertiam portionem roge in auro Romanis acciperet et tertiam in armis et aliam tertiam in uestimentis diuersis. Itaque Romani hoc audito ad tyrannidem uertebantur. Pretor uero timens satisfaciebat militibus hoc uerum non esse et exibebat (a) exercitibus alias litteras iuuentes sibi quatenus (b) hi qui fortia iesserant (c) et de periculis triumphauerant in urbibus summa requie potirentur de puplicis sumptibus inter senes alendi, pueri uero militum in locis propriorum parentum inscriberentur. Talique suadela populum mitigauit, et Cesarem bone fame preconio laudauere. Hec autem Petrus imperatori denuntiauit. Cumque uenisset Marcianopolim, dirigit mille precessuros. In (d) repertis Sclauinis multam ducentibus Romanam predam, hos insequentes occiderunt multaque preda recepta Romaica redierunt ad rura.

Eodem uero anno construxit imperator solarium Magnaure ro-15 tundum et in medio atrio eius statuit statuam suam et illic posuit armamentum.

Quinto decimo imperii Mauricii anno Petro uenationem exer- 33. centi sus agrestis obuiam occurrit pedemque illius (e) ad arborem conquassauit et importauilibus doloribus multo tempore languit. 20 Ast imperator litteris pessimis et improperiis grauibus ei detraxit, audito quod multe Sclauinorum gentes fuerint contra Bizantium mote. Petrus autem coactus Nouas peruenit. Hi uero qui erant de ciuitate, una cum ignouilibus militibus et episcopo pretori obuiam ueniunt, quos pretor intuitus et arma eorum ac fortitudinem am-25 miratus (f) iubet urbe dimissa Romaice misceri caterue. autem ad ciuitatis custodiam ordinati hoc agere rennuerunt (g). Tum pretor in furorem uersus destinauit Genzonem una cum multitudine militum. Qui hoc agnoscentes confugerunt in ecclesiam et clauso hostio (h) templi perseuerabant. Genzo uero pro reue-30 rentia templi inefficax rediit. Petrus autem iratus Genzonem (i) a pretura deponit et misso scribone ignominiose ad se episcopum iuuet adduci. Porro ciues collecti scribonem cum dedecore urbe depellunt; cuius obseratis portis Mauricium quidem imperatorem

<sup>(</sup>a) An. exhibebat (b) An. quatinus sempre. (c) An. gesserant (d) An. hi; l'asta dell' h presa per i alta sul rigo. (e) An. ipsius (f) An. adm-renuerunt (h) An. ostio (ma O hostio) (i) An. Getzonem qui.

laudibus efferunt, pretorem autem conuiciis cumulant. Sicque cum opprobrio Petrus inde recessit.

Premittit preterea mille ad explorandum, qui Uulgares conse-34. c. 201 quuntur numero mille. Uerum || Uulgares fisi super pace chaiani securi pergebant. Romani autem in Uulgares impetum faciebant; 5 qui mittunt uiros septem commonentes pacem minime dissoluendam. Hos audientes hi qui precurrerunt, significant hec pretori, qui dixit: « Nec si imperator uenerit, huic parcam ». Congressione uero belli effecta Romani uertuntur. Sed barbari non persecuti sunt eos, ne uincentes discrimen incurrerent. pretor taxiarchum precurrentium flagellauit. Et hoc comperto chaianus legatos ad Petrum destinat inceptionem accusans et quod Romani iusta sine (a) causa pacem dissoluerent. At uero Petrus uerbis seductoriis usus non se scisse motionem affirmat, duplicia tamen dare spolia uniuersa procurat. Sicque barbari amissis spo- 15 liis dupla sorte receptis paci consulunt. Petrusque contra Peragastum Sclauinorum exarchium (b) properat, et barbari circa ripam fluminis huic obuii facti prohibebant transire. Romani uero a fretis sagittantes hos auerterunt. Quibus in fugam uersis percutitur ilio Peragastus et moritur. Transeuntes autem Romani 20 predam multam ceperunt et ad propria remearunt errantibusque ductoribus et in inaquosa incidentibus loca periclitabatur exerci-Porro, cum iter agerent noctu, ueniunt ad amnem Heliciam dictum. Cum uero dum (c) trans fretum fluminis essent, barbari in his absconditi eos qui hauriebant aquam iaculabantur. Magna 25 igitur molestia Romaicis effecta militiis in fugam uertuntur a bar-Uerum Mauricius his auditis Petrum pretura baris deuellati (d). priuauit et Priscum pretorem Thrace denuo misit.

35. Anno imperii Mauricii sexto decimo Priscus egressus pretor in

29-16 (p. 91). Anno – Blachernas] Id. p. 170, r. 23, dopo gli anni dalla creazione e dell'incarnazione e i nomi dell'imperatore dei Romani, del re dei Persiani e dei vescovi che tenevano le

sedi di Roma, di Costantinopoli, di Gerusalemme, di Alessandria e di Antiochia: «hoc anno imperii videlicet «Mauricii sexto decimo &c. » - p. 174, r. 23.

<sup>(</sup>a) An. sine iusta (b) An. exarchum (c) An. dumi (d) V debellati corr. deuellati e poi ancora debellati

Thraces (a) uirtutes numerauit exercitus et inuenit quod ex eis fuerit multitudo consumpta. His autem sumptis uenit ad flumen Histrum Quo cognito chaianus legatos misit causam ipsius sciscitatus aduentus. Priscus autem uenationis se uenisse causa fatebatur. Ast chaianus: « Non iustum est », inquit, « in alieno « loco uenari ». E contra Priscus suum esse dicebat locum et ei fugam ex Oriente improperabat egisse. Barbarus autem Siggidonis muro destructo ad Romanorum terram profectus est. Ouo cognito Priscus uenit ad insulam Histri et dromonibus sumptis ad 10 chaianum apud Constantiolam uenit uolens cum eo loqui. que chaianus ad oram (b) fluminis uenisset, Priscus tristis alloquitur. Chaianus autem dixit ad eum : « Quid (c) tibi, Prisce, ac terre mee? « Hanc (d) et hanc uis accipere per mendacium ex manibus meis. « Iudicet Deus inter me et Mauricium imperatorem. « sanguinem exercitus Romanorum et exercitus mei de manu eius ». E contra Priscus: «Siggidonem », inquit, «ciuitatem redde Ro-« manis ». Qui ait : « Tuam (e) ciuitatem a nobis conaris acci-« pere; uidebis paululum (f) quinquaginta ciuitates Romanas Aua-«ribus seruitute redactas». Priscus autem nauibus per amnem 20 Siggidoni exhibitis hanc depopulatus est et ex ea Uulgares pepulit.

Septimo decimo imperii Mauricii anno coaceruatis chaianus po- 36. tentatibus suis in Dalmatiam properat et, cum uenisset Balcam, quadraginta quoque ciuitates, que circam (g) eam sunt, omnes depopulatus est. Quibus Priscus agnitis Gudoin (h) ad explorationem rerum direxit, qui in ualle occultatur pusilla et diluculo in dorsa horum effectus ilico cunctos peremit et acceptam predam duxit ad Priscum. Porro chaianus infortunio comperto in regionem suam reuersus est et Priscus ad propria.

Imperii Mauricii (i) anno octauo decimo sumptis uirtutibus Pri- 37.

30 scus Siggidonem uenit. Chaianus uero congregato proprio potentatu subito Mysie adest et Comeam (k) urbem capere nititur.

Propterea et Priscus Sig||gidone relicta huic efficitur proximus. Cum c. 202

<sup>(</sup>a) An. Thracem (b) V horam abr. h (c) Coll' interrogativo in forma di <sup>2</sup> sul Quid e su mee (d) An. An (ma O hanc) (e) An. Tu unam (ma O tuam) (f) An. post paululum (g) An. circa (ma C circam) (h) An. Gudohin (ma P Godoin) (i) V imperante mauricio, come An., corr. imperii mauricii (k) An. Tomeam

15

autem paschalis festiuitas haberetur et Romani fame tabescerent, audiens chaianus Prisco significabat, ut sibi plaustra mitteret ad deportanda illis alimenta quatenus cum hilaritate festiuitatem propriam Quadraginta itaque plaustra plena his mittit. modo et Priscus species Indicas barbaro quasdam remisit, piper ui- 5 delicet et folium Indicum et costum et cassiam atque alia ex his que queruntur, cum chaianus apud Syrmium resideret. Qui receptis his gauisus est super eis, et donec compleretur dies festus Romani ac barbari pariter habitabant, et non erat in utrisque uirtutibus timor. Cumque fuisset dies festus completus, barbari separati sunt 10 a Romanis et Drizipera uenientes ciuitatem depopulati sunt et Sancti Alexandri ecclesiam incenderunt sepulcrumque ipsius tectum argento repertum (a) dispoliant. Sed et iniuriis quoque martyris corpus afficientes multamque in Thrace predam captantes epulabantur splendide contra Romanos elati.

Cumque Comentiolus uenisset Bizantium, maxima urbi turbatio 38. et estus incubuit, ita ut timore detenti consilium caperent Europani deserendi, in (b) Asiam et Calcedonem (c) migrandi. Oui nec (d) imperator accubitibus armatoque ac electo cuneo sumpto muros (e) muniuit. Uulgus autem urbem custodiebat (f) et senatus (g) com- 20 monebat imperatorem legationem ad chaianum mittendi. autem uindictam martyris Alexandri faciens pestilentem languorem barbaris intulit et in una die septem filios chaiani per febrem et inguinariam passionem occidit una cum aliis turbis multis, ita ut pro triumphali gaudio carminibusque ac canticis lamentationes et 25 lacrimas et luctus sine consolatione barbarus possideret.

At uero senatus rogabat Cesarem legationem ad chaianum mit-39. Imperator autem Armatzonem misit ad chaianum cum muneribus multis Zidripera (h), qui uerbis mitibus blanditur barba-At ille nolebat dona suscipere lamento intolerabili filiorum 30 Dicebat enim ad legatum: « Iudicet Deus inter me et « imperatorem Mauricium. Ipse quidem pacem dissoluit, ego uero « captiuos ei reddo, per unam animam unum numisma (i) perce-

<sup>(</sup>a) Corr., da V1? cohopertum (b) An. et in (ma l' et fu agg. dall'edit.). Chalc- (d) An. quin et (e) An. muros longos (f) Su ras. la t finale. An. custodiebant (g) Su ras. us (h) An. Drizipera (ma O Zidripera) (i) An nomisma (ma C numisma)

« pturus ab eo ». Mauricius autem id dare minime passus est. Iterum chaianus petiit per singulas animas dimidium accipere nummum. At (a) imperator nec sic dare consensit, sed nec in quattuor accipere siliquis. Tunc chaianus furore commotus omnes occidit et ad propria rediit, cum quinquaginta milia aureorum pactis Romanis imposuisset. Quin et Histrum flumen non se transiturum professus est. Ex hoc itaque multum contra imperatorem Mauricium commotum est odium et ceperunt hunc subicere maledictis. Similiter et populus apud Thracem ad conuicia imperatoris commotus est.

Exercitus autem procuratores ad imperatorem contra Comen- 40. tiolum (b) direxit quod proditionem in prelio fecerit. Inter quos erat etiam Focas, qui imperatorem allocutus seuerius huic in concilio contradicebat, ita ut quidam ex patriciis hunc alapa percuteret et barbam ipsius euelleret. Uerum imperator non suscepit aduersus Commentiolum (c) populi cerimoniam (d), sed hos inefficaces deseruit, propter quod et insidiarum in principem exordium sumitur.

Preterea per idem tempus apud Egyptum in Nilo flumine, Mena

prefecto una cum populo deambulante in loco qui Delta nuncupatur, sole orto animalia (e) humane forme apparuerunt in flumine, uir scilicet et mulier. Et uir quidem erat pectoriosus uultuque terribilis, rufa coma canisque permixtis (f) et usque ad lumbos denudabat naturam et cunctis demonstrabatur nudus, reliqua autem corporis membra cooperiebat aqua. Hunc prefectus adiuramentis

25 con strinxit ne distrueret (g) aspectum priusquam omnes saturi fierent hoc inopinato spectaculo. Porro mulier et mamillas habebat et femineum uultum cesariesque prolixas. Et usque ad horam nonam omnis populus mirabatur uidentes (h) hec animantia, queque hora nona in flumen dimersa sunt. Sane Menas imperatori hec Mauricio scripsit.

Imperii uero Mauricii nono decimo anno, die autem Pasche, 41. Sophia Augusta uxor Iustini una cum Constantina Mauricii coniuge stemma constructum attulerunt imperatori. Qui hoc con-

<sup>(</sup>a) An. ast (b) V mentiolum corr.  $co^3$ mentiolum (c) V  $co^3$ motiolum abr. la seconda o e corr.  $co^3\overline{m}$ . tiolum (d) An. querimoniam (e) V animali corr. animalia (f) V permixtis corr. d'a. i. permixt $^{\mathbf{v}}$ s (g) An. dest-  $(ma \ O \ dist$ -) (h) An. videns

templato pergens in ecclesiam id optulit Deo supra sancta mensa (a) suspendens in triplicibus catenulis lapidibus et auro contextis. At uero Auguste hoc comperto tristate sunt ualde et in iurgio aduersus imperatorem Constantina festum diem fecit Augusta. Cum autem non attenderet imperator querelas militiarum in Thrace positarum, iterum Comentiolus assumptis armatis uenit ad Histrum (b) et unitur Prisco apud Siggidonem, et soluitur pax que ad Auares erant (c). Qua dissoluta ueniunt in Biminacium, quod est insula magna Histri.

Quibus auditis chaianus collectisque potentatibus suis ad Ro- 10 42. maica rura procedit. Quattuor autem filios suos traditis aliis uirtutibus ad custodienda Histri uada constituit. At uero Romani ratibus factis fluuium transmearunt et bellum pretore Prisco cum chaiani filiis inhierunt (d). Comentiolus enim infirmatus in Biminacio sedebat insula. Cumque multas bellum tenuisset horas et 15 sol trecentis iam Romanorum interemptis occubuisset, quattuor barbarorum milia perierunt. Intrinsecus uero militie ordinate iterum bellum incipiunt et iterum octo milia barbarorum interimunt. Similiter et tertia die preliantes ab excelsoribus (e) Romani ad barbaros accesserunt hosque uertentibus (f) ad stagnum atque pellentes 20 Auares, multos necauerunt ex illis, inter quos et chaiani necati sunt filii, Romanique illustrem uictoriam induerunt. uero coaceruatis uiribus copiosis contra Romanos progreditur (g). Bello autem manente uertunt Romani barbaros et omnibus insigniorem hanc retulere uictoriam. Interea Priscus quattuor mi- 25 libus premissis Tysso (h) amnem transmeare et explorare barbarorum precipit motus. At uero barbari nil eorum que facta fuerant agnoscentes festum diem concelebrant et pariter conuiuantur. hos Romani clanculo incidentes maximum operati sunt metum; triginta quippe milia Gipedorum barbarorumque aliorum occiderunt 30 et copiosa preda comprehensa reuertuntur ad Priscum.

43. Chaianus autem rursus potentatibus cumulatis uenit ad Histrum

<sup>(</sup>a) An. sanctam mensam (C sancta mensam) (b) Agg. h d'a. i., così al r. g. (c) An. erat (ma O erant) (d) An. inierunt (ma O inhierunt) (e) An. excelsioribus

<sup>(</sup>f) An. vertentes (ma O vertentibus) (g) V proregitur (come CP) corr. progreditur

<sup>(</sup>h) An. Tisso (P Tisson)

et inito bello barbari superantur (a) pereuntque simul cum his et plurimi quoque Sclauini. Uiuos autem optinuerunt Auarum quidem tria milia, Sclauinos uero octingentos et Gipedum tria milia ducentos nec non et duo milia barbarorum. Porro chaianus ad Mauricium imperatorem legatos misit captos recipere nisus. At ille nondum comperta inclita (b) Romanorum uictoria scribit Prisco quo Auares chaiano redderet tantum.

Eodemque (e) anno uir quidam monachico circumamictus habitu et in religione clarus, spatha denudata a foro usque ad eneam gladiatoris statuam discurrens imperatorem omnibus in occisione gladii moriturum prenuntiauit. Similiter et Herodianus Mauricio manifeste que sibi fuerant uentura predixit. Imperatore uero noctu discalciato (d) letania (e) cum tota urbe agente et transeunte ad Carpiano loca, tumultuantem (f) ex multitudine quidam et contra imperatorem lapides iaciunt, ita ut uix imperator cum Theodosio filio suo saluaretur et oratione (g) compleret apud Blachernas.

Anno uero imperii sui uicesimo Mauricius in se reuersus et 44. sciens quod nihil Deum lateat, sed reddat omnibus secundum opera ipsorum, et recogitans excessum quem in captiuationem perpetra20 uerat || non redimens eam, expedire iudicauit in hac uita se (h) re- c. 204 cipere pro peccato et non in futura et factas preces in scriptis transmisit ad omnes patriarchales sedes et ad omnes ciuitates sibi subiectas et ad monasteria, que sunt in heremo et Hierusolymis (i), et ad lauras (k) pecunias et cereos et incensa, ut orarent pro se, quo hic reciperet et non in futuro seculo. Scandalizabatur autem et in (l) Philippicum generum suum quod in ·Φ· phi (m) littera nominaretur. Porro Philippicus (n) diuerse iurabat imperatori quod purus esset in seruitio eius et apud se dolum nullum haberet.

<sup>(</sup>a) Dopo superautur An. ha et in amnis fluentis necantur om. da V per effetto forse delle due terminazioni in antur (b) An. inclyta (c) An. Eodem quoque (d) V disculciato corr. discalc- An. disculc- (C² discalc-) (e) An. letaniam (f) An. tumultuantur (g) An. orationem (h) Agg. nell'interl. d'a. i. (i) An. Hieros- (k) V in marg. Lauras greci usitato sermone dicunt cellas religiosorum (così anche C) (l) Nell'interl. in (m) An. non ha phi (n) philipp- su ras. ph, di f? Così a p. 92, rr. 20, 23, 27, 29, 34.

<sup>17-33 (</sup>p. 96) Anno - inueniret] Id. anni del mondo e dell'incarnazione p. 174, r. 24 - p. 179, r. 7, om. gli avanti « anno ».

Cumque Mauricius supplicaret Deo misericordiam prestandi anime sue, quadam nocte dormiens uidit in uisu apud eneam palatii portam imagini Saluatoris se astantem et copiosum populum pariter consistentem. Tunc facta est uox ex caractere (a) magni Dei et saluatoris nostri Iesu Christi dicens: « Date Mauricium ». 5 Et tenentes eum iudiciorum ministri exhibuerunt apud purpureum umbilicum qui illic erat. Et ait ad eum propria uoce: « Ubi uis « reddam tibi? Hic an in futuro seculo? » Quo ille audito respondit: «Amator hominum Domine et iudex iuste, hic potius « et non in seculo illo ». Et iussit diuina uox tradi Mauricium 10 et Constantinam uxorem eius et filios et omnem cognationem ipsius Phoce (b) militi. Expergefactus ergo Mauricius et uocatum eum qui coram se dormiebat misit ad Philippicum (c) generum suum ut celeriter eum adduceret ad se. Cumque ille abisset (d), uocauit eum. Qui surgens aduocata uxore sua osculatus est eam dicens: 15 « Salue, non iam me uidebis ». Que exclamauit cum fletu uoce magna ad paracoemumenum dicens: « Adiuro te per Deum, que « est causa ob quam querit eum hac hora? » At ille iurauit se ignorare et quia « Repente de somno imperator exurgens misit « me ». Philippicus (e) ergo quesiuit corpus Christi percipere et 20 sic ad imperatorem pergere. Uxor autem eius Gordia iacebat in terra se uolutans et plorans et Deum exorans.

Ingressus uero Philippicus cubiculum regium proiecit se ad pedes imperatoris. Imperator autem dicit ei: « Ignosce mihi pro« pter Deum, quoniam peccaui tibi; nam usque nunc scandalizabar 25
« in te ». Et iubens exire paracoemumenum surrexit et cecidit ad pedes Philippici dicens: « Ignosce mihi, quia modo certissime « noui quod nihil peccaueris in me. Sed dic mihi: quem scis « inter agmina nostra Phocan (f) militem? » At uero Philippicus recogitans dicit ei: « Unum cognosco qui ante modicum tempus 30 « procurator ab exercitu destinatus contradicebat imperio tuo ». Ast imperator ait: « Cuius est qualitatis? » Qui ait: « Iuuenis « temerarius sed et timidus ». Tunc Mauricius: « Si timidus », inquit, « profecto et homicida ». Et ferebat Philippico somnii

(a) An. char (b) Su ras. ph An. Φocae
 (c) Tutto su ras.
 (d) An. abiisset
 (e) An. Φil-, così ai rr. 23, 27, 29, 34.
 (f) Su ras. ph

reuelationem. Porro nocte illa uisa est stella in celo que dicitur cometes (a). In crastinum autem peruenit magistrianus qui missus fuerat ad sanctos heremi patres ferens ab eis responsum huiusmodi: « Deus recepta penitentia tua saluauit animam tuam set cum sanctis cum tota domo tua te (b) constituet, imperio uero « cum ignominia et discrimine decides ». His auditis Mauricius glorificauit magnifice Deum.

Igitur autumno (c) tempore accedente, cum Mauricius imperator 47. iussisset Petro ut in Sclauinorum regione populus hiemaret, resti-10 terunt Romani, hoc facere non consentientes, tam propter equorum humiliationem quam propter quod copiosam circumducerent predam, nec non et ob multitudines barbarorum, que per regionem diffuse dinoscebantur; et seditionem meditati sunt. Pretor autem indignatus contra populum in dementationem (d) eos immi-15 sit. Incidunt itaque pluuie creberrime super populum et frigus Petrus autem biginti milibus procul ab exercitu momultum. Mauricius autem Petro per litteras molestus erat ut Hirabatur. strum transiret et hiemales escas populi de Sclauinorum sumeret regione ne alimenta puplica cogeretur Romanis preuere. 20 uero accersito Guduin (e) ait: « Nimis mihi grauia imperatoris pre-« cepta in aliena terra hiemare Romanos iuuentia. « non obaudire seuum est et rursus obaudire seuissimum. « lum bonum parit auaritia (f), mater autem omnium malorum con-« sistit, qua (g) imperator languens horum maximorum causa ma-25 « lorum Romanis efficitur ». Accersitis quoque populi taxiarchis imperatoris eis intentionem aperuit (h). Populus autem hoc audito seditiones concitauerunt, et insignes quidem principes ex eis fugientes ad pretorem uenerunt.

Porro multitudines in unum congregate prouehunt exarchum 48.
30 Phocan (i) centurionem et super clypeum hunc exaltatum laudibus exarchum acclamarunt. His Petrus auditis in fugam uersus est et omnia imperatori manifesta fecit. Ast imperator his difficili-

<sup>(</sup>a) An. comites (ma C² cometes) (b) D'a. i. nell'interl. te; l'edit. di An. lo pone dopo constituet (ma O l'om. C² lo agg. dopo sanctis) (c) An. autumni (ma O autumno) (d) V demendationem corr. la seconda d in t (e) An. Guduhin (f) V auaritia³ abr. ³ (g) V Quia abr. i (h) V apparuit corr. aperuit (i) V focan corr. phocan

et ludum celebrauit equestrem (b) incommoda infelicitatis occultans.

Uulgus autem Prasinorum clamabat: « Constantinus », inquiens,
« et Domentiolus (c), domine Romanorum ter Auguste, pleui tue
« molestias ingerunt, ut cruces isponat (d) in ea que habemus pec5 « cata. Deus qui omnia condidit subiciat tibi omnem inimicum
« et hostem tam intestinum quam exterum sine sanguine ». At
uero imperator pleuibus intimabat: « Nil uos », inquiens, « turbet
« irrationabilium militum immoderatio et inquietudo ». Ueneti (e)
autem dixerunt: « Deus, qui iussit te (f) imperare, subdat tibi om10 « nem qui imperium tuum impugnat; et si Romanus est qui fide
« rupta terga uertit a te, hunc tibi in seruitutem redigat absque
« sanguine » . Hos imperator armans et sermonibus blandis compescens una cum dimarchis muros urbis custodire precepit.

Preterea filio imperatoris Theodosio una cum Germano socero 15 49. suo apud Callicratiam uenationes exercente mittunt Romani litteras ad Theodosium ab eo imperari poscentes; sin autem, saltem Germanum imperatorem pronuntiandum. « Neque enim nos », aiunt, « imperari a Mauricio de cetero patiemur ». His Mauricius compertis accersit ad se filium. Comentiolum uero muros 20 obseruare precepit. Germanum autem una cum filio suo accusabat harum fuisse calamitatum auctores (g). Cumque se Germanus excusare niteretur, Mauricius ait: « O Germane, duo sunt ar-« gumenta suspicionis mee, populi scilicet ad te littere et quod « cuncta depasti sunt et, nullis exceptis, tuis pepercerint. « Germane, prolixum faciendi sermonem. Nihil suauius quam « per gladium mori ». Sane Germanus in templum Dei matris que appellatur Cyri fugit. Quod cum imperator didicisset, Stephanum eunuchum direxit Germanum ab ecclesia educendi. que Stephanus uiolenter hunc educere uoluisset, fautores Germani 30 resistentes expellunt Stephanum et accipientes Germanum in ecclesia magna (h) effugiunt.

50. At uero imperator uirgis cedebat filium suum Theodosium (i);

<sup>(</sup>a) Così anche An. (b) Su ras. es (c) V domitiolus corr. dom. tiolus (d) V isponat corr. hisponant An. disponat (e) V Uen-corr. d'a. i. Ben- (f)  $V^2$  su ras. te (g) V -rem corr. -res An. -rem (h) An. -siam -gnam (i) An. Th. fil. s.

CAPP. 49-51]

asserebat enim Germanum per eum fuisse fugatum; et mittit excubitores a magna ecclesia educendi Germanum. Hinc (a) magnus urbi rumor incubuit. Germanus autem egredi et dare se uoluit. Uerum multitudines hunc exire minime permiserunt, sed magnis 5 imperatori conuiciis derogauerunt dicentes: « Non habeat pellem « qui te amat, Maurici Marcionista ». Igitur qui muros custodiebant his compertis custodiam neglegentie prodiderunt. Mauricius autem media nocte exutus imperatoria stola et priuata circumamictus dromonem ingressus cum uxore filiisque suis et Constantino Copie uero per totam noctem pessimis impera-10 fugam arripuit. torem iniuriis appetebant; sed et Cyriacum patriarcham reprehen-Turbine itaque ingenti seuiente cum maximis periculis apud Sanctum Autonomon saluatur Mauricius. Nocte uero superueniunt ei etiam langores (b) artritici (c), quos manuum dolores 15 uocant et pedum. Porro mittit Theodosium filium suum cum Constantino ad Chosrohen (d) regem Persarum ut recordaretur eorum que sibi facta fue rant a se et uicissitudinem beneficii sui re- c. 206 penderet filio.

Germanus autem mittit ad Sergium dimarchum Prasine partis, 51.

20 ut auxiliaretur sibi gratia imperandi, repromittens se partem Prasini honoraturum ipsumque magnis ditatibus (e) helaturum (f). At uero Sergius hoc insignibus uulgi confessus est. Qui minime id amiserunt (g), fatentes numquam Germanus ab amore Uenetorum recederet. Prasini uero exeuntes in Regium magnis laudibus tyrannum Phocan (h) efferebant et persuadent ei uenire in Septimum. Dirigit igitur Phocas Theodorum a secretis, qui ingressus magnam ecclesiam coram populo legit, quatenus (i) tam patriarcha quam senatus et uulgus uenirent in Septimum. Hoc itaque facto et cunctis conuenientibus apud semetipsum (k), patriarcha

30 Cyriacus a tyranno de orthodoxa fide et ut sine perturbatione conseruaret ecclesiam extorsit professionem. Uisus uero est tyrannus Germanum adhortari. Cumque Germanus nolle se simularet

<sup>(</sup>a) V Hic corr. Hinc (così anche il cod. di An. P). (b) An. languores (c) An. arthritici (d) chosrohen d'a. i. h (e) An. dignitatibus (ma O ditatibus) (f) An. elat- (ma C P helat-) (g) An. adm- (ma P am-) (h) phoc- su ras. pho, così al r. sg. (i) An. quatinus sempre. (k) An. Septimum (ma O semet ipsum)

et uulgus tyrannum laudaret, pronuntiatur malus (a) et dominus sceptrorum tyrannus prouehitur et preualet aduersus felicitatem calamitatis (b) et sumunt principatum magna infortunia Romanorum. Denuntiatio uero tyranni in templo Iohannis baptiste effecta est, ubi duobus moratus diebus tertia die introiuit regalia, super imperialem sedens carrucam.

Porro quinta die Leontiam uxorem suam coronauit Augustam. Hac igitur die tumultuantur partes ad inuicem propter stationes Tyrannus uero Alexandrum correbellem suum misit locorum. Alexander autem in Cosman Uenetorum di- 10 partes compescere. marchum manus immittens pepulit eum et contumeliis lacerauit. Porro Ueneti indignati clamabant: « Uade, disce ordinem; Mau-« ricius non est mortuus ». At uero tyrannus his auditis in Mauricii necem mouetur et missis militibus duxit eum Calcedonem (c) ad Eutropii portum, et primo quidem in (d) cede uidelicet filiorum, 15 post (e) imperatorem punit. Nam quinque filii eius mares coram uisibus illius preocciduntur. Uerum Mauricius patienter infelicitatem sustinens Deum in omnibus inuocabat et crebro pronuntiabat dicens: « Iustus es, Domine, et rectum iudicium tuum ». itaque filiorum mors patris epitaphium preostendens uirtutem in 20 Cumque nutrix unum ex imperatoris (f) pueris furata fuisset suumque pro eo interemptioni optulisset, Mauricius non annuit (g) sed proprium requisiuit. Aiunt autem quidam quod eo occiso lac cum sanguine fluxerit, ita ut omnes inspicientes dire Sic ergo imperator etiam nature legibus excelsior 25 lamentarentur. factus uitam commutat. Porro ex illo tempore Romanorum non defuerunt imperio uarie ac ingentes erumne. Denique et Chosrohes Persarum rex pacem dissoluit (h) et Auares Thracem deuastauerunt atque Romanorum exercitus uterque depopulatus est, ita ut, cum Heraclius regnaret et inquisitionem armatorum cum summa di- 30 ligentia faceret, ex omni multitudine illa, que inuenta fuerant in tyrannide Mauricii cum Phoca (i), neminem duobus exceptis ullatenus inueniret.

<sup>(</sup>a)  $V \text{ malu}^3 \text{ corr.}$  malus An. malum (b) An. calamitas (ma O calamitatis) (c) An. Chalc- (d) V hinc corr. in An. hinc (e) Agg. nell'interl. post An. non l'ha. (f) An. -ris (g) V annouit abr. o (h) V di soluit agg. 3 d'a. i. (i) Da correzione di foca, così altre volte.

Anno ab incarnatione Domini quingentesimo nonagesimo quinto 53. Phocas tyrannus peremit, ut predicatum est, Mauricium una cum masculis quinque pueris eius et horum capita iussit poni in campo Tribunali (a) diebus multis; et exiebat (b) ab urbe et contemplabatur (c) ea usque quo fetorem dederunt. Interficitur autem et Petrus frater eius et alii proceres multi. Theodosium uero filium eius sermo tenet fuga lapsum et ita saluum repertum. Preterea famam hanc Chosrohes Persarum rex augmentauit aliud aliterque mentitus et hunc apud se habere dicens, quasi prouidere se ut Romanorum \* \* \* \* (d) optinere sperans imperium, et (e) conuictus est multis modis, maxime ex eo quod bella repentina moueret et Romanas res magnopere deuastaret.

Interea calligraphus quidam Alexandrie, uenerabilis uir, ex matutina uigilia domum uadens media nocte ui det statuas ex aris (f) c. 207

15 abstractas et uoce grandi dicentes interemptum Mauricium et filios ipsius atque omnes casus qui apud Bizantium fuerant gesti.

Mane uero facto pergens hec Augustalio retulit, qui precepit ei nulli hec facere manifesta scribensque diem prestolabatur exitum.

Die uero nona pretereunte et ecce nuntius uenit indicans Mauricii

20 peremptionem. Tunc (g) Augustalius demonum uaticinium coram populo puplicauit. Narsis autem pretor quondam Romanus contra tyrannum rebellionem parauit Hedessamque (h) optinuit. Scribit itaque Phocas Germano pretori Edessam obsidendi. Narsis uero scribit Chosrohi regi Persarum congregandi uirtutes et bellum constituendi contra Romanos. Porro Phocas fratrem suum Domentiolum fecit magistrum et Priscum comitem excubitorum.

Anno imperii Phoce secundo Chosrohe (i) rex Persarum col- 54.

(a) V tribunalii? abr. l'ultima lettera. An. Tribunalii (ma C tribunali) (b) An. exibant (ma O exiebat) (c) V contemplabantur abr. l'ultima n An. -bantur (d) Anche in An. dopo Romanorum v'è lacuna; cf. Teof. p. 291, r. 9: ἵνα τὴν ዮωμαίων βασιλείαν παραλάβη, δολερῶς δὲ τῆς ዮωμαίων βασιλείας ἐλπίζων κρατῆσαι (e) Su ras. et An. ut (f) V aris corr. d'a. i. eris (g) An. tum (h) An Ed- (ma O Hed- così a p. 98, rr. 8 e 11). (i) V cosroe corr. chosrohe An. Chosrohes

<sup>1-7 (</sup>p. 99). Anno - num. facta] Id. p. 179, r. 8: « Mundi anno .VIxcv., di- « vinae incarnationis anno .Dxcv., anno « primo imperii sui Phocas &c. » -

p. 181, r. 2, omesso dopo « facta » la notizia della morte del patriarca Ciriaco e della consacrazione del successore.

lectum copiosum potentatum aduersus Romanos direxit. nus autem audiens timuit, uerum coactus prelium iniit, qui cum in eo uulneratus fuisset, hunc ministri usque ad ciuitatem Constantine duxerunt superanturque Romani. Sed et Germanus undecima die spiritum exalauit (a). Phocas autem potentatus ab Eu- 5 ropa in Asiam transtulit chaiano pactis additis, arbitratus quiescere Auarum nationem. His ergo diuisis quosdam contra Persas misit, quosdam uero ad obsidionem Hedesse contra Narsim cum Leontio spadone et magnate suo direxit. Chosrohes autem collectis potentatibus apud Daras efficitur. Porro Narses egressus 10 Hedessam Hierapolim fugit. Interea Chosrohes cum Romanis fit penes Ardamun et munitiones (b) de elephantibus constructa bellum iniit et uictoria magna potitus est captis Romanis non paucis, quos et capitis recisione puniuit. His ita gestis Chosrohes ad terram suam regressus est, Zongoi potentatibus derelictis. Hoc 15 comperto Phocas contra Leontium furit (c) et manicis ferreis cum ignominia Byzantium ducit et creat pretorem Domentiolum nepotem suum et curatorem Palatii facit.

Anno imperii Phoce tertio misit Chosrohes cardarigan (d) et Rusmiazan qui depopulati sunt nonnullas ciuitates Romanorum (e). Domentiolus uero uerbo dato Narsi iuramentisque non paucis credere persuasit quod nullam iniuriam apud Phocan (f) esset passurus, et direxit eum ad Phocam. At uero Phocas uerbum hoc minime seruans igne cremauit eum. Romani ergo hinc plurimum tristes effecti sunt, eo quod timorem magnum in Persas idem Narses 25 haberet, adeo ut filii Persarum audito ipsius nomine tremerent. Porro Perse gauisi sunt gaudio magno.

Anno imperii Phoce quarto scolasticus (g) eunuchus, uir gloriosus Palatii, media nocte Constantinam dominam cum tribus filiabus eius accipiens ad magnam confugit ecclesiam consilio Germani 30 patricii desiderantis imperium. Fit igitur in urbe seditio magna. Germanus autem dimarcho Prasinorum talentum auri misit ut cooperaretur ei (h). Primiores (i) autem uulgi id ammittere (k) nolue-

<sup>(</sup>a) An. exhal- (ma O exal-) (b) An. munitione (c) V fuerit abr. e (d) An. Kard- (ma C Card-) (e) An. Romanorum civitates (f) An. Phocam (g) An. schol-(h) V eis abr. s An. eis (i) An. primores (k) An. adm-

runt. At uero tyrannus in ecclesiam ad abstrahendum mulieres destinauit. Sane patriarcha tunc Cyriacus tyrannos (a) restitit, minime passus e templo tyrannice abduci mulieres. Uerum iuramentis certo eo reddito a Phoca, quod non lederet eas, educuntur a templo sancto et clauduntur in monasterio. Preterea Perse eodem anno ceperunt Claras (b), in tota Mesopotamia et Syria captiuatione multa, cuius non est numerus, facta.

Anno imperii sui quinto Phocas tyrannus filiam suam Dom- 56. nentiam Prisco patricio et comiti excubitorum iunxit et factis in 10 palatio Marine nuptiis iussit fieri ludum equestrem. Dimarchi autem utriusque partis apud quattuor columnas cum imperialibus signis statuerunt Prisci ac Domnentie signa. Quibus auditis imperator iratus est et mittens adduxit | dimarchos, Theophanem sci- c. 208 licet ac Pamphilum, et statuens nudos iussit eos decollari. 15 enim misisset protocursorem ut interrogaret eos quo precipiente fecerint hoc, dixerunt quia: « Secundum consuetudinem lineatores « hoc fecerunt ». Porro lineatores siue mensores interrogati quamobrem id fecerint, dixerunt quia: « Cum imperatoris filii ab « omnibus nominati sunt (c), a nobis ipsis hoc fecimus ». 20 Priscus timore tenebatur ne forte imperatoris iram incideret. bis autem clamantibus misericordiam concedi sibi, ueniam dedit Ex tunc ergo Priscus indignationem passus non erat Phocas. recte cum Phoca.

Interea quedam mulier, Petronia nomine, fit imperatrici (d) Con- 57.

25 stantine ministra que ad Germanum ab ea responsa ferebat. Porro cum fama dilataretur quod Theodosius Mauricii filius uiueret, spem bonam super hoc tam Constantina quam Germanus habebat. At uero scelesta Petronia hec tyranno manifesta fecit. Ast tyrannus Constantinam Theopempto exarcho ad torquendum prodidit. Que, 30 dum torqueretur, Romanum patricium nosse interlocutiones suas

(a) An. tyranno (ma O tyrannos) (b) An. Daras (c) An. sint (ma P sunt) (d) Su ras. rici di ori

8-13 (p. 100). Anno - perpetrato] Id. p. 181, r. 5-p. 182, r. 2, dopo gli anni, omessi, dalla creazione e dell'incarnazione: « anno vero imperii Pho-

« cae quinto &c. » (seguono i nomi dei vescovi di Gerusalemme, Alessandria e Antiochia) « Phocas vero tyran-« nus &c. ».

10

confessa est. Qui comprehensus atque discussus etiam alios fore in insidias tyranni sibi cooperatores perhibuit. Comprehensus est autem et Theodorus Orientis prefectus, quem tyrannus uerberans interemit, Helpidiique manus ac pedes recidens hunc tradidit igni Romanumque decollauit. Porro Constantinam cum tribus filia- 5 bus, in loco ubi et Mauricius interemptus est, gladio trucidauit. Germanum autem et huius filiam ore machere occidit; similiter et Iohannem et Gizan et Patricium et Theodosium, qui subadiuue dignitate habebatur insignis, et Andream Scombron et Dauid chartophilacem (a) Hormisde.

Eodem anno Perse transmeantes Eufraten, totam Syriam et Palestinam (b) et Phenicen depredati sunt multo in Romanis excidio perpetrato.

Anno uero imperii Phoce sexto Priscus intueri non sustinens tam iniusta homicidia quam mala cetera que a Phoca patrabantur, 15 scripsit ad Heraclium patricium et pretorem Africe, quo Heraclium filium suum et Nicetam filium Gregore patricii subpretorem suum mitteret, quatenus contra Phocan uenirent tyrannum. Audiebat (e) enim in Africa in eum meditari rebellionem, unde nec nauigia hoc anno Constantinopolim conscenderunt. Occidit autem Phocas 20 omnem cognationem Mauricii et Commentiolum pretorem Thrace et alios multos.

Facta est autem in anno isto etiam mortalitas et inopia omnis speciei. Preterea Perse una cum cardariga (d) egressi ceperunt Armeniam et Cappadociam pugnantesque Romanorum uerterunt 25 militias ceperuntque Galatiam et Pephlagoniam (e) et uenerunt usque ad (f) Chalcedonem sine parcitate depopulantes etatem. Et quidem Perse foris portam Romanis tyrannidem inferebant, Phocas uero intrinsecus his peiora patrabat occidens atque captiuans.

59. Anno imperii Phoce septimo Antiocheni Hebrei simultate in- 30

<sup>(</sup>a) V chartofilacem corr. -phi- An. charthophylacem (b) Corr. d'a. i. phal-(c) V audebat corr. audiebat dallo stesso aman., pare. (d) An. Kard- (e) An. Paphl-(ma O Pephl-) (f) An. non ha ad

<sup>13-9 (</sup>p. 102). Anno - cognouerant] r. 30, i vescovi delle città di Costan-Id. p. 182, r. 3-p. 183, r. 23, omessi tinopoli, Gerusalemme e Alessandria, gli anni come sopra, e dopo « septimo », e « vero » dopo « Antiocheni », ibid.

quiete commissa contra Christianos occidunt Anastasium magnum patriarcham Antiochie (a) mittentes naturam eius in os eius et post hoc trahentes eum in plateam urbis. Interfecerunt autem et ciuium multos et incenderunt eos. Phocas uero fecit comitem 5 Orientis Bonosum et Cotin (b) magistrum militum et transmisit eos aduersus illos et non ualuere sedare inquietudinem eorum. Coaceruantes uero exercitus irruerunt in illos et plurimos occiderunt et quosdam eorum detruncatis artubus ab urbe reddiderunt Phocas autem fecit Circensem ludum et Prasini con-10 uiciis eum lacessere presumpsere clamantes: « Iterum in gabatah Iterum sensum perdidisti ». Et iussu Phoce Cosmas prefectus (c) multos ex eis detruncabit, quosdam uero decollauit, nonnullos autem in saccos missos mari necauit. Porro Prasini coaceruati miserunt ignem in pretorium et incenderunt curiam et 15 scrinia et carceres, ex quibus egressi uincti fugerunt. | Hinc ira- c. 209 tus Phocas non militari Prasinos iubet.

Porro Eraclius (d) pretor Africe molestiam perpetiens a senatu 60. uocauit filium suum Eraclium contra Phocam tyrannum mittendi; uerum et subpretor eius Gregoras misit per aridam Nicetam filium suum, statuentes, ut quicumque ex his preueniret superaretque tyrannum, imperium sumeret.

Hoc uero anno hiems (e) innormis efficitur, ita ut maris mollities in glaciei duritiam uerteretur.

Tum (f) Phocas Macrobium scribonem iussit sagittari apud Septimum pendentem in lancea in quo tyrones (g) exercebantur, quasi conscium insidiarum suarum. Theodorus enim prefectus Cappadox et Helpidius prepositus armamenti et alii diuersi consilium fecerunt in Ippodromio (h) Phocan occidendi. Et facto prandio Theodorus prefectus pretoriorum cepit eis texere intentionem suam.

Contigit autem illic inueniri Anastasium comitem largitionum. Prandio ergo facto et enarratis his que insidiarum erant, penituit Anastasium illic se repertum et non dixit que cordi suo inerant, sed siluit. At uero Helpidius perdurabat dicens: « Non uultis ut,

<sup>(</sup>a) V antiocie? corr. d'a. i. antiochie (b) An. Cotyn (c) An. praefectus urbis (d) An. Her-, così appresso e sempre coll'h (e) An. hiemps (f) An. tunc (g) An. tirones (ma O tyrones) (h) An. Hipp-, così al r. 1, p. 102.



« cum sederit in solio super Yppodromium, hunc comprehendam « et euellem (a) oculos eius et sic eum interficiam? » Et pollicebatur eis dare currus. Rem (b) preterea Phoce nota ex proditionem (c) Anastasii facta iussit prefectum et Helpidium et (d) primores qui sciuerant rem cum omni diligentia discuti. Cumque discuterentur que insidiarum fuerant, fassi sunt et quod Theodorum (e) uoluerint facere principem. Porro Phocas iussit decollari Theodorum, Elpidium (f), Anastasium et omnes qui insidias suas cognouerant.

## (EXPLICIT LIBER .XVIIII.

10

(a) An. evellam (b) An. re (c) An. proditione (d) An. ac  $(ma\ P\ et)$  (e) V theodorum  $V^I$  theodorum (f) An. Help-

10-1 (p. 103). Explicit - .XX.] L.

## INCIPIT LIBER .XX.>

Anno ab incarnatione Domini sexcentesimo secundo Heraclius 1. in Africa imperator appellatus uenit cum nauibus castellatis habentibus intra se arculas et imagines Dei matris, quemmammodum (a) 5 Pisides Georgius quoque (b) perhibet, ducens et exercitum copiosum ab Africa et Mauritania. Similiter et Niceta filius Gregore patricii per Alexandriam et Pentapolim habens secum populum multum pedestrem. Disponsauerat autem Heraclius Eudociam, filiam Rogati Afri, que illo in tempore Constantinopoli (c) erat una cum 10 Epyphania (d) Heraclii matre. Audiens autem Phocas quod mater Heraclii esset in ciuitate nec non et Eudocia, que sibi fuerat (e) disponsata, tenuit eas et observauit in dominico monasterio quod cognominatur Noue Penitentie. Cum autem adisset (f) Heraclius Habydum (g), inuenit Theodorum comitem Habydi et sciscitatus 15 didicit ab eo que Constantinopoli mouebantur. At uero Phocas misit fratrem suum Domentiolum magistrum ad custodiendos Muros Longos. Cumque comperisset Heraclium Habidum adiisse, muris dimissis fugit et introiuit Constantinopolim.

Porro Heraclius apud Habidum recepit omnes exules principes, 2. 20 quos ibidem Phocas exilio relegauerat, et ascendit cum eis Eracliam (h). Stephanus autem Cizici (i) metropolites acceptum stemma

<sup>(</sup>a) An. quemadm- (b) Georgius quoq; su ras., pare, di quoque georgius An. quoque Georgius In marg., V? Poeta a Pisidia provincia (c) Corr., forse da V², -li³, così al r. 15. (d) An. Epiph- (e) Su ras. d'a. i. la t, forse di nt (CP di An. fuerant) (f) V adiisset abr. la prima i An. adiisset (g) An. Abyd-, così sempre (ma O Habyd-, così appresso). (h) V eracliam corr. d'a. i. her- An. in Heracliam (CP in eracliam) (i) An. Cyzici

<sup>2-13 (</sup>p.104). Anno-euaderent] ANAST. p. 183, r. 24 – p. 184, r. 20: « Mundi « anno .VICII., divinae incarnationis

<sup>«</sup>anno.DCII., anno vero imperii sui primo « venit Heraclius ab Africa cum &c. », agg. « imperator appellatus », r. 3.

..[Lib. XX,

de ecclesia Sancte Dei genitricis (a) Heraclio detulit. cum Constantinopolim peruenisset, deuertit (b) ad portum Sophie initoque bello uicit (c) gratia Christi tyrannum. Uulgus autem hunc comprehensum interfecerunt et ignem (d) apud Taurum (e) cremauerunt (f). Ingressus ergo Heraclius regalia coronatus est a Sergio 5 patriarcha in oratorio Sancti Stephani in palatio sito. Coronata est uero eadem die sponsa quoque ipsius Eudocia in Augustam et accepit uterque a Sergio patriarcha nuptiarum coronas et uno eodemque die simul imperator et sponsus ostenditur.

Mense uero maio castra mouerunt Perse contra Syriam et ce- 10 3. perunt Apamiam et Hedessam (g) et uenerunt usque Antiochiam (h). c. 210 Porro Romani occurrentes eis superati sunt || et periit omnis populus Romanorum, adeo ut ualde pauci ex his (i) euaderent.

Anno uero imperii Heraclii secundo ceperunt Perse Cesariam Cappadocie et plurima ex ea captiua duxerunt milia. Heraclius 15 autem imperator inuenit dissoluta publice rei negotia; siquidem Europam Auares reddidere desertam, Asiam uero Perse totam exterminauerunt et ciuitates desolauerunt et Romanum in bellis exer-Quibus uisis hesitare cepit quid ageret; citum interemerunt. scrutans enim exercitus si forte salui existerent, duos tantum in- 20 uenit ex omnibus his qui cum Phoca contra Mauricium in tyrannide militarunt. Eodem anno natus est imperatoris (k) filius de Eudocia Heraclius minor, qui et Nouus Constantinus appellatus est. Et mortua est Augusta eadem quinta decima indictione.

Tertio imperii Heraclii anno coronata est Epyphania (1) filia 25 4. Heraclii a Sergio patriarcha in Augustam in oratorio Palatii, eadem uero prima indictione coronatus est Heraclius iunior filius Heraclii, qui et Constantinus, a predicto patriarcha. Eodem anno Saraceni aciem contra Syriam direxerunt et exterminatis nonnullis uicis reuersi sunt.

30

<sup>(</sup>a) An. genetricis (ma C genitricis) (b) An. divertit (c) V vincit abr. n An. vincit (d) An. igne (e) An. Boi (f) Su ras. taurum cremauerunt (g) An. Ed-(ma O Hed-) (h) Su ras. d'a. i. iochi (i) An. eis (ma P is corr. eis) (k) V imperatori corr. d'a. i. ma, pare, dalla stessa mano -ri\* An. -ri (ma P -ris) (l) An. Epiph-

anni dalla creazione e dell'incarna-14-11 (p. 106). Anno - deceptos] Id. p. 184, r. 21 - p. 186, r. 8, omessi gli zione.

Anno imperii Heraclii quarto ceperunt Perse Damascum et captiuum duxerunt populum multum. Heraclius autem imperator legatis ad Chosrohen missis rogauit eum ut parceret hominum sanguinem immisericorditer effundendi et diffinire (a) tributa et acciperet pacta. Qui legatos inefficaces dimisit, nulla eis reddita ratione, sperans comprehendere Romanorum modis omnibus principatum. Porro Heraclius eodem anno duxit inceste Martinam, neptem suam, uxorem et pronuntiauit eam Augustam coronatam a Sergio patriarcha.

Anno imperii Heraclii quinto ceperunt Perse Iordanem bello 5. et Palestinam et sanctam ciuitatem et multos in ea per Iudeorum manus interfecerunt, id est, ut quidam aiunt, milia nonaginta. Isti enim ementes Christianos prout unusquisque pretium habere poterat occidebant eos. Zachariam uero Hierusolimitanum (b) presulem comprehensum et pretiosa et uiuifica ligna cum multa preda in Persidem adduxerunt (c). Eodem anno natus est imperatoris (d) Constantinus alius et baptizatus est in Blachernis a Sergio patriarcha.

Anno imperii Heraclii sexto ceperunt Perse totam Egyptum 20 et Alexandriam et Lybiam (e) et usque ad Ethiopiam multaque preda sumpta et exuuiis quamplurimis et pecuniis ad propria remearunt. Kartaginem autem minime ualuerunt capere (f), sed custodia dimissa obsidendi eam recesserunt.

Anno imperii Heraclii septimo castrametati sunt Perse contra 25 Cartaginem (g), quam et bello ceperunt. Eodem anno consul factus est Constantinus iunior, qui et Heraclius, Heraclii (h) filius et prouexit in Cesarem Constantinum minorem fratrem suum ex Heraclio genitum et Martina.

Anno imperii sui octauo rursus Heraclius misit in Persidem 6. 30 legatos ad Chosrohen postulans pacem. At Chosrohes iterum eos spreuit asseuerans: « Non parcam uobis donec crucifixum abne-« getis, quem Deum esse fatemini, et adoretis Solem ».

Anno imperii Heraclii nono aciem direxerunt Auares contra

<sup>(</sup>a) An. diffiniret (ma C diffinire) (b) An. Hierosolym- (c) An. abduxerunt (d) V imperatori corr. -ri\* An. -ri (e) An. Libyam (f) An. capere minime valuerunt (g) An. Kartaginem (h) V et heraclii abr. et An. ha l' et

Thracem, et missis Heraclius legatis ad eos poscebat pacem.

Cumque chaianus hanc facere spopondisset, exiit imperator foras

Murum Longum cum omni obsequio regio ac muneribus multis

et magnis ad suscipiendum chaianum, recepturus ab eo iuramenta

faciendi in inuicem sponsiones pacificas. At uero barbarus ille 5

tam sponsionibus quam que iurata fuerant spretis subito tyrannice

contra imperatorem profectus est. Stupefactus ergo imperator

super insperate rei molimine, fuga lapsus in ciuitatem reuersus est.

Barbarus autem omni regio apparatu adepto (a) et supellectili et

quotquot ex hominibus capere potuit, subuertit uillas multas de- 10

c. 211 popu||lans ex improuiso spe pacis deceptos.

Anno uero imperii sui (b) decimo (c) misit (d) Heraclius (e) ad chaianum Auarum legatis missis queritur super his que nequiter acta fuerant ab eo et ad pacem hortatur. Acies quippe disponens contra Persidem dirigendas pacisci cum chaiano uolebat. Qui reueritus dilectionem imperatoris se penituisse pollicebatur et pacem facere repromisit, pangentesque federa legati in pace reuersi sunt. Eodem anno ceperunt Perse Ancyram Galatie bello.

Anno imperii Heraclii undecimo durum Chosrohes iugum suum super omnes homines fecit in effusione sanguinis et ratione tri- 20 buta <sup>(f)</sup>. Elatus <sup>(g)</sup> enim triumpho nullatenus ultra in constantia esse poterat. Tunc Heraclius zelo Dei suscepto et cum Auaribus pace, ut putabat, contracta transtulit militias Europe in Asiam et cogitabat Dei cooperatione contra Persidem properare.

8. Anno imperii suo duodecimo, mense aprili, die quarta, indi- 25 ctione decima, imperator Heraclius celebrata sollemnitate paschali mox secunda feria uesperi motus est contra Persidem. Sumptis autem mutuo uenerabilium (h) domorum pecuniis aporia coartatus

<sup>(</sup>a) An. adempto (b) sui su ras. di heraclii; cf. comento. (c) Dopo decimo erasione di un rigo e mezzo rimasti bianchi; vi era stato scrutto georgius alexandrinus habebatur antistes; cf. comento. (d) An. non ha misit che è inutile. (e) Dopo heraclius due lettere abr. au di autem; cf. comento. Queste e le precedenti sono tracce evidenti di compilazione originale. (f) An. tributi (g) etlatus abr. la prima t (h) V uenerabilium corr. d'a. i. benerauilium

<sup>12-28 (</sup>p. 109). Anno - rediit] Id. p. 186, r. 9 - p. 189, r. 7, dopo gli anni come sopra omessi: « Anno vero imperii

<sup>«</sup>Heraclii decimo Georgius Alexandri-«nus habetur antistes. Heraclius au-«tem ad chaganum &c.», cf. app. crit.

accepit etiam ecclesie magne multas candelas ferentia, simul et alia uasa ministratoria. Quibus conflatis exarari fecit ex his nummos aureos et argenteos plurimos dimisitque filium suum cum Sergio patriarcha in urbe disponendi negotia una cum Bonoso pa-5 tricio, uiro sagaci et per cuncta prudenti atque perito. autem et ad chaianum Auarum preces curam agendi super Romanorum negotiis, tamquam qui secum amicitiam fuerit pactus, tutorem filii sui hunc appellans. Motus autem a regia urbe exiuit per locum qui dicitur Porte, nauigio iter agens; illinc uero per 10 ceteras regiones sibi subiectas profectus elegit exercitus et addidit illis nouam militiam. Hos autem exercere orsus in hostilibus operibus erudiuit. Dupliciter enim diuiso exercitu acies et congressiones in inuicem sine sanguine fieri iussit, clamoremque bellicum et carmina et iubilum et impetum in alterutrum insurgendi 15 habere hos docebat, ut in bello reperti nil mirarentur, sed fidenter tamquam ad iocum proficiscerentur in hostem.

Accipiens uero imperator in manibus Dei uirilem figuram, 9. quam manus non depinxerunt, sed in icona uerbum quod omnia format atque componit, sine pictura formam, uelut sine semine 20 partum, eduxit et in hac fisus a Deo depicta figura cepit agones, iuramenta dans populo, quod cum ipsis usque ad mortem foret certaturus et eis tamquam filiis propriis adhesurus; uolebat enim potestatem non timore quantum amore possidere. Cumque inuenisset exercitus (a) in desidia multa et formidine, inquietudine ac 25 dedecore constitutum et per multas terre partes disseminatum, actutum in unum collegit. Et omnes quasi ex una consonantia laudauerunt imperium et fortitudinem principis. Ipse autem uerbis hos corroborans perhibebat: « Uidete, fratres et filii, quot inimici « Dei conculcauerint regionem nostram et urbes exterminauerint 30 « et altaria concremauerint et mensas incruentorum sacrificiorum « sanguinibus homicidiorum repleuerint et ecclesias que flagitia « non admittunt flagitiosissimis repleuerint uoluptatibus ».

Itaque cuneos rursus ad bellicum exercitium armat, agmina 10. duo armata ordinans, tubas quoque ac clypeorum falagges efficiens.

35 Et populus thorace indutus astabat. Nam cum acies cautius sta-

<sup>(</sup>a) An. exercitum (ma P exercitus)

tuissent, congressionem in inuicem agere iussit. Impulsiones autem uehementer (a) ac percussiones in alterutrum efficiebantur et habitus belli ostendebantur. Eratque horribile uisus (b) spectaculum, sine timore periculum et ad strages impetus sine sanguine, sed ante necessitatem necessitatis modi, quatinus unusquisque percepta 5 occa||sione cedis innocue tutior permaneret. Taliter autem armatis omnibus precepit ab iniustitia penitus abstinendum et pietatem sectandum.

- Porro cum peruenisset ad partes Armenie precurrere iussit electos. Saracenorum uero tunc sub (c) pactis Persarum consti- 10 tutorum multitudo equitum clam in imperatorem irruere meditabatur (d). Uiri autem imperatoris qui precurrerant his occurrentes pretorem ipsorum uinctum Heraclio adduxerunt illisque in fugam uersis multos interemerunt. Quia uero hieme accedente imperator ad Ponticum clima deuertit (e), uisum est barbaris obsidere 15 illum in hoc hiemantem (f). At ille Persas latens atque deuertens (g) Persidem properat. Hoc barbari cognito in rancorem causa insperati aditus deuenerunt.
- Sarbarus uero Persarum pretor accepto potentatu suo uenit in Ciliciam, quatenus in Romaniam ingressus (h) hunc dare dorsum 20 compellerent (i). Timens autem, ne per Armeniam in Persidem imperator ingressus hanc turbaret, coactus est sequi post Romanum exercitum, furari curans bellum et per obscuram aggredi noctem. Sed e contra plene lune tota nocte luce fulgente cauillatione frustratus est et lunam que sibi prius in cultu fuerat infamabat, que 25 uidelicet eclipsin ex accedente (k) tulisset. Ex hoc ergo formidabat Sarbarus cum imperatorem (l) conflictum aggredi et montem conscendit quasi dorcades, intuitus ab excelso bona et sapienti compositam arte (m) militiam Romanorum. Comperta uero imperator horum formidine in locis morabatur requietione refertis hunc ad 30 bellum instigans. Descendentes autem clam de monte sepe conflictus concitabant. Sed in cunctis Romani primatum tenebant

<sup>(</sup>a) An. vehementes (b) V uisus! An. visu (c) V sup V! sub (d) V -batur corr. d'a. i. -bantur (e) An. divertit (f) V² su ras. hiemantem (g) An. divertens (h) V egressus? corr. ingressus (i) An. -ret (ma O -rent) (k) An. accidente (ma O accedente) (l) An. -re (m) V arte³ abr. ³

et fiduciam per amplius exercitus optinebat, uidentes imperatorem presilientem in omnibus et audaciter belligerantem. Persa uero quidam ante breue tempus profugus inter imperatoris exercitus annumerabatur. Hic fugiens ad Persas abiit existimans eos Romanorum exterminaturos exercitum. Cum autem formidinem eorum uidisset, post decimum diem iterum ad imperatorem uenit et omnem liquido barbarorum pauorem eduxit (a).

At uero Sarbarus ultra commemorationem (b) non ferens in 13. monte coactus est ad prelium proficisci. In tres autem partes 10 diuisis exercitibus descendit repente illucescente die ante solis ascensum preparatus ad bellum. At (c) imperator presciens hoc ordinat exercitus in tres eque falanges ad pugnam. Orto autem sole et imperatore ad orientem reperto, Persas obtenebrauit radius quem adorabant ut deum. Imperator autem finxit populum suum 15 quasi in fugam uersus (d). At illi soluentes falanges hos sine retentione persequi existimabant. Conuersi ergo Romani hos equo animo uerterunt ex his multis peremptis. Insequentes autem eos in montem in precipitia et loca deuia immiserunt cunctis illis contritis; inter ea precipitia uero instar caprarum siluestrium mo-20 rabantur; multos autem etiam uiuentes comprehenderunt. Ceperunt quoque et horum exercitum et omnem supellectilem ipso-Porro Romani extensis in excelsum manibus Deo gratias referebant et pro imperatore qui se bene probauerat indeficienter orabant. Qui enim antea nec Persicum audebant uidere pulue-25 rem, nunc immota eorum inuenta tabernacula spoliant. Quis enim sperauit Persarum inexpugnabile genus dorsa daturum umquam Romanis? Itaque imperator exercitu cum pretore ad hiemandum in Armenia derelicto ipse Bizantium rediit.

Anno uero imperii sui tertio decimo Heraclius profectus a 14.
30 regia urbe celeriter in Armeniam properauit. Chosrohes autem
Persarum rex misit Sarmanazari (e) cum exercitu suo in Romanorum terram intrandi. Heraclius autem scribebat ad Chosrohen,

<sup>(</sup>a) An. edixit (ma C eduxit) (b) An. commorationem (c) An. Ast (d) An. versum (ma O versus) (e) An. Sarmanazan (ma O Sarmanazari)

<sup>29-2 (</sup>p. 115). Anno - hiemauit] Id. anni dalla creazione e dell'incarnap. 189, r. 8-p. 193, r. 27, om. gli zione.

ut aut pacem amplecteretur, aut se sciret cum exercitu suo Persidem ingressurum. Chosrohes autem nec pacem amplectebatur, nec uerum Heraclii sermo||nem arbitrabatur; non enim audere illum Persidi appropinquare putabat. Sane imperator duodecimo kalendarum maiarum ingressus est Persidem. Quo Chosrohes comperto Sarbanazan reuerti iussit et collectis ex tota Perside militiis (a) suis et traditis eis Sain uelociter adunari eas Sarbanaze iussit et ita contra imperatorem procedere.

Heraclius autem aduocato exercitu suo uerbis exhortatoriis in-15. citabat eos dicens: « Uiri fratres, Dei timorem in mentem suma- 10 « mus, iniuriam huius requirere satagamus. Stemus fortiter ad-« uersus inimicos qui multa dira in (b) Christianos (c) operati sunt. « Reuereamur Romanorum imperium, quod sui ipsius et non al-« terius est dominii, et stemus aduersus hostes impiis telas (d) ar-« matos. Induamus fidem interemptionem (e) interemptricem. 15 « Recogitemus, quia intra Persarum terram consistimus, et ingens « fuga periculum fert. Uindicemus corruptiones uirginum, recisa « commilitonum membra nostrorum uidentes cordibus doleamus. « Non est hec ullam mercedem habentia, sed uite perennis (f) pre-Stemus uiriliter et dominus Deus nobis cooperabitur et 20 « perdet inimicos nostros·». Cumque imperator his et aliisque pluribus (g) commonitionibus populum exhortatus esset, respondit ei unus pro omnibus: « Expandisti (h) angustiam cordis nostri, do-« mine, os tuum in ammonitione (i) dilatans. Acuerunt sermones « tui gladios nostros et hos animatos operati sunt. Expeditos nos 25 « tuis uerbis exhibuisti, erubescimus te aspicientes nos in pugnis « precedere, et iussiones tuas in omnibus sequimur ».

16. Imperator autem sumptis militiis mox ad Persidem interiorem accessit igne comburens urbes et castra. Fit etiam hic terribile quoddam miraculum: in estiuali quippe solis stitio (k) aer sudore factus 30 est madidus (l) animus (m) Romanorum exercitus recreans, adeo ut hinc spem optimam sumerent. Audiens preterea Heraclius quod

<sup>(</sup>a) Su ras. tii (b) Nell'interl. in An. non ha in (c) An. Christianis (ma P Christianos) (d) V telas corr. da V³ telis An. telis (ma O telas) (e) An. -num (ma P -nem) (f) V pennis, d'a. i. phennis (g) et aliisque pluribus] An. et aliis quam plurimis (h) Su ras. e d'a. i. Expandisti (i) An. adm- (k) solis stitio] An. solistitio (ma O solis stitio) (l) V maddidus abr. la prima d (m) V anim; An. animos

Chosrohes apud Gazacote ciuitatem cum quadraginta milibus uellicosorum (a) esset uirorum, impetu aduersus illum perrexit, et premissi quidam ab eo Saracenorum sibi subiugatorum Chosrohes (b) occurrunt uigilie et horum quosdam occiderunt, quosdam uero compedibus uinctos cum pretore ipsorum imperatori presentauerunt. Hoc comperto Chosrohes derelicta tam ciuitate quam militia fuga usus est. At uero Heraclius insecutus quosdam preoccupatos occidit, ceteri autem hac illacque palantes dissipati sunt. Cumque peruenisset imperator ad Gazacensium ciuitatem, in suburto banis huius reficiebat exercitum suum. Perse uero qui confugerant ad eum perhibebant quod (c) Chosrohes fugiens igne consumpserit omnia sata in locis illis et peruenerit ad ciuitatem Thebarman in oriente sitam, in qua erat templum Ignis atque pecunie Crysy (d), Lidorum (e) regis, et error prunarum; his acceptis ad partes Dastagerd (f) iter agebat.

Imperator autem profectus a Gazacensium ciuitate peruenit The- 17. barmeso et ingressus in eam igne consumpsit templum Ignis et tota ciuitate igne combusta persecutus est post Chosrohen in angustiis regionis Medorum. Chosrohes autem in his duabus regio-20 nibus de loco in locum peragrans latitabat, et Heraclius hunc persequens multas ciuitates deuastauit et regiones. accedente consilium faciebat ubinam hiemaret cum populo, et quidam in Albania perhibebant, quidam uero contra ipsum properare Chosrohen. Ast imperator iussit populum tribus diebus diuinum 25 oraculum prestolantem caste ac puriter conuersari, sicque responso accepto in Albania hieme commorari. Dum uero illuc habiens (g) iter ageret habens secum copiosam Persarum predam, haud paucos incursus a Persicis cuneis pertulit, ipse uero diuina cooperatione triumphum de omnibus tulit. Preterea cum uehemens tempestas 30 cecidisset super eum (h) in uia et hunc gelu preoccupasset in Albania, haberetque quinquaginta milia uincula torum, compatienti c. 214 corde suo misertus uincla dissoluit, diligentia (i) tribuit et requiem impertitus est, ita ut omnes cum lacrimis exorarent etiam Persidis

(a) V uellicosorum corr. d'a. i. belli- (b) An. Chosrohis (c) V quos V quod (d) An. Crysi (e) An. Lydorum (f) Su ras. rd (g) An. abiens (h) An. super eum cecidisset (i) An. diligentiam

eum fieri liberatorem, mundi exterminatorem trucidantem Chosrohen.

- Anno imperii Heraclii quarto decimo Chosrohes Sarablaggan (2) 18. pretorem constituit, uirum facinorosum et typho multo elatum, tradensque ei exercitum, eos uidelicet qui dicuntur Chosrohegete 5 ac Perozite, in<sup>(b)</sup> Albaniam<sup>(c)</sup> direxit aduersus Heraclium. Cumque ingressi essent in fines Albanie, non sunt ausi ad bellandum ante faciem imperatoris stare, sed clusuras tenuere que ducunt in Persidem, estimantes ei obsidendo insidiari. At uero Heraclius mox (d) aer (e) accessit, profectus de Albania per Yptios campos et escis 10 largiter affluentes transitum in Persidem faciebat, licet longinquitas multe spatium uie transegerit. Sarablaggas (f) uero per artum iter utpote compendiosum satagebat, ut preoccuparet eum in Persidis regionem (g). Heraclius autem monebat populum dicens: « No-« bimus, fratres, quod militia Persarum in deuiis locis pererrans 15 « tam equum eorum dissoluat quam ipsos eneruet. Nos autem « festinemus contra Chosrohen properare ualde celeriter, ut ex im-« prouiso irruentes in eum turbemus illum ».
- 19. At uero populus huiusmodi prebebat (h) consilium et maxime Lazorum et Habasgorum (i) atque Hiberorum (k) concertatores. Hinc 20 erumnas incidunt. Peruenit enim et Sarbazas (l) cum populo suo, quos omni armauit uirtute Chosrohes et destinauit per Armeniam aduersus Heraclium. Sarablaggas uero sequebatur post tergum Heraclii et non est cum eo in conflictum aggressus expectans uniri Sarbaraze et ita constituere prelium. Cognito autem Romani 25 Sarbaraze impetu ad metum conuersi sunt et ad pedes imperatoris cum lacrimis prociderunt scientes quale malum sit non recedere seruum domini uoluntatibus et penitentiam agentes super inobedientiam suam (m) quam nequiter perpetrauerant, edicebant (n): « Manum « tuam da, domine, priusquam nos pereamus miseri. Cedimus 30 « enim tibi in quibuscumque preceperis ».

<sup>(</sup>a) V sarabbl- (come O di An.) abr. la prima b (b)  $V^2$  agg. et avanti in nell'interl. An. non l'ha. (c)  $V^2$  agg. eum dopo Albaniam nell'interl. An. non l'ha. (d)  $V^2$  agg. ut nell'interl. dopo mox (e) An. ver (ma O aer) (f) V Sarabbl- abr. la prima b (g) An. -ne (ma P -nem) (h) An. spernebat, secondo le vecchie edizioni, o prohibebat secondo propone il de Boor (ma O praebebat) (i) An. Ab- (ma C Hab-) (k) Agg. l'h d'a. i. (l) An. Sarbarazas (ma C Sarbazas P Sarib-) (m) An. -tia sua (n) An. et dic-

Tunc imperator accelerauit congredi cum Sarablagga (a) priusquam uniretur populo Sarbari et multis incursionibus aduersus eum factis nocte hac (b) die hunc in formidinem pepulit et retro utriusque (c) dimissis contra Chosrohen uelociter insecutus est. Duo uero ex 5 Romanis se ad Persas conferunt et persuadent eis credere Romanos ex formidine fugere. Contigit autem eos et alium audire rumorem, Sahin (d) scilicet pretoris Persarum aduentum cum alia militia in auxilium. Et hoc comperto Sarablaggas et Sarbarus decertabant Heraclium instigare ad prelium priusquam perueniret Sahin 10 et in se transferret uictorie gloriam. Credentes quoque et profugis properarunt aduersus Heraclium (e) et appropinquantes ei castrametati sunt, uolentes in eum simul cum mane irruere. Ast Heraclius profectus a uespera iter fecit per totam noctem et procul effectus ab eis, inuento herbifero campo, castrametatus est in eo.

Porro barbari existimantes eum ex formidine fugere incompo- 21. 15 site sequebantur, ut comprehenderent illum. Ipse autem occurrentes (f) eis bellum iniit aduersus illos et apprehenso colle quodam nemoroso coaceruatoque populo in ipso cooperatione Dei barbaros uertit et per fauces hos insecutus multitudinem ex his copiosam Cadit autem et Sarablaggas ense uulneratus in dorso. Et cum hi inter agones essent, peruenit etiam Sahin cum exercitu suo, et hoc uerso imperator et ex his multis occisis reliquos fu-Cepit quoque et apparatum sarcine ipsorum. gientes dispersit. Porro Sarbarazas unitus Sahin collegit barbaros qui saluati fuerant 25 et iterum disponebant contra Heraclium proficisci. Ast imperator in regionem Hunnorum et per horum loca difficilia festinabat in asperis locis ac debiis, barbari uero sequebantur post eum. Porro Lazi una cum Abasgis formidantes subdullxerunt se ab auxilio Roma- c. 215 norum et in regionem suam reuersi sunt. Sahin autem hoc ad-30 uertens furore multo una cum Sarbaro persequebatur Heraclium.

Sane imperator caterua collecta uerbis hos exhortatus est et 22. monimine deliniuit dicens: « Multitudo uos, fratres, inimicorum « non turbet; Deo quippe uolente unus persequetur mille. Ma-

<sup>(</sup>a) V | rablagga, agg. sa in marg. da  $V^2$  (b) An. ac (c) An. utrisque  $(ma \ O \ utriusque)$  (d) V sain corr. d'a. i. sahin (e) V eraclium, d'a. i. her- (f) An. occurrens

« ctemus ergo nosmetipsos pro salute fratrum nostrorum, sumamus « coronam martyrum quo et futurum nos tempus laudet et Deus « reddat mercedes ». His et aliis pluribus uerbis audaciam exercitui conferens hilari uultu prelium ordinat; et distantes ab inuicem interuallo pusillo a mane usque ad uesperam aggressi non sunt in 5 alterutrum. Uespere uero arrepto imperator itinere pergebat. Barbari uero post eum iterum sequebantur et commutantes uiam hunc preoccupare uolentes incidunt in loca palustria et oberrantes in magnum discrimen deueniunt. Imperator uero transiens fines Persarum per Armeniam peragrabat. Cum autem terra illa teneretur a Persis, multi cum Sarbaro concurrerunt ac per hoc creuit populus eius. Preterea hieme accedente dispersit multitudinem per loca ipsorum, ut requiescerent in domibus suis.

Quo comperto Heraclius noctu furari meditatur bellum. Cumque turbo tempestatis adesset et Sarbaro suspicio nulla incumberet, 15 electis robustissimis equis et fortioribus ab exercitu, dupliciter hos armans, quosdam ex his precedere contra Sarbarum iussit, ipse uero cum aliis post eos subsecutus est. Accelerantibus ergo per noctem et peruenientibus ad predium, cui uocabulum erat Lasbanum, hora noctis nona Perse qui in eo erant impetumque cognouerant in- 20 Ipsi autem hos interfecerunt, uno excepto surrexerunt in eos. qui hoc Sarbaro nuntiauit. At uero Sarbarus surgens ascendit equum et nudus atque discalciatus (a) fuga salutem mercatus est. Huius autem mulieres et omnem Persicum florem principesque ac satrapes (b) cum electis militibus qui in domorum tecta conscende- 25 rant et bellum contra se preparauerant, per ignem deposuit et alios quidem occidit, alios uero igne consumpsit, alii autem manicis et compedibus colligati (c) sunt, ita ut pene nullus ex his qui Sarbari fuerant saluaretur. Acceperunt autem et arma Sarbari, aureum uidelicet clypeum, macheram (d) etiam et lanceam eque auream et 30 comptam pretiosis lapidibus zonam, nihilominus et calciamenta eius. His ita omnibus sumptis procedit contra dispersos per uillas, qui scilicet comperta Sarbari fuga sine retentione fugiebant. Ipse autem insecutus multos eorum occidit et uinctos accepit, reliquique

<sup>(</sup>a) V disculciatus? corr. d'a. m. discalciatus An. disculciatus
(b) An. satrapas
(c) La prima i su ras. pare di e
(d) Agg. d'a. i. l'h

cum confusione in Persidem repedarunt. Porro imperator exercitu suo collecto cum gaudio in locis illis intrepidus hiemauit.

Anno imperii Heraclii quinto decimo Arabum princeps Muanet (a) habebatur. Heraclius autem coaceruato exercitu suo consilium faciebat quanam uia pergeret. Due namque uie sibi adiacebant anguste ac deuie, altera quidem Tarantum ducens, altera uero in terram Syrorum. Uerum illa que Tarantum tendebat (b) differentior quidem erat sed egestatem cunctorum(c) habebat escarum, que uero in terram ducit Syrorum Taurum transit et abundantiam ac dapsilitatem (d) prestat alimentorum. Hanc preferunt omnes, licet abruptior esset et niue multa seuerior. Hac itaque labore multo transacta in septem diebus perueniunt ad fluuium Tygris(e) et hunc cum transmeassent, ueniunt Martyropolim et Amidam, et quiescunt tam exercitus quam (f) captiuitas. Hinc et litteras Bizantium imperator potuit mittere et que circa se erant omnia indicare et ingens facere gaudium ciuitati.

Sarbarus autem populo suo qui fuerat (g) dispersus collecto (h) 25. insurrexerunt (i) in illum. Electam uero imperator alam militum ad custodiendas misit clusuras, que ad se ducebant, et aditus 20 qui ad orientem erat (k) ipse discurrens in faciem efficitur Sarbaro. Cumque trans||measset Nymphion amnem, ad Eufraten (l) peruenit, c. 216 in quibus erat pons nexus e (m) funibus simul et nauibus. At uero Sarbarus dissolutis funibus pontis ab altera ripa in alteram totum transtulit pontem. Cumque imperator uenisset nec ualuisset trans25 ire per pontem, discurrens inuenit meatum et hunc inopinate martio mense sine discrimine transfretauit et Samosata peruenit. Rursusque, cum Taurum preterisset (n), in Germaniciam est profectus et, cum transisset Adana, uenit ad amnem Saron. Barbarus (o) autem ponte rursum (p) in proprium locum extensum (q)

<sup>(</sup>a) V mu|amet corr. da V² mu|ha³mad (b) V tendebant corr. -bat (ma O tendebant) (c) An. cunctarum (ma O cunctorum) (d) Nell'interl. di mano che pare di V .i. largitatem (e) An. Tigrin (f) An. quamque (g) Su ras. la t forse di nt (h) Su ras. la o finale. (i) An. insurrexit (k) Su ras. la t forse di nt An. erant (l) An. Euphr-così a p. 116, r. 1 e sempre. (m) D'a. i. su ras. di et An. et (n) An. praeteriisset (o) An. Sarb-(ma P barb-) (p) An. rursus (ma P -sum) (q) An. extenso

<sup>3-9 (</sup>p. 127). Anno - imperatorem] gli anni dalla creazione e dell'incar-Id. p. 193, r. 28 - p. 203, r. 34, om. nazione.

absque ostaculo transfretauit Eufratem et sequebatur post eum. Ast imperator cum transisset pontem Suri inuenta requie tam exercitus quam animalium circa ipsum castrametatus est reficiens eos.

- Peruenit autem et Sarbarus in partem, que incontra ex altera 5 26. esset (a) parte uidebatur. Inuento uero ponte ac propugnaculis que in ipso erant a Romanis obtentis castrametatus est. Excurrentes autem multi Romanorum per pontem inordinate cum Persis contulere conflictum multa in ipsis cede commissa. Uerum imperator hos inordinate prohibebat discurrere, ne forte iter fieret 10 aduersariis cum illis (b) conueniendi ad pontem et pariter com-Populus autem non acquiescebat imperatori. Sarbarus quibusdam exercitus sui clam in locis abditis collocatis ostendit se quasi fugientem ac sic abstraxit multos Romanos preter uotum imperatoris ad insecutionem sui transeuntes. autem et his in fugam compulsis quotquot extra pontem occupauit occidit uindictam perpessos inobedientie. Imperator uero cum barbaros uidisset insecutione ordines dissoluisse et ex Romanis stantibus in antemuralibus multos extinctos contra eos profectus est. Porro quidam (c) uir Persa giganteus imperatori occur- 20 rens hunc in medio pontis aggreditur. Ast imperator hoc percusso in amnis fluenta proiecit. Hoc uero ruente in fugam barbari uersi sunt ut (d) pre angustia pontis ut rane semet (e) in fluuium iaciebant, alii autem etiam gladiis trucidabantur.
- 27. Porro multitudo barbarorum per fluminis ripas diffusa sagit- 25 tabat ac resistebat non sinens transmeare Romanos. Uerum imperator transiens uiriliter barbaris resistit cum paucis quibusdam societatis sue superagonizans, ita ut etiam super hoc Sarbarus obstupesceret et Cosman (f) quendam iuxta se stantem Romanorum profugum magaritam (g) diceret: « Uidens » (h), inquiens, « Cesa- 30 « rem, o Cosma, quam audax ad pugnam stet et contra tantam « multitudinem solus decertet et uelut incus iacula rennuatur? » (i)

<sup>(</sup>a) An. esse (ma O esset) (b) V ullis corr. per abr. illis An. ullis (c) Su ras. a³, di e³? (d) An. et (ma O ut) (e) La t su ras. di d (f) An. ad Cosmam (ma l' ad fu agg. dall'edit.; manca in O) (g) In marg. V id que apostatam vel refugam consueuimus dicere; così anche il cod. di An. C che però ha quem invece di que (h) An. vides (ma P videns) (i) An. renuat (C rennuat)

Ex rubris enim ocreis agnoscebatur multasque imperator plagas licet nullam in hoc prelio periculosam accepit. Tota uero die cum in hoc bello pugnassent, accedente uespera ab inuicem separati sunt. Et Sarbarus quidem timens per noctem retro reuersus est, imperator autem populo suo coaceruato ad urbem properauit Sebastiam et, cum Alon fluuium transmeasset, in hoc gaudio totius hiemis tempore demoratus est. Porro Chosrohes furens misit et tulit thesauros cunctarum ecclesiarum regionis que sub Persis est constituta et cogebat Christianos Nestorii fieri sectatores ad perstringendum siue percellendum imperatorem.

Anno imperii Heraclii sexto decimo Chosrohes Persarum rex 28. nouam fecit militiam prelium initurus, peregrinos ac ciues et seruos ex omni natione facta electione coaceruans. Qua electione Sahin tradita pretori alia quinquaginta milia ex falange (a) Sarbari electa tollens huic sociauit nominauitque illos aureos cumulos et hos aduersus imperatorem direxit. Porro Sarbarum cum reliquo exercitu suo contra Constantinopolim misit, quatenus Hunnos qui essent in Occidente, quos Auares vocant, cum Uulgaribus et Sclauis atque Gipedibus concordia sociaret, sicque aduersus urbem properarent et hanc unanimiter obsiderent. Cum autem hoc didicis|set c. 217 imperator, exercitum suum triplici parte diuisum transmisit ad custodiendam urbem. Quibusdam autem traditis Theodoro fratri suo contra Sahin bellare precepit. Humiliori uero parte ipse accepta (b) in Lazicam properat et in ipsa degens Turcos ab Oriente, quos Chazaros nuncupant, in auxilium aduocat.

Sahin uero una cum nouiter electo exercitu perueniens ad fra- 29. trem imperatoris Theodorum ad (c) bellum armauit. Deo autem per intercesiones (d) superlaudabilis Dei genitricis opitulante bello commisso grando mirabiliter contra (e) barbaros cecidit eorum- que plurimos perculit. At uero acies Romanorum tranquillitate potita est. Uertunt autem Romani Persas et interficiunt multitudinem copiosam. Hoc comperto Chosrohes irascitur con-

<sup>(</sup>a) An. phalange (b) V ipsaccepta corr. ipseaccepta (c)  $V^2$  et su ras. di ad An. ad (d) An. intercessiones (e) V commisso grando mirabiliter con raschiato e corretto da  $V^2$  co<sup>3</sup>misso grando mire magnitudinis |  $\bar{c}$  per sostituire mire magnitudinis, espressione frequente in Land., a mirabiliter

tra Sahin, qui ex multo animi defectu langorem (2) incidens moritur. Cuius corpus iussu Chosrohis salitum ad eum delatum est; quem ille mortuum multis summittit uerberibus.

- 30. Porro Chazari disruptis Caspiis portis Persidem adeunt in regionem Adrahige una cum pretore suo Ziebil (b), qui dignitate se- 5 cundus erat a chaiano, et in quecumque loca peragrabant, tam Persas depredabantur quam ciuitates et uillas igni tradebant. Profectus uero et imperator a Lazica his occurrit. Zihebil autem hoc uiso accelerans complectitur collum eius et adorat eum Persis ciuitatis aspicientibus. Uniuersus autem Turcorum populus in 10 terram cadentes ac proni super faciem extenti imperatorem honorant honore qui est apud gentiles extraneus. Similiter et principes eorum supra saxa conscendentes eodem scemate (c) procidunt. Optulit autem Zihebil imperatori etiam filium suum primogenitum huius sermonibus delectatus et eius tam uultum quam prudentiam 15 Electisque Zihebil quadraginta milibus uirorum ammiratus (d). fortium dedit ea in auxilium imperatori. Porro ipse reuersus est in regionem suam. His autem acceptis imperator contra Chosrohen procedit.
- Thrace urbi propinquantes hanc depopulari uolunt et multis machinis aduersus eam commotis et nauium sculptarum ex Histro (g) multitudine infinita seu innumerabili delata sinum cornu repleuerunt. Decem sane diebus urbem obsidentes bellumque terra marique magnum gerentes dum (h) uirtute pariter et cooperatione 25 nec non et intemerate Dei matris et uirginis intercessionibus superati sunt, quin et multitudine copiosa suorum tam in terra quam in mari deposita cum ingenti confusione ad loca sua reuersi sunt. Porro Sarbarus Calcedonem obsidens non emigrauit, sed ibidem hiemauit tam incursiones agens quamque depredans confinales 30 partes et ciuitates igne disperdens.
- 32. Anno imperii sui septimo decimo Heraclius a mense septem-

<sup>(</sup>a) An. languorem (b) V zebil  $V^{I}$  ziebil An. Zihebil (c) An. schemate (d) An. adm- (e) V calcedonem  $V^{2}$  chalc-, cosi al r. 2g. (f) auaresq; ad su ras. d'a. i. q; ad, forse di que a An. Avaresque a (g) V istro, d'a. i. histro An. Istro (h) An. dei

brio ingressus Persidem una cum Turcis inopinate propter hiemem in extasin immisit Chosrohen cum hoc didicisset. At uero Turci tam hiemem<sup>(a)</sup> quam frequentibus Persarum incursibus contemplatis non ferens <sup>(b)</sup> pariter cum imperatore laborare, ceperunt paulatim diffluere et omnes dimisso eo reuersi sunt. Ast imperator allocutus est populum suum dicens: « Scitote, fratres, quia nemo nobis « uult auxiliari nisi solus Deus et que hunc peperit sine semine « mater ut ostendat potentiam suam, quoniam non in multitudine « populorum seu armorum est salus, sed in eos qui sperant super « misericordiam eius mittit adiutorium suum ».

At uero Chosrohes coaceruatis cunctis militiis suis pretorem 33prouehit super illas Rhazatem (c), uirum bellicosissimum ac fortissimum, et hunc aduersus Heraclium destinat. Ast imperator ciuitates (d) Persidis atque castella igni tradidit et accedentes Persas
romphea consumit. Septimo uero idus octubris (e) peruenit in
regionem Chamaitha et refocilat populum per integram ebdomadam. Rhazates autem ueniens Ganzacum post eum factus est
et secutus, Romanis ante pergentibus et consumentibus escas, ipse
uero post tergum ut canis famem patiens uix de micis eorum nutriebatur, et cum non inueniret sumptus, multa || ex animantibus (c. 218)
ipsius consumpta sunt.

Kalendis autem decembribus uenit imperator ad fluuium ma-34·gnum Zahan (f) et cum hunc transisset castrametatus est iuxta Niniue ciuitate (g). Uenit autem Rhazates penes (h) uadum secutus eum et, cum descendisset tribus miliariis, repperit uadum aliud (i) et transiuit. At (k) imperator misso Bahani magistro militum cum paucis electis militibus inuenit bandum Persarum et, cum eius comitem occidisset, detulit caput eius et totam auream spatam (l) ipsius, nonnullisque peremptis uiuos duxit ad imperatorem sex et biginti in quibus erat et spatharius Rhazati, qui et nuntiauit imperatori quod pugnare contra eum Rhazates uellet, sic a Chosrohe iussus et tria milia in auxilium armata miserit ei que tunc nondum peruenerant.

<sup>(</sup>a) An. hieme (ma O hiemem) (b) V ferens (come C P di An.) corr. da V² ferentes, come ha An. (c) V rhazantem abr. n An. qui Rhazantem (d) Su ras. d'a. i. ci An. et civitates (e) D'a. i. su ras. ris An. Octobrias (P octubrias) (f) An. Zuban (ma C Zahan) (g) An. -tem (h) V penes, d'a. i. p°enes (i) An. aliud vadum (k) An. ast (l) An. spath- sempre, anche nei derivati.

20

His compertis imperator premisit sarcinam ante se ipseque 35. subsecutus est tractans qualiter inueniret locum in quo pugnare deberet priusquam unirentur eis illa tria milia. Repertoque campo apto ad prelium allocutus populum aciem ordinauit. uero cum peruenisset et ipse prelium dirigit in cuneis tribus et 5 contra imperatorem processit. Pridie sane idus decembrias gestum est bellum, et ante omnes prosiliens imperator principique Persarum occurrens diuina uirtute Deique genitricis opitulatione hunc eiecit, et qui cum ipso erant exilientes antea fugierunt (a). Rursusque imperatori (b) alius (c) occurrens et hunc quoque deposuit. 10 Irruit autem aduersus eum etiam tertius qui dedit ei cum mucrone in labium et hoc (d) illi plagam infixit (e). Ast imperator et Et tubis clangentibus congresse sunt in inuicem hunc extinxit. partes utreque, et cum pugna ualida gereretur, plaga uulneratus est a peditibus Phalba imperatoris equus, qui dicebatur Dorcon, in 15 femore lancee ictu percussus. Multas autem et spatarum in facie percussionis (f) accepit; sed ferens tegmen ex neruis contextum plagam mortiferam non sumebat. Cadit autem in hoc bello (g) Rhazates et tres turmache (h) Persarum et principes fere cuncti atque pars maior exercitus ipsorum.

Occisi autem sunt etiam Romani numero quinquaginta et uul-36. nerati nonnulli, ex quibus scilicet mortui sunt decem. bellum gestum est a mane usque ad horam nonam. interea Romani banda Persarum biginti et octo, exceptis his que confracta sunt, et dispoliatis mortuis acceperunt loricas eorum et 25 cassides nec non et omnes currus ipsorum. Et manserunt ab inuicem sequestrati quantum est duplex sagitte (i); fuga namque facta non est. Uerumtamen Romani (k) animantia (l) sua nocte et adaquauerunt et acceperunt; equites uero qui ultra erant, steterunt usque ad septimam horam noctis [super tabernacula mortuorum 30 Persarum et octaua hora noctis](m) moti repedauerunt ad castra sua.

<sup>(</sup>a) An. fugerunt (ma O fugierunt) (b) D'a. i. su ras. ri An. imperator alii corr. d'a. i. alius An. alii (d) V hoc corr. d'a. i. e d'a. m. hac (e) An. inflixit (f) An. percussiones (g) D'a. i. su ras. oc bello (h) V in marg. id. turmarum primi (i) An. sagitta (ma O sagittae) (k) Su ras. ni di noru<sup>3</sup> An. Romanorum populi (ma populi agg. l'edit. con Teof. οἱ δὲ τῶν Ῥωμαίων λαοί) (1) V -ntia corr. da V² -alia An. animantia (m) super - noctis manca in V che salto dalla prima alla seconda noctis

Et his acceptis abierunt et castrametati sunt ad pedem montis asperi metuentes. Multas preterea spatas (a) auro circumclusas et zonas aureas cum gemmis et scutum Rhazati totum auro respersum acceperunt habens petala centum biginti et loricam ipsius ex auro contextam et scaramaggin (b) eius detulerunt cum capite ipsius atque dextralia et sellam totam ex auro fabrefactam. Porro tentus est uiuus Barsamuses princeps Yberorum (c) sub Persis degentium. Nemo autem recolit huiusmodi bellum inter Romanos et Persas, quod uidelicet per totum diem habuit statum; uiceruntque Romani. Uerum hoc factum est solo Dei iuuamine. Imperator uero a se confortatum exercitum contra Chosrohen minabat, quatenus hunc deterreret.

Porro tertio (d) decimo kal. ianuarias (e) comperto imperator quod 37. populus Rhazati, qui ex bello euasit, unitus fuerit tribus milibus 15 qui (f) a Chosrohe destinata fuerant et sequeretur post se ceperuntque (g) Niniue transmeans magnum Zaban, mittit Georgium turmachen cum mille militibus, quo (h) curreret ad retinendum pontes minoris Zaban priusquam id Chosrohes cognosceret. Cumque cucurrisset Georgius noctu miliariis octo et quadraginta, tenuit 20 quattuor pontes minoris Za||ban et inuentos in castellis Persas c. 219 optinuit. Decimo preterea kalendarum ianuariarum perueniens imperator ad pontes, transfretauit et deuertit (i) in domos Hiesdem et refecit tam exercitum quam animantia fecitque natiuitatem (k) Christi festiuitatem in eodem loco.

Comperto uero Chosrohes quod Romani tenerent pontes mi- 38.

nores (1) Zabe misit ad Persicum populum cui Rhazates preerat ut oppido (m) festinantes preuenirent imperatorem et ad ipsum pergerent. Accelerantes autem illi et transmeantes minorem Zaban in aliis locis preuenerunt imperatorem atque preibant. Cumque imperator palatium, quod dicebatur Dezeridan, cepisset, hoc destruxit atque combusit (n). At uero Perse cum pontem Torne fluminis pertransisset (o), ibidem castrametati sunt. Ast imperator com-

<sup>(</sup>a) spat\*s di V² \*s (b) V in marg. id genus vestimenti Così ha purc in marg. C di An. (c) An. Hiber- (d) te\*tio d'a. i. la r (e) V ianas corr. da ianu (f) An. quae (ma O qui) (g) An. ceperintque (h) V quod abr. d (i) An. divertit (k) An. nativitatis (ma C nativitatem P nativitate) (l) An. minoris (ma O minores) (m) Sopra .i. ualde di mano, pare, di V (n) An. combussit (o) An. -ssent

prehenso alio palatio Chosrohis, quod uocabatur Rusa, et hoc subuertit. Ceterum uerebatur quod in ponte Torne fluminis hostes forent contra se bellaturi. Sed hoc illi scientes relicto ponte fugerunt. Interea imperator cum sine impedimento transisset, apprehendit aliud palatium, cognomento Beibal (a), ubi et hypposidromium (b) edificauerat, sed et istud casui dedit.

- Sane quidam Armeniorum, qui cum Persis aderant, uenerunt 39. ad imperatorem noctu dicentes: « Chosrohes cum elephantibus et « exercitu suo quinque milibus citra palatium suum uocabulo Da-« stagerd in loco nuncupato Barasroth castrametatus est et man- 10 « dauit totum illuc exercitum conuenire ut aduersus te prelietur (c). « Est enim illic et fluuius meatibus carens, qui artum pontem « habet et angustias pre habitationibus multas nec non et fetidi Imperator ergo consilio cum principibus inito et exercitu sedit in palatio Bechal. Repperit quippe in una ex porti- 15 cibus eius (d) saginatas aues tricentas (e) et in alia porticu capreas saginatas quingentas, porro in alia saginatos onagros centum. ea (f) populo cuncta donauit et kal. ianuarias illic fecerunt. nique inuentis ouibus et porcis et bubus, quorum non erat numerus, requieuit (g) populus uniuersus epulantes et glorificantes 20 Deum.
- 40. Preterea comprehensis eis qui ista conferebant, didicerunt ab illis liquidius quod Chosrohes a uicesima tertia die decembrii mensis, comperto quod imperator transisset pontem Torne, confestim motus fuerit de palatio, quod erat in Dastagerd (h), cum magna 25 Ctysiphontem (i) celeritate petiturus, onustis ex omnibus pecuniis quas habebat in palatio tam elephantibus quam camelis atque burdonibus ministri (k) sui, scribens et populo Rhazati ut ingrederentur idem palatium et principum domos et quicquid in his inueniretur auferrent. Itaque imperator dimidium quidem exercitus (l) misit ad 30 Dastagerd, ipse uero per aliam uiam obiit (m) ad aliud palatium, quod

<sup>(</sup>a) An. Becbal (b) V hyppodromum corr. da V<sup>I</sup> -mium An. Hippodromium (c) V prelientur abr. n (d) An. non ha eius (ma l' ha C) (e) V tricentas corr. d'a. i. trecentas An. trecentas (ma O tricentas) (f) V que a An. non ha ea (C quae a) (g) Su ras. d'a. i. uit (h) Corr. da V<sup>2</sup> damastagerd (i) V ctysiphonte<sup>3</sup> corr. da V<sup>2</sup> ctysiphonta<sup>3</sup> An. Ctisiphontem sempre. (k) An. ministerii (l) Corr. d'a. i. exercitu³ (m) V obiit corr. d'a. i. abiit An. abiit

cognominabatur Bebdarach, et his ruinis et igni traditis gratias egerunt Deo qui per intercessiones Dei genitricis talia miracula patrat. Quis enim sperauit umquam fugere Chosrohen a facie Romani principis de palatiis suis, que erant in Damastagerd, et petere Ctisyphontem (a) dum a biginti quattuor annis passus Ctisiphontem uidere non fuerit sed in Dastagerd (b) regalia eius erant?

Inuenerunt autem populi Romanorum in palatiis eius apud Da- 41. stagerd tricenta (c) Romanorum banda, que per diuersa ceperunt tempora. Inuenerunt etiam et species que remanserant multas, 10 alohe scilicet multam et ligna alohe magna, ex quibus unumquodque septuaginta pondus habebat uel octoginta (d) librarum, et sericum copiosum ac piper et chalbasias camisias multas, sachar quoque atque zinziber (e) et alias species ultra mensuram uel numerum; quidam uero et argentum et holoserica uestimenta, lectisternia seu 15 acu contexta tapetia, quorum erat copia multa; erantque omnia bona ualde, que propter quod grauia essent, penitus incenderunt. Sed et tentoria Chosrohis atque cor tinas, quas in modum tendebat c. 220 porticuum quando in campo castrametabatur, cuncta cremarunt, quin et statuas eius multas. Inuenerunt autem et in his palatiis 20 auiaria et dorcades et asinos agrestes et pauones et phasianos infinite multitudinis, nec non et in uiuario eius leones ac tigrides mire magnitudinis uiuos. De cetero confugerunt ad imperatorem plurimi ex captiuis, Edesini scilicet et Alexandrini, sed et ex aliis urbibus multitudinis (f) copiose.

Fecit interea imperator festiuitatem luminum (g) penes Dama- 42. stagerd (h) letatus et recreans tam populum quam iumenta, quin et Chosrohis (i) palatia destruens, edificia uidelicet que erant comptissima et ammiranda (k) domosque stupendas, quas usque ad pauimentum deposuit, quatenus Chosrohes edisceret quam durum habuerint Romani dolorem urbibus suis desolatis ab eo nihilominus et incensis. Tenti autem sunt et ex aulicis (l) palatii multi qui inter-

<sup>(</sup>a) V ctisyphonte<sup>3</sup>  $V^2$ -ta<sup>3</sup>, così appresso altre volte. (b) V dastagerd  $V^2$  damastagerd, così appresso. (c) An. trecenta  $(ma\ O\ tricenta)$  (d) An. octuaginta (e)  $Su\ ras$ . d'a. i. er An. ziggiber (f) V-nis corr. d'a. i. -nes An. -nes  $(ma\ O\ -nis)$  (g)  $In\ marg$ . id festivitas theophanie (h)  $Tutto\ su\ ras$ .  $probabilmente\ di\ dastagerd\ come\ ha\ An$ .  $(con\ C\ P)$  (i)  $Su\ ras$ .  $la\ i\ forse\ di\ e$  (k) An. adm- (l)  $Sopra\ i$ . ministris,  $di\ mano\ di\ V$ ?

rogati quando discesserit Chosrohes ab (a) Damastagerd (b), assuerunt (c): « Ante (d) nouem dies priusquam uos ueniretis auditu (e) ad-« uentu uestro latenter pertuso muro ciuitatis, qui est iuxta palatium, « temere per ortos (f) exiuit ipse et uxor et filii eius, ne fieret tumul-« tus in ciuitate. Et neque militie ipsius cognouere necque principes 5 « eius usquequo miliariis quinque perrexit. Siquidem tunc manda-« uit quo se sequerentur Ctisiphontem tendentes ». Et his (g) qui non poterant (h) quinque miliaria facere per diem, fugiens fecit biginti quinque, mulieresque ac filii eius, qui se prius alterutros non uidebant, tunc mixtim fugiebant inuicem impellentes. Cumque nox 10 accessisset, introiuit Chosrohes in domum agricole nihili, in cuius ospitio (i) uix manere preualuit. Quod uidens postmodum Heraclius ammiratus (k) est. Per tres autem dies adiit Ctisiphontem.

Sane Chosrohes responsum acceperat a maleficis et astrologis 43. ante biginti quattuor annos, quando Daras depopulatus est tempo- 15 ribus Phoce Romani principis, quod tempore quo adiret Ctisiphontem, periret. Et idcirco non est passus a Dastagerd (1) ex tunc in partem illam uno saltem miliario pergere; sed hunc (m) fugiens Uerum nec in ipsam (n) persistere ausus est, sed transiens pontem Tigridi (o) fluminis ciuitatem ultra positam adiit, 20 que quidam (p) apud nos Seleucia, apud ipsos (q) uero Gueser (r) uocitatur; in qua omnes pecunias reposuit, seditque illic cum Sirem uxore sua et aliis tribus mulieribus, que et filie ipsius erant, reliquas uero mulieres suas multosque liberos suos quadraginta milibus longe transmisit ad interiorem partem Orientis in munitissi- 25 mum locum.

Quidam sane Persarum derogauerunt Sarbaro penes (s) Chos-44. rohen quod cum Romanis sentiret et illic (t) detraheret. spatarium suum cum iussione ad kardarican (u) compretorem Sarbari Calcedonem, scribens ei ut Sarbarum interficeret et ipse populo 30

<sup>(</sup>a) An. a; ma V aveva forse a corr. da V<sup>2</sup> ab (b) Su ras. dama, nel marg. sta, cf. p. 123, nota (h) (c) Su ras. d'a. i. Assuerunt An. asseruerunt (ma O assuerunt) (d) Su ras. a di ante (e) An. audito (ma O auditu) (f) An. hortos (ma O ortos) (h) An. poterat (ma O poterant) (i) V<sup>2</sup> su ras. ospitio An. ostio (g) An. is (ma O his) (k) An. adm- (l) Corr. come sopra. (m) An. tunc (ma O hunc) (n) An. ipsa (ma O ipsam) (o) An. Tigridis (p) An. quidem (ma O quidam) (q) V ipsas ridotto (s) Corr. da V<sup>2</sup> poenes (t) An. illi per eras. ad ipsos An. Persas (r) An. Guheser (u) Corr. d'a. i. kardarigan come ha An. (ma O kardarican)

Persarum recepto acceleraret in Persidem in auxilium sui. autem qui litteras deferebat, circa Galatiam comprehenditur a Romanis; qui comprehenso eo nescientibus Persis hunc Bizantium deduxerunt et imperatoris filio tradiderunt. Ast imperator a misso 5 cognita ueritate protinus Sarbarum accessit (a); qui cum introisset, astitit imperatori. Imperator autem huic epistola, quam Chosrohes ad kardarigan (b) miserat, tradita missoque ostenso legit epistolam. At ille certus ueritate rei effectus continuo conuersus federa cum filio principis et patriarcha facit. Qui falsa Chosro-10 hes (c) epistola facta addit in ea etiam alios quadringentos satrapas et principes et tribunos et centuriones interemendos (d) et imposito ingenio adinuento signaculo congregatisque ducibus et ipso kardariga et lecta epistola dixit ad kardarigan: « Perspicis ut hoc fa-At uero principes furore referti abdicato Chosrohe, 15 imperatori pacifica pacta patrarunt, et mutuo inito consilio placuit ut a Chalcedone (e) discederent et ad propria repedarent, nihil exterminaturi.

Preterea Heraclius scripsit Chosrohi: « Ego persequor et ad 45. « pacem curro. || Non enim uoluntarius igne consumo Persidem, c. 221
20 « sed uim passus abs te. Proiciamus ergo saltem nunc arma et « pacem amplectamur; extinguamus ignen (f) priusquam uniuersa « inflammet ». Cumque Chosrohes hoc non ammisisset (g), magnopere odium populi Persidis creuit aduersus eum. Mouit ergo Chosrohes homines principum suorum et omne obsequium suum atque mulierum suarum et hos armatos cunctos direxit exercitui uniendos Rhazati et staturos apud Narban fluuium duodecim milibus a Ctisiphonte (h) distantem et iussit eos, ut, dum amnem transiret imperator, inciderent pontes.

Ast imperator septimo idus ianuarias motus a Dastagerd (i), 46. 30 cum abiisset tribus diebus, castrametatus est duodecim milibus procul a Narba flumine, ubi erat Persarum exercitus, inter quos habebant etiam et elephantes ducentos. Et misit imperator Geor-

<sup>(</sup>a) An. accersit (b) V kardariga³ corr. d'a. i. kardarigan, così al r. 13. (c) An. Chosrohis (d) An. interim- (ma O interem-) (e) V calcedone corr. d'a. i. chalc-(f) An. ignem (g) An. adm- (h) Corr. d'a. i. su ras. la e in a, così appresso. (i) Corr. da V² damastagerd, così a p. 126, r. 11.

gium turmachen Armeniacorum ut iret usque ad flumen et disceret utrum Narbas uadum haberet. Et cum inuenisset quod pontes incidissent et uadum non esset, ad imperatorem reuersi sunt; qui motus Sizuron (a) adit, et circuibat incendens regiones et urbes per totum februarium mensem. Martio uero mense cum uenisset 5 in predium quod dicebatur Barzan facere septem dies et misit Mezetium pretorem in cursum et adiunctus est ei Gundabundas chiliarchus militie Sarbari cum aliis quinque, tribus (b) quidem comitibus, duobus uero axiomaticis, et duxit eos ad imperatorem.

Qui uidelicet Gundabundas (e) res necessarias imperatori annuntiauit dicens: « Quando fugit Chosrohes a Dastagerd et adiit « Ctisiphontem atque Seleuciam, disinterie (d) langorem (e) incurrit « et uoluit filium suum Merdasan, quem genuit ex Serem, coro- « nare. Atque regressus iterum amnem transiuit et secum duxit « Merdasan atque Serem et alium filium eius Aar. Primogenitum 15 « autem filium suum Syrohin (f) et fratres eius nec non et mulieres « suas dimisit ultra flumen ». Compertoque Syrohis (g) quod Merdasan coronare uellet, turbatus est et misit collactaneum suum ad Gundabusan mandans ei ac dicens: « Ueni cis flumen, ut loquar « tecum ». At ille timuit Chosrohen et non transiuit, sed mandat 20 ei: « Scribe », inquiens, « mihi per collactaneum meum quicquid « uolueris ».

48. Et scripsit ei Syrohis (h), quoniam: « Nosti qualiter respublica « Persarum per nequam hominem istum Chosrohen (i) pereat, et « uult coronare Merdasan et (k) primogenitum suum contempsit. 25 « Et si allocutus fueris exercitum, ut recipiant me, et rogas eorum « augebo et pacem cum Romanorum imperatorem (i) ac Turcis « faciam et bene uiuemus. Et stude cum populo tuo ut ego re- « gnem et omnes uos proueham et auxiliabor et precipue te ». Gundabundas (m) autem remisit ei per collactaneum suum dicens : 30 « Quicquid possum loquar cum pretore, et sollicitus fui et locutus (n) « cum biginti duobus comitibus et feci eos mee uoluntatis esse,

<sup>(</sup>a) An. Siazuron (b) D'a. i. su ras. tri (c) V gundabusnas? corr. d'a. i. gundabundas An. Gundabusnas (d) An. dysenteriae (e) An. languorem (f) An. Sirohen (g) An. Sirohes (h) An. Sirohis (i) An. Chosrohin, così a p. 127, rr. 5, 8, 12, 17, 18-19 &c. (k) An. et me (l) An. -re (m) V gundabusas corr. d'a. i. gundabundas, così a p. 127, rr. 1-2. An. Gundabusas (n) An. locutus sum (ma O om. sum)

« sed et alios principes et milites multos ». Et hec quidem Gundabundas mandabit (a) Syrohi (b). At ille remisit ei dicens ut decimo kalendarum apriliarum sumeret iuniores et apud pontem ei Tigridis occurreret fluminis et susciperent eum in exercitum et mouerentur aduersus Chosrohen. Referebat autem quod cum Syrohi essent etiam duo filii Sarbarazan et filius Hiesdem et alii multi principum filii atque filius Aram, omnes electi, et quod siquidem potuerint Chosrohen perimere, bene et optime; sin autem, omnes cum Syrohi confluent (c) ad imperatorem.

Et uenit Gundabundas ad imperatorem dicens (d): « Misit me 49. 10 « Sirohis ad te, domine, ueretur enim imperium Romanorum, « quoniam, inquiens, Chosrohen quondam saluauit et multa ex eo « mala Romanorum terra perpessa est et quia propter illius ingra-« titudine (e) nec mihi credere habet imperator ». Uerum ille 15 hunc ad Syrohin rursus absoluit, mandans ei ut carceres aperiret et retentos in eis Romanos educeret et arma eis tribueret, sicque contra Chosrohen sese moueret. Porro Sirohis obediens imperatori retrusi (f) eductis properauit contra parricidam patrem, Chosrohen scilicet. Cumque ille fugere temptas||set nec ualuisset, tentus c. 222 20 et ualide uinctus ferreis est compedibus tam post tergum manibus quam pedibus colligatis, cui et circa collum pondera ferrea imponunt et mittunt eum in domum tenebrarum quam ipse muniuit a nouitate construens ad recondendas pecunias, panisque parum ei et aque tribuentes hunc fame necabant. Ait enim Syrohis: « Co-25 « medat aurum quod incassum collegit et propter quod etiam mul-« tos fame necauit mundumque deleuit ».

Porro misit Syrohis ad eum satrapas hunc iniuriis impetendum 50. et conspuendum, et ductum Merdasan filium eius, quem coronare uolebat, ante se occidit, et reliquos filios eius cunctos in conspectu ipsius interemerunt, et misit omnem inimicum eius iniuriis cumu-

<sup>(</sup>a) An. mandavit (b) V syroi corr. d'a. i. syrohi An. Sir-, così sempre. (c) V confluent, d'a. i. confluerent (d) uenit Gundabundas - dicens è aggiunto nell'interlineo da V² e nè An. nè Teof. ha nulla di simile. (e) An. ingratitudinem (f) An. retrusis

<sup>10-27 (</sup>p. 129). Et uenit - diem] Id. « uenit Gundabundas - dicens », r. 10, p. 203, r. 34 - p. 205, r. 38, meno cf. nota (d).

lare et percutere et conspuere illum. Denique per quinque dies hoc facto iussit Syrohis hunc arcubus interficere; sicque paulatim in malis nequissimam suam tradidit animam. Tunc Syrohis scripsit ad Heraclium euangelizans ei scelerati Chosrohis interitum pacemque iugem cum eo ac firmissimam pepigit, omnibus Chri- 5 stianis qui in carceribus et<sup>(a)</sup> omni Perside captiui tenebantur ei remissis una cum Zacharia Hierusolimitano <sup>(b)</sup> presule ac pretiosis et uiuificis lignis, que fuerant ex Hierusolimis a Sarbarazan cum Hierusalem cepisset ablatam <sup>(c)</sup>.

- Anno imperii Heraclii octauo decimo rex habetur Persarum 10 51. Syrohis, qui anno regnauit uno, quando et Muhammad (d) Arabum seu Saracenorum princeps sub Persis degens sextum agebat annum peruenturus ad nonum. Interea facta pace cum Persis atque Romanis direxit imperator Theodorum fratrem suum cum litteris et hominibus Syrohis regis Persarum, quatenus Persas(e) qui in Pa- 15 lestina (f) et Edesa (g) et Hierusolimis ceterisque urbibus Romanorum essent cum pace reuerterentur in Persidem et inocue teram (h) Romanorum transirent. Postremo (i) imperator cum sex annis Persidem expugnasset, septimo anno pace percepta cum ingenti gaudio Constantinopolim remeauit, mysticam in hoc quandam 20 theoriam adimplens. In sex quippe diebus Deus uniuersa condita creatura, septimam requiei diem uocauit, ita et ipse in sex annis multis impensis laboribus, septimo anno reuersus ad urbem cum pace ac tripudio requievit.
- desiderio in Hieriam obuiam illi una cum patriarcha et Constantino imperatore filio eius egressi sunt portantes ramos olearum et lampades, laudantes eum cum gratulatione ac lacrimis. Accedens autem filius eius cecidit ad pedes ipsius et cum amplexatus esset eum, infuderunt ambo lacrimis terram. Hoc autem populus 30 inspecto uniuersi Deo ymnos (k) gratificos retulerunt sicque demum suscepto imperatore urbem exsultantes ingressi sunt.

<sup>(</sup>a) An. et in (b) An. Hierosolym-, cosi ai rr. 8, g e i 6. (c) An. ablata (d) muha $^3$ mad, su ras. di mano di  $V^2$  uha $^3$  (di oa?) e la seconda a su ras. di e An. Moamed (e) An. Persae (ma O Persas) (f)  $V^2$  phalestina (g)  $V^2$  edessa (h)  $V^2$  An. innocue terram (i) Post<sup>t</sup>remo e la t nell' interl. pare agg. dall' aman. (k) An. hymnos

Anno imperii Heraclii nono decimo Persis rex Adhesir (a) septem mensibus prefuit. Imperator autem profectus a regia urbe mox ut (b) uer accessisset, Hierusolimam tendit, pretiosa illuc et uiuifica ligna reportans ad gratiarum Deo actiones reddendas.

5 Cumque Tiberiadem adiisset, accusauere Christiani Beniamin quendam nomine Hebreum (c) quasi mala sibi facientem; erat enim ammodum (d) opulentus; qui suscepit imperatorem et exercitum eius. Ast imperator damnauit eum: « Quamobrem », inquiens, « mole« stus es (e) Christianis? » Qui ait: « Ut inimicis fidei mee ».

10 Tunc imperator admonitum hunc et ad credendum suasum baptizauit in domo Eustathii Neapolitani, qui et ipse, cum Christianus esset, imperatorem excepit.

Ingressus itaque imperator Hierusolimam, restituto tam Zacharia pontifice quam alme crucis honorandis ac uiuificis lignis

in proprium locum, plurimas Deo grates egit pulsisque ab urbe
sancta Hebreis iussit non habere illos potestatem propius alme ciuitati quam tribus milibus appropinquandi. Cum autem peruenisset Hedessam (f), orthodoxis ecclesiam reddidit que a Nestorianis
a Chosrohis tempore tenebatur et ueniens Hierapolim audiuit quod

Syrohis rex Persarum diem clausisset extre||mum et Adesyr (g) c. 223
huius filius ei in regni regimine successisset. Qui cum septem
tenuisset mensibus principatum, insurrexit aduersus eum Sarbarazas, qui eo perculso imperauit Persis mensibus duobus. Hoc autem Perse interfecto Boranin pretulerunt in regem filiam Chosrohis, que regnum Persarum septem tenuit mensibus. Porro
huic successit Hormisdas, quo a Saracenis pulso factum est regnum Persarum sub Arabibus usque in hodiernum diem.

Anno imperii Heraclii uicesimo Hormisdas regnat in Persis. 54. Cum autem Heraclius esset apud Hierapolim, uenit ad eum Atha-30 nasius patriarcha Iacobitarum, uir acris et nequam ingenii, Syrorum inditas uersutias possidens, et moto de fide ad imperatorem

<sup>(</sup>a) An. Adesir (b)  $V^2$  mox<sup>ut</sup> An. non ha ut (c) Agg. nell' interl. da  $V^2$  An. non l'ha. (d) An. adm- (e) D'a. i. es su ras. di tus ultime lettere della parola precedente ripetute. (f) An. Ed- (g) An. Adesir

<sup>28-26 (</sup>p. 132). Anno - peremptus est] gli anni dalla creazione e dell'incar-Id. p. 206, r. 1 - p. 208, r. 18, om. nazione.

20

sermone repromisit ei Heraclius, si Calcedonensem (a) synodum suscepisset, patriarcham illum Anthiocie (b) se fore facturum. At ille simulate suscepit synodum confitens duas unitas in Christo naturas. Interrogauit autem imperatorem de operatione ac uoluntatibus qualiter has oporteret in Christo dici, duplas ac (c) sim- 5 Tunc (d) imperator uocis nouitate consternatus scribit Sergio Constantinopoleos episcopo, aduocat etiam et Cirum (e) Phasidis antistitem, et hoc interrogato repperit eum consentientem Sergio in unam uoluntatem et unam operationem. Sergius enim utpote Syrus genere ac parentibus Iacobitis existens unam naturalem uo- 10 luntatem et unam operationem in Christo rescripsit atque confessus est. Ast imperator utriusque acquiescens consilio repperit et Athanasium eis consentientem. Nouerat enim quia ibi (f) una operatio repperitur ubi (g) et una natura cognoscitur. Certus autem imperator super hoc factus scribit ad Iohannem papam Ro- 15 manum predictorum sententiam, qui eorum nequaquam sectam ammisit (h). Porro Georgio Alexandrino defuncto mittitur Cyrus episcopus Alexandrie preferendus, qui unitus Theodoro, episcopo Faran(i), fecit decoloratam ydram (k) illam unitatem, immo uanitatem, unam et ipsi scribentes in Christo naturalem operationem.

His ita prosequentibus ingens (1) obprobrium (m) Calcedonense 55. concilium et catholica corruit Ecclesia. Gloriabantur enim Iacobite ac Theodosiani perhibentes quia: « Non nos Calcedonensi « synodo sed potius Calcedonensis synodus nobis communicauit « per unam operationem unam confitendo naturam Christi ». Inter 25 hec Sophronius consecratur episcopus Hierusolimitanus. congregatis sub se degentibus episcopis impium Monothelitarum (n) dogma mucrone anathematis perculit et synodica Sergio Constantinopolitano et Iohanni Romano pape transmisit. His uero auditis Heraclius confusus est et destruere quidem propria nolebat et rursus 30 opprobrium non ferebat. Tunc ergo Heraclius ut magnum quiddam facere arbitrans exponit scriptum illud quod nuncupatur edi-

<sup>(</sup>a) V calc- corr. da V2 chalc-, così ai rr. 21, 23, 24, p. 131, r. 4. An. Chalc-(b) V anthiocie corr. da V<sup>2</sup> antiochie An. Antiochiae (c) An. an (ma O ac) (d) An. (g) V ibi ubiq; abr. ibi e q; tum (e) An. Cyr- sempre. (f) An. ubi (ma O ibi) An. ibi ubique (h) An. adm- (i) An. Pharan (k) An. hydram (l) An. in ingens (m) An. oppr- (n) V in marg. id unam uoluntatem dogmatizantium

ctum continens neque unam neque duas operationes in Christo dicendas. Quo lecto hi qui que Seueri sunt sapiunt in popinis et balneis catholice detrahebant Ecclesie perhibentes: « Primum qui« dem que sunt Nestorii Calcedonite sentientes resipuerunt ad 
« ueritatem conuersi et uniti nobis per unam operationem in 
« unam Christi naturam; nunc autem penitentes super bene se 
« habente sensu amiserunt utrumque, neque unam (a) neque duas 
« in Christo confitentes ».

Post mortem uero Sergii Pyrrus (b) Constantinopolitanum su- 56. 10 scepit thronum, qui que predicta sunt a Sergio ac Cyro impie roborauit. Heraclio uero mortuo, cum Constantinus filius eius imperaret, Pyrrus una cum Martina ueneno hunc interfecit. imperat Heraclonas Martine filius. Porro senatus et tota ciuitas Pyrrum ut impium cum Martina et filio eius reppulerunt. Et 15 imperat Constans filius Constantini et consecratur Paulus episcopus Constantinopoleos et ipse hereticus. Iohannes autem Romanus presul collecta (c) episcoporum concilio Mono||thelitarum (d) c. 224. heresim anathematizauit. Similiter et in Africa penes (e) Bizacium (f) uidelicet, Numidiam et Mauritaniam diuersi episcopi con-20 uenientes Monothelitas anathemate perculerunt. Iohannes (g) sane dormiente (h) Theodorus consecratur pro eo papa. Pyrrus uero, cum peruenisset ad Africam, mutuis cum sanctissimo Maximo uidetur aspectibus, abbate uidelicet religiosissimo in monachicis correctionibus, nec non et diuinorum illic consistentium pontificum 25 presentatur optutibus. Qui hunc redargutum ac persuasum Romam ad papam Theodorum direxerunt. Qui orthodoxie libello tradito pape ab eo receptus est. Interea cum Roma (i) discessisset Rauennamque peruenisset, ut canis ad uomitum suum reuersus est. Quo papa comperto Theodorus plenitudine conuo-30 cata Ecclesie ad sepulcrum (k) uerticis apostolorum accessit et diuino calice postulato ex uiuifico sanguine atremento (1) stillauit et ita propria manu depositionem Pyrri et ei communicantium facit.

<sup>(</sup>a)  $Di\ V^2\ su\ ras.$  utrumq; neq;  $e\ nell'interl.$  unam (b) An. Pyrrhus  $sempre\ coll'$  h (ma  $CP\ senza).$  (c) An. collecto (ma O collecta) (d) V monathel- corr.  $per\ abr.$  monothel- (e)  $V^2$  poenes (f) V ui. acium corr. bizacium An. Byzacium (g) An. Iohanne (ma O Iohannes) (h) V dormienstes abr.  $le\ due\ s$  (O dormientes) (i) V romam abr.  $la\ m$  finale. (k) An. sepulchrum (l) V atremento  $corr.\ d'a.\ i.$  atram-

Preterea Pyrrus cum Constantinopolim peruenisset, obeunte Paulo audaces heretici Pyrrum denuo throno Constantinopolitano prefi-Theodoro autem papa defuncto Martinus sanctissimus ciunt. Rome consecratur antistes.

Cum autem Maximus ab Africa Romam peruenisset papamque 5 57. Martinum ad emulationem accendisset, synodo centum decem episcoporum collecta Sergium et Pyrrum et Kyrum (2) et Paulum anathematizarunt duasque uoluntates et operationes Christi Dei nostri expressius predicarunt atque firmarunt. Ceterum nono anno imperii sui Constans nepos Heraclii, indictione octaua, his 10 agnitis furore repletus sanctum Martinum et Maximum Constantinopolim ductos et cruciatos apud Cersonam (b) et alia climata exilio relegauit, multos etiam Hesperiarum episcoporum puniuit \* \* \* (c). Oui motus zelo Dei, synodo sacra et ipse conuocata, Monothelitarum heresim abdicauit duas uoluntates et operationes explanans (d). 15 Taliter ergo Ecclesia tunc per imperatores et impios sacerdotes turbata, surrexit desolatorius Amalec feriens nos populum Christi et fit prima ruina terribilis Romani exercitus, illa scilicet que secundum Gabathan et Hermuchan ac Dathemitharum effusionem sanguinis est effecta, post (e) Palestinarum et Cesariensium et Hie- 20 rusolimarum excidia, dein Egyptius interitus, ac deinceps Mediterraneorum et insularum totiusque Romanie captiuatio sed et patrata in Phenice omnimoda Romani exercitus et classis perditio omniumque Christianarum plebium (f) atque locorum destructio, que non cessauit donec Ecclesie persecutor in Sicilia (g) male pe- 25 remptus est.

Anno uero imperii Heraclii uicesimo primo moritur Muham-58. mad (h) Saracenorum, qui et Arabum, princeps et pseudopropheta

<sup>(</sup>a) An. Cyrum (ma C Kirum P Kyrum) (b) An. Chersonam (c) La lacuna è anche in An., cf. Teof. p. 332, r. 5: μετὰ δὲ τὴν ἔξορίαν Μαρτίνου 'Αγάζων χειροτονεῖται πάπας Ῥώμης, ος τις κινηπείς ζήλω κ. τ. λ. (d) V nell'interlineo .i. edisserit (e) V postqua<sup>3</sup> abr. qua<sup>3</sup> An. post quam (f) Da pleuium (g) An. Sicelia (h) An. Muamed

<sup>27-26 (</sup>p. 134). Anno uero - a Sergio patriarcha] Id. p. 208, r. 19 p. 210, r. 5, omessi gli anni come che in Anast. è dopo «pseudoprosopra e, dopo «primo», r. 27, «Io- «pheta», r. 28.

<sup>«</sup> hannes papa Romanus habetur. hoc « etiam anno » e preposto « moritur »

promoto Ebubeher (a) cognato suo ad principatum suum. Ipsoque tempore uenit auditio eius et omnes extimuerunt. At uero decepti Hebrei in principio aduentus eius estimauerunt se (b) illum qui ab eis expectatur Christus, ita ut quidam eorum qui intendebant ei accederent ad ipsum et eius religionem susciperent, Mosis (c) inspectoris Dei dimissa. Erant autem numero decem qui hoc faciebant; cum ipso quoque degebant usque ad cedem eius. Porro, cum aspicerent eum comedentem de camelo, cognouerunt quod non esset quem estimabant et hesitabant quid agerent et religionem eius (d) dimitterent (e), formidantes miseri docent (f) eum contra nos Christianos illicita (g) et conuersabantur cum ipso. Necessarium autem reor enarrandum de generatione huius ita.

Ex una generalissima tribu oriundus erat Hismaelis (h), uidelicet 59. filii Abrahe (i). Nizarus enim Hismaelis pronepos, pater eorum 15 omnium dicitur (k). Hic gignit filios duos, Mudarum (1) scilicet et Rhabian, Mudarus (m) gignit Iliez (n) et Kaison et Theomimen et Asadum et alios ignotos. Hi omnes habitabant Madianiten heremum et in eo (o) nulltriebant pecora in tabernaculis conuersantes. c. 225 Sunt autem et his interiores, qui non sunt de tribu ipsorum sed 20 ex Iettam (p), uidelicet hi qui uocitantur Ammanite, id est Homi-Quidam sane ipsorum negotiabantur in camelis suis. Cum autem inops et orfanus (9) predictus esset Muhammad (r), uisum est sibi ad quedam (s) introire mulierem locupletem et cognatam suam, nomine Chadigam (t), mercennarius ad negotiandum 25 cum camelis apud Egyptum et Palestinam. Paulatim autem fiducia penes (u) ipsam perceptam (v) mulierem, que uidua erat, et accepit eam uxorem et habuit camelos illius atque substantiam. Cumque ueniret in Palestinam, conuersabatur cum Iudeis et Christianis. Capiebat autem ab eis quasdam scripturas.

<sup>(</sup>a)  $V^I$  su ras. di abubacharo An. Abubacharo (b) An. esse (c) Corr. d'a. i. moysis (d) D'a. i. su ras. ius (e) An. dimittere (ma O -rent) (f) La t su ras. di s (g) V illicita corr. d'a. i. Illi ita (h) V hismaelis corr. da  $V^2$  ismahelis, così al r. 14. An. Hismahelis (i) V filiiiabrahe abr. l'ultima i (k) V ducitur corr. per abr. dicitur An. ducitur (l) Corr. d'a. i. mudhar (m) Corr. d'a. i. mudhar (n) D'a. i. su ras. di curasum, pare; v'è traccia di c e di  $^3$  An. Curasum (o) V ea corr. per abr. eo An. ea (p) An. Iectan (P Iettan) (q) An. orphanus (r) Corr. d'a. i. da moamed come ha An. (s) V quendam abr. n An. quandam (ma O quendam) (t) An. Chadigan (u)  $V^2$  poenes (v) An. percepta (ma O perceptam)

- 60. Porro habebat passionem epylempsye (a). Quo comperto huius coniux oppido contristabatur (b), utpote nobilis et que se huiusmodi copularit egeno scilicet et epylemptico (c). Procurat uero ipse placare illam taliter dicens, quia: « Uisionem quandam angeli « Gabrihelis dicti contemplor et haud (d) ferens huius aspectum mente 5 « deficio et cado ». Ipsa uero cum haberet alterum (e) quendam propter infidelitatem ibidem exulem habitantem amicum suum, indicauit ei omnia et nomen angeli. At ille uolens eam reddere certam dixit ei: « Ueritatem locutus est; etenim iste angelus mit— « titur ad cunctos prophetas ». Ipsa ergo prima suscepto pseudomonachi uerbo credidit ei et predicauit id aliis mulieribus contribulibus suis prophetam eum esse; et aliter (f) ex feminis fama uenit ad uiros, primo dumtaxat (g) ad Ebubeher (h) quem et successorem dimisit.
- nam primum quidem occulte annis decem, et bello similiter decem, et manifeste nouem. Docuit autem auditores suos quod qui occidit inimicum uel ab inimico occiditur in paradysum (i) ingrediatur. Paradysum uero carnalis cibi ac potus et commixtionis mulierum perhibebat fluuiumque uini ac mellis et lactis et feminarum non presentium daliarum (k) et mixturam multorum annorum futuram et affluentem uoluptatem nec non et alia quedam luxuria et stultitia plena, compati tamen inuicem et auxiliari patienti.

Porro eodem anno natus est in Oriente Dauid filius eius eademque die natus est Heraclius filius Heraclii iunioris qui et Con- 25 stantinus appellatus est et baptizatus est a Sergio patriarcha.

62. Anno imperii Heraclii bicesimo secundo Ebubeher (1) dux Arabum habetur qui tribus principatus est annis. Perse uero insurrexerant (m) in inuicem et sese mutuo debellarunt. Per idem quoque

(a) An. epilepsiae (b) An. tristabatur (c) An. epileptico (d)  $V^2$  su lavat. et haud (e) V adalterum V

27–20 (p. 135). Anno – locuples « Modestus Hierosolymitanus habetur ualde] Id. p. 210, rr. 6–28: « Anno « antistes et Abubacharus dux Arabum « imperii Heraclii vicesimo secundo « qui &c. ».

tempus rex Indorum mittit congratulatoria Heraclio in Persarum uictoria, margaritas scilicet et lapides pretiosos multos. Mortuus autem Muhammad (2), qui statuerat quattuor amireos expugnandi Christianos qui ex Arabum genere fuerant. Qui uenerunt contra 5 Mucheas castellum, in quo erat Theodorus Begarius, uolentes (b) irruere in Arabes die quo idolis immolaturi erant. Comperto autem hoc Bigarius (c) collegit (d) omnes milites eorum qui heremum obseruabant, et diligenter sciscitatus a Saraceno diem et horam que (e) erant in illos aggressuri, ipse irruens in eos in predio 10 quod dicebatur Mothus, occidit tres amireos plurimamque populi Exiliuit autem unus amiras, Chaledus nomine (f) scilicet, quem Gladium Dei dicunt. Erant autem quidam Arabum iuxta positorum qui accipiebant ab imperatoribus rogas pauxillas ad custodiendum stomia (g) heremi. Eodem uero tempore 15 uenit quidam spado daturum (h) militum rogas. Et cum uenissent Arabes secundum consuetudinem accepturi rogam suam, eunuchus impulit dicens quia: « Dominus uix dat militibus rogas, quanto « minus canibus istis ». Uidentes ergo Arabes hoc abierunt ad sui generis uiros et ipsi duxerunt eos in regionem Gaze (i), que 20 aditus erat heremi contra Sineon montem locu ples ualde.

Anno imperii Heraclii uicesimo tertio cum misisset Ebubeher 63. pretores quattuor qui ducti fuerant, ut pretuli, ab Arabibus, uenerunt atque ceperunt Ran et totam regionem Gaze. Tandemque aliquando cum uenisset a Cesarea (k) Palestine cum militibus paucis, inito bello perimitur primus cum exercitu qui trecentorum erat uirorum, et multis captiuis acceptis et exuuiis plurimis reuersi sunt cum uictoria splendida.

Porro eodem anno terremotus factus est in Palestina (1) et apparuit signum, quod dicitur docetes (m), in celo contra meridiem

<sup>(</sup>a) Su ras. di moamed erat come ha An. (b) V uolentes abr. s (c) V bigarius corr. d'a. i. beg- An. qui Bigarius (d) An. colligit (ma P collegit) (e) An. qua (ma O que) (f) Agg. d'a. i. nell'interl. nomine An. non l'ha. (g) V² su ras. stomia (h) An. -rus (ma O -rum) (i) La z su ras. di g (P di An. Gagae) (k) An. Caesaria (ma O Caesarea) (l) Corr. d'a. i., come spesso, phal- (m) Nell'interl. V, pare, i. trauis igneus

<sup>21-3 (</sup>p. 136). Anno - gladii] Id. sopra gli anni del mondo e dell'incarp. 210, r. 29 - p. 211, r. 5, om. come nazione.

prenuntians Arabum potentatum. Perdurauit autem diebus triginta extensum a mesembria usque ad arctum; erat autem immodum (a) gladii.

- Anno imperii Heraclii uicesimo quarto Ebubeher moritur qui 64. principatus est annis duobus atque dimidio et sumit principatum 5 Haumar (b), qui destinat exercitum aduersus Arabiam capitque Bostra ciuitatem una cum aliis ciuitatibus. Profecti sunt autem usque Gabetha. Cum his bellum aggressus Theodorus imperatoris Heraclii frater, uictus est et ad imperatorem Hedessam (c) uenit. Ast imperator ordinat alium pretorem nomine Bahanem 10 et Theodorum saccellarium cum uirtute Romaica et aduersus Cumque uenisset Hemesam (d), occurrit multitudo Arabes mittit. Saracenorum; quibus occisis una cum eo qui principabatur in eis reliquos abigit usque Damascum et illic iuxta Bardanesium fluuium latebras (e) fouet. Heraclius autem Syria derelicta in desperatio- 15 nem ruens, sublatis quoque pretiosis lignis ab Hierusalem Constantinopolim adiit (f). Bahanis autem a Damasco Hemesam (g) redit una cum Theodoro saccellario, cum haberent exercitus quadraginta milia, et insequuntur Arabes ab Hemesa usque Damascum.
- direxerunt in Arabiam contra partes Damasci, cum essent multitudinis infinite. Quo Bahanes comperto ad imperialem saccellarium mittit ut ueniret cum exercitu suo in auxilium sibi, cum plurima esset Arabum copia. Uenit ergo saccellarius ad Bahanen; qui profecti ab Hemesa occurrerunt (h) Arabibus, et consilio facto prima 25 die que tertia feria ebdomadis erant (i) mensis loi (k), die bicesima tertia superantur hi qui (l) circa saccellarium sunt inuenti. Simultate autem facta hi qui cum Bahani erant, Bahanen proue-

(a) An. in modum (b) D'a. i. su ras. di hamarus An. Hamarus (c) An. Edessam (ma O Hedessam) (d) An. Em- (ma P Hem-) (e) D'a. i. su ras. la prima a forse di i (f) V abiit corr. da V¹ adiit An. abiit (g) An. Em- (ma O Hem- così appresso) sempre. (h) An. occurrunt (i) An. erat (ma O erant) (k) V² aūg. su ras. di loi, si scorge la traccia d'una l An. Loi (l) V quo corr. qui

4-19. Anno – usque Damascum] Id. p. 211, r. 6 – r. 22, omesso dopo « quarto », r. 4, « Alexandrinus Cy- « rus et almus Sophronius Hierosolymi-

«tanus habetur antistes. quo anno». 20-2 (p. 139). Anno – Eufraten] Id. p. 211, r. 23 – p. 213, r. 24, om. gli anni dalla creazione e dell'incarnazione. hunt imperatorem et Heraclium respuunt. Tunc hi qui cum saccellario fuerant discesserunt, et Saraceni aditu reperto bellum ineunt. Inter hec uento noto contra Romanos spirante, non ualentes inimicis in faciem occurrere propter puluerem, superantur et semetipsos immittentes in artas uias Hiermuchthan fluminis illic penitus perierunt. Erant autem utriusque pretoris milia quadraginta. Tunc Saraceni splendide triumphantes contra Damascum ueniunt et hanc capiunt et regiones Phenicis et habitant illic et in Egyptum aciem dirigunt.

Cyrus autem Alexandrinus episcopus cum horum impetum co- 66. 10 gnouisset, operam dedit et pactis firmatis pollicetur, timens auaritiam eorum, ducenta milia denariorum per singulos annos collaturam illis Egyptum sed et diffinitarum eis indutiarum fore aurum missurum. Quibus prestitis per tres annos Egyptum liberam ab 15 exterminio statuit. Accusatur interea Cyrus apud imperatorem quod aurum Egypti Saracenis tribuerit; qui, cum iratus misisset, hunc accersiuit, Manuelum (a) uero quendam Armenium genere destinat Augustalem. Cum autem annus adimpletus esset, Sara-Ast Manuhel (c) cenorum actores (b) uenerunt aurum accipere. 20 inefficaces eos expellit: « Non sum », inquiens, « Cyrus inermis, « ut tributa uobis preueam, sed ego armatus sum ». Cumque isti abissent, confestim armantur Saraceni aduersus || Egyptum et c. 227 Manuhelo bello illato hunc abigunt. Ipse uero cum paucis quibusdam Alexandrie saluus recipitur. Tunc Saraceni Egyptum sub 25 tributo reddere (d). Ast imperator auditis que gesta sunt, mittit Cyrum ad persuadendum eis ab Egypto sub priori placito recedendi. Et abiens Cyrus ad castra Saracenorum rationem reddit, esse se perhibens preuaricationis innoxium et, si uellent, priorem concordiam iuramentis affirmaturum. Porro Saraceni nullatenus his 30 acquieuerunt dicentes episcopo: « Potes hanc maximam columnam « deuorare? »(e) Qui ait: « Non potest fieri ». At illi: « Nec no-« bis », inquiunt, « possibile est ulterius ab Egypto recedere ».

Anno imperii Heraclii uicesimo sexto aciem direxit Haumar (f) 67.

<sup>(</sup>e) V manuelum  $V^2$  An. Manuhelum (b)  $V^2$  auctores (c) manuhel su ras. la v, di o? (d) An. reddidere  $(ma \ O \ reddere)$  (e) V deuoraret abr. t (f) Su ras., si scorge la traccia di rus finale. An. Hummarus, cosi al r. 4 e 11, p. 138.

contra Palestinam et obsidens sanctam ciuitatem biennii tempore cepit eam uerbo. Sophronius namque Hierusolimitanus summus sacerdos uerbum accepit ad totius Palestine securitatem. Cumque Haumar (2) in sanctam fuisset ciuitatem ingressus, cilicinis ex camelis et sordidis indumentis amictus simulationemque satanicam 5 ostentans templum exquisiuit Iudeorum, quod construxerat Salomon, ad faciendum scilicet id blasphemie sue adoratorium. Hoc aduertens Sophronius ait: « In ueritate istud est abhominatio (b) de-« solationis que dicta est per Danihelem prophetam stans in loco « sancto ». Multisque lacrimis hic pietatis propugnator Christia- 10 nam defleuit plebem. Dum uero illic Haumar (c) esset, rogauit eum episcopus accipere a se sindonem cum indumento et indui, at ille non patiebatur ea portare. Uix ergo persuasit his uestiri donec sua lauarentur et iterum reddidit ea Sophronio et uestitus est propriis. Uerum inter hec Sophronius obiit qui uerbo et actu Hie- 15 rusolimitanam adornauit ecclesiam (d) et contra Heraclii et fautorum eius Monothelitarum, Sergii scilicet et Pyrri (e), decertauit errorem. Eodem quoque anno misit Haumar (f) in Syriam et subegit totam Syriam Saracenis.

68. Anno imperii Heraclii bicesimo septimo uenit Iohannes cognomento Cateas procurator Hosrohene (g) ad Iahidum apud (h) Chalcidem et spopondit (i) ei dare per singulos annos centum milia numismatum (k) ne transiret Euphraten neque ad pacem neque ad bellum armatus, quousque quantitatem auri persoluant. Preterea Iohannes Edessam rediit et annuum censum delatum ad Iahidum (l) 25 transmisit. Heraclius autem hoc audito obnoxium iudicauit Iohannem, quod absque imperiali hoc fecerit notione, quem accersitum exilio condempnauit (m). Porro pro eo destinat Ptolomeum quendam magistrum militum.

Anno imperii Heraclii uicesimo octabo ceperunt Arabes An- 30 tiochiam et missus est Muhauie (n) ab Humaro (o) pretor et ameras

<sup>(</sup>a)  $Su\ ras.\ di\ hu^3$ marus (b)  $An.\ abom-\ (ma\ P\ abhom-)$  (c)  $V\ illi^c\ hu^3$ marus corr. illic haumar (d)  $V\ ecclesia\ corr.\ d'a.\ i.\ -a^3$  (e)  $Su\ ras.\ ri\ di\ rhi$   $An.\ Pyrrhi$  (ma  $C\ Pyrri$ ) (f)  $Su\ ras.\ di\ hummarus$   $An.\ Humar\ Iad$  (g)  $An.\ Osr-\ (ma\ O\ Hosr-)$  (h)  $V^2\ su\ ras.$  ne ad iahidu $^3\ (An.\ ad\ Hiad)\ apud$  (i) L' it  $su\ ras.\ di\ erunt$   $An.\ spoponderunt$  (k)  $An.\ nom-$  (l)  $V^2\ su\ ras.$  ad iahidum $^3\ di\ ad\ hiadum$   $An.\ ad\ Hiadum$   $^4m$ )  $An.\ -mna-$  (n)  $Su\ ras.$   $An.\ Mauhias$  (o)  $h^aumaro\ agg.\ l'\ a\ d'a.\ i.\ An.\ Humaro$ 

IO

30

totius regionis que sub Saracenis erant (a), ab Egypto uidelicet usque ad Eufraten (b).

Anno uero imperii Heraclii bicesimo nono transmeauit Iahidus 69. cum omni militia sua Eufraten et uenit Edessam. Hedesseni au-5 tem aperientes acceperunt uerbum una cum regione magistroque militum ac Romanis qui cum ipso erant. At illi Constantiam abeunt depopulantesque illam accipiunt bello et trecentos Romanos interimunt, et illinc abierunt Daras et bello hanc comprehendunt et in illa plurimos perdunt. Taliterque Mesopotamiam (c) Iahidus cepit.

Anno imperii Heraclii tricesimo Saraceni aciem direxerunt in Persidem et ineunt cum eis bellum potenterque uincentes omnes sibi Persas subditos reddunt. Hormisdas autem qui Persis imperabat ad interiores Persas fuga lapsus dimisit regalia. Saraceni captiuas duxerunt Chosrohis filias cum omni regio appa-15 ratu et detulerunt ad Haumar (d). Eodem quoque anno iussit Haumar (e) uniuersum describi orbem qui sub ipso erat, facta est autem descriptio tam hominum quam iumentorum et frugum.

Anno imperii sui tricesimo primo Heraclius moritur || impera- 70. tor ydropicus (f) factus cum imperasset annis triginta. Imperat 20 autem post eum Constantinus filius eius mensibus quattuor uenenoque propinatus a Martina nouerca sua et Pyrro (g) patriarcha moritur et imperat Heraclonas Martine filius cum matre Martina.

Anno imperii Heraclone primo capit Muhauie (h) Cesaream (i) Palestine post septennium obsidionis eius et occidit in ea septem 25 milia Romanorum. Eodem anno senatus reppulit Heraclonam (k) una cum Martina matre illius ac Ualentino linguaque Martine et naso Heraclone absciso eisque in exilium destinatis ad principatum Constantinum (1) filium Constantini, nepotem Heraclii, prouehunt, qui imperauit annis biginti et septem.

## (EXPLICIT LIBER .XX.

(b) An. Euphraten, così appresso. (c) An. totam M. (d) Su ras. (a) An. erat di hu<sup>3</sup>maru<sup>3</sup> An. Humarum (e) V hu<sup>3</sup>mar? corr. haumar An. Humar (f) An. hydr-(g) An. Pyrrho (h) V² uhauie su ras. dalla quale emergono un' asta e una s; era forse mauhias An. Mauhias (i) Su ras. di i la seconda e An. -riam (k) D'a. i. su ras. (1) V constantinu<sup>3</sup> abr. tinu<sup>3</sup> e corr. constans An. -ntinum

30-1 (p. 140). Explicit liber - li-3-29. Anno - septem] Id. p. 213, r. 25 - p. 214, r. 17, om. come sopra. ber XX1] L.

15

## INCIPIT LIBER .XXI.)

Anno ab incarnatione Domini sexcentesimo tricesimo quarto Τ. Constans imperare cepit. Cum primo uidelicet imperii sui anno regnare cepisset, dicebat ad synclitum: «Patris mei Constantini, « qui me genuit quique in uita proprii genitoris, aui scilicet mei 5 « Heraclii, sufficienti cum eo tempore imperauit, post hunc uero « etiam nimis breui, suabissimam spem Martine nouerce ipsius in-« uidia concidens uita priuauit, et hoc propter Heraclonam, qui ex « ea et (a) Heraclio nefarie factus est, quam maxime et cum nato ue-« strum cum Deo decretum iure ab imperio reppulit, ne uideret 10 « tam nequam Romanorum imperium, ualde prouida cum esset « amplissima uestra et honesta magnificentia. Propter quod rogo « uos habere consiliarios et peritos ex communi subiectorum ob-Et his dictis dimisit senatum donis dapsilibus hunc « sequio ». honorans.

Anno imperii Constantis secundo cepit Humar (b) edificare templum in Hierusalem, et non stabat sed ruebat structura. Sciscitanti autem ei causam dixere Iudei, quia: « Nisi crux que est « supra templum montis Oliuarum tollatur, haud (c) stabit stru-«ctura». Et propter hanc causam sublata est crux illinc et 20 ita constitit illi edificium. Propter hanc etiam causam multas cruces deposuerunt hi qui oderant Christum.

2-2 (p. 142). Anno - accesserat] A-NAST. p. 214, r. 21: «divinae incar-« nationis anno .DCXXXIIII., anno vero « imperii sui Constans primo, videlicet « regnare &c. » - p. 216, r. 3, om. la notizia sulla sede di Costantinopoli e

gli anni dalla creazione, che precedono, rr. 17-21, e dopo «uenibolen-«tiam» a p. 141, r. 3, le parole: «eo-« demque anno Petrus Alexandriae ha-« betur antistes », p. 215, rr. 8-9, cf. app. crit. p. 141, nota (a).

<sup>(</sup>a) V om. et, agg. da  $V^2$  nell'interl. r. 4. (c) V halud  $V^2$  haud

<sup>(</sup>b) V humar corr. haumar, così a p. 141,

Anno imperii Constantis tertio seditionem excitauit Ualenti- 2. nianus patricius, mittensque imperator hunc occidit et populum ad sui reduxit uenibolentiam (4).

Anno imperii Constantis quarto fraude occisus est Humar Sa-5 racenorum dux a quodam Persa margarita (b); denique inuentum cum adoraret, pupugit eum in uentrem gladio infixo; et sic uiuere desit (c) cum amiras fuisset annis duodecim. Et post eum statuitur Hotmen (d) huius cognatus filius Tuphan.

Anno imperii Constantis quinto Hotmen Arabum princeps ha-10 betur et simultatem concinnat Gregorius patricius Africe una cum Afris.

Anno imperii Constantis sexto factus est in terra uentus uehemens qui multa germina euulsit arboresque ingentes radicitus extirpauit atque multas columnas horum (e) deposuit monachorum.

Eodem uero anno Saraceni hostiliter Africam adierunt et conflictu agitato aduersus tyrannum Gregorium, hunc in fugam uertunt et eos qui cum ipso erant interimunt et hunc ab Africa pellunt atque tributis cum Afris ordinatis et pacti (f) reuersi sunt.

Anno imperii Constantis septimo exercitum mouit Muhauie (g) 3.

20 per mare aduersus Cyprum. Habebat autem scaphas mille septingentas et cepit Constantiam cum insola (h) tota. Cum uero hanc cepisset, exterminauit. Porro audiens Cacorizum cubicularium contra se cum plurima uirtute Romaica uenientem, nauigauit aduersus Aradum et amplificans (i) cum nauigio suo apud municipium insule, castrum conabatur capere uariis (k) machinamentis abusus. Cum autem nil agere ualuisset, mittit ad eos episcopum quendam Thomaricum (l) nomine deterrens eos quo dimitterent ciuitatem et sub federe suo essent exirentque || ab insula. Cum itaque ad eos episcopus ingressus fuisset, tenuerunt eum. Porro Muhauie (m)

30 cedere noluerunt. Igitur obsidione quam aduersus Aradum con-

(a) Dopo uenibolentiam seguono due righi raschiati e rimasti bianchi; vi era stato scritto eodemque anno petrus alexandrie habetur antistes; cf. comento a p. 140. (b) V margarita abr. la prima r An. mag- (ma O marg-) (c) An. desiit (d) V² su ras., così al r. sg. An. Huthman (e) An. columnas columnatorum (ma da congettura dell'edit. C columnatorum P columnas torum) (f) An. pactis (g) Su ras. come sopra. An. Mauhias (h) An. insula (ma P insola) (i) An. applicans corr. con Teof. κασορμίσας (ma O amplificans) (k) V uiariis abr. la prima i (l) An. Thomarichum (ma C Thomaricum) (m) Su ras. muhau di mauh An. Mauhiae

struxerat nullus (2) momenti effecta, Damascum reuersus est, nam hiems (b) accesserat.

Anno imperii Constantis octauo mouit Muhauie (c) exercitum ualenter aduersus Aradum preliaturus et hanc optinuit uerbo ad inhabitandum ciues ubicumque uoluissent. Ciuitatem uero muris disso- 5 lutis incendit et insulam usque in presentis (d) inhabitabilem statuit.

Anno imperii Constantis nono Busur princeps exercitus una 4. cum Arabibus acies direxit aduersus Hisauriam et occisis multis cum quinque milibus captiuorum reuersus est. Mittit autem imperator Constans Procopium quendam ad Muhauie (e) querens pa- 10 Quod et factum est annis duobus Gregorium filium Theodori sumente Muhauie (f) loco pignoris (g) in Damascum.

Anno imperii Constantis decimo simultatem excitauit imperatori Pasagnathes Armeniorum patricius et federa pepigit cum Muhauie (h) dans ei (i) filium suum. Quo audito imperator uenit usque 15 Cesaream (k) Cappadocie et desperatus ab Armenia rediit.

Anno (1) imperii Constantis undecimo cinis e celo descendit et timor magnus super homines cecidit.

Anno imperii Constantis duodecimo Muhauie Rodum (m) adiens destruxit colossum (n) eius post mille trecentos et sexaginta stabi- 20 litatis ipsius annos. Quem cum Iudeus quidam Emesinus negotiator emisset, nungentos (o) camelos ex eius aere (p) onerauit. Eodem anno Auibus (9) Arabum pretor aduersus Armeniam exercitum mouit. Qui consecutus Maurianum pretorem insecutus est eum usque ad Caucasios montes et regionem depredatus est.

(a) An. nullius (ma O nullus) (b) An. hiemps (c) Su ras. di mauhias An. Mauhias sempre nel nominat. (d) An. praesens (e) Su ras. di Mauhia<sup>3</sup> An. Mauhian (f) Su ras. di mauhia, come ha An. (g) An. pigneris (h) Come sopra e così appresso per più volte ancora. (i) An. ei et (k) An. Caesariam sempre. (l) An. anno vero (ma P non ha vero) (m) An. Rhodum (n) V colosum corr. colossum An. colosum (o) An. nong- (p) V aere corr. d'a. m., forse V², ere (q) An. Abibus

3-26 (p. 144). Anno - defunctus est] Id. p. 216, r. 4-p. 218, r. 23, om. dopo «statuit», r. 6, «eodem anno « facta est Romae synodus a Martino « papa contra monothelitas », p. 216, rr. 8-9, e dopo « rediit », r. 16, gli anni dalla creazione e dell'incarnaz.,

dopo « cecidit », r. 18, « Paulo quoque « obeunte Pyrrhus restituitur mensibus « quattuor et diebus viginti tribus », cf. p. 143, nota (b), dopo « subegit », p. 144, r. 20, ciò che in Anast. si narra di Massimo e suoi discepoli, p. 218, rr. 10-17: « eodem - nesciunt ».

25

Anno imperii Constantis tertio decimo precepit Muhauias (a) ar- 5. maturam fieri nauium magnam quo ascenderet ad urbem regiam classis eorum. Omnis autem apparatus apud (b) Tripolim Fenice consistebant (c). Uerum hoc uiso duos (d) fratres quidam Christi 5 amici Tripoli manentes, filii bucinatoris cuiusdam, zelo Dei sauciati ad carcerem ciuitatis impetu abierunt, habebat (e) autem multitudinem Romanorum uinculatorum, et dirruptis (f) portis uinctisque solutis in amiram irruerunt. Quo perempto una cum his qui cum eo erant preparaturaque omni igni mandata in Romaniam 10 nauigio transierunt. Uerumtamen nec sic illi ab eadem preparatura construenda cessauerunt, sed Muhauias quidem militat contra Cesaream Cappadocie, Abulathar uero fabrum naualis structure constituit, qui ueniens in locum uocabulo Fenicem Lycie, ubi erant (g) Constans imperator atque Romaicum (h) stolus, cum eo 15 naualiter pugnati (i).

Cumque futurum esset ut imperator cum ipso nauigio pre- 6. liaretur, contemplatur nocte illa uisum ipse (k) uidelicet apud Thesalonicem (l). Porro narrauit cuidam coniectori somniorum expergefactus uisionem, qui ait: « O (m) imperator, utinam nec « dormisses nec somnium aspexisses; nam esset (n) Thesalonice « ΘΕΣ ΑΛΛΩ THN NIKHN (o) innuit, quod interpretatur p o n e « alii uictoria m, id est ad inimicum tuum uictoria uertitur ». Sane imperator nihil inueniens ad prelium naualis pugne Romanorum classes prestruxit ad bellum. Quibus in alterutrum irruentibus superantur Romani et commixtum efficitur mare sanguinem (p) Romanorum. Induit autem imperator alium ueste sua et insiliens predictus filius bucinatoris in regiam scapham imperatorem arreptum et in aliam nauim (q) transductum inopinate saluauit. Porro ipse fortissimus uiriliter insistens imperatorie

<sup>(</sup>a) Così qui su ras. di mauhias cal r. 11. An. Mauhias (b) Anno (p. 142, r. 19) apud su ras. ma sempre di mano di V per sopprimere Paulo - tribus, cf. comento, p. 142, che era stato scritto dopo cecidit Cf. de Boor, p. 428. (c) An. -bat (ma O -bant) (d) An. duo (e) V habat V habebat (f) V disruptis V dirruptis (g) An. crat (h) An. Romaicus (i) An. pugnat (ma P pugnati) (k) An. esse se da correz. dell'edit. con Teof. είναι αὐτὸν (ma O ipse) (l) An. Thessal-così al r. 20. (m) Su ras. Qui ait o ma solo pare per sostituire la Q maiuscola alla minuscola in qui (n) An. esse te (ma P esset) (o) Nell'interl. la N finale. (p) An. sanguine (ma O sanguinem) (q) V naui³ abr. 3

20

naui multos occidit morti semetipsum pro imperatore contradens.

Hunc preterea hostes circumdantes et in medio (a) retinentes putabant ipsum esse imperatorem. Postquam autem multos interfecerunt hostes, occiderunt et ipsum una cum eo (b) qui portabat imperatoriam uestem. Ast imperator taliter in fugam uersus || 5

c. 230 saluatur et derelictis omnibus nauigauit Constantinopolim.

7. Anno imperii Constantis quarto decimo dolo necatus est Hotmen (c) Arabum dux, cum amiras decem fuisset annis. Fit interea perduellio in medio ipsorum. Quotquot enim penes heremum erant, alii uolebant consobrinum, alii (d) generum existentem 10 quondam Muhammad (e), hi uero qui in Syria et Egypto Muhauiam (f) cupiebant, qui et uicit et optinuit annis biginti quattuor.

Anno imperii Constantis quinto decimo Arabum princeps Muhauie (g) habetur. Qui exercitum mouit aduersus Halim (h) et congregantur ambo inter Barbalissum iuxta Eufraten. Hi uero qui 15 erant Muhauie (i), cum essent ualidiores, aquam optinuerunt. Unde in sitim uenientes hi qui erant Halim (k), defecerunt. Porro Muhauias (l) bellare noluit sed sine labore uictoriam tulit.

Anno imperii Constantis sexto decimo exercitum mouit imperator contra Sclauiniam et captiuos duxit plurimos et subegit.

Anno imperii Constantis septimo decimo conuentio facta est inter Romanos et Arabes Muhauia legationem mittente ob rebellionem, ut tribuant Romanis Arabes per singulos dies numismata (m) mille et equum et seruum. Eodem uero anno exilio ductus est Martinus sanctissimus papa Romanus pro ueritate fortiter agoni- 25 zans et confessor factus in climatibus Orientis defunctus est.

8. Anno imperii sui octabo decimo Constans occidit Theodosium proprium fratrem suum. Cum autem essent Arabes apud Saphin,

<sup>(</sup>a) V immedio abr. la terza gamba della prima m (b) V eo corr. d'a. i. eo (c) D'a. i. su ras. hot men An. Hothman (d) An. Ali volebant, consobrinum Ali, con Teof. (ma C ali v. c. alii P alii v. c. alii) (e) D'a. i. su ras. uha³mad forse di uamed An. Muamed (f) Su ras. uhaui An. Mauhiam (g) Su ras. uhauie An. Mauhias (h) An. Alim (ma C Halim) (i) Come alla nota (g) An. Mauhiae (k) An. Alim (ma O Halim) (l) Su ras. uhaui, così al r. 22. (m) An. nom-così appresso.

<sup>27-29 (</sup>p. 145). Anno imperii – episcopus Emisenus] Id. p. 218, r. 24 – «Thomas Constantinopolitanus habep. 219, r. 18, om. i soliti anni e dopo «tur antistes».

dolo necatus est predictus Alim et singulariter imperat Muhauias (a) regio more Damascum inhabitans, pecuniarum illic thesauros recondens.

Anno imperii Constantis nono decimo apparuit heresis Ara5 bum, eorum uidelicet qui dicuntur Charurgite. Muhauias autem
hos aggressus eos qui erant in Perside humiliauit, eos uero qui in
Syria erant exaltauit et alios quidem uocauit Hisamitas, alios autem Heraclitas, et Hisamitarum quidem donatiua sublimauit usque
ad ducenta numismata, porro Heraclitarum deposuit usque ad
triginta.

Anno imperii sui Constans uicesimo derelicta Constantinopolim (b) abiit Syracusam ciuitatem Sicilie (c) uolens imperium in urbe (d) Roma (e) transferre et mittit ad adducendam uxorem suam et tres filios suos Constantinum, Heraclium et Tiberium. Porro Bizantii non dimiserunt eos.

Anno imperii Constantis bicesimo primo exercitum mouerunt Arabes contra Romaniam et multos depredati sunt et loca nonnulla depopulati.

Anno imperii Constantis bicesimo secundo preda (f) patuit Si-20 cilie (g) pars et habitauerunt Damasci uoluntate sua.

Anno imperii Constantis bicesimo tertio factus est error ieiuniorum et exercitum mouit Habdirrahmen (h) Chaledi aduersus Romaniam et in ea hiemauit et multas demolitus est regiones. Porro Sclauini ad hunc confluentes cum ipso descenderunt in Syriam numero quinque milia et habitauerunt in Apamiensium regionem (i) in castello Seleucobori.

Anno imperii Constantis bicesimo quarto Busur autem exer- 9. citum in Romaniam mouit et mortuus est Thomarichus (k) episcopus Apamie et incensus est episcopus Emisenus.

Anno uero Constantis imperii bicesimo quinto exercitum rursus

30

<sup>(</sup>a) Su ras. muha<sup>v</sup> e sempre appresso si raschia da V<sup>2</sup> per sostituire la forma Muhau- a Mauh- che è in An. (b) An. -li (c) An. Siceliae (d) An. urbem (e) An. Romam (ma P Roma) (f) An. praedae (g) An. Siceliae (h) Su ras., di abderhaman? An. Abderachman (i) An. regione (k) V theomarichus abr. e

<sup>30-12 (</sup>p. 148). Anno - remaneret] Id. gli anni dalla creazione e della incarp. 219, r. 19 - p. 221, r. 21, omessi nazione.

armauit Busur contra Romaniam et exterminauit partes Exapoleos et Phadale illicque hiemauit.

Anno imperii Constantis bicesimo sexto Armeniacorum pretor Saborius, Persa genere, tumultuatus est contra Constantem imperatorem mittitque ad Muhauiam Sergium magistrum militum pol- 5 licens Muhauie subiugare Romaniam si ipse sibi auxiliaretur aduersus imperatorem. Quo comperto Constantinus filius imperatoris mittit et ipse ad Muhauiam Andream cubicularium cum muneribus, ne rebelli cederet. Cumque uenisset Andreas Damascum, repperit c. 231 Sergium prouenisse (a). | At uero Muhauias simulabatur impera- 10 tori compati. Sedebat autem Sergius ante Muhauian et cum ingressus fuisset Andreas, intuitus eum Sergius surrexit. Muhauias Sergium reprehendit dicens: « Quid formidasti? » Qui respondit, se iuxta morem fecisse. Conuersus preterea Muhauias dicit Andree: « Quid queris?» Qui ait: « Ut des auxilium contra 15 « rebellem ». At ille: « Ambo », inquit, « inimici estis; sed ego « ei qui plus prebuerit dabo ». Et Andreas ad eum: « Ne am-« bigas », infit, « amira, quoniam pauca tibi imperatoris meliora « sunt quam plura rebellis. Uerumtamen quod amabilius tibi Et his dictis Andreas tacuit. At uero Muha- 20 « fuerit age ». uias ait: «Tractabo super hoc », et utrumque iussit exire.

Porro aduocato Muhauias secreto Sergio dicit ei: « Ne ulterius « adores Andream; alioquin nihil proficies ». In crastinum itaque preueniens Sergius Andream coram Muhauia sedebat et ingresso Andrea non ei assurrexit ut heri. Andreas uero intuitus Sergium 25 hunc conuiciis lacerauit et comminatus est dicens: « Si uixero, « demonstrabo tibi quis sim ». Cui Sergius: « Non », inquit, « assurgo tibi, quia non es uir neque femina ». Porro Muhauias utrumque compescens Andree dixit: « Assentire dare, quemadmo- « dum Sergius dat ». « Et quantum est? » ait Andreas. Muha- 30 uias uero: « Illationem puplicorum preuere Arabibus ». Ast Andreas: « Ue tibi », ait, « Muhauia. Consilium tribuis corpus dandi « et solam umbram retinendi. Quomodocumque uolueris cum « Sergio conueni, ego enim hoc minime facio; uerumtamen te di- « misso ad Deum qui te potentior est ut Romanis opituletur con- 35

<sup>(</sup>a) An. praevenisse (ma O provenisse)

« fugimus et in eo spem nostram posuimus ». His dictis Muhauie infit: « Salue » (a) et exiuit a Damascensium ciuitate et abiit Melitinen, eo quod tyrannus esset in partibus illis ad quas et Sergius erat iturus. Cumque adiisset Arabessum incurrit clusurarum custodem, non enim coibebat (b) tyranno. Huic ergo precepit (c) obseruare Sergium redeuntem, ut adduceret illum ad se, ipse uero pergebat non immemor Sergium prestolans. Que uero gesta sunt, nuntiauit imperatori.

Interea Sergius (d) cum Muhauia que uisa fuerant accepit Pha- 11.

dalan pretorem Arabum cum ope barbarica concertaturum et auxiliaturum Sabor. Cum autem precederet Sergius Phadalum et ad Sabor gratulanter abiret, deuenit ad clusuras (e) et in Andree incidit turbas et hunc retinentes uinctum ad Andream adducunt. At uero Sergius uiso Andrea iactat semed (f) ad pedes eius obsecrans

15 parcere sibi. Ille autem ad eum: « Tu » (g), inquit, « es Sergius « qui gloriabaris in uirilibus coram Muhauia meque mulierculam « appellabas. Ecce a modo uirilia tua tibi nil proderunt (h), quin « potius et morte afficient ». His dictis precepit (i) uirilia eius abscidi et suspendit eum in ligno.

Constantinus autem audito Phadali (k) aduentum (l) Saboris auxilium Nicephorum (m) patricium destinat cum Romana uirtute resistendi Sabori (n). Erat autem Sabor Adrianopoli (o) degens et
cum Nicephorum ad se uenire comperisset, exercebat semed (p) ad
prelium. Uerum die quadam contigit hunc secundum consuetu25 dinem de ciuitate super equum sedentem exire. Cumque porte
ciuitatis appropinquasset, equum flagello percussit. Qui iactanter
saliens et huius caput in portam allidens hunc male vita priuauit
et sic Deus imperatori uictoriam contulit. Adalas (q) autem ueniens

<sup>(</sup>a) V Salue corr. salue (b) An. cohibebat (c) An. praecipit (ma P praecepit) (d) An. Sergius pactus (ma O om. pactus agg. dall'edit. con Teof. Σέργιος δὲ στοιχήσας) (e) D'a. i. clu su ras. di du (f) Corr. da V² semet (g) V tu con un² sovrapposto, segno di proposizione interrogativa che peraltro tale non è nè in An. nè in Teof. (h) An. a nil virilia tua tibi modo proderunt (ma deve essere errore di stampa non solo il distacco di modo dalla prep. a, Teof. ἀπὸ τοῦ νῦν, ma anche lo spostamento di nil poichè l'edit. non riporta la variante di H come egli chiama il nostro V). (i) An. praecipit (k) D'a. i. su ras. dali, di ladi? (l) V adventu³ An. adventu in (ma l' in fu agg. dagli edit., manca in O) (m) V nicephorus abr. s e corr. da V¹ -ru³ (n) V saborio? abr. l'ultima lettera. An. Saborio (o) Corr. da V² -li³ An. Hadrianopoli (p) Corr. da V² semet (q) An. Phadalas (ma O Adalas)

in Exapolim et hec omnia discens turbatus est et mittit ad Muhauiam (a) postulans adiutorium, eo quod Romani ad concordiam conuenissent. Mittit autem ei Muhauias filium suum Hizid (b) armans eum multitudine (c) Romanorum. Conuenerunt autem utrique apud Calcedonem (d) et captiuos duxerunt multos. Ceperunt 5 autem et Amorium Phrigie (e) et quinque milibus armatorum uirorum dimissis in custodiam eius deuerterunt (f) in Syriam. Cum autem hiems (g) accessisset, mittit imperator eundem Andream cubicularium, et cum nix esset multa, noctu uenit et per lignum ascendunt in murum et ingrediuntur Amorium et omnes interficiunt ciunt Arabes, ita ut ex || quinque milibus illis nullus penitus remaneret.

Anno uero imperii sui bicesimo septimo Constans occisus est 13. dolo in Sicilia (h) apud Syracusam in balneo cui nomen erat Daphne. Fuerat autem causa hec. Post interemptionem Theodosii fratris 15 ipsius odio habitus est a Uizantiis (i) et maxime quia et Martinum sanctissimum papam Romanum ignominiose Constantinopolim duxit et exilio relegauit penes (k) Cersonis (1) climata et Maximi sapientissimi et confessoris linguam manumque truncauit et multos orthodoxorum uerberibus et exiliis et proscriptionibus, eo quod he- 20 resi sue nullatenus acquiescerent, condemnauit. Quin et duos Anastasios, qui fuerant discipuli (m) Maximi confessoris et martyris, tormentis et exiliis tradidit. Propter talia ergo exosus cunctis effectus est. Cum autem ualde metueret, uoluit imperium in urbem Romam transferri (n), unde et imperatricem tresque filios suos 25 tollere a Bizantio uoluit, nisi Andreas cubicularius et Theodorus Colonie huius prohibuissent consilium. Sane in Sicilia fecit annos sex. Cum autem predictum balneum ingressus fuisset, introiuit cum eo quidam Andreas filius Throili (o) obsecundans illi. Et dum

<sup>(</sup>a) An. Mauhian (b) Corr.  $da\ V^2$  gizid (c)  $V^2$  corregge contra multitudinem Teof. ha veramente  $\pi\lambda\eta$  set  $\beta\alpha\rho\beta\dot{\alpha}\rho\omega\nu$  (d) Corr.  $da\ V^2$  chalc- An. Chalc- (e) V prigie corr.  $da\ V^1$  phrigie An. Phrygiae (f) An. divert- (g) An. hiemps (h) An. Sicelia, cosi appresso. (i) Su ras. come altre volte ti e corr. u in b  $da\ V^2$  An. Byzantiis (k)  $V^2$   $p^o$ enes (l) An. Cher-  $(ma\ O\ Cer-)$  (m) An. discipuli fuerant (n) An. transferre (o) An. Trohili  $(C\ P\ Throhili)$ 

<sup>13-10 (</sup>p. 149). Anno - imperat] Id. gli anni dalla creazione e della incarp. 221, r. 22 - p. 222, r. 13, omessi nazione.

cepisset sapone Gallico deliniri, sumens Andreas situlam, dedit eam in uerticem imperatoris et protinus fugit. Ast imperator cum tardaretur in balneo, insiliunt hi qui foris erant et repperiunt imperatorem occisum. Quo sepulto Mizium quendam Armenium imperatorem fecerunt ui cogentes hunc: erat enim ualde decorus et speciosus. Audito preterea Constantinus patris obitu cum multo nauigio in Siciliam (a) uenit et aggressus Mizium hunc interficit cum occisoribus patris sui. Et ordinatis Esperiis (b) Constantinopolim rediit (c) et Romanis una cum Tyberio (d) et Heraclio fratribus imperat.

Anno ab incarnatione Domini sexcentesimo sexagesimo Constantinus imperat. Saraceni autem mouerunt (e) exercitum in Africa et captiua duxere milia, ut ferunt, octoginta (f). Porro hi qui orientalium (g) erant prouinciarum Chrysopolim uenere dicentes: «Si in Trinitate credimus, tres etiam coronemus ». Turbatus ergo est Constantinus, eo quod ipse solus redimitus est; fratres autem eius nullam dignitatem habebant; et misso Theodoro patricio Colonie mitigauit eos superlaudans illos et assumptis ex eis maioribus natu ut urbem ingrederentur et cum senatu inirent consilium, ut fieret uoluntas eorum, imperator taliter hos deceptos confestim in patibulo suspendit trans fretum in Syces (h). At illi hoc uiso confusi abierunt dolenter ad propria; imperator autem fratrum suorum continuo nasos abscidit.

Anno imperii Constantini secundo tempestas magna effecta est 25 et multi periclitati sunt tam homines quam bestie. Phadalas autem hieme (i) apud Cizicum (k) fecit.

(a) An. Siceliam (b) V experiis corr. da V<sup>I</sup> esperiis An. Hesperiis (c) An. redit (d) An. Tib-sempre. (e) An. moverunt Saraceni Land. agg. autem; cf. comento ai rr. 11-12. (f) An. octuaginta (g) ab incarnatione-orienta| dove finisce il rigo e la pagina, su ras. di mano dello stesso amanuense. Dopo Anno aveva continuato a scrivere primo imperii Constantini &c. come ha Anast.; cf. comento ai rr. 11-12. Evidentemente fu raschiato per collocare ivi gli anni ab incarnatione. (h) An. Sycaes (ma C Syces) (i) An. hiemem (k) An. Cyzicum (C Kizicum)

p. 222, rr. 31-32, dove si pone l'anno quarto di Costantino sotto « divinae in- « carnationis anno .DCLXIIII. », messo in relazione collo stesso ANASTAS. p. 222, rr. 14-15: « Anno primo im-

« perii Constantini decem et septem « annis imperantis moverunt Saraceni « exercitum &c. », e perciò sottratti quattro anni a quelli dell'incarnazione.

12-2 (p. 150). Saraceni – reuersus est] Anast. p. 222, rr. 15-30.

Anno imperii Constantini tertio Busur cum hostili profectus est apparatu et plurimis captiuis ductis reuersus est.

Anno uero imperii Constantini quarto apparuit hiris (a) in celo mense martio et tremuit omnis caro, ita ut dicerent omnes quod consummatio esset. Eodem anno stolo magno constructo negatores (b) Christi, Muhammad (c) scilicet et Caisus (d), nauigauerunt in Ciliciam et hiemauere penes Smirnam (e), Cyliciam (f) et Lyciam, et facta est mortalitas in Egypto. Missus autem est seuus amireus cum alio quoque stolo in auxilium ipsorum utpote congruentissimus et audax ad prelium. At uero prelatus Constantinus huiuscemodi Deum impugnantium aduersus Constantinopolim motu comperto, construxit et ipse bieres mire magnitudinis ignem ferentes atque dromones.

Anno imperii Constantini quinto predictus Deum impugnan-15. tium stolus ascendens applicauit in Thracensibus partibus, a sum- 15 mitate uidelicet Septimi que uergit ad occidentem, id est a domo que Magnaura (g) dicitur, et rursus usque ad arcem quam Cyclobium dicunt queque spectat ad orientem. Per totum itaque diem c. 233 congressio belli || tenebatur, id est a mane usque ad uesperam, a brachialio Auree porte usque ad Cyclobium inuicem utraque parte 20 nunc impulsa nunc impellente. In his igitur diguerunt (h) ab aprile mense usque ad septembrium et reuersi Cyzicum pergunt et hac comprehensa (i) illic hiemabant, et omni uere ascendens similiter permanere (k) conflictum cum Christianis habebat. septem sane annos his eisdem gestis et diuina Deique genitricis 25 ope multitudine uirorum bellicosorum amissa et uulneratione maxima in eis effecta confusi reuersi sunt cum ingenti mestitia. Cum autem discessisset idem demergendus (1) a Deo stolus, ab

<sup>(</sup>a) An. Iris (CP hyris) (b) V negotiatores corr. per abr. negatores (c) Su ras. ha³mad di amed? An. Muamed (d) V² cahisus An. Kaisus (e) An. Smyrnam (f) An. Ciliciam (g) V magna|ura corr. da V² magnav|ra (h) An. deguerunt (ma P diguerunt) (i) Corr. da V² hanc comprehensam (k) An. per mare (ma O permanere) (l) An. dimergendus

<sup>3-9 (</sup>p. 151). Anno uero – adin- dell'incarnazione inseriti più su aluento marino] Id. p. 222, r. 31-p. 223, l'anno primo di Costantino, cf. p. 149, r. 29, om. gli anni al solito, ma quelli rr. 11-12.

hiemali estu ac spiritu procellarum circa partes Sylei (a) comprehenditur et contritus totus omnimodis (b) periit.

Suphian autem filius Auph secundus frater commisit bellum cum Floro et Petrona et Cypriano habentibus uirtutem Romai-5 cam et occiduntur Arabum triginta milia.

Tunc Kallinicus architectus ab Heliopoli Syrie ad Romanos profugus uenit qui marino igne confecto Arabum uasa exussit et una cum animabus prorsus incendit, et ita Romani cum triumpho reuersi sunt igne adinuento marino.

Anno uero imperii Constantini sexto Habdallas (c) filius Ka- 16. hisi (d) et Phadalas hieme apud Cretam morati sunt.

Anno imperii Constantini septimo apparuit signum in celo die sabbato.

Anno imperii Constantini octabo facta est locusta magna per 15 Syriam et Mesopotamiam.

Anno imperii Constantini nono ingressi sunt Mardaite (e) Libanum et tenuerunt a Mauro monte usque ad sanctam ciuitatem et ceperunt cacumina Libani, et multi serui et captiui pariter et indigene confugerunt ad eos, ita ut in breui tempore in multa 20 milia fierent. Quibus compertis Muhauias et consiliarii eius timuerunt ualde, colligentes quod imperium Romanorum diuinitus muniatur, et dirigit legatos ad principem Constantinum postulans pacem et pollicitus annualia se imperatori pacta laturum. Ast imperator huiuscemodi legatis susceptis eorumque petitione audita destinauit cum eis in Syriam Iohannem patricium cognomento Pitzigaudin tamquam antique prosapie reipublice uirum et multorum negotiorum (f) expertem atque magnam consecutum prudentiam ad disputandum aptissime cum Arabibus et que pacis sunt con-

<sup>(</sup>a) An. Syllaei (b) V omnimodus abr. la seconda asticella della u (c) Su ras. la seconda a, di e, pare, e agg. in marg. h da V² An. Abdellasque (d) An. Kaisi (ma P Kahisi) (e) V in marg. mardaitas greci usitato sermone appellant milites marinos imperatoriam rogam non accipientes La stessa nota marg. ha C di An. (f) An. negotiorum multorum (ma P multorum negotiorum)

Id. p. 223, r. 30 – p. 228, r. 11, om. i soliti anni avanti « Anno » e dopo

<sup>«</sup> sexto », r. 10, gli anni del patriarcato di Costantino a Costantinopoli, dopo « octabo » r. 14, quelli di Teodoro.

20

sone prestruendum. Qui cum uenisset in Syriam, coaceruatione Muhauias tam Amireorum quam Curasinorum (a) effecta, suscepit eum cum honore magno. Multis ergo inter eos pacificis uerbis edictis (b) conuenit inter utrosque in scriptis fieri pacis cum iureiurando sermonem super consonantia annui pacti, preuendi uide- 5 licet Romane reipublice ab Agarenis auri librarum tria milia, uiros captiuos quinquaginta et equos nobiles quinquaginta.

His ex communi placito inter utramque partem firmatis et in 17. triginta seruandis annos mutuo repromissis, amplissima pax inter Romanos et Arabes est effecta. Sicque generalibus duobus in- 10 scriptis uerbis ad alterutrum cum iureiurando patratis et inuicem traditis, sepe dictus famosus uir ad imperatorem cum muneribus quoque multis reuersus est. Cum autem hec didicissent hi qui Esperias (c) partes inhabitant, tam uidelicet chaianus (d) Auarum et ulteriores reges quam exarchi et castaldi nec non et principes na- 15 tionum ad Occidentem (e) sitarum, per legatos muneribus imperatori transmissis, pacificam erga se dilectionem poscere (f) firmandam. Annuens itaque imperator postulationibus eorum confirmauit etiam circa illos donatoriam pacem, et facta est securitas magna in Oriente nec non et Occidente.

Anno imperii Constantini decimo factus est terremotus magnus per Mesopotamiam, quo ruit Hedessene (g) ascensus et trullus ecclesie. Et construxit eum Muhauias studio Christianorum.

- Anno imperii Constantini unde cimo mortuus est Muhauias Sac. 234 racenorum protosimbolus (h) qui fuit pretor annis biginti et amire (i) 25 functus (k) officio annis quattuor et biginti, et principari cepit Hizid (1) filius eius.
  - Hoc quoque anno Uulgarum gens superuenit in Thracem. 18. Uerum inter hec necessarium est dicere de antiquitate quoque

<sup>(</sup>a) Su ras. la prima u, di a? An. Cor- V in marg. curasinorum (su ras. d'a. i. la prima u) genus est saracenorum a curaso uocati qui fuit filius nizari pronepotis ismahelis (C di An. ha solo genus saracenorum) (b) V edictus corr. edictis (d) An. chaganus sempre. (e) V<sup>2</sup> su ras. ccide<sup>n</sup> forse di rien (C P di An. difatti hanno (f) An. poposcere (ma O poscere) (g) An. Ed- (h) An. -symb- V in marg. protosymbolus grece primus consiliarius interpretatur quia enim principem saracenorum greci regem vocare refugiunt hunc protosymbolum vocant quasi primum consilia (i) Agg. nell' interl. la a dantem (la stessa nota marginale ha C di An.). ras. unctus (1) Corr. da V2 gizid

Onogundurensium Uulgarum (2) et Contragensium. In septemtrionalibus namque partibus Euxini ponti que meabiles sunt inque paludibus que dicuntur Meotides, in quas uidelicet immittitur fluuius maximus ab oceano per Sarmatarum terram dilapsus nomine 5 Atel, Tanahis amnis est et ipse ab Hiberibus portis exiens, que in Caucasiis (b) montibus esse feruntur, in eundem Atel fluens in-A mixtura uero Tanahidis et Atel, que fit supra iam dictas Meotides paludes, dum scinditur Atal uenit is (c) qui dicitur Cuchthis (d) fluuius in Meotides paludes et reddit in terminum Pontici 10 maris iuxta Necropela in Acroma, quod dicitur Arietis Facies. A presignatis uero paludibus simili flumine (e) mare est et fertur in Euxini (f) ponti mare per terram Bosphori et Cimmerii, ex quo flumine capitur id quod dicitur murzulin (g) et huic similia. Et in partibus quidem adiacentium paludum que spectant ad orientem, 15 usque ad Phanoriam seu Hebreos qui ibidem sunt, plurime nationes consistunt. Ab eisdem autem paludibus usque in amnem qui dicitur Cuphis ubi xistus (h) capitur, qui est Uulgaricus piscis, antiquitus Uulgaria est magna, et hi qui dicuntur Contragi, eiusdem cuius et ipsi tribus existunt.

Crobatus dominus iam dicte Uulgarie seu Contragorum uitam commutaret ac filios quinque relinqueret, testatus est nec (i) ullo modo a mutua cohabitatione separarentur, propter quod uniuersitati dominarentur ipsique nulli alteri nationi seruirent. Post breue autem tempus mortis illius in diuisionem uenientes quinque filii eius altrinsecus sequestrati sunt una cum populo, quem unusquisque ipsorum sue dicioni (k) habebat subactum. Et primus quidem filius eius, qui dicebatur Bathahias, mandatum proprii custodiens patris in progenitorum suorum terra permansit usque in presens.

Secundus uero huius frater, nomine Cotragus (l), Tanahin transiens amnem ex aduerso primo habitauit fratri. Quarto (m) autem et

<sup>(</sup>a) V in marg. Notatio uulgarie (b) Soprascritta la seconda i (c) V his abr. h (d) Sottolineato, dall'aman. pare. (e) An. simile flumini (P similis flumine) (f) V nell'interl. id boni hospitii (g) V nell'interl. id genus piscis (la stessa glossa ha C di An.). (h) An. xystus (ma C xistus) (i) An. ne (ma O nec) V in marg. ammonitio regis uulgarie (k) An. ditioni (ma C dicioni) (l) An. Contragus (ma P Cotragus) (m) Corr. da V² quartus

10

quinto (a) Histrum, id est Danubium, fluuium transmeantibus, alter eorum in Auarie (b) Pannonia, chaiano Auarum se subdens, mansit illic cum potentatu suo, alter uero haud procul ab urbe Rauenna in Pentapolim ueniens sub Christianorum imperio factus est. Deinde horum tertius, Asparuch dictus, Danaprin et Danastrin tran- 5 siens et Onglon (c) adiens, boreos interiores Danubio fluuios, inter hunc et illos habitauit tutum et difficilem ad expugnandum locum hinc inde conspiciens; dum enim esset palustris et hinc coronatus illincque fluminibus, copiosam genti propter hostium partitionem humiliate prestabat quietem.

His autem ita in quinque diuisis et ad paucitatem deuenien-20. tibus, exiuit magna gens Gazarorum ex interiori profundo Berzilie, prime Sarmatie, et dominata est omni peruie terre usque ad mare Ponticum, et primum fratrem Bathahiam (d) prime Uulgarie principem substituit ordinatis uectigalibus que ab eo deferuntur 15 usque nunc. Ast imperator Constantinus comperto quod extimplo gens sordida et immunda ultra Danubium apud Hoglon (e) tabernaculum fixerit et appropinquantia Danubio discurrat, id est regionem que nunc tenetur ab illis queque tunc a Christianis possidebatur, tristatus est uehementer et iuuet transire omnes exercitus in 20 Thracem. Et construens classim (f) tam per terram quamque per mare contra eos motus est hos bello persequi uolens, et contra Hoglon atque Danubium per Hepirum (g) pedites in aciem dirigens et per appropinquans litus naues adesse precipiens.

Porro Uulgares ac (h) celeritate seu maxima multitudine uisa 25 21. super salute sua desperati ad predictum presidium fugiunt et sese c. 235 circumquaque muniunt. Per tres autem et quattuor dies ex huiuscemodi munitione nec illis exire audentibus nec Romanis propter adiacentium paludum occasionem prelium construentibus, animaduertens polluta gens remissos Romanorum animos recreata 30 et alacrior facta est. Porro cum imperator pedum dolorem acriter pateretur et ad meridiem congeretur (i) ob ualnei usum una cum

<sup>(</sup>a) Corr. da V2 quintus (b) V uarie corr. \*uarie forse da V2 V<sup>2</sup> honglon (d) Di V<sup>2</sup> su ras. hia<sup>3</sup> (e) Corr. da V<sup>2</sup> honglon (f) V classis corr. dallo stesso aman. classi<sup>3</sup> (g) An. Epirum (h) An. hac (i) An. cogeretur (ma O congeretur)

quinque dromonibus et propriis hominibus suis reuerti, deseruit magistratus et populum iubens eum lanceis uibrantibus exercitari et impetum in eos facere et post se illos attrahere a munitione et bellum in eos mouere, si fortassis exirent. Sin autem, uel 5 obsiderent eos et observarent in munitionibus. At uero hi qui erant equestris militie, imperatorem fugisse diffamantes metuque oppressi eadem tergiuersatione abusi sunt nemine persequente. Porro Uulgares hoc uiso insequebantur post terga ipsorum et plures quidem gladio peremerunt, multos uero uulnerauerunt persecuti 10 eos usque Danubium. Quem transeuntes et uenientes usque ad eam que dicitur Barnan circa fines Odissi (a) et mediterraneo illic posito (b) perspecto quod in multa cautela consisteret, in posterioribus quidem propter Danubium fluuium, in anterioribus autem et ex lateribus ob clusuras et Ponticum mare, presertim cum domi-15 narentur et adiacentium Sclauinorum generationibus, que dicebantur septem, Seueres quidem locauerunt ab anteriora (c) clusura Ueregaborum ad partes orientales, in locis autem que sunt ad meridiem et occidentem usque ad Auariam residuas septem generationes que sub pacto erant.

sub Romana rempublica (d) erant castra seu predia destruere atque predari. Unde ui coactus imperator pacem fecit cum eis annua illis preuere pacta pollicitus in confusionem Romanorum ob multitudinem delictorum. Mirabile quippe ipso auditu erat his qui longe et his qui prope degebant, quod is (e) qui omnes tributarios sibi statuerat, tam scilicet eos qui ad oeum (f) et occasum, quam illos qui ad arctum et mesembriam commorabantur, ab ista detestabili gente fuerit superatus. Uerum imperator ita quidem ex prouidentia Dei hoc Christianis contigisse credens, euangelice tractans pacem fecit et fuit usque ad obitum suum quietus a cunctis hostibus, studium habens precipuum uniendi uniuersas ecclesias Dei que ubique diuise fuerant a temporibus Heraclii principis proaui sui et Sergii uesani ac Pyrri (g), qui indigne throno Constantino-

<sup>(</sup>a) An. Odyssi (b) An. posito loco (c) An. anteriore (ma C anteriora P interiora) (d) An. re publica (e) V his corr. d'a. i. is (f) D'a. i. su ras. la o An. eoum (ma O oeum) (g) An. Pyrrhi

IO

poleos prefuere unam uoluntatem et unam operationem in domino Deo ac saluatore nostro dogmatizantium. Quorum nequam opiniones subuertere satagens idem christianissimus imperator concilio uniuersali Constantinopolim conuocato ducentorum et octoginta (a) nouem episcoporum tam dogmata que in antecedentibus quinque 5 sanctis et uniuersalibus conciliis fuerant confirmata roborauit quamque pium duarum uoluntatum (b) et operationum promulgari dogma decreuit per eandem sanctam et subtilissimam uniuersalis concilii synodum; cui preerant ipse (c) piissimus imperator Constantinus quam pii principes sacerdotum.

Porro idem (d) tempus Azid (e) cepit Arabum esse princeps, qui tribus his prefuit annis.

Anno imperii Constantini duodecimo collecta est sancta et uni-23. uersalis sexta synodus Constantinopolim ducentorum octoginta et nouem sanctorum patrum preceptione pii principis Constantini. 15

Anno uero imperii sui tertio decimo reppulit Constantinus ab imperio fratres suos Heraclium et Tyberium et solus regnauit cum Tiberio filio suo.

Anno imperii Constantini quarto decimo Mucthar mendax, dum tyrannidem exercuisset, optinuit Persidem. Uocabat autem seipsum 20 prophetam et conturbati sunt Arabes.

Anno imperii Constantini quinto decimo Arabum princeps Maruham (f) anno uno prefectus est. Siquidem defuncto Azid (g) turc. 236 bati Arabes Etheri (h) exsurrexerunt constituentes du cem sibi Habdallan (i) quendam filium Zubeir (k). Et congregati Fenices et 25 Palestini Damascum ueniunt, sed et usque Gabathan (1) et Asan amiram Palestine, dantque manus dextras Marhuan (m) et sistunt

<sup>(</sup>a) An. octoaginta, così appresso. (b) V uoluntatu³tu³ abr. il secondo tu³ tam ipse (ma il tam fu agg. dagli edit., in O manca). (d) An. per idem (ma il per fu agg. dagli edit., manca in O). (e) V azid corr. da V² gizid (f) Corr. da V² (i) V<sup>2</sup> habdalla<sup>n</sup> marhuan, così appresso. (g) Corr. da V² gizid (h) An. Aetherii tutto su ras, forse di abdellam An. Abdelan (k) Su ras. ir, forse di r, così a p. 157, r. 4 e p. 159, r. 6. An. Zuber (1) V gabithan con un'a romana sulla i, senza rasura. An. Gabithan (m) Su ras. d'a. i. huan forse di suham An. Marshuam

<sup>16-16 (</sup>p. 157). Anno - eius] Id. zione cronologica sul concilio contro i p. 228, r. 13 - p. 229, r. 5, om. i so-Monoteliti, dopo, p. 229, r. 5 - p. 230, liti anni, avanti, e una lunga disquisi-

eum ducem. Qui amire amministratione (a) fungitur mensibus nouem. Et (b) mortuo Abdilmelic (c) filio (d) ipsius suscepit principatum, cum amiras fuisset annis biginti et uno atque dimidio, aggrediturque tyrannos (e) et interfecit (f) Abdellan (g) filium Zubeir nec 5 non et Dadachum.

Anno imperii Constantini sexto decimo facta est fames atque 24. mortalitas magna in Syna (h) gentemque Abimelech (i) optinuit. Cumque Mardaite partibus incumberent Libani et pestilentia teneretur (k) et fames, idem Abimelech pacem que a Muhauia fuerat quesita petiuit, missis ad imperatorem legatis eademque trecenta sexaginta quinque millia numismatum (l) auri preuere pollicitus et illos trecentos sexaginta quinque seruos parique modo nobiles totidem equos.

Anno imperii sui septimo decimo requieuit pius imperator 15 Constantinus, cum imperasset annis decem et septem, et imperauit Iustinianus filius eius.

Anno ab incarnatione Domini sexcentesimo septuagesimo octauo 25. Iustinianus Romanis imperat, Arabibus Abimelech principatur, qui prefuit his anni (m) biginti duobus. Hoc autem anno mittit Abimelech ad Iustinianum confirmare pacem et conuenit inter eos huiuscemodi pax, ut scilicet imperator deponeret Mardaitarum agmen a Libano et prohiberet incursiones eorum et Abimelech Romanis tribueret per singulos dies numismata mille et equum et seruum et ut haberent commune (n) per equalitatem tributa Cypri et Armenie ac Hiberie. Et direxit imperator Paulum magistrianum (o) ad Abimelech ad confirmandum ea que placita fuerant, et facta est

(a) An. adm(b) An. eo
(c) D'a. i. e tutto su ras. forse di abimelech An. Abimelech (d) An. filius (ma O filio)
(e) Corr. d'a. i. tyrannus
(f) An. interficit
(g) V abdella<sup>3</sup> corr. da V<sup>1</sup> abdellan da V<sup>2</sup> habdallan An. Abdellan (h) Mutata posteriormente la n in ri con un accento sulla seconda gamba della n An. Syria (i) V abimelech raschiato e corr. da V<sup>2</sup> habdilmelic, così sempre.
(k) An. teneret (ma O teneretur)
(l) An. nom- così appresso.
(m) Corr. da V<sup>2</sup> anni<sup>3</sup> An. annis (n) An. in commune (ma l' in om. in O fu agg. dagli edit.)
(o) Corr. da V<sup>2</sup> magistrum

I7-20 (p. 158). Anno - subiugauit] Id. p. 230, r. 11 - p. 231, r. 7, dopo l'anno dalla creazione: « divinae incar- « nationis .DCLXXVIII., anno vero im-

« perii Iustiniani primo Abimelech prin-« cipatur Arabibus, qui &c. », om. dopo «duobus », r. 19, i patriarcati di Costantinopoli e di Antiochia.

20

in scriptis securitas sub testium astipulatione; qui liberaliter honoratus reuersus est. Et mittens imperator assumpsit Mardaitarum duodecim milia Romanica (a) uirtute recisa. Omnes enim que nunc habitantur ab Arabibus in confinibus posite ciuitates a Mopsuestia et usque ad quartam Armeniam infirme et inhabitabiles erant 5 propter impetum Mardaitarum; quibus repressis omnia dira Romania passa est usque in presentem diem.

Eodem anno mittit Abimelech Ziadum (b) fratrem Muhauie in 26. Persidem contra Muchthartem (c) mendacem atque tyrannum et interemptus est Ziadus (d) a Muchtharte. Quo audito Abimelech uenit 10 in Mesopotamiam et tyrannidem patitur a Saido, quem supergressus uerbo Damascum aperire fecit a se preuentam et post hoc fraudolenter (e) occidit (f). Iustinianus autem, cum esset iunior quasi annorum sedecim et sua queque inconsulta (g) disponeret, misit Leontium pretorem in Armeniam cum Romaico potentatu et Sa- 15 racenis illic existentibus interemptis subicit hanc Romanis, similiter et Hiberiam et Albaniam, Bucaniam quoque atque Mediam et sub tributa regionibus actis plurimas pecunias imperatori transmisit. At uero Abimelech his cognitis adit Cercesium et Eupolim (h) subiugauit.

Anno imperii Iustiniani secundo facta est fames in Syria, qua 27. de re multi Romaniam sunt ingressi. Et ueniens imperator in Armeniam illic suscepit Mardaitas qui in Libano fuerant, eneo muro destructo. Destruxit autem et pacem cum Uulgaribus fixam perturbans typos, qui a patre proprio sunt ordinabiliter facti, et 25 iubet transire in Thracem equestres militias uolens tam Uulgares quam Sclauinias predari.

Anno imperii sui tertio mouit exercitus Iustinianus contra Sclauiniam et Uulgariam. Et Uulgares quidem ad presens sibi occurrentes impulit. Exurgens autem usque Thessalonicen copiosas 30

<sup>(</sup>a) An. Romaica (ma C romanica) (b) Corr. da V<sup>2</sup> ziphien (c) An. Muchtartcosì appresso (ma CP Mucthart-) (d) Corr. da V2 ziphien (e) Corr. d'a. i. -du-An. -du- (f) An. occidit eum (g) An. inconsulte (ma O -ta) (h) An. Theupolim

<sup>21-10 (</sup>p. 159). Anno - totam] Id. «habetur antistes, qui septem annis p. 231, rr. 8-26, che però dopo « se- « throno Constantinopolitano praese-« cundo », r. 21, continua: « Paulus « dit, factaque est fames &c. ».

multitudines Sclauinorum (a) partim bello percepit, partim, cum ad se confluerent, in partibus Obsequii, cum per Auidum (b) transfretasset, constituit. Dum autem reuerteretur in itinere prepelldi- c. 237 tus a Uulgaribus in arto clausure cum cede proprii populi et uulneratione multa uix remeare preualuit.

Eodem anno et Habdellan (c) Zubeir (d) Musabum fratrem suum mittit contra Muctar et inito Marte cum eo uertitur Muctar et fugit in Syriam, quem preoccupans interfecit. Porro Abimelech militat contra Musafum (e) et uictum occidit et subiugauit Persidem totam.

Anno uero imperii Iustiniani quarto misit Abimelech contra 28. Zubeir (f) Chagan (g) in Macca et occidit eum ibidem Chagan et subdita regione Chaian (h) adversante sibi concremauit domum idoli eius una cum idolo culture ipsorum. Quam ob causam ille Chaian pretorem Persidis promouit et subacta est Abimelech tam Persidis regio et Mesopotamie quam Armenia magna Ethrii (i) ac per id intestina eorum bella quieuerunt.

Anno imperii Iustiniani quinto finem habuit et liberatus est ab omni bello Arabum principatus, et pacem (k) potitus est Abimelech, 20 cunctis sibi subactis.

Anno imperii sui sexto Iustinianus pacem quam ad Abimelech 29. habuit ex amentia dissoluit. Et omni (1) Cypriorum insula et (m) populum irrationabiliter uoluit transmigrare; characterem, qui missus ab Abimelech fuerat, cum nouiter uisus esset et numquam antea factus, non amisit (n). Multitudo uero Cypriorum, dum transmeare niteretur, submersa est et ex langore (o) periebat (p), reliqui vero in Cyprum reuersi sunt. Et auditis his Abimelech satanice simulatus rogabat, ne pax solueretur, sed susciperet monetam suam, cum Arabes non susciperent Romanorum incisionem in suis num-

<sup>(</sup>a) An. Sclavorum (b) An. Abydum (c) Su ras. di abdelas come ha An. (d) An. Zuber (e) Corr. d'a. i. musabum An. Musarum (f) Qui ir non è più su ras. An. Zubehir (g) Corr. d'a. i. chaian, così appresso. An. Chagan (h) Qui così V An. Chagan, così appresso. (i) Su ras. hrii (k) An. pace (l) et omni] An. etenim (m) insula et] An. insulae (ma C insula et P insula e) (n) An. adm- (o) An. languore (p) An. peribat (ma O periebat)

II-II (p. 161). Anno - depopulaban- om. gli anni dalla creazione e della tur] Id. p. 231, r. 28 - p. 233, r. 17, incarnazione.

mis. Uerum dato pondere auri (2) puri (b) ait: « Nullum Romanis « damnum efficietur ex eo quod Arabes noua cuderent ». At ille precem ex timore arbitratus effectam non perpendit, quod studium eorum esset, ut Mardaitarum solum compesceret primum incursus et ita per putatiue rationis obtentum pacem dissolueret; 5 quod et factum est. Et misit Abimelech ad edificandum templum Machan et uoluit auferre columnas sancte Gethsemanis. Et rogauerunt eum Sergius quidam, uir christianissimus, qui erat generalis Mansur logotheta et ualde familiaris eidem Abimelech, atque Patricius, socius eius, Christianis qui erant in Palestina prepositus, qui cognominabatur Clausus, postulantes ne fieret hoc, sed per supplicationes sua (c) persuaderet Iustiniano mittendi sibi alias pro eis; quod (d) et factum est.

Anno imperii sui Iustinianus septimo elegit ex Clauis (e), qui 30. se iuuente migrauerant, milites triginta milia et armatis eis cogno- 15 minauit illos populum acceptabilem principemque in eis Nebulum nomine statuit. Fisus autem in illis scripsit Arabibus non se permansurum in pace que scripto conuenerat. Et assumpto populo acceptabili et cunctis equestribus militiis abiit Sebastopolim mari-Arabes autem dissimulantes et pacem soluere minime 20 proponentes, sed imperatorio excessu atque procacia (f) hoc agendi uiolentiam patientes, armati et ipsi ueniunt Sebastopolim protestantes, ne imperator que inuicem cum iuramentis consono pacto placita fuerant, solueret, alioquin Deus uindex et iudex culparum foret. Sane cum imperator nec auditu ipso huiuscemodi uerba percipere 25 pateretur, illi pacis et uerbi scriptum soluentes et in excelsa hasta pro uexillo (g) precedendi gratia suspendentes contra Romanos impetu irruunt Muhammad (h) ducem habentes bellumque taliter inierunt. Et prius quidem superati sunt Arabes. Suggerens interea Muhammad auxilianti Romanis Sclaucri (i) duci mittit ei marsuppium nu- 30 mismatibus (k) plenum multisque repromissionibus hunc seducens persuadet ad se fugere cum biginti milibus Sclauorum; et sic fu-

<sup>(</sup>a) Agg. d'a. i. nell'interl. (b) An. non ha puri (c) V sua corr. d'a. i. sua³ (d) qd su ras. di qd? con sopra un ² segno d'interrogazione. (e) V ex|clauis An. ex Sclavis (ma C ex clavis) (f) Su ras. d'a. i. l'a finale. (g) V uex|illo corr. da V² bexil|lo (h) V² muha³mad tutto su ras., così ai rr. 29-30 e p. 161, r. 14 &c. An. Muamed (i) An. Sclavorum (k) An. nom-

gam Quiritibus acquisiuit. Tunc imperator occidit horum residuis (a) una cum liberis et uxoribus trans precipitii locum, Leucatium (b) dictum, qui maritimus erat iuxta Nicomediensem positus sinum.

Anno imperii Iustiniani octabo || Sabbatis, patricius Armenie, 31. comperta superatione Romanorum, Armeniam Arabibus tradidit, et subiecta est eis interior Persis, que dicitur Cherasa (c). Et oritur ibidem insidiator nomine Sabinus qui multos Arabum interfecit, sed et ipsum chaianum propene (d) modis omnibus in amne necauit.

10 Ex tunc ergo peramplius Agareni (e) temerarii facti Romaniam depopulabantur.

Anno uero imperii Iustiniani nono defectio est solis effecta hora diei tertia, ita ut quedam clare stelle parerent. Et exercitum mouit Muhammad contra Romaniam habens secum profugos Sclauos utpote expertes Romanie et multos duxit captiuos.

Porro Iustinianus diligentiam circa palatii habens negotia con- 32. struxit triclinium quod Iustiniani uocatur. Constituitque Stephanum Persam, saccellarium suum et spadonum primum, dominum et arbitrem, nimis insidiantem sanguini atque crudelem, qui inmisericorditer (f) exteriores quosque uerberare sed et lapidare tam ipsos quam horum prelatos penitus non cessabat. Cumque imperator quadam die profectus fuisset, presumpsit agrestis bestia illa et matrem quoque ipsius Anastasiam Augustam habens (g) more pueri flagellare. In his autem et (h) omnem ciuilem copiam multis malis ostensis exosum fecit cunctis imperatorem.

Similiter et in generalis logothesii rebus constituit monachum 33. quendam, Theodotum nomine, qui primo inclausus fuerat in Thracensibus (i) angusti partibus, sed et ipsum seuissimum et crudelem nimium existentem, qui plurimos reipublice principes et illustres 30 uiros non tantum ex ordinatoribus sed et ex urbis habitatoribus

<sup>(</sup>a) An. residuos (ma O residuis) (b) D'a. i. su ras. ti (c) An. Chorasa (ma C Chaerasa) (d) pp°ene agg. l' o da  $V^2$  An. prope (ma O propene) (e) V sagareni (come CP di An.) abr. s (f) An. imm- (g) An. habenis (h) An. et in (i) V thrace $^3$ sibus corr. da  $V^I$  thracensibus

I2-31 (p. 163). Anno - laudauerunt] gli anni soliti e dopo « nono », r. 12, Id. p. 233, r. 19 - p. 235, r. 25, om. gli anni del vescovo di Costantinopoli.

frustra et in uanum ac inexcusabiliter exactiones et functiones ex proscriptione exsoluere (a) faciens funibusque hos suspendens palearum fumo afficiebat. Insuper et prefectus imperatoria iussione plurimos uiros carceribus trudens per aliquot annos seruari mandauit. Hec omnia crescere fecerunt odium populi circa impera- 5 torem.

Preterea imperator exigebat a Callinico patriarcha orationem faciendi, ut destrueret ecclesiam Sancte Dei Genitricis, que Metropolite dicebatur, iuxta palatium sitam, uolens in loco sistere phialam et uases construere uulgi Benetorum, ut illic imperatorem 10 susciperent. At uero patriarcha dicebat: « Orationem quidem ad « statuendam ecclesiam habemus, in destructionem uero ecclesie « non suscepimus ». Cogente autem eum imperatore et omnimodis exigente orationem (b) dixit patriarcha (c): « Gloria Deo qui iugiter « sustinens patitur nunc et semper et in secula seculorum: amen ». 15 Quo audito destruxerunt ecclesiam et fecerunt phialam. Porro iam dictam ecclesiam Metropolite fecerunt apud Petrin.

35. Anno imperii Iustiniani decimo aciem direxit Muhammad aduersus quartam Armeniam et captiuatis multis reuersus est.

Eodem quoque anno (d) Iustinianus ab imperio pulsus est hoc 20 modo. Iussit Stephano patricio et pretori, cognomento Rusio, noctu interficere uulgus Constantinopolitanum a patriarcha inchoaturo. Leontius uero patricius et quondam magister militum orientalium, qui in bellis sepe probabiliter gesserat et tres in custodia transegerat annos, accusatus extimplo reuocatus et pretor Helladis 25 promotus est. Iussus autem est in tres immitti dromones eademque die ab urbe moueri. Nocte uero penes Iulianesium portum Sophie, iuxta ea que dicuntur Mauri situm, ad iter agendum ab urbe motus statione fixa ualedicebat amicis qui ad se ueniebant. Inter quos ad eum uenere germani quoque sodales eius, Paulus 30 scilicet monachus Callistrati, qui et astronomus, et Gregorius Cappadox, qui et clusuriarces (e) extiterat, deinde monachus factus et hegumenus (f) Flori, qui in custodia frequentius illum uisitantes af-

<sup>(</sup>a) An. exolvere (b) V et orationem abr. et An. et orationem (c) V in marg. Oratio pro aula dei destruenda (d) V om. anno agg. da  $V^I$  nell' interl. (e) Corr. da  $V^2$  -ches An. -ches (f) An. eg-  $(ma \ O \ heg-)$ 

firmabant eum imperatorem Romanorum futurum. At uero Leontius dixit ad eos: « Uos certum in custodia super imperio me feci« stis, et nunc uita mea in malis finitur, postmodum quippe meam
« ero per singulas horas prestolans mortem ». Qui dixerunt:

5 « Ipse || ne pigriteris, et hoc protinus adimpletur. Audi nos tan- c. 239
« tum et sequere nos ».

Et assumptis Leontius hominibus suis et armis, quotquot ha- 36. buit, ascendit in pretorium silentio multo, et pulsantes portam imperatorem uenisse fingebant ad disponendos quosdam qui illic esse Cumque nuntiatum fuisset hoc prefecto qui tunc 10 noscerentur. erat et ille concito (a) uenisset et portas aperuisset, capitur a Leontio et alapis cesus ligatur manus et pedes. Ingressus autem Leontius et carceribus reseratis solutisque uiris retrusis multis et fortibus qui a sex et octo annis in uinculis fuerant, quorum plures milites 15 erant, hos armauit et in forum exiuit cum eis clamans: « Quotquot « Christiani, ad Sanctam Sophiam ». Et mittens per omnem regionem uoce sua clamare cepit (b). Multitudo uero ciuitatis tumultuata celeriter ad luterem ecclesie congregata est. Ipse uero una cum duobus monachis amicis suis et quibusdam ex clarioribus uiris qui 20 e custodia sunt egressi patriarchium ascendit ad patriarcham. ueniens autem et ipsum propter illa que iussa sunt patricio Stephano Rufo turbatum persuadet ei descendere ad luterem et clamare sic: « Hec dies quam fecit Dominus ». Uniuersa(c) multitudo leuauerunt uocem: « Effodiantur ossa Iustiniani ». Et ita in 25 Yppodromium (d) omnis cucurrit populus.

Cumque dies facta fuisset, educunt Iustinianum in Yppodromium, nasoque ipsius et lingua recisa exulem faciunt apud Cersonam (e). Porro comprehensum turba Theodotum monachum et
generalem logothetam atque Stephanum saccellarium Persam funibusque retrorsum hos ligatos trahunt per mediam plateam et ad Taurum (f) deductos incenderunt et ita Leontium imperatorem laudauerunt.

## (EXPLICIT LIBER .XXI.

(a) An. -te (b) An. praec- (c) An. universa vero (d) An. hipp- sempre. (e) An. Cher- (ma O Cer-) (f) An. bovem Teof. εἰς τὸν Βοῦν e nè C nè P di An. ha Taurum 32-1 (p. 164). Explicit – XXII] L.

Iς

## INCIPIT LIBER .XXII.)

Anno ab incarnatione Domini sexcentesimo octogesimo septimo Leontius imperat Romanis. Igitur cum regnare cepisset, undique pacifice mansit tribusque annis imperium rexit.

Anno imperii Leontii secundo mouit exercitum Senalidus in 5 Romaniam et multis ductis captiuis reuersus est, seditioneque Sergius concitata patricius Lazice hanc Arabibus subdidit.

Anno uero imperii Leontii tertio acie Arabes in Africam mota hanc optinuerunt et ex proprio exercitu taxatos in ea quosdam constituerunt. Quibus compertis Leontius mittit Iohannem patricium 10 uirum idoneum cum omnibus Romaicis classibus. Qui cum Karthaginem peruenisset et bello catenam portus eius aperuisset inimicosque in fugam uertisset, hos uiriliter insecutus uniuersa liberauit Africe castra relictisque propriis obseruatoribus hec imperatori suggessit ibidemque hiemauit iussionem prestolatus ab eo.

At uero protosymbolus [his] (a) compertis copiosum et potentiorem aduersus eos stolum transmittit et predictum Iohannem cum stolo ipsius bello a portu depellit et exterius hostiliter castrametatus Predictus uero Iohannes ad Romaniam repedauit maiorem uirtutem ab imperatore accipere uolens et uenit usque ad Cretam 20 principem aditurus. Exercitus autem per maiores suos ad imperatorem ascendere nolens, optinuerat enim eos timor atque con-

(a) In V manca his confuso dall'orecchio dello scriba colla finale della parola precedente.

2-20 (p. 165). Anno ab incarnatione - facere misit] ANAST. p. 235, r. 26 - p. 236, r. 29, om. l'anno del mondo e trasportato qui a principio del libro e dell'impero di Leonzio l'anno dell'incarnazione (e perciò mutato da DCXC in « sexcentesimo octo-« gesimo septimo ») che in Anast. seguono dopo «subdidit», r. 7, e sostituito «Leontius imperat Romanis. «Igitur» a «anno imperii sui primo « Leontius ».

fusio, ad consilium sese nequissimum contulit, et huic maledixerunt elegentes (a) imperatorem Apsimarum, drongarium Cybyoretorum (b) apud Curiositas habitum, hunc Tyberium (c) nominantes. Itaque Leontio apud Constantinopolim posito et Neoresium portum emundante, bumbonis pestis urbi incubuit et in quattuor mensibus multitudinem plebis consumpsit. Uenit autem Absimarus (d) una cum stolo qui secum erat et applicuit ex aduerso ciuitatis in Syces.

Per aliquantum sane temporis ciuitate prodere nolente Leontium, 3. proditio facta est per singularem murum Blachernarum a principibus exteris, quibus claues terreni muri cum horri||bili iureiurando c. 240 credite fuerant. Isti namque per insidias tradiderunt urbem. Porro ingressi dassium (e) milites ciuium domos denudauerunt in his habitantes. At vero Apsimarus Leontii (f) quidem naso reciso in monasterio Dalmati sub custodia fore precepit. Principes autem 15 et amicos eius utpote commorientes ei cesos atque proscriptione damnatos exilio relegauit. Heracliumque, germanum fratrem suum, ut uirum uehementer idoneum singularem pretorem omnium exteriorum equestrium exercituum promotum in partes Cappadocie ac Clusurarum discurrere contraque hostes curam et dispositionem 20 facere misit.

Anno ab incarnatione Domini sexcentesimo nonagesimo primo 4. Absimarus Romanorum imperator creatus, qui septem circiter imperauit annis. Tumultuatus est Abderahman (g) in Perside et dominatus ei persecutus est ab ipsa Chaian (h).

Anno imperii Absimari secundo Romani per Syriam peragrantes et uenientes usque Samosatum et depredantes circumquaque regionem multos occiderunt, milia uidelicet Arabum, ut ferunt, ducenta, plurimisque spoliis sumptis et captiuatione Arabum multa reuersi sunt, timore magno in eos patrato.

<sup>(</sup>a) An. eligentes (b) An. Cybyraeotorum (ma CP Cybioretorum) (c) An. Tiberium (d) An. Aps-sempre (ma CP Abs-quasi sempre). (e) An. classium (ma C dassium, prese cl per d) (f) V leontius corr. per abr. leontii An. Leontium (ma CP Leontius) (g) V abderahman corr. da V² habdarracmen An. Abderachman (h) An. Chagan

<sup>21-9 (</sup>p. 168). Anno ab incarnatione - tetendit] Id. p. 236, r. 30 - p. 238, « vero imperii Apsimari primo, qui ser. 36, omesso l'anno del mondo: « divi« ptem &c. », r. 22.

Anno imperii Absimari tertio exercitum mouit Habdalla (a) in Romaniam et expugnans Tarantum nihilque proficiens rediit ac edificauit Mopsuestiam et posuit in ea custodes.

Anno imperii Absimari quarto Baanes, cognomento Eptademon, quartam Armeniam Arabibus subdidit. Absimarus (b) uero Philip- 5 picum filium Nicefori (c) patricii in Cephaloniam (d) exulem misit ut imperandi somnio (e) uenundatum. Asserebat enim se in somnis (f) uidisse quod caput suum obumbraretur ab aquila. Quibus imperator auditis hunc protinus exilio relegauit.

- Anno imperii Absimari quinto seditionem concitauerunt principes Armenie contra Saracenos et eos qui erant in Armenia peremerunt et iterum ad Apsimarum mittunt et Romanos in regionem suam adducunt. Porro Muhammad acie aduersus eos directa multos occidit et Armeniam Saracenis summittit optimatesque Armeniorum coaceruatos in uno loco uiuentes incendit. Per 15 idem uero tempus exercitum mouit Azar in Ciliciam cum decem milibus; cui cum obuius occurrisset Heraclius frater imperatoris, plurimos eorum occidit, residuos uero uinctos imperatori transmisit.
- 6. Anno imperii Apsimari sexto Azidus Cunei aciem contra Ciliciam mouit, expugnansque Sisui castrum (g) Heraclius imperatoris frater optinuit et bellum in eum aggressus Arabum duodecim milia necat. Interea Iustinianus cum penes Cersonam (h) degeret et se iterum imperaturum contionatus denuntiaret, accole locorum eorundem discrimen ex imperio prouenire metuentes consiliati sunt 25 hunc interficere uel certe imperatori transmittere. Ipse uero cum id sensisset, potuit effugere (i) et Daras adiens Chazarorum se poposcit caiani (k) optutibus presentari. Qui cum rei circumstantiam didicisset, suscepit eum cum honore ingenti et (l) tradidit illi in uxorem Theodoram germanam sororem suam. Post modicum 30 uero temporis prece oblata chaiano descendit in Phenagoriam et illic degebat cum Theodora. His auditis Apsimarus mittit ad

<sup>(</sup>a) Così  $V^2$  su ras. di abdelas (come ha An.). (b) V apsimarus corr. da  $V^I$  abs(c) An. Nicephori (d) La o su ras. An. Cephalleniam (e) imperandi somnio] imperandis  $omin^\circ$ , di mano  $V^2$  omits su ras. di o (f) An. somnio (g)  $V^2$  dopo castrum agg. nell'interl. qd (h) An. Chers- (ma O Cers-) (i) potuit effugere abr. e corr. da  $V^2$  fugiens (k)  $V^2$  cha- su asters. di c An. chaiani (l) Agg. da  $V^2$  in fin di rigo.

chaianum promittens ei preuere munera multa si Iustinianum sibi dumtaxat uiuum transmitteret, sin autem, saltem (a) caput eius.

Cedens ergo chaianus huiuscemodi petitioni, custodiam ei 7. misit, ne quasi a contribulibus suis insidias pateretur, mandans 5 Patzin (b), qui erat illic in persone sue uice deputatus, et Balgitzin principi Bosphori, ut, cum nuntiatum foret, eundem trucidarent Iustinianum. His autem per seruum chaiani (c) Theodore nuntiatis et Iustiniano patefactis conuocatos iam dictos Papatzin (d) et Balgitzin principes (e) ad colloquendum secreto corda strangulare 10 curauit. Confestimque Theodoram in Chazariam mittit et ipse a Phenagoria clam fugiens in Men descendit et inuenta naui parata ascendit in eam et || nauigans iuxta litora uenit usque (f) ad c. 241 Symbolum iuxta Cersonem (g). Ad quam mittens occulte tulit Barisbacurium et fratrem eius, Saliban quoque ac Stephanum et 15 Moropaulum una cum Theophilo. Qui cum nauigasset cum eis Cersonis Pharum transiuit. Sicque demum transfretantes Necropela seu hostia (h) Danapri et Danistri tempestate facta super salute sua desperati sunt omnes. Miaces (i) uero familiaris homo ipsius dixit ei: « Ecce morimur, domine; uoue Deo pro salute tua, ut, 20 « si Deus imperium tibi tuum reddiderit, in nullum tuorum ulci-« scaris inimicorum ». At ille respondens in furore dixit: « Si « pepercero cuiquam ipsorum, hoc in loco me Deus demergat ». Et sine periculo ab estu illo exiuit et introiuit in Danubium amnem.

Cum autem misisset Stephanum ad Terbellin dominum Uul- 8. garie, ut sibi auxilium prestaret ad optinendum parentale imperium suum, repromisit ei plurima se dona daturum et filiam eius in mulierem accepturum ipsique in cunctis obediturum et concursurum iureiurando pollicitus. Quo ille cum ingenti honore suscepto commouet uniuersum sibi suppositum populum, Uulgarum scilicet, atque proximo anno ad regnantem urbem uenerunt.

Anno imperii Absimari septimo mortuus est Abdilmelic Ara-

<sup>(</sup>a) An. non ha saltem (b) An. Papatzin (c) V chaianu<sup>3</sup> corr. per abr. -ni (d) V papatzin abr. il primo pa (e) V principe corr. d'a. i. principe An. principem

<sup>(</sup>f) uenit usque] V uentusq; da falso udire. (g) An. Chers- sempre. (h) An. ostia

<sup>(</sup>i) An. Myaces

bum princeps et tenuit principatum eius Ulid filius Habdalharem (a). Eodem quoque anno Iustinianus cum ad regiam ciuitatem uenisset una cum Terbeli (b) et subiectis Uulgaribus, castrametatus est ad portam Charsii et usque Blachernas. Et per tres dies alloquentes (c) eos qui erant in urbe conuiciis dehonestabantur (d) ab 5 illis qui eorum saltem nec uerbum admittebant. At uero Iustinianus cum paucis contribulibus bello excepto per aqueductum (e) ingressus et tumultum excitans fodiendo urbem optinuit et post paululum tabernacula in palatio Blachernarum tetendit.

Igitur anno imperii sui primo, id est quo imperium suum Iu- 10 stinianus recepit, multa dona Terbeli tribuens simul et regalia uasa dimisit eum in pace. Ceterum Apsimarus urbe relicta Apolloniadem fugiens adiit (f); insecutionem tamen perpessus apprehenditur et ad Iustinianum deducitur. Porro Heraclius a Thrace uinctus adductus est cum omnibus qui eis opitulabantur, quos in 15 muro omnes suspendio interfecit. Cum autem et ad Mediterranea (g) destinasset, plurimos ex eis inuentos tam actores quam priuatos similiter interemit. Porro Absimarum atque Leontium uinctos catenis per totam urbem pompis fecit dehonestari. Cumque ludi equestres agerentur ipseque in solio resideret, ducti sunt 20 publice tracti et proiecti proni ad pedes eius. Quorum ille colla usque ad solutionem primi brauii calcauit uniuersa pleue clamante: « Super aspidem et basiliscum ascendisti et conculcasti leonem et « draconem ». Et ita hos destinatos in uiuario animantium capitis animaduersione puniuit. Kallinicum (h) uero patriarcham 25 ablatis oculis apud Romam exilio relegauit et pro eo Cyrum, qui in insula fuerat inclausus Amastridis, tamquam eum qui prenuntiauerat sibi priori (i) restitutionem imperii surrogatum (k) prouexit.

(a) Abdilmelic - filius tutto su ras. di mano di V² scrivendo due righi nello spazio di uno. V pare avesse scritto abimelech arabum princeps et tenuit principatum uhalid filius eius come ha An. salvo uhalid che in An. è Uhaled V² agg. Habdalharem che non è in nessun cod. Anastasiano. (b) V terbeli corr. da V² terbelli, così al r. 11 e a p. 169, r. 23. An. Terbelli (c) Abr. s (d) Abr. la seconda n (e) V pqueductum errore d'audizione. (f) An. adit (g) Corr. -nea³ da V² (h) An. Call- (ma O Kall-) (i) An. prioris (k) Corr. da V² subr-

10–13 (p. 169). *Igitur – ipso*] Id. dominio di Giustiniano, del principe p. 239, rr. 5–35, om. coi cinque righi degli Arabi, del vescovo di Costantiche precedono gli anni del ripristinato nopoli.

Innumerabilem quoque multitudinem tam ex ciuili quam ex nilitari catalogo perdidit, multos etiam in saccos missos amara fecit morte necari; alios autem, cum ad prandium uel cenam accubitaret, mox surgebat, partim suspendio, partim incisione perdebat. Et hinc magnus timor obtinuerat (a) omnes. Misit interea classim (b) ad deducendam a Chazaria uxorem suam, et multe suis cum uiris scaphe demerse (c) sunt. Quo audito chaianus significat ei dicens: « O insensate, nonne oportebat te in duabus uel tribus « scaphis accipere mulierem tuam et non tantam occidere multi10 « tudine? (d) An (e) putas quod et hanc arte (f) percipias? Ecce « peperit tibi et filium, mitte ergo et accipe illos ». At ille misso Theofilacto (g) cubiculario duxit Theodoram || et filium eius Tibe- c. 242 rium et coronauit eos, et imperauere simul cum ipso.

Anno imperii Iustiniani secundo Uhalid (h) surripuit (i) eccle- II. siam catholicam Damasci libore pestifero in Christianos habito stimulatus propter minentem (k) tanti pulcritudinem (l) templi et prohibuit scribi grece puplicos logothesii codices, sed in Arabicis annotari sine computo, quoniam impossibile\_est illorum lingua monadem uel dualitatem aut trinitatem aut octo et dimidium aut tria scribi, propter quod et usque hodie sunt cum eis notarii Christiani.

Anno uero imperii sui tertio Iustinianus pacem inter Romanos et Uulgares euertit et equestres militias in Thrace (m) transire faciens classibus constructis contra Uulgares et Terbeli properauit. Cum autem uenisset ad ripam, nauigium quidem ante castrum applicare fecit, equites uero in superioribus campis sine custodia et omni suspicione castrametari precepit. Populo autem sicut ouibus per campos ad legendum feno (n) disperso, uiderunt exploratores Uulgarum uanam Romanorum dispositionem, et coaceruati ut fere (o)

<sup>(</sup>a) An. opt-  $(ma\ P\ obt-)$  (b)  $Corr.\ da\ V^2$  classem (c) An. dim- cosi appresso. (d) V-ne  $corr.\ da\ V^2$  ne<sup>3</sup> An. -nem (e)  $Col\ segno\ dell'$  interrogativo sopra. (f) An. Marte  $(ma\ O\ arte)$  (g) An. -phyl- sempre. (h) V uhalid abr. ha (i)  $Corr.\ da\ V^2$  subr- (k)  $Corr.\ emin-\ da\ V^2$  An. eminentem  $(ma\ O\ min-)$  (l) An. pulchrim)  $Su\ ras$ . thrace An. Thracem (n) An. fenum  $(ma\ C\ P$ -no) (o)  $Su\ ras$ .  $di\ mano\ di\ V^2$  re,  $forse\ era\ ferre\ (come\ hanno\ i\ codd.\ di\ An$ . CP)

<sup>14-23 (</sup>p. 170). Anno – retinuerunt] gli anni del vescovo di Gerusalemme, Id. p. 239, r. 35 – p. 241, r. 5, om. e dopo «Christiani», r. 20, gli anni dopo «secundo», r. 14, la elezione e dalla creazione e dell'incarnazione.

subito irruerunt et uehementer consumpserunt Romaicum ouile, multam predam et equos et arma, exceptis his qui perempti sunt, accipientes. Porro Iustinianus, cum ad castrum fugisset cum his qui euaserant, per tres dies portas clausit (2) et obseratas tenuit uidensque Uulgarum perseuerantiam ipse primus equi sui neruos 5 incidens omnes id ipsum facere iussit. Armis autem bellicis supra murum positis noctu in scaphas ascendens latenter enauigauit et cum confusione peruenit ad urbem.

- Anno imperii Iustiniani quarto exercitum mouit Masalmas ad-12. uersus Tyrannum (b) propter indignationem exercitus una cum Ma- 10 uima (c) per Marinianum occisi, et hanc obsidentes hiemauerunt ibidem. Ad quos mittit imperator duos pretores, Theodorum Carterucan et Theophilactum Salyban (d), cum exercitu et agresti populo rusticam operam daturo ad bellandum eos et insequendum. Ipsi uero ad contentionem in alterutrum uenientes et inordinate 15 in eos congressi uertuntur, et multa milia perierunt et captiui ducti sunt multi. At illi sarcina eorum et escis acceptis obsederunt, quousque ciuitatem ceperunt. Defecerat (e) enim illis esce, ac per hoc recessuri erant. Porro uiri Tyrannenses (f) his uisis desperati acceperunt uerbum indemnitatis sue et exierunt ad eos et 20 derelicta est ciuitas deserta usque in presentem diem. Uerum illi non seruantes uerbum hos in heremum exules transmiserunt et multos ex his seruos retinuerunt.
- 13. Anno uero imperii Iustiniani quinto mouit exercitum Abas contra Romaniam et multis in captiuitatem ductis rediit et cepit 25 edificare Garis in regione Eupoleos.

Anno imperii Iustiniani sexto mouit exercitum Utham aduersus Ciliciam et multa castra uerbo accepit. Proditum autem testeis (g) et Camachum cum adiacentibus sibi locis. Interea Iustinianus stolo copioso armato Maurum patricium misit Cersonem una cum 30 Stephano patricio cognomento Asmicto malorum memoria succensus insidiarumque recordatus contra se a Cersonitensibus et

<sup>(</sup>a) Corr. da V² clausas (b) An. Tyanum (c) An. Maiuma (d) An. Saliban (e) An. defecerant (f) An. Tyanenses (g) An. est eis (ma C aest eis P testeis)

<sup>24-29 (</sup>p. 174). Anno - adulter] Id. anni e dopo « adulter » p. 174, r. 29, p. 241, r. 6 - p. 244, r. 34, om. i soliti la nomina del patriarca Giovanni.

Boosphorianensibus (a) ac reliquis climatibus effectarum; omnes naues, dromones uidelicet, trieres et scaphas, chimeras ac lintres usque ad chelandia, per collationem ab unoquoque habitantium urbem, senatorum scilicet et hergasteriacorum (b) et plebeiorum ac omnis officii, collegit. Quibus missis precepit omnes habitantes in castris illis gladio interficere et neminem uiuificare, tradens eis et Heliam spatarium (c) qui deberet princeps Cersonis constitui.

Qui Cersonem peruenientes, nemine sibi resistente, castra ce- 14. perunt et omnes gladio interfecerunt, exceptis infantibus utpote 10 paruulis his parcentes et sibi hos in seruitium reseruantes. dunum autem principem Chersonis qui ut ex persona chaiani erat et Zoelum (d) qui ex line||a et genere primus ciuium habebat (e) at- c. 243 que alios quadraginta illustres seu primores Cersonis una cum familia ipsorum uinctos ad imperatorem miserunt. Alios uero septem 15 ex primoribus Cersonis in ueribus (f) ligneis igni applicantes assa-Alios etiam biginti post tergum horum brachiis uinctis ad lora nauis alligantes et lapidibus hanc implentes in profundum miserunt. His autem Iustinianus compertis super salute puerorum seuiens iussit eos ad se quantocius aduenire. Cum autem 20 stolus mense octuber (g) motus et in pelago preoccupatus esset in astri ortu quod Taurura dicitur, pene totus demersus est. numerata sunt eorum qui naufragio periere milia septuaginta tria. At uero Iustinianus his agnitis non est tristatus, quin potius gaudio repletus, et huiusmodi adhuc uesanie deditus clamore magno 25 minitans iterum alium stolum mittit (h) et arari atque ad pauimentum illidi uniuersos usque ad mingentem ad parietem iussit.

Audierunt hec qui erant ex castris illis et sese munierunt coactique contra imperatorem sapere miserunt ad chaianum in Chazariam petentes populum ad custodiam sui. Uerum inter hec 30 erigitur et Helias spatarius et Bardanes exul qui tunc fuerat a Cephalenia (i) reuocatus eratque cum classi apud Cersonem. Porro imperator his cognitis misit cum paucis dromonibus Georgium

<sup>(</sup>a) Abr. la prima o (b) An. erg- (ma C herg-) (c) Corr. da V² spathar-An. spathar- (ma P spatar-), così al r. 30 e a p. 172, r. 18 &c. (d) An. Zohelum (e) An. habebatur (f) An. verubus (ma O veribus) (g) An. Octobrio (P Octubrio) (h) Abr. la t finale. (i) Corr. d'a. i. cephalonia An. Cephallenia

patricium, cognomento Syrum, et generalem logothetam et Iohannem prefectum atque Christoforum turmarchen Thracesiensium cum trecentis armatis, tradens eis Tudunum ac Zeholum (2) qui deberent Cersoni restitui secundum quod antea fuerant, ad rationem reddendam chaiano per apocrisarium (b) ducendosque ad se Heliam 5 atque Bardanium. Quibus transmeantibus in Cersonem his Cersonite rationem reddere dedignati sunt. In crastinum uero solos hos ciues ingredi exhortati portas clauserunt et generalem quidem logothetam una cum prefecto gladio trucidarunt. Tudunum uero cum Zohelo et iam dicto turmacha una cum trecentis militibus 10 Chazaris tradiderunt et ad chaianum mittere curauerunt. Tuduno autem in itinere mortuo, Chazari in susceptionem eius occiderunt turmachen una cum (c) trecentis militibus. Tunc hi qui Cersonis erant ceterorumque castrorum Iustiniano quidem mala imprecati sunt, Bardanium uero Philippicum qui illic fuerat exilio relegatus 15 etiam ut (d) imperatorem laudibus extulerunt.

His compertis Iustinianus et peramplius insaniens filios quidem 16. Helie spatarii in matris sinu peremit. Hanc autem coegit coniungi proprio coco qui erat genere Indus. Sicque alio nauigio constructo Maurum patricium Besum dirigit, traditis ei ad ciuitatum 20 expugnationem machinis et ariete omnique ad urbis exterminium instrumento, mandans illi muros quidem Cersonis omnemque urbem ad terram prosternere, nullam uero animam ex ipsa uiuificare crebriusque que se (e) agerentur suggestionibus intimare. Hoc (f) autem transmeante perque arietem turrem que dicebatur Centina- 25 risia, simul et proximam eius Syagrum uocatam deponente Chazarisque peruenientibus facte sunt indutie belli. Bardanius autem fugiens ad chaianum pergebat. Cum uero inefficax stolus effectus ad imperatorem remeare minus auderet, Iustinianum quidem execrati sunt, Bardanium (g) autem ut imperatorem et ipsi laudibus ex- 30 Preterea petierunt a chaiano ut daret sibi Philippicum. Porro chaiano uerbum ab illis exigente, ne proderetur ab eis et

<sup>(</sup>a) Corr. da V² zoelum An. Zohelum (ma P zeholum) (b) An. apocrisiarium (ma C apocrisarium) (c) V om. cum (come P di An.) agg. da V² nell'interl. (d) Agg. nell'interl. l'ut (e) An. a se (ma P om. a) (f) V Hoc corr. Hic (g) V Bardcorr. bard-

deferretur ei per unumquemque uirum numisma unum, illi protinus his datis acceperunt Philippicum imperatorem.

Cum autem classis moraretur (a) et suggestio nulla ueniret, 17. sensit Iustinianus causam, sumptisque secum his qui erant Obsicii (b) 5 et parte Thracesensium (c) ascendit usque Sinopen ad discenda que Cersone fuerant gesta. Cumque intueretur ulteriores partes uidet classim ad urbem uela mouentem frendensque ut leo et ipse ad urbem reuersurus im petum demonstrauit. Uerum Philippico pre- c. 244 ueniente, ipse ad Damastrym ueniens castrametatus est. 10 Philippicus continuo mittit contra Tyberium quidem Maurum patricium Iohanne spathario (d) cognomento Strutho, Heliam uero similiter cum incursione militari contra Iustinianum in Damastryn, iterumque alium contra Barisbacurium qui fuga fuerat usus. Et Maurus quidem una cum indicto (e) Strutho, cum ad Blachernas 15 abiisset, inuenit Tyberium altera tenentem manu columellam sancte mense Dei genitricis altaris et altera pretiosa ligna et in collo phylacta, extra tribunal autem residentem Anastasiam patris eius matrem, que (f) Mauri pedibus prouoluta flagitabat, ne suus occideretur nepos Tiberius utpote qui nihil gesserit prauum. Cumque illa 20 pedes huius teneret et cum lacrimis supplicaret, ingressus est Struthus intra tribunal, ui arripuit illum et pretiosa quidem ab eo ligna sublata supra mensam posuit, phylacta uero in collo suo suspendit. Puero autem foras educto et dispoliato supraque limen expanso, guttur eius instar ouis secarunt et hunc in templo Sanctorum 25 Anargyrorum, quod Pauline uocatur, sepeliri mandarunt. prehensus uero preterea et Basbacurius, primus patricius et comes Obsequii, interemptus est.

Porro Helia una cum eo qui secum erat (g) ascendentem (h) in 18.

Damastryn et ad sermones cum eo qui illic erat exercitu ueniente
30 uerbumque impunitatis populo qui erat cum Iustiniano preuente,
sequestrati sunt uniuersi et discesserunt a Iustiniano solum hunc
deserentes et ad partes Philippici confluentes. Tunc predictus (i)
Helias spatarius furore currens, collo eius apprehenso, pugione quo

<sup>(</sup>a) La a su ras. di e (b) An. Ops- (ma O obs-) (c) An. -sien- (d)  $V^2$  corregge et iohanne spatharium An. cum Iohanne spathario (e) An. iamdicto (f)  $V^2$  que<sup>3</sup> abr. <sup>3</sup> (g)  $V^2$  co<sup>3</sup> q. s. era<sup>a</sup>t (h) An. -dente (ma O -dentem) (i) D'a. i. su ras. tus

[LIE. XXII,

erat accinctus amputauit caput ipsius et per Romanum spatarium ad Philippicum misit. At uero Philippicus per eundem spatarium hoc ad Occidentales partes usque Romam transmisit. Preterea, priusquam imperaret, erat quidam inclausus in monasterio Kallistrati (a) preuisor et hereticus, qui ascendenti ad se Philippico dixit: 5 « Imperium est tibi repositum ». At ille turbatus est. Et ait inclausus: « Si Deus iubet, tu quamobrem contradicis? Hoc autem « dico tibi, quia sexta synodus male facta est. Si ergo imperaueris, « hanc proice, et efficietur imperium tibi forte atque longeuum ». Qui cum iuramento spopondit ei se hoc facturum. Cum autem 10 Leontius Iustiniano successisset, ascendit Philippicus ad inclausum, qui dicit ei: « Ne festines; fiet tibi ». Cumque et Apsimarus imperasset, rursus ascendit ad eum. Cui ille iterum ait: « Ne « acceleres, illud enim prestolatur te ».

Porro cum Philippicus hoc quibusdam amicis suis fidenter fuisset 15 19. confessus, ab eis Absimaro nuntiatum est, qui cesum et tonsum atque ferreis uinculis alligatum hunc in Cephaleniam (b) exulem misit. Cum autem Iustinianus imperium suscepisset, reuocauit eum et, cum regnaret, fecit pseudosynodum episcoporum iuxta pseudomonachi et inclausi sermonem et abiecit sanctam et uniuersalem sextam syno- 20 dum. Eodemque anno (c) uanus oculorum cecitatem incurrit, quique, cum in multa positus securitate in regalibus degeret multitudinemque pecuniarum et splendidissimarum substantiarum illic ex multis retro temporibus ab his qui antea imperauerant ex proscriptionibus et diuersis occasionibus maximeque a predicto Iustiniano collecta- 25 rum inuenisset, hec frustra et incassum ac sine dolore dispersit. Et in disputationibus quidem suis rationabilis et prudens estimabatur, in actibus autem inhoneste ac indigne uitam consumans improbabilis ubique demonstrabatur. Erat autem hereticus et adulter.

20. Anno ab incarnatione Domini septingentesimo quarto Romanis 30

(a) An. Call- (b) Corr. -lo- da  $V^2$  An. Cephalleniam (c) V an no corr. da  $V^2$  anno | ille agg. ille su ras. di no

30-7 (p. 176). Anno – apud Thesalonicen] Id. p. 244, r. 37 – p. 246, r. 7, om. le notizie sui patriarcati di Costantinopoli e di Gerusalemme dopo

« annis », p. 175, r. 2, e l'anno del mondo: « divinae incarnationis anno « .DCCIII., imperat Romanis Philip- « picus &c. ».

imperat Philippicus qui regnauit annis duobus. Arabibus preest Uhalid (a), qui ducatum nouem tenuit annis. Anno igitur imperii sui Philippicus primo Armenios de terra sua pellens in (b) Armenia quarta et Melitene habitare coegit. Porro non preualuit seuius 5 moueri contra sanctam et u||niuersalem sextam synodum subuertere c. 245 studens diuina que ab eo (c) roborata sunt dogmata. Repperit autem sui sensus Iohannem, quem episcopum Constantinopoleos fecit, deposito Cyro presule huius quem et exilio relegauit in monasterio Choras, Nicolaumque a diacono caucum effectum, qui, cum 10 medicinali esset disciplina sophista, tunc questor erat, Agelpidium (d) diaconum magne ecelesie atque Antiochum cartophilacem (e) et alios morum corundem, qui etiam scripto anathematizauere sanctam sextam synodum. Interea Uulgares per Philea clam in angustum incidentes et magna cede facta usque ad urbem discurrentes 15 et multos transuehentes nuptiisque opulentis et dapsilibus prandiis cum uario argento ceteroque apparatu repertis usque ad Auream portam discurrentes totaque Thrace prede (f) euacuata illesi cum innumeris pecoribus ad propria sunt reuersi. Similiter et Arabes Misthiam ceperut et alia castra multa preda familiarum plurimarum 20 et pecorum innumerabilium facta.

Anno imperii Philippici secundo mouit exercitum Habas contra 21. Romaniam et accepit Anthiociam (g) Pisidie cum multa preda et reuersus est. Factus autem est et terremotus in Syria.

Biennio uero imperii Philippici in his transeunte circoque nata25 licio (h), cum Prasini uicissent, uisum est imperatori sabbato Pentecostes equitem cum susceptionem (i) ac organis ingredi et lauari in puplico balneo Zeuxippi et cum ciuibus prosapie antique prandere. Cum autem meridie quiesceret repente per Auream portam introiuit Rufus primus stratorum Obsequii cognomento Buramphi (k), et Theodori patricii (l) Myacii, cum taxatis quos habebat in Thrace thematis sui, et festinans in palatium inuenit Philippicum meridie

<sup>(</sup>a) Abr. e corr. da V² ulid, così a p. 176, r. 14. (b) V² et in (c) An. ea (ma O eo) (d) An. ac Helpidium (ma O Agelpidium) (e) An. chartophylpraeda (ma O prede) (g) An. Antiochiam (h) An. natalicio consummato (i) An. ne (ma O -nem) (k) Così anche An., ma Teof. p. 383, rr. g-ιο: ροῦφος, δ πρωτοστράτωρ τοῦ Ὁψικίου, ὑπὸ βουλὴν Γεωργίου, πατρικίου καὶ κόμιτος τοῦ Ὁψικίου, τὸ ἐπίκλην Βουράφου (l) Corr. da V² theodorus patricius

quiescentem et comprehensum eum duxit sursum in oratorium Prasinorum et illic eius oculos eruit nullo sciente. In crastinum autem, id est Pentecoste (a), coaceruato in magna ecclesia populo, coronatus est Artemius primus a secretis, mutato nomine Anastasius. Sabbato uero post Pentecosten oculis priuatus est Theo- 5 dorus Myaces et secundo sabbato id ipsum pertulit Georgius Buramphus, et in exilium missi sunt apud Thesalonicen.

- Anno ab incarnatione Domini septingentesimo sexto Artemius 22. Romanis imperat. Masalmas igitur incursiones aduersus Romaniam mouit et dispoliata Galatia rediit cum preda et spoliis multis. 10 Ast Artemius magistratibus in equestribus militiis idoneis et rationabilibus in rebus ciuilibus ordinatis, iam requiem degebat adeptus. Cumque Arabes contra Romaniam terra marique armarentur, misit imperator principes in Syriam ad Uhalid quasi pro his que ad pacem pertinent locuturos, Danihelem uidelicet inter (b) alios Sino- 15 piten patricium et prefectum urbis, mandans ei (c) diligenter inuestigare de motu eorum et uirtute contra Romaniam construenda. Qui cum abiisset et remeasset, nuntiauit (d) imperatori magnum contra regiam urbem per terram ac mare instrumentum eorum. Tum ille precepit quo unusquisque sumptus usque ad triennii 20 tempus sollicite prepararet. « Qui autem hoc non possederit ab « urbe », inquit, « discedat ». Constituit autem prepositos construentium naues et cepit edificare dromones et dieres igniferas et maximas trieres, et maritimos quidem renouauit muros, similiter autem et terrenos, sistens arcobolistas (e) et mangana in turribus et 25 argumentosas alias machinas et secundum quod possibile sibi erat urbem muniuit frugesque plurimas in regalibus horreis posuit atque munitas sibimed (f) reservauit.
- 23. Anno imperii Artemii, qui et Anastasii, secundo mortuus est

(a) Corr. da  $V^2$  pentecostes (b) Corr. da  $V^2$  ei inter (c) Corr. da  $V^2$  eis (d)  $V^2$  abiissent et remeassent, nuntiaverunt (e) Corr. d'a. i. arcobalistas (f)  $V^2$  An. sibimet

8-29 (p. 178). Anno - fecit] Id. p. 246, r. 8 - p. 248, r. 15, dopo gli anni dalla creazione: « divinae incar- « nationis anno .DCCVI., anno vero im-

« perii Artemii primo incursiones Ma-« salmas adversus &c. », omesso dopo « annis », p. 177, r. 2, la notizia cronologica sul patriarcato di Costantinopoli. Ulid (a) · Arabum dux et Zuleimin filius Habdilmelic in principatu succedit (b) qui tribus prefuit annis.

Eodem quoque anno translatus est a Kizico (e) urbe metropoli Constantinopolim, in quo et commonitorium translationis, quod subinfertur, pronuntiatum est continens ita: « Electione et appro- « ba||tione religiosissimorum presbyterorum (d) et diaconorum et c. 246 « totius uenerabilis cleri sacrique senatus et amici Christi populi « Deo conseruande huius regie urbis, diuina gratia, que semper « infirma curat et ea que sunt (e) adimplet, transtulit Germanum 10 « sanctissimum presulem Cizicenensium (f) metropoleos in episcopum « huius Deo conseruande ac imperatorie ciuitatis. Facta est autem « presens translatio in presentia Michahelis sanctissimi presbyteri (g) « et apocrisarii (h) apostolice Sedis et reliquorum sacerdotum ac « presulum sub Artemio imperatore ».

Alexandria in Phenicem properasset ad incidendum lignamen cypressinum, electis ex proprio stolo uelocibus scaphis misit taxatos ex themate Obsicio (i) et apud Hrodum (k) omnes colligi iussit preposuitque pretorem eis (l) et caput Iohannem magne ministrum ecclesie, qui dicebatur papa Iohannacis quique generalis erat tunc logotheta. Is ergo cum Hrodum adiisset et nauigia conuenisset (m), alloquebatur principes super munitione (n) ac itinere ipsorum in Phenicen (o) ad incidendum (p) lignamen et preparationem que inueniretur Agarenorum. Cumque omnes alacriter obaudissent, hi qui erant Opsicii hoc nullatenus admiserunt et imperatorem quidem detestati sunt, diaconum uero Iohannem frameis peremerunt. Hinc ergo stoli diuisi ad sua nauigauerunt loca, illi uero nequam operatores contra regiam ascenderunt urbem. Cum autem Adramizium (q) adissent (r) essentque sine capite, inuenerunt illic homi-

<sup>(</sup>a)  $V^2$  su ras., di hehalid? An. Uhalid (CP Hehalid) (b) Ulid - succedit  $V^2$  tutto su ras. per aggiungere filius habdilmelic fatti tre righi di due. An. Uhalid, Arabum dux, et Suliman in p. s. come, salvo il primo nome, aveva forse V (c) An. Cyz- (ma CP Kyz-) (d) V pbroru<sup>3</sup> (e) Così anche An.; l'edit. congettura quae manca sunt Teof. τὰ λείποντα (f) An. Cyz- (g) V pbris abr. s (h) An. -siar- (i) An. Opsi- (ma O Obsi-), così a p. 178, rr. 8 e 16. (k)  $V^2$  An. Rhod- (ma O Hrod-), così al r. 21. (l) V eius  $V^I$  eis (m) An. -ssent (n) An. motione (CP monitione) (o) An. Phoenicem (p) An. incendendum (ma O incidendum) (q) An. Adramytium (ma C Hadramizium P Adramitium) (r) An. adiissent (ma P adissent)

nem indigenam, Theodosium nomine, qui puplicorum (2) erat tributorum exceptor inertis (b) ac idiota, et hortati sunt eum imperare. At ille fuga usus in monte latebat. Quem inuentum ut imperatorem laudibus extulerunt ui cogentes eum.

Quibus Artemius cognitis prefecit urbi (c) domesticos homines 5 25. suos principes una cum stolo quem ipse construxerat et armatis eis ipse Niceam ingressus abiit (4) in urbem ibidemque se munit. Rebelles autem ascendentes et commoto toto themate Obsicii et Gothogrecis comprehensisque multis pusillis et magnis negotiatoriis scaphis per terram perque mare Chrusopolim (e) currunt. autem urbis classis in portu Sancti Mame stationem fixisset, singulis quibusque diebus per sex menses inuicem expugnarunt. Cum uero urbis stolus ad Neorii urbis portum profectus stetisset, transiens Theodosius Thracenses optinuit partes. Proditione uero facta per portam singularis muri Blachernarum urbem cepit. Ast 15 iniqui Obsicii populi una cum Gothogrecis noctu per domos ciuium discurrentes maximum nulli parcentes excidium operati sunt. Principes autem qui in ea erant Artemii una cum Germano sanctissimo patriarcha Constantinopolitano comprehensos duxerunt in casam Artemii et eorum qui cum ipso erant. Porro Artemius 20 his uisis desperatione sui fessus semetipsum tradidit uerboque impunitatis (f) expetito monastico indutus est habitu. Quem Theodosius illesum reseruans apud Thesalonicam (g) exilio relegauit. Porro Philippicus imperauit annis quidem duobus et mensibus nouem, Artemius uero anno uno et mensibus tribus. Leo preterea, 25 cum esset pretor Orientalium, quoniam auxiliabatur Artemio, non est subditus Theodosio. Habebat autem conspirantem sibi et concurrentem Artabasdum Armenium pretorem Armeniacorum, cui et spopondit filiam se suam in uxorem fore daturum; quod et fecit. Anno ab incarnatione Domini septingentesimo octavo (h) Theo- 30

(a) An. publ-(b) An. iners (ma O inertis) (c) V prefeciturbi, sostituita da VI

26.

alla t cassinese la t romana per staccare le parole. (d) An. abit (e) An. Chrys- (ma P Chrus-) (f) V imputatis corr. d'a. i. impunitatis (g) An. Thess- (h) V octouo

<sup>30-26 (</sup>p. 182). Anno - traditi] Id. p. 248, r. 16 - p. 251, r. 27, «divinae in-« carnationis anno .DCCVIII. », om. gli

anni del mondo prima e quelli del vescovo di Costantinopoli dopo, agg. «Roma-« nis » dopo « Theodosius », p. 179, r. 1.

dosius Romanis imperat anno uno. Cuius tempore Masalmas aduersus Constantinopolim aciem dirigit et premisit Subheliman (a) cum exercitu per siccam, Humarum (b) uero per mare. Porro ipse post eos cum multo apparatu hostili uenit. Subeliman (c) 5 autem et Bacharum Amorium peruenientes scribunt ad Leonem pretorem Orientalium ita: « Nouimus quia imperium Romanorum « te decet; ueni ergo ad nos et loquamur que ad pacem sunt ». Intuens enim Subeliman Amorium exercitum non habere et inimicitia (d) penes magistratum iacere ob auxilium quod Artelmio c. 247 10 conferebat, obsedit illud uolens illic et Masalman expectare. Mox autem appropinquauit ciuitati, ceperunt Saraceni laudibus diffamare pretorem, Leonem imperatorem rogantes et hos qui intus erant id ipsum efficere. Uidentes autem et hi (e) qui erant Amorii quod Saraceni hunc amore laudarent, laudauerunt et ipsi. Cognoscen-15 tes (f) uero pretor quod taxatis ac principibus non existentibus petiturum foret Amorium, significat Subeliman (g): «Si uis», inquiens, « ut ueniam ad te et que pacis sunt loquamur, cur obsides « ciuitatem? » At ille: « Ueni et recedo ». Et accepto pretor ab eo uerbo cum trecentis equitibus uenit ad illum. Uidentes au-20 tem eum Agareni uestiti loricis suis uenerunt ei obuiam, qui manebat dimidio procul a castris eorum miliario.

Per tres sane dies eo procedente ad ipsum, que ad pacem 27. sunt loquebantur et ut a ciuitate recederent. At illi asserebant:
« Sponde pacem et recedimus ». Comperto uero pretor quod
25 uellent eum retinere, uocauit multos ex illustribus Saracenis ad cenam. Et descendentibus (h) eis misit Suleheman (i) tria milia loricatorum ad circumdandum eum ne fugeret et seruandum. Quo custodia cognito nuntiauit ei quia: « Multitudine (k) equestrium Sa-« racenorum in circuitu nostri stat ». Ueniens autem unus (l) ex
30 eis eques, nomine Zuber (m), in presentia stetit dicens: « Seruus

<sup>(</sup>a) V Subheliman, abr. e corr. da V² zuleimen An. Suheliman (ma P Subheliman) (b) Corr. da V² haumarum (c) Corr. da V² Zuleimen An. Suheliman (P Subheliman), così al r. 8. (d) An. in inimicitia (ma emend. con Teof. ἐν ἔχβρα, tutti i codd. om. in) (e) An. ii (C P hii) (f) Abr. la s finale. An. cognoscens (g) Corr. da V² zuleimen An. Suheliman (ma P Subeliman) (h) An. vescentibus (i) Corr. da V² zuleiman, così a p. 180, r. 8 &c. (k) An. multitudo (ma O multitudine) (l) V unu³ corr. d'a. i. unu³ (m) Corr. da V² zubeir

« fugit furatus pecuniam multam, et propter illum equis insedi« mus ». Porro ipsorum agnita pretor deceptione dixit ad eos :
« Ne turbemini, nam, quocumque perrexerit in castris nostris, rep« periemus eum ». Tristatus autem potuit occulte per hominem
suum innotescere his qui Amorii erant dicens : « Timete Deum, 5
« ne uosmetipsos prodatis. Ecce enim et Masalman appropin« quat ». Et exiit (a) etiam episcopus ad eum et eadem ipsa dicit
ei. Cum uero Suleheman didicisset quod exisset ad eum episcopus, mittit (b) ad pretorem : « Da nobis », dicentes, « episcopum ».

Qui mestus factus abscondit eum cuidam hominum suorum 10 28. precipiens: « Nobis », inquit, « colloquentibus (c) indue aliis eum « stolis et quasi propter ligna uel aquam missum sine ut uadat in « montes ». Insistentibus autem pro episcopo Saracenis dicit pretor: « Non est hic, uerumtamen pergite ad ameran et uenio et «ipse et de cunctis loquemur». Ipsi autem cogitantes quod 15 cum introiret ad ameran in medio ipsorum retinent eum, hunc dimiserunt. At ille, cum equo insedisset, profecturus cum ducentis hominibus quasi uenaturus dedit in partem sinistram. raceni ergo qui erant cum eo dicunt illi: « Quo uadis? » « pratis uolo manere ». At illi dixerunt : « Consilium tuum non 20 « est bonum et non uenimus tecum ». Tunc dicit pretor suis: « Uerbo nobis dato tenere nos uoluerunt et propter nos Christianos Uerum ex hominibus nostris uel animantibus que « perdere. « remanserunt nullum retinent ». Et cum isset milibus decem, mansit. Postera uero die mittit stratorum suorum domesticum et 25 significat eis: « Quia uerbum mihi dedistis et dolo me retinere « uoluistis, idcirco recessi ». At uero Masalmas clusuras transierat, Suleheman autem hoc ignorabat. Porro tumultuati sunt amerei et populus contra Suleheman perhibentes ut (d): « Quid obsidemus « muros et incursiones non facimus? » Repositisque tabernaculis 30 discesserunt. Pretor autem Niceam turmarcham cum octingentis militibus in Amorium introduxit, emissis ex eo multis mulieribus et infantibus, et proficiscitur ipse in Pisidiam.

29. Cum autem Masalmas uenisset in Cappadociam, desperati super

(a) An. exit (b) An. mittunt (emend. con Teof.  $\pi \acute{\epsilon} \mu \pi \sigma u \sigma \iota v$ , ma O mittit) (c)  $V^I$  su ras. nobis - collo; aveva lasciato o nobis o inquit (d) Su ras. ut, di et?

se Cappadoces exierunt ad eum, ut se reciperent (a) flagitantes. dita uero Masalmas inimicitia quam habebat Theodosius in pretorem, uolens hunc decipere et pacisci cum eo ac per ipsum Romaniam sibi subicere dicit eis: « Non estis pretoris? » 5 dixerunt: «Etiam ». «Facitis quicquid facit?» At illi: «Etiam». Tunc dicit eis: « Ite ad castra uestra et quemquam timere nolite ». Iussitque populo suo ne predarentur in cunctis pretoris prouinciis. His pretor compertis et intellegens quod Suleheman nuntiaret Masalme quod se dimiserit et discesserit, misit litteras ad Masalman c. 248 10 dicens: « Ad te uolebam uenire, sed Suleheman, cum issem ad eum, « tenere me uoluit, et idcirco metuo uenire ad te ». Dicit ergo Masalmas homini pretoris: « Noui quod illudat mihi pretor, ne « penitus depreder prouincias eius ». Dicit ei homo pretoris : « Non « est ita, sed in ueritate scribit tibi ». Tunc interrogat: « Quo-15 « modo est Amorium erga illum? » (b) Ait: « Bene et in subie-« ctione eius ». Iratus autem iniuriis efficit (c) eum dicens : « Cur « mentiris? » At ille: « Ita est ut dixi. Et taxatos misit una cum « turmarcha in ipsum et eduxit abundantiores familias ». Tribulatione itaque ingenti Masalmas super hoc accepta, furore plenus 20 expulit eum. Consilium quippe habebat estate capere illud et expectandi classim et sic in Asiam descendendi atque hiemandi.

Ergo iterum quesito pretoris homine sciscitatur ab eo. Ille uero 30. iureiurando dixit ad eum: « Omnia que aio tibi uera sunt. Sed « et mille in id taxati cum turmarcha ingressi sunt cunctamque sub25 « stantiam ibidem habitantium et inopes familias eduxit illinc ». His auditis scribit pretori: « Ueni ad me », inquiens, « et tecum « paciscor et uniuersa ut uis patrabo ». Contemplatus igitur pretor quod Massaleo propinquasset et quod in aliis quinque diebus prouincias suas transiturus esset, missis ad eum duobus consulibus 30 significat ei dicens: « Litteras tuas accepi et uoluntatem tuam « suscepi et en ad te uenio. Sed, ut nosti, pretor sum, et pecu« nie et argentum et populus me secuturus est, ac per hoc per« mitte mihi super unoquoque ipsorum uerbum. Et siquidem, « quemammodum requiro ex uobis, causa mea fuerit facta, bene

<sup>(</sup>a) An. -ret (ma O -rent) (b) V illud (così anche P di An.).  $V^{I}$  illum (c) An. affecit

« et optime; sin autem, indemnis saltem et tribulatione profi-« ciscar excepta ».

- Consulibus ergo peruenientibus ad eos in Theodosianis, dicit illis Masalmas: « Sciebam quod illuderet mihi pretor uester ». At illi: « Absit », inquiunt. Tunc facto quod quesierant uerbo dimisit eos. Donec itaque consules cum subscripto uerbo ad pretorem fuissent reuersi, Masalmas copiosa (a) multitudines habens et usquam stare non ualens Acroenum (b) adit. Preterea cum uidisset pretòr quod suas transisset ille prouincias, Nicomediam uadit et Theodosii filium consecutus capit hunc cum omni apparatu (c) regio et uiris primis palatii. At uero Masalmas descendens in Asiam hiemauit illic et Humarus (d) in Cilicia. Ast pretor assumpto filio imperatoris et inito consilio cum his qui secum erant uenit Chrysopolim.
- Porro Theodosius compertis que gesta sunt, consilio a Ger- 15 mano patriarcha et senatu percepto, per eundem patriarcham accepit a Leone indemnitatis uerbum et ecclesie sine perturbatione seruande; et sic ei committunt imperium. Porro Theodosius una cum filio suo clerici facti residuum uite sue tempus transegerunt in pace. Ueniens interea Masalmas (e) Pergamum hanc obsedit et 20 indulgentia Dei per diabolicam operationem accepit. Ex magisterio quippe magi cuiusdam adductam uiri ciuitatis illius mulierem incinctam iamque (f) parituram inciderunt et assumpto paruulo in caccabo hunc coxerunt atque in huiuscemodi Deo detestabile sacrificium omnes qui uellare uolebant dextere manus sue manicas 25 intingebant (g) et idcirco inimicis sunt traditi.

## (EXPLICIT LIBER .XXII.

(a) An. copiosas  $(ma\ C\ copiosa)$  (b) An. Acrohenum (c)  $V\ o\overline{m}$ apparatu corr.  $da\ V^I\ o\overline{m}^i$ apparatu  $e\ da\ V^2\ o\overline{m}^i$ . apparatu (d)  $Corr.\ da\ V^2$  haumar (e)  $V\ malsamas$   $(così\ anche\ C\ di\ An.)\ corr.\ d'a.\ i.\ masalmas$  (f) An. iam iamque (g) An. intinguebant  $(ma\ P\ intingebant)$ 

27-1 (p. 183). Explicit - XXIII] L.

## INCIPIT LIBER .XXIII.>

Anno ab incarnatione Domini septingentesimo nono Leo Ro- 1. manorum prouehitur imperator, qui biginti quattuor imperauit Suleheman uero dux Arabum noscitur, quibus tribus pre-Hoc itaque anno Leo imperare cepit ex Germanicensibus diriuatus, genere Syrus, qui a Iustiniano imperatore, cum prius regnaret, transfertur in Mesembriam Thrace. Porro posteriores (a) imperii sui tempore cum ueniret una cum Uulgaribus, obuins ei cum muneribus fuit ouium quingentorum (b). Placatus 10 autem Iustinianus spatharium protinus illum fecit | et habuit hunc c. 249 sicuti germanum amicum. Preterea inuidia ducti quidam detraxerunt ei tamquam imperium appetenti. Cum uero super hoc questio fieret, uelut insimulatores confusi sunt. Sane huiuscemodi sermo ex tunc dici cepit a multis. Iustinianus ergo, licet mani-15 feste ledere hunc noluerit, tedium quidem sibi contra eum inicitur, et mittit eum in Alaniam cum pecuniis ad commouendos Alanos aduersus Abasgiam, Saracenis retinentibus tam Abasgiam quam Lazicen et Hiberiam. At ille cum pergeret in Lazicam pecunias quidem reposuit apud Phasidem perpaucisque (c) assumptis indigenis 20 adiit Apsiliam (d). Et cum transisset Caucasios montes, uenit in Alaniam. Iustinianus uero uolens eum perdere, misit et tulit pecunias ex Phaside. Alani autem spatarium (e) cum omni honore suscipientes atque uerba ipsius audientes introierunt et predati sunt Abasgiam.

<sup>(</sup>a) An. posterioris (b) An. -tarum (ma O -torum) (c) V perpaucis que  $V^2$  perpaucisq; (d) Corr. <sup>d</sup>apsiliam (e)  $V^2$  An. spatharium (ma P spatarium)

<sup>2-31 (</sup>p. 189). Anno – nostra] Anast. « incarnationis anno .dccviiii., Leo imp. 251, r. 28-p. 257, r. 14, dopo gli « perator Romanorum provehitur, qui anni dalla creazione omessi: « divinae « viginti &c. ».

- At uero dominus Abasgorum intimat Alanis dicens: « Ut inue-« nio, alium talem mentionarium Iustinianus non habuit, quem « mittere debuisset et commouere uos contra nos, uicinos uestros, Fefellit enim uos et circa repromissio-« nisi hominem istum. « nem quoque pecuniarum; mittens enim Iustinianus has abstulit. 5 « Sed date nobis eum et preuemus uobis numismatum (a) tria milia, « et prisca karitas (b) nostra non soluatur ». Uerum Alani dixerunt: « Nos non propter pecunias obediuimus ei, sed propter impe-« ratoris dilectionem ». Iterumque Abasgi mittunt ad eos dicentes: « Date nobis eum et tribuimus numismatum sex milia ». Porro 10 Alani uolentes discere regionem Abasgorum repromiserunt se accipere illa numismatum sex milia et dare spatharium. confessi sunt spathario cuncta et dicunt ei: « Quemammodum (9) « uides, uia que in Romaniam ducit clausa est et quomodo trans-« eas non habes (d). Sed potius callide agamus et polliceamur 15 « eis quod tradamus te, et mittimus homines nostros cum eis et « discimus clusuras eorum et irruimus et exterminabimus regiones(e) « ipsorum ».
- Apocrisarii uero Alanorum abeuntes in Abasgiam<sup>(f)</sup> et repromit-3. tentes spatharium prodere, plurima xenia perceperunt ab eis et plures 20 missos denuo mittunt simul etiam cum quantitate auri ad recipiendum spatharium. Alani uero spathario aiunt: « Homines « isti, quemammodum et prediximus, ad te recipiendum uenerunt, « et Abasgia te prestolatur; et quoniam proximi sumus eis, nego-« tiatores euntes ad illos non deficiunt. Ergo, ne prodatis (g) con- 25 « silium nostrum, trademus te manifeste et cum nos moti reces-« serimus, mittimus occulte post tergum et illos quidem occidemus, « te autem occultabimus donec coaceruetur populus noster et con-« corditer ingrediamur in terram ipsorum ». Quod et factum est. Comprehenso denique missi Abasgorum spathario cum hominibus 30 eius uincientes (h) eum abibant. Dein retro uenientes Alani cum Hiotaxi domino suo occidunt Abasgos, spatharium occultantes. Et

<sup>(</sup>a) An. nom-cosi ai rr. 10, 12. (b) An. caritas (ma O karitas) (c) An. quemadm-così al r. 23. (d) V habens abr. n (e) An. regionem (f) V basgiam corr. abasgiam (g) Corr. prodas da V<sup>2</sup> (ma tutti i codd. di An. hanno prodatis; propone prodatur l'edit. con Teof. ίνα μη διαβληξη) (h) V vincentes corr. d'a. i. vincientes

electis militibus motus est in Abasgiam et insperate clusuras ingressus multam in Abasgos predam et exterminium operatus est.

Quibus auditis Iustinianus et comperto quod etiam sine pecuniis 4. precepta sua sint acta, mittit litteras ad Abasgos quia: «Si saluum », 5 inquiens, « spatharium nostrum custodieritis et per uos illesum « transire permiseritis, omnes excessus uestros uobis ignoscimus ». At illi cum gaudio his receptis miserunt denuo in Alaniam perhibentes: « Dabimus uobis obsides filios nostros, et date nobis spa-« tharium ut mittamus eum ad Iustinianum ». Uerum spatharius 10 hoc ammittere (a) noluit, asserens: « Ualet mihi Deus aperire ostium « exeundi; nam per Abasgiam non exeo ». Post aliquot (b) uero tempus cum exercitus Romanorum et Armeniorum ingressi essent in Lazicam et Archeopolim expugnaret (c), Saracenorum audito aduentu recesserunt. Separati uero ex eis usque ad ducentos 15 ascenderunt in partes Apsilie atque Caucasiorum montium depredantes. Saracenis sane ad Lazicam uenientibus, fuga lapsus Romanorum Armeniorumque | populus Phasin remeans adiit. Du-1c. 250 centi uero illi remanentes in Caucasiis stetere montibus latrocinantes et sui desperationem patientes.

Quo comperto Alani arbitrati sunt multitudinem Romanorum 5. 20 in Caucasiis montibus esse gaudentesque aiunt spathario: «Romani « appropinquant; perge ad eos ». Assumptis ergo spatharius Alanis quinquaginta transiuit cum clyclopedibus (d) maio mense Caucasios montes et inuenit eos. Unde multum gauisus sciscitabatur ubi-25 nam esset populus. Qui dixerunt: « Saracenis irruentibus in Ro-« maniam reuersi sunt. Nos autem non ualentes in Romaniam « ire ad Alaniam uenimus ». Et dixit ad eos: « Quid faciemus « modo? » Qui dixerunt: « Per regionem istam impossibile est « transire nos ». At uero spatharius ait: « Non est possibile per 30 « aliam exire ». Castrum ergo erat illic cognominaturum (e) Sidirum (f), in quo loci seruator habebatur quidam Pharasmanius nomine sub dicione Saracenorum consistens et pacem cum Armeniis ha-Mittens itaque spatharius significat ei dicens: « Quambens (g).

<sup>(</sup>a) An. adm- (b) An. aliquod (c) An. -rent (ma O -ret) (d) An. cycl-(e) An. cognominatum (ma O -turum) (f) V nell'interl. id ferreum (che in P di An. è nel testo). (g) V habent (come da correzione C e P di An.) corr. d'a. i. habens

10

« diu (a) pacem cum Armeniis habes, paciscere et mecum et esto « sub regno meo et da nobis auxilium descendendi ad mare et « transeundi ad Trapezuntensium (b) loca ». Eo uero patrare hoc non proponente, mittit spatharius ex hominibus suis et Armenios precipiens eis, ut faceret (c) occultationem: « Et cum exierint », inquit, 5 « e castro ad laborem, capite ex eis quotquot potueritis portasque « tenete ab his qui foris sunt, donec et nos perueniamus ». Quibus abeuntibus et facientibus occultationem, cum populus esset ad lauorem egressus, subito irruentes et portam tenuerunt et multos ceperunt.

Cum autem Pharasmanius in castro cum paucis mansisset, 6. peruenit etiam et spatarius (d) et prelocutus cum Pharasmanio, ut aperiret cum pace, noluit, sed coaceruauit bellum. Uerum cum castrum munitum esset, capere id minime potuerunt. uero primus Absilensium (e), cum didicisset quod castrum expu- 15 gnaretur, timore detentus est existimans multum esse cum spatario populum et sumptis secum trecentis abiit ad spatarium dicens: « Ego te saluum duco usque ad maritima ». At uero Pharasmanus (f) uisa necessitate ad spatarium dixit: « Sume filium meum « obsidem, et profiteor imperio deseruire ». Qui recepto nato 20 eius dicit ei: « Qualem seruum te ipsum perhibes quia inclusus « cum sis loqueris nobis? Impossibile nobis est discedere donec « castrum capiamus ». Tunc dicit Pharasmanes: « Da mihi uer-« bum ». At uero spatharius dedit ei uerbum nihil ei nocendi. Sed cum triginta (g), qui una secum ingrediebantur, dicens: « Mox (h) 25 « ingressi fuerimus, tenete portas et introeant omnes ». Et hoc facto rediit missurus ignem in castrum. Cum autem factum fuisset incendium uastum, exiere familie, quicquid poterant gestare rapientes ex bonis suis. Et transactis aliis triginta diebus destruxit muros usque ad terram et motus descendit in Dapsiliam cum Ma- 30

<sup>(</sup>a) V quamdiu inquiens abr. inquiens (ma An. oltre a dicens ha anche inquiens)
(b) V trapezunte³ abr. ³ e agg. dallo stesso aman. ensium (c) An. facerent (ma O faceret) (d) Corr. d'a. i. spathar- (An. spathar- sempre), così spesse altre volte. (e) An. Aps- (ma O Abs-) (f) Corr. -nius con una i d'a. i. sospesa alla n (An. -nius) (g) Qui il testo ha una lacuna che è anche in An., occasionata dal ripetersi della parola triginta, cf. Teof. ἀλλὰ μετὰ τριάχοντα ὀνομάτων μόνον εἰσελβεῖν ἐν τῷ κάστρω. τούτου δὲ τὸν λόγον μὴ φυλάξαντος, παρήγγειλε τοῖς συνεισερχομένοις αὐτῷ τριάχοντα, ὅτι κ. τ. λ.
(i) V mox corr. mox: ut

rino, primo eorum, susceptus ab Dabsiliensibus (a) cum ingenti honore. Indeque abiens ad maritima remeauit et uenit ad Iustinianum.

Preterea Iustiniano interempto et Philippico uisu oculorum 7. 5 orbato imperat Artemius, qui prouexit eum pretorem Orientalium. Cum uero Theodosius imperasset et pulsus Artemius extitisset Romanorumque respublica esset confusa tam ex barbarorum incursu quam ex Iustiniani homicidiis et Philippici scelestis actibus, hic Leo simulabatur et pro Artemio expugnabat, Theodosio aduersatus, 10 quin, ut uerum dicatur, ad se ipsum imperium transferre decertans; quod et fecit. Habebat autem concordantem et concurrentem sibi Artabasdum, Armeniacorum pretorem, quem et generum sibi, postquam regnauit, Anne filie sue coniunctum effecit promouens illum et constituens curopalaten. Interea Masalmas cum in 15 Asia hiemasset, prestolabatur Leonis promissa; cumque nil a Leone recepisset et comperto quod illusus esset ab ipso, adiens Abidum (b) rursus transuexit populum copiosum || in Thrace (c) et contra regiam c. 251 urbem commotus est scribens et ad Suleheman (d) protosymbolum quo ueniret una cum preparatis classibus.

Porro nono decimo kalendarum septembriarum obsidere cepit 8. urbem Masalmas depopulatus et Thracoa (e) quoque castella. Circumuallato uero terreno numero (f) foderunt in circuitu foueam prolixam et magnam et super eam sicci lapidis maceriam posuerunt. Kalendis autem septembribus prime indictionis ascendit impugnator Christi Suleheman cum stolo et amereis suis, habens mire magnitudinis naues et scaphas sumptus uehentes et dromones numero mille octingentos et fixit stationem a Magnaura usque ad Cyclouium (g). Post duos sane dies austro flante inde profecti nauigio uenerunt ad urbem, et quidam eorum ea (h) loca que dicuntur Eutropii et Anthemii transmearunt, quidam autem ad partes Thrace a castello Galati et usque ad Clidium applicuerunt. Uerum grandibus illis nauibus ex onere aggrauatis atque retardatis dorsicustodes

<sup>(</sup>a) V abs-corr. da  $V^1$  dabs- An. Aps- (ma P daps-) (b) An. Abydum (c) An. Thracem (d) Corr. da  $V^2$  zuleimen, come sopra e come al r. 25. (e) Abr. la o e corr. e da  $V^2$  (f) Corr. da  $V^2$  muro An. muro (ma CP numero) (g) An. Cyclobium (h) An. in ea da emendaz. (ma O om. ea)

usque ad biginti scaphas remanserunt habentes centenos loricatos ad has custodiendas. Preterea serenitate, que has in reumate comprehendit, effecta et angusto modicum flante ad exteriora impulse sunt.

- Imperator uero, protinus igniferis nauibus contra eas directis 5 ab Acropoli, has diuina ope igne consumpsit; et alie quidem ex his ad ripe muros proiecte sunt, alie uero una cum hominibus in profundum demerse (2) sunt, porro alie usque ad Acutam et Latam insulam consumpte portate sunt. Hinc ergo qui erant ex urbe fiduciam perceperunt, ast hostes magno pauore concussi sunt humidi 10 cognoscentes efficacissimam ignis operationem. Uolebant enim eadem die uesperi ad ripe muros applicare stationem et temones supra pugnacula imponere, sed consilium eorum dissipauit Omnipotens per intercessiones castissime Dei genitricis(b). Eadem uero nocte imperator catenam a locis Galati secreto remouit; inimici 15 autem estimantes quod uolens eos decipere hanc remouerit imperator, non ausi sunt intrare usque ad ea que dicuntur Galati, uel applicare, sed nauigantes ad sinum Sosthenii, illic munierunt nauigium suum. Sane octabo idus octuber (c) moritur Suleheman dux eorum et amere sumit officium Haumar filius Habdilhaziz(d). Cum 20 autem hiemis (e) in Thrace ualde grauis accessisset, adeo ut terra non pareret atque (f) in cristallum (g) uersa esse uidebatur, multitudo equorum et camelorum ceterorumque animantium inimicorum mortua est.
- Egypti constructum (h) habens naues frumentum ferentes quadringentas et dromones et comperto (i) Romaici efficacia ignis transcurrit Bithiniam (k) et in contra transiens ad portum Boni Agri applicuit. Post paululum uenit autem (l) et Hizid (m) cum alio stolo qui fuerat constructus in Africa, habens et ipse naues trecentas 30 sexaginta et armamentum et sumptus. Similiter et ipse cum

<sup>(</sup>a) An. dimersae (b) An. genetricis (ma C genit-), così appresso. (c) An. Octobrias (d) Haumar filius Habdilhaziz] Così V² parte su ras. di haumar parte in margine e sotto nell' interl. V e An. non hanno filius Habdilhaziz agg. da V² (e) Corr. da V² hiems An. hiemps (f) V² su ras. atq; di a nive q;? An. a nive quae (g) An. cryst- (ma C crist-) (h) An. constructus (i) An. comperta (ma O comperto) (k) V bithinie? corr. da V² bithinia³ (l) An. autem venit (m) Corr. da V² gizid

eadem de humido igne didicisset, applicuit penes (a) Saturon et Brian et usque ad Cartam portum. Egypti (b) uero harum duarum classium apud se noctu consiliati nauium frumenta ferentium sublatis lintribus ad urbem confugerunt, imperatorem laudantes, ita 5 ut ab Heria (c) usque ad urbem ligneum uidetur (d) manere (e). Com-'periens autem per eos imperator de absconditis in sinu duabus classibus, siphonibus igniferis constructis, in dromones atque dieres hos immittens contra duas classes direxit. Deo autem cooperante per intercessiones internerate Dei genitricis protinus demersi(f) sunt 10 inimici et assumptis spoliis nostri et expensis eorum cum gaudio et triumpho reuersi sunt.

Adhuc autem Mardasan iterum a portis cum exercitu Arabum usque Niceam et Nicomediam discurrente, principes regni qui in Libo et Sophone more Mardaitarum absconditi erant, simul et 15 pedites in hos subito irruentes et diuersis damnis afficientes illinc fugere compulerunt. Et de cetero modico meabilis freti aditu inuento ab urbe chelandia exeuntia plurimas expensas ferebant. Simili||ter autem et piscatorie nauicule tam in insulis quam in locis circum muros ciuitatis positis capere pisces non prohibebantur. 20 Preterea fame magna Arabibus innixa, omnia moriebantur et animalia sua comedebant, equos uidelicet, asinos et camelos. Aiunt autem quidam quod et homines mortuos, quin et stercus suum in clibanum missum atque conspersum ederent. Incubuit autem in eos et pestilens languor et innumerabiles ex eis perierunt. 25 Porro coaceruauit in eos bellum etiam Uulgarum gens et, ut aiunt qui hoc certius norunt, biginti duo milia ex Arabibus occiderunt. Et multa tempore illo eis acciderunt atrocia, ita ut experimento discerent quia Deus et sanctissima uirgo Deique mater hanc muniunt urbem et Christianorum imperatorem et non est omnimoda 30 dimissio Dei in his qui inuocant eum in ueritate, licet ad modicum quid castigemur propter peccata nostra.

Anno uero imperii Leonis secundo dux Arabum habetur 12.

(a) Corr. da V<sup>2</sup> poenes (b) An. Aegyptii (c) An. Hieria (d) Corr. da V<sup>2</sup> videretur An. videretur (ma O videtur) (e) An. mare (ma O manere)

32-19 (p. 192). Anno - misit] Id. anni e dalla creazione e dell'incarnap. 257, r. 15 - p. 259, r. 26, om. gli zione.

Humar (a), qui eis duobus prefuit annis. Eodem quoque anno Sergius protospatarius (b) et pretor Sycilie (c), audito quod Saraceni obsiderent regiam urbem, coronauit illic proprium imperatorem, uirum Constantinopolitanum ex hominibus suis, filium Gregorii Onomaguli, Tyberium (d) mutato nomine uocitatum, qui fecit promotiones 5 et suos principes predicti consilio Sergii. Ast imperator his auditis mittit Paulum proprium suum cartularium (e), hunc patricium ordinatum et pretorem Sicilie, datis in auxilium ei spathariis duobus et in seruitium eius perpaucis hominibus iussionibusque ad principes Occidentis et sacra populo recitanda. Qui, cum noctu in- 10 gressi fuissent in dromonem uelocem, exierunt in partes Cizici (f). A loco autem ad locum per terram perque mare (g) in (h) itinere facto repente in Siciliam peruenerunt. Cumque Syracusam introissent, audiuit Sergius et obstipuit et proprio excessu perpenso confugit ad propinquos Calabrie Langobardos. Populus uero con- 15 gregatus et sacra relecta per eam certus effectus quod et imperium staret et urbs promptior esset aduersus gentes, necnon et enarrantibus illis ea que super duobus stolis fuerat (i) gesta, Leonem quidem imperatorem continuo laudauerunt, Basilium autem Onomagulum et principes qui ab illo prouecti fuerant uinctos pretori 20 tradiderunt. Ipse uero Basilium quidem cum singulari pretore ipsius decollauit et capita eorum fusca (k) condita per spatharios imperatori transmisit, reliquorum autem quosdam uerberatos et tonsos, quosdam uero abscisis naribus in exilium destinauit. Sicque factum est ut hinc in Occidentalibus magna correctionis constitutio 25 Porro Sergius uerbo impunitatis a pretore petito pariter et accepto exiuit ad eum, et ita omnes pace potite sunt Hesperie partes.

Interea Humarus (1), cum optinuisset Arabes, precepit Masalman redire. Saraceni ergo moti octabo decima (m) kalende aug. (n) 30 cum multa confusione reuersi sunt. Cum enim iter ageret et classis eorum, tempestas a Deo per intercessiones Dei matris in-

<sup>(</sup>a) Corr. da  $V^2$  haumar (b)  $V^2$  An. -thar- (c) An. Sicel-, così ai rr. 8 e 13. (d) An. Tib- (e) Corr. chart- An. Xart- (f) An. Cyzici (g) pq; mare su ras. q; m, di que<sup>3</sup>? (h) An. non ha in (ma è in O) (i) An. fuerant (ma O fuerat) (k) Corr. pusca (l)  $V^2$  haumar su ras. di humarus (m) An. decimo (n) An. Kalendas Augustas

cumbens in illos hos dispersit, et alios quidem horum penes Proconesum (a) et reliquas insulas, alios uero in uertigines et cetera demersit (b) in equora. Residui quoque cum transirent Egeum pelagus, extimplo superuenit in eos terribilis indignatio Dei: 5 grando namque ignea descendens super eos aquam maris ebullire fecit, et pice liquefacta simul cum hominibus naues in profundum inducte sunt, decem solis ex eis (c) et ipsis prouidentia Dei saluatoris (d) ad annuntiandum nobis nec non et Arabibus magnalia Dei que in illis effecta sunt; quas etiam nostrates inuenientes, quinque harum comprehendere potuerunt, alie uero quinque salue in Syriam ducte sunt Dei annuntiature potentiam.

Eodem uero anno terremotu magno in Syria facto Humar (e) a 14. ciuitatibus uinum inhibuit et Christianos apostatare coegit. Et apostatantes quidem sine tributo esse faciebat, at uero non consentientes interimebat, ac per id multos martyres operatus est. Sanxit || autem testimonium Christiani aduersus Saracenum minime c. 253 recipiendum. Fecit autem et epistolam dogmaticam ad Leonem imperatorem, ratus impius ei persuadere quo a fide sua recederet.

Anno imperii sui tertio (f) natus est Leoni principi filius nomine Constantinus, qui magis illo impius fuit et Antichristi precursor. Ceterum octabo kal. ian. Maria uxor Leonis coronata est in triclinio Augustei et processit sola cum sollemni obsequio sine uiro (g) ad magnam ecclesiam et oratione ante ingressum altaris effusa transiit ad baptisterium magnum, uiro eius iam cum paucis familiaribus hominibus suis ingresso. Ubi cum Germanus summus sacerdos Constantinum (h) nequitie ipsorum et imperii successorem baptizaret, dirum quiddam et fetidum a paruulo idem Constantinus (i) presignans exhibuit argumentum, cacans in sancto lauacro, ut aiunt qui diligenter huius rei facti sunt inspectores, ita ut Germanus sanctissimus prophetice diceret: « Constat maximi « Christianis et Ecclesie mali per eum efficiendi hoc signum esse « futurum ». Hunc itaque baptizatum prouinciarum atque senatus

<sup>(</sup>a) V proconesum  $corr.\ da\ V^2$  proconesu $^3$  solo  $forse\ per\ staccare\ la\ parola\ dalla\ seguente.$  (b)  $An.\ dimersit\ (ma\ C\ demersit)$  (c)  $Agg.\ dopo\ eis\ nell'interl.\ da\ V^2$  salue (d)  $An.\ salvatis\ (ma\ O\ salvatoris)$  (e)  $Corr.\ da\ V^2$  haumar (f)  $V\ terti|_{O}\ V^2$  tertio| (g)  $Agg.\ da\ V^2$   $nell'\ interl.\ suo$  (h)  $V\ constantium\ (come\ C\ P\ di\ An.)\ corr.\ da\ V^1$  constantinum (i)  $Corr.\ da\ V^2$ ? constantino

principes susceperunt. Post diuina sane officia cum sollemni rursus obsequio Augusta Maria una cum baptizato filio reuersa est donatiuis erogatis ab ecclesia usque ad Eneam portam.

- Eodem etiam anno Nycetam (a) Xilinites (b) scribit ad Artemium 15. Thesalonice (c) morantem quo pergeret ad Terbelim (d) quatenus (e) 5 cum auxilio Uulgarico (f) contra Leonem ueniret. Qui obaudiente (g) ad Terbelim abiit et dat ei exercitum et dat ei quinquaginta auri centenaria (h) et his receptis Constantinopolim uenit. Urbe sane id minime ammittente (i) Uulgares hunc Leoni tradiderunt et liberali honorati ab eo benignitate reuersi sunt. Ast imperator hunc 10 cum Xilinite peremit puplico quoque fisco substantiam applicans Xiliniti, qui, cum magister esset, substantiam multam possederat. Sisinnium patricium cognomento Rendacium, eo quod fuerit cum Artemio, Uulgares capite punierunt et archiepiscopum Thesalonice Leoni principi tradiderunt, qui decollatus est cum Artemio. 15 Similiter et Hisoen (k) patricium et comitem Obsicii (l) et Theoctistum primum a secretis et Nicetam Anthracem et comitem Titichei ut amicos et concordes eius occidit, reliquos autem mutilatis naribus proscriptione damnatos in exilium misit.
- betur filius Habdilmelic qui <sup>(n)</sup> eis quatto Hizid <sup>(m)</sup> Arabum dux ha- 20 betur filius Habdilmelic qui <sup>(n)</sup> eis quattuor prefuit annos. Eodem quoque anno, indictione tertia, die Pasche redimitus est Constantinus a Leone patre suo in tribunalio decem et nouem accubituum, Germano patriarcha faciente orationes secundum morem. Hoc etiam anno mortuus est Humarus <sup>(o)</sup> dux Arabum et oritur in Perside tyrannus, et ipse nomine Hizid Moalabe, et abierunt cum eo ex Perside multi. Misso autem Izid <sup>(p)</sup> Masalma occidit eum et Persidem subdidit.

(a) An. Niceta (b) An. Xylin-così ai rr. 11 e 12. (c) An. Thessal-così al r. 14. (d) Corr. terbellim An. Terbelin (ma P Terbelim), così al r. 7. (e) An. quatinus (f) V uulgario corr. uulgarico (g) V obaudientes abr. s An. obaudiens (h) An. centinaria (i) An. adm- (k) An. Hisohen (ma C Hisoen) (l) An. Ops-(ma O Obs-) (m) Corr. da V² gizid, così al r. 26. (n) Abr. qui in fin di rigo e scritto appresso nell' interl. da V² filius habdilmelic (che non è in An.) qui (o) Corr. da V² haumar (p) V² gizid An. Hizid

20-29 (p. 193). Anno - ipso] Id. p. 259, r. 27 - p. 260, r. 27, om. gli anni come sopra.

Anno imperii Leonis quinto apparuit quidam Syrus pseudochristus et seduxit Hebreos dicens se Christum.

Anno imperii sui sexto Leo coegit Hebreos et Montanos baptizari. At uero Iudei contra propositum baptizati diluebant ba-5 ptismum et comedentes sancti muneris participabantur et contaminabant fidem. Porro Montani diuinantes sibi et diffinientes diem domos introierunt errori suo deputatas et incenderunt semetipsos.

Anno imperii Leonis septimo Iudeus quidam oriundus ex Lau- 17. 10 docia (a) maritime Fenice (b) maleficus ueniens ad Hizid (c) repromittit eum (d) quadraginta annis retenturum Arabum principatum, si uenerabiles que in ecclesiis Christianorum in toto principatu suo imagines honorabantur deponeret. Huic itaque stolidus credens Hizid edictum generale contra sanctas imagines promulgauit. 15 Sed gratia domini nostri Iesu Christi et intercessionibus incorrupte matris eius omniumque sanctorum eodem anno mortuus est Hizid, pluribus adhuc nec audire ualentibus satanicum ipsius edictum. Precepta (e) uero amara ista et illicita nequamque doctrina Leo imperator multorum nobis causa malorum effec||tus est. 20 cum inuenisset indisciplinationis huius consentaneum quendam Beser (f) nomine, qui natus quidem ex Christianis fuerat, sed captiuus in Syriam ductus refuga fidei, que est in Christum, repertus est, Arabum dogmata sectari apparuit. Ante tempus uero non multum ab illorum seruitute liber effectus, cum uenisset ad rem-25 publica (g) Romanorum, ob robur corporis et consensu (h) praue opinionis honoratus est ab eodem Leone; qui et imperatori fautor in magni huius mali piaculo factus est. Concordabat autem ei et episcopus Nacolie, qui indisciplinationi eius operam dans consimili uita uiuebat cum ipso.

Anno uero imperii Leonis octabo mortuus est Hizid Arabum 18.

30

<sup>(</sup>a) An. Laodicia (b) An. Phoenicae (c) V<sup>2</sup> gizid, così ai rr. 14, 16, 30. (d) V tenebat eu<sup>3</sup> abr. tutto e riscritto solo eum An. [tenebat] eum (e) An. percepta (f) Su ras. An. Bisir (g) An. rem publicam (h) An. consensum

<sup>30-32 (</sup>p. 196). Anno – sermonem] Id. « Gregorius papa Romanae praeest ecp. 260, r. 28 – p. 263, r. 8, come so- « clesiae. quo videlicet anno » e cf. pra e dopo « nono », p. 194, r. 5, om. app. crit.

dux, cui succedit Hisam huius frater (a) et cepit edificare per ciuitates et regiones palatia et nouales facere et paradysos (b) et aquas educere. Mouit etiam aciem contra Romaniam multosque (c) eorum qui secum erant amissis reuersus est.

Anno imperii sui (d) nono cepit impius imperator Leo (e) depo- 5 sitionis contra sanctas et uenerabiles imagines facere uerbum. Quod cum didicisset Gregorius papa Romanus, tributa Romana urbis (f) prohibuit et Italie scribens ad Leonem epistolam dogmaticam non oportere imperatorem de fide facere uerbum et nouitate uiolare antiqua dogmata Ecclesie catholice que (g) a sanctis patribus 10 sunt (h) predicata.

Anno imperii Leonis decimo mouit exercitum Masalmas contra Cesariam Cappadocie et cepit eam. Mauchias (1) uero filius Hisami (k) aciem mouit contra Romaniam et cum deambulasset reuersus est.

In ipso anno estiuo tempore uapor ut ex camino ignis uisus 19. est ebullire inter Theras et Therasias insulas ex profundo maris per aliquot dies; quo paulatim incrassatus (1) et dilatato igniti estus incendio totus fumus igneus monstrabatur. Porro crassitudine terrene substantia (m) petrinas pumices grandes ut cumulos quosdam 20 transmisit per totam minorem Asiam et Lesbum, Abidum (n) et maritima Macedonie, ita ut tota superficies maris huius pumicibus supernatantibus esset repleta. In medio autem tanti ignis insula ex terre congerie facta insule que Sacra dicitur copulata est nondum prius existens, uerum, sicut predicte Thrace (9) scilicet et 25 Therasia insule quondam ebullierunt, ita et ipse (p) nunc temporibus, uidelicet impugnatoris Dei Leonis, qui diuinam iram contra se pro se fore opinatus impudentius contra sanctas et uenerabiles imagines prelium excitauit, collegam et auxiliatorem habens Beser

15

<sup>(</sup>a) V<sup>2</sup> eluelid huius filius tutto su ras. di hisam huius frater (c) An. multisque (d) Su ras. di leonis An. Leonis (e) Su ras. probabilmente di leo; lo aveva raschiato in considerazione del leonis precedente, poi pensò di sostituire sui a leonis e riscrisse qui leo (f) V urb An. Romanae urbis (g) Il De Boor propone di espungere il quae del testo di An. (ma tutti i codd. l' hanno). non hanno sunt, è agg. nell'interl. da V2 (i) Corr. da V2 Muhauias An. Mauhias (ma P Mahuchias) (k) Abr. e corr. da V² eluelid (l) An. incrassato (ma O incrassatus) (m) An. substantiae (n) An. Abydum (o) An. Thera (ma O Thrace) (p) An. ipsa (ma O ipse)

Dei abnegatorem et in irrationabilitate sibi simillimum. Ambo quippe ineruditione erant et indisciplinatione referti, ex qua multa malorum genera ueniunt. Turbe autem que in regia erant urbe, ualde tristes super nouis doctrinis effecte, meditabantur in eum insurgere et quosdam regios homines occiderunt Domini deponentes iconam que super magnam Eneam portam posita cernebatur, adeo ut multi eorum pro ueritate punirentur membrorum detruncationibus et flagris et exiliis et rerum iacturis maximeque illi qui nobilitate ac uerbo clari esse uidebantur, ita ut etiam eruditionum scolas (a) et piam eruditionem a sancte memorie Constantino Magno huc usque seruatam extingueret. Cuius uidelicet cum aliis quoque multis bonis destructor Leo factus est, eius (b) cuius et Saraceni sensus existens.

In his ergo zelo diuino moti tumultuantur contra eum, magna 20.

15 congressione naualis exercitus concinata (o), tam Helladici quam hi qui Cycladum fuerant insularum. Agallianus autem turmarcha Helladicorum erat militie dux simul et Stephanus, qui et regie adproximantes (d) urbi quarto decimo kalendas maias (e) decime indictionis superantur congressi cum Bizantiis, sibi confecto igne

20 nauibus concrematis, et alii quidem horum demerguntur (f), inter quos et Agallianus armatus se ipsum precipitauit. Porro superstitibus ad imperatorem confluentibus Cosmas et Stephanus abscisis capitibus puniuntur. Crescit itaque malitia impius Leo et consen||tanei huius contra pietatem extendendo persecu- c- 255 tionem.

Per estiuum uero solstitium huius decime indictionis post 21.
nequam de contribulibus acceptam uictoriam contra Bythiniensium (g) Niceam prelium construunt Saracenorum amerei duo,
Amer scilicet in milibus quindecim expeditorum precurrens et imperate (h) circumdans ciuitatem et Mauhias (i) subsequens in aliis
octingenta (k) quinque milibus, que post multam obsidionem et

 <sup>(</sup>a) An. scholas
 (b) Su ras. eius
 (c) V concinata³ abr. ³ An. concinata (ma P concinata)
 (d) An. approximantes
 (e) kłs maias su ras. d'a. i. s mai
 (f) An. dimerguntur
 (g) An. Bithyniensium
 (h) An. imparatam con Teof. ἀπαράσκευον (ma O imperate)
 (i) Corr. da V² muahuias come nei libri precedenti e così appresso.
 (k) An. octuaginta

5

15

particularem euersionem murorum hanc quidem non optinuerunt, bene acceptis sanctorum precibus patrum ad Deum directis et sanctificatione (a) faciente uenerabilis templi, ubi in colendis suis caracteribus (b) eriguntur et usque nunc ab his qui eis similis sensus sunt honorantur.

- Preterea Constantinus quidam strator Artabasdi (c) uidens ima-22. ginem Dei genitricis (d) stantem, apprehensum lapidem aduersus eam proiecit, contriuit (e) et, cum cecidisset, calcauit; et uidet in somnis astantem sibi Dominam et dicentem: « Nosti quam fortem « in me causam fueris operatum (f); uere contra caput tuum hoc 10 « fecisti ». Postera uero die cum Saraceni aduersus murum congressionem facerent et ageretur bellum, currens ad murum ut fortis miles infelix ille eicitur a lapide transmisso ex mangano, et contritum est caput eius et facies (g) dignam impietatis sue retributionem percipiens.
- Predamque (h) multa et exuuiis Saraceni collectis reuersi sunt, 23. ostendente Deo in hoc etiam impio illi quod non propter pietatem, ut ille diffamabat, de contribulibus triumphauerit, sed propter diuinum et ineffabile quoddam iudicium, retundens ac remouens huiusmodi Arabicam fortitudinem a sanctorum patrum ciuitate in- 20 tercessionibus illorum propter diligentissimos caracteres ipsorum qui honorantur in ea in redargutionem quoque ac inexpugnabile tyranni iudicium et pie agentium certitudinem. Non enim solum circa uenerabilium affectiuam imaginum adorationem errabat impius, sed et circa intercessiones castissime Dei genitricis omnium- 25 que sanctorum, quorum et reliquias scelestissimus, ut magistri eius Arabes, abominabatur. Ex hoc igitur tempore impudenter beato Germano patriarche Constantinopolitano derogabat accusat<sup>(i)</sup> omnes antecessores suos principes et pontifices atque populos Christianos, quasi idololatrie (k) fuerint super adoratione sanctarum ac uenerabi- 30 lium iconarum, non capiens idiota infidelitate captus de affectuali adoratione sermonem.

<sup>(</sup>a) V -ne<sup>3</sup> abr. <sup>3</sup> (b) An. char- così appresso. (c) Corr. da V<sup>2</sup> artauasdi An. Artauhasdi (d) An. genet- (ma C genit-), così sempre. (e) V<sup>2</sup> etcontrivit (f) An. operatus (ma O operatum) (g)  $V^2$  faciens (h) An. praedaque (ma CP praedamque) (i) An. accusans (k) An. idolatrae (ma C P idolatriae)

Anno uero imperii Leonis undecimo, eodem (a) anno Mauhias 24. capto Ateus castro reuersus (b).

Anno imperii Leonis duodecimo mouit exercitum filius chaiani(c) principis Chazarie contra Mediam et Armeniam, inuentumque in 5 Arabia Gardachum Arabum pretorem trucidauit et multitudinem que simul cum eo erat et depopulatus Armeniorum atque Medorum regiones rediit metum incutiens Arabibus multum.

Anno imperii Leonis tertio decimo castra mouit Masalmas aduersus humum Turcorum, et inuicem congressi ex utraque parte cadunt 10 in prelio, metuque perterritus Masalmas fugiens per montes Chazarie reuersus est.

Eodem uero anno furiens (d) Leo imperator iniquus contra rectam fidem adducto beato Germano cepit eum blandis sermonibus delinire. At uero beatus summusque sacerdos dixit ad eum: « Depo-15 « sitionem sanctarum imaginum audimus quidem futuram, sed non « tempore imperii tui ». Cum autem ille cogeret eum dicere sub cuius imperio, ait: « Sub Cononis ». At ille: « Re », inquit, « uera « ex baptismo Cono (e) mihi nomen est ». At ille dixit: « Absit, « domine, ut per imperium tum (f) malum istud perficiatur; Anti-20 « christi enim precursor est qui hoc adimpleturus est et incarnate « diuine dispensationis euersor ». In his ergo seuius (g) tyrannus insaniens beato minas pretendebat instar Herodis quondam Precursori. Reducebat autem ad memoriam eius patriarcha et (h) sponsiones eius ante imperium factas, qualiter sibi Deum dederit uadem in 25 nullo se commoturum Ecclesiam Dei a suis apostolicis et diuinitus traditis ritibus.

Sed nec sic confusus est miser. Observans autem atque || sum- 25. mittens quosdam sermones satagebat sicubi hunc inueniret contra imperium suum agentem, quatenus (i) ut coniuratorem et non ueluti 30 confessorem a throno deponeret, habens in hoc comparticipem

<sup>(</sup>a) An. eodem quoque, cf. comento. (b) An. reversus est (c) An. chagani come altre volte. (d) An. furens (ma O furiens) (f)  $V \text{ tu}^3$  An. tuum (g) An. saevus (h) Abr. et (i) An. quatinus

<sup>1-22 (</sup>p. 199). Anno - uerbo] Id. zione e dopo « undecimo », r. 1, anp. 263, r. 9-p. 265, r. 21, oni. gli che «Gregorius papa Romanus habeanni dalla creazione e dell'incarna-«tur».

Anastasium discipulum et sincellum (a) eius, cui spopondit utpote impietatis sue consentaneo throni eum adulterum successorem futurum. Quem beatus non ignorans sic peruerse affectantem, imitatus Deum suum, ac si ad alium Hiscarioten sapienter et mansuete eorum que proditionis sunt memoriam faciebat. Quia uero 5 inconuertibiliter eum uidebat errare, conuersus ad eum calcantem aliquando posteriora stole sue, cum ad imperatorem ingrederetur, ait: « Ne festines, nam non effugiet a te tempus ingrediendi Diip-At ille super sermone tristatus cum aliis qui hunc audierant presagium ignorabat. Quod cum in finem post quin- 10 decim annos precipisset (c), tertio uidelicet imperii Constantini persecutoris anno, indictionis duodecime, omnibus credere persuasit ex diuina gratia fuisse ingrato prophetice dictum. Constantinus enim post generi (d) sui Artabasdi rebellionem cum imperium optinuisset, hunc Anastasium cesum et cum aliis inimicis in Yppodro- 15 mium (e) per Diippium ingressum, nudum super asinum uerso uultu sedentem pompauit, eo quod sibi una cum aliis inimicis mala fuerit imprecatus et Artabasdum coronauerit, sicut in suo indicabitur loco.

hic et egregius pollebat Germanus, ceu contra bestias pugnans aduersus pheronymum hunc Leonem et fautores eius. In seniori uero Roma Gregorius sacratissimus uir apostolicus et Petri uerticis apostolorum consensor (f), uerbo et actu coruscans, qui remouit Romam et Italiam nec non et omnia tam reipuplice quam ecclesiastice iura in Esperiis ab obedientia Leonis et imperii sub ipso constituti. Porro in Syria penes Damascum Iohannes Mansor (g) presbyter et monachus cognomento Chrisorroas (h) doctor optimus uita et uerbo prefulsit. Uerum Germanum utpote sub se constitutum a throno pellit. Gregorius autem per epistolas eum, que 30 multis sunt note, manifeste redarguit. Sed et Iohannes hunc cum Orientis episcopis anathematibus subdit. Porro septimo idus ianuarias tertie decime indictionis, tertia feria, impius Leo silentium

<sup>(</sup>a) An. sync- (b) An. Dihipp- (ma O diipp-), cosi al r. 16. (c) An. percepisset (d)  $V^2$  cognati su ras. di generi (e) An. Hipp- (f) An. consessor (g) An. Mansur (h) V chrisorroas abr. la penultima r An. Chrysorroas

contra sanctas ac uenerabiles celebrauit iconas in tribunalio decem et nouem accubituum, aduocato quoque et sanctissimo patriarcha Germano, ratus posse se illi persuadere quo subscriberet contra sanctas iconas. Sed et fortis Christi seruus nullatenus acquiescens detestabili cacodoxie ipsius, cum uerbum ueritatis recte direxisset, abrenuntiauit summum sacerdotium, tradens pallium et post multos sermones didascalicos dicens: « Si ego sum Ionas, mitte « me in mare. Absque uniuersali quippe synodo innouare fidem « impossibile mihi est secundum apostolicam et paternam traditio- unem, o imperator ». Et abiens ad locum qui dicitur Platanium, in parentali domo sua quieti operam dedit, summo sacerdotio functus annis quattuordecim, mensibus quinque et diebus septem.

Porro undecimo kal. febr. creant falsi nominis Anastasium, 27. discipulum et syncellum eiusdem beati Germani, consentientem

15 Leonis impietati propter amorem principatus mundani, hunc in se ut episcopum (a) Constantinopoleos prouehentes. Sane Gregorius sacratissimus presul Romanus, quemammodum (b) predixit (c), Anastasium una cum libellis abiecit, Leonem per epistolas tamquam impie agentem redarguens et Romam cum tota Italia ab illius imperio recedere faciens. Insaniens ergo tyrannus contra uenerabiles imagines persecutionem extendit. Porro multi clerici ac monachi et religiosi laici pro recto periclitati sunt uerbo.

Anno uero imperii Leonis quarto decimo, hoc (d) anno mouit Masalmas exercitum contra Romaniam et cum uenisset in Cappa-25 dociam dolo cepit Charsianum castrum.

Anno imperii Leonis quinto decimo Masalmas castra mouit 28. adversus || Turciam et cum peruenisset usque ad Caspias portas, c. 257 metuens inde reuersus est.

Anno imperii sui sexto decimo Leo imperator filiam chaiani 30 Scypharum (e) arbitriis (f) filio suo Constantino, cum hanc Christianam fecisset, matrimonio sociauit, nominans eam Eirenen (g).

<sup>(</sup>a) se ut episcopum] An. pseudepiscopum emend. con Teof. ψευδεπίσκοπος (ma O se ut episcopum) (b) An. quemad- (c) An. -dixi (d) An. hoc quoque (e) An. Scyth- (f) An. arbitris (g) V eirenem abr. l'ultima gamba della m An. Heirenen

<sup>23-15 (</sup>p. 203). *Anno - sunt*] Id. p. 265, e dopo « decimo », r. 23, quelli del ver. 22 - p. 268, r. 33, om. i soliti anni scovo eretico Anastasio.

15

30

Quem (a) cum sacras litteras didicisset, pietati dans operam claruit, hos impietatis redarguens.

Mauhias uero filius Hisami (b) aciem direxit contra Romaniam et ueniens usque in Pephlagoniam (c) rediit cum preda multa. Ast imperator contra papam atque recessum Rome ac Italie seuiebat 5 constructumque stolum magnum direxit aduersus eos, Manen pretorem Cibyreotensium caput in eis constituens. Tunc impugnator Dei peramplius seuiens, cum Arabico sensu teneretur, tributa capitalia tertie parti Sicilie (d) seu Calabrie populi superimposuit; ea uero que dicuntur patrimonia sanctorum principum apostolorum, 10 que ab olim ecclesiis auri dimidium et tria conferebant talenta, publice rationi exsolui precepit, considerare etiam ac describere natos mares iubens, ut Pharao quondam eos qui erant ex Ebreis (e), quod nec ipsi magistri eius Arabes in Christianos qui in eis(f) sunt horis (g) fecisse noscuntur.

Anno imperii Leonis septimo decimo facta est mortalitas in 29. Syria multique perierunt.

Anno imperii Leonis octabo decimo Zacharias Romanus presul habetur; eodemque anno Theodorus Mansur in exilium missus est apud climata heremi et factum est signum in celo igneum resplen- 20 dens et Mauchias (h) Asiam depopulatus est.

Anno imperii Leonis nono decimo mouit exercitum Sulehiman (i) aduersus Armeniorum regionem et nihil profecit.

Anno imperii Leonis bicesimo primo Sulehiman multis in captiuitatem ex Asia ductis quendam quoque Pergamenum pariter duxit 25 captiuum qui dicebat se Tyberium (k) esse filium Iustiniani. Hunc Isam (1) in honore (m) filii sui atque in (n) imperatorum (o) terrorem cum imperatorio ac decenti honore militiisque ac blandis (p) et sceptris in Hierusolymam (q) mittit et totam Syriam circumduci cum multo iubet honore ad uisionem cunctorum.

<sup>(</sup>a) An. quae (ma O quem) (b) V<sup>2</sup> eluelid su ras. di hisami (c) An. Paphl-(ma O Pephl-) (d) An. Siceliae (ma C Siciliae) (e) V<sup>2</sup> hebreis (f) An. eois (g) An. oris (ma O horis) (h)  $V^2$  muchauias An. Mauhias (i)  $V^2$  zuleimen come sopra e così sotto. An. Sulehiman filius Hisam (k) An. Tib-(1)  $V^2$  eluelid An. Hisam (ma CP Isam) (m) An. -rem (n) An. non ha in (o) Legge male il de Boor imperatorium (p) Abr. 1 An. bandis (ma O blandis) (q) V hirma<sup>3</sup> An. Hierusalem

Anno imperii Leonis bicesimo secundo mouit exercitum Sulehiman contra Romaniam et depopulatus est castrum quod dicitur Sidirum et Eustathium filium Mariani patricii captiuum duxit.

Anno imperii Leonis bicesimo tertio, mense maio indictionis 30. 5 octaue mouit exercitum Sulehiman contra Romaniam cum nonaginta milibus et magistratibus quattuor, quorum Gamer dux erat, insidians in denis milibus latrunculis Asiane partibus terre, cuius socii erant Melich et Batal cum biginti milibus equitibus (3) circa Achroinum (b) debachantes (c) et post hos Sulehiman sexaginta (d) mi-10 libus circa Cappadocum Tyane (e) progressus, quorum alii per Asiam et Cappadociam multo excidio uirorum ac mulierum atque iumentorum perpetrato illesi reuersi sunt. Hi vero qui cum Melich et Batal apud Chroinon (f) erant, expugnati a Leone seu Constantino superati sunt et plures ex his armis ipsis cum duobus prin-15 cipibus periere, octingenti uero pugnatores, qui ex illis ad sex milia institerant, Synadem confugiunt et salui remanentes Sulehiman sociati sunt et in Syriam repedarunt inglorii. Eodem etiam anno et in Africa multi ab eis perditioni cum pretore Damasceno nomine patuerunt.

Anno imperii Leonis, nequissimi Syri, bicesimo quarto incensi 31.

sunt fori apud Damascum a Racitensibus, qui patibulo sunt affixi.

Eodemque anno terremotus factus est magnus atque terribilis Constantinopolim (g) septimo kal. nouember (h) indictionis none, feria quarta, hora octaba, et corruerunt ecclesie ac monasteria, populusque multus extinctus est. Cecidit autem et simulacrum, quod stabat super Atali portam magni Constantini una cum ipso Atalo et titulus Arcadii (i) qui supra Xerolophi columnam stabat, et simulacrum maioris Theodosii, quod supra portam Auream uidebatur, nec non et terreni urbis muri et ciuitates ac uille in Thrace et ||

30 Nicomedia in Bythinia (k) et Prenetus et Nycea, in qua una salua c. 258

(a) An. equitum (ma O equitibus) (b) An. Acrohinum (c) An. debacchantes (d) An. in sexaginta; forse la raschiatura del nome precedente portò via anche l'in (e) An. Tyanem (f) An. Chrohinon (ma P Chroinon) (g) An. -li (h) An. Novembrias (i) D'a. i. archadii (k) An. Bithynia

remansit ecclesia. Fugit autem et mare terminos suos in quibusdam locis, et perdurauit terremotus mensibus duodecim. Ast

10

imperator allocutus est populum dicens: « Uos non ualetis edificare « muros, sed nos precepimus administratoribus, et ipsi exigent in « regulam per singulos aureos nummum argenteum unum. « imperium accepto edificabit muros ». Et ita facta est consuetudo dandi binas siliquas amministratoribus (a), cum annus esset a 5 conditione quidem mundi iuxta Romanos ab Adam sexmillesimus (b) ducentesimus quadragesimus octabus (c), secundum Egyptios uero seu Alexandrinos sexmillesimus ducentesimus tricesimus secundus (d), a Philippo secundum Macedones millesimus sexagesimus tertius (c).

- Regnauit ergo Leo ab octabo kal. apriliarum quinte decime 32. indictionis usque ad quarto decimo kal. iuli. (f) none indictionis, cum regnasset annis biginti quattuor, mensibus duobus, diebus biginti quinque. Similiter et Constantinus, filius eius, imperii et impietatis ipsius successor ab eodem quarto decimo kal. iuli. none 15 indictionis usque ad octabo decimo kal. octuber (g) quarte decime indictionis, cum regnasset et ipse annis triginta quattuor, mensibus tribus, diebus duobus.
- Taliter ergo, ut prediximus, eodem anno none indictionis mor-33. tuus est Leo una cum anime simul et corporis morte, et imperat 20 Constantinus filius eius. Et quidem quecumque sub Leone impio Christianis euenerunt, siue circa orthodoxam fidem, siue super ciuilibus dispositionibus, siue super turpis lucri questu et auaritia per Siciliam (h), Calabriam et Cretam adinuenta pariter et imposita, siue in Italie apostasie (i) propter huius cacodoxiam, siue in fame ac 25 pestilentia gentiumque pressuris, ut particularia taceam, in precedentibus ostenduntur capitulis. Dignum autem est de cetero et impii filii eius, tamquam Deo qui omnia perspicit contemplante, ueraciter et non superflue ad utilitatem posteris et miseris qui nunc in cacodoxia illius decipiuntur, ludibria exequi, que ab hac decima 30indictione ipsius imperii anni primi usque ad quartam decimam indictionem mortis illius impie gessit.

Hic enim perniciosissimus et agrestis, ferus ex (k) tyrannice nec

<sup>(</sup>a) V3 An. adm-(b) V -mi corr. -m; (c) An. VICCXLVIII (e) An. MLXIII (f) V iuli An. Iulias, così al r. 15. (g) An. Octobrias Siceliam (ma C Siciliam) (i) An. apostasia (ma C P apostasiae) (k) An. et

legitime abusus imperio, primo quidem a Deo et intemerata matre ipsius ac omnibus sanctis abscedit, magicis maleficiis et luxuriis cruentisque sacrificiis et caballinis stercoribus atque lotio delectatus, mollitiebus quoque ac demonum inuocationibus gaudens atque omnibus animas corrumpentibus adinuentionibus a tenera etate conuiuens. Quia uero paternum principatum cum malitia suscepit, non modicam in breui tempore demonstrat nequitiam, ita ut ab omnibus ob impudentiam confestim odio haberetur et Artauasde (a) curopalati et comiti Obsequii qui Annam sororem (b) eius uxorem duxerat uis (c) pro capessendo imperio imponeretur.

Eodem quoque anno Hisam (d) interfecit Christianos captiuos in omni ciuitate, inter quos et Eustathius filius Mariani patricii martyr uerus ostensus est in Charran Mesopotamie, ubi et reliquie ipsius sanitates per Dei gratiam operantur, et multi alii per san-

## (EXPLICIT LIBER .XXIII.

(a) V artauasde corr. d'a. i. artauasde An. Artahuasdo (ma P Artauasde C Artahuasde) (b) Su ras. d'a. i. sor forse di ux (difatti C P di An. hanno uxorem) (c) V uis abr. s (d) V² eluelid su ras. di hisa³

16-1 (p. 204). Explicit - XXIIII] L.

## INCIPIT LIBER .XXIIII.)

- Anno ab incarnatione Domini septingentesimo tricesimo tertio Constantinus, persecutor legum a patribus traditarum, imperat diuinis iudiciis et multitudine culparum exigente nostrarum. cum quinto kal. iuli. (a) ad partes egressus Opsicii aduersus Arabes 5 esset, uenit ad ciuitatem que dicitur Craso. Cum autem predictus Artauasdus (b) Dorylei cum Opsiaco populo esset, suspiciebantur ab inuicem. Mittens autem Constantinus ad eum petebat sibi dirigi c. 259 filios eius, quos quasi desiderabat utpote nepo||tes suos uidere. tentio autem eius erat comprehendi(c) eos et retruendi(d). cum intellexisset fraudem, immensurabilem malitiam eius sciens, sui desperationem incurrit, populumque alloquens et persuadens impetu aduersus illum cum omni multitudine properauit. Beser quidem patricium, qui sensus erat Saracenorum sectator quique precesserat, rompheis interfecerunt. At uero Constantinus, 15 misero equo forte strato reperto, cum ascendisset in eum, fugiens uenit Amorium. Et cum ad Orientalium thema, cuius pretor tunc Lancinus erat, cucurrisset, circummunitur ab illis, quos magnis subleuans pollicitationibus ad Sisinnacium mittit confestim, qui pretor erat tunc Thracensium thematis, et persuadet illis auxi- 20 liare (e) sibi.
  - 2. Hinc ergo atrocissime pugne et conflictus subditis generantur, cum imperator appellaretur uterque. Preterea scribit Artauasdus ad Theophanen patricium et magistrum, qui ex persona principis in urbe remanserat, per Athanasium silentiarium que gesta sunt; 25

<sup>(</sup>a) V iułi (b) An. Artahuhasd-, così ai rr. 23 &c. (c) An. comprehendendi (d) An. retrudendi (e) An. auxiliari

<sup>2-26 (</sup>p. 205). Anno - ei] Anast. del mondo: « divinae incarnationis anp. 268, r. 34-p. 270, r. 8, om. gli anni « no .DCCXXXIII. Constantinus ».

qui cum Artauasto (a) faueret, coaceruato populo apud catecumenia (b) magne ecclesie et per litteras et per iam dictum Athanasium persuasit omnibus credere quod imperator mortuus fuerit. Artauasdus autem a thematibus pronuntiatus est imperator. Tunc omnis populus cum Anastasio falsi nominis patriarcha anathemati et detestationi summiserunt Constantinum ut arrogantem et aduersarium Dei atque ipsius cedem amplectabiliter admiserunt tamquam a malo maximo liberati; Artauasdum uero imperatorem predicauerunt ut orthodoxum (c) et diuinorum dogmatum propugnatorem. Mox ergo Monotes mittit in partes Thracenses ad Nicephorum filium suum pretorem Thracensium, quo ad custodiam urbis minaret illic exercitum constitutum. Obseratis ergo portis murorum et uigiliis positis, filios Constantini comprehensos, cesos ac tonsos in custodia posuit.

Cum autem Artauasdus cum Obsequiis esset urbem ingressus, 3.

15 peruenit Constantinus (d) Chrisopolim (e) cum duobus thematibus,
Thracensium scilicet ac Orientalium. Et cum nihil agere uoluisset (f), reuersus apud Amorium hiemauit. Artauasdus autem per
totam urbem sacras erexit imagines. Interea Barbari sentientes
horum adsensus (g) inuicem iurgium, multam predam in Romania (h)

20 perpetrarunt, hos Sulehiman (i) pretore ducente. Porro Anastasius
pseudopatriarcha tenens honoranda et uiuifica ligna iurauit populo
dicens: « Per eum qui in ipsis affixus est sic mihi dixit Constan« tinus imperator asseuerans: " ne existimes filium Dei esse eum
« quem peperit Maria quique dicitur Christus, sed purum homi25 « nem. Maria enim eum peperit sicut me peperit mater mea
« Maria " ». Et tunc omnis populus maledixit ei.

Anno uero imperii Constantini secundo, qui triginta et quin- 4. que Romanorum imperium tenuit annos<sup>(k)</sup>, mortuus<sup>(l)</sup> est Hisam<sup>(m)</sup> Arabum dux. Hic sanctissima Anthiocena<sup>(n)</sup> ecclesia per annos

<sup>(</sup>a) Corr. da  $V^2$  artauasdo (b) An. catechumenia (c) V horthodoxum abr. la prima h (d) An. et C. (e) An. Chrys- (f) Corr. d'a. i. ual- An. val- (g) An. adversus (ma O adsensus) (h) An. -niam (i) Corr. come sopra da  $V^2$  zuleimen (k) V om. annos agg. da  $V^2$  nell'interl. An. annis agg. dall'edit. (ma esso manca in O) (l) Su ras. m forse di et m (m)  $V^2$  eluelid su ras. di hisa $^3$  (n) Corr. da  $V^2$  antiochena An. Antiochena

<sup>27-13 (</sup>p. 209). *Anno – eius*] Id. gli anni del mondo e dell'incarnap. 270, r. 9 – p. 273, r. 10, omessi zione.

25

quadraginta uiduata manente, prohibentibus fieri patriarcham Arabibus in eadem, habens quendam amantissimum monachum Syrum, nomine Stephanum, agrestiorem quidem sed religiosum, iubet in Oriente positis Christianis, si uellent permitti sibi patriarcham habere, ipsum eligerent Stephanum. Qui diuinitus hoc fieri ar- 5 bitrantes consecrant eum in sede Theupoleos, et ex tunc et usque discurrit sine prohibitione huiusmodi fieri. Eodem anno optinuit Uhalid filius Hisam (a) Arabum principatum, ad quem Constantinus quidem Andream spatharium, Artahuhasdus (b) autem Gregorium logothetam transmiserunt, auxilium querentes utrique. Porro 10 pluuie defectus et terremotus per loca facti sunt, ita ut montes unirentur ad inuicem per heremum Sabe et castellam (c) sub terram inmergerentur (d) absorta (e).

Eodem uero anno Cosmas Alexandrie patriarcha una cum tota ciuitate a Monothelitarum cacodoxia rediit ad orthodoxiam, cum 15 tenuisset a Cyro qui sub Heraclio Alexandrie patriarcha fuit. c. 260 Porro exercitum mouit Gamer cum || Arabum multitudine contra Romaniam et multis in captiuitatem abductis reuersus est. apparuit signum in celo ad aquilonem mense iunio. Uhalid (f) autem Petrum sanctissimum metropolitam Damasci lingua mu- 20 tilari precepit tamquam arguentem palam Arabum ac Manicheorum cognationem et exulem penes Felicem (g) Eudemonem Arabiam fecit, ubi et moritur martyrio pro Christo percepto, cum expressius diuinas missas pronuntiasset, sicuti huius rei narratores aiunt, qui se propriis auditibus super hoc satisfactos esse fatentur.

Huius emulator et omonymus (h) Petrus apud Maiuman eisdem temporibus ostensus est pro Christo martyr ultroneus. Languore siquidem detentus primores Arabum aduocauit utpote assuefactos sibi, cum chartularius esset et publica tributa facta ratione conferret, et ait ad illos: « Mercedem quidem pro meis (i) uisitatione a 30 « Deo recipiatis, licet infideles amici sitis; testamenti uero mei te-

<sup>(</sup>a) V<sup>2</sup> gizit filius habdilmelic su ras. di uhalid filius hisam (b) Corr. da V2 ar-(c) An. castella (d) An. imm- (ma P inm-) (e) An. absorpta (ma O (f) V2 Hali (g) An. non ha felicem om. dall'edit. come glossa evidente della parola che segue (ma tutti i codd. l' hanno, P ha eufelicem demonem) ras. ymus, e sopra omonymus V2 id equiuocus (così anche C di An., mentre P ha aequivocus omonymus) (i) An. mei (ma P meis)

« ste (a) uos esse (b) cum sit tale: omnis qui non credit in Patrem « et Filium et Spiritum sanctum, consubstantialem et diuinam in « monadem (c) trinitatem, mortuus est anima et eterno est dignus « tormento. Talis est et Muhamed (4) pseudopropheta uester (e) 5 « et Antichristi precursor. Discedite ergo, si mihi creditis testanti « uobis hodie celum et terram, ab illius fabulatione. Consulo enim « uobis ne cruciemini simul cum illo ». Cum autem hec et his plura cum eis de Deo rationatus dissereret, audientes illi stupore seu uesania detenti longanimiter uisi sunt ferre, ex langore (f) hunc 10 preter sensu (g) esse putantes. Cum autem ex infirmitate conualuisset, maiori cepit uoce clamare: « Anathema Mahumed (h) et « fabuloso scripto eius et cunctis qui credunt ei ». Tunc per gladium animauuersionem (i) perpessus martyr ostensus est. Hunc declamationibus sermonum honorauit sanctus pater noster Iohannes 15 qui bene cognominatus est Chrysorroas (k) propter auream et fulgidam spiritus gratiam, que in ipso tam in uerbo quam in uite actu effloruit. Quem uidelicet Constantinus impius imperator annuo propter eminentem orthodoxiam eius anathematis (1) summittebat et pro Mansur, quod est auitum nomen eius quodque 20 redemptus interpretatur, sensu iudaico nouum Ecclesie magistrum Mamzeron (m) mutato nomine uocitabat.

Eodemque (n) anno Uhalid (o) Ciprios (p) in Syriam transtulit; 7.

Artauhasdus (q) autem Nicetam filium monostrategum promotum ad thema direxit Armeniacorum, porro Nicephorus (r) eque filium suum coronauit per Anastasium patriarcham. Mense uero maio (s) cum Artauhasdus ad partes Opsicii egressus fuisset et milites elegisset, totam Asiam cepit depopulans eam. Quo Constantinus comperto motus est contra ipsum. Cum uero ad eum in partes Sardeorum a Celbiano redeuntem uenisset et cum illo bellum iniisset,

<sup>(</sup>a)  $V^2$  An. testes (b) An. ed. de Boor volo vos esse, le altre edd. vos esse volo (ma O om. volo) (c) An. monade (ma O monadem) (d)  $V^2$  muham³ad (e) Su ras. ester (f) An. languore (g) An. sensum (ma O sensu) (h)  $V^2$  muham³ad (i)  $V^2$  An. animaduers— (k) Su ras. chry e abr. la seconda r An. Xrysorroas (l) An. anathemati (ma O anathematis) (m) An. Manzeron (P Manizeron) (n) An. Eodem quoque (ma P eodemque) (o)  $V^2$  gizid su ras. di uhalid (p) An. Cyprios (q)  $V^2$  artauasdus, così al r. 26. An. Artahuhasdus (r) An. Nicephorum (s) V magio  $V^1$  maio

15

uertit eum et insequitur usque Kyzicum (a). At ille cum Kyzicum (2) peruenisset, dromonem ingressus in ciuitate saluatur. Preterea mense aug. eiusdem undecime indictionis Nicetas monostrategus filius Artahuhasdi (b), cum intulisset Constantino apud Modrinem et Cisseum bellum, terga uertens aufugit, et quidam (c) 5 patricium Teridatem Armenium fortissimum militem et consobrinum Artahuhasdi (d) cum aliis multis electis principibus inter-Utriusque uero partis casus haud modicus factus est, Armeniorum scilicet et Armeniacorum impugnantium aduersus Orientales atque Thracesios Constantini propugnatores. Ceterum 10 antiquus hostis diabolus contra Christianos temporibus istis talem excitauit seuitiam et mactationem alternam, ut filii etiam contra parentes et fratres contra fratres commouerentur non parcentes ad cede (e) et immisericorditer incenderentur alterne stationes ac domus.

Inter hec autem et huiuscemodi Stephanus papa Romanus multa mala ab Astulfo rege Langobardorum perpessus ad Francos confugit sub Pipino qui maior domus erat et primas (f) in omnium c. 261 dispositione rerum Francorum gentis, quibus uideli||cet olim moris erat dominum, id est regem suum, secundum genus (g) principari 20 et nil agere uel disponere quam irrationabiliter edere et bibere domique morari et kal. mai. (h) presidere coram tota gente et salutare illos et salutari ab illis et obsequia solita impensa percipere et illis dona rependere et sic secum usque ad maium alium habitare, habere autem maiorem domus consilio suo et gentis omnia 25 ordinantem negotia. Dicebantur sane ex genere illo descendentes christate, quod interpretatur trichorachati; pilos enim habebant natos in spina ueluti porci.

Predictus itaque papa Stephanus ui pressus et crudelitate Astulfi coactus, simul etiam ab ipso adhortatus ire in Franciam et facere 30 quodcumque posset, ueniens Pipinum prouehit, uirum in omnibus probatissimum, qui preerat tunc quoque rebus post regem et de-

<sup>(</sup>a) An. Cyzicum (ma O Kyzicum) (b) V<sup>2</sup> artabasdi (c) V qda<sup>3</sup> An. quidem (ma CP quidam) (d)  $V^2$  artauasdi (e) An. caedem (f)  $V^2$  primus ras. secundum genus V aveva forse omesso genus (h) V² Et kls mai coll' i alta tagliata dal segno d'abbreviazione, su ras. solo forse per sostituire la E maiuscola alla minuscola. An. et kalendis Maiis

bellauerat Arabes qui ab Africa in Hispaniam transmeauerant (a) quique tenuerant usque nunc eandem Hispaniam et probauerant preliari nihilominus contra Francos. Quibus e contra idem cum multitudine Pippinus (b) resistens occidit quidem etiam principem 5 eorum, Habdirrahman filium Muhauie qui (c) principatum huius tenebat gentis, interfecit (d) autem simul et multitudine (e) haud facile numerabilem iuxta Rodanum (f) fluuium. Et ammiratione (g) habetur et amatur a gente non solum propter hoc sed et propter alia precipua gesta, et preficitur genti non ignobiliter primus, soluente scilicet eum a peiurio in regem commisso eodem Stephano; qui etotondit (h) decessorem eius regem et in monasterio cum honore et requie circumscripsit. Hic Pippinus duos filios habuit, Karolum (i) scilicet et Karulomagno (k) fratrem eius.

Anno uero imperii Constantini tertio apparuit (1) signum ad 10.

15 aquilonem et cinis descendit per loca factusque est terremotus in Caspiis portis. Occisus etiam est Uhalid (m) ab Arabibus, qui prefuit anno uno, tenetque principatum Hiscem filius (n) Habdilmelic (o). Is pecuniis multis erogatis optinuit Damascum et dextras accepit ut principaretur. Porro Constantinus septembrio mense duodecime indictionis descendens ad partes Calcedonis (p) remeauit ad Tracheas (q) partes, cum Sisinnius pretor Thracesiorum antea per Auidum (r) remeasset terrenumque urbis murum obsideret. At uero ueniens imperator ad Charsii portam discurrit usque ad Auream portam semetipsum turbis ostentans, et iterum reuersus et castrametatus est apud Sanctum Mamam. Ciues autem angu-

(a)  $V^2$  su ras. nt, di t? (b) An. Pipinus (ma O Pippinus), così al r. 12. (c)  $V^2$  su ras. habdirrah $\overline{m}$  filiu³ muhauie qui, non si legge la scrittura inferiore, ma certo non aveva qui ed è probabile che V avesse scritto Abderachman enim filius Mahuhi come ha An. (d) An. interficit (e) An. -nem (ma P -ne) (f) An. Rhodanum (g) An. adm- (h)  $V^2$  An. et totondit (i) An. Carulum (k)  $V^2$  carulomanno An. Carulomagnum (l) Abr. a $\overline{u}$  dopo apparuit, cf. comento. (m)  $V^2$  gizid su ras. di uhalid (n)  $V^2$  Hiscem filius su ras., forse, di Hizid Lipsos come ha An. (o)  $V^2$  nell'interl. An. non l'ha. (p)  $V^2$  An. Chalc- (q) Su ras. he forse di hi An. Thrachoas (r) An. Abydum

14-25 (p. 211). Anno – scriptum est] Id. p. 273, r. 11 – p. 275, r. 11, om. gli anni dalla creazione e dell'incarnazione a principio e «Stephanus An-

« tiochenus habetur antistes » dopo « tertio », al r. 14, e « autem » dopo « apparuit » allo stesso rigo; cf. app. crit. stari ceperunt annonis deficientibus. Quocirca misso Athanasio a secretis et Artauhasdo (a) domestico suo ad deferendos sumptus in scaphis inuenit hos classis Cibyoretensium (b) et classis Abydi et hos comprehensos ad imperatorem duxit qui frumentum quidem populis suis donauit, Athanasium (c) autem et Artauhasdum oculis 5 confestim priuauit.

Post hec uero prouauit Artauasdus a terra portas aperire et II. prelium Constantino (d) inire; uerum facta congressione fugati sunt Artauhasdi (e) et multi mortui sunt, inter quos et Monutes. Constructis autem Artauhasdus dieribus cacauo (f) ferentibus ignem, misit 10 ad Sanctum Mamam nonnullos contra classim Cibyoretensium (g). Cum autem uenissent ad Sanctum Mamam, exeuntes Cibyoretenses pepulerunt illos. Facta est autem in urbe ualida fames, ita ut uenundaretur modius hordei duodecim numismatibus (h), leguminis uero quindecim, milii (i) ac lupini numismatibus octo, olei autem 15 numismate uno libre quinque, sextarius uini dimidio. populus necaretur, coactus est Artauhasdus dimittere illos e ciuitate Uerum obsecratis (k) faciebus quosdam eorum proforas exeundi. hibebat, unde quidam eorum emundauerunt uultus suos et muliebri circumamicti sunt ueste, ast alii monachico (1) schemate atque 20 cilicino uestimento contegebantur et ita latere poterant et exire.

Nicetas autem monostrategus coaceruato populo suo a Modrina disperso uenit usque Chrysopolim, et cum reuerteretur transmeans imperator persecutus est || posterga (m) ipsorum, et cum uenisset ad eum apud Nicomediam, manu cepit eum cum curatore, qui fue- 25 rant (n) dudum Marcellianorum episcopus, quem et decollari continuo iussit, monostrategum uerum uinctum patri per murum monstrabat. Porro quarto nono (o) nouembrias repente preliatus post meridiem per terrenum murum urbem captauit. At uero Artauhasdus una cum Bagtangio patricio ingressus nauim (p) ad 30

(a) Abr. h, così quasi sempre in seguito quando c'è. An. Artahuha-sempre. (b) An. Cibyraeotensium (CP Cybioretensium) (c) V Ath-corr. da V² ath- (d) An. (cum) Const. (ma O om. cum) (e) An. milites Art. (ma P om. milites) (f) An. caccabo (ma CP caccavo) (g) Come a nota (b) (ma qui anche C ha Cibyoret- e così al r. sg.). (h) An. nom-così sempre. (i) D'a. i. su ras. (k) An. observatis (CP obseratis) (l) D'a. i. su ras. co, forse di eo (cf. P di An. monachi eo) (m) An. post terga (ma O posterga) (n) An. fuerat (ma O fuerant) (o) V nono abr. l'o finale e corr. d'a m. non An. nonas (p) Corr. d'a. i. nauem

10

presens exisse uisus est in Opsicin et abiens ad castrum Puzane semed (a) inclusis (b). Quibus imperator manu captis Artauhasdum cum duobus filiis eius priuauit oculis, Bagtangium (c) autem in uiuario decollauit et huius caput in Milio suspendit diebus tribus. 5 Post triginta uero annos mali memor et immisericors imperator precepit huius uxorem in monasterium Choras pergere, illic enim sepultus (d), et huius ossa effodere et in pallio suo portare atque in sepulcra (e), que dicuntur Pelagii, una cum biothanato (f) mortuus (g) iacere. O inhumanitatem!

Multos autem et alios ex primoribus qui auxiliati fuerant Ar- 13. tauhasdo peremit innumerabilesque oculis et alios manibus seu pedibus ablatis deuilitauit. Precepit autem externis militibus, qui secum ingressi sunt, introire domos et rapere familiares ciuium res. Multa quoque et alia quin et innumera mala urbi mon-15 strauit. Cumque hippodromium celebraret, introduxit Artauhasdum una cum filiis eius et amicis ligatum per Diyppium (h) in circum, simul cum Anastasio falsi nominis patriarcha, percusso publice et in asino uerso uultu sedente, quos omnes per Dihippium intromissos in circum pompauit. Uerum Anastasium utpote con-20 sentaneum suum in throno sacerdotii rursus locauit, deterrens et seruituti subiciens. Sisinnium uero patricium et pretorem Thracesiorum, qui multum cum eo cucurrerat et pro ipso certauerat eiusque consobrinus esse noscebatur, post quadraginta dies cecauit, Dei nimirum iudicio (i). Qui enim auxiliatur impio incidet in 25 manus eius, secundum (k) quod scriptum est.

Anno uero imperii Constantini quarto Maruam (1) dux Arabum 14. noscitur, qui principatus est eis annis sex. Hoc quoque anno comites (m) magna in Syria uisa est et seditionem concitauit Thebith (n) contra Maruam (o) et Dachat Aruritensem (p), quos Maruam

<sup>(</sup>a)  $V^2$  An. semet (b)  $V^2$  An. inclusit (ma O inclusis) (c) An. Bagtangin (C Bagtangim) (d) Gli edd. di An. agg. erat dopo sepultus (ma in O manca). (e) An. sepulchra (f)  $V^2$  An. -tis (ma CP -to) (g) An. non ha mortuus (ma P l'ha. C ha mortuo) (h) An. Dihippium (P dihyppium) (i)  $V^2$  su ras. dei - iudicio (k) Su ras. secđ: (1)  $V^2$  marhuam, così sempre appresso. An. Marhuamque (m)  $V^2$  An. cometes (n) An. Thebit (o) An. Maruha-sempre. (p) V dacha taruritense<sup>3</sup>

<sup>26-6 (</sup>p. 213). Anno - residuos] Id. «anno», r. 26, gli anni soliti e dopo p. 275, r. 12 - p. 276, r. 17, om. avanti « quarto » quelli del vesc. di Antiochia.

IS

captos occidit in terminis Emese cum multitudine bellatorum, id Eodem etiam anno prece Christianorum est milium decem. Orientis permisit (a) consecrari Theophylactum presbyterum Hedesinum (b) patriarcham Anthiocie (c) Stephanum (d) dormiente et hunc litteris catholicis honorari precepit ab Arabibus. Donis enim 5 erat spiritualibus (e) adornatus, et maxime pudicitia. Apud Enimetzi autem (f) centum et biginti Chalbenos in ligno suspendit. Porro Habas (g), qui multum Christianorum sanguinem fudit et multa depopulatus et depredatus est loca, occidit in carcere. Cum enim quidam a Maruam (h) ad hoc missus esset Ethiops, uenit et im- 10 pleto folle uiua calce introiuit ad eum folleque ad totum caput ac nares eius imposito suffocauit illum, iustam adinueniens malefico Habas penam, magicis enim deceptionibus ac demonum inuocationibus multa contra Christianos fabricatus est mala. sanguini communicauit Hualid (i).

Anno imperii Constantini quinto Suleheman (k) coaceruatis mi-15. litiis rursus cum Maruham (1) bellum aggrediatur (m), et amissis populi septem militibus (n) superatur et fugax (o) penes Palmyram saluatur et deinceps in Perside. Seditionem quoque concitauerunt Methsini (p) et Heliopolite ac Damasceni ciuitates Maruam 20 obserantes, qui filio quidem suo contra Dachac cum uirtute misso ipse uenit Emetsan (9), quam in quattuor mensibus cepit. Dachac autem a Perside cum plurimo potentatu ueniebat. At uero Maruham (r) aggressus eum in Mesopotamia cum multos collegarum interfecisset, hunc comprehensum interfecit. In his Constantinus 25 Germaniciam cepit, aciem dirigens contra Syriam et Dulichiam, c. 263 aditu rellperto propter Arabum mutuam pugnam, uerbo sane Arabes inhermes (s) dimittens qui erant in ipsis. Assumpsit autem et cognatos suos ex materna linea descendentes et Bizantii collocauit una cum multis Syris monophisitis (t) hereticis, ex quibus plures 30

<sup>(</sup>a) Dopo permisit è agg. nell'interl. forse da V<sup>2</sup> maruan corr. marhuan An. non l'ha. (b) An. Edesinum (ma O Hedesinum) (c) Corr. d'a i. ioche (d) An. Stephano (ma P Stephanum) (e) V spālib; (P di An. spiritalibus) (f) Enimetzi autem] V enii & ziau corr. aŭ da  $V^2$  in au<sup>3</sup> (g) An. Abas (ma O Habas), così appresso. (h) V marua<sup>3</sup>  $V^2$  marhua<sup>a</sup> (i)  $V^2$  gizid An. Uhalid (ma C P Huhalid) (k)  $V^2$  zuleimen (l)  $V^2$  marhuam (m) V<sup>2</sup> aggredietur An. aggreditur (n) An. milibus (o) Abr. e corr. da V<sup>2</sup> fugatus (p) An. Metsini (q) V<sup>2</sup> emethsan (r) V<sup>2</sup> marhuan (s) An. inermes (t) An. -phys-

in Thrace usque nunc habitant, et iuxta Petrum Cnaphea trinitatem in trisagio crucifigunt. Porro a quarto idus augustas usque ad octabo kal. sept. tenebre facte sunt nebulose. Tunc Marutham (a) uictor Emetsa capta interficit omnes cognatos et libertos (b) Hisam (c), expugnatque (d) muros Heliopoleos (e) et Damasci et Hierusolymarum (f), trucidans multos potentes et truncans (g) residuos.

Anno uero(h) Constantini sexto factus est terremotus magnus in Palestina(i) et circa Iordanen et totam Syriam mense ianuario, hora quarta, et multa milia quin et innumerabilia mortua sunt ecclesieque ac monasteria corruerunt et maxime penes heremum sancte ciuitatis. Eodem uero anno pestilens mors a Sicilia et Calabria incipiens, ueluti quidam ignis depascens, ad Monobasiam et Helladem atque interiacentes insulas uenit, per totam quartam decimam indictionem, flagellans impium Constantinum et cohibens ab insania, quam aduersus sanctas ecclesias et uenerabiles imagines irritabat. Uerum ille, ut Pharao quandam(k), incorrectus permansit. Sane pestilentia hec bubonis (l) discurrens quinta decima indictione regiam peruenit ad urbem.

Ceperunt autem subito inuisibiliter fieri, tam in hominum uestimentis et in sacratis ecclesiarum indumentis quam et in uelis,
crucicule plurime ueluti ex oleo designate. Facta est ergo hinc
tristitia et defectio animi multa propter dubium huiuscemodi signum (m). Uenit nihilominus et diuinitus indignatio, dissipans incessanter non solum urbis ciues sed et in omnibus suburbanis eius
25 degentes. Facte uero sunt et phantasie in multos hominum qui
in extasi facti existimabant se cum peregrinis quibusdam, ut putabant, et trucibus faciebus comitari, et eos qui in itinere sibi obuii
fiebant se quasi amicos salutare ac colloqui. Notatis uero his
que dicebantur ab eis, hec postea referebant. Contemplabantur
30 autem eosdem et domos ingredi et alios quidem ex domo deserere,

<sup>(</sup>a)  $V^2$  marhuan An. Muruham  $(ma\ C\ P\ Marutham)$  (b)  $V^2$  liberos (c)  $V^2$  hiscem (d)  $Su\ ras.\ d'a.\ i.\ gn\ forse\ di\ rg$  An. expurgatque (e) An. Heliupoleos (f) An. Hieros- (g) An. detruncans (h) An. vero imperii (i)  $V^2$  phalestina (k) An. quondam  $(ma\ C\ quandam)$  (l)  $V^2$  bu $^3$ bonis (m) An. signi

<sup>7-19 (</sup>p. 214). Anno - fatentur] Id. \ liti anni dalla creazione e dell' incarp. 276, r. 19 - p. 277, r. 24, om. i sonazione.

porro alios uulnerare. Contigit autem ut (a) eorum que dicta sunt ab eis plurima ut uiderant (b) fieri.

- Preterea uernali tempore prime indictionis magis extensa est, 18. estiuo autem prorsus incendit, ita ut integre quoque domus penitus clauderentur, nec essent qui deberent mortuos sepelire. Ex ne- 5 cessitate itaque multa excogitatum est quo super animalia tabule sternerentur et ita super has impositi mortui deferentur (c). modo et in plaustris alii suprapositi alii (d) asportabantur. autem repleta fuissent uniuersa, tam scilicet urbana quam suburbana, monumenta et cisterne quoque sine aqua et lacus et plurime ui- 10 nee, nec non et interiores orti qui intra ueteres muros erant, ad huiusmodi capessendam sepulturam effossi sunt, et ita uix omnia hec ad tantam necessitatem sufficere ualuerunt. Omni (e) autem domo tali calamitate corrupta propter depositionem que impie facta est ab imperantibus in sacras imagines, confestim nimirum Aga- 15 renorum classis ab Alexandria uenit in Cyprum, ubi erat et Romaicus stolus. At uero pretor Cybioretorum (f) irruens in eos extimplo in portu Ceramea, et retenta portus fauce, cum essent triginta dromones, tres solos exsiliisse fatentur.
- Anno uero imperii Constantini septimo occiditur Gregorius ab 20 Arirutensibus et euicit Maruham (g), ut pretuli. Anno imperii Constantini octabo motus est in exterioribus Orientis partibus Persidis populus, qui dicuntur Chorosanite Maurophori, contra Maruam (h) et omnem cognationem eius, qui principati sunt ab ipso Muamed (i) pseudopropheta usque ad eundem Maruam (k), id est 25 c. 264 contra eos qui dicuntur filii Humaiha (l). || His enim post interemptionem Uhalid (m) debellantibus et constringentibus inuicem hi qui dicebantur filii Echim (n) et Halim (o), cognati et ipsi pseudoprophete sed absconditi atque fugaces existentes in Minori Arabia,

<sup>(</sup>a) An. et (b)  $V^2$  viderent (c) An. deferrentur (d) Abr. alii An. ha aliis (e) V  $O\overline{m}a$  corr.  $O\overline{m}i$  (f) An. Cibyraeotorum  $(ma\ C$  Cibyoret-P Cybyoret-P (g)  $V^2$  marhuan (h)  $V^2$  marhuan An. Maruham, cosi sempre. (i) Corr.  $da\ V^2$  muhammad An. Moamed (k)  $V^2$  marhuam (l) An. Humahia (m)  $V^2$  gizid  $su\ ras$ .  $di\ uhalid$  (n)  $V^2$  hiscem  $su\ ras$ .  $di\ echi^3$  (o) An. Alim  $(ma\ O\ Halim)$ 

<sup>20-4 (</sup>p. 217). Anno - suum] Id. soliti anni dalla creazione e dell'inp. 277, r. 26 - p. 279, r. 27, om. i carnazione.

congregati, tenente in eis primatum Hibrahim (a) filius Eluelid (b), mittunt libertum suum quendam, Amuslim dictum, in Chorosam ad quosdam ibidem preminentes contra Maruham (c) sibi suffrari (d) petentes. Qui collecti apud Cactaban (e) quendam consiliantur et concitant seruos in dominos proprios et occidit (f) multos nocte una, quorum armis, equis et pecuniis locupletati facti sunt potentiores.

Diuiduntur autem in tribus duas, Cahisinos scilicet et Hiamanites (g), quorum potentiores intuens Amuslim (h) esse Hiamanitas
concitat contra Cahisinos et interfectis eis uenit in Persidem cum

10 Chactaban et expugnans Hibindabarem (i) capit cum uictoria cunctos, uirorum scilicet ferme milia centum. Et ueniens ad Hibin
ubi erat (k) hostiliter cum ducentis milibus proficiscentem, sed et
illum dissoluit. Ueniensque ad Maruam (i) apud Zaban fluuium
habentem trecenta milia, debellat eum et multitudinem infinitam

15 occidit ex eis. Eratque uisu mirabile, cum secundum Scripturam
tunc unus persequetur (m) mille et duo transmouerent dena milia.

Quos cum ita potentialiter uincentes Maruam intuitus extitisset,
adiit (n) Charran et cum fluuium transmeasset, incidit pontem ex
nauibus factum et assumptis secum omnibus pecuniis ac domo sua

20 cum quattuor milibus uiris uernaculis suis fuga lapsus est in
Egyptum.

Anno imperii Constantini nono persecutionem patitur Maruham a Maurophoris et comprehensus ab eis occiditur bello gesto
grauissimo. Preerat autem eis Salich, filius Halim (o), qui unus
ex prelatis profugis erat, qui et destinauerant Bumuslim (p), reliqui
uero congregati contra Samariam et Thraconitidem (q) regionem
sorte principatum distribuerunt, Abubalas (r) scilicet et post illum fratri eius Abdela (s), filius Muhammad (t), et post hunc Isehidinmuse (u).

<sup>(</sup>a)  $Corr.\ da\ V^2$  ibrahi $^3$   $An.\ Abrahim$  (b)  $Agg.\ da\ V^2$  filius eluelid  $nell'interl.\ An.\ non\ l'ha.$  (c)  $V^2$  marhuan (d) Così anche  $An.\ (C^2\ edd.\ sufragari)$  (e)  $V^2$  chactaban (f)  $An.\$ occidunt (g)  $An.\$ Hiamanitas (h)  $V^2\ su\ ras.\$ amus  $forse\ di$  abmus  $An.\$ Abumuslim (i)  $Cosi\ An.\ e\ cosi\ doveva\ aver\ scritto\ V,\ il\ cod.\ ora\ ha$  hibin  $p^{lis}$  al hare $^3$ ,  $tutto\ su\ ras.\ meno\ are<math>^3$ ,  $ma\ poi\ pare\ raschiato\ il\ p$  (k) Hibin ubi erat] V hibin ubierat  $An.\$ Hibinubehera (l)  $V^2$  marhuam,  $cosi\ altre\ volte.$  (m)  $An.\$ persequeretur  $(ma\ O\ persequetur)$  (n)  $An.\ adit$  (o)  $An.\ Alim\ (ma\ O\ Halim)$  (p)  $Corr.\ da\ V^2$  amuslim (q) V thracon- $abr.\ h$   $An.\ Trachon-\ (ma\ O\ Thracon-)$  (r)  $An.\$ Abulabas  $(ma\ O\ Abubalas)$  (s)  $Corr.\ da\ V^2$  habdalla (t) filius muha $^3$ mad  $\dot{e}\ agg.\ da\ V^2\ sopra\ linea; <math>An.\ non\ l'ha.$  (u)  $V^2$  ebugiaffar  $su\ ras.\ di\ i$ sehidinmuse

Et Syrie quidem summam preturam taxauerunt Abdelan (a) tenere filium Halim (b), fratrem uero Salim; ipsum autem Salim Egypto preesse. Porro Abdelan fratrem Abulabas ab illo habere sortem principatus super Mesopotamiam statuerunt. Ipse sane Abulabas, qui et omnium primas habebatur, in Perside sedit (c), translato quo- 5 que principatu sub se Persarum, qui ei auxiliati fuerant a Damasco. Hi uero qui saluati fuerant, tam uidelicet filii quam cognati Maruham, uenientes ab Egypto in Africam indeque transmeantes fretum angusti maris ad oceanum positi, quod dicitur Septe quodque diffinit inter Lybiam et Europam, Europe Hispa- 10 niam habitarunt usque ad presens tempus, habentes quosdam qui ibidem habitasse antea noscebantur (d) a Mauhia (e) illuc traiecti nauigio cum essent eius cognati et ipsius religionis. autem excidium sub Mauhia (f) sex annis, quo diruti sunt omnium illustrium ciuitatum in Syria usque ad Antiochiam uiri (g), eo quod 15 hanc in refugium habere meditarentur, innumerique Arabum ab eo perierunt. Oppido enim erat circumspectus circa ciuilia. Erat autem Automatistarum, id est Epicureorum (h), hereseos, ex gentilibus qui habitabant Charran impietatem assumens.

22. Porro octabo kalendarum februariarum eiusdem tertie indi- 20 ctionis natus est imperatori Constantino filius, quem nominauit Leonem, ex chaiani (i) Chazarie filia.

Anno uero eodem factus est terremotus in Syria et ingens ac terribilis casus, unde ciuitatum alie quidem penitus exterminate sunt, alie uero mediocriter, alie autem a montanis ad subiecta campestria cum muris et habitationibus suis integre migrauerunt et salue quasi ad miliaria sex uel etiam modicum quid ultra. Denique asseuerauerunt hi qui propriis uisibus terram Mesopotamie contemplati sunt, in longitudinem dirruptam fuisse ad miliaria duo et ||
c. 265 ex profundo eius ascendisse aliam terram nimis albam et areno- 30 sam, de cuius medio ascendit, ut aiunt, animal mulinum (k) incontaminatum loquens humana uoce et prenuntians gentis incursionem

<sup>(</sup>a)  $V^2$  habdallan, così appresso. (b) An. Alim (c)  $V^2$  sedis (d) V ante annoscebantur abr. la terzultima n (e)  $V^2$  mahauia (f)  $V^2$  muhavia (g) An. muri (ma O viri) (h) An. Epicuriorum (i) An. chagani (k) V in marg. De animal mulinum qui sub terra exit loquens humana voce

ab heremo aduersus Arabes. Quod et factum est. Preterea sequenti anno quarte indictionis sollemnitate sancte Pentecostes coronauit Constantinus imperator Leonem filium suum imperatorem per Anastasium patriarchami consentaneum suum.

Anno uero imperii Constantini decimo Muhamed (a) fit Arabum 23. dux, qui eis quinque prefuit annis. Eodem quoque anno simultates Chalcideni aduersus Maurophoros Persas concitauerunt et interemta (b) sunt ex eis in montanis Hemedse (c) per illos quattuor milia. Id ipsis (d) uero factum est et per Arabiam in Caisinos (e) ab eisdem Persis. Cum autem caput Maruam myrra conditum fuisset allatum plures a simultatibus cessauerunt.

Anno imperii sui undecimo Constantinus Theodosopolim et Melitenen cepit et captiuos duxit Armenios. Theodorus quoque filius bigarii (f) minoris Arabie oriundus obeunte sanctissimo Theophilacto (g) Antiochie patriarcha preficitur, qui sex prefuit annis ecclesie.

Anno imperii sui duodecimo Constantinus impius imperator elatus sensu, multa contra Ecclesiam et orthodoxam fidem meditans et silentia per dies singulos faciens, populum ad sensum suum inflexit infeliciter consectandum, preuius future impietatis existens.

Anno imperii Constantini tertio decimo Anastasius, qui sce- 24. leste throno Constantinopolitano prefuit, mortuus est corpore simul et anima miserabili passione, que dicitur chordapso, fatigatus, cum stercus per os (h) euomuisset, dignam exoluens uindictam, pro audacia scilicet quam contra Deum contraque magistrum suum exhibuit. Eodem quoque anno et Constantinus impius contra sanctas ac uenerabiles imagines concilium iniquum trecentorum triginta octo episcoporum congregauit in palatio Hierie, quorum primas (i) erant (k) Ephesenus filius Apsimari et Pastillas Pergensis, qui apud se que sibi (i) uisa sunt dogmatizarunt, nullo presente ex

<sup>(</sup>a)  $Corr. da V^2$  muha $^3$ mad (b) An. -mpta (c) An. Emetsae (CP Hementsae) (d) An. ipsum (e) An. Cahisinos (f) An. vigarii (g) An. -phyl- (h) V eos abr. e (i) Corr. per abr. primos (k) An. erat (ma O erant) (l) V iuri corr. forse da  $V^I$  sibi

<sup>5-13 (</sup>p. 218). Anno - magistros] come sopra gli anni dalla creazione e Id. p. 279, r. 28 - p. 280, r. 30, om. dell'incarnazione.

catholicis sedibus, Romana scilicet uel Antiochena, Alexandrina siue Hierosolymitana (a), a quarto idus februarias incipientes perdurauerunt usque ad sexto idus aug. eiusdem septime indictionis. Qua cum in Blachernas Dei genitricis (b) hostes conuenissent, ascendit Constantinus imperator in ambonem, tenens Constantinum monachum qui fuit Sylei episcopus. Cum orasset, uoce magna pronuntiauit dicens: «Constantini uniuersalis patriarche multos an« nos ». Et dein ascendit imperator cum Constantino scelerato presule ac reliquis episcopis forum, et exclamauerunt diuulgantes suam cacodoxam (c) heresim in conspectu totius plebis, anathematizantes Germanum sanctissimum et Georgium Cyprum (d) et Iohannem Chrysorram (e) Damascenum nepotem Mansur, uiros sanctos et reuerendos magistros.

et Abulabas, mortuus est, cum quinque prefuisset annis. Eratque Abdelas (g) frater eius in Machca loco blasphemie ipsorum.
Scribit ergo ad Bumuslim (h), qui erat in Perside, conseruandum
sibi locum principatus, sicuti sorte sibi fuerat deputatus. Qui cum
didicisset Abdelam (i), filium Alim, fratrem uero Alim (k), summum
pretorem Syrie, principatum sibi affectantem et uenientem ad optinendam Persidem aduersantemque Persis et fauentem his qui erant
Syrie quique auxiliabantur ei, concitatis exercitibus suis aggreditur
eum apud Nitzibin, et uicto eo Abumuslim multos peremit. Erat (l)
enim plures ex his Sclaui et Antiocheni. Ast Abdelas (m) solus
saluus remanens post paucos dies petiit uerbum accipere ab altero
Abdela (n), fratre Muamed (o), ueniente studio multo in Persidem a
Machca, quo in domuncula putrefacte (p) retruso effodiri fundamenta precipiens hunc clam interfecit. Porro Abumuslim (9) fu-

<sup>(</sup>a) V hirmitana (b) An. genet-come sempre (ma C genit-) (c) V cacadoxa<sup>3</sup> corr. per abr. cacodoxa<sup>3</sup> (d) An. Cyprium (ma O Cyprum) (e) V chrysorram abr. la prima r An. Chrysorroam (f)  $V^2$  muhammad (g)  $V^2$  habdallas (h)  $V^2$  amuslim (i)  $V^2$  habdallam (k) An. Salim (l) An. erant (ma CP erat) (m)  $V^2$  habdallas (n)  $V^2$  habdalla (o)  $V^2$  muhammad, così appresso. (p) An. putrefacta (q) V abum; li<sup>3</sup>

<sup>14-12 (</sup>p. 219). Anno uero – prefuit « anno », r. 14, e quelli del patriarannis] Id. p. 280, r. 31 - p. 281, r. 24, ca di Costantinopoli dopo « decimo », omessi gli anni come sopra avanti r. 14.

rientem aduersus Araues || Syrie, pro eo quod in Maurophoros c. 266 insurrexerint et multos in Palestina et Emedsa (a) et maritima ceperint, atque in cos irruere meditantem coibuit (b) cum exercitibus. At ille iratus Abdele (c) ad interiorem Persicam (d) cum multitudine properauit. Quem cum uehementer ille metueret, accersit eum suasoriis uerbis et precibus atque ipsis execrauilibus principis ipsorum symbolis destinatis, uirga (e) uidelicet atque sandaliis pseudoprophete Muamed, expetens, ut ad se uia unius diei deuerteretur (f), quatenus (g) ei decentes patrem gratiarum actiones deferret. At ille deceptus uenit cum centum milibus equitum unitusque illi occiditur ab eo propriis manibus; sicque principatus Abdele confertur, qui uno et biginti Arabibus prefuit annis.

Anno imperii sui quinto decimo Constantinus Syros et Arme- 26. nios, quos a Theodosopoli et Melitana duxerat, in Thracem emi15 grauit, ex quibus etiam Paulicianorum est heresis dilatata. Similiter et in urbe paucis pre mortalitate factis habitatoribus eius
duxit una cum familiis tam ex insulis et Hellade quam ex inferioribus partibus, sicque urbem habitare fecit, quam et condensam
reddidit. Eodem quoque anno quesiere Uulgares pacta propter
20 castra que constructa fuerant. Ast imperatore apocrisarium (h) eorum dehonestante exierunt hostiliter et usque ad Longum Murum
uenerunt et multo excidio perpetrato illesi reuersi sunt.

Anno imperii Constantini sexto decimo terremotus haud mo- 27. dicus factus est in Palestina et Syria septimo idus martias (i), et exul factus est Theodorus, Anthiocie (k) patriarcha, inuidia derogatus Arabum, quod crebro imperatori Constantino causas eorum per litteras indicaret, et de cero Salim (l) hunc exulem misit in Moabitidem regionem patriam suam. Precepitque idem Alim non

<sup>(</sup>a) An. Emetsa (b) An. cohibuit (c)  $V^2$  habdall-, cosi al r. II  $\mathcal{E}c$ . (d)  $V^2$  persida<sup>3</sup> (e) Su ras. ui (f) An. div- (g) An. quatinus (h) An. apocrisiarium (i) Su ras. c  $d^3a$ . m. la seconda a (k) Corr. da  $V^2$  antiochie An. Antioch- sempre. (l) cero Salim] V cerosali<sup>3</sup> corr. cetero. ali<sup>3</sup> da  $V^2$  An. cetero (ma C cero) Salim

<sup>13-8 (</sup>p. 225). Anno – sermo] Id. p. 281, r. 25: « Anno imperii Constan-« tini quinto decimo Paulus Romanae « sedis praesul habetur. Nicetas He-

<sup>«</sup> liupoleos anathematizatus est a tota « Ecclesia. imperator autem Constan-« tinus Syros et Armenios &c.» – p. 286, r. 27.

20

construendas nouas ecclesias nec crucem uidendam, sed neque de fide a Christiano cum Arabibus dogmatizandum. Porro exercitum mouit idem contra Romaniam cum octoginta (a) milibus et ueniens in Cappadociam audiuit Constantinum aduersus se uenientem armatum et territus inefficax repedauit, nihil depopulatus, nisi 5 quod paucis Armeniis ad se confluentibus assumptis reuersus est.

Anno imperii Constantini septimo decimo Abdelas tributorum rationem Christianis ampliauit, adeo ut omnes monachos et inclausos atque cionitas (b), qui Deo bene placere noscebantur, sub tributis redigeret. Signauit autem et ecclesiarum cimiliarchia et 10 adduxit Hebreos ad uenundandum illa, et emerunt ea liberti.

Anno imperii sui Constantinus octabo decimo (c) Sclauinias (d) 28. penes Macedoniam positas captiuauit et reliquos subiugauit.

Eodem uero anno quidam ex Maurophoris Persis, cum magice religionis essent, deceptione detenti diaboli, uenundata substantia 15 sua nudi supra muros ascendentes prohiciebant semetipsos, ita ut se uolarent (e) in celum arbitrarentur, qui nihil ratione dignum sortis illius habentes artus conterebant ad ima demersi (f). Quorum sedecim, eos dumtaxat qui in errore preminebant, Abdelas per Salim (g) interfecit in Beroea et Chalcide.

Anno imperii Constantini nono decimo inuidia Christianos prohibuerunt Arabes a puplicis chartothesiis ad modicum tempus. Sed rursus coacti committunt eis eadem ipsa, eo quod non possint ipsi scribere calculationes aciesque direxerunt \* \* \* (h) multos, sed et Paulum pretorem Armeniacorum bellum agentes apud Melam 25 peremerunt cum exercitus multitudine, nec non et quadraginta duos insignes uiros uinctos duxerunt et capita multa. Imperator autem exercitum mouit in Uulgariam, et ueniens in Ueregaban ad clusuram, obuiam ei Uulgares aduenerunt et multos exercitus eius trucidauerunt, in quibus et Leonem patricium et pretorem 30 Thracesiorum et alium Leonem logothetam cursus (i) et populum

<sup>(</sup>a) An. octuaginta (b)  $V^2$  in marg. Cionitas sunt inclausi qui in columnis habitant (cf. C di An. cionitas: in columnis sese claudentes.idem stylitae dicuntur) octavo decimo Constantinus (d) An. Sclavenias (e) An. -re (ma O -rent) dimersi (g) Abr. s (h) Anche in An. v'e lacuna; cf. Tcof. ἐπεστράτευσαν την Ῥω-(i) Abr. da V<sup>2</sup> e corr. tu dromv (Teof. τοῦ μανίαν καὶ ήχμαλώτευσαν πολλούς

multum et acceperunt arma eorum. Et sic in hoste (a) reuersi sunt.

Anno imperii Constantini uice||simo factus est error Pasche, 29. et (b) orthodoxi quidem in Oriente octabo idus aprilis (c) Pasche (d) con celebrauerunt, at uero herronei (e) heretici idus aprilis (f). Eodem anno translatum (g) est caput sancti Iohannis precursoris atque baptiste a monasterio Spelei in templum suum in Emesenensium ciuitate situm, cum esset illustre. Et descensus edificatus est ubi usque hodie a fidelibus adoratum omni suabitatis corporali scilicet ac spirituali honoratur odore, et emanans effundit omnibus sanitates qui fide flagrantes occurrunt.

Eodemque anno dodocites (h) clarissima in oriente apparuit per decem dies et iterum ad occidentem diebus biginti et uno. Quidam uero Syrus, Theodorus nomine, Libanites circa regionem Heliopoleos (h) que est ad Libanum aduersus Arabes insurrexit, et cum bellum mouisset in eos, ceciderunt ex utrisque multi, nobissime uero terga et ipse uertens effugit, et Libanite qui cum ipso erant omnes sunt interempti. Facte autem sunt et in Africa seditiones et bella, solari eclipsi facta octabo decimo kal. septembrias, feria sexta, hora decima. Porro insurrexerunt quidam ex Maurophoris apud Dabeco, dicentes filium protosymboli deum ut nutritorem suum, et protulerunt dogma huiusmodi, et introierunt Maurophori domum erroris sui et occiderunt clauigeros nomina sexaginta; et exierunt quidam in Barrason (k) et captiuauerunt multos et pecunias numerosas sumpsere.

Anno imperii Constantini bicesimo primo seditionem conci- 30. tauerunt Cassiote contra Maurophoros propter mulieres. Manserant enim ex eis in domo, in qua tres fratres manebant, et ualuerunt (1) uxores eorum in pelagus iacere. Surgentes autem tres fratres occiderunt et obruerunt (m) illos sed et coaceruati occiderunt etiam reliquos. Et cum misisset Selichus militias, fraudulenter uenere super illos et comprehensis eis patibulo suspende-

<sup>(</sup>a) in hoste] V inhoste An, inhoneste  $(ma\ C\ P)$  in hoste) (b) V ex  $corr.\ da\ V^2$  et (c) An. Aprilias,  $cosi\ appresso$ , (d) An. pascha  $(ma\ O\ pasche)$  (e) An. err- $(ma\ O\ herr-)$  (f) V id april (g) V translatus  $corr.\ d'a.\ i.\ -tu^3$  (h)  $Abr.\ il\ primo$  do An. docites  $(ma\ C\ dodocites)$  (i) An. Heliupoleos (k) An. Basrason (l) An. voluerunt  $(ma\ O\ val-)$  (m) V bruerunt  $corr.\ d'a.\ i.\ ^\circ$ br-

runt tres fratres et multos alios occiderunt. Porro festiuitate Paschali ingressus est ad sanctam collectam in catholica ecclesia. Cumque metropolitanus episcopus astaret et exclamaret more solito Deo dicens: « Plebs enim tua et ecclesia tua supplicat te », eduxerunt eum et concluserunt eum in carcere, et alius compleuit sanctam collectam et factus est timor magnus; et nisi metropolita moralitate ac humilibus uerbis mitigasset eum, malum profecto ingens hora (a) consummatum fuisset. Erat autem hic beatissimus Anastasius.

Bodem quoque anno et Constantinus persecutor Andream memorabilem monachum, qui dicebatur Calybites, apud Blachernas 10 flagris in yppodromio (b) Sancti Mame peremit redarguentem (c) impietatem eius et Valentinianistam ac (d) Ciuilianum (e) appellantem eum quem et in reuma (f) mari (g) iactari precepit, nisi sorores eius hunc rapientes in emporio Leucadii sepelissent.

Anno imperii Constantini bicesimo secundo apparuit docites in 15 oriente, et interfectus est filius Phatime. At uero Uulgares insurgentes occiderunt dominos suos a seiram (h) diriuatos et statuerunt uirum insensatum, nomine Zeletzin, triginta cum esset annorum. Multi preterea Sclaui fugientes ad imperatorem confluxerunt, quos constituit super Artanan. Porro sexto decimo kal. iuli. (i) 20 exiuit imperator in Thracen (k) misso quoque nauigio per Euxinum pontum usque ad octingenta chelandia ferentia duodenos equos. At uero Teletzis audita contra se tam per terram quam per mare facta commotione assumpsit in auxilium ex adiacentibus sibi nationibus biginti milia et his in munitionibus constitutis se cautum 25 et intrepidum reddidit. Ast imperator cum uenisset, castrametatus est in campo Anchiali et pridie kal. iuli. prime indictionis, feria (1) quinta, Teletzis apparuit cum multitudine gentium ueniens ineuntesque bellum concidunt diutius inuicem, uerum Teletzis terga uertens effugit. Porro pugna tenuit ab hora quinta usque | 30 c. 268 ad uespertinam et multitudines Uulgarum numerose perempte sunt, multi uero ex eis capti multique imperatori subditi facti sunt.

<sup>(</sup>a) An, hora illa, supplito illa dall' edit. con Teof,  $\tau \tilde{\eta}$   $\tilde{o} \rho \alpha$   $\tilde{\epsilon} \kappa \epsilon i \nu \eta$  (ma O om. illa) (b) An, hipp- (c) V re|darg- corr, forse da  $V^I$  red|arg- (d)  $V^2$  su ras.  $ta^3$  ac (e) An. Iulianum (f)  $V^2$  su ras. in reuma (g) An, maris (h) V sê iram (i) V iuli An. Iulias; cosi al r. 27. (k) An. Thracem (l) V fer

Ast imperator huiuscemodi elatus uictoria puplicauit (a) hanc 32. coram urbe cum exercitibus ingressus armatus et laudibus a pleuibus celeberrimis diffamatus, et exylopanduris (b) constrictos trahens Uulgares captos, quos extra portam Auream decollari precepit a ciuibus. Teletzin uero tumultuantes Uulgares una cum principibus eius interfecerunt et constituerunt Sabinum, generum Comersii quondam domini sui. Qui uidelicet Sabinus cum mox ad imperatorem misisset et pacem fieri exquisisset, conuentu Uulgares facto restiterunt (c) robuste Sabino dicentes ei: « Uulgaria per te, ut « cernimus, redigetur in seruitutem Romanis ». Factaque simultate (d) fugit Sabinus in castrum Mesembrie et ad imperatorem se contulit. Statuerunt autem Uulgares alium sibi dominum, Paganum nomine.

Anno imperii Constantini bicesimo tertio (e) Turci (f) uero 33.

15 egressi sunt a Caspiis portis et occiderunt in Armenia multos et preda sumpta non pauca reuersi sunt. Cosmas autem quidam episcopus erat Epyphanie (g), que est ciuitas Apamie Syrie. Porro quibusdam ex ciuibus Epyphanie ad Theodorum patriarcham Anthiocenum (h) accusationem contra eundem Cosmam super diminutione sacrorum uasorum facientibus, cum ille minime potuisset hec restituere, discessit ab orthodoxa fide eo (i) consentaneus Constantino in heresi sacris aduersa imaginibus factus est; quem communi sententia Theodorus Anthiocenus patriarcha et Theodorus Hierosolymitanus (k) atque Cosmas Alexandrinus cum episcopis sibi subiectis die sancte Pentecostes post lectionem sancti euangelii consonanter anathematizauerunt singuli in suam ciuitatem (l).

Eodem quoque anno a kal. octubribus (m) factum est gelus ma-34. gnus (n) et amarissimus (o) non solum in terra nostra uerum etiam in Oriente multo magis et \*\*\* (p) septemtrionali parte pelagus

<sup>(</sup>a) An. publ- (b) An. xylop- (c) V restituerunt corr. restiterunt (d) V<sup>I</sup> su ras. a lettere serrate. (e) Dopo tertio è più d'un rigo raschiato e rimasto bianco in cui era scritto romanam constantinus residet sedem come ha An. (f) Su ras. d'a. i. la c di Turci (g) An. Epiph- così appresso. (h) Corr. da V<sup>2</sup> antioch- così al r. 23. An. Antioch- (i) An. et (k) V hirmitanus (l) An. sua civitate (ma O suam civitatem) (m) An. Octobribus (n) V gelus magnus corr. d'a. m. gelu magnu An. gelu magnum (o) V -mu; corr. d'a m. -mū An. -mum (p) La lacuna è anche in An.; cf. Teof. p. 434, r. 8: ἀλλὰ πολλῷ μᾶλλον κατὰ ἀνατολὴν καὶ ἄρκτον καὶ δύσιν, ὅστε τὴν ἀρκτφαν τοῦ Πόντου παραλίαν ἐπὶ ρ' μίλια τὸ πέλαγος ἀπολιδωδῆναι κ. τ. λ.

Ponti usque ad centum miliaria pre glaciei rigore in lapidis duritiam fuerit uersum, habens cubitos a superficie in profundum triginta, cunctis nimirum regionibus ab ipsa Lycchia usque ad Danubium et Cuphe (a) fluuium, Danaspri quoque ac (b) Danapri atque Necropela nec non et reliquas ripas et usque ad Mesembriam et 5 Mediam similia patientibus; cumque huiuscemodi gelu niue fuisset coopertum, super alios biginti cubitos creuit, ita ut mare aride conformaretur et pedibus calcaretur in superficie glaciei a Chazaria et Uulgaria, quin et reliquis adiacentibus nationibus, tam ab hominibus quam ab agrestibus et mansuefactis animantibus.

Februario uero mense ipsius secunde indictionis huiuscemodi 35. gelu per iussionem Dei in multas ac diuersas in speciem montium factas concisiones diuiso, he pre ui uentorum in Dapnusiam et Hieron descendentes, taliter per angustum peruenerunt ad urbem et usque ad Propontidem et insulas et Abidum (c), omnes maritimos 15 toros ac ripas replentes; quarum uidelicet concisionum inspectores et nos ipsi extitimus, descendentes super unam earum cum quibusdam quoque triginta (d) coetaneis nostris et super illam iocantes. Habebat autem et animalia campestria et mansueta mortua. Omnis enim quicumque bellet a Sophianis usque ad urbem et a Chry- 20 sopolim (e) usque ad Sanctum Mamam et ad ea que dicuntur Galati per aridam sine prohibitione pergebat. Et una quidem ex eis ad Acropoleos scalam dirrupta contriuit eam, alia uero ingentis molis ad murum collisa hunc magno impulsu concussit, adeo ut interiores quoque domus salo comparticiparentur.

Porro in tria dirrupta cinxit urbem, a Manganis uidelicet usque 36. ad Boosphorum (f), cuius altitudo muros (g) excessit. Omnes autem urbis tam uiri quam femine simul et pueri horum uisioni dantes indesinenter opera (h) perseuerabant et cum lamentis ac lacrimis domum reuertebantur, ignorantes quid ad id fari quiuissent.

Ceterum an no eodem mense mar. (i) stelle repente de celo cac. 269 dentes apparuere, ita ut omnes qui hoc uiderunt instantis seculi

10

25

30

<sup>(</sup>d) earum -(b) Su ras. ac, di et? (a) V cu<sup>3</sup>phe asterso <sup>3</sup> (c) An. Abydum triginta VI su lavat. a lettere molto serrate. (e) An. -li (f) V boosphorum corr. bosph- An. Boosphorum (g) V<sup>2</sup> quinque cuius altitudo mu su ras.; per aggiungere quinque che non è in An. (h) An. operam (i) V men mar An. mense Martio

consummationem esse putarent. Siccitas quoque multa effecta est, adeo ut exsiccarentur etiam fontes. Ast imperator accersito patriarcha dicit ei: « Modo quid nos ledet si dixerimus theotocon « christotocon? » At ille hunc amplexatus ait: « Miserere, do- se mine, ne ad cogitationem tuam ueniat iste sermo. Nonne « uides qualiter diuulgetur et anathematizetur Nestorius a tota Ec- « clesia? » Qui respondens ait: « Ego discere uolens interrogaui. « Uerum usque ad te sermo ».

Anno uero imperii Constantini bicesimo quarto exierunt iterum 37. 10 Turci ad Caspias portas et Hiberiam, quibus cum Auaribus bellum ineuntibus ex utrisque perierunt multi. Abdelas (a) uero huiuscemodi calliditate deposuit a principatu Hiseibinmuse (b), in quem, ut superius dictum est, tertia sors tenendi post eum cecidit. Uidens enim eum dolore capitis emicranice laborantem et scotomi (c) 15 plenitudinem patientem persuadet quod curandus foret, si ex aliqua confectione ptarmica in nares eius insufflaretur a medico suo, Mose (d) nomine, diacono Antiochenorum ecclesie, quem iam muneribus fecerat acerrimum conficere medicamen, quod simul et narcoticum foret uehementer; qui uidelicet Hise cum paruisset 20 Abdele, suscepit per nares confectionem et repletus in omnibus circa caput cunctisque sensibus una cum egemonicis operationibus defraudatus sine uoce porro iacebat. Aduocatis itaque Abdelas ducibus ac primoribus gentis: « Quid uobis », inquit (e), « uidetur « super futuro rege uestro? » At illi concorditer abnegato eo 25 dextras dedere filio eius Abdela Muamed (f) qui nuncupatur Madi. Porro Hise (g) absque sensu domum reportauerunt. Hunc autem post tertium diem conualescentem excusationibus fictis consolabatur centum auri talentis iniuriam recompensans (h).

Eodem etiam anno misit Paganus, dominus Uulgarie, ad im- 38. 30 peratorem postulans, ut cum eo facie ad faciem iungeretur. Et

<sup>(</sup>a) Corr. da  $V^2$  habdall- così ai rr. 20, 22 &c. (b) V hisei bin muse, corr. da  $V^2$  hise ibin muze (c) Corr. da  $V^3$ , pare, scotomie (d) Corr. d'a. i. mo<sup>y</sup>se (e) V uob inquid bob corr. inquit e abr. bob (f) Corr. al solito da  $V^2$  muhammad An. Moamed (g)  $V^2$  su ras. Porro hise An. p. Hise (h) V recompensas

<sup>9-18 (</sup>p. 230). Anno - libros] Id. anni dalla creazione e dell'incarnap. 286, r. 28 - p. 291, r. 4, om. gli zione.

accepto uerbo descendit ad eum cum Bohiladis suis. Cumque imperator una cum Sabino sederet, suscepit eos et exprobrauit inordinationem eorum et odium habitum in Sabinum feceruntque (2) ut putabatur. Ast imperator mittens clam in Uulgariam cepit Seuerorum principem Sclauinum (b), qui multa in Thrace fecerat 5 mala. Comprehensus autem est et Christianus, qui ex Christianis magarites et primus scamarorum effectus est, quem apud Sanctum Thomam manibus et pedibus detruncantes adduxere medicos qui hunc uiuum inciderunt a thorace pube tenus ad hominis cognoscendam positionem atque structuram, et sic eum tradiderunt 10 igni. Actutum preterea imperator exiens ab urbe, cum sine custodia inuenisset ob deceptoriam pacem clusuras, ingressus est Uulgariam usque ad Tzicas, et misso igne in cortes quas repperit cum timore reuersus est, cum nil forte patrasset.

Anno imperii sui bicesimo quinto, duodecimo kal. decembrias 15 39. indictionis quarte, furens impius et scelestus imperator aduersus omnes timentes Deum, Stephanum nobum protomartyrem abstrahi precepit, cum esset inclausus apud Sanctum Auxentium in proximo monte Damatry (c). Quem hi qui eruditionis eius fructum percipiebant et unius cum eo ac similis erant sensus, scolarii (d) quo- 20 que ac reliquis ordinibus deputati accipientes pedemque ipsius rudente ligantes traxerunt a pretorio usque ad ea que sunt Pelagi, ubi et discerpentes eum proiecerunt honorabiles ipsius reliquias in biothanatorum (e) lacum (f), eo quod multos monuerit et adduxerit ad monasticam uitam, atque contemnere regias dignitates atque 25 pecunias persuaserit. Reuerendus quippe uir omnibus erat pro eo quod fere sexaginta fecerit annos in claustris et uirtutibus multis effulserit. Multos autem principes ac milites accusatos quod imagines adorarent diuersis penis et amarissimis uerberibus tradidit. c. 270 Iusiurandum etiam generale ab omnibus | sub imperio suo degen- 30 tibus exegit ne quispiam adoraret iconam; cum quibus et Constantinus (g) falsi nominis patriarcham super ambonem ascendere et

exaltare pretiosa ligna et iurare fecit quod non esset ex eis qui

<sup>(</sup>a) An. feceruntque pacem (b) An. Sclavunum (ma P Sclavinum) (c) Corr. d'a. i. damastry (d) An. scholarii (e) V -tan- V<sup>I</sup> -than- (f) V lacum corr. per abr. locum (g) An. Constantinum (ma P Constantinus)

4I.

imagines adorarent. Cui mox persuasit ut ex monacho Stephanites efficeretur et carnibus uesceretur atque cytharedos (a) ad mensam admitti regiam pateretur; sed non in longum ultio hunc homicide tradidit penis.

Denique duodecimo kalendarum februariarum quarte indictionis 40. motus est contra Uulgares et direxit ad Achelon duo milia sexcenta chelandia construens ea et armans ex cunctis thematibus. cum in toris stationem fixissent, flante Aquilone contrita sunt pene omnia. Et necatus est populus multus, ita ut imperator et (b) 10 extendere retia et sic mortuos educere ac sepelire preceperit. Porro sexto decimo \* \* \* \* (c) kal. septembrias eiusdem quarte indictionis publice diffamauit et dehonestauit habitum monachorum in Yppodromio (d) precipiens unumquemque monachum manu tenere mulierem et aliter (e) eos transire per Yppodromium (f) sputis et 15 iniuriis ab omni populo cumulatos. Similiter et octabo kal. septembrias ducti sunt ad ludos circenses insignes principes decem et nouem et pompati sunt quasi mala contra imperatorem consiliati fuerunt (g), non ueraciter accusati sed quia inuidebat eis, eo quod essent formosi atque robusti et ab omnibus collaudati, qui-20 busdam uero ex eis et ob religionem, eo quod ad predictum inclausum issent et passiones eius publice diuulgarent, quos et interfecit.

Quorum precipui sunt Constantinus patricius et dudum logotheta dromoni cursus (h), cuique nomen imposuit Podopagurum, 25 et huius frater Strategius spatharius et domesticus excubituum, Antiochus logotheta dromi factus et pretor Sicilie (i), Dauid (k) spatharius et comes Obsequii, Theophilactus (1) protospatharius et pretor Thrace, Christoforus (m) spatharius, Constantinus spatharius et primus imperialium stratorum, filius patricii Bardanis, Theo-30 philactus candidatus et alii. Quos cum in Yppodromii ludos

<sup>(</sup>a) An. citharoe- (ma C cythare-) (b) Abr. et (c) La lacuna è anche in An., cf. Teof. καὶ τῆ ιζ΄ τοῦ Ἰουλίου μηνὸς εἰσῆλῶεν ἀδόξως ἐν τῆ πόλει. καὶ τῆ κα' τοῦ Αὐγούστου μηνὸς τῆς αὐτῆς δ' ἰνδικτιῶνος κ. τ. λ. (d) V yppodromiu $^3$  corr. da  $V^I$  -mio An. Hipp- cosi al r. 14 &c. (e) V & aliter An. et taliter (f) transire per yppodromi su ras. (g) An. fuerint (h) V dromoni cursus, corr. dromi e agg. nell'interl. da V2 id: An. ha solo dromi (ma C dromi cursus P dromoni cursus) (i) An. Siceliae (ma C Sicil-) (k) V Dauid corr. dauid (l) An. -phyl- sempre. Christophorus

palam traduci et ab omni populo conspui et maledici fecisset, sententiam dedit; et illos quidem duos fratres, Constantinum aio atque Strategium, intra uenationis septa capitis animaduersione puniuit, multo (a) super eos facto uniuerse plebi lamento, adeo ut cum hoc didicisset imperator indignaretur et prefectum Proco- 5 pum (b) cederet et ab administratione depellere tanquam (c) id fieri permittentem; ceteros autem omnes oculis priuatos in exilium destinauit, quos et per singulos mittens, cum esset omni crudelitate plenus, ad loca in quibus degebant centenis flagris uapulare Porro tertio kal. septembrias eiusdem quarte indi- 10 ctionis insaniens idem maliuocus aduersus equiuocum suum et consentaneum patriarcham et inuentis quibusdam clericis et monachis instruxit illos ut dicerent: « Audiuimus patriarcham cum « Podopaguro aduersus imperatorem loquentem », et misit eos ad patriarchium ut arguerent eum. Cumque ille negaret, fecit illos 15 ad pretiosa ligna (d) iurare fatentes: « A patriarcha maledicta hec « audiuimus ». Inter hec ergo misit et bulla signauit patriarchium et hunc exilio relegauit apud Hieriam et rursus apud Principem insulas (e).

Anno imperii Constantini bicesimo sexto Abdelas Ibinalim (f) 20 42. mortuus est ruente super se turre in qua custodiebatur. Abdelas autem, cum amere fungeretur honore, multa mala Christianis sub principatu suo degentibus demonstrauit. cruces ecclesiarum abstulit, et uigilias nocturnas celebrare, sed et litteras discere prohibebat. Hi uero qui dicuntur apud illos Aru- 25 rite, quod interpretatur (g) emulatores, contra Palmiretensem (h) he-Sed illorum quidem malitia in ecclesias remum insurrexerunt. Dei utpote infidelium manifesta, is autem qui Christianis ineffabic. 271 libus Dei || iudiciis imperabat, fortassis ut Israhel (i) quondam ille uesanus Achaab (k), multo peiora quam Arabum sit insania sub im- 30 perio suo positis orthodoxis, episcopis uidelicet, monachis et laicis, prelatis atque subiectis ostendit, ubique intercessiones sancte uir-

<sup>(</sup>a) V multos abr. s (b) Corr. d'a. i. procopium An. Procopium (ma O Procopum) (c) V depellere | tamquam An. depelleret t. (d) V lingna abr. la prima n (e) Corr. da V² insula³ (f) Abr. e corr. da V² fili hali (g) Corr. da V² -tantur (h) An. Palmyrenensem (ma P Palmyretensem) (i) V ihl (k) V acha | ab corr. da V² achab abr. ab nel r. sg.

ginis et Dei genitricis (a) ac omnium sanctorum in scriptis ut inutiles et sine scripto repellens, per quas videlicet nobis emanat omne suffragium, et sanctas reliquias eorum effossas eiciens et inuisas reddens, sicubi cuiusquam insignis audiebantur (b) ad animarum sanitatem et corporum reiacere, uel sicut moris est a pie agentibus honorari. Mox ergo mortem aduersus huiusmodi tamquam impie gerentes minabatur, sin autem, proscriptiones ac exilia et tormenta. Deo uero gratissimum lipsanum, utpote quidam thesaurus possessoribus habitus, auferebatur inuisum de cetero efficiendum.

Tale quid et in pretiosissimum laudabilis martyris Heuphemie (c) 43. IO profanus hic imperator lipsanum gessit, in profundum id una cum loculo iaciens, non ferens uidere unguenti eam ex se super omnem populum suauitatem reddentem et arguentem eius aduersus intercessiones sanctorum deliramenta (d). Sed Deus qui custodit ossa (e) 15 placentium secundum diuina eloquia illesum hoc conseruauit, rursus ostensurus illud apud Limnum insulam. Per nocturnam enim uisionem iacens eleuandum precepit et conseruandum. stantino uero et Hierene (f) piis imperatoribus, indictione quarta, cum decenti honorificentia rediit ad templum suum, quod ipse quidem 20 tamquam inimicus ecclesiarum commune fecit armamentarium sterquiliniumque fore decreuit, illi repurgatum hoc iterum sacrauerunt, ad redargutionem quidem huius impietatis, ostensionem autem horum pietatis. Hoc autem obstupendum et scriptura dignum miraculum post biginti duos annos iniqui principis mortis una 25 cum piissimis imperatoribus et Tarasio sanctissimo patriarcha nos et uidimus et cum eis amplexi fuimus, licet indigni magnam gratiam promerentes.

Porro sexto decimo kal. decembrias eiusdem quinte indictionis 44. decreto imperatoris promouetur Nicetas eunuchus ex Clauis (g) ortus irregulariter patriarcha Constantinopoleos. Et facta est ciuitas (h), ita ut nec ros de celo caderet defecitque ab urbe penitus aqua et otiose remanserunt tam cisterne quam lauacra, quin potius et fontalia fluenta que prius iugiter effluebant. Quod intuens imper

<sup>(</sup>a) V genitriscis abr. la penultima s (b) Abr. l'n (c) An. Euphemiae (d) An. deler- (e) V<sup>2</sup> ossa sibi agg. sibi nell' interl. An. non l'ha. (f) An. Heirene (ma O Hierene) (g) V exlauis An. ex Sclavis (h) An. siccitas da correz. (ma O ciuitan)

rator cepit renouare aqueductum Ualentiniani, qui, cum usque ad Heraclium perdurasset, ab Auaribus est destructus. Electis ergo ex diuersis locis artificibus ab Asia quidem duxit et Ponto edificatores mille et linitores ducentos, a Grecia uero et insulis testacarios quingentos, porro ex ipsa Thrace operarios quinque milia 5 et tegulas facientes ducentos, et preposuit eis principes executores operum ac patricium unum; sicque opere consummato aqua introiuit in urbem.

- Ceterum eadem quinta prouehit indictione sui sensus pretores 45. et operarios nequitia sua condignos, Michaelem (a) uidelicet Melis- 10 senum in themate Orientalium et Michaelem Lachanodracontem in Thracesiis, super Buccellarios uero Manin a mania id est insania nominatum. Sed quis idoneus ad enarrandum scelerata horum Que partim suis a nobis constringetur (b) in locis. Omnia enim seu singula horum opera si conscriberentur que ad 15 curationem imperantis effecta sunt, nec ipsum arbitror, ut proprie cum Euangelista dicatur, mundum capere eos qui scribendi sunt libros.
- Anno uero imperii Constantini bicesimo septimo (c) Constan-46. tinus uero falsi nominis patriarcha ductus est nono octubrias (d) 20 sexte indictionis a principe in insulam, quem et cecidit tyrannus, quod euadere (e) non ualeret. Iussit autem eum in phorio portari et euntem sedere in gremio ecclesie magne; eratque a secretis cum eo ferens charte thomum, in quo erant ascripti huius excessus.
- c. 272 Omni ergo populo ciui tatis ex precepto regio illic aggregato et 25 uidente, legebatur charta in audientiam totius populi, et per singula capitula percutiebat a secretis faciem eius, Niceta patriarcha in confesso (f) sedente hac (g) intuente. Post hec uero cum imposuissent eum in ambonem et rectum stare fecissent, accepit Ni-

<sup>(</sup>a) V<sup>2</sup> michahel- così appresso. An. Michahel- (b) An. conscribentur sione di un rigo e mezzo dopo septimo in cui era scritto stephanus romane sedis habetur antistes come appar chiaro dalle tracce e rimasto bianco lo spazio e lasciato incolume il secondo uero, r. 20, superfluo dopo l'erasione. (d) An. nonis Octobribus (e) An. vadere (f) Corr. da V<sup>2</sup> confessione An. consesso (ma P confesso)

<sup>19-4 (</sup>p. 234). Anno - semis] Id. r. 19, anche: «Stephanus Romanae p. 291, r. 6 - p. 294, r. 4, om. gli « sedis habetur antistes ». Cf. app. anni come sopra e dopo «septimo», crit. nota (c).

cetas chartam et misit episcopos et ablato superhumerali eius anathematizarunt eum et hunc Scotiopsin cognominantes abstraxerunt ab ecclesiam (a). Postera uero die cum ludi cercenses (b) agerentur, raserunt facie (c) eius et barbam denudauerunt, capitis ac superciliorum pilis ablatis, et indutum hunc laneo breui et sine manicis uestimento sedere fecerunt oblique super asinum sagma ferentem et ipsius tenere caudam, et eduxerunt per Diippium (d) in Yppodromium (e), cuncto populo et uulgo mala imprecante illi et conspuente. Trahebant (f) autem asinum Constantinus nepos ipsius naso reciso.

10 Cumque uenisset ad uulgus, descenderunt et conspuerunt et puluerem proiecerunt super eum. Et cum abduxissent (g) eum ad consistorium, deiecerunt de asino et calcauerunt collum eius; et collocatus contra uulgus audiebat ab illis ludicra uerba usque ad absolutionem ludorum equestrium.

Eodem quoque mense missis impius imperator patriciis signi- 47. 15 ficat ei dicens: « Quod (h) dicis de fide nostra et concilio quod fe-« cimus ? » Qui sensibus ad uanitatem conuersis respondebit (i): « Bene », inquiens, « et credis et bene concilium operatus es », putans se ob hoc illum rursus placare. At illi confestim respon-20 dentes dixerunt: « Nos hoc audire uoluimus ab ore polluto tuo; « ex hoc ergo uade in tenebras et in anathema ». Et sic accepta sententia descendit ad claustra ferarum et decollatus est; et caput quidem eius per aures ligantes tribus diebus in Milio suspenderunt ad ostentationem plebis, corpus uero eius pede resti ligato traxe-25 runt per plateam usque ad loca Pelagii et sociandum biotanatis (k) Similiter et caput eius post tres dies illuc delatum iactauerunt. projecerunt. O irrationabilitatem et crudelitatem atque immisericordiam immitissime (1) bestie! Non est ueritus miser sanctum lauacrum; duos enim filios eius ex tertia coniuge ipsius in ulnas 30 suas susceperat. Siquidem semper feralis moribus et immansuetus (1) esse probabatur (m).

Ab hoc autem anno ampliori est insania usus; mittens quippe 48.

<sup>(</sup>a) An. ecclesia gradientem retrorsum (b) An. circ-  $(ma\ O\ cerc-)$  (c) V facie  $V^2An$ . faciem (d) An. Dihipp-  $(ma\ C\ P\ diipp-)$  (e)  $Su\ ras$ . yp,  $forse\ di\ ip$ ,  $mano\ di\ V^I$  (f) V-bant corr. -bat  $da\ V^2$  An. -bat  $(ma\ O\ -bant)$  (g) Corr. addux-  $(come\ ha\ anche\ P\ di\ An$ .) (h) An. quid  $da\ corr$ .  $(ma\ O\ quod)$  (i)  $V^2An$ . -bat  $(ma\ O\ -bit)$  (k)  $V^2An$ . -than- (l) Corr. inm-  $per\ abr$ . (m) An. probatur

deposuit Petrum nobilem stiliten (a) a metra, quem uiuum cum dogmatibus eius cedere renuisset (b), ligatis pedibus eius in predictum Pelagii locum et hunc quoque per plateam tractatum proici iussit. Alios etiam in saccis uinciens et lapidibus aggrauans in pelagus iactari precipiebat, oculos eruens, nares abscidens, flagellis excorians 5 et omnem tormenta (e) speciem aduersus eos qui pie agebant exco-Et in urbe quidem per se ipsum hec et consentaneos suos, Antonium aio patricium et scholarum domesticum ac Petrum magistratum (d), atque per populum singulorum ordinum qui a se fuerant (e) ad talia eruditus agebant (f), in exteris uero thematibus per 10 iam dictos pretores. Ipse namque cythare (g) sonitum (h) delectabatur atque conuiuiis, turpibus sermonibus et saltationibus eos qui sibi adherebant incessanter erudiens, et sicubi quisquam corruens uel dolens solitam Christianis uoce (i) emitteret dicens: «Dei « genitrix iuua », aut uigilias agens deprehenderetur aut ecclesiis 15 assuetus aut cum religione uiuens aut non passim iuramentis abutens, ut inimicus imperatorum damnabatur et immemorabilis nominabatur.

Monasteria uero que in gloriam Dei et refugia saluandorum 49. effecta sunt domos fore communes fautoribus suis militibus san- 20 Denique cenobium Dalmati, quod inter optima Bizantii ciebat. erant (j) cenobia, militibus in habitaculum tribuit. Ea que dicuntur Kallistrati (k) et Dii ac Maximini monasteria, nec non et alias sacras monachorum ac uirginum domos a fundamentis destruxit. c. 273 Eos uero qui || pro (1) monasticam subire uitam ex signibus (m) mi- 25 litibus uel senatoribus studuerant, et maxime illos qui sibi adheserant et complices libidinis sue ac nefandorum actuum fuerant, mortis (n) subdebat, suspectui habens confusionem, que sibi ex pronuntiationibus fieret propalantium se. Unde et Strategium Podopaguri fratrem, cum esset urbanus specie, assumpsit. enim talibus adherere propter luxurias suas. Cum autem sensisset eum moleste tulisse infandas in uiros (o) insanias suas et

<sup>(</sup>a) An. styl— (b) An. rennuisset (c) An. tormenti (d) Corr. da V² magistrum (e) An. fuerat (ma O -ant) (f) An. agebat (ma O -bant) (g) An. cith— (h) An. -tu (i) Corr. d'a. i. vocē (j) An. erat (ma O erant) (k) V Kall— corr. d'a. i. kall— An. Call— (ma O Kall—) (l) An. non ha pro (ma l'ha C) (m) An. insignibus (ma O signibus) (n) V mortis abr. s An. morti (ma O mortis) (o) Abr. l's

beato Stephano inclauso Sancti Auxentii has manifesta (a) reddidisse salutisque remedia suscepisse, hunc quasi insidiatorem suum diffamans una cum inclauso, ut predictum est, interfecit. Fecit autem abundare horno (b) species in urbe; nouus enim Midas factus aurum coaceruauit et agricolas denudauit, et ob tributorum exactionem cogebantur homines largas Dei geniminum munificentias facile seu uili pretio uenundare. Eodemque anno Nicetas, falsi nominis patriarcha, iconas ex musio factas, que in patriarchio secreti minoris erant, erasit et imagines magni secreti, que sculpte in ligno erant, deposuit et ceterarum imaginum, facies deliniuit. Sed et in Abramieo similiter fecit.

Anno imperii sui uicesimo octabo coronauit imperator Eudociam uxorem suam, cum esset trigamus et hec tertia esset coniux,
in tribunalio decem et nouem accubituum kal. april. (a), filios uero
suos ex ipsa procreatos, Christophorum scilicet et Nicephorus (d),
postera die qua sanctum celebratum est Pascha, Cesares ordinauit,
patriarcha orationem faciente et imperatoribus super eos clamides (e)
et cesaricias imponentibus galeas. Pari modo et Nicetam nobissimum fratrem eorum nobilissimo (f) facto superposuit ei clamydem auream et coronam, et ita processerunt iactantibus imperatoribus hypatiam, trimisia et emisia et numismata (g) noua usque
ad magnam ecclesiam.

Anno imperii Constantini bicesimo nono ingressa est urbem 51. Heirene ab Athenis ueniens dromonibus et chelandiis plurimis ad25 ornatis sericis pallibus (h) et proceribus urbis cum uxoribus obuiam occurrentibus et precedentibus eam. Cumque patriarcha uenisset ad palatium in ecclesiam Phari, facta sunt ad eandem Heirenem (h)
Leonis imperatoris sponsalia, et sexto decimo kal. ianuarias coronata est in triclinio Augustei imperatrix Heirene. Que cum 30 ad oratorium Sancti (k) Stephani situm in Dapne (h) abiisset, accepit nuptiarum coronam una cum filio Constantini, prelato uidelicet imperatore Leone.

<sup>(</sup>a) An. -tas (b)  $V^2$  horna (c) V kł aprił An. Kalendis Aprilibus (d)  $V^2$  An. -rum (e) An. chlamyd- cosi al r. 1g-2o (ma C clamid-) (f) An. nobelesimo (g) An. nom- (h) An. palliis (i) An. -nen (ma P -nem) (k) Agg.  $s\bar{c}i$  nell'interl. forse da  $V^I$  (l) Corr. daphne An. Dapne

20

Hoc etiam anno facta est commutatio in Syria uiri ad uirum et femine ad feminam et pueri similiter ad puerum, et precepit Abdelas radi barbas eorum et fieri caulamaucos cubiti unius et semis.

52. Anno imperii Constantini tricesimo mouit exercitum Banacas 5 contra Romaniam et multos captiuos abduxit, et Romani quartam Armeniam ingressi despoliauerunt (a) eam. Preterea moritur Salech, et translata est Germanicia (b) in Palestinam.

Eodem uero anno imitatus Lachanodraco magistrum suum omnem monachum et monacham in themate Tracesiorum (c) com- 10 morantes apud Ephesum congregauit, et eductis eis in campum dixit ad eos: « Qui uult imperatori ac nobis obedire alba induatur « ueste et hanc (d) hora sumat uxorem; ast qui hoc facere parui « penderint, priuati luminibus in Cypro exilio damnabantur » (e). Tumque opus cum uerbo pariter consummatum est et multi eo- 15 dem die martyres sunt ostensi, multi uero deficientes et eneruati perierunt quos et familiares sibi Draco faciebat. Preterea indictione nona, mense ian. (f) natus est imperatori Leoni et Heirene filius, qui nominatus est Constantinus, dum adhuc uiueret Constantinus auus eius.

Anno imperii Constantini tricesimo primo mouit exercitum 53. Banacas contra Romaniam et cum descendisset ab Hisauria in castrum Syces obsedit illud. Quod cum audisset imperator, scripsit ad Michaelem (g) pretorem Orientalium et ad Manin Buccellariorum et Bardam Armeniacorum pretores, qui cum uenissent, te- 25 c. 274 nuerunt egres||sum eorum, qui erant (h) clusura ualde difficilis ad Stolus autem Cybereotorum cum Petrona (i) spathario (k) pretore suo ueniens applicuit in portu predicti castri. Quod cum Banacas uidisset, sui desperatus fiduciam rursus assumit suos-

<sup>(</sup>a) An. disp- (ma O desp-) (b) Lo scriba aveva cominciato a scrivere iermanicia, raschiò la prima i alla sul rigo e scrisse germanicia (c) An. Thra- (d) An. hac (C in hac) (e) Su ras. di mano di V<sup>2</sup> bantur An. -buntur (f) An. Ianuario michahel- sempre. (h) An. erat (ma O erant) (i) Su ras. di mano di V<sup>2</sup> etro (k) V spatharijo V<sup>2</sup> spathario

<sup>5-4 (</sup>p. 238). Anno - contulit] Id. « apostolicae praesul habetur. eodemp. 294, r. 5 - p. 297, r. 16, om. dopo « que anno », agg. « Adelgisus », p. 238, « tricesimo », r. 5, « Hadrianus sedis r. 3, cf. lib. sg. cap. 23.

que alacres reddit et ascendens ad equestres exercitus magnis et repentinis uocibus cum omnibus suis clamorem dedit; sicque illos territos fugat multisque peremptis depredatus est omnia circa regiones illas et cum spoliis multis reuersus est.

Eodem quoque anno misso Thracesiorum pretor Lachanodraco 54. Leone notario suo et Leone exmonacho uenundabit (a) omnia monasteria, uirorum scilicet ac feminarum, et omnia uasa sacrata et libros et pecora et queque patrimoniorum erant eorum et horum pretia principi (b) detulit; quotquot autem monachicos et paternos 10 libros repperit igne combusit (c) et sicubi lypsanum (d) sancti quis habens apparuisset ad custodiam et hoc quoque nihilominus igni tradebat, eum uero qui habebat illud ut impie agentem puniebat. Et multos quidem monachorum uerberibus interfecit, quosdam etiam gladiis trucidauit; preterea innumerabiles oculorum uisibus 15 exorbauit et quorundam (e) quidem barbas cera et oleo perunguens succendebat-ignem et ita tam facies eorum quam capita concre-Porro alios post multos cruciatos (f) exiliis destinabat et postremo non deseruit in toto themate sibi subiecto hominem unum monastico scemate (g) circumamictum. Ouod cum didicis-20 set imperator, bonum semper exosum habens scripsit ei gratias dicens: «Inueni te uirum secundum cor meum, qui facis omnes « uoluntates meas ». Hunc ergo imitantes et ceteri similia perpetrabant.

Anno imperii Constantini tricesimo secundo misit Abdelas in 55.

25 Africam Mualabitum cum exercitu multo, et ingressus est Alphadal Badinar in Romaniam et cepit captiuos quingentos. Mampsistentes obuiam eis occurrentes et bellum exagitantes occiderunt ex Arabibus mille. Ast Abdelas abiens Hierusolimam (h) ieiunauit et precepit inscribi Cristianos (i) et Hebreos in manibus et idcirco multi Christianorum permanere (k) in Romaniam confugerunt. Anno imperii sui tricesimo tertio mouit Constantinus mense maio duodecime indictionis stolum chelandiorum duorum milium contra

<sup>(</sup>a) V -auit corr. da  $V^{I}$  -abit An. -avit (b) V principia abr. a (così anche CP di An.) (c) An. combussit (ma O combusit) (d) An. lips- (e) V quoru $^{3}$  | da $^{3}$   $V^{I}$  quoru $^{1}$  | da $^{3}$  (f) An. cruciatus (ma O -tos) (g) An. schemate (h) An. Hierosolymam (i) V crist-  $V^{2}$  christ- (k) An. per mare (ma O permanere)

Uulgariam. Et ingressus et ipse in rubea chelandia motus est ad intrandum Danubium amnem, derelictis quoque pretoribus equestrium thematum extra clusuras, si forte possent Uulgaribus in se intuitum intentionis figentibus introire in Uulgariam. Cum autem uenisset usque ad Barnas, formidabit (a) et redire meditabatur. 5 Sed et Uulgares uidentes ac simili pauore metuentes miserunt Boilam et Tzigaton petentes pacem. Quos cum uidisset imperator, gauisus est et pacem fecit, prestito uicissim iureiurando, quatinus neque Uulgares exirent contra Romaniam neque imperator studeret in Uulgariam intrare. Et factis super hoc ex 10 utraque parte scripturis (b) ad inuicem reuersus est imperator et urbem adiit, taxatis derelictis ex omnibus thematibus in castris que condidit.

Octubrio (c) uero mense undecime indictionis nuntium suscepit 56. a Uulgaria ab occultis amicis suis, quod mitteret dominus Uulga- 15 rie duodecim milia ex populo et Boilades (d) ad captiuandam Berzitiam (e) et ad ducendum (f) eos in Uulgariam. Qui ne innotesceret quod contra Uulgares moueretur, uenerant enim ad eum legati domini Uulgarie, cum adhuc hi essent in urbe, simulauit se aduersus Arabes mouere, et transmearunt tam uexilla (g) quam 20 supellectiles ministerii regii apparatus. Cum autem apocrisarios (h) dimisisset, per exploratores comperto eorum egressu, assumpto exercitu festinus iter arripuit et coaceruatis thematum taxatis et Thracesianis et unitis ordinibus optimatibus fecit eos octoginta (1) milia. Et pergens in locum, qui dicitur Lithosoria, nullius tube 25 clangore (k) sonante, irruerunt super illos et uertens eos fecit uictoe. 275 riam magnam et cum multis exuuiis et || captiuis reuersus est triumphus (1) sui tropea penes urbem ostentans (m) et obsequiis constipatus incedens bellumque hoc nobile nuncupans, eo quod nemo sibi restiterit, nec mactatio in hoc aut effusio Christiani facta fuerit 30 sanguinis.

Anno imperii sui tricesimo quarto Constantinus soluens Uul-

<sup>(</sup>a) An. -avit (b)  $V^2$  scriptis (c) An. Octobrio (d) Abr. s e corr. da  $V^2$  boilade<sup>3</sup> (e) An. Verzitiam (f) ad ducendum] An. abducendum (g) Corr. d'a. i. bexilla (h) An. apocrisiarios (i) An. octuaginta (k) An. clanguore (l) An. triumphi  $(ma \ O \ triumphus)$  (m) V ostentas corr. d'a. i. ostentans

garum pacem construxit iterum stolum multum et intromissis in eum equitum duodecim milibus direxit pretores classium omnes in illo, ipse uero timens mansit cum equestri militia. Cum autem usque Mesembriam uenissent et hanc fuissent ingressi, ualenter Aquilo (a) uento spirante omnia pene contrita sunt, et multi perierunt, et rediit cum nil utilitatis attulisset. Porro Telerygus (b) dominus Uulgarie comperto quod (c) familiares suos imperator consilia sua cognosceret, scribit ei dicens: « Uellem effugere et uenire « ad te, transmitte ergo mihi uerbum securitatis mee et quos ha« beas hic amicos, ut hoc eis credam et mecum occurrant ». At ille leuitate usus scripsit ei. Qui cum hec didicisset per medium omnes recidit. Quod audiens Constantinus aliquandiu canos suos euulsit.

CAPP. 56-59]

Anno imperii sui tricesimo quinto imperator mense aug. (d) tertie 58. 15 decime indictionis exiuit contra Uulgares. Qui atrociter in cruribus diuinitus est plaga percussus, que grece anthrax appellatur, et hinc febre ualidissima et medicis propter nimium incendium ignota detentus Arcadiopolim (e) rediit a subiectis super humeros in lecto delatus et ueniens Sylimbriam (f) nauim (g) ingressus est, 20 cumque ad Rotundum peruenisset castellum, miserabiliter in chelandio moritur clamans et dicens: « Uiuens adhuc igni sum in-« extinguibili traditus », sanctamque uirginem et Dei genitricem (h) laudari expostulans, cum sine federe ipsius fuerit inimicus. Regnauit autem imperator post patris sui mortem annis triginta quat-25 tuor, mensibus duobus, diebus uiginti sex, et ita uitam dissoluit sanguinibus multis infectus et demonum inuocationibus ac sacrificiis, persecutionibus quoque sanctarum ecclesiarum recteque ac immaculate fidei, nec non et monachorum peremptionibus et uiolationibus monasteriorum, malisque uariis supercrescens non minus 30 quam Dioclitianus (i) uel antiqui tyranni.

Preterea eodem anno et eodem mense moritur et Abdelas 59. Arabum dux. Cum enim ambo hi uclut (k) acerrime bestie diuturnis temporibus ac similiter humanum genus depasti sint, mortui

<sup>(</sup>a) An. aquilone (ma O aquilo) (b) An. Telerigus (c)  $V^3$  An. quod per (d) An. Augusto (e) An. Arcadiupolim (f) An. Sylymbriam (g)  $V^2$  nauem (h) An. genet- così appresso (ma C genit-) (i) An. -clet- (k) V ue|lut  $V^2$  ue|lut

sunt prouidentia Dei, et optinent principatum Leo et Madi filii eorum.

Porro eodem anno (Adelgisus) Langobardorum rex ad regiam ueniens urbem imperatori se profugus contulit.

(EXPLICIT LIBER .XXIIII.

3-1 (p. 239). Adelgisus - .XXV.] L.

5

## INCIPIT LIBER .XXV.>

Anno ab incarnatione Domini septingentesimo sexagesimo octavo 1. Leo filius Constantini imperat et Madi dux habetur Arabum qui nouem his prefuit annis. Leo uero imperator cepit expandi in 5 pecunias que sibi fuerant a patre dimisse, placuitque tam optimates quam populum, et uisus est ad breue tempus pius esse, sancteque Dei genitricis ac monachorum amicus; unde et metropolitanos ex monachis in primis sedibus collocauit militiasque per themate (a) fecit multas et ordines in urbe amplificauit. 10 rem thematum principes moti ingressi sunt omnes cum multitudine populi copiosa petentes Constantinum filium eius in imperatorem. At ille, ut moris est principibus, renuntiauit eis. «Filius », inquit, « meus (b) unicus est mihi et idcirco uereor hoc facere, ne forte « contingat mihi quod humanum est, et cum adhuc sit paruulus 15 « morti eum tradatis et alium promouatis » (c). At illi cum iuramentis profitebantur se illum satisfacturos minime regnaturum preter filium eius, etiam si eum mori Deus uoluisset. Hoc autem a dominica die qua Palmarum sollempnitas (d) agitur usque ad feriam quintam ebdomade maioris, populo in Yppodromio co-20 aceruato peten||te, sancta parasceue iussit iurare illos.

Et iurauit omnis populus in honorandis et uiuificis lignis (e), 2. tam scilicet ex thematibus et senatu quam ex interioribus ordinibus et ciuibus omnibus et hergasteriacis, imperatorem non admittendi exceptis Leone seu Constantino ac semine ipsorum; et fe-

<sup>(</sup>a) An. themata (ma P thamate) (b)  $V \overline{\text{ms}}$  (c) An. promoveatis (ma O promovatis) (d) An. sollemnitas (ma C sollemnitas) (e)  $V^2$  su ras. s lignis

<sup>2-8 (</sup>p. 242). Anno – proficientes] « imperii Leonis primo, Madi &c. » – Anast. p. 297, r. 17: « divinae incar- p. 299, r. 33, om. gli anni dalla creazione avanti « divinae ».

15

cerunt scripta, quemammodum iurauerunt, proprie manus. Et in crastinum, sabbato scilicet sancto, exiuit imperator in tribunalium decem et nouem accubituum et prouexit nobilissimum Eudocimum fratrem suum, nam Anthimum ueniens (a) pater eius prouexerat, et processit imperator cum reliquis Cesaribus et tribus nobilissimis 5 ac nouo Constantino ad magnam ecclesiam, et mutato indumento, sicut imperatoribus moris est, ambonem ascendit cum filio suo simul et patriarcha, et ingressus omnis populus posuerunt scripta sua in sancta mensa. Tunc imperator allocutus est sic (b): «En, « fratres, petitionem uestram adimpleo et dono uobis filium meum 10 «in imperatorem. Ecce ab ecclesia et de manu Christi susci-« pite » (c). At illi magna uoce clamauerunt dicentes : « Fideiussor « noster esto, fili Dei, quoniam de manu tua suscipimus domi-« num Constantinum imperatorem ad custodiendum eum et com-« moriendum pro eo ».

Et in crastinum, quando uidelicet magnus et dominicus Pasche (d) celebratus est, octabo kalendarum maiarum quarte decime indictionis, aurore crepusculo exiens imperator una cum patriarcha in Yppodromium, delato altario, omni populo contemplante, patriarcha fecit orationem et coronauit imperator (e) filium suum, et 20 ita processit ad magnam ecclesiam uterque imperator cum duobus Cesaribus et tribus nobilissimis. Processit autem et imperatrix Heirene, cum precessissent imperatores, sceptris obsequentibus per scolas (f) antelatis, et ascendentibus per enee porte ascensum in catecumenia (g) ecclesie, non exiens in plateam Emboli. Mense uero 25 maio eiusdem indictionis accusatus est Nicephorus Cesar et frater imperatoris, quod insidias construxisset aduersus eum cum spatariis (h) quibusdam atque stratoribus aliisque hominibus regiis, et facto imperator silentio apud Magnaura (i) exposuit populo que de se fuerant dicta. Qui unanimiter exclamauerunt, ut uterque recederet 30 e medio, non memorantes semper peiuri se patri eorum iurasse non admissuros post mortem eius iniuriam pati natos ipsius.

<sup>(</sup>a) An. vivens (ma O veniens) (b) Su ras. sic (c) Su ras. c forse di is An. su-(f) An. scholas scipitis (d) An. Paschae dies (e) V impr V2 impre3 catechumenia abr. h An. catechumenia (CP cathecumenia) (h)  $V^2 \Lambda n$ . spathariis (i)  $V^2 An$ . -ram

imperator rebelles cesos et tonsos exilio apud Cersonem<sup>(a)</sup> deportatos fore decreuit et climata illa sub custodia et munimine conseruanda.

Anno imperii Leonis secundo confugit Telerygus (b) Uulgarum 4. 5 dominus ad imperatorem, qui fecit eum patricium iungens illi et uxoris sue Heirene consobrinam. Cum autem baptizatum eum ex sancta quoque piscina suscepisset, magnifice honorauit pariter et amabit (c).

Anno imperii Leonis tertio sedit Ithimamas apud Dabecon et 10 seditionem commouit. Leo autem imperator militias Romanorum direxit, et ingressa sunt Syriam centum milia, quibus duces erant Michael<sup>(d)</sup> Lachonodraco<sup>(e)</sup> Thracesiorum, Arthuadus<sup>(f)</sup> Armenius Orientalium, Tatzates Buccellariorum, Basterotzes Armeniacorum et Gregorius Obsicianensium (g) pretores, et circumdauerunt 15 Germaniciam, ubi erat Hisbaali (h), thius Madi, et apprehenderunt omnes camelos eius, et futurum erat ut caperent etiam Germaniciam, nisi muneribus persuasisset Lachonodraconi Hisbahali (i) et recessisset a castro. Et exiuit in predam regionis et captiuatis hereticis Iacobitis Syris iterum ad castrum reuersus (k) est. 20 misso Hithumamas exercitu a Dabeco et amiradibus bellum cum Romanis fecerunt. Et ceciderunt amirades quinque et Arabum sex milia, ut ferunt. Et sexta feria redierunt; ingressi enim fuerant dominico die. Preterea imperator facta maioma in Sophianis sedit in solio cum filio suo, et ita diuulgauerunt pretores trium-25 phos quos sumpserat (1). Transtulit autem hereticos Syros in Thracem et locauit eos illic.

Anno || imperii Leonis quarto furore accensus Madi Arabum 5. dux mittit Asan cum uirtute multa, Maurophorum scilicet Syrie ac Mesopotamie, et descendit usque Doryleum. Uerum imperator precepit pretoribus, ne deuellarent (m) eos publico bello, sed munirent ciuitates et populum introducerent ad earum custodiam, destinatis et principibus magnis per singulas ciuitates, ipsosque (n)

)· c. 277

<sup>(</sup>a) An. Cher- (b) An. Telerigus (ma O Telerygus) (c) An. -vit (d)  $V^2$  michahel (e)  $V^2$  -co An. Lachan- così appresso (ma C P Lachonodraco) (f) An. Artahuhasdus (g) An. Ops- (ma O Obs-) (h) An. Hisbahali , così appresso. (i) V hisbahali (k) Su ras. d'a. i. trum re (l) An. -rant (ma O -rat) (m) Corr. d'a. i. debellarent (n) An. ipsique (ma O ipsosque)

242

sumerent electorum militum terna milia et insequerentur eos, ne dispergerent cursus, et incenderent ipsi primitus tam pabula equorum quam escas, ubicumque fuisset (a) inuente. Cum autem residerent Dorylei diebus quindecim et defecissent sibi que uictui sunt necessaria, exilia eorum effecta sunt animalia multaque in eis 5 preda patrata est. Et reuersi obsiderunt (b) Amorium die uno, quod cum uidissent munitum et multam habere armaturam, reuersi sunt nihil proficientes.

- 6. Anno imperii Leonis quinto uenit (c) Madi Arabum dux Dabecum cum multo potentatu atque apparatu et misso filio suo in 10 Romaniam ipse redit ad sanctam ciuitatem et mittit Mucthesian (d), qui dicebatur Zelotes, et dat ei potestatem apostatas faciendi Cristianorum (e) seruos et desolandi ecclesias (f) sanctas, et uenit usque Hemesam (g) et repromittit se non compellere ad menzerizandum nisi eos qui ex infidelibus dudum fuissent, donec patefacti sunt 15 Hebrei et Christiani. Et statim cepit impie cruciare sicuti nec (h) Lysias olim uel Agricolaus multosque perdidit. Sane femine gratia Christi Dei nostri uicerunt eius insaniam, et he cum Nubitenses essent archidiaconi Hemese ac filii Esaie, multum cruciate, cum non cessissent impietati, millena quippe flagra recipientes et aliis mul- 20 tis cruciatibus attemptate, coronam a Christo uictorie perceperunt. Peruenit autem et usque Damascum et multas ecclesias desertas fecit, non intendens dato Christianis ab Arabibus uerbo.
- 7. Preterea octauo idus februarias mortuo Niceta (i), de quo predictum est, Constantinopoleos episcopo, secunda ieiuniorum ebdo- 25 mada, die dominico, Paulus honorabilis, genere Cyprius, uerbo et actu coruscans, post plurimam propter heresim, que tenebatur, excusationem, uim (k) multa compellente consecratur patriarcha Constantinopolitanus. Media uero ebdomade ieiuniorum tentus est Iacobus protospatharius et Papias ac Strategius et Theophanes cu- 30

<sup>(</sup>a) An. fuissent (b) An. obsed- (ma O obsid-) (c) An. venitque; cf. comento. (d) An. Muchthesian (ma P Muchthesian) (e) V crist- corr. d'a. i. christ- (f) V ecl-come ordinariamente. V² qui e al r. 22 e a p. 243, r. 15 e<sup>c</sup>cl- (g) An. Em-così al r. 19 (ma C P Hem-così appresso). (h) V ne|c V² nec| (i) D'a. i. su ras. a, di e? (k) An. vi

<sup>9-18 (</sup>p. 243). Anno – exceptis] Id. «quinto», r. 9, «Paulus Constantinop. 299, r. 34 – p. 301, r. 3, om. dopo «politanus habetur antistes».

bicularii et paracoemomeni (a), Leo quoque ac Thomas, eque cubicularii, una cum aliis religiosis uiris, eo quod uenerabiles imagines adorarent. Tunc denudans absconditam malitiam suam Leo persecutoris filius hos immisericorditer cesos et tonsos perque me-5 dium urbis uinctos pompari fecit et in pretorio includi (b) mandauit, inter quos etiam dictus moritur Theophanes, confessor effectus et coronam martyrii consecutus; reliqui autem omnes post huius obitum probati monachi sunt ostensi. Ast Aaron ingressus in Armeniacorum thema obsedit Semaluos castellum estate tota 10 et septembrio mense cepit illud in uerbo. Miserat autem Thumamam (c) in Asiam cum quinquaginta milibus et occurrens Michael (d) Lachanodraco (e) cursu modico suo debellauit eum et iugulauit fratrem Theumame. Eodem quoque mense quarte indictionis mortuus est Leo filius Constantini hoc modo. Cum insaniret 15 circa lapides, nimis adamauit coronam magne ecclesie et accipiens portauit eam, et exierunt carbunculi in capite eius, et captus a ualida febre mortuus est, cum regnasset annis quinque, diebus sex (f) exceptis.

Anno ab incarnatione Domini septingentesimo septuagesimo 8.

20 quarto Heirene piissima una cum filio suo Constantino gloriose imperium diuinitus accipit sexto idus septembrias indictionis quarte, quatenus (g) mirabilis predicaretur Deus etiam in hoc per uiduam feminam et puerum orfanum (h) depositurus inmensam (i) contra se famulosque suos impietatem et aduersus cunctas ecclesias motam

25 impugnatoris Dei Constantini tyrannidem et (k) olim diaboli piscatorum et || illitteratorum (l) infirmitate. Post quadraginta uero dies c. 278 imperii sui, cum filius eius decem esset annorum, consilium facientes quidam senatorum uoluerunt educere Nicephorum excesarem (m) et in imperatorem statuere. Cum autem ad notitiam causa uenisset, tenti sunt Gregorius logotheta dromi et Bardas dudum

<sup>(</sup>a) Corr. d'a. i. -nus (b) An. inclaudi (c) An. -man (ma CP -mam) (d)  $V^2$  michahel An. Michahel (e)  $V^2$  -co (f) An. sex diebus (g) An. quatinus (h) An. orph- (i) An. imm- (k) An. ut (l) An. illiter- (m) An. ex Caesare (ma P excaesarem)

<sup>19-10 (</sup>p. 247). Anno - fiducia] Id. « anno .DCCLXXIII. &c. » - p. 304, r. 8, p. 301, r. 4: « divinae incarnationis om. gli anni dalla creazione come sopra.

25

pretor Armeniacorum Constantinusque uicarii spatharius et domesticus excubitorum, ac Theophylactus Rangabe drongarius duodecime insule et multi alii, quos cesos et tonsos in diuersis locis Porro uiri sui fratres Cesares ac nobilissimos exilio relegauit. tonsos sacerdotio fungi et populo communionem in festiuitate 5 Christi natiuitatis porrigere fecit, in qua procedens imperatorio more publice cum puero retulit ecclesie stemma quod fuerat a marito sublatum pulcerrime (a) fabrefactum et pretiosis lapidibus uenustatum (b). Promouit autem Helpidium pretorem in Sicilia (c), qui et ante illic pretor extiterat.

Porro septimo decimo kalendarum maiarum accusatus idem 9. Helpidius, quod cum Cesaribus sentiret, et misso Theophilo (d) spathario, precepit ut compendio raperet et duceret eum. cum perrexisset, non dederunt illum Siculi. At illa huius uxorem et filios cesos et tonsos pretorio misit custodiendos. autem mense omnia ulteriora themata destinauit ad clusuras custodiendi et obseruandi exitum Arabum, preponens eis caput Iohannem saccellarium, qui erat eunuchus et domesticus eius. uero Madi misit Cebir cum uirtute multa, et occurrunt in locum nuncupatum Milum, et inito bello superantur Arabes et occidun- 20 tur ex eis multi, et ita cum confusione reuersi sunt. preterea piissimi principes fiducialiter agere et uerbum Domini dilatari et qui uolebant saluari sine prohibitione mundo abrenuntiare et glorificatio Dei exaltari ac monasteria recreari atque omne bonum manifestari.

Hoc etiam anno in longis Thrace muris homo quidam fodiens inuenit lapideam arcam, quam (e) expurgasset et reuelasset (f) repperit uirum iacentem et litteras conglutinatas arce continentes hec: « Christus nascetur ex Maria uirgine, et credo in eum. « Constantino uero et Heirene imperatoribus, o sol, iterum me 30 « uideuis ».

Anno imperii Constantini et Heirene secundo direxit Eirene (g) 10. Constahin saccellarium et Mamalum (h) primicerium ad Carolum

<sup>(</sup>b) V uenu<sup>3</sup> statum abr. <sup>3</sup> (c) An. Sicel- (ma C Sicil-) così appresso. (d) V thephilos corr. the philo. (e) An. quam cum (f) Corr. da V2 releu-. (come ha C di An.) (g) An. Heir-sempre. (h) V mala<sup>3</sup>lum<sup>3</sup>? corr. d'a. i. mamalu<sup>3</sup>

regem Francorum, quo filiam suam nuptu traderet imperatori Constantino filio suo. Et facto placido (a) ac iureiurando inter utrosque reliquerunt Heliseum eunuchum atque notarium ad docendam illam Grecorum litteras simul et linguam, sed (b) erudiret eam ut 5 secundum mores Romanorum imperii. Constructis autem classibus numerosis et electis ex thematibus populis ac principibus qui sufficerent, promouit Theodorum patricium eunuchum, uirum industrium, et direxit in Siciliam aduersus Helpidium. Cumque multa fierent bella, uicerunt hi qui circa Theodorum. Quo uiso 10 Helpidius timuit et sumptis quodquod (c) habebat pecuniis ac Niceforo (d) transmeauit in Africam, et accepto uerbo securitatis ad Arabes confluit, quem illi susceptum, ut Romanorum retinebant imperatorem, coronantes eum incassum et ocreis et stemmate induentes.

Cum autem Romanorum in his populus uocarent (e), egreditur 11. 15 Madi filius Aaron (f) cum potentatu et apparatu nimio tam Maurophorum (g) quam totius Syrie ac Mesopotamie atque deserti et uenit Crysopolim (h), derelicto Bunuso ad obsidendum Nacoliam Misit autem et Burniche in Asiam et custodiendum dorsa sua. 20 cum triginta milibus, qui cum debellasset et Lachanodraconta cum themata (i) Thracesiorum in loco Darino dicto, cum et ipsi triginta milia essent, quinque milia interfecit. Ast imperatrix misso Antonio domestico cum ordinibus optinuit Barim et concluserunt eos. Confugit autem ad eos Tatzatius (k), Buccellariorum pretor, 25 odio quod contra Stauracium habebat patricium et logothetam tu dromu eunuchum omnibus qui tunc uidebantur esse preminen tem c. 279 et omnia disponentem. Et dato eis consilio postulauerunt pacem. Cum autem ad hoc exissent Stauracius et Petrus magistratus (1) et Antonius domesticus non studuerunt suptiliter (m) agere, ut uerbum 30 caute susciperent et filios primorum, sed excuntes inconsulte tenti sunt ab illis et compedibus uincti sunt, et coacte sunt uterque (n) partes ad faciendam pacem. Et donauerunt inuicem, Augusta

<sup>(</sup>a) An. placito (b) An. sed et (c)  $V^2$  An. quotquot (d) An. -phor- (e) An. vacaret (CP vacarent) (f)  $V^2$  haron, cosi a p. 246, r. 1. (g) An. Maurophororum (ma P Maurophorum) (h) An. Chrys- (i) An. themate (k) V tatzarus? corr. da  $V^2$  tatzatius (l) Corr. da  $V^2$  magistrus (m) An. subt- (n) An. utraeque

20

uidelicet et Aaron, xenia multa, pacto firmato, ut per singulos annos eis censum tribueret. Et facta pace discesserunt dimittentes etiam et ciuitatem Nacolie. Tulit autem et Tatzates uxorem suam et omnem substantiam.

Anno imperii sui tertio, pace facta cum Arauibus et auditu (a) 5 reperto, Heirene mittit Stauracium patricium et logothetam dromi cum uirtute multa contra Sclauinorum gentes. Qui cum descendisset in Thessaliam et Greciam, subiecit omnes et tributarios fecit imperio. Introiuit autem et in Peloponnisum et multam captiuitatem et exuuias Romano imperio attulit.

Anno imperii Constantini ac Heirene quarto rediit Stauracius, de quo supra dictum (b), a Sclauis et triumpho manifestauit tropea in Yppodromio. Mense autem maio eiusdem septime indictionis exiuit imperatrix Eirene una cum filio suo et uirtute copiosa in Thracem circumferens organa et cetera genera musicorum et ibit (c) 15 usque Beroeam et hanc edificari iuuens nominauit Heirenopolim. Uenit autem et usque ad Philippupolim (d) cum omni securitate et rediit, cum construxisset etiam Anchialum.

Eodem quoque anno et Arabum dux Madi, qui et Muamed (e), mortuus est et optinuit Moses (f) filius eius.

Porro pridie kalendarum septembriarum eiusdem septime indictionis Paulus almificus et sanctissimus patriarcha infirmatus thronum reliquit et descendens ad monasterium Flori monasticum (g) suscepit habitum imperio ignorante. Cum autem hoc didicisset imperatrix, uenit ad eum cum filio tristis et clamans: 25 « Cur », inquit, « hoc fecisti? » At ille cum lamentis multis ait ad eam: « Utinam nec umquam sedissem in sacerdotii throno; Ec- « clesia Dei tyrannidem patiente, presertim cum scissa sit a reliquis « uniuersalibus sedibus et anathematizata ». Que demum ascitos patricios et senatus primores misit ad eum audi (h) que ab ipso 30 dicebantur. Qui dixit ad illos: « Nisi synodus uniuersalis fiat et « error qui est in medio uestri corrigatur, salutem non habebitis ». At illi dixerunt ei: « Et quare subscripsisti, cum consecrareris, non

<sup>(</sup>a) An. aditu (b) Dopo dictum  $V^2$ , nell' interl., e An. est (c) An. ivit (d)  $V^2$  -popolim (e)  $V^2$  muhammad An. Muhamed (f)  $V^2$  moyses, così appresso (g) An. monachicum (h)  $V^2$  An. audire (ma O audi)

« te consecraturum iconam? » Ait autem: « Etenim idcirco la« mentis afficior et curri (a) ad penitentiam deprecaturus Deum, ne
« sicut sacerdotem me cruciet qui tacuerim usque nunc et pre ti« more furoris uestri non predicauerim ueritatem » (b). Et in his
5 obdormiuit in pace, derelicto lamento multo tam imperio quam
piis (c) et religiosis reipublice uiris. Colendus enim uir erat et supra
mensuram misericors ac omni reuerentia dignus multamque fidem
habebat tam respublica (d) quam imperium erga illum. Ex tunc
ergo cepit dici et disputari super sanctis imaginibus sermo ab
10 omnibus cum fiducia.

Anno imperii Heirene cum filio quinto Arabum dux Moses 14.
prouehitur, qui uno eis prefuit anno. Hoc quoque anno collecto
imperatrix Heirene omni populo apud Magnauram (e) dixit ad eos:
« Scitis, fratres, quid fecerit Paulus patriarcha; et siquidem uixisset, non utique pateremur hunc dimittere sacerdotii thronum, licet
« monasticum habitum induisset. Quia uero, sicuti Deo placuit,
« de uita migrauit, prouideamus hominem qui possit pascere nos
« et Ecclesiam Dei didascalicis conseruare sermonibus ». Qui unanimiter (f) omnes dixerunt non fore alium nisi Tarasium a secretis.

20 At illa: « Et nos », ait, « ipsum eligimus, sed resultat; et dicat
« qua (g) pro causa non suscipit electionem imperii et totius plebis ».

At ille respondit populo dicens: « Immaculate fidei nostre 15. « Christianorum custodes et eorum que in gloriam Dei fiunt emu« latores fideles, imperatores nostri, tamquam omnium in benepla25 « citum eius et in commodum nostrum curam facientes et maxime
« nunc || ecclesiastica negotia diligenter et sollicite considerantes, quo « summus sacerdos in hac regia urbe sua constituerer (h), in sue
« pietatis me animum assumpserunt, et ut manifeste mihi diceretur
« quod consiliati sunt preceperunt. Cumque ad hoc me indignum

<sup>(</sup>a) An. cucurri (ma O curri) (b) V ucritate³ abr. ³ (C P di An. veritate) (c) V impiis abr. im (d) V respublica³ abr. ³ (e) V magna|ura³ corr. magnau|ra³ (f) V² su ras. Qui unanimi| forse di q unanimi| g) Su ras. di p che aveva cominciato a scrivere prima di qua (h) D'a. i. su ras. la r finale.

p. 304, r. 9 – p. 309, r. 24, om. dopo «anno», r 12, «Constantinopolitanus «vero Tarasius habetur antistes» e

agg. a p. 252, rr. 13–15, « Adelgiso » e « quem illi mutato nomine Theoda-« tum dicebant » da nota marginale, cf. ivi app. crit. note (e), (f), (h).

« esse pronuntiarem et nullum consensum efficerem, utpote qui « iugum huius sarcine portare uel sufferre non possem, iusserunt « me adduci ante faciem uestram, pro eo quod et huius consilii « unanimes et comprobatores effecti sitis. Et nunc, o uiri qui Deum « timetis et semper hunc in cordibus uestris habetis quique Christi 5 « uocatione, ueri uidelicet Dei nostri nominamini (a) Christiani, aio, « audite (b) breui sermonis (c) ab exiguitate ac humilitate nostra (d) « rationem.

« Causa uero timoris et refutationis mee hec est: aspicio enim
« et uideo Ecclesiam, que super petram Christum (i) Deum nostrum
« fundata est, scissam nunc et diuisam, et nos alias atque aliter lo25
« quentes et aliter eos Christianos qui in Oriente unius nobiscum
« fidei sunt, sed et his concordantes Occidentales, nos ab omnibus
« illis alienatos et a se per singulos dies anathematizatos. Dira
« pena est anathema; procul a Deo (k) emittit (l) et a regno celorum
« expellit (m) ducens in tenebras exteriores. Nescit Ecclesie lex uel 30
« terminus sectam siue contentionem, sed sicut nouit confiteri unum
« baptisma, unam fidem, ita et concordiam unam in omni ecclesia-

<sup>(</sup>a) V nominaminis abr. s (b) D'a. i. su ras. la a (c) V brevisermonis An. brevis sermonis  $(ma\ P\ brevi$  sermones) (d)  $V^2$  nostra<sup>3</sup> (e) An. paradisi (f) An. ego  $(ma\ P\ ergo)$  (g)  $Su\ ras$ . conn An. connumeratus (h)  $V^2$  militabi (i) Avanti  $\chi \bar{\rho} m\ V^2$  agg. nell'interl. p (k)  $Su\ ras$ .  $\bar{o}\ di\ d\bar{o}$  (l) Abr. t finale. (m) Abr. t

« stico negotio. Nihil enim est in conspectu Dei tam acceptum « atque placabilem <sup>(a)</sup> quam ut unum simus et una efficiatur catho- « lica Ecclesia, quemammodum <sup>(b)</sup> in sincere fidei nostre symbolo « confitemur.

« Et petimus nos, fratres, ut reor et uos, quoniam scio timorem 18. « uos Dei habere, a piissimis et orthodoxis imperatoribus nostris « synodum uniuersalem colligi, ut efficiamur nos qui unius Dei su-« mus, unum, et qui Trinitatis cultores existimus uniti et unanimes « et college, et qui capitis nostri Christi sumus, efficiamur corpus 10 « unum compactum atque conexum (c), et qui sancti Spiritus sumus, « efficiamur non contra inuicem sed pro inuicem, et qui Ueritatis « existimus, efficiamur id ipsum sapientes atque dicentes, et non sit « in nobis certamen siue dissensio, ut pax Dei, que exuperat (d) omnem « sensum, muniat nos omnes (e). Et siquidem iusserunt orthodoxie (f) 15 « propugnatores, imperatores uidelicet nostri, postulationi mee an-« nuere, consentio et ego. Sin autem, impossibile mihi est hoc fa-« cere, ne subiciar anathemati et inueniar condempnatus (g) in die Do-« mini nostri et iustitie iudicis, ubi neque imperator, neque sacerdos, « ne (h) principes, neque hominum multitudo poterit eripere me. 20 « Et quicquid placuerit uobis, fratres, date apologie mee, immo « uero assertionis uestre reddite (i) petitioni mee responsum ».

Et libenter audierunt omnes que dicta sunt consensum preuentes ut fieret synodus. At uero Tarasius rursus ad populum
disputans ait: « Leo imperator subuertit imagines, et quando sy« nodus facta est, subuersas illas inuenit; et propter quod impe« ratoria manu subuerse sunt, iterum questionem habet idem ca« pitulum, quoniam antiquam consuetudinem in Ecclesiam traditam
« presumpserunt, sicut eis libitum fuit, exterminare. Sed ueri« tas Dei, ut apostolice dicamus, non est alligata ». Itaque octauo
30 kalendas ian. ipsius octaue indictionis consecratus est almus pater
noster Tarasius patriarcha Constantinopolitanus, || qui missis Romam synodicis suis et libello fidei sue receptus est ab Adriano (k)

<sup>(</sup>a) An. placabile (b) An. -adm- (c) An. connexum (ma O conexum) (d)  $V^2$  ex\*uperat (e) An. omnes nos (f)  $V^2$  orthodoxi et fatto della e finale & (g) An. -mna- (ma O -mpna-) (h)  $V^2$  nec An. neque (i) An. redditae (ma P reddite) (k) An. Hadr- (ma C Adr-)

papa. Mittens autem et imperatrix petiit ut mitteret litteras suas et homines qui (a) inuenirentur in synodo. Qui direxit Petrum uicedominum ecclesie sue et Petrum heugumenum (b) Sancti Sabe, uiros honorabiles ac omni uirtute adornatos. Misit autem et Anthiociam (c) et Alexandriam tam imperatrix quam patriarcha; 5 adhuc namque pax que facta fuerat cum Arabibus non erat soluta. Et duxerunt (d) ab Antiochia quidem Iohannem magnum atque famosum, uerba (e) et opere sanctitatis participem, qui et sincellus (f) Antiocheni patriarche fuit, et Thomam Alexandrinum, uirum zelatorem et religiosissimum, qui et Thessalonice magne ciuitatis 10 que est in Yllirico (g) factus archiepiscopus claruit.

Interea mortuo Mose fit Arabum dux frater eius Aaron, qui biginti et <sup>(h)</sup> tribus eis prefuit annis et multa <sup>(i)</sup> Christianis ostendit.

Anno imperii sui sexto mittentes (k) imperatores conuocauerunt 20. omnes qui sub eorum erant potestate antistites, peruenientibus 15 quoque a Roma transmissis ab Adriano (1) papa litteris et hominibus, ut prediximus, et ab Antiochia et Alexandria, et septimo idus aug. (m) none indictionis presidentes in templo Sanctorum Apostolorum apud regiam urbem ceperunt sanctas scripturas relegere et obicere inuicem, imperatoribus a cathecuminis (n) prospicientibus. 20 Ast populus scolariorum (o) et excubituum atque ordinum ceterorum, accusati a principibus suis, cum haberent adhuc et magisterium quoque nequam doctoris sui, denudatis gladiis irruerunt in eos minitantes mortificare tam summum sacerdotem quam orthodoxos, episcopos scilicet et abbates. Imperio uero per assistentes 25 sibi familiares homines hos sedare nitentes (p), non acquieuerunt, quin potius exprobrauerunt. Cum autem patriarcha surrexisset et tribunal cum episcopis et monachis fuisset ingressus, hi qui maligni sensus eorum erant episcopi exierunt ad eos clamantes atque dicentes: « Uicimus ». Et gratia Dei nemini nocuerunt furiosi illi et 30 inhumani. Et taliter dissoluta synodo abiit unusquisque ad propria.

<sup>(</sup>a) An. quo (b) An. eg- (ma C heug-) (c) V² An. Antiochiam (d) V Et duxerunt corr. Eduxerant (e) An. verbo (f) An. syncellus (g) An. Hillyrico (h) An. non ha et (i) An. multa (mala) con Teof. πολλά κακά (ma O om. mala) (k) V mittens abr. s e continuato mittentes (l) An. Hadr- (ma P Adr-) (m) An. Augustas (n) An. catechumenis (ma C cathicuminis P cathecumeniis) (o) An. schol-(p) An. nitente (ma O nitentes)

Anno imperii sui septimo misso Heirene Stauracio patricio et 21. logotheta in Thracem, mense septembrio, initio decime indictionis, ad ulteriora themata, persuasit eis sibi cooperari et depellere ab urbe impium populum, quem nequissimus Constantinus instruxerat et erudierat. Et cum se fingeret quod exercitum motum (a) motura esset in Orientales partes, eo quod Arabes fuissent egressi, exiit omnis regius apparatus atque suppellex (b) usque ad Malagina, et introeuntes hi qui exteriorum thematum erant, tenuerunt ur-Mittens autem ad illos significat eis dicens: « Mittite 10 « mihi arma uestra, opus enim uobis non habeo ». At illi stulti diuinitus facti dederunt ea. Tunc missis familiis eorum in naues, exules eos emisit ab urbe in propriam regionem unumquemque iuuens abire in qua et genitus esset. Et cum fecisset exercitum proprium et principes sibi obtemperantes, ipsa mense maio iterum 15 mittens per omnem locum conuocauit episcopos quo uenissent (c) in Nicahensium (d) ciuitatem Bythinie (e) ad efficiendum illic concilium. Et per totum estiuum tempus congregati sunt omnes apud Ni-Siquidem eos qui ex Romane sedis et Orientalium persona uenerant non dimiserat, sed retentos secum habebat.

Anno imperii Heirene et Constantini octabo (f) exiuit Tarasius 22. archiepiscopus (g) Constan||tinopoleos (h) in Nicensium (l) ciuitatem c. 282 et celebrata est sancta et uniuersalis septima synodus episcoporum, et recepit catholica Ecclesia priscum ornamentum suum, nil nouum predicans, sed sanctorum et beatorum patrum dogmata immota custodiens et nouam heresim abdicans tresque falsos nominatos patriarchas anathematizans, Anastasium uidelicet, Constantinum et Nicetam atque omnes consentaneos eorum. Facta est autem prima conuentio ac sessio episcoporum in ecclesia catholica Sancte Sophie Nicene ciuitatis quinto idus octubri (k) indictionis undecime.

30 Et nouembrio mense ingressi sunt omnes regiam urbem, et presidentibus imperatoribus una cum episcopis in Magnaura lectus est thomus, et subscripsit tam imperator quam mater eius, firmantes

<sup>(</sup>a) An. non ha motum (b) An. supellex (c) An. venirent (d)  $V^2$  nicensium (e) An. Bithyniae (f) V octavo corr., pare, da  $V^1$  octavo (g) An. sanctissimus archiepiscopus (h) La c. 282 che qui comincia è una mezza carta tagliata longitudinalmente e ha due sole colonne, retto e verso, ma nulla manca del testo. (i) An. Nicahensium (k) An. Octobrias

pietatem secundum antiqua dogmata opera sacerdotum, honori (a) dimiserunt eos, et pace potita est Ecclesia Dei, quamquam inimicus zizania sua in operatoribus suis seminare non cesset. Sed Ecclesia Dei semper impugnata triumphat.

- 23. Anno imperii sui nono Heirene imperatrix, pace soluta faciendi 5 cum Francis nuptialis contractus, direxit Theophanen protospatharium et adduxit puellam ex Armeniacis nomine Mariam ab Amnia, et iunxit (b) eam Constantino imperatori et (c) filio suo, cum ipse multum tristaretur et nollet propter affectum quo erga Karoli (d) filiam Francorum regis flagrabat, quam scilicet antea disponsauerat. Et consummauerunt nuptias eius mense nobembrio indictionis duodecime. Interea Heirene misit Iohannem saccellarium et logothetam in Langobardiam una cum (Adelgiso (e)) dudum rege maioris Langobar (die (f), (quem illi mutato nomine Theodotum (g) dicebant (h)), ad ultionem inferendam, si posset, in Karulum (i), et quosdam subducendos ab illos (k). Descenderunt ergo cum Theodoro patricio (l) et pretore Sicilie (m) et inito bello tentus a Francis amare peremptus est.
  - 24. Anno imperii Heirene et Constantini decimo mouit diabolus libore (n) pietatis imperatorum homines qui instigauerunt matrem 20 aduersus filium et filium contra matrem. Inflexerunt enim eam quasi ex presignantibus futura cognitionibus certi facti asserentes ei: « Non est predestinatum apud Deum tenendi filium tuum im- « perium, sed tuum est a Deo tibi datum ». At illa ut mulier seducta, presertim cum amorem quoque principatus haberet, credidit 25 ita esse (o) et non recogitauit quod ipsi uolentes dispensas eres (p) id sub occasione pretenderent. Ergo cum imperator iam biginti esset annorum factus atque robustus admodum et idoneus, uidebat se nihil potestatiue gerentem et tristabatur, intuens se (q) contrario Stauracium patricium et logothetam omnia possidere omnes- 30

<sup>(</sup>a) Così anche An.; il de Boor propone di emendare honorificeque; cf. Teof. καὶ φιλοτιμπσάμενοι (b) V iussit da dettatura. V² iunxit (c) Abr. l' et (d) An. Ca-(ma O Ka-) (e) An. Theodoto; cf. comento a p. 247. (f) dudum - langobar| su ras. riscritto dall'aman. che nell'andare alla c. sg. aveva lasciato bar (g) V² theodatum (h) An. non ha dudum - dicebant (ma C ha in marg. sic a Graecis cognominato), cf. comento. (i) An. Carulum (ma C Ka-) (k) An. illo (l) V² dopo patricio agg. nell'interl. eunucho (m) An. Sicel- (n) An. livore (ma O libore) (o) V esset abr. t (p) dispensas eres] An. dispensare res (ma P dispensas eres) (q) An. e (ma O se)

que ad illum procedere et neminem ad se frequentare audere. Tum consilio inito cum familiaribus perpaucis hominibus suis et Petro magistratu (a) et Theodoro patricio et Damiano eque patricio firmauit quo comprehenderet eum et exulem in Siciliam (b) destinaret ipseque teneret imperium cum matre sua.

Porro quinto idus februarias (c) odibilis (d) factus est terremo- 25. tus, ita ut non auderet quisquam domi dormire sed omnes in ortis (e) et sub diuo tabernaculis factis et tentoriis extensum dege-Ast imperatrix una cum filio suo egressa est ad San-10 ctum Mamam. Cum autem Stauracio nuntiata fuisset presignata res, commouet Augustam contra filium, que comprehensos homines imperatoris omnes cecidit atque totondit una cum Iohanne protospathario et baiulo ipsius et exilio relegauit in inferioribus partibus usque in Siciliam, Petrum uero magistratum (f) dehone-15 stationibus summittens in domo sua sedere precepit, similiter et Theodorum patricium. Porro Damianum patricium cesum et tonsum in castrum Apolloniadem exulem fore constituit. cutiens autem et filium conuiciisque multis lacessiens egit ne procedere (g) per dies non paucos. Cepit autem adiuramentis sum-20 mittere iurare (h) militiam ita dicentem quia: « Quousque tu uiuis « non permittemus imperare filium tuum ». Et iurabant omnes sic, nemine contradicere super hoc audente.

Interea classis Arabum in Cyprum exiuit. Quod precogno- 26. scens imperatrix coacerauuit et ipsa omnia Romana nauigia et 25 misit aduersus eos. Cum autem usque Myra uterque pretor uenisset, deuertit (i) a premuntorio (k) Celidoniorum (l) et ingressus est in Italie (m) sinum.

At uero Arabes moti a Cypro, cum serenitas eos cepisset, circumferebantur in pelago, cumque terre proximi cernerentur, 30 uiderunt eos pretores et acie directa preparati sunt ad bellandum. Theophilus autem Cibyreotorum pretor, cum uir esset robustus

<sup>(</sup>a) V magistratu corr. per abr. magistro forse da V² (b) An. Sicel- (ma C Sicil-), così appresso. (c) Su ras. la seconda a (d) An. horribilis (e) An. hortis (ma O ortis) (f) V² magistrum (g) An. procederet (h) Così anche i codd. di An.; il de Boor propone di sopprimere come glossa adiuramentis summittere: cf. Teof. ἡρξατο δὲ ὁχρίζειν τὸν στρατόν (i) An. divertit (k) V² An. prom- (ma C P praem-) (l) An. Chel- (m) V² attalig An. Ataliae (ma O Italiae)

atque fortissimus, fisus et ante omnes egressus tentus est ab eis. Qui cum ductus ad Aaron (a) fuisset ab eo uidendus, adhortatus est ut proditor fieret et temporalia dona susciperet. Qui cum hoc nullatenus admisisset perampliusque coactus nequaquam cessisset, gladii animaduersionem sustinens martyr optimus est 5 ostensus.

Anno ab incarnatione Domini septingentesimo octogesimo tertio 27. Constantinus (b) primo imperii sui anno, mense septembrio indictionis quarte decime, uenerunt qui adiurabant ad Armeniacorum thema, qui iurare minime consenserunt quia: « Non imperabimur 10 « a filio tuo in uita tua, sed nec preponimus », inquiunt, « nomen « Heirene ante Constantini nomen, sed Constantini et Heirene, ut « ab initio suscepimus ». Misit autem iterum ad inflectendum eos Alexium spatharium et drongarium uigilie. At illi tenentes eum, ut sibi preesset, prouexerunt; Nicephorum uero patricium et pre- 15 torem suum custodie manciparunt Constantinumque solum princ. 284 cipem et imperatorem | laudarunt et acclamarunt. Hoc comperto reliquorum populi thematum, pretoribus suis expulsis, Constantinum tantum imperatorem et ipsi predicabant. O maligni diaboli uersutias, quomodo per multa studet argumenta genus hominum 20 perdere! Qui enim ante quindecim annos terribili iureiurando iurauerunt et facta proprie manus scripta in sancto tribunali recondiderunt, iterum iurabant se a filio eius non imperandos in uita ipsius, et rursus hoc obliuioni tradentes Constantinum imperatorem bone fame laudibus efferebant, non perpendentes miseri, quod 25 non oporteat reciprocum fieri iuramentum. Necessitas enim incumbit ut omnem reciprocam iurationem peiurium subsequatur, peiurium autem abnegatio Dei.

28. Collecti autem octubris (c) mense quarte decime indictionis hi qui ex thematibus erant apud Atroam, exquisierunt omnes communi consilio Constantinum imperatorem bicesimum agentem an-

<sup>(</sup>a)  $V^2$  haron (b) Abr. constantinus  $V^2$  sostituì Heirene An. Constantini; cf. comento. (c) An. Octobrio

<sup>7–22 (</sup>p. 260). Anno – quinque] Id. « anno .dcclxxxIII., anno vero imperii p. 309, r. 25, dopo gli anni dalla crea-zione omessi: « divinae incarnationis « brio &c. » – p. 315, r. 4.

num. Timens autem Heirene impetum populi absoluit eum. At illi hunc quidem imperatorem firmauerunt, huius autem matrem respuerunt. Preterea direxit protinus imperator Michaelem (a) Lachonodracontem (b) et Iohannem baiulum suum ac protospatharium et iuramentis summiserunt Armeniacos, ne susciperent Heirenem matrem (c) suam in imperatricem, Alexium uero confirmauit in pretorem suum. Et cum redisset (d) imperator in urbem mense decembrio, cesum et tonsum Stauracium exulem fecit apud Armeniacorum thema ad satisfactionum (e) eorum. In exilium nihilominus et Etium misit spadonem protospatharium et intimum eius et omnes domesticos ipsius spadones. Hanc autem cum suauitate sua et affluentia locauit in palatio Eleutherii quod ipsa edificauerat, in quo et pecunias multas absconderat.

Factum uero est eodem mense incendium et concrematum 29.

15 est triclinium patriarchii, quod dicitur Thomaiten (f), et questorium et alie domus usque ad Melium (g). Ceterum aprili mense Constantinus cum castra mouisset contra Uulgares, uenit ad castellum quod dicitur Probati, ad riuum scilicet Sancti Gregorii (h), et cum occurrisset Cardamo domino Uulgarie, pusillo circa uesperam facto bello, formidantes hi qui ex parte Romanorum erant, per noctem fugerunt (i) et inglorii redierunt; quin et Uulgares metuentes reuersi sunt.

Anno imperii sui secundo mense septembrio castra mouit imperator aduersus Arabes et profectus ab Amorio abiit Tarsum (k)

25 Cilicie. Cum autem uenisset ad inaquosas turres, repedauit inanis mense octubrio (l) indictionis quinte decime. Porro octabo decimo kal. februarias rogatus imperator a propria matre et a multis optimatibus pronuntiat eam iterum imperatricem, et laude cum illo simul attollitur ut a primordio Constantini et Heirene. Et omnes quidem obediunt. Ast Armeniacorum thema pertinaciter instans ad hoc renititur et querit Alexium, qui paulo ante pretor in eis fuerat et ab imperatore tunc euocatus erat dignitate (m) pa-

<sup>(</sup>a)  $V^2$  An. Michahelem (b) An. Lachan- (c) V heirenematrem (d) An. rediisset (e) An. -nem (f) An. Thomaites (ma O Thomaiten) (g)  $V^2$  milium (h) An. Georgii (i) Su ras. runt (k) V tharsum abr. h (l) An. Octobrio (m) Il de Boor a dignitate premette et (ma O di An. l'on.)

tricii honoratus, penes ipsum degere uidebatur. Hunc ergo propter huiusmodi requisitionem et quosdam sermones super ipso dictos, quod uidelicet regnaturus esset, cedens ac tondens in pretorio posuit.

- struxit castrum Marcelorum (a) et duodecimo kalendarum augustarum exiuit Cardamus dominus Uulgarie cum omni uirtute sua et stetit (b) in munitionibus. Fiducia uero fretus et a pseudoprophetis imperator credere persuasus quod eius esset uictoria, incircumspecte ac inordinate bellum infert et ualido uincitur Marte fugatusque 10 rediit (c) in urbem multis amisis (d) non solum communis populi sed et primatum, inter quos et Michael (e) magistratus (f) Lachanodraco (g) et Bardas patricius ac Stephanus protospatharius extiterunt, Nicetas quoque ac Theognostus facti pretores et homines regii non pauci, sed et Pancratius pseudopropheta et astronomus, qui et uicturum 15 c. 285 illum uaticinatus est. Abstulerunt || autem Uulgares etiam sarcinam, pecunias, equos et auleam una cum uniuerso regio apparatu.
- Cum autem ordines collecti essent in urbe, consiliati sunt edu-32. cere Nicephorum excesarem (h) et in imperatorem statuere. comperto Constantinus misit et eduxit utrosque filios Constantini 20 aui sui ad Sanctum Mamam, et Nicephorum (1) quidem oculis, Christophorum (k) autem atque Nicetam (l) Anthimumque (m) ac Eudocimum (n) linguis priuauit, cum quibus et predictum Alexium patricium luminibus exorbauit, obediens maternis et prelati (o) Stauracii patricii suadelis ei asseuerantium, quod, nisi hunc cecum red- 25 deret, in imperatorem eum forent electuri. Facta est autem horum pena malorum (p) mense aug. (q), die sabbati indictionis quinte Uerumtamen non in longum Dei iustitia decime, hora nona. iniustam hanc actionem dimisit inultam. Post quinquennium namque eodem mense et eadem sabbati die orbatus (r) oculis a 30 propria matre Constantinus idem.

<sup>(</sup>a)  $V^2$  marcellorum (b) V steti  $V^2$  stetit (c) An. redit (d)  $V^2$  An. amissis (e)  $V^2$  michahel (f)  $V^2$  magistru<sup>3</sup> (g)  $V^2$  -co<sup>n</sup> (h) An. ex Caesare (ma O excaesarem) (i)  $V^2$  nicephori (k)  $V^2$  christophori (l)  $V^2$  nicete (m)  $V^2$  anthimique (n)  $V^2$  eudocimi (o) V prelatis abr. s (p) Il de Boor propone di espungere da An. malorum di cui non e indizio in Teof. sebbene sia in tutti i codd. Anast. salvo che C legge maiorum (q) V  $a\overline{ug}s$  An. Augusto (r) An. orbatur (ma P orbatus)

Anno imperii Constantini tertio audientes Armeniaci de Alexio 33. patricio quod cecus fuerit factus, custodie mancipauere pretorem suum, Theodorum uidelicet Camulianum patricium. Quo comperto imperator misit quidem primum ad eos nonnullos, post san-5 ctum uero Pascha ipse per se mouit exercitum contra eosdem Armeniacos una cum reliquis cunctis thematibus. kal. iunias prime indictionis, die sancte Pentecostes, cum proditos eos Armeniorum fraude qui cum ipsis erant debellasset atque uicisset, comprehendit illos et interfecit Andronicum spatharium et 10 turmarcham eorum et Theophilum turmarcham atque Gregorium episcopum Sinopem (a), reliquos uero rerum iacturis et proscriptio-Porro mille uinctos exercitus ipsorum introduxit nibus subdidit. per Blachernarum portam in urbem, quorum facies atramento et punctionibus suprascripsit « Armeniacus insidiator ». Dispersit 15 eos tam in Siciliam quam in ceteras insulas. Armeni (b) sane proditores eorum nil ab imperatore honoris seu liberalitatis assecuti castrum Camachan Arauibus tradiderunt.

Anno imperii Constantini quarto ceperunt Arabes Thebasan 34-castrum sub uerbo, propter quod et principes eius dimiserunt ad 20 propria.

Anno imperii sui quinto Constantinus odio habens Mariam uxorem suam summissione matris sue principatum appetentis et quod (c) ab omnibus reprehensibilis iudicaretur (d) affectantis, coegit eam ut fieret monacha; quam cum inflexisset totondit mense ian.

25 Et aprili mense mouit exercitum aduersus Arabes et mense maio bellum iniens (e) cum uno cursu ipsorum in loco qui dicitur Anusan, uicit, uertit et hos insecutus est usque ad amnem. Et cum uenisset Ephesum et apud deiloquum orationes fecissent (f), commercium nundinarum, quod centum erat auri librarum, indulsit, ad famulatum sancti Iohannis apostoli. Augusto uero mense coronauit imperator Theodotem cubiculariam in Augustam et disponsauit eam inique.

Anno imperii sui sexto indictione prima celebrauit imperator 35. Constantinus cum Theodote nuptiarum principia in palatio San-

<sup>(</sup>a) An. Sinopae (b) An. Armenii (c) An. quo (d) V iudicarentur (come CP di An.) abr. n (e)  $V^2$  inhiens (f) Corr. da  $V^2$  -set An. -set (ma O -sent)

30

cti Mame per dies quadraginta prolongatarum. Mense uero aprile eiusdem indictionis nocturno tempore factus est terremotus in insula Creta ualde terribilis, mense autem maio factus est Constantinopoli (a) nimis horribilis. Cardamus preterea dominus Uulgarie denuntiauit imperatori dicens: « Aut tribue mihi pacta, aut 5 « ueniam usque ad Auream portam et demoliar Thracem ». Ast imperator posuit (b) equina in mappa stercora transmisit ei: « Qua-« lia », inquiens, « te decere pacta preuidi, transmisi tibi. Uerum « quia senex (c), nolo ut fatigeris usque ad hec loca, sed ego uenio « usque Marcella, et tu exi, et quicquit (d) iudicauerit Deus ». Et 10 cum misisset imperator ad ulteriora themata, coniessit (e) populum suum et uenit usque Uersiniciam et Cardamus usque ad lucum Abroleua; et cum formidaret, mansit in nemore. Ast uero imperator confortato populo suo abiit usque ad nudum Abroleuam | c. 286 inuitans eum per dies decem et septem. At ille non est ausus, 15 sed repedauit fugax ad sua.

Eodem quoque anno et Arabes uenerunt usque Amorium, et cum nihil proficissent (f), reuersi sunt preda in circumquaque regionibus facta. Eodem autem anno Plato Sacudionis abbas se abscidit a communione Tarasii patriarche pro eo quod imperato- 20 rem in communionem receperit et institutori totondere (g) uxorem eius Mariam et Ioseph monacho et abbati monasterii, quod appellatur Ton Cathara, coronare eum cum Theodote preceperit. Quod cum didicisset imperator, misso Bardanio patricio et scolarum (h) domestico atque Iohanne comite Obsequii, Platonem in- 25 troduxit in urbem et retrusit intra claustra in templo principis militie, quod est in palatio. Reliquos uero monachos cum nepotibus eius percussos exilio relegarunt apud Thesalonicam (1), quibus auxiliabatur mater imperatoris, tanquam his qui filio suo resistebant et confundebant.

Anno imperii sui septimo, mense uero septembrio egressus est imperator cum matre sua ut calefieret apud Prusam. Octubrio (k) uero mense natus est imperatori filius, quem nominauit

<sup>(</sup>b) V po|sit  $V^I$  pos $^v$ |it An. posita (c) An. senex es (ma P non ha es) (d) An. quicquid (e) An. congessit (f) An. profec- (ma O profic-) (g) An. (h) An. scholarum (i) An. Thessal- (k) An. Octobrio tondere (ma O totondere)

Leonem. Quem (a) cum cognouisset imperator, derelicta matre apud thermas una cum ordine regio uniuerso atque principibus, cursim in urbem regressus est. Quapropter huius mater spatio reperto allocuta est et subtraxit muneribus ac repromissionibus agminum principes, ut deponeretur filius suus et ipsa singulariter imperaret, alios horum per se ipsam, alios uero per homines suos blandiens. Et attraxit ad se omnes et prestolabatur congruum inuenire diem. Interea Rome obeunte Adriano (b) papa consecratur Leo uir honorabilissimus et per omnia reuerendus.

Mense uero mar. (c) exiuit imperator aduersus Arabes habens 38. secum Stauracium patricium et ceteros amicos matris sue nec non et electam cateruam expeditorum uidelicet militum ex utrisque thematibus biginti milia. Uidentes autem hi qui circa Stauracium erant alacritatem populi et imperatoris timuerunt ne forte inito bello ille uinceret et ipsi adinuentis aduersus eum frustrarentur insidiis. Ergo numeratus (d) uigilibus persuaserunt eis mentiri perhibendo Saracenos fugisse. Imperator itaque multum tristatus inefficax urbem ingressus est. Et kalendis maiis mortuus est filius eius Leo, et luxit eum uehementer.

Porro sexto decimo kal. augustas ab equestri agone ad San- 39. 20 ctum Maman transeunte transmearunt aduersus eum comprehendendum hi qui erant ex ordinibus quos mater imperatoris fuerat allocuta. Quo ille cognito in chelandium suum ingressus est et transmeauit ad Pylas (e) uolens ad Orientalium thema confugere. 25 Erant autem cum eo et matris sue amici, quos ille sic esse penitus ignorabat. Preterea exiuit ipse et mulier eius usque ad Tritonem. Porro consilio inito amici matris eius qui cum ipso erant, dixerunt ad semetipsos: « Si coaceruatus fuerit ei populus, « non iam dominio constringetur, nec latere poterimus eum, et 30 « perdet nos ». Materque ipsius congregatis in palatio Eleutherii eis qui ex ordinibus sibi fuerant collocati (f), introiuit palatium, et cum didicisset populi ad imperatorem concursum, timuit nimis et tractabat qualiter mitteret episcopos ad eum et acciperet uerbum et sederet in angulo. Uerum scripsit occulte ad amicos suos qui

<sup>(</sup>a) An. quae (ma P quem) (b) An. Hadr- (c) An. Martio (d) An. muneratis (ma O numeratus) (e) V piylas abr. i (f) An. collocuti

cum eo erant quia: « Nisi modum quemlibet feceritis et tradideritis « eum, uerba que habetis mecum indicare habeo imperatori ». At illi metuentes tenuerunt eum ad preces et in chelandium inducto eo sabbato mane uenerunt ad urbem et incluserunt eum in domo Purpurea (a), in qua et natus est, et circa horam nonam crudeliter 5 et insanabiliter oculos eius euellunt, ita ut hunc mors subsequens c. 287 confestim ex||tingueret, consilio matris eius et consiliariorum ipsius.

40. Obtenebratus autem est sol per dies decem et septem et non dedit radios suos, ita ut oberrarent naues et ferrentur, omnesque dicerent atque confiterentur, quod propter imperatoris obcecatio- 10 nem sol obcecatus (b) radios suos retraxerit (c). Et taliter de cetero imperat Heirene mater eius.

Eodem etiam anno et Rome cognati beate memorie Adriani pape commouentes populum multuati sunt contra Leonem papam et tenentes cecauerunt eum, non tamen penitus lumen eius extinguere potuerunt. At ille confugit ad Karolum (d) Francorum regem, qui ultus est inimicos eius amare et iterum restituit illum in (e) sede sua. Ceterum uicem Karulo recompensans coronauit in imperatorem in templo Sancti apostoli Petri perungens (f) oleo a capite usque ad pedes et circumdans imperatoria ueste atque corona octabo kal. ian. indictionis none. Igitur Romanis iterum imperat Heirene anni (g) quinque.

41. (Anno ab incarnatione Domini septingentesimo nonagesimo primo) Heirene cum secundo imperare cepisset, id est primo anno imperii sui, confestim dirigit (h) Dorotheum eugumenum (i) Chrisopolitanum (k), et Constantinum chartophilacem (l) ecclesie magne ad Abimelech (m) partes Cappadocie depopulantem atque Galatie inter-

24-9 (p. 266). Heirene – aspicerent] Id. p. 315, r. 5: « Anno itaque impe-« rii sui Heirene primo, id est cum « secundo imperare coepisset, confe-« stim &c. » – p. 319, r. 27.

<sup>(</sup>a) Su ras. l'a (b) V sobolecatus corr. da  $V^I$  solobecatus (c) V rexerit soprascritto da  $V^I$  tra (d) An. Ca- (ma O Ka- così appresso). (e) Su ras. in (f) An. perunguens (g) An. annis (h) confestim dirigit scritto due volte di seguito, raschiato la prima. (i) An. egumenum (ma O eugumenum) (k) An. Chrys- . (l) An. -phyl- (m)  $V^2$  habdilmelic su ras. di abimelech, così a p. 261, r. 13.

<sup>23-24.</sup> Anno - primo] L. da computo suo, aggiunti cioè i sette anni di regno di Costantino all'anno 783, in cui cominciò a regnare, cf. p. 254, r. 7 sg.

cedens pro pace, quod tamen factum non est. Et octubris (a) mense quidam rebelles in custodia positis in palatio Ton Therapia filius (b) impugnantis Dei (c) Constantini ad magnam confugere persuadent ecclesiam, quasi petentes securitatem subsequentis indemnitatis sue, quatinus per huiusmodi occasionem appellarent ex eis quemquam imperatorem. Et multo populo ad ecclesiam concurrente ingressus Etius eunuchus patricius et (d) eduxit eos uerbo nemine ad illos attendente et exilio damnauerunt eos apud Athenas. Duo autem patricii, Stauracius scilicet et Etius, qui dilecti esse noscebantur imperatricis, facti sunt in alterutrum hostes, ita ut inimicitiam manifeste monstrarent, ambo intentionem habentes post mortem eius cognatis suis imperium adquirendi.

Anno imperii Heirene secundo Abimelech exiuit contra Romaniam et misso expeditorum incursu descendit usque ad Magalina (e)
15 et preoccupans in stabulis (f) Stauracii equos, imperatorio equitatu
capto, sine lesione reuersus est. Et reliqui descenderunt usque
Lydiam et multam consecuti sunt predam. Mense uero martio (g)
septime indictionis uoluit Akamirus (h), Sclauinorum Belzitie princeps, pulsatus ab Helladicis educere filios Constan[tin]i (i) et ex
20 eis promouere (k) imperatorem. Cum autem hoc cognouisset imperatrix Heirene, mittit ad patricium Constantinum Serantapichum
Theophilactum (l) filium eius, qui spatharius erat et nepos suus, et
omnium oculos eruit et dissipauit consilium eorum contra se nequiter adinuentum.

Porro Paschalis festiuitatis feria secunda processit imperatrix 43. a Sanctis Apostolis in curru aureo uecta, qui a quattuor equis albis trahebatur et a quattuor patriciis tenebatur, Bardano uidelicet pretore Thracesiorum, Sisinnio pretore Thrace, Niceta domestico scolarum (m) et Constantino Boila (n), iactans liueraliter hipatian (o).

Mense uero maio infirmata est imperatrix pene ad mortem et protenta est contentio eunuchorum. Etiiais (p) autem auxiliatus

<sup>(</sup>a) An. Octobrio (b) An. filis (c) An. deum (ma O dei) (d) Al de Boor pare da espungere l' et in An. (ma è in O) (e) An. Malagina con Teof. (ma O Magalina) (f) V stabilis V<sup>I</sup> stabulis (g) V martius corr. d'a. i. martio (h) An. Λca- (ma C Λka-) (i) V constani (k) V promoue|uere (l) An. -phyl- (m) An. scho- sempre. (n) An. Bohila (o) An. hyp- (p) V etiiais V<sup>2</sup> etii. Λis col punto dopo etii An. Λetius (ma C P Λetiais sempre).

25

30

est Nicete patricio et scolarum domestico et insequuntur seuere Stauracium, credere facientes imperatricem quod imperium appeteret, ita ut atrociter irata illi ascendens in palatium Ton Hiieriu (a) dixerit rebellionis et simultatis sollicitatorem eum esse et sibi sceleris acquisitorem perditionis. Qui ad hec apologia facta 5 muniebat se ipsum. Insaniebat autem aduersus Etium et Nicetam predictos patricios.

44. Anno imperii Heirene tertio, mense februario (b) indictionis octaue c. 288 iam dictus Stauracius tyranni||dem ac simultatem in urbe regia construebat, scolarios qui erant in ea et excubitores una cum primis 10 eorum pecuniis ac muneribus assumens et placans. Heirene pia (c) imperatrix, silentio in Iustiniani triclinio facto, prohibuit omnem qui militaret adherere Stauracio. Et sic adepta sunt modica tranquillitate (d) negotia. Aetius (e) uero iam memoratus et Nicetas cum aliis quibusdam certatim aduersabantur Stauracio, qui corde per- 15 culsus sanguinem per os emisit spumosum (f) ex partibus pectoris et pulmonis. Hoc medici aspicientes mortale pronuntiauerunt. Ast adolatores (g) et imperiti non solum medici sed et quidam pseudomonachi ac diuini iuramentis credere persuaserunt usque ad diem mortis eius, que facta est mense iunio ipsius octaue in- 20 dictionis, quod uicturus et regnaturus esset; quibus ille innixus seditionem in Cappadociis construxit aduersus Aetium (h) fieri, quam non meruit uiuens audire. Post duos namque dies mortis eius super hoc nuntius uenit, et seditioni (i) comprehensi exiliis sunt et animaduersionibus subditi.

Anno imperii Heirene quarto, octauo kal. ian. indictionis none 45. Karolus (k) rex Francorum coronatus est a Leone papa et cum uoluisset contra Siciliam classibus preliari, se penituit, coniungi potius cum Heirene uolens, legatis ad hoc sequenti directis anno, indictione decima.

Mar. (k) uero mense none indictionis Heirene pia imperatrix

<sup>(</sup>a) An. Hieriu (b) V februarius corr. d'a. i. -rio (c) An. sane pia (d) An. modicam tranquillitatem (ma P modica tranquillitate C modica tranquillitatis) (e) V Actiuis? corr. d'a. i. Actius (f) V spu<sup>3</sup>mosum abr. <sup>3</sup> (g) An. adul- (ma O adol-) (h) V aetiu<sup>3</sup> abr. a e corr. da V<sup>2</sup> etiu<sup>3</sup> (i) An. seditiosi (ma O seditioni) (k) V Korolus An. Carolus (CP Karolus) (1) An. Martio

Uizantiis (a) ciuilia donauit tributa Abydique ac Hieri ea (b) que dicuntur commercia releuauit, magnis super his et aliis multis beneficiis gratiarum actionibus freta.

Anno imperii Heirene quinto Etius patricius liber a Stauracio 46.

5 factus et ideo securitate potitus imperium ad fratrem proprium transferre satagebat, quem et monostrategum fecit in Thrace simul et Macedonia, ipse ulteriora themate (e) tenens, Orientales scilicet et Obsicin (d). Cum ergo elatione refertus esset, eos principes qui sublimiores erant dehonestans pro nihilo reputabat, qui et ualde 10 mesti aduersus eos effecti, simultatem contra imperatricem meditantes, hanc in opus duxerunt. Peruenerunt autem apocrisarii a Karulo (e) et Leone papa directi ad Heirene (f) piissimam postulantes ut iungeretur illi ad nuptias et uniret Eo (g) et Hesperia; que profecto obaudisset, nisi Aetius (h) iste qui sepe dictus est inhibuisset preualens et imperium in proprium, sicut predictum est, fratrem usurpans.

Sequenti autem anno, qui est primus annus imperii Nicephori, 47. pridie kal. nouembri (i) indictionis undecime, quarta noctis hora, que (k) feria secunda lucescit, idem Nicephorus, cum patricius esset et logotheta generalis, tyrannidem aduersus Heirenen piissimam concitauit, Deo quidem ineffauilibus ob nostrorum multitudinem peccatorum iudiciis indulgente (i), cooperantibus ei Niceta patricio ac domestico scolarum et Sisinnio patricio fratrem (m) ipsius, uiri peiuriis (n) ac fraudulentis Triphyliis (o). Erant autem cum illis et Leo patricius Serantapichus et Gregorius patricius Musulacii et Theoctistus patricius et questor atque Petrus patricius, seducentes quosdam ex populo, qui erant ex ordinibus. Cumque uenissent ad portam que dicta est Chalce, custodesque falso ac subito decepissent, persuaserunt eis ut crederent quod ab ipsa fuerint destinati, quatenus (p) eundem imperatorem (n) Nicephorum appellarent,

<sup>(</sup>a) An. Byz(b) V hieriea corr. da V² hierie ea
(c) An. -ta (ma O -te)
(d) An. Opsicin (ma P Obsicin)
(e) An. Carulo (ma C P Kar-)
(f) An. Heirenen
(g) An. eoa (ma O eo)
(h) V aetiius? corr. da V² etius, così forse anche a p. 264,
r. 1.
(i) An. Novembrias
(k) An. qua (ma C P quae)
(l) V indulgente³ abr. ³
(m) An. fratre
(n) An. viris peiuris
(o) V tri|phyliis
V² raschia tri e scrivendo
anche in calce alla colonna corr. et niceta triphylius
(p) An. quatinus
(q) An. imperatorem eundem

eo quod Aetius patricius sibi uim inferret, ad annuntiandum Leonem fratrem suum imperatorem, qui mendacio tanto credentes imperatorem pariter pronuntiauerunt eum qui erat tyrannus.

- 48. Taliter ergo ad magnum (a) palatium idem patricii uenientes ingressi sunt illud, indeque per totam urbem ignobiles et seruos 5 dirigentes acclamationem fecerunt ante mediam noctem, et custodes in circuitu palatii, quod Ton tu Eleutherium (b) nuncupatur, posuerunt ubi eam contigit esse. Diluculo sane accersientes eam concluserunt in maiori palatio et ita processe runt ad magnam ecclesiam ad coronandum scelestum. Conuenit interea uniuersa 10 plenitudo urbis et omnes super his que gerebantur moleste ferebant, maledicentes coronanti et coronato (c) cunctisque congratulantibus eis.
  - Et quidem cum religione ac ratione uiuentes diuinum mira-49. bantur iudicium qualiter eam permiserit que pro recta fide more 15 martyrum agonizauerat a subulco expelli, presertim cum ei deuotissimi eius precipue adherere propter auaritiam proposuerint, Leo scilicet eunuchus, patricius et saccellarius Sinopeos et Deo perosi Triphylii atque patricii qui superius dicti sunt, qui donis plurimis ab illa ditati sunt et cum ea sepe comuescentes (d) et adolationibus (e) 20 cum iuramentis horribilibus certam reddentes, omnibus mundi rebus se necessariorem reputare quam haberent erga illam uenibolentiam (f) affirmabant, alii autem ut in extasi facti, gestorum certitudinemque (g) horum minime sentientes, somnum (h) se uidere putabant, alii autem qui dumtaxat perpendere bene sciebant, pre- 25 teritam felicitatem beatificabant et futuram per tyrannidem infelicitatem lugebant, maximeque hi qui maligni uoti tyranni experientiam quandam ante perceperant. Porro uniuersos communiter possidebat caligo et sine consolatione mentis defectio, ne per singula miserande illius diei deformia uerba scribens protelem ser- 30 monem.
  - 50. Denique sequenti die sumptis quibusdam ex patriciis ascendit

<sup>(</sup>a) V magnum³ corr. da V² magnu³ abr. m³ (b) V ele|utheriu³ abr. ³ e la u a principio di rigo e corr. eleu|theriu da V² An. Eleutheriu (c) V coronando? (come ha An.) corr. da V¹, pare, coronato (d) V co³mouescentes abr. ³ e la seconda o An. convescentes (e) An. adul- (ma O adol-) (f) An. benivol- (g) V certitudinem: que An. certitudinem (h) An. somnium

ad imperatricem custodie mancipatam, simulans, ut ei moris erat, falsam benignitatem, per quam et plures decepit, et excusans se quod inuitus ad principatum conscenderit nec hunc umquam desiderauerit. Maledicebat autem his qui prouexerant se (2) et illam insidiis appetiuerant, ut proditor dominum postquam cum ipso cenauerit, quos et imitatores illius existere testabatur. Ostensis etiam nigris calciamentis, amare se talibus uti preter leges imperatorias affirmabat, fiduciamque habere dolose monebat eam et cum iuramentis de omni corporali requie, quam consequi dominam a seruo diceret (6), nullamque arbitrari erumnam casus illius exhortabatur. Commonebat postremo nil occulere a se imperialium thesaurorum et damnabat auaritie uitium, hos illam habere non ferens. Languebat enim eo uehementer omnia deuorans omnemque in auro spem et fiduciam ponens.

At uero sapiens et Deo dilecta Heirene, quamuis congrueret, 51. ut passione tam repentine commutationis utpote mulier teneretur, forti et sapienti prudentia dixit ad eum, qui heri quidem seruus peiurus fuerat, hodie uero sollers et seditiosus tyrannus ac impudens habebatur: « Ego quidem, o homo, Deum deputo et pri-« dem, cum essem orfana (c), exaltasse me, et dein super solium « imperii, licet essem indigna, prouexisse me. Causam uero « depositionis mihimed (d) applico et peccatis meis ascribo. « cunctis autem ac modis omnibus sit nomen Domini benedictum, « solius regis regum et domini dominorum. Porro modum pro-« motionis tue Deo reddo, quo excepto nil fieri credidi. « tamen delatas mihi contra te super dignitate qua nunc circumdaris « auditiones non ignoras (e), quas uera fuisse rerum finis ostendit, « quasque si moleste tulissem, facile mihi erat interficiendi te. Sed « modo iuramentis tuis fidendo, modo tibi parcendo, multos mihi 30 « deuotos parui pendi, Deo que mea sunt dans, per quem reges « regnant et potentes optinent terram. Sed et nunc, cum sis pius « et ab ipso prouectus, et (f) ut imperatorem adoro et peto mee « parcere infirmitati et concedo (g) mihi a me constructam Eleu-« therii domum in refocilationem incomparabilis calamitatis mee ».

<sup>(</sup>a) An, se provexerant (b) An, deceret (e) An, orphana (d)  $V^2An$ , minimet (e)  $V^2$  ignorans (f)  $V^2An$ , te (g)  $V^2An$ , concede (ma O concedo)

At ille ait: « Et si hoc uis fieri tibi, iura mihi per omnem « diuinam uirtutem non absconsuram te quicquam ex thesauris « imperii et adimpleo postulationem tuam et omnem tibi placa- « tionem et requiem facio ». Que iurauit ei ad pretiosa et uiuifica ligna quia: « Non nocebo (a) a te usque ad obulum unum ». || 5 c. 290 Quod et fecit. Uerum ille quod desiderabat adeptus protinus exilio relegauit eam penes insulam Principem in monasterio quod ipsa edificauerat, cum adhuc essent in urbe Karoli (b) missi et que agebantur aspicerent.

## (EXPLICIT LIBER .XXV.

IO

(a) An. celabo emendato con Teof. ἀποκρύψω (ma O nocebo) (b) An. Car- (ma O Kar-)

10-1 (p. 267). Explicit - .XXVI.] L.

## INCIPIT LIBER .XXVI.>

Anno ab incarnatione Domini septingentesimo nonagesimo 1. quinto Niciphorus uorax cunctorum, imperio percepto, nec saltem parum quid ualuit hypocrisi tegere inditam malitiam et auaritiam 5 suam, sed quasi recisurus iustitiam (a) nequam in Magnaura et iniustum constituit fore iudicium. Intentio namque tyranno erat, ut ipse res ostenderunt, non pauperibus iura tribuendi, sed per hoc omnes qui magni erant inhonorandi et captiuandi et ad se que cunctorum erant impie transferendi. Quod et fecit. Uidens 10 autem omnes aduersus se contristatos et pauens ne forte memores Heirene pie beneficiorum asciscerent (b) eam iterum ad imperium, nouembrio mense, hieme nimium imminente graui, non est ipsius misertus immisericors ille (c) sed exilio deportari precepit in insulam Lesbum et cautissime custodiri, quin et a nemine penitus 15 contueri. Porro pridie kal. mai. mortuus est Niceta Triphylius (d), ut aiunt, a Nicephoro ueneno extinctus, et nonis maiis feria quinta, cum Nicephorus ad suburbana Calcedonis (e) exisset equumque mansuetum et mitissimum ascendisset, hunc ex Dei prouidentia deiciens dextrum pedem ipsius contriuit.

At uero quarto decimo kal. aug. (f), feria quarta, hora prima, 2. Bardanes patricius et pretor Orientalium, qui cognominatus est

2-24 (p. 268). Anno - construxit] ANAST. p. 319, r. 27 - p. 320, r. 31, il quale però ha la data più sotto, dopo « construxit », p. 268, r. 24, all'anno secondo di Niceforo: « Mundi anno « .VICCXCVI., divinae incarnationis an-

« no .DCCXCVI., anno vero imperii sui «.secundo &c. ». Landolfo ha trasportato qui, all'anno primo di Niceforo, la data, togliendo un'unità al numero, e mutando « vorax igitur iste cunctorum » in « Niciphorus vorax cunctorum ».

<sup>(</sup>a) An. iniustitiam
(b) V acsciscerent abr. la prima c An. adsc(c) V² ille
(d) V triphylius abr. l'asta della l e la u non s' intende perché.
(e) V² An. Chalcedonis
(f) V augs An. Augustas

15

Turcus, appellatus est imperator ab omnibus ultra sitis thematibus; qui multum renisus ut euaderet illos, minime ualuit et descendens usque Crisopolim (a), cum circuisset diebus octo et minime fuisset receptus, rediit usque ad Malagina, quique metuens Deum et recogitans, ne forte per se mactatio Christianorum efficeretur, misit 5 ad Nicephorum et accepto uerbo in scriptis proprie manus eius, in quo et Tarasius sanctissimus patriarcha et omnes patricii subscripserunt, quod illesus et indemnis cum omnibus qui secum erant foret seruandus, sexto idus septembrii (b), media nocte, clam fugiens descendit Cium (c) Bithinie in monasterium Heraclii, et inuento 10 chelandio, quod ab imperatore super hoc fuerat missum, tonsus est et indutus stola monachica et ingressus illud abiit in insulam que dicebatur Prima, in quo (d) edificauerat monasterium, opinatus quod ueriturus foret terribile uerbum quod dederat sibi contemptibilis Nicephorus, et in ullo (e) esset ledendus.

At ille primo quidem denudat illum substantia eius et occasione accepta omnes thematum principes et habitatores, quosdam autem et de urbe regia captiuauit, exercitum autem priuatum roga deseruit. Uerum quis sermo enarrare condigne sufficiet opera que diebus illis ab eo sunt gesta, per indulgentiam Dei propter 20 commissa nostra? Nona uero die augusti mensis undecime indictionis defuncta est imperatrix Heirene in exilio insule Lebi (f) et translatum est corpus eius in insulam Principis in monasterium quod ipsa construxit.

Anno uero imperii sui secundo Nicephorus coronauit Staura- 25 cium filium suum per Tarasium sanctissimum patriarcham in ambone maioris ecclesie in imperatorem, cum esset inutilis ad tantam modis omnibus dignitatem, tam scilicet aspectu quam robore simul et sensu. Ceterum Nicephorus, qui numquam usquam ueritatem seruauit, Lycaonenses quosdam, inmo uero lycantropus (g), 30 concordes et consentaneos ad Proten insulam mittens iussit eos

<sup>(</sup>a) An. Chrysopolim (b) An. Septembrias (c) Corr. da V<sup>2</sup> in civitate (f) V<sup>2</sup> An. Lesbi (ma P Lebi) (g) Corr. d'a. i. -pos An. qua (e) An. nullo -anthropus (ma P -antropus)

<sup>25-24 (</sup>p. 269). Anno - amittentes] om. gli anni soliti, ma cf. comento a ANAST. p. 320, r. 33 - p. 321, r. 26, p. 267.

noctu hanc ascendere et predictum, quasi se ignorante, luminibus priuare Bardanium et post facinus ad ecclesiam fugere. Quo facto tam patriarcha et senatus quam omnes Deum timentes acriller c. 291 doluerunt. Ast imperator nequissimus Nicephorus cum iuramentis 5 omnes primores (a) Lycaonenses simulatus exquirebat in eos, ut putabatur, ulturus, omnia secundum ostentationem et nihil secundum Deum iugiter agens. Erat enim illuc precipue cum reliquis preuaricationibus et huiuscemodi quoque mentis idioma, per quod uidelicet et ante imperium multos seduxit; uerumtamen in ridiculum habebatur hoc eius liquido scientibus studium, ita ut impudentia multa semper caligosa et polluta facies eius tunc inaccessibilis fieret per dies septem, eo dolose intra cubiculum imperatorium eiulante. Nam et naturaliter ei muliebres aderant lacrime, quas multis prauis et pseudochristianis inesse procul dubio constat, quamquam plurimos non latuerit.

Mense uero aug. (b) cum aduersus Arabes exisset, occurrit eis 5. apud Chrason Phrigie (c) et inito bello superatur, multisque amissis propemodum et ipse uiuus foret capiendus, nisi principum quidam fortissimi hunc a necessitate uix saluare preualuissent.

Anno imperii Nicephori tertio, simultate facta in Persica (d), descendit Arabum dux pacificaturus eos. Nicephorus autem spatio reperto edificauit Ancyram Galatie et Thebasan et Andarasum. Misit etiam et cursus, qui reuertuntur nihil proficientes sed (e) e contra potius plurimos amittentes.

Arabum dux aduersus Romaniam in uirtute graui, trecentorum uidelicet milium, tam a Maurophoris quam Syria et Palestina (g) et Lybia coaceruata. Et cum uenisset Tyana, edificauit domum blasphemie sue et obsidens cepit tunc Heraclius (h) castrum quod erat ualde munitum et Thebasan et Malocopean et Sideropelum et Anandarasum. Misit autem cursum sexaginta milium bella-

<sup>(</sup>a) V primiores abr. la prima i
(b) V augs
(c) An. Phrygiae
(d) Corr. d'a. i. persida
(e) V se|d
(f) V² haron, così appresso &c.
(g) V² phalestina
(h) D'a. i. heracliu³
An. Heraclios

<sup>25-13 (</sup>p. 281). Anno-illo] Id. p. 321, dopo « quarto », r. 25, notizie relative r. 27; p. 322, r. 6-p. 331, r. 28, om. al patriarcato di Costantinopoli:

torum et descendit usque Ancyram et hac uisa reuersus est. Ast imperator Nicephorus metu et (a) impossibilitate detentus exiuit et ipse in desperatione fortia infortunii demonstraturus. Et multis tropeis factis misit ad Aaron metropolitam Synadorum et Petrum hegumenum (b) Gulei et Gregorium oeconomum Amastre, postulans 5 Et multum disputantibus eis firmauerunt pacem, ut fieri pacem. per unumquemque annum tribueret illis tricena milia numismatum (c) et tria numismata (c) in tributum capitis imperatoris et tria filii eius, quibusque acceptis Aaron iocundatus (d) est et exultauit plus quam si dena milia suscepisset talenta, tamquam qui subegisset 10 Romanorum imperium. Porro conuenit inter eos ut (e) castra que destructa fuerant non reedificanda. Cumque Arabes reuersi fuissent, construxit eadem continuo castra et premuniuit. Quo comperto Aaron misit iterum et recepit Thebasan, misitque (f) stolo in Cyprum, ecclesias destruxit, Cyprios emigrauit et multo excidio 15 facto pacem dissoluit.

7. Anno imperii sui quinto castra mouit Nicephorus contra Uulgares et cum uenisset Adrianopolim (g) et sensisset quod simultatem contra se imperatorii homines et quidam ex ordinibus meditarentur, inefficax repedauit, nihil proficiens nisi quod tantum 20 ultionem contribulibus intulit, horum multos cedibus, exiliis et proscriptionibus rerum summittens.

8. Anno imperii Nicephori sexto, mense septembrio, Aaron Arabum dux cum classi contra Rhodum Chumeid (h) direxit; qui cum subito transmeasset Rhodumque peruenisset, multum in ea excidium fecit. Uerumtamen municipium quod in ipsa erat non impugnatum remansit. Cum autem ipse remearet, euidenter impugnatus est a sancto et miraculorum patratore Nicolao. Cum enim Myra uenisset et sacram eius arcam conterere temptauisset, aliam pro illo (i) contriuit, moxque classim multa uentorum et marinorum fluctuum, tonitruorum quoque ac ful gorum inequalitas comprehendit, ita ut plurime scaphe conquassarentur ipseque im-

<sup>(</sup>a) et abr. in fin di p, e riscritto da  $V^2$  a principio della p, sg. (b) An, eg- (ma C heg-j (c) An, nom- (d) An, iucund-(ma O iocund-j (e) An, et (ma O utj (f) An, missoque (ma P misitquej (g) An, Hadr- (h)  $V^2$  An, Chumehid (ma O Chumeidj (i)  $V^2$  An, illa (ma O illoj

pugnator Dei Chumehid uirtutem sancti cognosceret et periculum preter spem euaderet.

Porro tertio decimo kal. ianuarias Nicephorus post multam 9. electionem uirginum ex omni potestate sibi subditam (2) causa co-5 pulandi Stauracium filium suum coniugi factam, Theophano (b) Atheniensem, agnitam (c) beate Heirene, que uiro disponsata erat et sepe cum ipso cubauerat, separauit ab eodem uiro et ipsi Stauracio misero copulauit, impudenter ut in aliis et in hoc quoque preuaricator effectus; alias uero duas ista pulcriores, quas cum ea 10 elegerat, manifeste corrupit in eisdem ipsius (d) nuptiarum diebus ab omnibus idem obscenus irrisus. Denique februario mense simultatem excogitantes aduersus eum multi ex proceribus Arsabir (e) questorem et patricium, uirum pium et rationabilissimum, elegerunt. Quod cum multiformis Nicephorus agnouisset, ipsum 15 quidem cesum et tonsum monachum fecit et exilio relegandum in Bythiniam (f) misit, reliquos autem cedibus et tonsuris et puplicationibus insuper et exiliis subdidit, non solum mundialis uite principes sed et episcopos sanctos et monachos, nec non et maioris ecclesie syncellum et saccellarium et chartophylacem, uiros 20 rationabiles et reuerentia dignos.

Anno imperii Nicephori septimo Aaron Arabum dux mortuus 10. est in interiori Perside, que uocatur Churasan, et suscepit principatum Muamed (g) filius eius, scrupulosus per omnia, contra quem Abdelas (h) frater eius seditionem concitans intestini belli factus est auctor. Et hinc hi qui in Syria et Egypto ac Lybia erant, in diuersos incisi principatus, tam puplicas res quam alterutros subuerterunt mactationibus et rapinis ac diuersis flagitiis contra se contraque subditos Christianos confusi. Ac per hoc ecclesie, que in sancta Christi Dei nostri erat (l) ciuitate, deserte facte sunt; et monasteria duarum magnarum labrarum (h), sancte uidelicet memorie Charitonis et Cyriaci atque Sancti Sabe, nec non et reliqua cenobia Sanctorum Euthymii ac Theodosii. Theodorus autem

<sup>(</sup>a) An. subdita (ma O subditam) (b) Corr. theophanii (c) An. agnatam (d) An. ipsis (e) V Arsabir corr. d'a. i. arsabir (f) An. Bithy- (g) V<sup>2</sup> muha<sup>3</sup>mad come sopra. (h) V<sup>2</sup> habdallas come sopra. (i) An. erant (ma O erat) (k) An. Laurarum (ma O labrarum)

eugumenus (a) Studii et Ioseph frater eius archiepiscopus Thesalonicenus (b) una cum Platone inclauso et ceteris monachis suis (c) a communione recesserunt Nicephori (d) sanctissimi patriarche propter Ioseph uicedominum, qui preuaricatorie coronauerat Constantinum et Theodotem. Tunc Nicephorus imperator occasione 5 percepta, cum episcopos multos et eugemenos (e) congregasset, synodum aduersus illos celebrari precepit, per quam a monasterio et urbe deiecti exilio sunt destinati mense ian. indictione secunda.

- Eodem etiam anno dum roga penes Stromonem amnem populo distribueretur, irruentes Uulgares hanc ademerunt, auri libras 10 centum et mille, multumque populum occiderunt cum pretore atque principibus. Erant enim et ceterorum thematum ibidem taxati principes non pauci, qui omnes illic periere. Ceperunt autem et totam sarcinam, et ita reuersi sunt. Eodemque anno, ante sollemnitatem sancti Pasche, Crumnus Uulgarum dux, acie contra 15 Serdicam directa, dolo hanc cepit uerbo, ex militiis Romaicis interfectis sex milibus absque multitudine priuatorum. Nicephorus autem quasi aduersus eum tertia feria ebdomade salutaris passionis egressus dignum quidem sermone nihil omnino iessit (f). Hos autem principes qui de cede Bulgarum (g) saluati uerbum salutis de-20 poscunt, cum dare dedignatus fuisset (h), inter quos erat et Eumathius spatarius mechanice artis expers.
- 12. At (i) Nicephorus permulto (k) dedecore iuratoriis sacris regie urbi persuadere satagebat, ut crederet quod festiuitatem Pasche in aula Crumni celebruauerit. Preterea cum ciuitatem Serdicam 25 que destructa fuerat edificare uoluisset, multitudinibus resistentibus timens (l) persuadendum turbis imperatorem postulare super edificio. At illi senso ingenio, ut ex nequam illius (m) argumentationibus || sumministrato, tumultuantur aduersus eum et aduersus principes suos per horas sex et irruentes dirrumpunt tabernacula 30

(a) An. egum- (ma P heugum-) (b) An. Thessal- (c) V² dopo suis agg. qui nell'interl. (d) Su ras. di nicephori V² scrive tarasii (e) An. egumenos (P heugumenos) (f) An. gessit (g) V² bulg\*ru³ su ras., non si scorge di che, forse di uerbum; difatti C e P di An. hanno verbum salvati verbum salutis An. non ha ivi nė Bulgarum nė verbum (h) An. fuisset, ad hostes confugere compulit (i) An. ast (k) V pmulto An. prae multo (l) An. timens ....; cf. Teof. ἀνδιστάμενα τὰ πλήδη φοβηδεὶς ὑποβάλλει διὰ τῶν στρατηγῶν καὶ ἀρχόντων πεῖσαι τοὺς ὅχλους αἰτήσασδαι τῷ βασιλεῖ κ. τ. λ. (m) V¹ su ras. iMi, di ipsi?

ipsorum. Cum autem uenissent usque ad imperatorium (a), iniuriis et maledictis hunc multis summittunt, ulterius se non sufferre immensam auaritiam et nequam moliminis eius animum deierantes (b). At ille repentino simultatis pauore perterritus surrexit a mensa et primo quidem per Nicephorum ac Petrum patricios iuramentis et persuadibilibus uerbis sedare conabatur exercitum.

At illi modica quiete potiti collem quendam ceperunt, et actus 13. quem per se manibus habebant obliti (c) sunt, «Kyrie eleison » exclamantes, ac si super quodam terremotu imbrium uel (d) defectu.

10 Ille autem, utpote semper ad omne malum paratus, clandestinis muneribus noctu multis ex principibus pellectis, in crastinum ipse per se ipsum medius ueniens allocutus est turbas de omni tranquillitate ac super equali erga natos eorum affectu iuramentis horribilibus eos certificans, et continuo regiam peruenit ad urbem,

15 Theodosio patricio et primiscrinio (e), cognomento Salibaran, deserto ad perdiscendum ex alterutris (f) eos qui seditionem patrauerat (g).

Cumque multitudines reuerterentur, rogas eis apud Sanctum Mamam se tribuere fingens, cedibus et tonsuris ac exiliis multis ex eis punitis, Chrysopolim reliquos transduxit, calcans tanta et tam horribilia iuramenta. Illi uero propter erumnam igneum fluuium meatum appellauerunt.

Anno imperii sui octabo Nicephorus post impias animaduersiones militias prorsus humiliare tractans, Christianos exules ex
omni themate in Sclauinias fieri iussit, horum autem substantias

25 uenundari. Et erat hec res captiuitate non minor, multis ex
amentia blasphemantibus et inimicorum incursus poscentibus, aliis
nihilominus circa parentalia sepulcra lamentantibus et defunctos
beatos asseuerantibus. Fuerunt autem et qui suspendiis usi sunt
ut a malis eriperentur. Etenim immobilia que inerant sibi secum
30 ferre non poterant et substantiam quam ex parentalibus doloribus
possederant, perditam contemplabantur, et impossibilitas omnis (h)
omnes habebat. Hec quidem inchoata sunt a septembrio mense,
porro circa Pascha finita sunt.

<sup>(</sup>a)  $V^2$  -rem la e su ras. di iu (b) Abr. la seconda e  $V^2$  corr. deiurantes (c)  $V^2$  su ras. liti (d) imbrium uel] An. imbrium ve (e) An. primoscrinio (f)  $V^2$  su ras. al (g) An. -rant  $(ma \ O$  -rat) (h) Su ras.  $V^2$  omnis

- Secunda (a) uero cum hac afflictionem amouens (b), militare precepit egenos et armari aduersus compatriotas, conferre nihilominus etiam decem et octo ac dimidium numisma (c) per singulos fisco, una cum omni proximitate tributa puplica. Tertia (d) malignitatem inferens, iussit perpendere et augeri horum tributa et prestare chartiaticorum causa siliquas binas. Et ad quartam nequitiam suam reditus omnes augmentari precepit (e). Quinta uero afflictione illata a uenerabilium domorum inquilinis, orphanotrophii scilicet ac hospitalium, gerocomiorum quoque ac ecclesiarum et monasteriorum regalium, per singulos focos census exigi a primo 10 tyrannidis eius anno precepit. Ceterum queque meliora erant in rebus, in regiam curatoriam deferri iubebat.
- Sexta (f) commouens afflictionem, inspici a pretoribus iubet eos qui ex paupertate repente creati (g) essent et ab his pecunias exigi quasi ab inuentoribus thesaurorum. Septimo (h) quoque adinue- 15 niens, eos qui ante biginti annos inuenerant et usque adhuc (i) doleum (k) aut uas quodcumque omnibus propriis priuari pecuniis. Octabam, eos qui ex auis uel patribus hereditauerant et diuisa substantia pauperes facti fuerant, ex eisdem annis uiginti sedibitiones (1) puplico prebere iuuebat; et eos qui emerant extra Ha- 20 bidum (m) corpora seruilia, bina numismata in tributum dare precepit, maxime illos qui in Dodecaniso (n) erant. Nonam, naucleros qui habitabant maritima et maxime Minoris Asie, numquam terreno lauore uiuentes, emere de rebus que ab illo rapiebantur coc. 294 gebat, utcumque | appretiarentur ab ipso. Decima (0), insignibus 25 Constantinopoleos naucleris collectis dedit ad usuram quattuor siliquarum numisma, cum auri duodecim librarum persoluerent, simul et consueta commercia.
  - Hec ex multis mihi summatim pauca descripta sint significanti multimodum eius ad omnem speciem auaritie molimen. Que

(a) An. secundam (ma P secunda) (b) An. admovens (c) An. nom-così appresso. (d) An. tertiam (e) Su ras.  $V^2$  pre (f) Su ras.  $V^2$  Sexta per sostituire forse la maiuscola iniziale alla minuscola. An. sextam (ma O sexta) (g) An. recreati (ma O creati) (h)  $V^2$  Septima An. septimam (ma CP septima) (i)  $V^2$  adhunc (k) An. dolium (ma O doleum) (l) V sedibitiones con segno di lettura sulla prima e (non sedhibitiones come pone il de Boor) abr. b e sostituito u An. redhibitiones (C sedhibitionem P sedhibitiones) (m) An. Abydum (CP Habydum) (n) Su ras. la i (o)  $V^2$  An. decimam

275

enim in regia urbe primoribus, mediocribus et exiguis ostensa sunt mala nequeunt scribi, alios quidem eos (a) inuestigante qualiter domi uiuerent, ac summittente malignorum quosdam seruorum derogandi demonis (b) et imprimordiis (c) quasi dubitante super his que dice-5 bantur, deinde uero affirmante kalumnias (d). Ad (e) ipsum autem et super ignobilibus gerebat, dignos honoribus iudicans detrahen-Preterea domorum multas habitatorum a prima inter tertiam (f) generationem subuertebat, spe fretus quod quanto celerius ruerent tanto has ipse foret hereditate citius possessurus. 10 autem est ut et hoc causa uoluptatis seu paradigmatis memorie commendemus (g). Cerularius quidam erat in foro ex laboribus suis locuples et nihil egens. Quo accersito omnium uorax imperator ait: « Pone manum tuam in uertice meo, et iura quantum «tibi sit aurum». Qui parum tamquam indignus recusans co-15 actus est ab eo facere hoc, et centum se libras dixit habere; quas eadem hora precepit afferri dicens: « Tu quid opus habes sollici-« tari? Prande mecum et tolle libras decem et his uade con-« tentus ».

CAPP. 15-19]

Anno imperii sui nono Nicephorus contra Christianos adin- 18.

20 uentiones extendit, inspectiones sine Deo in emptionibus animantium diuersorum, pabulorum ac fructuum, iniustas titulationes et iacturas principum, fenerationes in nauibus, qui omnibus legem ponebat, ne ad usuram quicquam tribueretur, et alia dena milia malorum commenta, quorum particularis historia onerosa est his qui compendiosas discere causas exquirunt.

Kalendis autem octubribus (h), tertia feria, euaginato quidam 19. dissipatus in habitu monachi gladio cuiusdam militantium cucurrit in palatium Nicephorum interficere querens. Duo uero ex his qui circumstabant irruentes in eum atrociter uulnerati sunt ab illo.

30 Comprehensus autem et multis penis affectus excusauit se, demonium (i) habere pretendens nullumque prorsus accusans. At ille hunc in ligno muniuit cum patientibus.

<sup>(</sup>a) An. eo  $(ma\ P\ eos)$  (b)  $V^2\ An$ . dominis  $(ma\ O\ demonis)$  (e) An. in primordiis (d) An. cal- $(ma\ P\ kal-)$  (e) An. id (f) An. in tertiam  $(P\ inter\ etiam)$  (g) D'a. i. su lavat. la seconda e (h) An. Octobribus (i)  $V\ An$ . se demonium se abr, il secondo se in V

Multi ergo deinceps auguriati sunt inormis (\*) fore mali hoc signum, asseuerantes tam imperantibus quam subiectis quemammodum (b) et in impio Nestorio factum est. Manicheorum uero, qui nunc Pauliciani et Athingani dicuntur quique in Phrigia (c) et Lycaonie (d) constituti confines et uicini eius habebantur, amicus feruentissimus erat, responsis eorum semper et immolationibus congratulatus; in quibus et quando Bardanius contra se patricius insurrexit, his aduocatis hunc molitionibus ipsorum subegit. Taurum quippe in quodam lacu (e) ferreo palo cornibus alligans ad terram incuruatum sic dum mugiret et uolutaretur occidi fecit, huiusque uestem 10 immola (f) uersa uice molens et incantationibus usus uictoriam tulit, permittente Deo propter multitudinem peccatorum nostrorum. Isti (g) locum sub imperium eius adepti sunt intrepide conuersandi. Unde multi leuiorum infandis eorum corrupti sunt sectis.

In Exactioni (h) uero quidam falsus heremita, Nicolaus nomine, 15 21. et quidam cum eo blasphemi facti fuerant etiam recti sermonis uenerabiliumque imaginum aduersarii, quos Nicephorus defendebat, et summum sacerdotem omnesque secundum Deum uiuentes tristes ac (i) pro causa reddebat. Sepe namque aduersus eos queritante indignatus est, inimicitias in inuicem agitantibus ualde con- 20 gratulans, deridens omnem Christianum proximum diligentem ueluti diuinorum mandatorum euersor, cui studium erat iudicia c. 295 irratio | nabilia et rationabilia (k) contra omnem hominem in Magnaure penalio (1) commouendi, que nemo uacaret agere aduersus impietates eius. Denique militares principes more seruorum uti 25 episcopis et inferioris ordinis clericis iussit, aditurus (m) episcopia et monasteria et his que eorum essent auctorabiliter abusuros, eosque qui a seculo diuinis contulerant obsequiis aurea uel argentea uasa uituperabat et ecclesiarum queque sacrata pro communibus haberi dignum fore dogmatizabat, instar Iude tale quid 30 super dominico decernentis unguento. Antecessores uero suos imperatores universos uelut improvidos accusabat generaliter om-

<sup>(</sup>a)  $Corr.\ da\ V^3$  enormis (b)  $An.\ -adm-$  (c)  $An.\ Phrygia$  (d)  $An.\ Lycaonia$  (ma CP-niae) (e)  $V^2$  per abras. locu (f) V im[mola An. in mola (ma O immola) (g) V isti  $corr.\ da\ V^2$  Histi (h)  $An.\ Exacionio$  (i)  $An.\ hac$  (k) irrationabilia et rationabilia]  $V^2$  rationabilia irrationabilia  $abr.\ la\ prima\ sillaba$  ir ed et (l)  $V^2An.$  poenalio (m)  $An.\ adituros\ (ma\ P\ aditurus\ C\ audituras)$ 

nium prouidentiam auferens simul et dicens neminem posse imperantem circumuenire, si uoluerit is (a) qui imperat strenue principatum tenere, sed uanus factus est in cogitationibus suis diuinitus occidendus.

Interea mense februario eiusdem quarte decime indictionis, 22. primo sabbato ieiuniorum, obuii facti Saraceni penes Euchaitam (b) Leoni pretori (c) Armeniacorum deferenti thematis rogam, hanc abstulerunt cum multitudine populi copiosa. Talenta uero erant sedecim, que fiunt libre mille tricente (d). Et nec sic redargutus 10 Nicephorus ab auaritia sua cessauit. In his ergo signis nobus Achab non eruditus, qui e contra, Phaleride (e) ac Mido (f) ambitiosior factus, contra Uulgares prelium preparat una cum Stauracio filio suo, et iulio mense a regia urbe digressus iussit Nicete patricio et generali logothete puplicos ecclesiarum et monasteriorum 15 census imponere et octo annorum preteritorum redhibitiones a principum domibus exigere; et erat lamentum magnum. autem cerimoniam (g) audiret a quodam famulo proprio (h), Theodosio uidelicet Salibara patricio, dicente sibi: « Omnes, o domine, « contra nos clamant et in tempore temptationis omnes casui no-20 « stro congratulabuntur », ait ad eum: « Si Deus obdurans obdu-« rauit cor meum ut Pharao, quid boni (i) erit his qui sub manu « mea sunt? A Nicephoro, Theodosi, noli expectare preter (k) que « a (1) te conspiciuntur ». Hec, Dominus nouit, ipse ego conscriptor horum uiua uoce audiui a Theodosio.

Collectis itaque militiis non solum ex Thrace uerum etiam ex 23. ulterioribus thematibus, cum his etiam egenos pedites cum propriis stipendiis contra Uulgares fundis et uirgis armatos et blasphemantes minauit. Crumnus autem multitudines timens, cum essent Marcellis, petebat pacem. At ille nequam consiliis et paria sentientium consiliariorum suorum suasionibus prohibutus (m) est, et post multos anfractus per auia loca precipitanter, temerarius simul et pauidus, ingreditur Uulgariam tertio decimo kal. aug. (n), cum

<sup>(</sup>a) V uolueritis (così anche C e P di An.) abr. is (b) V euchioita  $V^I$  euchaita  $V^I$  (c) V imperatori  $V^I$  pretori (d) An. trecentae (ma C tricentae) (e) An. Phalaride (ma O Phaleride) (f)  $V^2$  mide (g) An. querimoniam (h) An. proprio famulo (i) Su ras. Ia i, Ia i

30

Syrius (a) appareret cuncta consumens, frequenter affatus (b): « Quis «ibit», inquiens, « et decipiet Achaab? Quia siue Deus siue ad-« uersarius trahit me nolentem ». Porro priusquam ingressus fuisset Uulgariam Bizantius (c) huius dilectus famulus ad Crumnum a Marcellis (d) confugit secum surrepta ueste imperiali et auri li- 5 bras (e) centum. Multi autem huius fugam in malum Nicephori auspicati sunt.

- Tribus (f) quippe diebus post primos conflictus se prosperari 24. opinatus non prospera facienti Deo uictoriam ascribebat, sed Stauracii solius bonam fortunam bonumque consilium predicabat, et 10 principibus qui introitum inhibuerant minabatur. Irrationabilia (g) quoque animantia et infantes et omnem etatem immisericorditer occidi precepit et mortua comprouincialium corpora insepulta dimisit, solius spoliorum collectionis diligentiam faciens. Claues autem et signacula penetrauilibus (h) Crumni superimponebant (i), 15 ea ut propria de cetero muniens. Aures etiam et cetera Christianorum membra, qui saltem tetigissent quicquam expoliis (k), abscidebat, et aulam incendit que dicebatur cortis Crumni, cum ipse uehementer esset humiliatus et significasset dicens: «Ecce uicisti; c. 296 « tolle er||go quicquid tibi placabile fuerit et egredere in pace ». 20
  - At ille, cum pacis esset inimicus, hanc amittere (1) noluit. quibus seuiens ille regionis introitus et exitus lignea munimina mitens (m) maceria circumdedit atque tutauit. Nicephorus autem hoc comperto mox attonitus quidnam ageret circumiens ignorabat et his qui simul aderant futuram perditionem prenuntiabat (n) as- 25 seuerans (o): « Etiam si pennati facti fuerimus se (p) nemo speret « exitium euasurum ». Hec autem molimina erant per dies suos (9), quintam uidelicet et sextam feriam. Et nocte sabbati turbationes et turbarum armatarum circa Nicephorum et eos qui cum ipso erant audite acies omnes eneruauerunt.
  - 25. Ante diei uero principium superuenientes barbari contra tabernaculum Nicephori et magnates qui erant cum ipso hunc misera-

<sup>(</sup>a) An. Sirius (ma O Syrius) (b) V<sup>2</sup> affiatus (c) An. Byzantius cellis V<sup>2</sup> a<sup>d</sup>marcellis (e) An. libris (f) V taribus abr. a (g) V<sup>2</sup> ut irratpenetralibus (ma CP penetrabilibus) (i) An. -bat (ma O -bant) (k) An. ex spoliis (ma C expoliis) (l) An. adm- (m)  $V^2$  An. mittens (n)  $V^2$  prenuntiabant asseuerantes (p)  $V^2$  sic (q) An. duos (ma O suos)

CAPP. 24-27]

biliter interficiunt, inter quos erant Etius (a), Petrus et Sisinnius Triphyles patricii atque Theodosius Salibaras patricius, qui contristauit et multa beate mala ostendit Heirene, nec non et Eparchus patricius et Romanus patricius ac pretor Orientalium, multi-5 que alii protospatharii et spatharii, quin et ordinum principes et excubitus domesticus seu drongarius imperialis uigilie, simul et Thrace pretor et multi principes thematum cum infinitis populis; omnisque Christianorum corrupta est species, arma quoque omnia perierunt et imperii uasa. Porro talis diei deformia uerba absit (b) 10 Christiani ulterius uideant utpote omne lamentum excidentia (c). Facta uero sunt hec septimo kal. aug. indictionis quarte. Caput autem Nicephori Crumnus recisum suspendit diebus multis in ligno in ostentationem ad se aduentantium nationum et confusionem omnium nostrorum. Post hec sane accipiens hoc et hos (d) de-15 nudans argentoque forinsecus induens bibere in eos (e) Sclauinorum fecit principes gloriatus. Uerum licet multe uidue ac orfani (f) uno die fuerint facti et lamentatio intolerabilis haberetur, huius tamen occisio multorum facta est consolatio.

Modum uero huius occisionis nullus eorum qui saluati sunt 26.

20 liquidius enarrauit. Ferunt enim quidam, quod et Christiani hunc cadentem lapidibus impetierint. Ast effeminatorum uirorum, seruorum scilicet eius cum quibus et concumbebat, alii quidem igne ualli, alii uero gladiis periere cum ipso. Huius principatu Christiani grauiorem nullo tempore consecuti sunt. Omnes enim qui ante se imperarunt ambitionibus et luxuriis atque barbaricis crudelitatibus superauit, de quibus per singula prosequi et posteris incredibile et nobis erit laboriosum. Uerumtamen ex fimbria textura manifesta, iusta (g) prouerbium. Uulneratus autem est (h) Stauracius (i) filius eius periculose in dextra colli parte et uix a pugna uiuus exiuit et uenit Adrianopolim atrociter a plaga colaphyzatus (k).

At uero Stephanus patricius et scolarum domesticus, cum ad- 27.

<sup>(</sup>a) V etiius  $V^2$  eti.us abr. i An. Aetius come sempre. (b)  $V^2$  su ras. ab (c) An. excedentia (d) An. os (ma O hos) (e) An. eo (ma O cos) (f) An. orphani (g)  $V^2$  An. iuxta (h) An. vulneratur autem et (i) V auracius  $V^2$  \*\*aturacius (k) An. colaphizatus

esset quoque Theoctistus magister, pronuntiauit Stauracium imperatorem et disputauit populo, qui saluatus fuerit contra proprium patrem suum, qui oppido delectati sunt. Michael (a) sane curropalatius (b) illesus exuperans ammodum (c) ab amicis rogatus est ut imperator appellaretur, et non ammisit (d) ob iuramenta prestita 5 Nicephoro atque Stauracio. Huic (e) Stephanus domesticus resultabat spe uite Stauracii. Theoctistus uero magister satagebat pro Porro Stauracius, per urinam sanguine imimperio Michaelis. mensurate prorumpente, arefactus est femoribus simul et tibiis, adeo (f) ut phorio ueniret Uizantium (g); hunc Nicephorus patriarcha 10 ualido amans affectu, consilium dabat ei ut Deum placaret et eos qui auaritia pregrauati essent a patre suo consolaretur. quem paterni sensus germanus heres dicebat non se posse plus tribus reddere talentis. Hec autem erant exilis pars iniustitiarum illius; uerumtamen et circa hec pigritabatur, uiuere fidens. autem fedus illibatum more paterne mentis circa neminem conc. 297 seruaret, frequentius || dehonestationibus summittebat Theoctistum magistratum (i) et domesticum Stephanum ac Michaelem curopalaten, auertens omnino et Procopiam uxorem suam ut insidiantem sibi Theophanus (k) Auguste summissionibus. Mox quippe mi- 20 sera per beate imitationem Heirene optinere sperabat imperium, cum sine liberi (1) esset.

28. At uero Stauracius se uidens insanabiliter habitum imperium uxori acquirere festinabat aut (m) uulgare (n) imperium excitare in Christianos supra precedentia mala. Super quo pauentes Ni- 25 cephorus patriarcha et Theoctistus magistratus Stephanusque (o) domesticus ex multa inimicitia in alternam amicitiam cum Michaele curopalate uenere circa fines mensis septembris quinte indictionis. Kal. autem octubribus (p) uespere (q) Stauracius aduocatum Stephanum domesticum percontabatur quonam modo Michaelem sororis sue maritum ex propria educere posset domo ad eius

<sup>(</sup>a)  $V^2$ -chahel, come sopra, così sotto. (b)  $V^2$  curopalatis An. curopalatius (c) An. adm- (d) An. adm- (e) V hu|ic  $V^2$  huic| (f) Su ras.  $V^2$  la a (g)  $V^2$  biz-An. Byz-come sempre. (h)  $V^2$  An. ad (i)  $V^2$  magistrum (k) Abr. s dando alla u il valore di due i con un accento sulla prima asticella. (l)  $V^2$  An. liberis (ma O liberi) (m) V aut  $V^2$  At (n)  $V^2$  uulgares (o) V stephan; que  $V^2$  stephan; q; (p) An. Octobribus (q) An. vesperi

oculos eruendos. Quo perhibente impossibile hoc fore hac hora propter uirtutem que circa illum adesset et ob munitionem loci domus ipsius, rogat nemini fieri nota que dicta sunt. At ille cum uerbis persuadibilibus inflexisset eum ne sollicitus esset, per 5 totam noctem militias ordinum que remanserant collegit in Yppodromio una cum principibus propriis ad pronuntiandum eundem Michaelem in (a) imperatorem. Cumque totus senatus ad palatium de luce uenisset, hunc pronuntiarunt (b) imperatorem, quemammodum in subsequentibus indicabitur. Porro Nicephorus patriarcha scriptum a Michaele proprie manus exegit de recta fide et ut sine sanguine manus a Christianis seruaret (c) ac de sacris hominibus seu monachis (d) et toto ecclesiastico catalogo ne percuterentur ab illo.

Anno ab incarnatione Domini octingentesimo quarto, indictione 29.

15 quinta, tertio nonas octubris (e) Michael piissimus curopalates appellatus est imperator Romanorum in Yppodromio (f) a toto senatu atque ordinibus, qui imperauit annis duobus. Stauracius autem, huius acclamatione audita, statim comam totondit et monachicis circumdatus est uestimentis et (g) Symeonem monachum cognatum

20 suum (h) ualde patriarcham implorans. Qui ueniens in palatium multum Stauracium una cum imperatore Michaele rogabat ne tristaretur super eo quod factum est, non enim per insidias sed (i) desperationem uite ipsius id gestum asseuerans (k). At ille nequitie paterne rabie furiens non adquieuit (l), dicens ad eum:

25 « Amicum meliorem me non habebis ». Hora uero diei quarta coronatus est Michael a Nicephoro patriarcha in ambone magne ecclesie, in quo magna exultatio facta est, et donauit patriarche

<sup>(</sup>a) An. non ha in  $(ma\ l'\ ha\ P)$  (h) An. pronuntiaverunt (c) V  $\chi \bar{\rho}$  taniseruaret (d) V mochis? corr. da  $V^2$  monachis (e) Cf. comento. (f) V yppodromo corr. -dromio con i sospesa al piede della terza gamba della m da  $V^I$  forse. (g) An. per (h) V symeone3 monachu3 cognatu3 suu3 abr. e poi riscritto da  $V^2$  e3 e gli altri tre 3 (i) An. sed per (k) An. asseverant (ma O asseverans) (l) An. acquievit (ma O adquievit)

<sup>14-3 (</sup>p. 292). Anno ab incarnatione – obsessam Adrianopolim cepit] Id. p. 331, r. 29: « Anno itaque mundi « conditionis .VIccciii., divinae incar-

<sup>«</sup> nationis anno .DCCCIII., mense octo-« brio, die quinta, hora prima, indi-« ctione quinta, Michahel &c. » – p. 340, r. 20.

30

auri libra (a) quinquaginta et clero biginti quinque. Cum enim esset magnanimus et non auarus, omnes consolatus est qui Nicephori auaritia fuerint (b) lesi donisque senatum atque militiam recreauit.

- Porro idus quarto (c) octubris (d) coronata est Procopia Augusta 5 in triclinio Augusteos, multisque donis senatum libraliter (e) auxit. Mulieribus uero thematicorum militum qui fuerant in Uulgaria perempti quinque auri talenta donauit. Theophano (f) autem, uxorem Stauracii, singularem uitam amplexam, et cognatos illius, qui miserabiliter sub Nicephoro uixerant, ditauit; inter que insignem 10 quoque domum in monasterium Ta Hebraica dictum, ubi Stauracius est sepultus, illi concessit. Omnes etiam patricios et senatores, sacerdotes ac summos sacerdotes et monachos, militantes et pauperes, tam in regia urbe quam in thematibus degentes locupletauit, adeo ut immensurabilis auaritia Nicephori, propter quam 15 et male periit, in paucis diebus disparuisse probaretur.
- Super multos preterea optimos mores suos cum pius (g) et 3 I. orthodoxissimus esset, tristabatur super his qui a (h) sancta scindebatur (i) Ecclesia quacumque occasione sine rationabili (k) multumque sanctissimum patriarcham et eos qui poterant pro com- 20 c. 298 muni pace concurrere rogans || non quiescebat, inter quos et Theodorus (1) eugumenum (m) Studii et Platonem atque Ioseph archiepiscopum Thesalonicensem (n) fratrem Theodori, in custodiis detentos amaris, una cum primatibus quoque monasterii eorum satagebat unire; quod et fecit. Ceterum misit ad (o) Karolum (p) 25 imperatorem Francorum pro pace atque contractu nuptiarum in Theophilactum (9) filium suum. Nicephorus quoque sanctissimus patriarcha transmisit synodicas litteras ad Leonem sanctissimum papam Romanum. Antea quippe faciendi hoc a Nicephoro prohibebatur.
  - Porro octaua (r) kal. ian. quinte indictionis Michael tranquillis-32.

<sup>(</sup>a) V<sup>2</sup> An. libras (b) An. fuerant (c) An. quarto idus (d) An. Octobrias (e) V<sup>2</sup> An. liberaliter (f) Corr. -nú, cioè -nii (g) V piis corr. da V<sup>2</sup> piis::simus An. pius (h) V qa che può essere quia e qui a (i) An. scindebantur rationabili sive irrationabili, ma sive irrationabili agg. con Teof. gli editori. (1) An. Theodorum (m) Su ras. la seconda u An. egumenum (n) An. Thessal- (o) An. et ad (p) An. Car- (ma O Kar-) (q) An. -phyl- così appresso. (r) An. octavo

simus imperator coronauit Theophilactum filium suum imperatorem (a) a Nicephoro patriarcha in ambone maioris ecclesie feria quinta et optulit pretiosissimum ornamentum sancto altario in uasis aureis et lapidibus uenustatis et quadrangulis uelis antiquitus ex auro 5 et purpura clare contextis atque admirauilibus sanctis imaginibus Donauit autem et patriarche auri libras biginti quinque ac uenerabili clero libras (b) centum, splendidam reddens sanctam festiuitatem et filii pronuntiationem. Multo sane diuine zelo imperator piissimus motus contra Manicheos, qui nunc Pauliciani 10 dicuntur et Athigganos, in Phrigia (c) et Lycaonia degentes, capitalem animaduersionem Nicephori sanctissimi patriarche ac aliorum piorum predicamentis promulgans, auersus est per alios nequam morum consiliarios optentu penitentie, cum esset impossibile illos penitentiam gerere qui eorum capti fuissent errore. Dogmatiza-15 bant autem indocte non licere sacerdotibus promulgare contra impios mortem, per omnia diuinis super hoc aduersantes scripturis. Si enim Petrus uertex apostolorum Ananiam et Saphira (d) ob mendacia tantum mortificauit et Paulus magnus clamat: « Qui « talia », inquiens, « agunt, digni sunt morte » (e), hec de solo cor-20 porali peccato, quomodo non horum contrarii erunt qui omnis (f) spirituali (g) et corporalis (h) spurcitia plenos quique demonibus seruiunt, a gladio redimerint? (i) Sed pius Michael non paucos eorum recidit.

Stauracius uero ulcere tabefactus ex mortalis (k) plaga circa 33.

25 spine loca inflixa (l), ita ut non posset quisquam appropinquare illi ob multum fetorem, mortuus est tertio idus ian. indictionis quinte, cum imperasset, ut putatur, mensibus duobus, diebus sex. Porro quinto idus mag. (m), feria (n) sexta, eclipsis solaris effecta est magna, et septimo idus iun. (o) egressus est Michael contra Uul
30 gares; cum eo simul egressa et Procopia usque Zerulum. Crumnus autem dux Uulgarum cum Debeltum (p) obsidione cepisset et eos qui in ipsa fuerant una cum episcopo transmigrasset, multitudines,

<sup>(</sup>a) An. in imp- (b) V lib (c) An. Phrygia (d) An. Sapphiram (ma C Sapphira P Saphira) (e) V morte<sup>3</sup> abr. <sup>3</sup> (f) An. omni (ma O omnis) (g) V spali (h) An. corporali (ma O corporalis) (i) An. redemerint (ma C redimerint) (k) An. mortali (l) V<sup>2</sup> infixa (m) V magi An. Maias (n) V fer (o) V iuni (p) V debel.tum

que propter malum frequensque consilium nequam consiliariorum imperatoris ad eum confluxerant, ad insidias ac iniurias, maxime Opsicii et Thracesiorum, conuersi (a) sunt (b), quas Michael compescens donis et ammonitionibus (c) silentio imposito mitigauit.

At uero Uulgares, simultatibus militiarum compertis, et quod 5 34. formidantes prelium et taxationem tumultuarentur, amplius confortati preualuerunt aduersus Thracem et Macedoniam. Anchialum et Berohen dimittentes Christiani fugierunt (d), nemine persequente, Niceamque ac Probati castrum et alia quedam presidia (e), similiter et Philippopolim et Philippos et Strymonem ha- 10 bitantes accole occasione accepta fugientes ad propria redierunt. Hoc autem erat diuina indignatio Nicephori uesaniam arguens, per quam putatiue correctiones eius, in quibus gloriabatur, celeriter corruerunt prauasque opiniones multorum, qui Deum impugnantes et abundantes (f) hereses Paulicianorum (g), Athigganorum (h), Icono- 15 clastarum (i) et Tetraditarum (k) deserunt accusare; omitto enim dicere adulteria et fornicationes, libidines atque peiuria, odia fraterna c. 299 et auaritias, nec non et preuaricationes re||liquas contra sacras ac uenerabiles imagines contraque monachicum habitum mouebant linguas, beatum dicentes Deo abhominabilem (1) ac miserrimum Con- 20 stantinum, quod fortiter aduersus Uulgares iesserit (m) propter pietatem quam, ut impie infelices illi fatebantur, habuerit.

At uero hi qui in urbe regia erant armabantur post synodum uniuersalem ad fidem subuertendum orthodoxam (n), cecos ceci mentibus uolentes sine Deo imperare, filios uidelicet Constantini Deum 25 impugnantis apud Panormum insulam custodie mancipatos, quos furari per noctem uoluerunt et adducere ad exercitum. Sed Dominus hos confudit, erigens Michaelem piissimum in defensionem ueritatis. Disputatis enim conuenientibus de fide pleuibus, regiam repedauit ad urbem et sapienter cogitans multos rebellium per 30

<sup>(</sup>a) Su ras. la i, di e? An. conversae (b) V st. in fin di rigo. (c) An. adm-(d) An. fugerunt (ma P fugierunt) (e) D'a. i. su ras. esi (f) La prima a su ras. di ha (g) V sopra nell' interl. manicheorum (così anche C P di An.) (h) V nell' interl. samareorum (così pure C P di An.) (i) V nell' interl. iconas frangentium (C di An. iconas f. P icona f.) (k) V nell' interl. quartam personam in trinitate predicantium id nestorianorum (così anche C e P di An.) (l) An. abom- (m) An. gesserit (n) D'a. i. su ras. la a

paucas plagas deterruit, exilio quoque deportari (a) filios Constantini, qui oculis orbati esse cernebantur, in Aphusiam. Unum (b) uero ex seductoribus falsum heremitam, Nicolai Exacionite malefici socium, qui iconam sanctissime Dei genitricis erat (c) et dehonestauerat, lingua recisa mutilauit, qui et mortuus est corpore simul et anima. His autem collegam Nicolaum repromittentem se penitentiam acturum coram omnibus puplicauit, confitentem quoque sua ipsius mala tradidit illum in monasterio custodiendum, ne libera conuersatione libitu (d) proprio abuteretur. Populis autem coram concilio in Magnaura contionatus (e) pii et secundum Deum sensus sui dogmata manifestauit. At uero Athigganos puplicans exilio tradidit per Leonem pretorem Orientalium.

Porro aug. mense <sup>(f)</sup> quinte indictionis Thebith contra Chri- 36.

15 stianos exercitum mouit, cum quo bellum Leo conferens, Orientalium pretor, prosperatus est duo milia interficiens et equos comprehendens et arma. Muhamed <sup>(g)</sup> autem primus filius Aaron <sup>(h)</sup>, tenens principatum gentis, inito bello in interiori Perside cum Abdela <sup>(i)</sup> fratre suo, superatus est, et fugiens in Baghda <sup>(k)</sup> hoc <sup>(l)</sup>

20 optinuit. Damascum uero alius tyrannus habuit, et Egyptum et Africam duo partiti sunt, et Palestinam alius latronis more depastus est.

Anno imperii Michaelis secundo Crumnus Uulgarum dux per Dargamerum pro pace rursus ad Michaelem imperatorem legatio25 nem misit, querens federa (m) que sub Theodosio Adramytino (n) et Germano patriarcha repromissa fuerant Cormesio, qui per illud tempus Uulgarie dominus habebatur, que terminos continebant a Meleonis Thracensibus, uestimenta quoque seu coccineas pelles usque ad pretium quinquaginta librarum auri, et super hec profugos utriusque partis ad alterutrum reddi, si contigisset eos insidiari prelatis, negotiantes uero in utraque regione per precepta et

<sup>(</sup>a) deportans (ma O deportari) (b)  $V^2$  su ras.  $\sin^3 U$  forse solo per far posto alla maiuscola U (c) V erat  $V^2$ :  $\frac{\text{deposu}}{\text{cerat}}$  erat An. eraserat emendato con Teof.  $\xi \acute{\text{e}\sigma} \alpha v \tau \alpha$  (ma O erat) (d) Corr. d'a. i. libitu³ (e) Su ras.  $V^1$  tion, di cion (f) V augs men An. Augusto mense (g) Corr. da  $V^2$  come sempre muha³mad (h) Abr. la prima a (i) Corr. da  $V^2$  come sempre habdalla (k) An. Bagda (l) Corr. da  $V^2$  hanc (m)  $V^2$  f°edera (n) An. Hadr-sempre.

signacula commendari, si qui uero sine signaculo inuenti fuissent, diriperentur quo (a) haberent et inferrentur puplicis rationibus.

Scripsit etiam et damnationis (b) ad imperatorem: « Nisi acce-37. « leraueris », inquiens, « ad pacem, iudicio tuo preliabor contra Me-« sembriam ». His receptis imperator nequam consiliariorum 5 ammonitionibus (c) pacem minus ammisit (c). Subtentu (d) enim false pietatis, immo indisciplinationis et circa rempublicam perditionis, nequam consiliatores asserebant non oporteret (e) fugitiuos reddere, perhibentes in testimonium illud euangelicum (f) Domini eloquium perhibentis: «Eum qui uenit ad me non eiciam foras». 10 Mediante uero mense octubris (g) acrem (h) dirigit Crumnus contra Mesembriam in machinamentis et manganis et arietibus que Nicephori occasione destructoris Christianorum didicerat. enim quidam ad baptismum accesserat satis expers michanice artis, quem, cum castrametatus esset, in Adrianopoli (i) constituit, cui 15 nullum secundum (k) meritum auxilium uel beneficium conferens, quin potius et rogam eius adbreuians, murmurantem nimis cecidit. c. 300 Qui super hoc tristatus fugit || ad Uulgares et docuit eos omnem manganicam artem.

38. In his insistens, nemine ob multam stultitiam resistente, per 20 totum mensem cepit eam. Kal. autem nouembribus aduocato imperator, cum angustaretur, patriarcha de pace consilium sumpsit. Aderant autem et metropolitani, Nicenus uidelicet et Kizicenus (1) episcopi, presentibus quoque prauis consiliariis cum Theodoro egumeno Studii. Et patriarcha quidem ac metropolitani antistites 25 cum imperatore pacem amplectebantur (m), mali uero consiliarii cum Theodoro hegumeno (n) Studii hanc subuertebant fatentes: « In sub-« uersionem diuini mandati nemo pacem / amplectitur (o); eum « quippe qui uenit, inquit Dominus, ad me non eiciam foras », nescientes neque que dicerent neque de quibus affirmarent, primo 30 quidem quoniam nemine ad nos ex eis confugiente, nos eos qui intra cortem erant prodidimus, ualentes hos cum pace saluare;

<sup>(</sup>a) An. quae  $(ma\ O\ \text{quo})$  (b) An. - nes (c) An. adm- (d) An. sub optentu (c) An. oportere  $(ma\ O\ \text{oporteret})$  (f)  $V\ \text{e}|\text{uangelicum}\ V^2\ \text{eu}|\text{angelicum}\ (g)\ An$ . Octobrio (h) An. aciem  $(ma\ O\ \text{ac}^{\,\text{r}}\text{em})$  (i)  $V^2\ \text{-li}^3\ An$ . Hadrianopoli (k)  $V\ \text{sec}\ V^2\ \text{sec}^{\,\text{u3}}$  (l) An. Cyz-  $(ma\ O\ \text{Kiz-})$  (m)  $V\ \text{amplectabantur}\ V^I\ \text{amplectebantur}$  (n) An. eg-  $(ma\ C\ \text{heg-})$  (o) An. amplectitor  $(ma\ O\ \text{amplectitur})$ 

secundo uero quia etsi fugerunt rari quidam ad nos, pro adquirenda (a) tamen pluribus et contribulibus salute oportebat potius decertare, quam super incertis et inuisibilibus locupletari. Gratius enim est Deo plures potius quam pauciores saluare. Porro damnum in pluribus pati propter modicum lucrum prime dementie est. Sed et qui circa proprios inconsulte lauorat, fidem, secundum (b) Paulum, negauit et infideli deterior iudicatur, ubi erit et illud: « Cum his qui oderant pacem eram pacificus »; nisi forte sint et Paulo et David isti sapientiores? Quis autem Germano ter beato (c) nunc sapientior, nisi iusta (d) perniciosum anime tumorem nequam ac perversi consiliarii, qui pacem inhibuerunt? Hec kalendis sunt facta nouembribus.

Porro pridie nonas nouembrias apparuit comites (e) in figura 39. duarum fulgentium lunarum adunantium se atque separantium in diuersa scemata (f), ita ut in acephali uiri fictionem formarentur. Et in crastinum de excidio Mesembrie uenit nobis miserum nuntium deterrens omnes ob maiorum omnium (g) malorum expectationem. Inuenientes enim eam inimici plena (h) omnibus rebus, que ad habitationem hominum adesse debent, hanc tenuerunt una cum Debelto, in quibus et syphones (i) eneos inuenerunt triginta et sex et ignis humidi qui per eos emittebatur aurique ac argenti aut (k) modicam copiam.

Eodemque anno multi Christianorum ex Palestina, monachi 40. scilicet ac laici, et ex omni Syria in Cyprum uenere, fugientes immensam Arabum afflictionem. Cum enim sine generali principatu Syria esset et Egyptus et Africa et omnis principatus qui sub ipsis est, homicidia et rapine et adulteria luxurieque ac omnes Deo odibiles actiones in ciuitatibus et uillis a (1) diuinitus peritura (m) gente perpetrabantur. Inque alma Dei nostri ciuitate colenda loca, sancte uidelicet resurrectionis ac caluarie, seu reliqua profanata sunt. Similiter autem et laure heremi opinatissime, Sancti scilicet Charitonis et Sancti Sabe, et reliqua monasteria et ecclesie deserte facte sunt. Alii namque precepto (n) martyrio in-

<sup>(</sup>a) An. acq- (ma O adq-) (b) V secd V<sup>2</sup> secdm (c) V theato (d) An. iuxta (e) V<sup>2</sup> cometes (f) An. sche- (g) An. non ha omnium (h) An. plenam (i) An. siph-(k) V<sup>2</sup> An. haud (l) V ad (m) V ptura V<sup>2</sup> pdura An. peritura (n) An. percepto

terempti sunt, alii uero Cyprum et ex hac Bizantium properarunt, quos Michael pius imperator et Nicephorus sanctissimus patriarcha benigna munificentia receperunt. Nam his qui uenerunt ad urbem monasterium insigne donauit, his uero qui in Cypro remanserunt, monachis scilicet et laicis, talentum auri transmisit et diuersis 5 hos consolatus est modis. Erat quippe Michael erga omnes suauis quidem et clemens, circa negotiorum uero dispositionem iners, seruitute (3) subactus Theoctisto magistro seu ceteris principibus.

Preterea mense februario duo Christiani ex Uulgaria fugientes 10 4I. nuntiauerunt imperatori Crumnum predaturum eos qui essent in Thrace repente festinare. Et quinto decimo kal. mar. (b) exiuit imperator ab urbe et Dei prouidentia inefficax rediit Crumnus non paucis amissis (c). Ast imperator Adrianopolim (d) ueniens et orc. 301 dinatis apte que circa eam erant, cum gaudio rediit et | ascendens 15 monasterium Tarasii beatissimi patriarche, celebratis eius memoriis una cum Augusta Procopia, petalo argenteo (e) librarum nonaginta quinque sacrum sepulcrum (f) eius uestiuit. Post captam uero Mesembriam imperator Crumno pace negata ex omnibus thematibus electam militiam ante uernale tempus in Thrace (g) 20 transire precepit, ita ut omnes moleste ferrent, maxime Cappadoces et Armeniaci. Imperatore autem exeunte cum ordinibus mense maio, exiuit cum eo pariter iterum Procopia Augusta usque ad aqueductum iuxta Heracliam. At uero multitudines super hoc duriter ferentes in derogationem ac maledictionem conuerse sunt 25 contra Michaelem.

42. Porro tertio nonas mai. (h) eclipsis facta est solis circa duodecimam partem Tauri iuxta Horologium, oriente sole, et multus timor cecidit super turbas.

Ast imperator circuibat Thracem cum pretoribus ac militiis, 30 neque contra Mesembriam pergens, neque aliud quid eorum que agi debent ad destructionem hostium patrans, sed tantum suasus sermonibus uanis consiliariorum suorum bellorum experientiam non

<sup>(</sup>a)  $V^2$  su ras. iners seruitute (b) V mar An. Martias (c) V amisisis  $V^2$  amisisis (d) An. Hadr- (e) An. argenteo petalo (f) An. sepulchr- così appresso. (g) An. Thracem (h) V mai An. Maias

habentium ac per hoc asseuerantium (a) non audere inimicum aduersus illum uenire in propria regione sedentem. Et erat barbarico impetu grauior conciuium cetus (b) deficientium circa necessarias utilitates et rapinis ac inuasionibus exterminantium compatriotas.

Circa initia uero iunii mensis exiit Crumnus Uulgarum dux 43. cum exercitibus suis ueritus quod multa milia essent Christianorum; cumque mouisset exercitum in Uersiniciam quasi triginta signis ab imperialibus castris, Leo patricius et pretor Orientalium 10 Iohannesque patricius et Macedonie pretor, cognomento Aplaces, multum prompti ad hos debellandos prohibiti sunt ab imperatore per malos consiliarios. Cum autem urbs letanias celebraret cum summo sacerdote in templo Sanctorum Apostolorum, quidam impiorum obscene Deo perosi Constantini hereseos, obserata porta 15 imperialium sepulcrorum, nemine attendentem (c) propter turbe frequentiam, quo subito cum quodam sonitu aperiretur egerunt quasi ex quadam operatione diuinitus facti prodigii, et intro insilientes procidebant seductoris monumento, hunc inuocantes et non Deum: «Surge», dicentes, « et auxiliare perdite reipu-20 « blice », diffamaueruntque quia surrexit super equum sedens et uadit Uulgares bellaturus, qui (d) e contra Tartarum habitat cum demonibus.

Qui (e) ab urbis prefecto comprehensi primo quidem mentiebantur diuinitus ultro fuisse portas sepulcrorum apertas, presentati

25 uero tribunali prefecti et circa testimonium claudicantes obserationis fraude (f) ante omnem penam (g) confessi sunt, quos merito uectibus subsedens (h) pompe puplice summisit uociferantes causam
pene. Sic enim nequitie inuentor diabolus milites erudiuit, ut
non peccata sua ipsius accusent sed orthodoxam ac (i) patribus traditam fidem sacrumque habitum monachorum qui diuine est philosophie gymnasium. Multi autem eorum qui in his blasphemabant habitu tantum erant Christiani, ueritate uero Pauliciani, qui
non ualentes detestabilia dogmata sua manifestare huiuscemodi oc-

<sup>(</sup>a)  $Su\ ras.\ di$  as  $V^2$  ad (b)  $V^2$  c°etus (c) An. attendente (d)  $V^2$   $su\ ras.$  qui (e)  $V^2$   $su\ ras.$  monibus Qui (f) An. fraudem (g)  $V^2$  p°enam (h) An. subdens (i) An. ac a

casione indoctos adulterabant, Constantinum, qui Iudaici fuerat sensus, beatum dicentes ut prophetam et uictorem, heresemque ipsius in subuersionem incarnate dispensationis domini nostri Iesu Christi amplectentes.

- Porro decimo kal. iul. (a) prelium ineuntibus haud procul ab 5 45. Adrianopolim (b), delinquunt quidem Christiani ualde dire circa bellum, optinent autem inimici pugnam, adeo ut plures Christianorum nec primam congressionem intuentes summa fuga uterentur, ita ut Crumnus consternatus estimaret insidiarum quarumque argumentum esse, quod factum est, et modicum retineret suos ab 10 insecutione. Quia uero uidit eos sine ulla retentione fugere, persecutus occidit multitudines copiosas, ueniens nihilominus ad sarcinas et has cum exuuiis auferens. Ast imperator fugiens repec. 302 dabat in urbem, multitudinibus | harumque principibus sumptis; insuper et imperii pollicebatur depositionem deiurans. Inter quos 15 et Leonem patricium et pretorem Orientalium, tamquam pium et fortissimum et per omnia strenuum, in tenendo imperio asciscere socium uoluit; qui nullatenus adquiescens (c), dimisit eum thematibus preesse (d), ipseque ad regiam peruenit urbem octauo kal. iul. uolens deponere imperium et alium promouere; qui tamen ab uxore 20 et ab his qui nequiter preualuerant non est permissus. rum in hoc Nicephorus sanctissimus patriarcha consentiebat: «Et «ipse», inquiens, « et filii eius saluandi erunt, si taliter quis pro-« moueatur ».
  - At uero pretores descendentes (e) cum multitudinibus imperatorem in urbe (f) fugisse, desperati ab eo quod de cetero imperandi
    forent et consiliati apud semetipsos implorabant Leonem patricium
    et pretorem Orientalium, quo auxiliaretur communi reipublice et
    Christianorum religione (g) opitularetur. At ille aliquandiu uehementer differebat tempus, considerans difficultatem et barbarorum
    incursione (h) intolerabilem et semetipsum erga imperatores conseruans rectum et absque insidiis. Quia uero ad urbem properare
    inimicum uidit, scribit Nicephoro patriarche de recta fide sua af-

<sup>(</sup>a) Viułi, così appresso. An. Iulias (b) An. Hadrianopoli (ma CP-lim) (c) An. acq- (ma O adq-) (d) An. praeesse thematibus (e) An. discentes (f) An. urbem (g) An. religioni (h) An. -nem

firmans, petens etiam, ut cum oratione et nutu eius imperium sumeret. Et ueniens ad tribunalium ante urbem positum una cum pretoribus et exercitibus, ualde legitimus Romanorum imperator ostenditur et die media Constantinopolim per Charisii portam ingreditur et ad regalia peruenit. Porro Michael, audita huius acclamatione, in oratorium Fari accurrens una cum Procopia natisque suis detonsis capillis monastica induit uestimenta quinto idus iul. sexte indictionis, feria secunda.

Postera uero die (a) coronatus a Nicephoro patriarcha in amto bone maioris ecclesie urbis precepit custodiri uiriliter muros die
ac nocte, ipse per se circuiens (b) et excitans cunctos ac bonam
spei fiduciam habere commonens, eo quod Deus celeriter foret
inopinate facturus per intercessiones intemerate Dei genitricis et
omnium sanctorum, nec omnino confundi nos esse (c) passurus ob
multitudinem culparum nostrarum. Interea nouus Sennacerim (d),
Crumnus uidelicet, derelicto proprio fratre cum uirtute sua ad impugnandam (c) Adrianopolim, post sex dies imperii Leonis superueniens in uiribus et equis regiam urbem girabat iuxta muros a
Blachernis usque ad Auream portam ostendens uirtutem suam, et
celebrato polluto et demonico sacrificio in prato penes (f) mare
sito, postulauit ab imperatorem (g) ut figeret lanceam (h) in eadem (l)
Auream portam, quod (k) id fieri non permittente reuersus est ad
tauernaculum suum.

Cum autem ammiratus (1) fuisset muros urbis et bene ordinatam 48.

25 imperatoris aciem et super obsidione quam sperabat desperatus effectus esset, ad conuentiones conuertitur et ante pacem temptatoria uerba faciebat. At (m) imperator accepta occasione conatus est hunc insidiari, sed a multitudine peccatorum nostrorum hoc in finem perducere prohibitus est amministrantium (n) huiuscemodi rei rusticitate, uulnerantium quidem hunc, mortalem (o) tamen non inferentium plagam. Super hoc ergo insaniens nequissimus, misso cursu ad Sanctum Mamam, palatium illic habitum incendit et ereo leone

<sup>(</sup>a)  $V^2$  agg. leo nell' interl. dopo die (b)  $V^2$  circumiens (c) An. esset (ma O esse) (d)  $V^2$  sennacherib An. Sennacherim (e) An. -dum (f)  $V^2$  poenes (g) An. -re (h)  $V^2$  contum suum su ras. di lanceam (i) An. eandem (ma O eadem) (k) An. quo (ma O quod) (l) An. adm- (m) An. ast (n) An. adm- (o)  $V^2$  su ras. mortalem

c. 303

Hyppodromii uno (a) cum ursa et dracunculo lacus ac marmoribus electis in plaustra imposito, reuersus est et obsessam Adrianopolim cepit.

# (EXPLICIT LIBER .XXVI. HISTORIAE ROMANAE FELICITER.)

PRIMUS (b) Romanorum principatum singulariter optinuit Gaius Iulius Cesar, a quo Cesares ceteri imperatores appellati sunt, quique regnauit annos (c) quattuor mensibus septem.

Post (d) Iulium Romanis imperauit Cesar Octauianus Augustus annis quinquaginta sex mensibus sex. (Ab isto omnes impera- 10 tores Romanorum Augusti uocati sunt.)

Tiberius imperauit annos .xxIII.

Gaius (e) annis quattuor.

Claudius annis quattuordecim.

Nero annis tredecim.

Galba menses septem et dies septem.

Otho (f) menses tres.

Uitellius (g) menses octo.

(a) An. una (ma O uno) (b) Questi cataloghi seguono nella stessa colonna immediatamente dopo l'explicit e sono scritti dalla stessa mano che scrisse tutto il codice. (c) An. annis (d) Su fondo colorato la P come pure la A iniziale del periodo seguente e quelle di tutti i capoversi. (e) Spazio bianco di quattro lettere tra Gaius e annis (f) Su rasura O e spazio bianco di dieci lettere dopo Otho (g) Spazio bianco di quattro lettere.

4-5. Explicit - feliciter] L.

6-10. Primus - sex] Anast. dalla Chronographia brevis beati Nicephori, ediz. de Boor, p. 40, rr. 30-35.

10-11. Ab isto – sunt] HIER. 1973: «a quo Augusti appellati reges Roma-

12-12 (p. 296). Tiberius - Mametis] L. dal testo della sua storia, e con molte omissioni che non notiamo, dalla Chron. brevis b. Nicephori cit. che con-

tiene anche le notizie, ma non tutte nè complete, sui concilii; dal catalogo che fa seguito al *Chron*. di Anast, cf. p. 340, r. 21 sgg. e che va da Adamo a Basilio, cf. p. 296, r. 14; e da altri ignoti cataloghi. Poniamo tra parentesi angolari ciò che non trovasi in queste fonti, e tralasciamo di notare pel rimanente le divergenze nell' ordine, nella durata, nella forma, che sarebbe lungo e inutile.

Iς

Uespasianns annos decem.

Titus annos duos et menses .II. diesque .xx. (a).

Domitianus annos quindecim.

Nerua menses sedecim dies decem.

5 Traianus annos biginti.

Adrianus annos biginti duo.

Antoninus annos .xx. tres.

Marcus annos decem et octo.

Aurelius annos tredecim.

10 Helius dies octoginta et unum (b).

Iulianus mensibus septem.

Seuerus annos decem et octo.

Antoninus annos sex.

Macrinus menses quattuordecim.

Antoninus annos .II. et menses octo.

Alexander annos tredecim.

Maximinus annos tres.

Gordianus annos sex.

Philippus annos quinque. Iste primus omnium imperatorum 20 Christianus factus est una cum Philippo filio.

Decius menses triginta.

Gallus annos duos.

Ualerianus annos quindecim.

Claudius annos duos.

25 Aurelianus annos .v. menses sex.

Tacitus dies ducenti.

Florianus dies sexaginta.

Probus annos sex.

Carus annos duos.

30 Dioclitianus annos .xx. quinque.

Constantinus Helene filius ann. (c) .xxx. Bicesimo imperii huius anno facta est prima sancta synodus .cccxvIII. sanctorum patrum apud Niceam urbem Bithinie (in quo anathematissatus (d) est Arrius et consentanei eius (e).)

<sup>(</sup>a) V xxx abr. la terza x (b) V unu om. il segno <sup>3</sup> (c) V añ (d) Abr. le due ss e sostituita d'a. i. z (e) Bicesimo (r. 31) - eius scritto dalla stessa mano su

Constantius annis biginti .IIII. (a).

Iulianus apostata ann. (b) tres (c).

Iouianus menses octo.

Ualentinianus annos duodecim minus diebus centum.

Ualens frater eius annos .xIII. menses .v.

Gratianus annis octo dies octoginta quinque.

Theodosius annos .x. et septem. Huius imperii anno secundo facta est secunda synodus centum quinquaginta sanctorum patrum apud Constantinopolim, (in quo condempnatus est Macedonius episcopus Constantinopolitanus et consentanei eius.)

5

10

25

Archadius et Honorius filii eius annis (d) quattuordecim.

Honorius solus cum Theodosio nepote suo annis quindecim (e).

Theodosius solus, sub quo facta est tertia synodus ducentorum sanctorum patrum apud Ephesum, (in quo condempnatus est Nestorius impius episcopus Constantinopolitanus et consentanei eius;) 15 et alia secunda synodus ipsius temporibus facta est, que latrocinalis dicitur, cui prefuit Dioscorus impius. Iste Theodosius regnauit annis biginti septem.

Marcianus et Ualentinianus iunior annis septem. Sub his facta est quarta synodus .DCXXX. sanctorum patrum apud Chalcedonem, 20 (in quo condempnatus est Dioscorus episcopus Alexandrinus et Euticius archimandrita Constantinopolitanus.)

Leo annis decem et septem.

Zeno gener eius ann. decem et septem (f).

Anastasius ann. biginti septem.

Iustinus annis undecim.

Iustinianus annis triginta octo. Huius temporibus facta est Constantinopolim sancta synodus quinta (centum quinquaginta san-

ras. di sei righi in cui prima erano stati scritti i nomi dei cinque i imperatori seguenti. S'era giunto col catalogo all'imperatore Valente quando sopravvenne l'idea di aggiungere la notizia della prima sinodo ecumenica e si raschiò per aggiungervela. Anche qui dunque abbiamo tracce di composizione originale. La raschiatura non si ripete nei casi successivi. (a) D'inch. più chiaro annis biginti .1111. (b) V ann (c) D'inch. più chiaro, come sopra, ann tres Par chiaro che il compilatore non avendoli presenti subito, in principio lasciò talora in bianco, in seguito sempre, gli anni di regno che poi furono aggiunti d'a. i. Vedi nota (e). (d) ann | annis quattuordecim abr. ann e scritto d'a. i. il resto. (e) D'a. i. annis quindecim, così sempre appresso la durata del regno. (f) Qui anche gener eius è d'a. i.; sopra la durata, di mano moderna, alii 27

c. 304

ctorum patrum, in quo condempnatus est Origenis et Euagrius et Didimus et omnes eorum consentanei.

Iustinus minor annis quattordecim.

Tiberius ann. sex et mensibus decem.

5 Mauricius annis biginti.

Focas annis sex.

Heraclius ann. triginta.

Constantinus filius eius mensibus .IIII.

Constans filius Constantini superioris ann. biginti septem.

Constantinus Constanti filius, sub quo sexta synodus facta est Constantinopolim (sanctorum centum octoginta patrum, sub quo condempnati sunt Sergius et Pyrrus et Paulus et Petrus episcopi Constantinopoleos et Kyrus episcopus Alexandrinus et omnes eorum similes.) Iste regnauit an. .x. et .vii.

15 Iustinus ann. .VIIII.

Leontius annis tres.

Absimarus qui et Tiberius annis .vii. (a).

Iustinianus supradictus ann. .vi.

Bardanius qui et Philippicus ann. .II. (b).

20 Arthemius qui et Anastasius an. .I.

Theodosius an. .I.

Leo Syrus ann. biginti quattuor.

Constantinus persecutor filius eius ann. triginta quattuor mensibus duobus diebus .xxvi.

Leo filius eius ann. quinque (c).

Constantinus cum Hyrini matre sua annis septem (4). Horum anno octauo facta est septima synodus apud Niceam urbem Bithinie trecentorum quinquaginta sanctorum patrum, (in quo nihil nouum predicauerunt, sed sanctorum et beatorum patrum que supradictos sex synodos firmauerunt dogma immota custodierunt et tres falsos patriarchas anathematizauerunt, id est Anastasium, Constantinum et Nicetam atque omnes consentaneos eorum.)

Hyrini sola mater eius ann. quinque (e).

<sup>(</sup>a) qui - .vii. tutto d'a. i. (b) qui - .ii. d'a. i. (c) Theodosius (r. 21) - quinque tutto d'inchiostro più chiaro. (d) D'inch. più chiaro annis septem (e) D'a. i. mater quinque

Niciphorus (a) ann. octo (b).

Stauracius anno uno.

Michahel curopalatis annis duobus.

Leo Armenus ann. septem (c). Iste occisus est in templo Sancte Dei genitricis intus in ipso palatio.

Michahel alter (d) ann. nobem. Huius temporibus Cretam et Siciliam a Saracenis capte sunt (e).

Theophilus filius eius cum filiis Michahel et Constantino ann. duodecim.

Michahel filius eius cognomento Porphirogenitus cum Theodora 10 matre sua ann. biginti sex. Iste occisus est a Basilio in palatio Sancti Mametis.

(Basilius Paracimumenus supradictus (f) ann. biginti.

Leo et Alexander filii eius (g) ann. .xxII.

Leo solus cum filio Constantino cognomento Porphirogenito 15 annis quattuor.

Alexander cum iam dicto Constantino nepote suo anno uno. Constantinus solus cum Zoe matre sua ann. sex.

20

Romanus Armeniacus de Heliopoli ciuitate cum suprascripto Constantino Porphirogenito ann. biginti sex.

Constantinus solus cum filio Romano ann. quindecim.

Romanus solus cum filios puerulos Basilio et Constantino annis tres.

Niciphorus cum Basilio et Constantino ann. .vii. Iste interfectus est a Iohanne cognomento Simisky intus in ipsum citonam. 25

Iohannes cum Basilio et Constantino annis sex (h).

Basilius et Constantinus (i).)

(a) V Niiciphorus colla seconda i alta sul rigo che qui fu prima cassata poi abr.

(b) D'a. i. ann octo, così appresso gli anni fino a Niciphorus (r. 24).

(c) Sopra ann. septem di mano di V³ Tempore Karoli imper.

(d) D'a. i. anche alter

(e) Di mano di V² in calce alla colonna e d'inch. chiaro Huius – sunt

(f) D'a. i. anche supradictus

(g) D'a. i. anche eius

(h) Qui anche annis sex è d'inch. nero. Forse l'autore per quest' imperatore morto da poco non ebbe bisogno di ricorrere ad alcuna fonte e pose subito gli anni del regno.

(i) Mancano gli anni del regno; e sotto ai due nomi d'altra mano e d'altro inchiostro e anche d'altro carattere, in minuscola romana, fu scritto annis multis Il seguito della pagina, quasi due colonne intere, è bianco; ed è bianca anche la colonna interna della carta sg., forse per i nomi dei futuri imperatori. Nella colonna esterna in lettere capitali a fondo di vari colori augustae romanorum &c.

13-27. Basilius - Constant.] Da ignota fonte i primi, dal proprio ricordo gli ultimi.

### AUGUSTAE ROMANORUM QUAE CONSTANTINOPOLIM REGNAUERUNT.

c. 305

Fausta (a), uxor Constantini magni Helene filii.

Eusebia, uxor Constantii filii eius.

5 Helena, filia magni Constantini, uxor Iuliani prevaricatoris.

Charito, uxor Ioviani.

Seuera et Iusta, uxores Ualentiniani.

Domnica, uxor Ualentis germani eius.

Placilla et Galla, uxores Theodosii magni.

10 Eudoxia, uxor Archadii filii eius.

Eudocia, uxor Theodosii filii supradicti Archadii.

Pulcheria, soror eius, uxor Marciani.

Berena (b), uxor Leonis magni.

Zenobia (c), uxor Basilisci.

Ariathne (d), filia suprascripti Leonis, uxor Zenonis et Anastasii.

Euphemia, uxor Iustini.

Theodora, uxor Iustiniani.

Sophia, uxor Iustini.

Anastasia, uxor Tiberii Constantini.

Constantina, filia eius, uxor Mauricii.

Leontia, uxor Phoce.

Flauia, que dicta est Eudocia, et Martina, uxores Heraclii magni.

Anastasia, uxor Constantini.

Theodora, soror regis Chazarorum, uxor Iustiniani.

Maria, uxor Leonis.

Hirene, filia regis Chazarorum, et Maria et Eudocia, uxores Constantini persecutoris, filii supradicti Leonis.

30 Hirene Athenea, uxor Leoni, filii supradicti Constantini.

(a) D'inch. più chiaro tutto il catalogo e a onciali colorate tutte le iniziali dei paragrafi. (b) Su ras. B (c) Su ras. Z (d) Su ras. A

1-8 (p. 298). Augustae - Michahelis] beati Nicephori &c. come a p. 292, L. dalla sua storia, dalla Chron. brevis rr. 12-12 (p. 296).

Maria Armena et Theodote cubicularia, uxores Constantini filii eius.

5

Theophanu, uxor Stauracii.

Procopia, uxor Michahelis.

Theodosia, uxor Leonis.

Thecla et Euphrosina, uxores Michahelis.

Theodora, uxor Theophili.

Eudocia, uxor Michahelis.

## INDICE

#### Ţ.

#### NOMI PROPRI E COSE NOTEVOLI (1).

Aar II 126 15. Aaron II 243 8, 245 16, 246 1, 250 12, 254<sup>2</sup>, 269<sup>25</sup>, 270<sup>49</sup> <sup>14</sup> <sup>23</sup>, 271 <sup>21</sup>, 285 17. Abas v. Habas. Abasgia II 183 17 bis 24, 184 19 24, 185 1 11. Abasgi II 113 28, 184 1 9 11 30 32, 185 2 4. Habasgi II 112 20. Abdelas frater Abulabas II 215 28, 216 3, 218 16 26, 219 4 11, 220 7 19, 225 11 20 22 25, 228 21, 234 3, 235 24 28, 237 31. Abdelas filius Aaron frater Muamed II 271 24, 285 19. Abdelas filius Alim II 216 1, 218 19 24. Ibinalim dictus II 228 20. Abdellas filius Zubeir v. Habdallas. Abderahman II 165 23. Abdilmelic v. Abimelech. Abidus II 187 16, 194 21, 224 15. Abydus II 2103, 263 1. Avidus II 1592, 209 22. Habidus II 38 11, 274 20. Habydus II 103 14 17 19. Abimelech filius Maruan II 157 7 9 18 19 22 26, 158 8 10 19, 159 8 11 15 19 21 24 27, 160 69. Abdilmelic II 157 2, 167 32. Abimelech Arabum dux Heirene temporibus II 260 27, 261 13. Abiorix v. Ambiorix. Ablavius II 55 21 26 28. Abraam 4 17. Abraham II 133 14. Abramieum II 233 II. Abroleuas II 258 13 14.

Abrytum 251 15. Absilenses v. Apsilia. Absimarus imperator II 165 22 25, 166 1 4 5 10 32, 167 32, 168 12 18, 174 12 16, Apsimarus II 165 2 6 13, 166 12 20. qui et Tyberius II 165 3. vel Tiberius dictus II 295 17. Abulabas II 216 3 4, 218 15. Abubalas II 215 27. dictus Muhamed II 2175. vel Muamed II 218 14 26. Abulathar II 143 12. Abumuslim v. Amuslim. Acacius Arrianus 3104, 3187. Acacius martyr 346 7. Acca Laurentia 74. Acesius 364 14, 365 34. Achab 3232; II 22830, 277 II. Achaab II 2782. Achaia 24 3, 39 21, 80 12, 91 22 25, 92 5, 125 22, 127 9 10, 128 17, 166 6, 215 11, 282 5; II 3 16. Achei 91 18 22. Achivi 83 3, 278 17. Achelon II 2276. Achilas 358 20. Achillas 170 4 19. Achillee thermae 363 23. Achilles 34 23. Achilleus 262 15, 263 15. Achivi v. Achaia. Achroinum v. Acroenum. Acilius (Marcus) Glabrio cos. 563, 80 9 12. Acilius (Marcus) cos. 625, 1043.

<sup>(1)</sup> Il numero romano richiama il volume, l'arabico grande la pagina, l'esponente il rigo.

Acinnidus 282 14.

Acolius 327 21.

Acroenum II 1828. Achroinum II 2019. Chroinon II 201<sup>13</sup>.

Acroma II 153 10.

Acropolis Constantinopoleos II 1886, 22423.

Actium 182 <sup>13</sup>, 183 <sup>5 11</sup>. Actiacum bellum 176 <sup>1</sup>.

Acuta insula II 1888.

Adad II 51 12 16 20°27.

Adala v. Phadala.

Adam II 2026.

Adamantius prepositus Anastasii imp. tempore II 29 27.

Adamantius magister militum II 53 <sup>23</sup>. Adana II 115 <sup>28</sup>.

Adelgisus dictus Theodotus II 2383, 252 13.

Adelperga Beneventana ductrix 3 4. Adhesir II 129 1. Adesyr II 129 20. Adrahige II 118 5.

Adramizium II 177 28.

Adria 229 10.

Adrianopolis 323 5; II 69 <sup>15</sup>, 147 <sup>22</sup>, 270 <sup>18</sup>, 279 <sup>30</sup>, 286 <sup>15</sup>, 288 <sup>14</sup>, 290 <sup>6</sup>, 291 <sup>17</sup>, 292 <sup>2</sup>. Hadrianopolis 367 <sup>6</sup>. Adrianus (Elius) consobrinus Traiani

229 9.

Adrianus imp. 222 <sup>14</sup>, 229 <sup>8</sup>, 230 <sup>21</sup>, 232 <sup>26</sup> <sup>22</sup>, 236 <sup>21</sup>, 315 <sup>8</sup>; II 15 <sup>8</sup>, 293 <sup>6</sup>. Hadrianus 228 <sup>6</sup>. dictus Antoninus 241 <sup>23</sup>; v. Greculus.

Adrianus papa II 249 32, 250 16, 259 8, 260 13.

Adriaticum mare 229 II; II 48 24.

Adrumentum 76 6.

Aemilius v. Emilius.

Aetius v. Etius.

Affri v. Africa.

Afrahatus II 75 14.

Afranius Lucius 138 3, 166 18 20. Africanius 172 5.

Africa 30<sup>22</sup>, 46 <sup>1</sup> 3 <sup>8</sup> <sup>12</sup> <sup>14</sup>, 48 <sup>6</sup> <sup>15</sup> <sup>25</sup>, 49 <sup>15</sup>, 50 <sup>6</sup>, 51 <sup>4</sup>, 52 <sup>12</sup>, 73 <sup>15</sup> <sup>19</sup>, 74 <sup>2</sup> <sup>18</sup>, 79 <sup>27</sup>, 81 <sup>24</sup>, 88 <sup>7</sup> <sup>10</sup>, 90 <sup>24</sup>, 91 <sup>24</sup>, 92 <sup>25</sup>, 104 <sup>27</sup>, 105 <sup>1</sup> <sup>19</sup>, 106 <sup>2</sup>, 109 <sup>21</sup>, 110 <sup>10</sup>, 126 <sup>18</sup>, 131 <sup>18</sup>, 133 <sup>18</sup>, 134 <sup>1</sup>, 136 <sup>6</sup>, 166 <sup>24</sup>, 167 <sup>8</sup>, 171 <sup>15</sup>, 172 <sup>2</sup>, 180 <sup>23</sup>,

188 22, 242 11 13, 249 2, 262 18, 263 13, 267 48, 282 4, 284 <sup>11</sup>, 317 <sup>13</sup> <sup>14</sup> <sup>21</sup>, 325<sup>2</sup>, 346 <sup>18</sup> <sup>19</sup>, 347 <sup>19</sup>, 354 <sup>21</sup>, 355 <sup>1</sup> <sup>18</sup>, 357 <sup>1</sup> 3 <sup>27</sup>, 360 <sup>10</sup> <sup>22</sup>, 361 5 <sup>27</sup>, 362 7 <sup>8</sup> <sup>19</sup>, 366 26, 367 2; II 3 8, 10 8, 11 21 26 30, 22 20, 25 23 30, 30 25, 31 9, 43 1 24, 46 68 31, 47 1, 56 14 bis 16 18 21 23, 75 4, 100 16 19, 101 17, 103 3 6, 131 18 22, 132 5, 141 10 15 17, 149 13, 164 8 14, 188 30, 201 18, 209 1, 216 8, 221 18, 235 25, 245 11, 285 21, 287 26. Africana annona 3557. Africana militia 346 22. Africanum litus 75 3. Africanum pelagus 1057. Afri 4414, 50 21 26, 51 2, 53 2, 66 2, 69 8 12, 70 23, 75 8, 89 15, 360 7; II 39 79 11 19, 42 8, 43 16, 141 11 18. Affri 112 1.

Africanius v. Afranius.

Africanus maior 88 8, 107 7; v. Cornelius.

Africanus iunior 91 3, 92 25; v. Cornelius.

Agallianus II 195 16 21.

Agamemnon 122 15.

Agareni II 152 6, 161 10, 177 24, 179 20, 214 15.

Agaros II 26 15.

Agapitus consularis II 32 25.

Agapitus papa II 37 13, 44 20.

Agapitus patricius II 32 26.

Agathocles 38 19.

Agelon 311 20.

Agelpidius II 175 10.

Agoreus II 54 20.

Agricolaus II 242 17.

Agrigentum 44 4, 69 12. Agrigentini 44 11.

Agrippa Marcus 1804 <sup>14</sup> <sup>16</sup>, 181 <sup>2</sup>, 182 <sup>24</sup>, 186 <sup>14</sup>, 189 <sup>22</sup>, 191 <sup>2</sup>.

Agrippa Postumus 194 12.

Agrippa Silvius (rex Albanorum) 6 3 5.

Agrippina Galliae urbs 225 15, 255 9, 259 19.

Agrippina Germanici filia 2034.

Agustudunum 283 18.

Akamirus II 261 18.

Alamanni 254 <sup>20</sup>, 256 <sup>9</sup>, 263 <sup>12</sup>, 268 <sup>13</sup>, 269 <sup>12</sup>, 291 <sup>19</sup>, 324 <sup>22</sup>.

Alamundarus (phylarcus) Saracenorum II 27 <sup>23</sup> <sup>28</sup>.

Alamundarus Zecices II 36 <sup>23</sup>.

Alania II 183 <sup>16</sup> <sup>21</sup>, 185 <sup>7</sup> <sup>27</sup>. Alani II 183 <sup>16</sup> <sup>22</sup>, 184 <sup>17</sup> <sup>11</sup> <sup>12</sup> <sup>19</sup> <sup>22</sup> <sup>31</sup>, 185 <sup>20</sup> <sup>22</sup>.

Alanni II 59 <sup>3</sup>. Halani 325 <sup>6</sup> <sup>23</sup>, 328 <sup>14</sup>, 352 <sup>8</sup>, 355 <sup>26</sup>, 356 <sup>28</sup>, 360 <sup>1</sup> <sup>24</sup>, 361 <sup>4</sup> <sup>18</sup>; II 4 <sup>29</sup>, 13 <sup>14</sup>, 23 <sup>10</sup>.

Alaricus 345 <sup>18</sup> <sup>21</sup>, 349 <sup>3</sup> <sup>27</sup>, 35 <sup>1</sup> <sup>3</sup> <sup>13</sup> <sup>15</sup> <sup>18</sup>; II 11 <sup>6</sup>. Alarichus 359 <sup>24</sup>; II 7 <sup>19</sup>, 33 <sup>5</sup> <sup>7</sup>.

Alba Longa 5 <sup>1</sup> 4 5. Alba 7 <sup>8</sup>, 86 <sup>8</sup>. Albani 5 <sup>13</sup>, 6 <sup>6</sup>, 9 <sup>21</sup>, 10 <sup>9</sup>, 134 <sup>16</sup>. Alba Silvius (rex Albanorum) 5 <sup>18</sup>. Albani montes 26 <sup>14</sup>.

Albania II 75 <sup>27</sup>, 76 <sup>9</sup>, 111 <sup>23</sup> <sup>26</sup> <sup>30</sup>, 112 <sup>6</sup> 7 <sup>10</sup>, 158 <sup>17</sup>. Albani Asiae 147 <sup>10</sup> <sup>12</sup>, 226 <sup>3</sup>.

Albinus (Titurius) 155 <sup>11</sup>. Alboin II 47 <sup>12</sup> <sup>13</sup>, 48 <sup>21</sup> <sup>22</sup>. Albola (fluvius) 6 <sup>2</sup>. Alesta 160 <sup>26</sup>. Alexander quidam II 96 <sup>9</sup> <sup>10</sup>.

Alexander quidam II 96 9 10.

Alexander Basilii Paracimumeni filius II 296 14 17.

Alexander filius Diodothi 95 <sup>23</sup> <sup>24</sup>. Alexander (rex Epirotarum) 28 <sup>12</sup>. Alexander Magnus 27 <sup>7</sup>, 28 <sup>13</sup>, 30 <sup>21</sup> <sup>24</sup>, 36 <sup>10</sup>, 188 <sup>28</sup>, 244 <sup>11</sup> <sup>14</sup>, 257 <sup>10</sup> <sup>11</sup>, 270 <sup>19</sup>, 302 <sup>22</sup>, 303 <sup>12</sup>, 325 <sup>21</sup>, 355 <sup>11</sup>. Alexander sanctus II 81 <sup>26</sup>, 88 <sup>12</sup> <sup>22</sup>.

Alexander Severus Aurelius imp. 2467
18; II 293 16.

Alexander tyrannus 275 4.

Alexander vir Alexandrae reginae Iudeorum 135 <sup>1</sup>.

Alexandra regina Iudaeorum 135 <sup>1</sup>. Alexandria 27 <sup>23</sup>, 169 <sup>18</sup> <sup>28</sup>, 171 <sup>5</sup>, 182 <sup>12</sup>, 184 <sup>19</sup>, 199 <sup>9</sup>, 211 <sup>5</sup> <sup>6</sup>, 221 <sup>6</sup>, 228 <sup>10</sup>, 263 <sup>15</sup>; II 14 <sup>12</sup>, 29 <sup>19</sup>, 51 <sup>25</sup>, 57 <sup>22</sup>, 58 <sup>7</sup>, 97 <sup>13</sup>, 103 <sup>7</sup>, 105 <sup>20</sup>, 130 <sup>18</sup>, 137 <sup>24</sup>, 177 <sup>16</sup>, 206 <sup>14</sup> <sup>16</sup>, 214 <sup>16</sup>, 250 <sup>5</sup> <sup>17</sup>. Alexandrina bibliotheca 48 <sup>11</sup>. Alexandrina sedes II 218 <sup>1</sup>. Alexandrini to 3 <sup>14</sup> <sup>20</sup>, 170 <sup>27</sup>, 171 <sup>6</sup>; II 123 <sup>23</sup>, 202 <sup>8</sup>. Alexandrinus episcopus II 137 <sup>10</sup>, 294 <sup>21</sup>, 295 <sup>13</sup>. Alexandrines II 79 <sup>4</sup>.

Alexius II 254 <sup>14</sup>, 255 <sup>6</sup> <sup>31</sup>, 256 <sup>23</sup>, 257 <sup>1</sup>. Algidus mons 19 <sup>5</sup>, 20 <sup>8</sup>.

Alim v. Halim et Salim.

Alirumne 319 12.

Allectus 263 14.

Allia 22 10, 24 12.

Allobrogae Galli 107 18 21.

Alma 259 21.

Alos II 1176.

Alpes 22 <sup>18</sup>, 60 <sup>18</sup>, 62 <sup>8</sup>, 72 <sup>5</sup>, 109 <sup>1</sup>, 116 <sup>4</sup>, 117 <sup>13</sup>, 156 <sup>6</sup>, 166 <sup>12</sup>, 205 <sup>4</sup>, 207 <sup>21</sup>, 258 <sup>3</sup>, 282 <sup>1</sup>, 330 <sup>14 17</sup>, 338 <sup>25 bis</sup>.

Alphadal Badinar II 235 25.

Alsa 282 13.

Altinum 2369; II 711.

Altiodorensis ecclesia II 95.

Aluis 188 12.

Amalafreda II 2356.

Amalasuintha II 23 9. Amalasuinta II 33 20, 37 6, 44 27.

Amalec II 132 17.

Amandus 262 1.

Amastra II 270 5. Amastridis insula II 168 27.

Ambiani 1532, 16116.

Ambibariti 154 11.

Ambiorix 157<sup>27</sup>, 158<sup>1</sup>, 159<sup>28</sup>. Abiorix 161<sup>29</sup>.

Ambronae 115 5. Ambrones 116 15,

Ambrosius Aurelianus II 22 26.

Ambrosius episcopus 313 <sup>10</sup> <sup>13</sup> <sup>25</sup>, 328 <sup>6</sup> <sup>8</sup>, 332 <sup>27</sup>, 334 <sup>8</sup> <sup>11</sup> <sup>14</sup> <sup>19</sup>, 335 <sup>7</sup> <sup>20</sup>, 336 <sup>4</sup> <sup>25</sup>, 347 <sup>7</sup>.

Amer II 19529.

Amertes (Mamertes) 1028.

Amida II 69 24, 115 13.

Amirei II 1522.

Amisos 1425. Amissos 14329.

Amiternum 83 6.

Ammanite iidem qui Homerite II 13320.

Ammedara 3473.

Amnia II 2527.

Amorium Phrigiae II 148 6 10, 179 5 8 13 16, 180 5 32, 181 15, 204 17, 205 17, 242 6, 255 24, 258 17.

Amulius 6 16 17 19 24, 7 8.

Amuslim II 215 28. Abumuslim II 218 23 28. Bumuslim II 215 25, 218 17.

Anandarasus v. Andarasus. Andronicus spatharius II 2579. Anania 2134; II 283 17. Anargyrorum (Sanctorum) templum II 173 25; v. Pauline. Anastasia Augusta uxor Constantini Pogonati II 161 23, 173 17, 297 25. Anastasia Augusta Tiberii II uxor II 63 5 II, 297 <sup>20</sup>. Anastasia (sancta) II 137, 141. Anastasii duo II 148 22. Anastasius (Artemius qui mutato nomine Anastasius dictus est) v. Artemine Anastasius beatissimus II 222 8. Anastasius comes II 101 30 32, 102 48. Anastasius imp. II 247, 257, 2617, 27 20 bis, 28 12, 29 1 2 3 10 16 23; 30 3 9 17, 294 25, 297 15. Anastasius papa II 25 47. Anastasius patriarcha Antiochie II Anastasius patriarcha Constantinopoleos II 198 1 15, 199 13 17, 205 5 20, 207 25, 211 17 19, 217 4 21, 251 26, 295 31. Anatolius patriarcha 3708; II 133. Anatolius pretor 3596. Anazarbus II 55 II, 69 27. Anchialus II 28 8, 222 27, 246 18, 284 8. Anchias v. Anthias. Anchises 4 22. Ancus Marcius 10 15, 11 10. Ancyra II 106 18, 269 22, 270 1. Andarasus II 259 22. Anandarasus II 269 31. Andariscus Pseudophilippus 92 26. Andicavi 1548. Andragastus II 69 15. Andragathius 329 1, 330 12, 331 4. Andreas quidam II 51 32. Andreas apostolus II 53 2. Andreas cubicularius II 146 8 9 12 15 17 20 23 24 25 bis 29 30 31, 147 9 12 13 14, 148826. Andreas monachus II 2229; v. Calybites. Andreas Scombros II 1009. Andreas spatarius II 2099.

Andreas filius Troili II 14829, 1491.

Androgorius 157 18.

Angli 367 24, 368 1. Ani 9 20. Anico II 14 33. Anio 25<sup>21</sup>, 684. Anna filia Leonis imp. II 187 13, 203 9. Annibalianus 282 5. Annius Publius 129 25. Annius Lucius Antoninus Severus 235 16, 236 2. Anolinus 261 16. Ansila 366 32. Antemnates 88. Antemusium 226 6. Anthemii loca II 187 30. Anthemius II 14 15 17 19 27, 15 2 4 6 7 11. Anthias 91 21. Anchias 115 13. Anthimus episcopus Constantinopolitanus II 37<sup>24</sup>, 46<sup>18</sup>. Anthimus scribo II 47 18. Anthimus Constantini Copronymi filius II 240 4, 256 22. Antichristus II 191 20, 197 19, 207 5. Antigonus qui Iudeos rebellaverat 180 8. Antigonus qui Pyrrhum vicit 39 24. Antiochia 149 12, 165 1, 168 5, 181 27, 228 2, 236 5, 242 2, 258 4, 260 12, 283 3, 284 21 22, 287 21, 292 17, 306 23, 3108, 311 17, 320 20; II 34 14, 73 28, 1012, 10411, 13830, 216 15, 217 15, 21925, 250717. Anthiocia II 361324, 50 15, 1302, 2505. Antiocia II 2124. Anthiocia magna II 55 11. Anthiocia Pisidie II 175 22. Antiochena civitas 326 14. Anthiocena ecclesia II 205 29. Anthiocenus patriarcha v. Theodorus. Antiochenus patriarca II 250 9. Antiochena sedes II 218 <sup>1</sup>. Antiochenses 149 13, 368 25. Antiocenses II 36 21. Antiocheni II 218 24, 225 17. Antiocheni Hebrei II 100 30. Antiochus 103 21. Antiochus 164 24, 180 6. Antiochus cartophilax II 175 11. Antiochus logotheta II 227 26. Antiochus Persa 348 7 12 14. Antiochus secundus Syrie rex 555.

Antiochus tertius Syriae rex 79 23, 80 1 10, 81 4 6 8 bis 20 21, 82 24, 83 20.

Antistius legatus 187 11.

Antistius Publius 1315.

Antium 32 17, 61 18, 129 14.

Antoninus (Hadrianus imp. dictus Antoninus) v. Adrianus.

Antoninus imp. v. Bassianus, Commodus, Eliogabalus.

Antoninus Marcus v. Marcus Aurelius. Antoninus Pius, Titus Aurelius Antoninus Fulvius 232 <sup>18</sup>. Antoninus Fulvius Boionius 232 <sup>20</sup>. Pius 232 <sup>21</sup>. Antonius Pius 233 <sup>24</sup>. Antoninus 233 <sup>27</sup>, 235 <sup>4 20</sup>, 236 <sup>21</sup>, 241 <sup>23</sup>; II 293 <sup>7</sup>.

Antonius Gneus (Gaius) 1492, 150 13. Antonius Lucius cos. 713, 1764, 178 19. Antonius qui in Domitianum seditionem movet 220 20.

Antonius patricius et domesticus II 2328, 245 23 29.

Antonius Marcus a Marianis interfectus 129 23.

Antonius Marcus triumvir 165 <sup>19</sup> <sup>26</sup>, 167 <sup>2</sup> <sup>3</sup> <sup>6</sup>, 175 <sup>4</sup> <sup>6</sup>, 176 <sup>3</sup> <sup>8</sup> <sup>10</sup> <sup>13</sup> <sup>21</sup>, 177 <sup>4</sup> <sup>8</sup> <sup>bis</sup> <sup>21</sup> <sup>25</sup>, 178 <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>23</sup>, 179 <sup>5</sup> <sup>13</sup> <sup>15</sup>, 180 <sup>5</sup>, 181 <sup>6</sup>, 182 <sup>7</sup> <sup>26</sup>, 183 <sup>2</sup> <sup>5</sup> <sup>9</sup> <sup>16</sup> <sup>20</sup> <sup>29</sup> <sup>31</sup>, 184 <sup>1</sup> <sup>3</sup> <sup>7</sup> <sup>14</sup>, 185 <sup>5</sup> <sup>6</sup>, 194 <sup>25</sup>. Antoniana presidia 183 <sup>27</sup>.

Anulinus 2438.

Anusan II 257 26.

Apamia 141 3°; II 104 11, 145 29. Apamia Syria II 223 17. Apamienses II 145 25.

Aper 260 22 24, 261 21.

Aphaci 279 3.

Aphusia II 285 2.

Apiria II 72 25.

Aplaces v. Iohannes.

Apollinarius II 426.

Apollinis templum 113 30.

Apollo Delphicus 22 16, 91 5, 123 15. Apollo Delficus et Geminus 276 9.

Apollonia 145 17, 186 1.

Apollonias II 168 12. Apolloniadis castrum II 253 17.

Apollonius philosophus Pithagoricus 202 <sup>24</sup>, 208 <sup>22</sup>.

Apollonius Stoicus Chalcedonius 235<sup>2</sup>. Appolius Calendo scriptus 237<sup>1</sup>.

Apostoli (Sancti) II 57 18, 250 18, 261 26, 289 13. Apostolorum ecclesia 281 13. templum 279 1.

Appenninus 618.

Appia (via) 30 26, 269 3.

Appio rex Libiae 1464.

Appolius Calendo v. Apollonius Chalcedonius.

Apsilia II 183 <sup>20</sup>, 185 <sup>15</sup>. Dapsilia II 186 <sup>30</sup>. Absilenses II 186 <sup>15</sup>. Dabsilienses II 187 <sup>1</sup>.

Apsimarus imperator v. Absimarus.

Apsimarus pater Epheseni episcopi II 217 29.

Apuleius (Lucius) Saturninus 119 15 21 22 26, 120 3 7 10 bis 12 16.

Apuleius Lucius cos. 185 13.

Apulia 28 22, 37 28, 42 4, 63 16, 66 16, 113 5, 143 16; II 46 10.

Aquileia 248 8, 282 11 13, 330 11 17; II 6 19, 7 11, 20 28.

Aquilius (Gaius) Florus 455.

Aquilo II 4 12.

Aquis II 71 16.

Aquitania 155 <sup>14</sup>, 180 <sup>5</sup>, 255 <sup>11</sup>, 356 . Aquitani 155 <sup>19 23</sup>. Aquitanicus sinus 187 <sup>3</sup>.

Arabessum II 1474.

Arabia 226 10; II 136621, 1975, 2179. Arabia minor II 214 29, 217 14. Arabia Felix Eudemon II 206 22. Arabes 149 10, 2265; II 1153, 128 11, 129 27, 132 28, 134 27, 135 4 6 12 16 18 22, 136 1 12 19 24 25, 138 30, 141 9, 142 8 23, 1448 13 22 23 28, 145 4 17, 146 31, 147 10, 148 11, 151 57 28, 152 10, 156 11 21 22, 157 18, 158 4, 159 19 29, 160 2 17 20 29, 161 68, 164 78, 165 27 28, 166 5 22, 167 32, 175 1 18, 176 13, 177 1, 183 4, 189 12 20 26 32, 190 29, 191 8, 192 20 25, 193 11 23 30, 196 27, 197 5 7, 200 14, 204 5, 205 <sup>29</sup>, 206 <sup>1 8 17 21 28</sup>, 209 <sup>1</sup> 16, 211 26, 212 5 27 bis, 216 16, 217 15, 219 12 26, 220 2 22, 221 15, 228 30, 235 28, 236 20, 237 32, 239 3, 241 21 27, 242 9 23, 244 17 20, 245 12, 246 19, 247 II, 250 6 12, 25 I 6, 253 23 28,

255 24, 257 18 25, 258 17, 259 10, 269 16 <sup>21</sup> <sup>26</sup>, <sup>270</sup> <sup>12</sup> <sup>23</sup>, <sup>271</sup> <sup>21</sup>, <sup>287</sup> <sup>25</sup>. Arabae 202 23, 242 20 bis. Araves II 219 1, 246 5, 257 17. Arabes Etheri II 156 24. Arabica fortitudo II 196 20. Arabici codices II 169 17. Arabicus sensus II 2008. Aradus II 141 24 30, 142 4. Aram II 1277. Araxes 1478, 18126; II 7521. Arbitio 339 15. Arbogastes 338 2 24, 340 19 23. Arbogastus 337 22. Arcadiopolis II 237 18. Archadia 91 26. Arcades 7 27. Archadius imp. 317 2, 327 26, 340 18, 344 <sup>47 14</sup>, 345 <sup>17 28</sup>, 346 <sup>39</sup>, 348 <sup>15</sup> 9 16, 357 7 9; II 294 11, 297 10 11. Arcadius imp: 359 21; II 201 27. Archangeli templum 279 1. Archelaides 245 3. Archelaus Cappadox 195 24. Archelaus Mitridatis dux 127 10 13 16 17 20 22 23, 140 11. Archeopolis II 185 13. Archimedes 67 28. Ardaburius 358 26 11. Ardagastus II 82 27 28 29 31. Ardalio 347 3. Ardamanes II 603. Ardamun II 98 12. Ardaricus II 48, 1824. Ardea 12 17, 13 7. Arduenna 15929, 1604. Arelates 354 II. Arelatense oppidum 268 17. Aremorici v. Armoricum. Aremus Silvius (rex Albanus) 65. Aremulus 69. Arethas Ethiopum rex II 5868 10 28 31. Arethas patricius et princeps Saracenorum II 57 3. Argentaria 324 20. Argentoratum 291 15. Argi 39 21. Ariarates 84 14, 102 24. Ariathne II 16 12, 24 7 8 9, 297 15. Ariadne 27 21. Aricia 129 14.

Arietis facies II 153 10. Arileuua II 192. Ariminus 41 21, 58 7, 60 25, 133 13, 165 22, 166 11. Ariobarzanes 126 28. Ariobistones 57 28. Ariobistus 152 1. Ariovistus 152 57. Ariouindus 366 32. Arirutenses II 214 21. Aristides Atheniensis 230 1. Aristides Smyrneus 2399. Aristobolus 122 11, 149 17, 150 5 25. Aristobolus Mauricii imp. tempore II 74 24. Aristochus 147 16. Aristones 1279. Aristonicus 102 18, 103 27 10. Aristonices 103 4. Aristoteles 368 27. Armatzon II 88 28. Armenes 78 14. Armenia 102 23, 144 14, 147 6, 182 7, 189 24, 197 3, 205 1, 226 29, 229 17, 236 25, 282 6, 321 9, 344 II; II 29 7, 66 18, 68 22, 73 24, 79 5 6, 100 25, 108 9 21, 109 28 30, 112 22, 114 10, 142 16 23, 157 24, 158 15 23, 161 56, 166 11 bis 14, 197 4, 223 15. Armenia magna II 159 16. Armenia minor 126 23, 144 12, 146 13, 147 14, 264 20. Armenia quarta II 158 5, 162 19, 166 5, 175 3, 234 7. Armenii 144 18 23; II 59 4, 122 7, 142 14, 166 15, 175 3, 185 12 17 32, 186 14, 197 6, 200 23, 208 9, 217 13, 219 13, 220 6, 257<sup>8</sup> 15. Armeniaci II 126 1, 146 3, 178 28, 187 12, 207 24, 208 9, 220 25, 234 25, 241 <sup>13</sup>, 243 <sup>9</sup>, 244 <sup>1</sup>, 252 <sup>7</sup>, 254 <sup>9</sup>, 255 59 30, 257 16, 277 7 14, 288 22. Armoricum 262 7. Armoriciani II 4 30. Aremorice gentes 162 12. Arpi 61 13. Arpinum 113 1. Arretium 577. Arretini 121 12. Arrianus 235 1. Arrius 310 22, 311 1; II 43 13, 44 15, 293 33. Arriana heresis II 32 20. Arriana impietas 361 7, 362 20. Arriana lues II 32 <sup>23</sup>. Arriana malignitas 359 <sup>20</sup>. Arriana perfidia II 22 <sup>21</sup>, 30 <sup>26</sup>. Arriana pestis 327 <sup>22</sup>. Arriani 318 <sup>14 15</sup>; II 26 <sup>4</sup>, 33 <sup>1</sup>.

Arrius Antoninus 223 15.

Arrons 149.

Arsabir II 271 12.

Arsaces 95 18.

Arsavus 297 13.

Artabanes 1827.

Artabasdus v. Artauasdus.

Artaces 147 13.

Artanas II 222 20.

Artauasdus II 204<sup>7</sup> <sup>23</sup>, 205 <sup>3</sup> <sup>8</sup> <sup>14</sup> <sup>17</sup>, 210<sup>7</sup>.

Artauasdes II 203 <sup>8</sup>. Artauastus II 205 <sup>1</sup>. Artahuhasdus II 206<sup>9</sup>, 208 <sup>47</sup>.

Artauhasdus II 207 <sup>23</sup> <sup>26</sup>, 210 <sup>2</sup> <sup>5</sup> <sup>9</sup>

<sup>10</sup> <sup>17</sup> <sup>30</sup>, 211 <sup>2</sup> <sup>10</sup> <sup>15</sup>. Artabasdus II 178 <sup>28</sup>, 187 <sup>12</sup>, 196 <sup>6</sup>, 198 <sup>14</sup> <sup>18</sup>.

Artaxata 1495.

Artemius dictus Anastasius imp. II 176 4 8 11 29, 177 14 15, 178 5 18 20 bis 25 26, 179 9, 187 5 6 9, 192 4 14 15. Arthemius II 295 20.

Arthuadus Armenius II 241 12.

Artorius 1784.

Arudes 1527.

Aruenni 108 1, 160 19.

Arurite II 228 25.

Arusini campi 396.

Arxenene II 69 19.

Arziane 144 19.

Asadus II 133 17.

Asan Palestinae amiras II 156 26.

Asan Arabum dux II 241 28.

Ascanius 4 28, 5 1 69.

Asceltus II 56 28.

Asclepii templum 2792.

Asclepiodotus 263 5.

Asclepius fabulosus rex in Africa II 43 25.

Asculum 1222, 12319, 12425.

Asia 69 <sup>11</sup>, 79 <sup>25</sup>, 81 <sup>9</sup> <sup>17</sup> <sup>20</sup> <sup>24</sup>, 84 <sup>14</sup>, 86 <sup>14</sup>, 91 <sup>11</sup>, 100 <sup>26</sup> <sup>28</sup>, 102 <sup>18</sup>, 103 <sup>6</sup>, 125 <sup>22</sup>, 126 <sup>22</sup>, 127 <sup>2</sup> <sup>20</sup>, 128 <sup>4</sup> <sup>17</sup>, 139 <sup>24</sup>, 140 <sup>13</sup> <sup>19</sup>, 169 <sup>17</sup>, 178 <sup>17</sup>, 182 <sup>26</sup>, 185 <sup>10</sup>, 227 <sup>25</sup>, 230 <sup>5</sup>, 234 <sup>1</sup> <sup>28</sup>, 237 <sup>23</sup>, 254 <sup>23</sup>, 267 <sup>5</sup>, 282 <sup>2</sup>; II 88 <sup>18</sup>, 98 <sup>6</sup>, 104 <sup>17</sup>, 106 <sup>23</sup>, 181 <sup>21</sup>, 182 <sup>11</sup>, 187 <sup>15</sup>,

200 <sup>21</sup> <sup>25</sup>, 201 <sup>11</sup>, 207 <sup>27</sup>, 230 <sup>3</sup>, 243 <sup>11</sup>, 245 <sup>19</sup>. Asia minor II 194 <sup>21</sup>, 274 <sup>23</sup>. Asiana terra II 201 <sup>7</sup>.

Asiagenes v. Cornelius.

Asmictus II 170 31; v. Stephanus.

Aspar 35868, 361 21 23 28; II 14 23 25.

Asparuch II 1545.

Assyria 185 <sup>10</sup>, 226 <sup>9</sup>, 236 <sup>6</sup>, 302 <sup>16</sup>.
Assyrii 4 <sup>15 18</sup>, 302 <sup>11</sup>.

Astulfus II 208 17 29.

Astura 187 20.

Astures 186 16 18, 187 20.

Atal v. Atel.

Atali porta II 201 26.

Atalus II 201 26 bis.

Ataulfus 351 18 21.

Atel II 153 5 6 7. Atal II 153 8; v. Tanahis.

Atesis II 218.

Ateus castrum II 1972.

Athalante 21 11.

Athalaricus Amalasunthae filius II 33 8 19, 37 4, 42 9.

Athalaricus Fridigerni frater 318 3 4 5 11 13 bis 17, 319 3, 327 1 2 4.

Athanasius patriarcha Iacobitarum II 129 29, 130 13.

Athanasius silentiarius II 204 <sup>25</sup>, 205 <sup>2</sup>, 210 <sup>1</sup> 5.

Athenae 127 <sup>12</sup>, 177 <sup>17</sup>, 236 <sup>4</sup>, 249 <sup>18</sup>, 290 <sup>6</sup>; II 233 <sup>24</sup>, 261 <sup>8</sup>. Athenienses 21 <sup>12</sup>, 102 <sup>3</sup>, 127 <sup>14 15</sup>, 192 <sup>15</sup>, 202 <sup>17</sup>, 231 <sup>8</sup>.

Athenias (Eudocia) 359 15.

Athenodorus 193 1.

Atherbales 109 20.

Athiggani II 283 <sup>10</sup>, 284 <sup>15</sup>, 285 <sup>12</sup>. Athingani 276 4.

Atilius (Gaius) Bubulcus 55 11.

Atilius (Gaius) Regulus 56 22, 57 7.

Atilius (Marcus) Regulus 45 <sup>29</sup>, 46 <sup>2</sup> <sup>14</sup>, 47 <sup>4</sup> <sup>17</sup>, 48 <sup>2</sup> <sup>14</sup>, 49 <sup>10</sup>, 50 <sup>17</sup>. Cetilius (Marcus) Regulus 42 <sup>3</sup>.

Atilius Regulus alter 517.

Atis (rex Albanorum) 5 20.

Atrebates 153 <sup>2</sup>. Atrevatae 161 <sup>17</sup>. Atrebatae 310 <sup>17</sup>.

Atroa II 254 30.

Attalus primus Pergamenus rex 69 11.

Attalus secundus Pergamenus rex 81 11, 86 14. Attalus tertius Pergamenus rex 100 26, 1018, 102 19. Attalus qui genus Pilemenidum iactabat 147 16. Attalus a Gothis imperator effectus 350 <sup>28</sup>, 354 <sup>18 21</sup>. Attia 175 12. Attica Hispaniae 1876. Attice leges 1921. Atticus episcopus Constantinopolitanus 354 4, 359 14. Atticus philosophus 239 10. Attila 367 3 10; II 3 14, 4 13, 5 1 5 10 12 24 27 30, 6 1 6 13 16, 7 18 25 27, 8 3 7 18, 9 26, 18 22 23. Attius Varus 172 12 22. Atuatuci 1534, 15728, 1582. Audefleda Lodoin II 233. Audoin II 47 10. Aufidus 63 18. Augustalius II 97 17 20. Augusteum II 191 22, 233 29, 282 6. Augustinus episcopus 325 3, 355 20, Augustofratensis 215 13. Augustulus II 174, 1841115. Augustus v. Octavianus. Aulerci 155 11, 161 16. Aulus Plautus 201 14 18. Aupli II 1513. Aurea porta II 150 20, 175 16 28, 201 28, 209<sup>24</sup>, 223<sup>4</sup>, 258<sup>6</sup>, 291 <sup>19</sup> <sup>22</sup>. Aurelia via 207 11. Aurelianus imp. 257326, 258924, 2604, 3154; II 293 25. Aurelius (Marcus) Cotta cos. 679, 139 19, 140 15 16. Aurelius Cotta cos. 502, 49 26. Aurelius Cotta (Titurius) Caesaris legatus 157 29, 159 28. Aurelius Cotta (M.) Pompeianus qui Sardiniam obtinebat 166 23. Aurelius senator 2575. Aurelius Severus Alexander imperator v. Alexander Severus. Aurelius imp. v. Commodus. Aureolus 253 17, 255 18 21, 256 8.

Aureolus pons 255 20. Aureum 260 1, 261 27. Aurigonae 186 22. Aurunculeius (Sabinus) 157 29, 159 28. Ausonius 326 23. Automatiste II 216 18. Autonomos (Sanctus) II 95 13. Auxentius (Sanctus) eremita II 226 18, 233 I. Auxentius Arrianus 312 18, 313 7. Avaria II 1542, 155 18. Avaricum bellum II 80 7. Avares 359 23; II 54 9, 68 7, 69 8, 71 14, 72 5 14, 87 18, 90 7 21, 91 2 7, 96 28, 98 7, 104 17, 105 33, 106 13 22, 1076, 117 18, 118 20, 152 14, 154 2, 225 10, 230 2. Aventinus mons 10 18, 20 13, 107 10. Aventinus Silvius (rex Albanus) 6 8 11. Avernus 295. Avibus II 142 23. Avidius II 57 23. Avidus v. Abidus. Avitus II 122, 139. Azabeni 242 20. Azar II 166 16. Azarias 6 14. Azid II 156 11 23. Azidus II 166 20. Azumitenses II 51 45 12 16 20. Azumiti II 51 12. Azumitensis (forsan ager?) II 516. Baanes (Eptademon) II 1664. Babylas 260 14. Babylon 95 19, 103 21, 188 29, 226 7. Babylonia II 71 1. Babylonii (sic Persae sunt appellati) II 66 27. Bacaude 262 1. Baccei 984. Baccia oppidum Hispaniae 94 26. Baccurius 340 3. Bacharus II 1795. Bactri 233 11. Badomarius 291 20. Baduarius II 59 16 21. Baduilla II 47 22. Bage v. Baie. Bageses 164 7.

Baghda II 285 19. Bagrada 472. Bagtangius II 210 30, 211 3. Bahanes II 119 26, 136 10 17 22 24 28 bis. Baie 232 15. Bage 294. Baiudes II 738. Balbinus 2493. Balcas II 87 22. Balgitzis II 16759. Balthasar 11 21. Banacas II 234 5 22 29. Bandarius II 507. Baram II 75 19 27, 76 7 9 16 17 19 29 30, 77 1 bis 67, 78 8 bis 10 12 20, 79 3 7 9 bis 12 22 23. Barasroth II 122 10. Barba II 2657. Barbalissus II 144 15. Barcilo 351 25. Bardanes v. Philippicus imp. Bardanes pater Constantini spatharii II 227 29. Bardanes (Turcus) II 267 21, 2767. Bardanius II 269 2. Bardanesius II 136 14. Bardanius v. Bardanes. Bardanius imp. v. Philippicus imp. Bardanius patricius et scholarum domesticus II 258 24. Bardanus praetor Thracesiorum II 261 27. Bardas patricius II 256 13. Bardas praetor Armeniacorum II 234 25, 243 30. Bargunteius 164 16. Baris II 245 23. Barisbacurius II 167 14, 173 13. Basbacurius II 173 26. Barna II 155 11, 236 5. Barrason II 221 24. Barronianus filius Ioviani 306 26. Barronianus pater Ioviani 3079. Barsamuses II 1217. Barzas II 1266. Basbacurius v. Barisbacurius. Basentus 351 14. Basianus 245 10. Basiliscus imp. II 14 10 21, 16 9 13, 297 14.

Basilius imp. II 296 22 24 26 27.

Basilius Onomagulus II 190 19 21. Basilius Paracimumenus imperator II 296 11 13. Basillus 1672, 17619. Bassianus 244 1 2. Antoninus 244 2; II 293 13. Marcus Aurelius Antoninus Bassianus Karakalla 244 3 4. Karacalla 244 58. Magnus 244 12. Alexander 244 12. Antoninus Karakalla 2457. Bassus amicus Septimii Severi 2439. Bassus consul Archadii temporibus 348 <sup>17</sup>. Basternae 83 22. Basterni 264 29. Basterotzes II 241 13. Batal II 201813. Bathahias II 153 28, 154 14. Bebdarach II 123 1. Bebius (Lucius) 81 27, 82 14. Bechal II 122 15. Beibal II 122 5. Belgida 137 16. Bellica (Belgica) 262 7. Belgae 152 20. Bellovagui 152 22, 161 14. Belzitia II 261 18. Benacus 256 10. Bendobona 239 12. Benedictus papa II 659. Benedictus (sanctus) II 47 7 25, 48 14. Beneti II 162 10. Benetia 2369; v. Venetia. Beneventum 41 21. Beniamin II 1295. Bercingetorix (Vercingetorix) 1609. Berena II 297 13. Berenice 2175 10. Bergamum II 7 13, 13 15. Beroea Syrie urbs II 220 20. Beroea Thracie urbs II 246 16. Berohe II 2848. Berzilia II 154 12. Berzitia II 236 16. Beser II 193 21, 194 29, 204 14. Bessi 145 11 13. Besta II 77 10. Besubius 296, 142 15, 218 19. Besus cognomen Mauri patricii v. Maurus. Betica 137 14. Betleem 3252. Bethleem 35613.

Betranio 284 12, 285 79 12 20. Betriacum 207 23. Beturius (Titus) 29 20. Biberius v. Claudius Tiberius Nero. Bibulo (Libo) 1675; v. Libo. Bibulus (Lucius) 150 19, 151 4, 167 14. Bienna (Vienna) 337 26. Bilimer II 15610. Bilisarius II 35 58, 38 7 11 24 25, 39 13 17, 40 9 18 23 27 30, 41 5 17 19 21 28 31, 42 10 14 16 17 19, 44 8 22 24 29, 45 10 11 17 24, 46 15 19 23 26 bis 30, 47 3, 50 20, 56 2 4 6 10 27, 57 20, Biminacium II 908 14. Bindohes II 77 8 11 13 28. Bindous II 77 10. Bithinia 84 15, 86 14, 102 22, 126 25 30, 139 20, 198 6, 276 14, 306 28, 307 15, 311 10; II 188 28, 268 10, 293 33, 295 27. Bythinia 82 25, 140 13, 143 28, 285 19; II 201 30, 251 16, 271 16. Bythinienses II 195 27. Bithinite episcopi 309 20. Bitorigo 160 11. Bituitus 107 29, 108 2 11. Vituitus 108 16. Bizacium II 131 18. Bizantium 10 13, 215 11, 254 1, 258 26, 276<sup>2</sup>, 278<sup>21</sup>, 288<sup>13</sup>; II 26<sup>4</sup>, 28<sup>10</sup>, 41 30, 42 16 18 19, 50 24, 51 1, 52 24, 54<sup>8</sup>, 57<sup>3</sup>, 70<sup>28</sup>, 73<sup>21</sup>, 74<sup>21</sup>, 75<sup>8</sup> 16, 79 16, 81 14, 83 1 4 28 31, 85 21, 88 16, 97 16, 98 17, 109 28, 115 14, 125 3, 148 <sup>26</sup>, 198 <sup>20</sup>, 212 <sup>29</sup>, 232 <sup>21</sup>, 288 <sup>1</sup>. Bizantium Trachiae 278 20. Byzantium 142 1; II 32 3. Bizantii 365 17; II 73 3, 145 <sup>14</sup>, 195 <sup>19</sup>. Bizantius II 278 4. Blachernae II 8 27, 56 1, 78 25, 91 16, 105 17, 165 9, 168 4 9, 173 14, 178 15, 2184, 222 10, 257 13, 291 19. Blacernae II 679. Bleba 3674; II 3 14 17. Boazanes II 347. Boazer II 35 15. Bocchus 1115, 112 10 13, 133 22. Boetius philosophus II 333. Boetius senator II 9 24. Bogudes 133 22. Bohiladi II 226 1. Boilades II 236 16. Boii 78 18 22, 79 2, 80 17, 151 21.

Boilas (Constantinus Boilas unus ex Bohiladis) II 2367; v. Constantinus. Boilades v. Bohiladi. Boiorix 118 21. Bologesus 235 22. Bolusenus 153 25. Boni Agri portus II 188 28. Bonifatius 356 30 32, 357 27, 360 8 10 14 16 18 19 20 21, 361 13 15 16 17 19 23; II 40 9. Bononia 2626; II 71 16. Bononensis ager 97 10. Bonosus comes Orientis II 1015. Bonosus patricius II 1074. Bonosus tyrannus imperii 259 19. Boranin II 12924. Bosphorus 126 24, 147 19, 148 20, 321 1, 322<sup>2</sup>; II 35 17 20 21, 153 12, 167 6. Boosphorus II 224 27. Bosphorani 189 22, 226 4. Boosphorianenses II 171 1. Bostra II 1366. Bragmani 2092. Brennus 22 2 18. Bretzius 221 II. Brexia v. Brixia. Brias II 1892. Brigitio 314 17. Briones II 430. Britia v. Brittia. Brittania 154 13, 156 9 11 17 23, 204 25, 210 7 9, 243 18, 267 18, 2685 10, 314 13, 328 <sup>13</sup>, 356 <sup>23</sup>, 360 <sup>5</sup>, 368 <sup>1</sup>; II 9 <sup>1</sup>9. Brittaniae 201 15, 262 13 14, 263 46, 352 20; II 22 26. Brittani 156 11 24, 157 8 10 25, 201 12, 356 20, 367 14 18 22; II 92. Brittanicus triumphus 20129. Brittanicus 201 17, 203 5. Brittia 66 16. Britia 3519. Brittii 33 23, 37 <sup>1</sup>, 72 <sup>28</sup>, 73 <sup>12</sup>, 150 <sup>20</sup>. Britii II 41 3. Brittomarus 57 24. Brittones 3685; II 9 10, 22 28. Brixia II 7 13. Brexia II 495. Brundisium 100 21, 179 4, 182 23, 183 25, 185 II. Brundisini 425. Bruti duo 1737. Brutus (Decius) 175 69, 176 12 18. Brutus interfector Caesaris 154 24, 1763. Brutus Marianae partis 134 20.

Brutus primus cos. 1737. Bubalia 2515. Bucania II 158 17. Buccellarii II 230 12, 234 24, 241 13, 245 24. Bulgares (Vulgares) II 272 20. Bulla 133 23. Bumuslim v. Amuslim. Bunusus II 245 18. Buramphi (Rufus cognomento Buramphi) II 175 29; v. Rufus. Buramphus (Georgius cognomento Buramphus) II 1766. Burdigalis 255 12. Burgonius (Quintus) 35 15. Burgundiones 3143, 3528, 362 10; II 4 29, 5 6, 21 24, 23 9. Burniche II 245 19. Burtiao 145 18. Busas praefectus Apiriae urbis II 72 25. Bussas II 72 30. Busas Vulgarorum rex II 20 23. Busur II 1427, 14527, 1461, 1501. Byotii 91 18. Byrsa arx Kartaginis 90 19 21. Byrytus 284 8. Bythinia v. Bithinia.

Cabule 145 13. Cacorizus II 141 22. Cactaban II 2154 10. Caesar v. Iulius. Cahisini II 21579. Caisini II 2179. Caieta 294. Caisus v. Kahisos. Calabria 66 16; II 46 9, 190 15, 200 10, 202 24, 213 11. Calabri saltus 25 5. Calagurris 13823. Calatinus 45 17. Calcedon II 36 25, 88 18, 96 14, 118 20 29, 124 30, 148 5, 209 20, 267 17. Chalcedon 140 17; II 100 27, 125 16, 294 20. Calcedonense concilium II 130 21. Chalcedonensis synodus II 27<sup>2</sup>, 29 22, 130 1 23 24. Calenus ager 41 4. Caleti 153 3. Callicratia II 94 16.

Byzantium v. Bizantium.

Callinicus patriarcha v. Kallinicus. Callinicus (Sanctus) II 29 12. Callistratus v. Kallistrati monasterium. Callistus 303 21. Calpurnia 173 15. Calpurnius (Lucius) Bestia 109 16 21. Calpurnius Crassus 224 15. Calpurnius Flamma 45 20 25. Calpurnius Fornix 101 20. Calpurnius Piso cos. 621, 1028. Calpurnius Piso Caesaris legatus 1897. Calpurnius Piso in filium a Servio Galba optatus 206 19, 207 12. Calpurnius (Lucius) Piso leg. 113 22. Calpurnius (Quintus) Piso 973. Calybites idem ac Andreas monacus II 222 10. Camachan castrum II 257 17. Camachum II 170 29. Camerina 45 17. Campania 5 22, 12 14, 28 22, 29 3, 37 2 4, 65 21, 68 2 23, 76 10 14, 125 22, 197 5, 218 20, 232 15, 3519; II 119, 44 30, 47 25. Campane partes 68 26. Campanum litus 130 20. Campani 29 1, 57 4, 68 24. Campanius 131 20. Campus 365 17; II 8 21, 53 12. Campus Martius 194 14. Camulianus cognomen Theodori II 2573. Canidius (Publius) 1855. Caninius (Gaius) 162 1 47 bis 9 16 22. Canne 63 16. Cannensis vicus 72 20. Cantabria 1872. Cantabri 984, 15523, 186 <sup>16</sup> <sup>18</sup>, 187 <sup>5</sup>. Caparronia Vestalis 43 14. Capene 61 14. Capis Silvius (rex Albanorum) 5 21 23. Capitolium 8 11, 119, 12 17, 18 24, 22 22, 23 27, 57 25 26, 64 10, 86 19, 101 16, 106 18, 119 18 19, 120 7 9, 125 2, 126 9, 173 12 13, 201 20, 208 18, 215 2, 220 4, 221 2, 227 10, 240 12, 256 20. Capi-

tolinus mons 22 20. Capitolia 129 21.

II 297, 100 15, 104 15, 142 16, 143 12,

165 18, 180 34, 194 13, 199 24, 201 11,

Cappadocia 84 14, 126 28, 236 2, 293 12;

220 4, 260 <sup>27</sup>, 262 <sup>22</sup>. Cappadoces II 181 <sup>1</sup>, 201 <sup>10</sup>, 288 <sup>21</sup>.

Capraria 346 26.

Capri palus 95.

Capua 5 <sup>22</sup>, 29 <sup>8</sup>, 68 <sup>23</sup> <sup>25</sup>, 69 <sup>5</sup>, 86 <sup>16</sup>, 130 <sup>21</sup>, 142 <sup>13</sup>, 167 <sup>13</sup>; II 11 <sup>11</sup>. Capuana urbs II 30 <sup>22</sup>.

Carausius 262 5 14, 263 1.

Carbo (Gaius) Papirius Arvina Gai filius 1314.

Carbo (Gaius) Papirius tribunus plebis 104 14.

Carbo (Gneus) Papirius cos. 641, 109 13. Carbo (Gneus) Papirius cos. 669, 670, 672, 128 20, 130 26, 131 2 11, 133 12 13 18.

Cardamus II 255 <sup>19</sup>, 256 <sup>7</sup>, 258 <sup>4</sup> <sup>12</sup>. Cardueni 226 <sup>6</sup>.

Careni 345 12.4

Carinus 2609, 261 1 23.

Carisius 187 24 27.

Carmelus 210 12.

Carmentis Nicostrata 4 10.

Carnuntes 162 10.

Carnuntum 2384.

Carolus v. Karolus.

Carpentus Silvius (rex Albanorum) 5 23 29.

Carpi 264 28.

Carpiani loca II 91 13.

Carrae v. Charrae.

Carrinas 131 121, 133 58.

Carta portus Il 1892.

Carthago v. Kartago.

Carthalo 71 9.

Carus 2607, 261 2 10 24; II 293 29.

Casinum II 476.

Casperius 224 24.

Caspiae portae II 296, 1184, 19927, 20916, 22315, 22510.

Cassius quaestor Crassi 164 22.

Cassius tyrannus M. Aurelii temporibus 2393.

Cassius (Gaius) a Spartaco interfectus

Cassius (Gneus) interfector Caesaris 173 8, 176 3, 177 16 18, 178 9 10 11 13 20, 179 11.

Cassius Labienus Posthumus 253 14.

Cassius (Gaius) Longinus cos. 583,

Cassius (Gaius) Longinus cos. 630, 107 28.

Cassius (Lucius) cos. 113 20 23.

Cassius (Lucius) interfector Caesaris 177 14.

Cassius Palmentis (Palmensis) 1856. Cassius (Publius) tribunus 16519.

Cassius (Spurius) 16 12.

Cassiote II 221 27.

Cassobellaunus 157 12 21.

Castinus 356 29 30, 357 3 20, 358 13.

Castor 147 22.

Castores 207 21.

Castus II 71 20 22, 72 4 6 10, 73 3.

Catalauni 257 <sup>24</sup>. Catalaunici campi II 5 <sup>3</sup>.

Cateas II 138 21; v. Iohannes.

Cathara (Ton) II 258 23.

Catilina 142 6.

Catina 107 <sup>24</sup>. Catinenses 43 <sup>25</sup>. Catinienses 107 <sup>27</sup>.

Catulus v. Lutatius.

Catulus calumniator 224 11.

Caucana II 38 15 23.

Caucasii montes II 142 25, 153 6, 183 20, 185 15 18 21 23.

Caudinae furculae 29 19, 97 29.

Cebir II 244 19.

Cecilii Metelli duo fratres Macedonici filii 109 13.

Cecilius praetor 33 26.

Cecilius Metellus qui Italiam deserendam putabat 655.

Cecilius Metellus (Lepidi loco) 97 2.

Cecilius Metellus qui Baleares domuit 107 <sup>15</sup>.

Cecilius Metellus praetor 1455.

Cecilius (Gaius) Metellus cos. 641, 109 13.

Cecilius Metellus Creticus 145 <sup>24</sup>, 146 <sup>1</sup>, 150 <sup>22</sup>.

Cecilius (Licinius) Metellus cos. 637, 1099.

Cęcilius (Lucius) Metellus cos. 503, 503<sup>67</sup>, 54<sup>1</sup>.

Cecilius (Lucius) Metellus cos. 612, 94 6.

Cecilius (Lucius) Metellus cos. 631, IO5 23. Cecilius (Quintus) cos. a. 548, 73 II. Cecilius (Quintus) Metellus Macedonicus 91 9 18 27, 92 6 7 26, 93 25. Cecilius (Quintus) Metellus qui in primo bello servili pugnavit a. 621, IO2 2. Cecilius (Quintus) Numidicus Metellus 110 11, 112 19 22, 119 16 23 25, 120 19. Cecilius (Quintus) Metellus Pius 131 1 13 15, 136 10 17 18, 137 14 25, 139 16. Cecina 2173. Celbianum II 207 29. Celidoniorum premuntorium II 253 26. Celius 10 11. Celius Caesarianus 165 21, 167 12. Celius tribunus pl. 113 25. Celtiberia 94 25, 137 16. Celtiberi 86 25, 98 5. Celtiveri 66 7, 80 27. Cemanni 1535. Cenapum 160 13. Cenofrurium 258 27. Cenomanni 78 19. Centenius Penula 66 11. Centinarisia turris II 172 25. Cephalenia II 171 30, 174 17. Cephalonia II 1666. Cepio v. Servilius. Ceramea II 214 18. Cercesium II 78 16, 158 19. Circessum 249 <sup>13</sup>. Cerealia sacra 147 19. Cerosi 1535. Cerson II 132 12, 148 18, 163 27, 166 23, 167 13 16, 170 30, 171 7 8 11 13 15 31, 172 4 6 13 22, 173 6, 241 1. Cersonite II 172 6. Cersonitenses II 170 32. Cesarea Cappadocie urbs 1962. Cesarea II 142 16, 143 12, 194 13. Cesaria II 104 14. Palestine urbs 190 10; II 135 24. Cesarea II 53 18, 139 23.

Cesarienses II 132 20. Mauritanie urbs 190 10, 317 15. Cesaria II 42 1, 49 14.
Cesariani milites 170 21, 178 8.
Cesaribus de (oratio) 296 6.
Cesati 56 24.
Cesena 72 19.

Cesonius 172 24. Cesorix 118 22. Cetilius (Marcus) Regulus v. Atilius. Cetnienses 88, 91. Chadiga II 133 24. Chagan II 159 12 bis. Chaian II 159 13 14, 165 24. Chalama 1108. Chalbeni II 2127. Chalce porta II 263 28. Chalcedon v. Calcedon. Chalcis II 138 21, 220 20. Chalcideni II 2177. Chalcopretia II 60 15. Chaldei 7 19, 11 14 21. Chaledus II 135 11, 145 22. Chamaitha II 119 16. Chapsa 1112. Charia 58 12. Charisi porta II 2914. Charito uxor Ioviani 2976. Charito filia Tiberii II, II 67 22. Chariton II 271 31. Chariton (Sanctus) II 287 32. Charrae 164 11 20, 244 19. Carrae 264 13. Charra II 215 18, 216 19. Charra Mesopota-Karrae 304 6. mię II 203 13. Charsianum castrum II 199 25. Charsii porta II 1684, 20923. Charurgite II 145 5. Chatti 188 11, 220 8 16. Chazaria II 167 10, 169 6, 171 28, 197 4 10, 216 22, 224 8. Chazari II 117 25, 1184, 16627, 172 11 12 26, 297 26 28. Gazari II 154 12. Cheba 230 26. Chebronensis episcopus 369 10. Cherasa v. Chorosam. Cheronensis 237 2. Cheronia 249 18. Cherusci 188 15. Cholchi 2265. Cholci 147 16. Choras II 1759, 2116. Chorosam (Persis interior) II 2152. Cherasa II 1617. Churasan II 271 22. Chorosanite Maurophori II 214 23. Chorreus 161 25.

Chosrohegete II 1125.

Chosrohes Hormisde filius Persarum rex II 78 11 12 21 22 27, 79 1 15 bis 23 25 26 27, 95 16, 96 27, 97 8 24 27, 98 9 11 14 19, 105 3 30 bis, 106 19, 109 30 32, 110 25, 111 1 3 6 11 18 19 24, 112 1 3 17 22, 113 4, 117 7 11 32, 118 2 18, 119 2 11 31, 121 11 15 18 25, 122 1 8 23, 123 3 17 27 29, 124 1 11 14 27, 125 6 9 14 18 22 24, 126 11 20 24, 127 5 8 12 17 18, 128 4, 129 19 24, 139 14. Chosroes II 77 15 25, 78 1 4 6 7 9 12 14.

Chosrous pater Hormisde regis Persarum II 76 19.

Chrasos v. Crasos.

Chrestius 283 14.

Chrisopolis v. Chrysopolis.

Chrisorroas v. Iohannes Mansor.

Christiani 196 19 21, 200 24, 206 6, 221 10, 227 12 19, 230 5 12 26, 231 1, 234 1 16, 237 21, 243 13, 248 12, 251 7, 254 7, 258 20, 260 13 15, 263 20, 264 4, 270 5 12, 275 12, 280 20, 289 21, 293 6, 296 8 20, 297 6 12 21, 299 6 7, 300 17, 301 21, 306 9, 348 <sup>14</sup>, 352 <sup>6</sup>, 359 <sup>48</sup>, 363 <sup>12 28</sup>; II 27 22, 34 6 13, 36 29, 37 2, 38 4, 51 <sup>17</sup>, 53 <sup>19</sup>, 79 <sup>20</sup>, 101 <sup>1</sup>, 105 <sup>13</sup>, 110 12, 117 9, 128 5, 129 5 9, 133 11 28, 1354, 15024, 15223, 154419, 15529, 160 10, 163 16, 169 15, 180 22, 189 29, 191 13 31, 193 12 21, 196 29, 200 14, 202 22, 203 11, 206 4, 208 11, 212 28 14, 220 8 21, 226 6, 228 22 28, 232 14, 235 29 30, 242 12 16 23, 247 23, 248 6 26, 250 13, 268 5, 271 28, 273 23, 275 19, 278 16, 279 8 10 20 23, 280 25, 281 11, 284 8, 285 14, 286 13, 287 23, 289 7, 2906729. Christiana plebs II 13810. Christianae plebes II 132 24. Christiana religio 233 26, 296 25, 305 7; II 83 9. Christiani notarii II 169 20. Christianitas 296 13 23, 309 4, 348 15. Christianum baptisma 292 13. Christianus ritus 284 10.

Christianus Scamarorum princeps II 226 6.

Christoforus turmarcha Tracesiorum II 1722.

Christoforus spatarius II 227 28.

Christophorus Constantini Copronymi ex Eudocia filius II 233 15, 256 22.

Christus 193 8 18, 196 8 11 15 18, 197 10, 199 8 19, 200 21, 206 9, 210 10, 227 17, 238 9 16, 251 8, 272 9 18, 275 11 18, 279 11, 280 7, 300 11 12 23, 301 4, 304 20, 309 14, 317 24, 324 19, 325 19, 339 26, 346 25, 349 15, 356 14, 361 11; II 7 26, 8 23, 17 13, 26 11, 28 4, 30 4, 36 18, 51 28, 54 4, 60 30, 104 3, 121 24, 130 3 5 11 20 25, 131 1 6 8, 132 8 17, 133 4, 140 22, 143 4, 150 6, 177 7, 187 25, 205 24, 206 23 27, 240 11, 242 18 21, 244 6 29, 248 5 24, 249 9, 271 29.

Christus (Syrus) II 1932.

Chroinon v. Acroenum.

Chrysopolis II 149 <sup>14</sup>, 182 <sup>13</sup>, 210 <sup>23</sup>, 224 <sup>20</sup>, 245 <sup>18</sup>, 273 <sup>19</sup>. Chrisopolis 254 <sup>1</sup>; II 205 <sup>15</sup>, 268 <sup>3</sup>. Chrusopolis II 178 <sup>10</sup>.

Chrysorroas v. Iohannes Mansor.

Chuades v. Kabades.

Chumeid II 270 <sup>24</sup>. Chumehid II 271 <sup>1</sup>.

Churasan v. Chorosam.

Cibalae 275 <sup>23</sup>, 308 4. Civalae 308 <sup>19</sup>. Cibyoretenses II 210 <sup>3</sup> <sup>11</sup> <sup>12</sup>. Cibyreotenses II 2007. Cibyreoti II 253 <sup>31</sup>. Cybyoreti II 165 <sup>2</sup>. Cybioreti II 214 <sup>17</sup>. Cybereoti II 234 <sup>27</sup>.

Cicero 150 12 15 20, 158 3, 177 39.

Cilicia 1365, 138<sup>23</sup> <sup>24</sup>, 139<sup>4</sup>, 215 <sup>13</sup>, 274 <sup>16</sup>, 293 <sup>12</sup>, 306 <sup>24</sup>; II 55 <sup>11</sup>, 108 <sup>20</sup>, 150 <sup>7</sup>, 166 <sup>16</sup> <sup>20</sup>, 170 <sup>28</sup>, 182 <sup>12</sup>, 255 <sup>25</sup>. Cylicia II 16 <sup>18</sup>, 150 <sup>7</sup>.

Cilo 243 8.

Cimbri 115 4, 116 4 <sup>13</sup> <sup>15</sup>. Cymbri 112 <sup>17</sup>, 116 <sup>10</sup>, 118 4. Cymbricum bellum 116 <sup>12</sup>, 119 9.

Cimiterii populi II 465.

Cimmerii terra II 153 12.

Cineas 37 14 15 24.

Cinna 128 17 24 27, 129 17 26, 130 7 13 15, 343 4.

Ciprii v. Cyprus.

Circe 47.

Circensis ludus II 1019.

Circessum v. Cercesium.

Cirene v. Cyrene. Cirta 74 12, 1117. Cirus v. Cyrus. Cisseum II 208 5. Cithice gentes v. Scitice g. Cium Bithinie II 268 10. Civalae v. Cibalae. Civilianus (Iulianus) II 222 12. Cizicus 140 18 19, 141 18, 242 19; II 103 <sup>21</sup>, 149 <sup>26</sup>, 150 <sup>22</sup>, 190 <sup>11</sup>. Kizicus II 1773. Kyzicus II 2081. Ciziceni 140 22. Cizicenenses II 177 10. Cizicena pugna 143 26. Claodicus 118 22. Claras v. Daras. Claudia aqua 30 25, 200 20. Claudia Quinta 124. Claudianus 341 1. Claudii Marcelli duo 150 17. Claudium (Caudium) 306 15. Claudius quidam 120 15. Claudius (Appius) censor 30 25. Claudius (Appius) cos. 486, 41 12. Claudius (Appius) cos. 490, 43 18 20 22 28. Claudius (Appius) cos. 611, 93 25 bis. Claudius (Appius) cos. 675, 1345, 138815, 145 15. Claudius (Appius) decemvir 1923, 207. Claudius (Gaius) Caligula 195 21, 198 9 12, 199 12 14 21 22, 200 11 12, 203 16 18, 219 15; II 292 13. Kaligula 1975. Claudius (Gaius) Cannia 40 23. Claudius (Appius) Censorinus 167 1722. Claudius Cesar imp. 2005 10, 2019, 2106, 2153; II 292 14. Claudius Drusus 188 1 10, 191 24, 195 21. Claudius II Gothicus imp. 255 24, 256 3 12 22, 258 1, 262 22; II 293 24. Claudius Marcellus cos. cum Valerio

Flacco 28 2. Claudius Marcellus cos. 558, 7822. Claudius Marcellus cos. 588, 879. Claudius Marcellus cos. 705, 165 14 16. Claudius (Marcus) Marcellus cos. 532, 58 17 18 26, 65 26, 67 26, 69 7 22, 71 3 13, 1747.

Claudius (Marcus) Marcellus cos. 571 cum Fabio Labeone 82 16.

313 Claudius (Appius) Nero cos. 547, 72 1. Claudius (Tiberius) Nero 1899, 19124, 194 28, 195 2 4, 196 10 14. dictus a iocularibus Claudius Biberius Mero 195 5. Claudius Pulcher cos. 505, 51 12 19. Claudius Quadrigarius 798, 91 21, 93 19, 131 <sup>10</sup>. Claudius Unimammus 93 11. Clausus v. Patricius. Clavi v. Sclavi. Cleopatra 1717, 182 12 20, 183 15 20, 18479, 185 16. Cleoschares 144 1. Clidium II 187 31. Clodianus 2223. Clodius praetor in bello gladiatorio 142 15. Clodius Albinus 243 2. Clomarorum castellum II 711. Clusini urbs 2236. Clusurae II 165 19. Cluvia Falcula 69 1. Clylia 1428, 154. Clypea 469, 48 16 22. Cnapheus v. Petrus. Collatinus v. Tarquinius. Collina porta 404, 689, 131 22, 1339.

Colobius v. Licinius.

Colophonii 1287. Comea v. Tomea.

Colonia II 148 27, 149 18.

Comentiolus II 68 19, 69 12, 71 17 28, 75 12, 88 16, 89 11 16, 90 6 14, 94 20. Commentiolus II 72 12, 78 21, 100 21. Comersius II 223 6. Cormesius II 285 26.

Commagene 215 13.

Commodus Antoninus 238 19. Lucius Aurelius Commodus 239 19. Antoninus 239 20. Aurelius imp. II 293 9.

Concordia 2369; II 7 10.

Condures 1535.

Cono v. Leo Isaurus.

Consentia 142 17, 351 13; II 469.

Constahes II 244 33.

Constans filius Constantini Brittaniae tyranni 353 12, 354 11.

Constans Magni Constantini f. 282 3

Constans filius Constantini nepos Heraclii II 131 <sup>15</sup>, 132 <sup>10</sup>, 140 <sup>3</sup> <sup>16</sup>, 141 <sup>149 12 19</sup>, 142 <sup>37 10 13 17 19</sup>, 143 <sup>14</sup>, 144 <sup>7 13 19 21 27</sup>, 145 <sup>4</sup> <sup>11</sup> <sup>16</sup> <sup>19</sup> <sup>21</sup> <sup>27</sup> <sup>30</sup>, 146 <sup>3</sup> <sup>4</sup>, 148 <sup>13</sup>, 295 <sup>9</sup> <sup>10</sup>.

Constantia Constantii Clori e Theodora filia 268 <sup>14</sup>.

Constantia Constantini Magni filia v. Helena uxor Iuliani Apostatae.

Constantia (antea Antoniupolis dicta) II 74 11, 139 6.

Constantia Cypri urbs II 141 21. Constantina II 67 21, 89 32, 90 4, 92 1

Constantina II 67 <sup>21</sup>, 89 <sup>32</sup>, 90 <sup>4</sup>, 92 <sup>11</sup>, 98 <sup>29</sup>, 99 <sup>24 27 29</sup>, 100 <sup>5</sup>, 297 <sup>21</sup>. Constantina Mesopotamie urbs II 98 <sup>3</sup>.

Constantinopolis 10 14, 278 23, 281 9, 288 13, 289 7, 293 9 18, 294 20 21, 301 11, 306 27, 308 15, 3104 18, 311 3 16, 320<sup>20</sup>, 322<sup>39</sup> 17, 324<sup>8</sup>, 326<sup>25</sup>, 327<sup>2</sup> 17, 329 5, 332 13, 338 19, 341 18, 344 4, 345 <sup>26</sup>, 346 <sup>5</sup>, 348 <sup>12</sup>, 361 <sup>21</sup>, 365 <sup>7 16</sup>, 368 12, 369 5 10; II 8 17, 10 6, 12 6, 13 5 19, 19 22 26, 20 19, 23 14, 26 19, 30<sup>8</sup>, 32<sup>26</sup>, 33<sup>9</sup>, 34<sup>26</sup>, 35<sup>8</sup> 10, 37 13, 44 21, 46 27, 47 19, 48 16, 49 15, 52 14 26, 53 2 8, 54 17 24, 56 24 29, 60 15, 66 3, 67 <sup>19</sup>, 69 <sup>21</sup>, 100 <sup>20</sup>, 103 <sup>9 15 18</sup>, 104 <sup>2</sup>, 117 17, 128 20, 130 7, 131 16, 132 1 11, 136 16, 144 6, 145 11, 148 17, 149 8, 150 11, 155 33, 156 4 14, 165 4, 175 7, 1774, 1792, 1928, 19916, 20122, 229 3°, 242 25, 251 21, 258 3, 274 26, 2914, 2949 28, 295 II 13, 297 2. Constantinopolitana civitas 288 17, 363 22. Constantinopolitana sedes 295 11. Constantinopolitana urbs 280 27, 288 24, 309 19, 331 13, 336 20, 350 4. Constantinopolitani 322 19, 323 5. Constantinopolitanus archimandrita v. Euticius; episcopus v. Anthimus, Atticus, Cyrus, Macedonius, Nestorius, Niceta; patriarcha v. Iohannes, Germanus, Paulus, Tarasius. Constantinopolitanus thronus II 131 9, 132 2, 217 22. Constantinopolitanum vulgus II 162 22.

Constantinus Boilas II 261 29; v. Boilas.

Constantinus chartophilax II 260 26. Constantinus Constantini Magni f. 281 15; 282 9.

Constantinus Constantini f. Heraclii nepos II 139 28. Constans dictus v. Constans.

Constantinus filius Constantis imp. nepotis Heraclii II 145 <sup>14</sup>, 146 <sup>7</sup>, 147 <sup>20</sup>, 149 <sup>6 11 16 24</sup>, 150 <sup>1 3 10 14</sup>, 151 <sup>10 12 14 16 22</sup>, 152 <sup>21 24</sup>, 153 <sup>20</sup>, 154 <sup>16</sup>, 156 <sup>9 13 15 16 19 22</sup>, 157 <sup>6 15</sup>, 295 <sup>10</sup>, 297 <sup>25</sup>.

Constantinus (ὁ Λάρδος) quidam II 94 3, 95 9 16.

Constantinus Leonis f. II 191 20 26 28, 192 22, 198 11 13, 199 30, 201 13, 202 14 21, 204 38 15, 205 6 13 22 27, 206 8, 207 17 27, 208 4 10, 209 14 19, 210 8, 211 26, 212 16 25, 213 7 14, 214 20 22, 215 22, 216 21, 217 3 5 12 17 21 26, 218 5 14, 219 13 23 26, 220 4 7 12 21, 221 3 26, 222 9 15, 223 14 21, 225 9, 228 20, 230 19, 233 23 31, 234 5 19 21, 235 24 31, 236 32, 237 12, 239 3, 243 14 25, 251 4, 256 20, 261 3 19, 284 20 25, 285 1, 289 14, 290 1, 295 23, 297 29 30.

Constantinus imp. Leonis IV et Irenes filius II 229 <sup>17</sup>, 234 <sup>19</sup>, 239 <sup>11</sup> <sup>24</sup>, 240 <sup>6</sup> <sup>14</sup>, 243 <sup>20</sup>, 244 <sup>30</sup> <sup>32</sup>, 245 <sup>1</sup>, 246 <sup>11</sup>, 251 <sup>20</sup>, 252 <sup>8</sup> <sup>19</sup>, 254 <sup>8</sup> <sup>12</sup> bis <sup>16</sup> <sup>18</sup> <sup>24</sup> <sup>31</sup>, 255 <sup>17</sup> <sup>29</sup>, 256 <sup>20</sup> <sup>31</sup>, 257 <sup>1</sup> <sup>18</sup> <sup>21</sup> <sup>34</sup>, 272 <sup>4</sup>, 295 <sup>26</sup>, 297 <sup>31</sup>.

Constantinus Magnus imp. 2329, 262 <sup>24</sup>, 263 <sup>19</sup>, 267 <sup>7</sup>, 268 <sup>4</sup> <sup>13</sup> <sup>16</sup>, 269 <sup>9</sup> <sup>10</sup> <sup>15</sup> <sup>16</sup> <sup>24</sup>, 270 <sup>22</sup> <sup>23</sup>, 271 <sup>26</sup>, 272 <sup>26</sup>, 273 <sup>18</sup> <sup>23</sup>, 274 <sup>3</sup> <sup>8</sup> <sup>10</sup> <sup>12</sup>, 27; <sup>5</sup> <sup>7</sup> <sup>19</sup>, 276 <sup>1</sup> <sup>3</sup> <sup>6</sup> <sup>13</sup>, 277 <sup>9</sup> <sup>11</sup>, 280 <sup>13</sup> <sup>15</sup> <sup>24</sup>, 288 <sup>12</sup> <sup>16</sup>, 299 <sup>10</sup>, 364 <sup>13</sup>; II 195 <sup>10</sup>, 201 <sup>26</sup>, 293 <sup>31</sup>, 297 <sup>3</sup>. Constantius dictus 286 <sup>1</sup>.

Constantinus (ὁ Μικρός) Heraclii e Martina filius II 105 17 27.

Constantinus monachus episcopus factus II 218 578, 226 31, 230 19, 251 26, 295 31.

Constantinus Novus Heraclii ex Eudocia filius II 104 <sup>23</sup> <sup>28</sup>, 105 <sup>26</sup>, 128 <sup>26</sup>, 131 <sup>11</sup> <sup>15</sup>, 134 <sup>25</sup>, 139 <sup>20</sup> <sup>28</sup>, 140 <sup>4</sup>, 295 <sup>8</sup> <sup>9</sup>. qui et Heraclius iunior est dictus II 104 <sup>23</sup> <sup>27</sup>, 105 <sup>26</sup>, 134 <sup>25</sup>.

Constantinus patriarchae cognatus II 2319.

Constantinus Podopagurus II 227 <sup>23</sup>, 228 <sup>2</sup>.

Constantinus imp. Porphirogenitus II 296 15 17 18 20 21.

Constantinus filius Romani II 296 <sup>22</sup> <sup>24 26 27</sup>, 297 5.

Constantinus Serantapichus II 261 <sup>21</sup>. Constantinus spatarius filius Bardanis II 227 <sup>28</sup>.

Constantinus quidam strator Artabasdi II 1966.

Constantinus Theophili filius II 296 8. Constantinus tyrannus Brittanie 352 <sup>21</sup> <sup>27</sup>, 354 <sup>10</sup>.

Constantinus vicarii spatharius et domesticus excubitorum Il 244 <sup>1</sup>.

Constantiola II 87 10.

Constantius Constantini Magni filius 281 <sup>12</sup>, 282 <sup>18</sup> <sup>16</sup>, 283 <sup>5</sup> <sup>26</sup>, 284 <sup>19</sup>, 285 <sup>5</sup> <sup>11</sup> bis 14 <sup>20</sup>, 286 <sup>5</sup> <sup>11</sup> <sup>18</sup> <sup>21</sup> <sup>24</sup>, 287 <sup>5</sup> <sup>16</sup>, 288 <sup>4</sup> <sup>6</sup> <sup>10</sup>, 289 <sup>4</sup>, 290 <sup>20</sup> <sup>23</sup>, 291 <sup>18</sup>, 292 <sup>4</sup> <sup>7</sup> <sup>16</sup> <sup>18</sup>, 293 <sup>8</sup>, 294 <sup>19</sup>, 295 <sup>2</sup> <sup>15</sup> <sup>23</sup>, 301 <sup>22</sup>, 304 <sup>5</sup>, 316 <sup>5</sup> <sup>7</sup>, 318 <sup>7</sup>; II 294 <sup>1</sup>, 297 <sup>4</sup>.

Constantius frater Constantini Magni 288 15 bis.

Constantius Constantini Magni loco citatus v. Constantinus.

Constantius pater Constantini Magni 262 <sup>20</sup> <sup>21</sup> <sup>23</sup>, 263 <sup>7</sup> <sup>19</sup>, 265 <sup>29</sup>, 267 <sup>2</sup> <sup>4</sup> <sup>7</sup> <sup>20</sup>, 268 <sup>4</sup> <sup>11</sup>, 269 <sup>25</sup>.

Constantius Florentii II 509.

Constantius Gallus frater Iuliani Apostatae 284 <sup>19</sup>, 285 <sup>3</sup>, 287 <sup>5 21</sup>, 288 <sup>7 16</sup> <sup>19 22</sup>, 290 <sup>1</sup>, 295 <sup>22</sup>.

Constantius comes Placidie Honorii sorori matrimonio iunctus 354 <sup>8</sup> <sup>19</sup>, 355 <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>22</sup>, 356 <sup>2</sup> 4 <sup>6</sup> <sup>8</sup>, 365 <sup>6</sup>.

Contragenses II 153 <sup>1</sup>. Contragi II 153 <sup>18 21</sup>.

Corcyra 167 14, 182 28.

Cordici 109 12.

Corinthus 91 15, 92 8 27. Corinthium es 92 22. Corinthia vasa 92 23.

Corioli 16 25 28.

Cormesius v. Comersius.

Cornelia 10767.

Cornelli Scipiones duo, Publius et Gneus coss. 536, 532, 663, 676, 6820, 6919.

Cornelius amicus Galbae imperatoris 207 <sup>1</sup>.

Cornelius episcopus 364 39 11.

Cornelius (Gneus) Asina 44 14 20.

Cornelius (L.) Cynna 126 20.

Cornelius (Gneus) Dolabella 120 16.

Cornelius (P.) Dolabella cos. 471, 33 22.

Cornelius (P.) Dolabella Caesarianae partis 167 <sup>1</sup>, 176 <sup>16</sup>, 177 <sup>13</sup>.

Cornelius (Lucius) Faustus Syllae filius 171 <sup>20</sup>, 172 <sup>4</sup>.

Cornelius Furcus 220 11.

Cornelius Gallus poeta 183 28, 184 21.

Cornelius Lentulus 393.

Cornelius Lentulus qui Aemilio Paulo cos. apud Cannas equum obtulit 63 25.

Cornelius Lentulus cos. 705, 165 <sup>20</sup>, 169 <sup>26</sup>.

Cornelius (Gaius) Lentulus cos. 553, 76 16.

Cornelius (Gneus) Lentulus cos. 608, 89 19, 91 14, 93 1.

Cornelius (Gneus) Lentulus cos. 682, 142 <sup>13</sup>, 143 <sup>3 5</sup>.

Cornelius (Lucius) Lentulus 55 3.

Cornelius (Publius) cos. 533, 59 1.

Cornelius (Publius) Rufinus 339.

Cornelius (Gneus) Scipio 58 17.

Cornelius (Lucius) Scipio 45 69 11.

Cornelius (Lucius) Scipio frater Africani 81 349 22. Asiagenes 81 23.

Cornelius (Lucius) Scipio cos. 671, 130 19 23, 132 13.

Cornelius (Publius) Scipio Nasica cos. 592, 599, 87 11.

Cornelius (Publius) Scipio Nasica cos. 643, 109 16.

Cornelius (Publius) Scipio pater Africani cos. 536, 60 13 26.

Cornelius (Publius) Scipio Africanus 60 28, 65 5 6, 69 20, 70 2 12, 71 15 18, 73 6 14, 74 2 10 13 14 18 22 26 27, 75 10 11 12 18 19, 76 1 17 20, 80 20, 81 3 7 14 25, 83 5, 88 20, 171 19.

Cornelius (Publius) Scipio cos. 563, 809 17.

Cornelius (Publius) Scipio questor 86 16.

Cornelius (Publius) Scipio Africanus minor 86 27, 88 7 18 20 26, 89 11 13 20, 90 4, 91 2 24, 98 1 9, 99 3 28, 100 12 23, 104 3 8 15 17, 1 30 3 bis 4.

Cornelius (Publius) Scipio qui cum Catone apud Thapsum pugnavit 171 18, 172 1.

Cornelius (Lucius) Sylla 112 <sup>15</sup>, 123 <sup>7</sup> <sup>15</sup>, 124 <sup>10</sup> <sup>12</sup>, 125 <sup>21</sup> <sup>26</sup>, 126 <sup>7</sup>, 127 <sup>13</sup> <sup>18</sup>, 128 <sup>1</sup> 9 <sup>bis</sup> <sup>12</sup> <sup>15</sup> <sup>17</sup>, 129 <sup>19</sup>, 130 <sup>17</sup> <sup>27</sup>, 131 <sup>8</sup> <sup>11</sup> <sup>20</sup>, 132 <sup>1</sup> <sup>8</sup> <sup>10</sup> <sup>24</sup>, 133 <sup>5</sup> <sup>10</sup> <sup>11</sup> <sup>15</sup> <sup>17</sup> <sup>24</sup>, 134 <sup>1</sup> <sup>12</sup>, 140 <sup>4</sup> <sup>5</sup> <sup>12</sup>, 141 <sup>28</sup>, 171 <sup>21</sup>, 172 <sup>4</sup>, 343 <sup>4</sup>.

Cornelius Tacitus historicus 1946, 21125, 22012, 32521.

Cornelius Valerianus 253 12, 254 10. Cornificium (Corfinium) 166 2.

Corsica 45 10. Corsi 45 8.

Corycus 1393.

Cosconius (Gaius) 1399.

Cosmas Alexandriae patriarcha II 206 <sup>14</sup>, 223 <sup>24</sup>.

Cosmas Epiphaniae episcopus II 223 16 19.

Cosmas cum Helladicis in Leonem Isaurum seditionem movet et capite punitur II 195 22.

Cosmas quidam transfuga II 116 <sup>29</sup> <sup>30</sup>. Cosmas Venetorum dimarchus II 96 <sup>10</sup>. Cosmas praefectus (forte non diversus a praecedente) II 101 <sup>11</sup>.

Cosroes Persarum rex (diversus a Chosrohe) II 50 15, 59 1. Cosroes II 50 19. 59 4.

Cossura 133 13.

Cossus 188 23.

Cothon 89 22.

Cotis II 1015.

Cotragus II 153 30.

Cotro 13 15. Cotrona 41 22.

Cottius 2054.

Cotus 84 18.

Crasos oppidum Opsicianorum II 204 <sup>6</sup>. Chrasos Phrigie II 269 <sup>17</sup>. Crassus v. Licinius. Cremera 18 1, 22 10.

Cremona 78 20.

Creta 146<sup>2</sup>, 150<sup>22</sup>, 362<sup>24</sup>; II 151<sup>11</sup>, 164<sup>20</sup>, 202<sup>24</sup>, 258<sup>3</sup>, 296<sup>6</sup>. Creticum bellum 145<sup>23</sup>. Cretenses Iudei 363<sup>21</sup>.

Creticus v. Cecilius Metellus.

Creusa 429.

Crispinus 71 13.

Crispus 268 15, 275 12, 277 14.

Critolaus dux Acheorum 91 25.

Crixus 142 14 19, 143 4.

Crobatus II 153 21.

Crocus 268 13.

Crumnus II 272 <sup>15</sup> 25, 277 <sup>28</sup>, 278 <sup>4</sup> <sup>15</sup>, 279 <sup>12</sup>, 283 <sup>30</sup>, 285 <sup>23</sup>, 286 <sup>11</sup>, 288 <sup>11</sup> <sup>13</sup> <sup>19</sup>, 289 <sup>6</sup>, 290 <sup>9</sup>, 291 <sup>16</sup>. Crumni cortis II 278 <sup>18</sup>.

Crustumii 8 8.

Crysos II 111 13.

Ctesifon 226 7, 255 15, 302 16. Ctesiphon 249 10, 260 17; II 77 7. Ctysiphon II 122 26, 123 5 bis, 124 7 13 16. Ctisiphon II 125 27, 126 12. Ctisyphon II 123 5.

Cuchthis v. Cuphis.

Cumae Italie urbs 29 7. Cumani II 46 1.

Cumanus 202 13.

Cunei II 166 20.

Cuphis II 153 <sup>17</sup>. Cuchthis II 153 <sup>8</sup>. Cuphe II 224 <sup>4</sup>.

Curasini II 1522.

Curia 120 <sup>13</sup>, 131 <sup>5</sup>, 256 <sup>20</sup>, 271 <sup>12</sup>.

Curio Caesarianae partis 165<sup>21</sup>, 166<sup>23</sup>, 167<sup>8</sup>.

Curio proconsul in Macedonia 145 10. Curiosite II 165 3.

Curius (Marcus) Dentatus 33 9 17, 39 3

Curtius (Marcus) 25 16.

Cutzinas II 56 14 19.

Cybyoreti, Cybioreti, Cybereoti v. Cibyoretenses.

Cyclades II 195 16.

Cyclobius II 150 17 20. Cyclovius II 187 28.

Cylen 1498.

Cylicia v. Cilicia.

Cymbri v. Cimbri. Cyme Asię urbs 227 26. Cyprianus II 1514. Cyprus 169 18, 215 16, 228 13, 277 25; II 141 20, 157 24, 159 27, 214 16, 234 14, 253 <sup>23</sup> <sup>28</sup>, 270 <sup>15</sup>, 287 <sup>24</sup>, 288 <sup>1</sup> <sup>4</sup>. Cyprii II 159 22 25, 270 15. Ciprii II 207 22. Cyrene 1465, 18329. Cirene 2289. Cyri templum II 94 28. Cyriacus sanctus anachoreta II 271 31. Cyriacus patriarcha II 95 11 30, 99 2. Cyrillus magister militum II 289. Cyrus episcopus Alexandriae II 130 17, 131 10, 137 10 15 20 26 27, 206 16. Cirus II 130 7. Kyrus II 132 7, 295 13. Cyrus episcopus Constantinopoleos II 168 26 175 8. Cyrus rex Persarum 12 10. Dabecon II 221 21, 241 9 20, 242 9. Dabsilienses v. Apsilia. Dachac II 212 21 22. Dadachus II 1575. Dadastam 306 28.

Dachat Aruritensium dux II 211 29. Dacia 225 26, 229 18 20 21, 254 21, 257 6, 258 14 17, 270 2, 325 4; II 3 15. Dacia Ripensis 2576, 270 17. Daci 192 15, 197 3, 220 8 9 16. Dacii 188 7. Dagalaifus 311 14 Dalmati monasterium II 165 14. cenobium II 232 21. Dalmatia 109 10, 1365, 139 10, 201 2, 261 15, 284 6, 345 22, 362 4; II 25 21, 87 22. Dalmatiae 200 18; II 15 25. Dalmatae 128 10, 1887, 257 16. Dalmatius pater Probi imperatoris 259 14. Damascenus pretor II 201 18.

Damascus II 105 1, 136 14 17 19 21, 1377, 142 1 12, 145 2 20, 146 9, 156 26, 158 12, 169 15, 198 27, 201 21, 206 20, 209 18, 213 5, 216 6, 242 22, 285 20. Damascenses 149 14; II 147 2. Damasceni II 212 20. Damasippus 1313.

Damastagerd v. Dastagerd.

317 Damastrys II 173 9 12 29. Damatrys II 226 19. Damianus Homeritarum rex II 51819. Damianus patricius II 253 3 16. Danapris II 1545, 167 17, 224 4. Danastris II 1545. Danistris II 167 17. Danaspris II 224 4. Danihel propheta 11 22; 1389. Danihel Sinopites II 176 15. Danubius 145 14, 225 27, 254 21, 258 15 18, 278 3, 320 10, 359 17 21; II 154 16 17 18 23, 155 10 13, 167 23, 224 3, 236 2. Danuvius 84 1, 138 21, 188 10, 257 8. Daonium II 80 22. Daphne balneum II 148 14. Dapne palatii pars II 233 30. Dapnusia II 224 13. Dapsilia v. Apsilia. Daras Mesopotamie urbs II 98 10, 124 15, 1398. Dare II 757. Claras II 996. Daras oppidum in ulteriore Ponti Euxini litore situm II 166 27. Dardania 138 20, 276 4. Dardani 128 9. Dargamerus II 285 24. Darinum II 245 21. Dastagerd II 111 15, 122 9 25 31, 123 67, 124 17, 125 29, 126 11. Damastagerd II 123 3 25, 124 1. Dastracum 146 13. Dathemithe II 132 19. Datianus 332 14. Datius Mediolanensis antistes II 45 21. Daunus 4 23. David cartophilax II 100 9. David Heraclii imp. filius II 134 24.

David Iudeorum rex 5 17, 221 17 19, 36925; II 2879. Davidica vox 33530 David spatarius II 227 26. Daza v. Maximinus. Dealmatius v. Delmatius.

Debeltus II 283 31, 287 20. Decentius 287 9. Decibalus 225 26. Decivalus 229 22. Decius cos. 475, 37 27.

Decius imperator 251 4 14, 265 5, 364 3 20; II 293 <sup>21</sup>.

Decius filius Decii imperatoris 251 10. Decius Mus 27 13, 31 2 12 15. Deiotarus 141 16, 147 15.

78 28.

Domitia 2224,

Delmatius frater Constantini Magni 288 15. Dealmatius 277 27, 281 14. Delmatius filius Delmatii superioris 282457, 288 17 19. Dealmatius 277 26. Delos 102 4. Delus 301 26. Delphi 123 15, 301 26. Delphici tripodes 279 5. Delphicus spiritus 35 2. Delta II 89 19. Delus v. Delos. Demetrius Philippi filius 78 10 14, 80 19, Demetrius praefectus 95 18 22. Democha 180 17. Dertonensis civitas II 13 11. Deuterius II 264. Dezeridan II 121 30. Diablintes 154 12. Diadumenus 244 26. Diaeuus 91 23 26. Didimus hereticus II 2952. Didimus iuvenis locuples 352 25. Digitius 80 26. Digna II 6 32. Dii monasterium II 232 23. Diippium II 198 8 16, 231 7. Diyppium II 211 16 18. Dina 176 22. Diocesaria 287 19. Dioclea 261 17. Diocles v. Dioclitianus. Dioclitianus 261 11 14 23, 262 18 25, 263 14 21, 264 3 16 17 26, 265 1 11 13 17 21, 267 16, 268 <sup>24</sup>, 270 <sup>4</sup>, 274 <sup>3</sup>; II 37 <sup>21</sup>, 237 <sup>30</sup>, 293 30. Diocles 261 18. Diodothus 95 23. Diogenes 127 21. Dionisius 310 13. Dioscorus II 294 17 21. Dirae 244 10. Diurpaneus 2209. Divorum porticus 221 3. Diyppium v. Diippium. Dodecanisus II 274 22. Dodone 301 26. Domentiolus Mauricii imp. tempore (idem fortasse ac sequens) II 94 4. Domentiolus frater Phocae II 97 26, Domentiolus nepos Phocae II 98 17 20.

Domitianus imp. 2187, 219 13, 220 15 <sup>21</sup> <sup>23</sup>, **221** <sup>19</sup>, **222** <sup>5</sup>, **223** <sup>4</sup> <sup>9</sup> <sup>11</sup>, **224** <sup>10</sup> 12 18, 228 1; II 293 3. Domitianus Orientis praefectus 288 3. Domitilla 216 16, 219 14. Domitius cos. 471, 33 23. Domitius dux Marianae partis 133 20. Domitius cos. 700, 166 2. Domitius (Sextus) Calvinus cos. 630, 107 29, 108 2 17. Domitius Enobarbus pater Neronis 203 13. Domitius (Gneus) quidam 589. Domitius (Gneus) procos. 107 18. Domitius (Lucius) a Damasippo interfectus 1314. Domitius (Lucius) praetor in bello Sertoriano 136 11 12. Domitius Nero imp. 203 10 12 16, 205 6, 206 18, 207 16, 208 13 14, 210 17 21, 2176, 21915, 221 10, 227 13 20, 237 21, 243 13, 248 12, 251 6, 254 7, 258 20, 2645; II 292 15. Domnacus 162 11. Domnentia II 99 8 12. Domnica v. Dominica. Domnini porticus II 139. Dorcon II 120 15; v. Phalbas. Dorostolus II 71 16, 82 22. Dorotheus II 260 25. Doryleum II 2047, 241 29, 242 4. Draco II 234 17. Draptes 162 16. Drepana 52 2. Drapani portus 51 13. Drizipera II 81 27 28, 88 11. Droggo II 505. Drusus Tiberii filius 196 25. Drusus frater Tiberii imperatoris 19810, 200 <sup>11</sup>, 314 <sup>6</sup>. Duilius (Gaius) 44 15 18 23. Dulichia II 212 26. Durius 999. Dyonisopolis II 52 11. Dyrrachium 166 5, 167 23, 284 6. Dyracium 112.

Dometianus episcopus Melitenensis II

Dominica 310 20. Domnica II 297 8.

Eantis (Aiacis) tumulus 278 16. Eboracum 267 18. Evoracum 243 22. Ebra 244. Ebrei v. Hebrei. Ebubeher II 133 1, 134 13 27, 135 21, 1364. Eburones 153 5, 157 29, 159 6 29. Eburonates 157 27. Eburovices 155 12. Ebutius consul 18 18. Ecclesia 355 18 19, 364 2; II 30 9, 130 22, 131 3 30, 132 16 25, 191 31, 194 10, 197 25, 207 20, 217 18, 225 6, 246 27, 247 18, 248 24 30, 249 3 27, 251 23, 252 2 3, 282 19. Echim II 214 28. Ecibolus 288 27. Edessa 244 20, 304 7; II 97 23, 129 18, 138 25, 139 4. Edesa II 128 16. Hedessa II 97 22, 98 8 11, 104 11, 136 9. Hedeseni II 73 30. Hedesini II 123 23. Hedesseni II 139 4. Hedessena ecclesia II 152 22. Edui 160 20. Eduni 153 14. Edures 1528. Egades 528. Egae 279 2. Egeum 202 11; II 191 3. Egyptus (rex Albanorum) 5 20. Egyptus 84 14, 133 14, 169 18, 182 21 25, 183 30, 184 20 22, 185 3, 193 22 23, 202 22, 209 2, 228 8, 242 18, 253 16, 262 15; II 43 18, 51 5, 57 22, 65 11, 89 18, 105 19, 133 25, 137 8 13 14 16 22 24 26 32, 139 1, 144 11, 150 8, 188 26, 1892, 21521, 21628, 27125, 28520, 287 26. Egyptus 48 7, 55 4, 171 7, 317 7. Egiptus 183 21. Egyptii II 84 15, 202 7. Egyptii 4 15. Eirene v. Hirene. Elea 227 25. Eleazarus 488, 51 23. Eleutherii palatium II 255 12, 259 30. Eleutherii domus II 265 33. Ton tu Eleutherium II 264 7. Elia dicta est Hierusalem ab Adriano imp. 2313.

Elianensium balneum II 26 1.

Elianus v. Helianus.

Eliogabalus Marcus Aurelius Antoninus Varus Basianus 245 69 11 16; II 293 I5. Elpidius v. Helpidius. Elpidius patricius a Mauricio ad Avares legatus missus II 68 18. Eluelid II 215 1. Elvia 1131. Emboli platea II 240 25. Emedsa v. Hemesa. Emesa v. Hemesa. Emesenenses v. Hemesa. Emetsa v. Hemesa. Emilia II 7 16. Emilia Vestalis 113 16 17. Emilianus imp. 252917. Emilianus qui Magontiacum rebellavit 255 4. Emilianus tyrannus Aegypti 253 17. Emilius consul 473, 34 19. Emilius (Lucius) Catulus (Papus) cos. 529, 56<sup>21</sup>, 57<sup>18</sup>26. Emilius (Lepidus) cos. 579, 83 23. Emilius (Lepidus) cos. 708, triumvir 176 14 20, 177 5 7 9 22, 179 14, 180 23, 181 6 11 12 13, 186 7, 194 25. Emilius (M.) Lepidus cos. 617, 96 1 24. Emilius (M.) Lepidus. cos. 676, 134 12 17 19, 136 2, 139 13, 171 14. Emilius (Lucius) procos. 557, 81 26. Emilius (Mamercus) 21 1. Aemilius (Marcus) cos. 628, 104 19. Emilius (Lucius) Paulus cos. 538, 63 10 15 24. Emilius (Lucius) Paulus cos. bis 586, 85 16 10 11 16 18 26. Emilius (Lucius) Paulus frater Lepidi triumviri 1779. Emilius (Marcus) Paullus cos. 501, 48 13 18. Emilius (Scipio) superioris Lepidi filius 134 17 19. Emisenus episcopus II 145 29. Emmaus 3417. Emus II 71 22, 72 2 13. Hemus 145 12. Enea porta II 1923, 24024. Enea porta II 1956. Eneas 4 22 27 29, 5 2 4, 7 27, 175 11. Eneas Silvius (rex Albanorum) 5 15.

Enimetzi II 2126. Ennius (Quintus) 53 11. Ennodius II 28 23, 307. Eo II 263 13. Eotropia soror Constantini Magni 2861. Eotropia Sira mulier Maximiani Herculii 269 23. Epaphroditus 205 12. Eparchus II 2793. Ephesus 80 1 13, 127 1, 224 6, 234 28, 288 <sup>22</sup>; II 234 <sup>11</sup>, 257 <sup>28</sup>, 294 <sup>14</sup>. Ephesenus episcopus II 217<sup>29</sup>. Ephesii 1286. Epicurei II 216 18. Epidamnus 112. Epiphanius II 14 30, 16 1, 21 30, 22 10. Epirus 34 22 26, 36 21, 37 26, 86 1, 166 5, 168 20, 182 23, 183 12. Epyrus 345 22, 3507. Hepirus II 15423. Epirotae 28 13, 39 5. Eptademon v. Baanes. Epydaurus 32 10. Epydaurii 32 12. Epyphania filia Heraclii imp. II 104 25. Epyphania mater Heraclii II 103 10. Epyphania urbs Apamie II 223 17 18. Epyrus v. Epirus. Equi 19413, 249. Equitius Probus 2598. Equitius cos. 315 1. Equitius (idem ac superior?) 315 15. Eraclia v. Heraclia Eraclius v. Heraclius. Eraclius (Heracles, deus Graecorum) II 43 25. Erarius II 47 22. Ericina civitas 52 18. Esaias II 242 19. Escolapius 32 II. Escolapii templum 32 18, 90 2. Esculapii templum 140 6. Esernia 122 28. Esernia 123 8. Esperie v. Hesperia. Esquilimus 1124. Etbatana 103 22. Hecbathana 147 18. Etherius II 556, 5723. Ethiopia II 105 20. Ethiopes II 517, Ethribus II 134 15. Ethrius II 159 16. Etiiais v. Etius.

Etius 358 15 21, 360 8 12 17 18, 361 14 15 16 25, 362 1 11, 366 5 6 12, 367 15 17; II 4 23 26, 5 1 12 14 24 25, 6 5 13, 9 23 25 28 29. Etius eunuchus protospatharius II 255 10, 261 79, 262 6, 263 4, 279 1. Aetius II 262 14 22, 263 14, 264 1. Etiiais II 261 31. Etna 219, 975, 104 19, 107 23. Etoli 82 23. Etruria 319, 617, 7822, 150 11. Etruscia 14 21. Etrusci 147 12, 156 10, 17 13, 31 4 10 17, 33 24, 34 2, 42 14, 123 13. Etruscia v. Etruria. Euboea 167 21. Euboicus sinus 167 21. Euchaita II 298, 2776. Eucherius 349 1, 3525 17. Euclides 289 11. Eudeses 1528. Eudocia tertia Copronymi uxor II 233 12, 297 28. Eudocia (Flavia quae dicta est Eudocia) uxor Heraclii Magni II 297 23. Eudocia uxor Michaelis imp. II 2986. Eudocia Rogati Afri filia II 103811, 104 7 22. Eudocia Theodosii II uxor 359 15, 365 8 11; II 297 11; v. Athenias. Eudocia Valentiniani III et Eudoxiae filia II 11 27, 30 26. Eudocimus II 240 3, 256 22. Eudoxia uxor Arcadii imp. II 297 10. Eudoxia filia Theodosii II et Eudociae 365 8; II 1046, 113. Eudoxius 310 4 23, 318 7. Eufranoras 231 11. Eufrasius II 34 15. Eufrates 144 6, 147 8, 164 69, 229 18, 246 16, 249 14; II 100 11, 115 21, 116 1. Euphrates II 138 23, 139 24, I44 <sup>I5</sup>. Eugenius magister scriniorum ex gramatico factus 337 18, 338 2 19 24, 339 <sup>21</sup>, 350 <sup>1</sup>. Eugenius prefectus II 55 69. Eumachus 140 14. Eumathius II 272 21. Eumenes 81 11 19, 84 14, 86 14, 100 26.

Eumenius 102 18. Eumenis 102 19.

Eumenia 81 11. Eumenus (Eumaeus) 298 18. Euphemia Iustini I imp. uxor II 297 17. Euphrates v. Eufrates. Euphrosina II 2984. Eupolis (Theupolis) II 158 19. Eupolis v. Heliopolis. Euricus II 15 27 28. Europa 79 24, 81 17, 91 12, 360 4; II 688, 807, 81 20, 88 17, 98 5, 104 17, 106 23. 216 10 bis. Eusebia 2904, 2947; II 2974. Eusebius exconsul II 55 29. Eusebius Nicomediensis episcopus 295 9 20. Eusebius Pamphilicus 272 11. Eustathius Mariani patricii filius II 201 3, 203 12. Eustathius Neapolitanus II 129 11. Eutharicus II 23 10. Euthimius (Sanctus) II 271 32. Euticius patriarcha II 569, 60 18, 63 3. Eutropii loca II 187 30. Eutropii portus II 96 15. Eutropius eunuchus 338 13. Eutropius historicus 3 1. Eutychius heresiarca II 30 5. Euticius II 294 21. Euticetis dogma II 37 16. Euticiana heresis II 24 10. Euxinus pontus II 153 2 12, 222 21. Evagrius II 295 1. Evander 7 28. Evoracum v. Eboracum. Exapolis II 146 1, 148 1. Exation (Exacionium) II 276 15. Exener (Xerxes) 246 10. Exipodra 148 1. Ezechias 9 10.

Fabia Vestalis 1427.
Fabii 17<sup>25</sup>, 18<sup>2</sup>.
Fabius Buteo 59<sup>6</sup>.
Fabius Censorius 59<sup>6</sup>.
Fabius legatus Caesaris 162<sup>38</sup> 10.
Fabius consul 364, 22<sup>7</sup> 10.
Fabius consularis vir 17<sup>19</sup>.
Fabius (Gaius) Dorsuo flamen Quirinalis 23<sup>8</sup>.

Fabius Hadrianus 131 17. Fabius historicus 573. Fabius (Quintus) Labeo cos. 571, 82 16. Fabius (Gaius) Licinius cos. 481, 40 23. Fabius (Marcus) cos. 274, 17 14 19. Fabius Maximus cos. 459, 31 1 13, 32 25. Fabius (Q.) Maximus Cunctator 609, 62 26, 63 3 4 5 7 12 bis, 65 25, 71 12. Publius (Quintus) F. M. 717. Fabius (Quintus) Maximus Gurges 29 12, 32 22, 38 24. Fabius (Quintus) Maximus qui filium interfecit 1165. Fabius (Quintus) Maximus Servilianus cos. 612, 94 6. Fabius Metellus (Servilianus) 94 25. Fabius Pictor cos. 485, 41 10. Fabius (dux Romuli) 8 24. Fabricius 37 8 11, 38 4 11 15 17 20. Falconensis insula 288 6. Falernus 296. Falisci 21 20, 54 4, 61 17. Famea 88 19 25. Fanum Fortunae 257 15. Faran II 130 19. Fari oratorium II 2916. Farmatosyries 226 3. Faunius 1407, 1416. Faunus 49. Fausta 269 14 24, 277 14 15; II 297 3. Faustulus 73. Faustus II 25 II. Favorinus 2314. Felicianus 281 <sup>1</sup>. Felicissimus 2589. Felix 201 28. Fenice, Fenices v. Phenice. Ferentanum oppidum 207 14. Ferochanes II 76 32, 77 167. Festus II 24 11, 25 56. Fidene 20 25, 21 2 3. Fidenates 89, 10 1 9, 20 22, 197 7. Fidenate bellum 103. Fidon Argivus 6 12. Filimer 3198. Filius (in Trinitate) 309<sup>21</sup>; II 26<sup>6</sup>7, 50 2, 207 2. Fimbria 130 16, 139 21, 140 157. Firmius 187 11.

Firmus 317 13 19. Flacci duo 107 1; v. Fulvius. Flaminius consul 531, 58 14, 61 21, 62 10 11. Flaminius praetor 811. Flamminia (via) 2156. Flavia Domitilla 221 12. Flavia uxor Heraclii Magni v. Eudocia. Flaviani 208 18. Flavianus episcopus II 28 16. Flavianus praef. praetorii 335 22. Flavius Clemens 221 12. Flavius (Gaius) consul 17 24. Florentius 293 14. Flori monasterium II 162 33, 246 23. Florianus imp. 25979; II 29327. Florus (qui Arabes vicit) II 1514. Focas imp. II 89 13, 295 6. Foci 91 19. Formia 297, 413. Fortuna 301 11. Fortuna Muliebris 179. Fortune templum 3096. Forum 12067, 1265, 20219. Francia II 208 30. Franci 262 8, 269 12, 282 18, 314 3, 352 10, 360 2; II 4<sup>29</sup>, 23<sup>4</sup>, 33<sup>57</sup>, 81<sup>14</sup>, 208<sup>17</sup> 19, 209 3, 245 1, 252 6 10 17, 260 16, 262 27, 282 26. Francus 123<sup>21</sup>. Frigia, Friges v. Phrigia. Frigidus 339 19. Frithigernus 318 3 bis 5 10 16, 319 I. Frithigernes 318 12. Fronto 2373, 2399. Fucinus 124 19. Fulgentius II 25 28. Fulvia 178 23. Fulvius (Gneus) Centummallus cos. 525, 569 13. Fulvius consul 565, 825. Fulvius cos. 102 7. Fulvius Flaccus cos. 517, 554, 581. Fulvius Flaccus adolescens (filius sequentis Fulvii Flacci) 1079. Fulvius Flaccus Gracchanae partis 106 17 20 25, 107 1. Fulvius (Marcus) Flaccus cos. 629, 104 26.

Fulvius (Quintus) Flaccus 83 12. Fulvius (Servius) Flaccus cos. 619, 97 3. Fulvius (Gneus) cos. 543, 681, 6917, 711. Fulvius (Gneus) praetor 66 14. Fulvius (Lucius) 78 21. Fulvius (Marcus) praetor 80 27, 81 1. Fulvius (Marcus) Philippus 82 22 23. Fulvius (Quintus) cos. 490, 43 18. Fulvius (Q.) procos. 68 10 23 25. Fulvius (Servius) Nobilior cos. 499, Furius Camillus 21 15, 23 3, 24 7 21. Romulus secundus dictus 236. Furius Camillus Scribonianus 20117. Furius cos. 558, 79 1. Furius (Lucius) 26 20. Furius (Gaius) Placidus cos. 503, 503. Furius tribunus pl. 120 15 20. Furnius 1824. Fursidius (Lucius) 132 10. Fuscus 2209. Gabathas II 132 19, 156 26. Gabethas II 1368. Gabiniani milites 170 20. Gabinius 149 18. Gabinius (Gaius) legatus 124<sup>21</sup>. Gabrihel II 1345. Gadaricus 3198. Gadira II 4234. Gaionicius pretor 852, 8611. Gaiso 283 20. Galati (ea quae dicuntur) II 224 21. Galati castellum II 187 31. Galati loci II 188 15 17. Galatia 82 6, 147 15, 190 6, 227 27, 297 13 26, 298 9, 306 28; II 297, 43 11, 57<sup>2</sup>, 100<sup>26</sup>, 106<sup>18</sup>, 125<sup>2</sup>, 176<sup>10</sup>, 260 27, 269 22. Galathia 145 18. Galba v. Sulpicius. Galbio 360 19. Galea Faustina 235 21. Galienus imp. v. Gallienus. Galienus medicus Pergaminus 2397. Galilei 296 13, 297 30, 298 12, 302 13. Galileus Deus 301 16.

Galla Placidia 351 20, 355 21, 356 1,

3656.

Galla uxor Theodosii I imp. 316 21 22; II 2979.

Gallecia 985, 186 18. Gallecia 187 10. Galleci 96 21.

Gallia 41 21, 56 24, 61 15, 108 1, 112 17 19, 113 21, 136 13, 151 5 6, 153 12, 156 5 6 16, 157 25, 159 4 30, 160 3 8 27, 161 27, 162 13, 165 13, 176 18, 188 1, 197 3, 207 18, 225 16, 237 23, 243 3, 244 5, 251 9, 253 15, 254 16, 255 1 14, 257 <sup>23</sup>, 260 <sup>8</sup>, 261 <sup>2 28</sup>, 262 <sup>3</sup>, 263 <sup>7</sup>, 277 10, 287 7, 291 15, 328 13 23, 337 26, 350 10, 3567, 3605; II 15 27. Galliae 72 3, 151 13, 152 2 20, 154 5, 155 26, 178 17, 246 17, 255 7, 259 15, 267 4, 269 8 11, 282 18, 283 12, 284 12, 286 12 23, 287 15, 290 22, 314 10, 324 21 <sup>24</sup>, 337 <sup>22</sup>, 338 <sup>22</sup>, 350 <sup>10</sup>, 351 <sup>25</sup>, 352 10 23, 353 5, 354 9 bis 15, 358 20, 359 25, 362 11, 366 13; II 4 17, 5 6, 14 16, 15 6, 19 11, 21 27, 22 12. Gallia Cisalpina 56 23, 134 20. Galli 21 23, 22 13 17, 23 1 7, 25 21, 26 8 13 20 21, 3 I 4 II 12 15 18, 33 25 26, 34 2, 47 19, 56 25, 57 16 17 18 28, 58 15 16 18 19 23, 60 16 18 23, 65 23, 72 4, 80 21 22, 108 8 14 16, 109 1, 113 28, 115 5, 117 2 4 21, 118 23, 143 14, 151 9, 153 23, 1557, 158 25 29, 159 10 15, 160 5 10 18, 161 3 10 14 23, 162 10, 163 26 27, 188 28, 206 17, 254 21, 257 13, 259 20, 267 16, 3318; II 55, 92. Galli Cisalpini 548 II. Galli Insubres 58 3 24, 78 18. Galli Salassi 93 26. Galli Senones 22 2, 33 24. V. Allobrogae.

Gallianicus 264 13.

Gallienus imp. 253 8 12 15, 254 10 14, 255 16 18, 256 3, 269 3. Galienus 2799.

Gallogrecia 825, 141 16. Gallogreci 82 7 11.

Gallonius Basilius 2564.

Gallus v. Constantius Gallus.

Gallus imp. II 293 22.

Gallus miles quidam 148 14.

Gamer II 2016, 206 17.

Gangre II 29 10 12.

Ganzacum II 119 17. Gazacote II III 1. Gazacenses II III 9 16.

Gardachus II 1975.

Garis II 170 26.

Garizini 30 28.

Gavera 1447.

Gavii 12 15.

Gaza II 135 19 23.

Gazacenses, Gazacote v. Ganzacum.

Gazari v. Chazari.

Gelimer II 38 22, 39 26, 40 10 20 21 29, 414813142131, 42 16 19, 43 36 11, 45 14.

Gelius cos. 14334.

Gemoniae 209 13.

Genitrix Dei II 8 27, 78 25, 117 28, 120 8, 150 25, 188 14, 189 9, 196 7, 218 4, 229 <sup>1</sup>, 232 <sup>15</sup>, 237 <sup>22</sup>, 239 <sup>7</sup>, 285 <sup>4</sup>, 291 13. Genitricis (Sancte Dei) ecclesia II 60 16, 104 1, 162 8. Genitricis (Dei) templum II 27 1, 2965. Genitricis (Dei) altare II 173 16.

Gennadius II 146.

Genserichus 360 25, 361 18 22, 362 1 19, 366 13 24; II 3 7 8, 10 8 10 15; 11 4 6 <sup>26</sup> <sup>30</sup>, 12 <sup>1</sup>, 14 <sup>20</sup>, 17 <sup>7</sup>, 22 <sup>20</sup>, 25 <sup>24</sup>, 319, 409, 42 32.

Gentius 84 18, 85 2 bis 5, 86 12.

Genucius (Gaius) Depsina 38 24, 40 16. Genzo II 83 17, 85 27 29 30.

Georgius Alexandrinus episcopus II I 30 17.

Georgius Armeniacorum turmarches II 121 16 19, 125 32.

Georgius Buramphus v. Buramphus. Georgius curator (Palatii Marinae) II 55 6.

Georgius Cyprius II 218 11.

Georgius patricius Syrus II 171 32.

Gepides 359 18 22. Gepidae II 4 8, 18 24, 20 22, 47 11 15. Gipedes II 50 18, 90 30, 91 3, 117 19. Gipes vir II 83911.

Germania 1525, 156 14, 188 28 10, 210 6, 220 22, 225 26, 238 6, 314 6. Germani 1155, 143 14, 151 11, 152 2 49 18, 153 5, 155 25, 159 26, 161 5, 189 10 16, 195 22, 198 19, 237 7, 240 3, 248 7, 253 18, 254 24, 330 19, 360 2.

Germanicia II 115 27, 212 26, 234 8, 241 15 16. Germanicenses II 183 5.

Germaniciani 207 19.

Germanicus Drusi filius 195<sup>21</sup>, 1989, 2034.

Germanicus Tiberii filius 196 <sup>26</sup> <sup>27</sup>. Germanus Altiodorensis episcopus II 9 <sup>4 II</sup>.

Germanus Capuanus episcopus II 30 <sup>22</sup>. Germanus Cizicenensis episcopus in sedem Constantinopolitanam translatus II 177 <sup>9</sup>, 178 <sup>18</sup>, 182 <sup>15</sup>, 191 <sup>25</sup> <sup>30</sup>, 192 <sup>24</sup>, 196 <sup>28</sup>, 197 <sup>13</sup>, 198 <sup>21</sup> <sup>29</sup>, 199 <sup>3</sup> <sup>14</sup>, 218 <sup>11</sup>, 285 <sup>26</sup>, 287 <sup>9</sup>.

Germanus Edessae praefectus II 73 3°, 74 15 18, 97 23, 98 1 4.

Germanus praefectus classis 366 32. Germanus pretor II 67 22.

Germanus socer Theodosii Mauricii filii II 94 <sup>15</sup> <sup>18</sup> <sup>21</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup> <sup>26</sup> <sup>27</sup> <sup>29</sup> <sup>30</sup> <sup>31</sup>, 95 <sup>1</sup> <sup>2</sup> <sup>3</sup> <sup>19</sup> <sup>23</sup> <sup>32</sup> <sup>bis</sup>, 98 <sup>30</sup> <sup>32</sup>, 99 <sup>25</sup> <sup>27</sup>, 100 <sup>7</sup>.

Germie II 572.

Gerontius 354 11 12.

Gesonius (Titus) 17 10.

Geta 244 29.

Getae 319 10.

Gethsemane II 1607.

Getuli 188 18, 196 3.

Getulicus 2077.

Giganius (Lucius) 120 17.

Gildo 346 18 21, 347 18 bis.

Gipedes v. Gepides.

Girba v. Meninge.

Gizas II 100 8.

Glaucia (Gaius) 119 21 22, 120 14.

Glaucus 9 16.

Glonazes II 346.

Glycerius v. Licerius.

Golgotha 2852.

Gomarius 311 20.

Gontharius 360 25, 361 18.

Gordas II 35 17.

Gordia II 693, 92 21.

Gordiani duo 248 13.

Gordianus senior 248 14.

Gordianus imp. 248 <sup>14</sup>, 249 <sup>4</sup> <sup>15</sup>, 256 <sup>1</sup>; II 293 <sup>18</sup>.

Gothi 251 <sup>12</sup>, 253 <sup>18</sup>, 254 <sup>23</sup>, 256 5, 257 <sup>8</sup>, 277 <sup>21</sup>, 318 <sup>1</sup> <sup>12</sup> <sup>23</sup>, 319 <sup>2</sup> 3 <sup>6</sup> <sup>8</sup> <sup>20</sup>, 320 <sup>10</sup>, 321 <sup>1</sup>, 322 <sup>4</sup>, 323 <sup>7</sup> <sup>bis</sup> <sup>14</sup>, 324 <sup>4</sup> <sup>7</sup>, 325 <sup>5</sup>, 326 <sup>1</sup>, 327 <sup>1</sup> <sup>12</sup> <sup>19</sup>,

340 <sup>22</sup>, 345 <sup>18</sup>, 349 <sup>368 17 25 27</sup>, 350 <sup>12</sup> <sup>14 16</sup>, 35 <sup>139 14 18</sup>, 35 <sup>22</sup>, 354 <sup>18</sup>, 355 <sup>21</sup>, 356 <sup>6</sup>, 358 <sup>21</sup>, 359 <sup>16 18 26</sup>, 362 <sup>12 17</sup>, 366 <sup>10</sup>; II 4 <sup>8 17 18 20 24</sup>, 5 <sup>25</sup>, 6 <sup>36 7</sup>, 18 <sup>18</sup>, 19 <sup>1</sup>, 22 <sup>47</sup>, 33 <sup>19</sup>, 37 <sup>4</sup>, 42 <sup>8</sup>, 44 <sup>15 23 25</sup>, 45 <sup>28 13 23</sup>, 46 <sup>22</sup>. Gothi Transpadini II 47 <sup>20</sup>. Gothi II 48 <sup>11</sup> <sup>22 23 25</sup>. Gothogreci II 178 <sup>8 16</sup>. Gothi 366 <sup>8</sup>.

Gracchani, Gracchana nex v. Simpronius.

Grata 316 21.

Gratianus pater Valentiniani I imp. 308 19.

Gratianus filius Valentiniani I imp. 309 <sup>16</sup>, 311 <sup>14</sup>, 315 <sup>121</sup>, 316 <sup>16</sup>, 324 <sup>16</sup> <sup>17</sup>, 325 <sup>4</sup>, 326 <sup>20</sup>, 328 <sup>14 18 22 23 26</sup>, 329 <sup>17</sup>, 330 <sup>57</sup>, 331 <sup>5</sup>, 335 <sup>21</sup>; II 294 <sup>6</sup>. Gratianus tyrannus Brittaniae 352 <sup>20</sup>. Gratidius 126 <sup>2</sup>.

Grecia 34 <sup>26</sup>, 37 <sup>26</sup>, 39 <sup>20</sup>, 48 <sup>6</sup>, 69 <sup>10</sup>, 82 <sup>5</sup>, 92 <sup>8</sup>, 125 <sup>14</sup>, 130 <sup>17</sup>, 166 <sup>4</sup>, 177 <sup>18</sup>, 179 <sup>6</sup>, 182 <sup>2</sup> <sup>16</sup>, 185 <sup>11</sup>, 204 <sup>7</sup>, 208 <sup>21</sup>, 227 <sup>26</sup>, 254 <sup>22</sup>; II 3 <sup>16</sup>, 30 <sup>12</sup>, 230 <sup>4</sup>, 246 <sup>8</sup>. Grecia 3 <sup>15</sup>, 6 <sup>4</sup>, 78 <sup>7</sup> <sup>15</sup>, 127 <sup>12</sup>, 167 <sup>17</sup>. Greci (Greci) 4 <sup>13</sup>, 47 <sup>20</sup>, 66 <sup>19</sup>, 141 <sup>14</sup>, 185 <sup>22</sup>, 197 <sup>24</sup>, 208 <sup>22</sup>, 216 <sup>7</sup>, 220 <sup>1</sup>, 236 <sup>11</sup>, 276 <sup>8</sup>, 281 <sup>7</sup>, 304 <sup>23</sup>; II 20 <sup>3</sup>, 245 <sup>4</sup>.

Greculus (cognomen Adriani imp.) 2317.

Gregoria II 100 17, 101 19, 103 6. Gregorii (Sancti) rivus II 255 18.

Gregorius Cappadox II 162 31.

Gregorius episcopus Sinopes II 257 <sup>10</sup>. Gregorius logotheta dromi II 243 <sup>30</sup>. Gregorius logotheta legatus Artavasdi II 206 <sup>9</sup>.

Gregorius Obsicianorum praetor II 241 14, 263 25.

Gregorius oeconomus Amastrae II 2705.

Gregorius Onomagulus II 1904.

Gregorius II papa II 194 6, 198 23 30, 199 16.

Gregorius patricius II 141 10 16.

Gregorius quidam ab Aruritensibus occisus II 214 20.

Gregorius thaumaturgus II 26 23 25.

Gregorius filius Theodori II 142 <sup>11</sup>. Gretes II 35 <sup>10</sup>. Guandali v. Vuandali. Gudoes II 87 <sup>24</sup>. Gudues II 93 <sup>20</sup>. Gueser v. Seleucia. Guleum II 270 <sup>5</sup>. Gulo (Quintus) 41 <sup>10</sup>. Guisegothi v. Vuisegothi. Gundabundas II 126 <sup>7</sup> <sup>10</sup> <sup>30</sup>, 127 <sup>1</sup> <sup>10</sup>. Gundabusan II 126 <sup>19</sup>. Gundicarius 362 <sup>10</sup>; II 5 <sup>6</sup>. Gundivarus II 15 <sup>18</sup> <sup>21</sup>. Gundubadus II 21 <sup>24</sup>, 22 <sup>12</sup>.

Habas Arabum dux II 175 <sup>21</sup>. Abas II 170 <sup>24</sup>.

Habas Christianorum persecutor II <sup>212 8 13</sup>.

Habasgi v. Abasgia.

Habdalharem II 168 <sup>1</sup>.

Habdallas Arabum dux II 166 <sup>1</sup>.

Habdallas Cahisi filius II 151 <sup>10</sup>.

Habdallas Zubeir filius II 156 <sup>24</sup>.

Habdellas II 159 <sup>6</sup>. Abdellas II 157 <sup>4</sup>.

Habdellas II 159 6. Abdellas II 157 4.

Habdilhaziz II 188 20.

Habdilmelic pater Hiscem II 209 17.

Habdilmelic pater Hizid II 192 21.

Habdilmelic pater Zuleimin II 177 1.

Habdirrahman II 209 5.

Habdirrahmen Chaledi II 145 22.

Habidus v. Abidus.

Habundantus 338 10.

Habydus v. Abidus.

Hadrianopolis v. Adrianopolis.

Hadrianus v. Adrianus.

Halania v. Alania.

Halim, cuius cognati seditionem movent II 214 28.

Halim gener Muhammad a Muavia

victus II 144 <sup>14</sup> <sup>17</sup>. Alim II 145 <sup>1</sup>. Halim pater Salim et Abdelas II 215 <sup>24</sup>, 216 <sup>2</sup>. Alim II 218 <sup>19</sup>.

Hamilcar Carthaginiensium dux in primo bello Punico 46 1 5 16, 49 8, 51 10.

Hamilchar pater Hannibalis 566, 59 13. Hamilchar pater Hannonis 73 20. Hamilchar dux Poenorum qui post Hannibalis discessum in Italia remansit 78 19.

Hannibal 59 12 22, 60 1 4 7 15 24 25 26, 616 bis 21, 62 4 13 16 25, 63 1 2 5 7 11 13 17 18 21, 64 5 18, 65 21 26 28, 66 1 12 14 15 19 22 24, 67 6 18 20, 68 1 2 18, 69 17, 70 4 11 21, 71 1 3 5 8 12 13 18, 72 6 25, 73 1 4 12 13, 74 1 17 20, 75 3 6 10 17 18 22, 76 3 8 10, 78 15, 79 25, 81 5 7 18, 82 24, 11 6 3, 11 7 19, 143 9.

Hannibal Hanilcaris filius 51 10. Hannibal senior 44 6 13 15 22 25, 45 1 7 26. Hanno dux Carthaginiensium 44 7, 45 7, 46 5, 52 5 10, 56 1, 69 12. Hanno Hamilcaris filius 73 19.

Hannones duo 48 23.

Hasdrubal Gisconis filius 66 <sup>26</sup>, 67 <sup>3</sup> <sup>19</sup>. Hasdrubal frater Hannibalis 60 <sup>15</sup>, 66 <sup>1</sup> <sup>24</sup>, 67 <sup>6</sup> <sup>18</sup>, 68 <sup>20</sup>, 70 <sup>21</sup>, 71 <sup>19</sup> <sup>20</sup>, 72 <sup>17</sup> <sup>18</sup> <sup>21</sup> <sup>26</sup>.

Hasdrubal Poenorum dux in Sicilia 50 3 13.

Hasdrubal (qui contra Scipionem in Africa male pugnavit) 74 8 9.

Hasdrubales duo 46 16.

Hasdrubales duo 88 <sup>15</sup>. Hasdrubal (unus ex superioribus) 88 <sup>25</sup>, 89 <sup>16</sup>. Hasdrubal (alter ex superioribus) 90 <sup>15</sup>, 92 <sup>25</sup>.

Haumar Arabum princeps II 136 6, 137 33, 138 4 11 18, 139 15 bis. Humar II 140 16, 141 4. Humarus II 138 31.

Haumar filius Habdilhaziz v. Humar. Hebraica (Ta) II 282 II.

Hebrei 4 <sup>14</sup>, 5 <sup>17</sup>, 6 <sup>14</sup>, 9 <sup>9</sup>, 10 <sup>16</sup>; II 60 <sup>15</sup>, 129 <sup>16</sup>, 133 <sup>1</sup>, 153 <sup>15</sup>, 193 <sup>2</sup> <sup>3</sup>, 220 <sup>11</sup>, 235 <sup>29</sup>, 242 <sup>16</sup>. Ebrei 200 <sup>13</sup>. Hebraica vasa II 11 <sup>1</sup>.

Hçcbathana v. Etbatana.

Hedessa, Hedeseni v. Edessa.

Heirene (Sancte templum) 278 30.

Heirene imperatrix Leonis IV uxor II 233 <sup>24</sup> <sup>27</sup> <sup>29</sup>, 234 <sup>18</sup>, 240 <sup>23</sup>, 241 <sup>6</sup>, 243 <sup>20</sup>, 244 <sup>30</sup> <sup>32</sup> <sup>bis</sup>, 246 <sup>6</sup> <sup>11</sup> <sup>14</sup>, 247 <sup>11</sup> <sup>13</sup>, 251 <sup>120</sup>, 252 <sup>5</sup> <sup>12</sup> <sup>19</sup>, 254 <sup>12</sup> <sup>bis</sup>, 255 <sup>16</sup> <sup>29</sup>, 260 <sup>12</sup> <sup>22</sup> <sup>24</sup>, 261 <sup>13</sup> <sup>21</sup>, 262 <sup>8</sup> <sup>11</sup> <sup>26</sup> <sup>29</sup> <sup>31</sup>, 263 <sup>4</sup> <sup>12</sup> <sup>20</sup>, 265 <sup>15</sup>, 267 <sup>11</sup>, 268 <sup>22</sup>, 271 <sup>6</sup>, 279 <sup>3</sup>, 280 <sup>21</sup>. Hierene

II 229 18. Hyrini II 295 26 33. Hirene II 297 30. Heirenopolis II 246 16. Helbitii 1519. Helvitii 15120. Heldebadus II 47 20. Helena oppidum 283 19. Helena mater Constantini Magni 277 16, 279 10; II 293 31, 297 3. Helena uxor Iuliani Apostatae 290 21; II 2975. Constantia dicta 29022. Helianus 262 2. Elianus 253 16. Helias spatharius II 171730, 172518, 173 11 28 33. Helice 244. Helicia II 86 23. Helio 359 5. Heliodorus 83 10. Heliopolis II 1516, 2135, 221 15, 296 19. Eupolis II 170 26. Heliopolite II 212 20. Heliseus notarius II 245 3. Heliseus propheta II 14 12. Helius v. Helvius. Hellas 2907; II 162 25, 213 12, 219 17. Helladici II 195 15 17, 261 19. Hellespontus 278 16, 309 20. Helpidius patricius et praetor Siciliae II 244 9 12, 245 8 10. Helpidius socius coniurationis in Phocam factae II 1004, 1012733, 1024. Elpidius II 1028. Helvitii v. Helbitii. Helvius (Lucius) 1134. Helvius (Pertinax) 241 1 19, 242 16, 243 2. Helius II 293 10. Hemesa II 136 12 17 19 25, 242 14 19. Hemedse II 2178. Emesa II 2121. Emedsa II 2192. Emetsa II 21222, 2134. Emesenenses II 2217. Methsini (Emeseni) II 212 20. Hemus v. Emus. Henna 102 II. Hepirus v. Epirus. Heraclia 3677; II 2825 30, 28824. Eraclia 258 26; II 81 13, 103 20. Heraclia Thrace II 28 14. Heraclea Perinthi 309 21. Heraclia Lucaniae 359. Heraclianus 354<sup>21</sup>.

Heraclii monasterium II 268 10. Heraclite II 14589. Heraclitus praetor 1023. Heraclius castrum II 269 29. Heraclius frater Absimari II 165 16, 166 17 21, 168 14. Heraclius imp. II 70 30, 73 6, 96 30, 100 16, 103 2 8 10 11 13 17 19, 104 1 5 14 15 25 26 27, 105 1 2 7 10 19 24 26 27 29 33, 106 1 12 19 22 26, 108 13, 109 29 32, 110 3 932, 111720, 112369142324, 113911 13 25 30, 114 14, 115 3 4, 117 11, 118 32, 119 13, 124 12, 125 18, 128 4 10, 129 1 28 29, 130 1 30 31, 131 11, 132 10 27, 134 27, 135 1 21, 136 4 9 15 20, 137 1 33, 138 16 20 26 30, 139 3 10 18 28, 140 6 9, 155 32, 206 16, 230 2, 295 7, 297 23. Eraclius II 101 18. Heraclii edictum II 130 32. Heraclius pater Heraclii imp. II 70 30, 71 11, 73 6 21 23, 75 13, 100 16. Eraclius II 101 17. Heraclius minor filius Heraclii imp. qui et Constantinus Novus v. Constantinus Novus. Heraclius filius Heraclii iunioris II 134 25. Heraclius filius Constantis imp. nepotis Heraclii II 145 14, 1499, 156 17. Heraclonas II 131 13, 139 22 23 25 27, 140<sup>8</sup>. Herbonius 1823. Hercules Phenix 1112. Herculis portus 96 17. Herenius 29 23. Heria v. Hieria. Hermantia 357 14. Hermechioni II 56 28. Hermenfredus II 236. Hermuchas II 132 19. Herodes Atheniensis 231 5. Herodes Iudeorum rex 1809. Herodes (qui occidit Iohannem baptistam) II 197 22. Herodianus II 91 11. Heruli 253 20; II 4 10, 17 10, 35 9. Hesperia II 263 13. Hesperia Libia 361 1. Hesperie partes II 190 27. Esperie partes II 152 14. Hesperie

II 50 21, 132 13. Esperie II 149 8, 198 26. Hester 23 11. Heuphemia (sancta) II 229 10. Hiamanites II 21578. Hiberia 147 13 14; II 157 25, 158 17, 183 18, 225 10. Hiberi 226 4; II 112 20. Hiberes II 49 15. Yberi II 1217. Hiberes portae II 1535. Hiberus 935. Hibin (Hibinubehera) II 215 11. Hibindabarem II 215 10. Hibrahim II 215 1. Hiempsal 109 20. Hierapolis II 78 22, 98 II, 129 19 29. Hierene v. Heirene. Hieria II 128 26, 189 5, 228 18. Hierie palatium v. Hiieriu (Ton). Hiermuchthas II 1375. Hiero 43 19 20 22 27, 55 8. Hieron II 224 14. Hieri commercia II 263 <sup>1</sup>. Hieronimus 3252, 356 13. Hierta 133 21. Hierusalem 6 15, 11 14; II 128 9, 136 16, 140 17. Hierusolima, ae 30 27, 112 26, 149 18, 164 3, 193 23, 213 8; II 43 2, 129 3 13, 235 28. Hierusolima, orum 12 <sup>11</sup>, 135 <sup>1</sup>, 164 <sup>2</sup>, 199 <sup>16 20</sup>, 202 <sup>13</sup>, 210 20, 211 5 22, 213 21, 217 17, 230 24, 231 1; II 128 8 16. Hierusolimae, arum II 132 20. Hierusolyma, orum 739; II 9123. Hierusolyma, ae 1809, 279 II; II 200 29. Hierusolymae, arum II 2135. Hierosolyma, orum 48 8. Hierosolyma, ae 365 11. Hierosolymae, arum II 112. Hierosolimitana sedes II 218 2. Hierusolimitana ecclesia II 138 15. Ierusalem 217 19; v. Elia. Hiesdem II 1276. Hiesdem domus II 121 22. Hiesus Ananiae filius 2135. Hiesus Nave II 43 17. Ihesus Nave II 43 23. Hiieriu (Ton) II 2623. Hierie palatium II 217 28. Hilarichus II 238.

Hildericus II 11 29, 30 26.

Hilerda 13616. Hillus II 16 16. Hiorgor II 13 14. Hiotaxes II 184 32. Hippodromum II 52 26. Hyppodromium II 292 I. Ippodromium II 101 28, 102 1. Yppodromium II 43 6, 60 9, 102 1, 163 25 26, 198 15, 227 13 14 30, 23 1 7, 239 19, 240 19, 246 13, 281 5 16. Yppodromum II 42 27. Yppodromium Sancti Mame II 222 II. Hipogothi v. Ypogothi. Hircani 112 27, 233 11. Hircanicum mare II 676. Hircanus cognomen Iohannis ducis Iudeorum v. Iohannes. Hirculanium 297. Hirene v. Heirene. Hirene uxor Constantini Copronymi II 297 28. Eirene II 199 31. Hiria II 13 12. Hirtius 1759, 176811. Hirtuleius 136 12 15, 137 20. Histulfius (Hirtuleius) 137 13. Hisaacius monachus 322 21, 323 20. Hisacius argentarius II 562. Hisam II 194 1 13, 200 3, 203 11, 205 28, 2068, 2134. Isam II 200 27. Hisamite II 145 78. Hisara 116 13. Hisauria v. Isauria. Hisbaali II 241 15. Hisbahali II 241 17. Hiscariotes II 1984. Hiscem II 209 17. Hisdigerdes rex Persarum 34845. Hisdigerdes (superioris filius) 3592. Hise v. Hiseibinmuse. Hiseibinmuse II 225 12. Isehidinmuse II 215 28. Hise II 225 19 26. Hismael II 133 13 14. Hisoes II 192 16. Hispania 59 23, 66 1 24, 67 6 18, 68 20, 69 19, 70 68, 71 15, 73 6 14, 81 1 26, 82 1, 83 12 14 16, 86 26, 87 1 3 18 22, 93 2, 96 20, 98 4 11, 112 20, 128 22, 136 4 9 13, 137 26, 139 16 bis, 140 9, 172 9, 186 15 16, 189 1 3, 205 5, 206 14, 229 9, 306 15, 312 14, 325 10 15, 354 14,

360 4 6 23; II 23 10, 209 1 2, 216 10. Hispaniae 70<sup>20</sup>, 136<sup>8</sup> 17, 166 18, 172<sup>2</sup>, 178 17, 186 17, 254 24, 283 20, 353 25, 355 <sup>24</sup>, 356 <sup>15</sup> <sup>28</sup>, 357 <sup>4</sup>, 366 <sup>25</sup>; II 12 <sup>4</sup>. Hispania citerior 79 20, 80 26, 96 24, 155 20, 188 25. Hispania ulterior 166 21. Spania 60 13 15, 100 23. Hispani 47 19, 56 7, 70 10 12 24, 71 16, 72 2 3, 188 28, 206 17. Hister 83 24, 84 2, 251 13, 253 18, 318 1, 326 4, 338 20, 345 10; II 82 21 28, 83 20, 87 29, 89 6, 90 6 9 12 32, 93 17, 118 22, 154 1. Histri 59 1. Histrus 145 18. Histulfius v. Hirtuleius. Hithumamas v. Ithimamas. Hiulca 275 23. Hizid Arabum dux II 188 29. Hizid Arabum princeps filius Habdilmelic II 192 20, 193 10 14, 16 30. Izid II 192 27. Hizid Moalabe II 192 26. Hizid Muhaviae filius II 1483, 15227. Hobes II 55 16. Hoen II 43 21. Hoglon II 154 17 23. Onglon II 1546. Holofernes 13 13. Homeriti II 51 8 12. Homirite II Homerite Indi II 584. Homeritensis ager II 51 6 17; v. Ammanite. Homerus 64, 298 17. Homirite v. Homeriti. Honorate II 27 2. Honoria 3576; II 84. Honoricus II 22 20, 23 5, 25 23. Honorius 317<sup>2</sup>, 331<sup>11</sup>, 332<sup>13</sup>, 338<sup>9</sup>, 340 <sup>19</sup>, 341 <sup>17 19</sup>, 344 <sup>14 19</sup>, 345 <sup>15 18</sup> <sup>20</sup> <sup>24</sup>, <sup>3</sup> <sup>48</sup> <sup>13</sup>, <sup>349</sup> <sup>1</sup>, <sup>350</sup> <sup>8</sup> <sup>9</sup>, <sup>351</sup> <sup>21</sup>, 352 13, 354 7 19, 355 15 17 23 26, 356 1 8 17 22 29, 357 58 17 20, 359 21, 368 10; II 294 11 12.

Horatius Flaccus 1913. Oratius 1931.

Hormisdas Narsei nepos rex Persarum

Hormisdas rex Persarum (per an-

Horatius Palvillus 14 16.

(per annos sex) 264 20.

nos .xv.) II 6037, 75 1922, 76 15 18 19 20 22 23 30 31 32, 77 3 8 12 14 17 19 20 28 30 31, 78 1 3. Hormisdas rex Persarum (per annos .xi.) II 129 26 28, 139 12. Hormisdas Romanus episcopus II 28 22, 30 6 22. Hormisde monasterium II 100 10. Horodes Albanorum rex 147 10 11. Horodes Parthorum rex 164 7 25, 180 1 2. Horologium II 288 28. Horrendus 161 15. Hortensius 1674. Hosages 1652. Hosdroeni v. Osdroena. Hosrohene v. Osdroena. Hostia 10 19. Ostensis colonia 1299. Ostiensis porta II 48 9. Hostilianus Perpenna 2527. Hostilius (Gaius) Mancinus 96 1 4 10 18, Hotmen II 14189, 1447. Hrodus v. Rhodus. Hualid v. Uhalid. Huararanes 3597. Hulfias 318612. Huliares II 40 22. Humaiha II 214 26. Humar Arabum princeps v. Haumar. Humar filius Habdilhaziz II 190 1, 191 12. Humarus II 190 29, 192 25. Haumar II 188 20. Humarus Arabum dux II 1793, 18212. Humarus Arabum princeps v. Haumar. Hunni 319520, 325623, 344 11, 345 10, 349 17, 358 16, 362 4 17, 366 5, 367 3 4; II 3 14, 7 14, 18 22 23 25 bis 30 31, 28 8, 31 13, 35 14 16 bis 23, 50 11, 54 12, 55 17, 59 <sup>1</sup>, 113 <sup>26</sup>, 117 <sup>17</sup>. Hunni Saber II 296, 35 15. Hydaspes v. Ydaspes. Hylliricum 84 18 22, 85 1, 139 9, 151 5. Illyricum 167 1, 182 6, 237 12, 254 17, 345 19. Ylliriacum II 50 10. Ylliricum 253 19, 2565, 258 15, 261 2 24, 264 <sup>19</sup>, 267 4, 268 <sup>1</sup>, 282 4, 284 <sup>12</sup> <sup>15</sup>, 285 6, 292 17, 327 22, 329 5, 335 22, 3505, 367 5; II 166, 191, 2617, 6818,

250 <sup>II</sup>. Hyllirii 85 <sup>22</sup>, 86 <sup>II</sup>, 188 <sup>6</sup>. Illirici 56 <sup>I0</sup>. Illyrii 56 <sup>II I2 I4</sup>, 79 <sup>5</sup>. Hypatius 309 <sup>2I</sup>. Hyperborei loci 359 <sup>I7</sup>. Hyppodromium v. Hippodromium. Hyrini v. Heirene.

Iacobite II 12930, 13022. Iacobite Syri II 241 19. Iacobus II 242 30. Iaddus 30 27. Iahidus II 138 21 25, 139 39. Ianiculus (mons) 10 19. Ianium 106 23. Ianus 3 14, 56 3, 185 16, 186 17, 187 32, 192 12 17, 1946, 249 5. Ibba II 336. Ibinalim v. Abdelas filius Alim. Icilius 207 1. Iconoclaste II 284 15. Ienucius (Lucius) 24 21. Ierusalem v. Hierusalem. Iesus Christus 364 8; II 92 5, 193 15 22, 290 3. Christi corpus II 92 20. Iesus Nazarenus 279 19; v. Christus. Iettam II 133 20. Ignis (templum) II III 13 17. Ihesus v. Hiesus. Ildicco II 8 12.

Ilia v. Rhea. Iliez II 133 16.

Ilium 140 3. Illum 278 16. Ilienses

140 <sup>I</sup>.

Illyricum, Illirici, Illyrii v. Hylliricum. Inaremi campi 1419.

Indazarus II 33 23. India 95 21, 226 8 1

India 95 21, 226 8 12, 257 12; II 51 13.

Indice bestie II 79 11. Indice species II 88 5. Indicum folium II 88 6. Indicum mare II 58 7. Indi 188 26, 209 2, 233 11; II 51 4 7 11, 52 25, 135 1. Indi Homerite v. Homeriti. Indi homines II 55 24.

Indus 95 20.
Indutiomarus 159 38.
Ingenuus 254 <sup>17</sup>.
Inportunus v. Theodorus.
Insubres v. Gallia.
Interamna 252 <sup>10</sup>.

Iohannacis v. Iohannes papa.
Iohannes Aplaces pretor II 289 10.
Iohannes apostolus 221 14, 224 5, 339 4;
II 257 30.
Iohannes Armenius II 40 10 27 25

Iohannes Armenius II 40 19 23 25. Iohannes baptista II 221 6. Iohannis (Sancti) templum II 51 24. Iohannis baptiste templum II 96 4.

Iohannes Cateas II 138 20 25 26. Iohannes comes Obsequii II 258 25. Iohannes dux Belisarii II 42 1. Iohannes alter dux Belisarii II 42 3. Iohannes dux Iudeorum dictus Hircanus 112 26.

Iohannes episcopus Constantinopolitanus (dictus Ieiunator) II 67 <sup>25</sup>, 80 <sup>2</sup>.

Iohannes episcopus Constantinopolitanus (Philippico imperante) II 1757. Iohannes Romanus episcopus II 32 24, 33 8 16.

Iohannes episcopus Romanus (imperante Heraclio) II 130 <sup>15 29</sup>, 131 <sup>16 20</sup>. Iohannes logotheta (Magni Iustiniani tempore) II 55 <sup>29</sup>.

Iohannes mansionarius Sancti Iohannis Alexandriae II 51 25.

Iohannes Mansor dictus Chrisorroas.

II 198 <sup>27</sup> <sup>28</sup> <sup>31</sup>, 207 <sup>14</sup> <sup>15</sup>. Mansur

II 207 <sup>19</sup>. Mamzeros II 207 <sup>21</sup>.

Iohannes Chrysorras II 218 <sup>11</sup>.

Iohannes monachus 338 12 15.

Iohannes Mystacon praetor Armeniae II 68 21, 79 6.

Iohannes papa cognominatus Iohannacis II 177 19 20 26.

Iohannes patriarca Constantinopolitanus (per .xII. annos) II 57 13.

Iohannes patricius a Leontio in Africam missus II 164 10 17 19.

Iohannes Pitzigaudin II 151 25.

Iohannes prefectus a Iustiniano II in Chersonem missus II 172 <sup>1</sup>.

Iohannes princeps Africae II 56 18.
Iohannes protospatarius et baiulus

Constantini VI, II 253 <sup>12</sup>, 255 <sup>4</sup>.

Iohannes (reus coniurationis contra Phocam imp.) II 100 <sup>8</sup>.

Iohannes sacellarius II 244 19, 252 12.

Iohannes Sanguinarius II 46 <sup>24</sup>. Sanguinarius II 46 <sup>25</sup>.

Iohannes Simisky imp. II 296 <sup>25</sup> <sup>26</sup>. Iohannes sincellus Antiocheni patriarcae II 2507.

Iohannes spatarius cognomento Struthus II 173 11 14 20.

Iohannes tyrannus 357 <sup>21</sup> <sup>26</sup>, 358 <sup>2</sup> 7

Ionas II 1977.

Ionathas 100 20.

Iordanes II 105 10, 213 8.

Ioseph archiepiscopus Thesalonice II 272 <sup>1</sup>, 282 <sup>22</sup>.

Iosephus dux Iudeorum contra Vespasianum et Titum 211 1 19 26.

Ioseph monachus abbas monasterii Catharorum II 258 22, 272 4.

Iosias 10 16.

Iovianus imperator 3 <sup>2</sup>, 304 <sup>12</sup>, 305 <sup>19</sup>, 307 <sup>12</sup>, 309 <sup>18</sup>, 310 <sup>12</sup>; II 294 <sup>3</sup>, 297 <sup>6</sup>. Iovinianus 356 <sup>16</sup>.

Iovinus 354 15.

Iovius 345 19.

Ippodromium v. Hippodromum.

Isam v. Hisam.

Isauria 139 17, 228 16, 345 11. Hisauria II 142 8, 234 23. Isauri 139 4. Isauricus v. Servilius.

Isehidinmuse v. Hiseibinmuse.

Isidorus 365 10.

Isium ac Serapium 2213.

Ismahelitae 303 19.

Israhel 7 19, 362 28.

Italia 3 <sup>14 18</sup>, 4 <sup>22 30</sup>, 20 <sup>17</sup>, 21 <sup>17</sup>, 28 <sup>14</sup>, 29 <sup>2</sup>, 30 <sup>22</sup>, 31 <sup>3</sup>, 33 <sup>13</sup>, 34 <sup>7 28</sup>, 37 <sup>15</sup> <sup>19</sup>, 39 <sup>19</sup>, 42 <sup>7</sup>, 44 <sup>16</sup>, 48 <sup>27</sup>, 49 <sup>18 24</sup>, 50 <sup>12</sup>, 51 <sup>21</sup>, 54 <sup>4</sup>, 57 <sup>1</sup>, 59 <sup>17 21</sup>, 60 <sup>21</sup> <sup>24</sup>, 63 <sup>3</sup>, 65 <sup>4 21</sup>, 66 <sup>23</sup>, 67 <sup>14 21</sup>, 68 <sup>1</sup>, 69 <sup>17</sup>, 70 <sup>4</sup>, 71 <sup>1 19</sup>, 72 <sup>3 28</sup>, 73 <sup>13</sup>, 74 <sup>17 20</sup>, 78 <sup>20</sup>, 84 <sup>13</sup>, 90 <sup>24</sup>, 112 <sup>17</sup>, 116 <sup>4 17</sup>, 117 <sup>14 16</sup>, 121 <sup>4</sup>, 125 <sup>24</sup>, 130 <sup>18</sup>, 134 <sup>10</sup>, 142 <sup>11</sup>, 143 <sup>21</sup>, 153 <sup>12</sup>, 160 <sup>7 8</sup>, 163 <sup>27</sup>, 177 <sup>22</sup>, 178 <sup>17 19</sup>, 179 <sup>9</sup>, 180 <sup>22</sup>, 182 <sup>6</sup>, 203 <sup>1</sup>, 204 <sup>7</sup>, 207 <sup>23</sup>, 222 <sup>11</sup>, 224 <sup>4</sup>, 237 <sup>12</sup>, 238 <sup>2</sup>, 250 <sup>2</sup>, 254 <sup>21</sup>, 257 <sup>14</sup>, 258 <sup>2</sup>, 261 <sup>2</sup>, 262 <sup>15</sup>, 267 <sup>4 6 8 20</sup>, 268 <sup>1</sup>, 277 <sup>10</sup>, 282 <sup>4</sup>, 284 <sup>11</sup>, 286 <sup>8</sup>, 315 <sup>14</sup>, 325 <sup>7</sup>, 328 <sup>2 19</sup>,

329 5, 331 4, 338 <sup>17</sup>, 345 <sup>23</sup>, 346 <sup>21</sup>, 349 <sup>7 21</sup>, 350 <sup>8</sup>, 358 <sup>18</sup>; II 6 <sup>18 19</sup>, 7 <sup>24</sup>, 8 <sup>3 7 9</sup>, 11 <sup>26</sup>, 13 <sup>9</sup>, 14 <sup>20</sup>, 15 <sup>27</sup>, 17 <sup>5 11</sup> <sup>18 21 22 31</sup>, 18 <sup>5 16 18</sup>, 19 <sup>8</sup>, 20 <sup>8 10 15 21</sup> <sup>22 26 31</sup>, 21 <sup>19</sup>, 22 <sup>16</sup>, 23 <sup>11</sup>, 26 <sup>12</sup>, 32 <sup>23</sup> <sup>29 33</sup>, 44 <sup>23</sup>, 47 <sup>24</sup>, 48 <sup>18 20</sup>, 49 <sup>6</sup>, 62 <sup>1 2</sup>, 64 <sup>18 bis</sup>, 194 <sup>8</sup>, 198 <sup>25</sup>, 199 <sup>19</sup>, 200 <sup>5</sup>, 202 <sup>25</sup>, 253 <sup>27</sup>. Itali 61 <sup>7</sup>; II 51 <sup>31</sup>. Italice gentes 50 <sup>13</sup>. Italici viri 123 <sup>22</sup>. Italicum genus 74 <sup>21</sup>. Italicum sociale bellum 134 <sup>6</sup>.

Italica Hispanie 137 14, 2299.

Ithimamas II 241 9. Hithumamas II 241 20.

Itiphis II 49 12.

Iturei 149 10.

Iuba rex Mauritaniae 167 9, 171 16 24. Iuba (alter) 190 11.

Iuda Machabeus 100 19.

Iudea 6 <sup>14</sup>, 16 <sup>23</sup>, 149 <sup>16</sup>, 201 <sup>29</sup>, 202 <sup>13</sup>, 210 <sup>13</sup>. Iudea 9 <sup>19</sup>, 51 <sup>23</sup>. Iudei 12 <sup>11</sup>, 40 <sup>1</sup>, 48 <sup>7</sup>, 53 <sup>10</sup>, 59 <sup>4</sup>, 100 <sup>19</sup>, 112 <sup>26</sup>, 122 <sup>11</sup>, 135 <sup>2</sup>, 150 <sup>1</sup> <sup>4</sup> <sup>25</sup>, 180 <sup>8</sup>, 197 <sup>11</sup>, 199 <sup>8</sup> <sup>15</sup> <sup>bis</sup>, 202 <sup>15</sup>, 210 <sup>10</sup> <sup>19</sup>, 211 <sup>18</sup> <sup>19</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup> <sup>29</sup>, 213 <sup>23</sup>, 217 <sup>19</sup> <sup>20</sup>, 221 <sup>16</sup>, 228 <sup>3</sup>, 230 <sup>22</sup>, 243 <sup>11</sup>, 279 <sup>19</sup>, 287 <sup>19</sup>, 298 <sup>12</sup>, 310 <sup>10</sup>, 362 <sup>24</sup> <sup>26</sup>, 363 <sup>1</sup> <sup>21</sup>; II 36 <sup>28</sup>, 43 <sup>1</sup>, 51 <sup>4</sup> <sup>10</sup>, 53 <sup>18</sup>, 105 <sup>11</sup>, 133 <sup>28</sup>, 138 <sup>6</sup>, 140 <sup>18</sup>, 193 <sup>4</sup>. Iudeus quidam Emesinus II 142 <sup>21</sup>. Iudeus quidam oriundus ex Laudocia II 193 <sup>9</sup>. Iudeus quidam 354 <sup>4</sup>. Iudeus quidam 11 276 <sup>30</sup>.

Iudit 13 13.

Iugarius vicus 1659.

Iugurtha 109 <sup>17 18</sup>, 110 <sup>13</sup>, 111 <sup>4</sup>, 112 <sup>11</sup>

14 <sup>21 23</sup>, 115 <sup>2</sup>, 136 <sup>11</sup>. Iugurthina
victoria 116 <sup>9</sup>. Iugurthinum bellum 113 <sup>20</sup>.

Iulia familia 175 11. Iuliorum familia 57.

Iulia noverca et uxor Caracallae 244 18.

Iuliana II 27 1.

Iulianesius portus v. Sophia.

Iulianus (Claudius) Apostata imp. 288 <sup>11</sup> <sup>16 20 23</sup>, 289 <sup>18 14 15</sup>, 290 <sup>16 12 14 19 20 27</sup>, 291 <sup>2 9</sup>, 292 <sup>2 3 9 10</sup>, 293 <sup>8</sup>, 294 <sup>19</sup>,

295 <sup>11</sup>, 296 <sup>12</sup>, 300 <sup>24</sup>, 301 <sup>11 24</sup>, 304 <sup>3 12</sup>, 306 <sup>2 5 24</sup>, 309 <sup>4 6 13</sup>, 310 <sup>11</sup>, 327 <sup>14</sup>, 368 <sup>24</sup>; II 294 <sup>2</sup>, 297 <sup>5</sup>. Iulianus magister Iustini secundi II

58 5 10 31.

Iulianus (Didius Salvius) imperator 241 <sup>6</sup> <sup>21</sup>, 242 <sup>4</sup> <sup>17</sup>, 243 <sup>2</sup>; II 293 <sup>11</sup>. Iulianus (Salvius) iurisperitus 239 <sup>8</sup>,

240 <sup>10</sup>, 241 <sup>23</sup>.

Iulianus Italiae tyrannus (Dioclitiani temporibus) 262 15 16.

Iulianus tyrannus Palestinae (Iustiniani Magni temporibus) II 36 <sup>29</sup> <sup>31</sup>. Iulii Cesares 200 <sup>13</sup>.

Iulius (Gaius) Caesar dictator 16 10, 15 1 3 18 23, 15 2 4 21, 15 3 8 10 12, 15 4 5 14, 15 5 7 11 25, 15 6 1 22, 15 7 6 7 8 19 21 25, 15 8 18 19 21 26, 15 9 7 11 18 28, 160 8 11 13 20 23 24, 161 27, 162 26 27 30, 163 1 12 21 26, 165 12 16 18 19 21 22, 166 6 8 15 18 25, 167 1 12 24 28 bis, 168 6 8 bis 9 10 12 14 19, 169 4 12 21 22 24 28, 170 3 5 19 22, 171 5 23, 172 6 7 14 26, 173 1 9 17 19 22, 174 1 2 3, 175 3 4 bis 12, 176 12 14 16 19, 177 14 16, 178 8 13, 185 7, 186 1, 201 13, 257 10 12, 296 3; II 18 12, 292 6 9.

Iulius (Lucius) Cesar 122 <sup>27</sup>, 123 <sup>12</sup>. Iulius (Sextus) Cesar cos. 663, 121 <sup>1</sup>, 122 <sup>16</sup>.

Iulius (Gaius) qui cum Galba imperium corripuit 205 5.

Iulius (Lucius) Libo 42 3.

Iulus (Ascanius) Aeneae filius 4 28.

Iulus filius Ascanii 56.

Iunius (Decius) Brutus vir consularis 106 <sup>23</sup>.

Iunius (D.) Brutus 96 20.

Iunius (Brutus) interfector Caesaris 177 <sup>16</sup>, 1787 <sup>8</sup> <sup>9</sup> <sup>11</sup> <sup>20</sup>, 179 <sup>11</sup>; *v*. Brutus. Iunius (Lucius) Brutus 13 <sup>5</sup> <sup>29</sup>, 14 <sup>9</sup> <sup>13</sup>

18, 15 <sup>21</sup>, 16 <sup>2</sup>.

Iunius (Decimus) 65 10 17.

Iunius (Gaius) consul 51 18.

Iunius Mauricius 224 7 13.

Iunius (Decius) Silanus 150 21.

Iunius (Marcus) Silanus 112 18.

Iuno Moneta 21 17.

Iuppiter 3 <sup>15</sup>, 12 <sup>16</sup>, 57 <sup>29</sup>, 59 <sup>17</sup>, 198 <sup>22</sup>, 256 <sup>19</sup>, 299 <sup>12</sup>, 310 <sup>13</sup>; II 14 <sup>4</sup>. Iup-

piter Tarentinus 36 <sup>15</sup>. Iuppiter Dodoneus 39 <sup>26</sup>. Iuppiter Capitolinus 73 <sup>18</sup>.

Iusta Valentiniani I et Iustinae filia 316<sup>21</sup>.

Iusta (Iustina) uxor Valentiniani I (eadem ac inferior) II 2977.

Iustina Valentiniani I uxor 316 249 12 14 15 20, 328 3, 329 4.

Iustinianus imp. filius Constantini Pogonati II 157 <sup>16</sup> <sup>18</sup> <sup>20</sup>, 158 <sup>13</sup> <sup>21</sup> <sup>28</sup>, 159 <sup>11</sup> <sup>18</sup> <sup>21</sup>, 160 <sup>12</sup> <sup>14</sup>, 161 <sup>5</sup> <sup>12</sup> <sup>16</sup> <sup>17</sup>, 162 <sup>18</sup> <sup>20</sup>, 163 <sup>24</sup> <sup>26</sup>, 166 <sup>23</sup>, 167 <sup>1</sup> <sup>7</sup> <sup>8</sup>, 168 <sup>2</sup> <sup>6</sup> <sup>10</sup> <sup>14</sup>, 170 <sup>3</sup> <sup>24</sup> <sup>27</sup> <sup>29</sup>, 171 <sup>18</sup> <sup>23</sup>, 172 <sup>14</sup> <sup>17</sup> <sup>29</sup>, 173 <sup>4</sup> <sup>12</sup> <sup>30</sup> <sup>31</sup>, 174 <sup>11</sup> <sup>18</sup> <sup>25</sup>, 183 <sup>6</sup> <sup>10</sup> <sup>14</sup> <sup>21</sup>, 184 <sup>2</sup> <sup>5</sup>, 185 <sup>3</sup> <sup>9</sup>, 187 <sup>2</sup> <sup>4</sup> <sup>8</sup>, 200 <sup>26</sup>, 295 <sup>18</sup>, 297 <sup>26</sup>. Iustinus dictus II 295 <sup>15</sup>. Iustiniani triclinium II 161 <sup>17</sup>, 262 <sup>12</sup>.

Iustinianus Magnus imp. 3 7; II 17 3, 34 <sup>24</sup>, 35 <sup>3</sup>, 36 <sup>31</sup>, 37 <sup>1 10 13 15 18 20</sup>, 38 <sup>1 3</sup>, 40 <sup>27</sup>, 41 <sup>30</sup>, 42 <sup>11</sup>, 44 <sup>20 22</sup>, 46 <sup>27</sup>, 49 <sup>16 22</sup>, 50 <sup>1 4 17 19 23</sup>, 51 <sup>3 20 22 29</sup>, 52 <sup>9 13 25</sup>, 53 <sup>7 14 17 28 30</sup>, 54 <sup>14 16 23</sup>, 55 <sup>16 19</sup>, 57 <sup>1 7 13 17</sup>, 65 <sup>15 23</sup>, 66 <sup>2 7 16 21</sup>, 67 <sup>18</sup>, 294 <sup>27</sup>, 297 <sup>18</sup>.

Iustinus curopalates imp. II 57 <sup>11</sup> <sup>13</sup> <sup>23</sup> <sup>24</sup> <sup>26</sup>, 58 <sup>3</sup>, 59 <sup>3</sup> <sup>5</sup> <sup>10</sup> <sup>12</sup> <sup>15</sup>, 60 <sup>3</sup> <sup>5</sup> <sup>7</sup> <sup>12</sup> <sup>14</sup>, 61 <sup>16</sup>, 63 <sup>6</sup> <sup>9</sup> <sup>10</sup> <sup>15</sup>, 65 <sup>15</sup>, 67 <sup>18</sup>, 89 <sup>32</sup>, 295 <sup>3</sup>, 297 <sup>19</sup>.

Iustinus imp. II 30 <sup>15 19</sup>, 31 <sup>11 12 15 17</sup>, 32 <sup>1 3 7 9 20 26 33</sup>, 33 <sup>11</sup>, 34 <sup>18 23 26</sup>, 294 <sup>26</sup>, 297 <sup>17</sup>.

Iustinus imp. v. Iustinianus Pogonates. Iustinus magister militum II 5068. Iustinus philosophus 233 26.

Iustus 31649.

Iuturnae lacus 85 20.

Iuvenalis 205 24.

Iuventius dux Italicus 124 16. Iuventius (Publius) pretor 91 8.

Izid v. Hizid.

Kabades II 32 <sup>2 8</sup>, 33 <sup>22</sup>, 34 <sup>2 7 11</sup>. Chuades II 31 <sup>14 17 22 24</sup>. Kahisos pater Habdallas II 151 <sup>10</sup>. Caisus II 150 <sup>6</sup>. Kaisos Mudari filius II 133 <sup>16</sup>.

Kallinicus architectus II 133 16.

Kallinicus patriarcha II 168 25. Callinicus II 162 7.

Kallistrati monasterium II 1744, 232 <sup>23</sup>. Callistrati II 162 <sup>31</sup>.

Kalocherus 277 25.

Kalonymus II 3928.

Karakalla imp. v. Bassianus.

Karolus rex Francorum imp. II 209 <sup>13</sup>, 252 <sup>9 15</sup>, 260 <sup>16 18</sup>, 262 <sup>27</sup>, 263 <sup>12</sup>, 266 <sup>8</sup>, 282 <sup>25</sup>. Carolus II 244 <sup>33</sup>.

Karrae v. Charrae.

Kartago 46 <sup>10</sup> <sup>11</sup>, 51 <sup>1</sup>, 53 <sup>5</sup>, 60 <sup>1</sup>, 64 <sup>25</sup>, 74 <sup>8</sup>, 75 <sup>7</sup>, 76 <sup>6</sup>, 88 <sup>6</sup>, 89 <sup>13</sup> <sup>21</sup>, 90 <sup>5</sup> <sup>7</sup> <sup>10</sup> <sup>14</sup> <sup>23</sup> <sup>25</sup>, 91 <sup>4</sup> <sup>14</sup> <sup>15</sup>, 101 <sup>1</sup>, 106 <sup>1</sup> <sup>8</sup>, 275 <sup>4</sup>, 317 <sup>22</sup>, 355 <sup>14</sup>, 366 <sup>14</sup> <sup>21</sup> <sup>26</sup> <sup>27</sup>; II 11 <sup>5</sup>; 14 <sup>22</sup>, 38 <sup>20</sup>, 39 <sup>18</sup> <sup>20</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup>, 40 <sup>7</sup>, 41 <sup>19</sup>, 42 <sup>2</sup>, 43 <sup>26</sup> <sup>27</sup>, 44 <sup>7</sup>, 105 <sup>22</sup>. Cartago II 105 <sup>25</sup>. Karthago II 164 <sup>11</sup>. Carthago 29 <sup>9</sup>. Kartaginiensis ager 106 <sup>5</sup>. Kartaginienses 40 <sup>7</sup> <sup>9</sup>, 42 <sup>11</sup>. 44 <sup>7</sup>, 45 <sup>6</sup> <sup>26</sup>, 46 <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>17</sup>, 47 <sup>16</sup>, 48 <sup>4</sup> <sup>16</sup> <sup>18</sup>, 50 <sup>4</sup> <sup>10</sup> <sup>15</sup>, 52 <sup>19</sup> <sup>20</sup>, 53 <sup>1</sup> <sup>bis</sup> <sup>6 bis</sup>, 55 <sup>13</sup> <sup>14</sup>, 56 <sup>7</sup>, 59 <sup>12</sup>, 60 <sup>2</sup> <sup>14</sup>, 66 <sup>6</sup>, 67 <sup>20</sup>, 72 <sup>1</sup>, 74 <sup>18</sup> <sup>22</sup> <sup>26</sup>, 75 <sup>14</sup>, 76 <sup>2</sup> <sup>15</sup> <sup>17</sup> <sup>22</sup>, 88 <sup>8</sup> <sup>11</sup> <sup>17</sup> <sup>20</sup>, 89 <sup>23</sup>; II 40 <sup>28</sup>. Cartaginienses 46 <sup>2</sup> <sup>6</sup>.

Kartago nova Hispaniae 708.

Karulomagno Pipini filius Karoli Magni frater II 209 13.

Karye 346 6.

Kizicus v. Cizicus.

Kyrillus Iustiniani legatus II 41 30.

Kyrnus v. Sardinia.

Kyrus v. Cyrus.

Kyzicus v. Cizicus.

Labdon 4 14.

Labienus Caesaris legatus 159 57 10 24,

T 1:

Labienus Saturnini socius 120 12. Labienus tribunus militum 157 9.

Labre (pro Laurae) II 271 30.

Lacedemonii 34 25, 47 21, 78 11.

Lachanodraco v. Michael.

Lamponius 1338.

Lancha 187 25.

Lancinus II 204 18.

Landolfus Sagax 38.

Langobardi 359 23; II 47 9, 48 20,

49 <sup>68</sup>, 61 <sup>22</sup>, 65 <sup>10</sup>, 75 <sup>1</sup>, 190 <sup>15</sup>, 208 <sup>17</sup>, 238 <sup>3</sup>.

Lapsacum 31036.

Lasbanum II 114 19.

Lata insula II 1888.

Latina via 684.

Lateranus 243 8 10.

Latinus (rex) 49 12 25.

Latinus Silvius (rex Albanorum) 5 16. Latium 3 18, 12 15. Latini 4 12 27, 7 26, 10 17, 20 8, 26 15, 27 9, 90 4, 121 8.

Latobogii 151 20.

Laudocia Fenice II 1939.

Laurentii (Sancti) templum II 8 28. Laurentius episcopus II 25 11 18.

Lauro 137 35. Lauronenses 1377.

Lavicanum iter 268 21.

Lavinia 4 25, 5 1 2.

Lavinium 4 26, 96 15. Lavium (La-

vinium) 5 4 5.

Lazice II 75 <sup>26</sup>, 117 <sup>24</sup>, 118 <sup>8</sup>, 164 <sup>7</sup>, 183 <sup>18</sup>, 185 <sup>13</sup> <sup>16</sup>. Lazi II 32 <sup>1</sup> 35 <sup>6</sup>, 112 <sup>20</sup>, 113 <sup>27</sup>.

Lebus v. Lesbus.

Lecterius 162 16.

Lelius (Gaius) cos. 564, 74 II I5, 81 3.

Lemcis v. Leptis.

Leo V Armenus imp. 3 11; II 285 12 15, 289 9, 290 16 27, 291 17, 296 4, 298 3.

Leo cubicularius II 243 1.

Leo eunuchus II 264 17.

Leo exmonachus II 2356.

Leo filius Basilii Paracimumeni imperator II 296 14 15.

Leo Constantini VI et Theodotes filius II 259 1 19.

Leo Constantini Copronymi ex Irene Chazara filius II 216 22, 217 3, 233 28 32, 234 18, 238 1, 239 3 4 24, 241 4 9 10 27, 242 9, 243 3 14, 295 25, 297 30.

Leo Leonis imperatoris Magni filius II 13 6, 16 19, 17 3.

Leo frater Aetii 264 1.

Leo Magnus imp. in Marciani locum subrogatus II 13 3, 14 9 23 24, 15 3, 16 7 20, 19 1 14, 294 23, 297 13 15.

Leo Isaurus cui Cono nomen erat a Theodosio III imperator creatus II 178 25, 179 5 12, 182 17, 183 2 5, 187 9 15 bis, 189 32, 190 18, 191 17 19 21, 19269152023, 193139182630, 19458 12 27, 195 12 23, 197 1 3 8 12, 198 22 26 33, 199 15 18 23 26 29, 200 16 18 22 24, 201 1 4 13 20, 202 II 20 2I, 249 24, 295 22, 297 27 29. Cono II 197 17 18.

Leo logotheta II 220 31.

Leo notarius II 2356.

Leo I papa (sanctus) II 7 22, 10 11 17. Leo III papa II 259 9, 260 14, 262 27, 263 12, 282 28.

Leo patricius Serantapichus II 263 25. Leo patricius praetor Thracesiorum II 220 30.

Leo pretor Armeniacorum II 2777. Leontia Phocae uxor II 967, 297 22. Leontius philosophus pater Eudociae 359 12.

Leontius pretor et postea imperator II 158 15, 162 23, 163 17 11 12 31, 164 3 5 8 10, 165 4 8 13, 168 18, 174 11, 295 16.

Leontius praetor Traciae II 16 17. Leontius spado Phocae imperatoris II 98 9 16.

Leptis 756. Lemcis 242 12.

Lesbus II 194 21, 267 14. Lebus II 268 22.

Lethe II 755.

Letorius (Publius) senator a Silla interfectus 132 26.

Letorius (Ti. Gracchi temporibus) 106 27.

Leucadii emporium II 222 14.

Leucatium II 1612.

Lexovii v. Lixovii.

Libanius 289 6 bis 8, 303 23.

Libanus II 151 16 18, 157 8 22, 158 23, 221 15. Libanites II 221 14 17.

Liber 198 23.

Libia v. Lybia.

Libitina 206 12.

Libius Drusus tr. pl. 121820.

Libius historicus 31 19, 165 24, 193 1 14.

Libius (Marcus) Salinator 722.

Libo 167 17; v. Bibulo.

Liburia II 462.

Libus II 189 14.

Licerius II 15<sup>21</sup> <sup>24</sup>. Glycerius II 19<sup>10</sup>. Locri 21 <sup>11</sup>.

Licia v. Lycia.

Licinianus 268 17.

Licinii Luculli duo 143 25.

Licinius Crassus cos. 549, 73 14.

Licinius (Marcus) Crassus procos. 143 10 25.

Licinius (Marcus) Crassus cos. 699, 163 31, 164 15 17, 180 3, 190 4. Crassiana cedes 1903.

Licinius Crassus filius (superioris) Crassi 164 14.

Licinius (Marcus) Crassus cos. 724, 183 24.

Licinius (Publius) Crassus cos. 583, 84 11 17.

Licinius (Publius) Crassus cos. 623, 102 20 26 29, 103 6.

Licinius (Publius) Crassus legatus Caesaris 1547 14, 155 14 22 bis.

Licinius (Lucius) Lucullus cos. 603, 86 24.

Licinius (Lucius) Lucullus cos. 680, 139 18 26, 140 15 20, 141 4 22 25 30, 143 25 26, 144 2 6 17 25, 145 3 12 20 23, 1649.

Licinius (Marcus) Lucullus 142 10, 145 10.

Licinius Lucullus Syllanae partis 131 15. Licinius Mucianus 214 10.

Licinius imp. 265 29, 268 15 17, 270 1 22, 274 14, 275 4 21, 276 1 bis 6 13 19.

Licinius Valerianus imp. 253 6. Colobius 253 7. Valerianus 254 2; II 293 23.

Lico 375.

Lidi v. Lydia.

Liger 154 20.

Liguria II 14 29, 17 22, 21 25, 45 21. Ligures 58 2, 60 23, 80 23, 82 1 12, 24 1 11.

Limnus II 229 16.

Lingonae 2638.

Lipara 44<sup>21</sup>, 46<sup>2</sup>, 104<sup>20</sup>; II 33<sup>16</sup>. Lyparae 180 16.

Litargum II 36 25.

Lithosoria II 236 25.

Liticiani II 43°.

Litorius 362 15, 366 5.

Lixovii 155 12. Lexovii 154 11.

Lolius 132 15. Lollius Gentianus 241 11. Lollius (Marcus) 1907. Longinus II 246. Longobardia II 252 13 14. Loriae 235 4. Luca apostolus II 53 2. Lucania 28 17, 35 9, 39 6, 258 1, 265 21, 268 <sup>23</sup>, 351 <sup>9</sup>; II 48 <sup>3</sup>. Lucani montes 49 <sup>19</sup>. Lucani 33 <sup>23</sup>, 36 <sup>29</sup>, 38 21, 121 22, 122 29. Lucana gens 28 17. Lucanus quidam 66 10. Lucanus poeta 205 23. Luceria 165 17. Lucius 11821. Lucretia 12 20, 13 3, 14 2 15. Lucretius in bello civili Caesaris et Pompei 166 1. Lucretius Syllanae partis 133 1. Lucretius (Spurius) Tricipitinus 12 20, 14 14 19. Lucrinus 295. Lucullus v. Licinius. Ludus matutinus 2215. Lugdunum 1898, 2433, 2444, 32822. Lugdunensis urbs 286 22. Luna Cleopatrae filia 185 15. Lunae aedes 107 2. Lupus Trecasenus II 95. Lusitania 878, 1377 15. Lusitani 8127, 87 5 18, 93 16 18 19, 94 25, 96 21, 112 21, I72 24. Lutatiorum sepulchrum 132 24. Lutatius (C.) Catulus cos. 512, 52 16 10 18 21, 53 17. Lutatius (Quintus) Catulus cos. 652, 116 13, 117 18, 118 5. Lutatius (Quintus) Catulus cos. 676, 1328, 134 13 22, 136 2, 139 13. Lutatius Catulus 1427. Lybia 146 3, 228 5, 361 5; II 38 4 8 19, 40 <sup>13 15 19</sup>, 42 <sup>18</sup>, 43 <sup>19</sup>, 44 <sup>6 9</sup>, 49 <sup>10</sup>, 105<sup>20</sup>, 216<sup>10</sup>, 269<sup>28</sup>, 271<sup>25</sup>. Libia 183 3°, 191 <sup>23 24</sup>, 194 <sup>12</sup>, 195 <sup>2</sup>, 360 <sup>6</sup> 10 13 23; II 38 15. Lybissa 83 1. Lycaonia II 2764, 283 10. Lycaonenses II 268 30, 269 5.

Lycchia II 2243.

Lycia II 505, 143 <sup>13</sup>, 150 <sup>7</sup> Licia 139 <sup>1</sup>, 215 <sup>11</sup>.

Lydia II 261 <sup>17</sup>. Lidi II 111 <sup>14</sup>.

Lylybeum 50 <sup>5</sup> <sup>14</sup>, 51 <sup>9</sup> <sup>15</sup>, 52 <sup>8</sup> <sup>12</sup>.

Lyparae v. Lipara.

Lysias II 242 <sup>17</sup>.

Mabortius 360 19. Macarius 280<sup>2</sup> 17. Macca, Macha v. Machca. Macedonia 34 26, 66 17 20 25, 67 5 17 bis, 69 10 15, 83 19 21, 84 25, 87 2, 91 7 11, 92 26 29, 112 20, 125 14, 136 5, 138 10 15, 139 17, 142 10, 145 10 16, 166 5, 177 17 22, 252 2, 254 22, 256 6, 257 6, 2764, 2825, 3236; II 3 15, 194<sup>22</sup>, 220 13, 263 7, 284 7, 289 10. Macedones 786, 7956, 85 15, 2029, 253 17. Macedonii 85 22. Macedonicum bellum 78 2, 79 22, 84 12, 138 8, 143 24, Macedonius episcopus (Anastasii imp. tempore) II 25 4, 27 9, 28 16, 29 8. Macedonius episcopus Constantinopolitanus (ab Arianis creatus) II 2949. Machabei 83 10. Macharbal 648. Machares 1482. Machca II 218 16 27. Macha II 160 7. Macca II 159 12. Macrinus imp. v. Opilius Macrinus. Macrobius scribo II 101 24. Madena 226 10. Madi Abdele filius Muamed dictus II 238 <sup>1</sup>, 239 <sup>3</sup>, 241 <sup>15 27</sup>, 242 <sup>9</sup>, 244 <sup>19</sup>, 245 16, 246 19. Muamed II 246 19. Madianites II 133 17. Magalina v. Malagina. Magius 1407. Magnaura II 150 17, 187 27, 240 29, 247 <sup>13</sup>, 251 <sup>31</sup>, 267 <sup>5</sup>, 276 <sup>23</sup>, 285 <sup>10</sup>. Magnaurae solarium II 85 14. Magnentius 283 15 17, 284 11, 286 258

<sup>14</sup> <sup>16</sup> <sup>18</sup>, 290 <sup>23</sup>, 292 <sup>6</sup>, 293 <sup>17</sup>. Magnus questor 288 <sup>3</sup>. Mago frater Hannibalis 67 <sup>6</sup>, 70 <sup>11</sup>. Magontiacum 246 <sup>19</sup>, 255 <sup>4</sup>. Mogontiacum 253 <sup>16</sup>. Moguntiacum 200 <sup>11</sup>. Mahumed v. Muhammad. Maiorianus II 13 <sup>10</sup>. Maiorica II 42 <sup>6</sup>.

Maiumas II 206 26.

Malaberga II 23 6.

Malagina 268 4; II 251 7. Magalina II 261 14.

Malleolus (Publicius) 1192.

Mallius (Aulus) cos. 513, 53 17.

Mallius Capitolinus 22 23.

Mallius (Lucius) Censorinus cos. 605, 884.

Mallius (Gneus) cos. 274, 17 15 19.

Mallius (Marcus) (Manilii loco citatus) cos. 605, 885, 8914.

Mallius (Marcus) cos. 649, 115 3 10.

Mallius procos. 136 13.

Mallius Torquatus cos. 414, 27 12 14 19.

Mallius (Lucius) 263; dictus Torquatus 265.

Mallius (Titus) Torquatus cos. 519, 55 11, 58 1, 66 21 26, 67 3.

Mallius (Titus) Torquatus Pompei legatus 167 <sup>29</sup>, 168 <sup>7</sup>, 172 <sup>3</sup>.

Mallius (Lucius) Vulso cos. 498, 45 <sup>29</sup>, 46 <sup>12</sup>. Mallius Vulsco 51 7.

Malocopea II 269 30.

Maluitum II 469.

Mamalus II 244 33.

Mamas (Sanctus) II 209 25, 210 11 12, 224 21, 253 10, 256 21, 259 21, 273 17, 291 32. Sancti Mame portus II 178 11. Sancti Mametii palatium II 258 1, 296 12; v. Hippodromum. Mamea Christiana 246 13 22.

Mamercus 1417.

Mamertini 43 18.

Mametius (Sanctus) v. Mamas.

Mampsistentes v. Mopsuestia.

Mamzeros v. Iohannes Chrysorroas.

Manases avunculus Eleazari 51 24.

Manasses rex Iudeorum (Tulli Hostili tempore) 9 19.

Manasses Iaddi frater 30 28.

Manes pretor Buccellariorum II 230 12, 234 24.

Manes pretor Cibyoretensium II 200 6.

Mangana II 224 26.

Manichei II 33 <sup>22</sup> <sup>25</sup>, 34 <sup>1</sup> 4 <sup>8</sup>, 206 <sup>21</sup>, 276 <sup>3</sup>, 283 <sup>9</sup>.

Mansur avus Iohannis Chrysorroe II 218 12.

Mansur pater Sergii cuiusdam II 160 9. Mansur postea Mamzeros dictus v. Iohannes Chrysorroas.

Manuelus II 137 17. Manuhel II 137 19 23.

Marabodus 1963.

Marca (Quintus) Rex v. Marcius (Quintus) Rex.

Marcella II 258 10, 277 29, 278 5. Marcelorum castrum II 256 6.

Marcelliani II 210 26.

Marcellinus Caesaris legatus 167 <sup>27</sup>. Marcellinus qui conspiravit in Con-

stantem imp. 283 14 15.

Marcellus 245 18; dictus Alexander 245 19.

Marcellus magister militum II 55 17. Marcellus pecuniarum venditor II 55 21 27 32.

Marcia 240 16.

Marcianopolis II 71 16, 72 1, 85 10.

Marcianus imp. 361 <sup>27</sup>, 370 <sup>2</sup>; II 3 3, 8 <sup>17</sup> <sup>20</sup> <sup>24</sup>, 10 <sup>2</sup>, 12 <sup>6</sup>, 13 <sup>3</sup>, 294 <sup>19</sup>, 297 <sup>12</sup>.

Marcianus magister militum Iustiniani nepos II 56 21.

Marcianus oeconomus II 13 19.

Marcius consul 568, 82 12.

Marcius (Gaius) 26 10.

Marcius (Lucius) Philippus cos. 663, 1212.

Marcius (Quintus) Rex cos. 636, 108 20. Marca (Quintus) Rex *ibid*.

Marcomanni 188 <sup>13</sup>, 254 <sup>13</sup>; II 4 <sup>10</sup>.

Marcomannicum bellum 237 <sup>24</sup>,
238 <sup>5</sup>.

Marcomedi 2266.

Marcomones 1528.

Marcus Aurelius Antoninus Verus 235 <sup>12</sup> <sup>20</sup>, 236 <sup>15</sup>, 239 <sup>17</sup>, 305 <sup>8</sup>; II 293 <sup>8</sup>. Verissimus Cesar dictus 235 <sup>4</sup>.

Marcus Basilisci filius II 16 10.

Marcus Vizantius 2315.

Mardaite II 151 16, 157 8 21, 158 2 6 23, 160 4, 189 14.

Mardasan II 189 12.

Mardonius 288 26.

Margus 261 25.

Maria Stiliconis filia 357 14.

Maria mater Christi II 8 27, 205 24 25, 244 29.

Maria uxor Constantini VI imp. dicta Armena II 252 7, 257 21, 258 22, 297 31.

Maria uxor Constantini Copronymi II 297 <sup>28</sup>.

Maria uxor Leonis Isauri II 191 <sup>21</sup>, 192 <sup>2</sup>, 205 <sup>26</sup>, 297 <sup>27</sup>.

Marianus patricius II 2013, 203 12.

Marine palatium II 99 10.

Marinianus II 170 11.

Marinus Absilensium princeps II 186 <sup>14</sup> <sup>30</sup>.

Marinus comes 355 13.

Maris 301 12 17.

Marius (Gaius) cos. 647, 110 20, 111 1 25, 112 16 bis 22 23, 116 9 18, 117 18, 118 4 27, 119 9 11 21 22, 120 1 5 8 11 13 20, 122 17 23 25, 123 4 5, 124 18 20, 125 20 24, 126 2 5 13 22, 128 17 20 27, 129 9 14 17 20, 130 7 9 15 26, 343 4. Mariani 120 7. Mariana militia 133 6. Mariana pars 133 9, 134 12. Mariane copie 124 17. Mariane partes 130 27, 136 7. Mariani milites 141 25. Marianus exercitus 111 5.

Marius superioris Marii filius 130 26, 131 489, 132 13 28.

Marius (Marcus) Marianae partis 132 23 27.

Marius (Marcus) dux Mitridatis 140 10 14, 141 24 26 28.

Marius opifex 2556.

Marrucini 121 22, 124 22.

Mars 57 27, 299 13, 302 6.

Marsi 121 <sup>22</sup>, 122 <sup>15 20 26 27</sup>, 123 <sup>4 21</sup>, 124 <sup>20</sup>.

Martina II 105 7 28, 131 12 13 14, 139 21 22 bis 26 bis, 140 7, 297 23.

Martinianus 2762 17.

Martinus (beatus) 324 24, 331 3.

Martinus cognatus Iustini II, II 59 13.

Martinus dux militum sub praetore

Commentiolo II 71 20 24 27 72 3 13

Commentiolo II 71 <sup>20</sup> <sup>24</sup> <sup>27</sup>, 72 <sup>3</sup> <sup>13</sup>. Martinus papa II 132 <sup>3</sup> <sup>6</sup> <sup>11</sup>, 144 <sup>25</sup>, 148 <sup>16</sup>.

Martius campus 225 8; v. Campus Martius.

Martius (Quintus) 16 28.

Martyropolis II 74 <sup>27</sup>, 75 <sup>11</sup>, 77 <sup>24</sup>, 115 <sup>13</sup>.

Maruam filius Muhammed II 211 <sup>26</sup> <sup>29</sup> <sup>bis</sup>, 212 <sup>10</sup> <sup>20</sup>, 214 <sup>23</sup> <sup>25</sup>, 215 <sup>13</sup> <sup>17</sup>, 217 <sup>10</sup>. Maruham II 212 <sup>17</sup> <sup>23</sup>, 214 <sup>21</sup>, 215 <sup>3</sup> <sup>22</sup>, 216 <sup>8</sup>. Marutham II 213 <sup>3</sup>. Maruham Arabum princeps per unum annum II 156 <sup>22</sup>. Marhuan II 156 <sup>27</sup>.

Marutham v. Maruam.

Maruthas episcopus 348 15, 359 1.

Maruzas II 74 28. Marusas II 75 8.

Masalmas II 170 9, 176 9, 179 <sup>1</sup> 10, 180 <sup>6</sup> <sup>27</sup> 34, 181 <sup>2</sup> <sup>8</sup> <sup>9</sup> <sup>12</sup> <sup>19</sup>, 182 <sup>4</sup> <sup>7</sup> <sup>11</sup> <sup>20</sup>, 187 <sup>14</sup> <sup>21</sup>, 190 <sup>29</sup>, 192 <sup>27</sup>, 194 <sup>12</sup>, 197 <sup>8</sup> <sup>10</sup>, 199 <sup>24</sup> <sup>26</sup>.

Mascelzer 346 20 23 24, 347 21.

Masinissa 74 <sup>11</sup> <sup>12</sup>, 84 <sup>14</sup>, 88 <sup>27</sup>, 89 <sup>10</sup> <sup>13</sup> <sup>16</sup>, 111 <sup>7</sup>.

Massaleum II 181 28.

Massalienses v. Massilia.

Massicus 296.

Massilia 114<sup>1</sup>, 166<sup>12</sup> 25, 269<sup>15</sup>. Missilia 11<sup>13</sup>. Massalienses 82<sup>3</sup>.

Mauhias Hisami filius II 195 30, 197 1, 200 3, 216 12 14. Mauchias II 194 13, 200 21.

Mahumed v. Muhammad.

Mauretania v. Mauritania.

Mauri v. Mauritania.

Mauri situs II 162 28.

Maurianus II 142 24.

Mauricius imperator II 67 <sup>15</sup> <sup>19</sup> <sup>20</sup> <sup>28</sup>, 68 <sup>2</sup> <sup>6</sup> <sup>7</sup>, 69 <sup>1</sup> <sup>18</sup> <sup>23</sup>, 71 <sup>14</sup>, 73 <sup>4</sup>, 74 <sup>22</sup>, 75 <sup>24</sup>, 78 <sup>20</sup> <sup>21</sup> <sup>24</sup> <sup>27</sup>, 79 <sup>6</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup>, 80 <sup>2</sup> <sup>3</sup> <sup>10</sup>, 81 <sup>16</sup>, 82 <sup>5</sup> <sup>20</sup>, 83 <sup>19</sup> <sup>27</sup>, 84 <sup>33</sup>, 85 <sup>17</sup> <sup>33</sup>, 86 <sup>27</sup> <sup>29</sup>, 87 <sup>14</sup> <sup>21</sup> <sup>29</sup>, 88 <sup>32</sup>, 89 <sup>1</sup> <sup>7</sup> <sup>30</sup> <sup>31</sup> <sup>32</sup>, 91 <sup>5</sup> <sup>11</sup> <sup>17</sup>, 92 <sup>1</sup> <sup>5</sup> <sup>10</sup> <sup>12</sup> <sup>23</sup>, 93 <sup>6</sup> <sup>8</sup> <sup>17</sup>, 94 <sup>19</sup> <sup>bis</sup> <sup>23</sup>, 95 <sup>7</sup> <sup>13</sup>, 96 <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>17</sup> <sup>22</sup> <sup>22</sup>, 97 <sup>21</sup> <sup>5</sup> <sup>19</sup>, 99 <sup>26</sup>, 100 <sup>6</sup> <sup>21</sup>, 104 <sup>21</sup>, 295 <sup>5</sup>, 297 <sup>21</sup>. Mauricius Marcionista II 95 <sup>6</sup>.

Maurisii v. Maurusii.

Mauritania 171 <sup>16</sup>, 190 <sup>11</sup>; II 42 <sup>1</sup>, 49 <sup>12</sup>, 103 <sup>6</sup>, 131 <sup>19</sup>. Mauritania altera II 49 <sup>13</sup>. Mauretania 49 <sup>9</sup>, 317 <sup>14 15 21</sup>. Mauritani II 56 <sup>14 15</sup>. Mauri 111 <sup>5</sup>,

112 <sup>10</sup>, 133 <sup>22</sup>, 200 <sup>19</sup>, 317 <sup>14 <sup>19</sup></sup>; II 10 <sup>11</sup>, 11 <sup>9</sup>, 56 <sup>22</sup>.

Maurophori II 215 <sup>23</sup>, 217 <sup>7</sup>, 219 <sup>1</sup>, 221 <sup>20</sup> <sup>22</sup> <sup>27</sup>, 245 <sup>16</sup>, 269 <sup>27</sup>. Maurophores 241 <sup>28</sup>. Maurophori Persae 220 <sup>14</sup>; v. Chorosam.

Maurus patricius cognomento Besus II 170 30, 172 20, 173 10 14 18.

Maurus mons II 151 17.

Maurusii II 40 29, 41 2, 43 15 16 27 29, 49 11. Maurisii II 75 3.

Mavia regina Saracenorum 324 <sup>13</sup>. Mavimas dux Arabum II 170 <sup>10</sup>.

Maxentius 266 I, 268 I9 27, 269 67 24, 270 22 24, 273 I9 24 25, 274 4 69.

Maximianus Galerius (Armentarius) 262 <sup>20</sup> <sup>22</sup> <sup>25</sup>, 264 <sup>12</sup>, 265 <sup>23</sup>, 267 <sup>3</sup> <sup>5</sup> <sup>6</sup> <sup>19</sup>, 268 <sup>7</sup> <sup>27</sup>, 270 <sup>1</sup> <sup>4</sup> <sup>16</sup>, 274 <sup>7</sup> <sup>17</sup>.

Maximianus Herculius 262 <sup>2</sup> <sup>12</sup> <sup>19</sup> <sup>23</sup>, 263 <sup>13</sup>, 264 <sup>3</sup>, 265 <sup>9</sup> <sup>14</sup> <sup>18</sup> <sup>23</sup>, 267 <sup>17</sup>, 268 <sup>19</sup> <sup>21</sup>, 269 <sup>2</sup> <sup>5</sup> <sup>8</sup> <sup>15</sup>, 270 <sup>4</sup>, 276 <sup>17</sup>.

Maximini monasterium II 232 23.

Maximinus Daza Galerii nepos 266 <sup>1</sup>, 267 <sup>6</sup> <sup>21</sup>, 270 <sup>22</sup>, 274 <sup>15</sup>. Daza 274 <sup>18</sup>. Galerius Maximinus 274 <sup>18</sup>.

Maximinus (Iulius) 246 <sup>17</sup>, 248 <sup>2</sup>, 249 <sup>2</sup>; II 293 <sup>17</sup>.

Maximus Bizantius 289 II.

Maximus defensor rectae fidei contra heresim II 131 22, 132 5 11, 148 18 22. Maximus Ephesius 289 11, 302 22.

Maximus factionis Iovinianae 356 15.

Maximus patricius (qui Valentinianum interficit) II 9 30, 10 3 9 14 16.

Maximus tyrannus a Gerontio creatus 354 12 14.

Maximus Tyrius 2352.

Maximus usurpator Gratiani 328 <sup>11</sup> <sup>18</sup> <sup>21</sup>, 329 <sup>4</sup>, 330 <sup>5</sup> <sup>10</sup> <sup>12</sup> <sup>18</sup> <sup>21</sup>, 331 <sup>3</sup> <sup>5</sup> <sup>8</sup> <sup>12</sup>, 338 <sup>8</sup>.

Mazaca antiquum nomen Cesaree Cappadocie 196<sup>2</sup>.

Mazarorum castrum II 738.

Mea II 71 <sup>25</sup>. Men II 167 <sup>11</sup> (Τόμις). Mecenas 191 <sup>1</sup>. Mecenatiana turris 204 <sup>13</sup>.

Media 103 <sup>22</sup>; II 158 <sup>17</sup>, 197 <sup>4</sup>, 224 <sup>6</sup>. Medica regio II 71 <sup>12</sup>. Medi 7 <sup>20</sup>; II 69 <sup>6</sup>, 111 <sup>19</sup>, 197 <sup>6</sup>. Mediolanum 58 <sup>25</sup>, 80 <sup>21</sup>, 253 <sup>17</sup>, 255 <sup>20</sup>, 265 <sup>18</sup>, 328 <sup>5</sup>, 332 <sup>28</sup>; II 14 <sup>28</sup>. Mediolanium 268 <sup>15</sup>, 341 <sup>19</sup>, 347 <sup>8</sup>; II 7 <sup>14</sup>, 21 <sup>18</sup>.

Mediterranea II 132 21, 168 16.

Medullius 187 12.

Melas II 220 25.

Meleoni Thracenses II 285 28.

Meletius 326 14.

Melich II 2018 12.

Melita 462.

Melitene II 175 4, 217 13, 219 14. Melitine II 147 3.

Melium v. Milium.

Memmius (Lucius) v. Mummius, Nummius.

Memmius a Saturnino interfectus 119 26. Memmius questor Pompei 137 19.

Men v. Mea.

Mena 179 16, 180 11 13.

Menapi 1533, 15412, 15921.

Menas episcopus Constantinopoleos II 53 3.

Menas Aegypti praefectus II 89 <sup>18</sup> <sup>29</sup>. Menecratus 179 <sup>19</sup>.

Meninge insula quae nunc Girba 252 13.

Meotides 254 r, 319 r7; II 153 389.

Mercurius 299 13.

Merdasan II 126 13 15 17 25, 127 28.

Mero v. Claudius Tiberius.

Merobaudes 315 15.

Mesembria II 224 5, 237 4, 286 4 12, 287 16, 288 19 31. Mesembria Thrace II 183 7. Mesembriae castrum II 223 11.

Mesia v. Moesia.

Mesopotamia 144 <sup>15</sup>, 164 <sup>4</sup>, 226 <sup>9</sup>, 228 <sup>11</sup>, 229 <sup>16</sup>, 254 <sup>22</sup>4, 255 <sup>15</sup>, 264 <sup>26</sup>, 280 <sup>25</sup>, 348 <sup>15</sup>, 359 <sup>1</sup>; II 99 <sup>4</sup>, 139 <sup>9</sup>, 151 <sup>15</sup>, 152 <sup>22</sup>, 158 <sup>11</sup>, 159 <sup>16</sup>, 203 <sup>13</sup>, 212 <sup>24</sup>, 216 <sup>4 28</sup>, 241 <sup>29</sup>, 245 <sup>17</sup>.

Messala censor 87 10.

Messalina 201 20.

Messana 43 19, 97 17, 180 19, 1817.

Messani (Graeciae) 83 3.

Messini (Messenii) 2267.

Meta sudans 2215.

Metapontum 13 15, 142 18.

Metaurus 72 6 18, 257 15. Methima filius Masinissae 899. Methsini v. Hemesa. Metraphanes 1417. Metropolita ecclesia II 162817. Mettius Pomposianus 215 18. Mettius (Publius) 11928. Mettus Fufetius 1029. Mezetius II 1266. Miacius v. Theodorus Myacius. Mica aurea 2215. Michael archangelus II 28 1. Michael curropalatius Procopiae Nicephori imp. filiae maritus II 28038 18 27 30, 28 1 7 10 15 21 26, 282 31, 283 22 29, 284 3 28, 285 23 24, 288 2 6 26, 291 5, 296 3, 298 2. Michael Lachanodraco II 230 11, 234 9, 235 5, 241 12 17, 243 11, 245 20, 255 3, 256 12. Michael Melissinus II 230 10, 234 24. Michahel presbyter et apocrisarius II 177 12. Michahel Porphirogenitus imp. II 296 8 10, 298 6. Michahel alter imperator II 2966, 298 4. Michea 323 2. Micipsa 105 15, 109 18. Midas propter avaritiam dicitur Constantinus Copronymus II 233 4. Midus dicitur Nicephorus imp. II 277 11. Militopolis 139 24. Milium II 2114, 23123. Melium II 255 16. Milo 167 12. Milum II 244 20. Mincius II 7 17. Minerva 1784. Minerva Chalcidica 221 4. Minervae templum 106 26. Minervina 268 16. Minois 145 25. Minorica II 426. Minturnae v. Mynturnae. Minucia (Vestalis) 27 24. Minucius centurio 35 16. Minucius cos. 296, 194. Minucius Fundanus 2304.

Minucius Rufus 112 19. Minucius trib. pl. 1016, 106 14 15. Minucius a Liguribus victus 80 23. Misenus 294, 10778. Misia v. Moesia. Missilia v. Massilia. Misthia II 175 19. Mitridates sextus Eupator 95 17, 102 23, 125 21, 126 22 26, 127 9 10 19, 128 48 11 18, 133 25, 139 23 24, 140 8 bis 13 18, 141 3 7 18, 142 1 11, 143 27, 144 8 9 10 14, 145 2 20, 146 13 20, 147 1 7 19 22 24 bis, 148 5 16, 149 3, 150 25, 171 9, 189 23. Mitridaticum bellum 125 20 <sup>25</sup>, 127 <sup>13</sup>, 143 <sup>24</sup>, 145 <sup>22</sup>, 147 <sup>15</sup>, 150 <sup>23</sup>. Mitridati (Mitridatii) 146 17. Mizius Armenius II 14947. Moabitis regio II 21927. Mocii (Sancti) templum 279 1. Modigisclus 360 3 24. Modrine II 208 5, 210 22. Moenia 1419. Moesia Europe provincia 1973, 264 19, 276 4. Mesia 252 9, 253 14, 258 16, 260 1; II 20 25. Moesia vocata Dacia 258 18. Moesiae duae 258 15. Mysia II 28 7, 50 6, 54 14, 71 15, 87 31. Misia II 3 15. Moesi 1887. Mysi 25I 14. Moesi v. Mysia. Moesia Asie provincia v. Mysia. Mogontiacum, Moguntiacum v. Magontiacum. Molossus 37 5. Molvius (Milvius) pons 273 18 26. Mulvius 2424. Monobasia II 213 12. Monocartum II 73 29. Monotes v. Theophanes. Monothelitae II 13027, 1311720, 13214, 138 17, 206 15. Montani Il 19336. Monutes v. Theophanes Monotes. Mopsocrene 293 12. Mopsuestia II 1584, 1663. Mampsistentes II 235 26. Morabaudes 328 1, 329 2. Morini 1532, 15412, 1569,

Moropaulus II 167 15.

Moses Madi filius II 246 20, 247 11, 250 12. Moses inspector Dei II 133 5. Moyses 4 19, 362 26.

Moses medicus diaconus Antiochenae ecclesiae II 225 <sup>17</sup>.

Mothone 1278, 18227.

Mothus II 135 10.

Moyses v. Moses.

Mualabitus II 235 25.

Muamed v. Madi, Muhammad.

Muamed filius Aaron II 271 23. Muhamed II 285 17.

Muamed vel Muhamed v. Abulabas.

Muamet v. Muhammad.

Mucheas II 135 5.

Mucius cos. 579, 83 23.

Mucius Scaevola 1423.

Mucius (Quintus) Sevola cos. 637, 109 10.

Mucius (Quintus) Scevola 1314.

Muchar II 156 19. Muctar II 159 7 bis. Muchthartes II 158 9 10.

Mucthesias Zelotes II 242 II.

Mudarus II 133 15 16.

Muhamed v. Muhammad.

Muhammad Arabum dux Iustiniani II temporibus II 160 <sup>28</sup> <sup>29</sup>, 161 <sup>24</sup>, 162 <sup>18</sup>, 166 <sup>13</sup>.

Muhammad Abdelae filius II 1506.

Muhammad Abdelae pater II 215 <sup>28</sup>. Muhammad Arabum dux pseudopropheta II 128 <sup>11</sup>, 132 <sup>27</sup>, 133 <sup>22</sup>, 135 <sup>3</sup>,

144 II. Muhamed II 207 4. Mahumed II 207 II. Muamed II 214 25,

2198. Muamet II 1153.

Muhavias Arabum dux II 138 31, 139 23, 141 19 29, 142 3 10 12 14 19, 143 1 11, 144 11 13 16 17 22, 145 1 5, 146 5 6 8 10 11 13 14 20 22 24 28 30 32, 147 1 16, 148 1 3, 151 20, 152 2 23 24, 157 9, 158 8.

Muhavias pater Habdirrahman II 2095. Mulvius v. Molvius.

Mummius (Lucius) 91 <sup>14</sup>, 92 <sup>6</sup> <sup>27</sup>, 93 <sup>1</sup>. Memmius 89 <sup>20</sup>.

Munda 172 13 25.

Mundus II 50 18.

Municius (Minucius) (Publius) 17 10. Municius (Minucius) Rufus cos. 533,

59 I.

Murena (Lucius) 150 22.

Muri Longi II 69 10 11, 72 12, 103 16.

Murus Longus II 106 3, 219 21.

Mursa v. Myrsa.

Musabus II 1596. Musafus II 1599.

Musacius II 83 12.

Musafus v. Musabus.

Muscudama 145 12.

Musolani 188 18. Musulanii 200 19.

Musulacius II 263 25.

Musonius 206 1.

Musulanii v. Musolani.

Mutina 1757. Mutinense bellum 1761.

Myacius v. Theodorus.

Mylae 180 16.

Mynturnae 126 16. Minturnae 101 26. Mynturnenses 126 15.

Myra II 253 25, 270 29.

Myriangeli II 572.

Myrina 227 25.

Myrsa 284 13, 286 5. Mursa 254 17.

Mysi v. Moesia.

Mysia Asie provincia II 49 <sup>23</sup>. Moesia 141 <sup>8</sup>. Moesi 128 <sup>10</sup>.

Mysia Europe provincia v. Moesia.

Nabuchodonosor 11 14.

Nacolia 311 18; II 193 28, 245 18, 246 3.

Namnetes 154 11.

Narbas II 125 26 31, 126 2.

Narbo 109 8, 260 7. Narbonense oppidum 362 14. Narbonensis provincia 160 12.

Narcissus 202 3.

Narnia 253 3. Narniense oppidum 223 5.

Narses in Italiam missus a Iustiniano II 48 18, 64 23, 65 1. Narsis II 64 18.

Narses cum Mauricio a Tiberio II missus in Orientem II 67 <sup>16</sup>, 73 <sup>24</sup>, 79 <sup>13 26</sup>, 98 <sup>10 25</sup>. Narsis II 78 <sup>29</sup>, 79 <sup>57 11</sup>, 97 <sup>21 23</sup>, 98 <sup>8 21</sup>.

Narseus 262 17, 264 12 20 23, 265 19, 270 3.

Narsis v. Narses.

Naso v. Ovidius.

Natissa II 7 3.

Nave v. Hiesus Nave.

Navis 78 11 14.

Nazarenus v. Iesus.

Neapolis II 11 14, 44 30, 45 26 27, 46 15. Neapolitana civitas II 45 29. Neapolitani II 44 30.

Nebulus II 160 16.

Necropela II 153 10, 167 16, 224 5.

Nectarius 336 22.

Neemias 16 22.

Nemetes 1528.

Neocesaria 283 3; II 26 30.

Neophitus 205 12.

Neorium II 178 <sup>13</sup>. Neoresium portus II 165 4.

Nepotianus 285 23.

Nepus II 15 23 27, 17 5.

Neroniane thermae 205 20.

Nerva Cocceius imp. 222 <sup>13</sup>, 223 <sup>5</sup>, 224 <sup>12 25</sup>, 228 <sup>24</sup>, 325 <sup>13</sup>; II 293 <sup>4</sup>.

Nervii 152 24, 158 2, 159 6 20 31.

Nestorius II 1179, 1314, 2256, 2763, 294 14. Nestoriani II 129 18.

Nicator 249 18.

Nicea Bithyniae urbs 307 <sup>15</sup>, 311 <sup>10</sup>; II 1787, 189 <sup>13</sup>, 251 <sup>17</sup>, 293 <sup>33</sup>, 295 <sup>27</sup>. Nycea II 201 <sup>30</sup>. Nicea Bythiniensium II 195 <sup>28</sup>. Nicena urbs 198 <sup>6</sup>. Nicena civitas II 251 <sup>29</sup>. Nicenses II 251 <sup>21</sup>. Nicahenses II 251 <sup>16</sup>.

Nicea Thraciae urbs II 2849.

Niceas II 18031.

Nicephorus patricius ad Saborium debellandum missus II 147 <sup>21 23</sup>.

Niceforus patricius pater Philippici imperatoris II 1666.

Nicephorus Artauhasdi filius II 207<sup>24</sup>. Nicephorus Constantini Copronymi ex Eudocia filius II 233 <sup>15</sup>, 240 <sup>26</sup>, 243 <sup>28</sup>, 254 <sup>15</sup>, 256 <sup>19</sup> <sup>21</sup>.

Niceforus dux sub Helpidio praetore II 245 <sup>10</sup>.

Nicephorus patricius logotheta postea imp. II 263 <sup>17</sup> <sup>19</sup> <sup>30</sup>, 267 <sup>3</sup> <sup>16</sup> <sup>17</sup>, 268 <sup>6</sup> <sup>15</sup> <sup>25</sup> <sup>29</sup>, 269 <sup>4</sup> <sup>20</sup> <sup>21</sup> <sup>25</sup>, 270 <sup>2</sup> <sup>17</sup> <sup>23</sup>, 271 <sup>3</sup> <sup>14</sup> <sup>21</sup>, 272 <sup>5</sup> <sup>17</sup> <sup>23</sup>, 273 <sup>5</sup> <sup>22</sup>, 275 <sup>19</sup> <sup>28</sup>, 276 <sup>17</sup>, 277 <sup>10</sup> <sup>22</sup>, 278 <sup>6</sup> <sup>23</sup> <sup>29</sup> <sup>32</sup>, 279 <sup>12</sup>, 280 <sup>6</sup>, 282 <sup>2</sup> <sup>10</sup> <sup>15</sup> <sup>29</sup>, 284 <sup>12</sup>, 286 <sup>12</sup>. Niciphorus 296 <sup>1</sup>.

Niciphorus imp. interfectus a Iohanne Simisky II 296<sup>24</sup>. Nicephorus Monotii filius II 205 <sup>10</sup>. Nicephorus patriarcha II 272 <sup>3</sup>, 280 <sup>10</sup> <sup>25</sup>, 281 <sup>9 26</sup>, 282 <sup>27</sup>, 283 <sup>2 11</sup>, 288 <sup>2</sup>, 290 <sup>22</sup> <sup>33</sup>, 291 <sup>9</sup>.

Nicetas Anthrax 'II 192 17.

Nicetas Artauhasdi filius II 207 <sup>23</sup>, 208 <sup>3</sup>, 210 <sup>22</sup>.

Nicetas Constantini Copronymi ex Eudocia filius II 256 22.

Nicetas filius Gregorae II 100 17, 101 19, 103 6.

Nicetas eunuchus ex Clavis patriarcha II 229 <sup>29</sup>, 230 <sup>27</sup> <sup>29</sup>, 233 <sup>7</sup> <sup>18</sup>, 242 <sup>24</sup>, 25 I <sup>27</sup>, 295 <sup>32</sup>.

Nicetas patricius et domesticus scolarum II 261 28, 262 1 6 14, 263 22. Niceta Triphylius II 267 15.

Nicetas patricius et generalis logotheta II 277 13.

Nicetas pretor Constantini VI temporibus II 256 13.

Niciphorus v. Nicephorus.

Nicocles Laconensis 288 26.

Nicolaus Exacionita II 276 15, 285 36. Nicolaus ex diacono medicus et quaestor II 175 9.

Nicolaus (sanctus) II 270 28.

Nicomedes Philopator 126 <sup>24</sup>, 127 <sup>1</sup>, 139 <sup>20</sup>.

Nicomedes Prusiae filius 86 20, 102 22. Nicomedia 139 23, 265 17, 276 14, 280 28, 289 5 7 10 14 22; II 182 9, 189 13, 201 30, 210 25. Nicomediensis sinus II 161 3. Nicomedienses 83 2.

Nicopolis 1479, 251 14, 3506.

Nilus 280 23; II 587, 89 18.

Nimius (Minius) 187 12.

Ninive II 119 23, 121 16.

Ninus rex 4 18.

Ninus flumen 3603.

Nisibis 144 <sup>23</sup>, 145 <sup>3</sup>; II 69 <sup>4</sup>. Nitzibis II 218 <sup>23</sup>.

Nitria 317 10.

Nizarus II 133 14.

Nodomarius 291 17.

Nola 71 3, 194 11; II 11 12. Nolana urbs II 11 17. Nolani II 46 3.

Nomentana (via) 205 15.

Norbanus Lappius 220 23.

Norbanus cos. 671, 130 19 20, 131 14, 132 13.

Noricum 2537. Norici 1886; II 17<sup>12</sup>. Novae II 85<sup>22</sup>, 87<sup>3</sup>.

Novatus 364<sup>2</sup>. Novatiani 363<sup>24</sup><sup>27</sup>. Nove Penitentie monasterium v. Penitentie.

Novellae constitutiones II 369.

Nubitenses femine II 242 18.

Nucerina civitas II 25 19.

Numa 9 16, 10 15. Numa Popilius 9 9, 56 4, 232 24, 235 15.

Numantia 96 5, 97 29, 98 3 bis 10 20, 99 9, 100 7 11 14 24, 101 1, 104 16, 306 15. Numantini 95 6, 96 7 9 10 11 14, 98 9 24, 99 2 14 28 29, 100 7, 306 20.

Numerianus imp. 2609 <sup>12</sup> <sup>19</sup>, 261 <sup>11</sup> <sup>20</sup> <sup>22</sup>. Numidia 49 <sup>8</sup>, 84 <sup>15</sup>, 89 <sup>13</sup>, 105 <sup>15</sup>, 110 <sup>16</sup>, 115 <sup>2</sup>, 133 <sup>21</sup>, 306 <sup>16</sup>; II 40 <sup>30</sup>, 49 <sup>12</sup>, 131 <sup>19</sup>. Numidae 50 <sup>11</sup>, 74 <sup>2</sup>, 80 <sup>24</sup>, 88 <sup>27</sup>, 109 <sup>17</sup> <sup>18</sup>, 112 <sup>4</sup> <sup>10</sup>, 306 <sup>20</sup>. Numitor 6 <sup>16</sup> <sup>18</sup> <sup>bis</sup> <sup>22</sup>, 7 <sup>8</sup>.

Nummius (pro Memmius) (Lucius) 87 8.

Nunius (A.) 119 20. Nycea v. Nicea. Nycetas Xilinites II 1924 11 12.

Nymphius II 68 22, 115 21.

Obinnius (Ovinius) Quintus 1857. Obsedius 12424.

Obsicium II 173 4, 177 <sup>18</sup> <sup>25</sup>, 178 <sup>8</sup> <sup>16</sup>, 192 <sup>16</sup>, 263 <sup>8</sup>. Obsequium II 159 <sup>2</sup>, 173 <sup>27</sup>, 175 <sup>29</sup>, 203 <sup>9</sup>, 227 <sup>27</sup>, 258 <sup>25</sup>. Opsicium II 204 <sup>5</sup>, 207 <sup>26</sup>, 211 <sup>1</sup>, 284 <sup>3</sup>. Obsequii populus II 205 <sup>14</sup>. Opsiacus populus II 204 <sup>7</sup>. Obsicianenses II 241 <sup>14</sup>.

Occidens 189 <sup>1</sup>, 255 <sup>17</sup>, 258 <sup>6</sup>, 264 <sup>4</sup>, 338 <sup>11</sup>, 344 <sup>14 19</sup>, 348 <sup>19</sup>, 350 <sup>4</sup>, 358 <sup>6</sup>, 359 <sup>28</sup>; II 5 <sup>1</sup>, 9 <sup>27</sup>, 117 <sup>18</sup>, 152 <sup>16 20</sup>, 153 <sup>20</sup>, 190 <sup>10</sup>. Occidentales partes II 174 <sup>3</sup>, 190 <sup>25</sup>. Occidentales II 248 <sup>27</sup>. Occidentalis pars 315 <sup>21</sup>. Occidentalis aula 344 <sup>8</sup>.

Occidui imperium II 197. Occiduum imperium II 3 6, 19 7. Occidens imperium II 14 15. Occidentale imperium II 3 20.

Octavia Neronis uxor 204 <sup>23</sup>. Octavia soror Octaviani 182 <sup>11</sup>.

Octavius pater Octaviani 175 10. Octavius (Gneus) 128 27, 129 13.

Octavius trib. plebis 1015.

Odenachus 255 14 15 17, 258 3.

Odisseus II 52 II. Odissus II 155 II. Odissopolis II 28 8.

Odissopolis II 288.

Odoacer II 17 9 18 22 26, 18 3 5 15, 20 9 31, 21 3 12 21 31, 22 1 15.

Olibrius cos. 379, 326 23.

Olibrius cos. 395, 342 2.

Olibrius imp. II 1531718.

Olimpias 270 19.

Olimpius Arrianus II 25 30.

Olivarum mons 285 2; II 140 19.

Olympus 36 17, 82 6, 139 2, 141 31.

Onglon v. Hoglon.

Onias Simonis Iusti pater 401.

Onias Simonis Iusti filius 53 10.

Onias Simonis pater 594. Onias Simonis filius 739.

Onogundurenses II 153 1.

Opilius Macrinus 244 25, 245 3; II

Opimius 106 28, 107 11.

Oppianus 2399.

Oppius Sabinus 220 10.

Oppius tribunus 80 3.

Opsicium v. Obsicium.

Opyntii 227 <sup>26</sup>.
Oratius Cocles 15 <sup>7</sup>.
Oratius Flaccus *v*. Horatius.
Orcades 201 <sup>16</sup>.
Orestes (Lucius) 104 <sup>19</sup>.
Orestes II 17 <sup>7</sup> <sup>23</sup> <sup>29</sup>.
Orgetorix 151 <sup>12</sup>.
Oricolum 12 <sup>15</sup>.

Oriens 278, 3021, 95 14, 1506, 16723, 177 17, 178 18, 185 14, 188 29, 237 11, 246 16, 249 7, 255 14 18, 258 4 6, 259 18, 260 II, 262 I7, 264 3, 267 5 6, 268 I, 274 <sup>14</sup> <sup>19</sup>, 275 <sup>3</sup>, 277 <sup>10</sup>, 281 <sup>12</sup>, 282 <sup>2</sup> <sup>3</sup>,  $283^{2}$ ,  $288^{3}$ ,  $306^{22}$ ,  $315^{20}$ ,  $325^{22}$ , 350 6, 341 6, 344 12 14, 345 3, 354 3, 357 5, 359 6; II 14 10 23, 16 11, 18 17, 197, 32 19, 55 14, 59 13, 66 16, 68 21, 69 3, 73 <sup>23</sup>, 74 <sup>21</sup>, 75 <sup>13</sup>, 80 <sup>6</sup> <sup>8</sup>, 87 <sup>7</sup>, 100 3, 101 5, 117 24, 124 25, 134 24, 144 26, 152 20, 198 32, 206 4, 212 3, 214<sup>22</sup>, 2214, 223<sup>29</sup>, 248<sup>26</sup>. Orientale imperium 357 25; II 167. Orientales provinciae 367 9. Orientalis pars II 38 2. Orientalis aula 344 17; II 3 3. Orientales partes II 53 26, 178 26, 179 6, 187 5, 204 <sup>17</sup>, 230 <sup>11</sup>, 234 <sup>24</sup>, 241 <sup>13</sup>, 251 <sup>6</sup> 18, 259 <sup>24</sup>, 263 <sup>7</sup>, 267 <sup>21</sup>, 279 <sup>4</sup>, 285 <sup>12</sup> 15, 289 9, 290 16 28. Orientales II 208 10. Orientalium thema II 205 16.

Origenes presbyter 246 <sup>14</sup>. Origenis II 295 <sup>1</sup>. Orion Methimneus 11 <sup>12</sup>.

Oriti 227 26.

Orosius 7 18.

Ortensius 193 1.

Osdroena 244 <sup>20</sup>. Hosrohene II 138 <sup>21</sup>. Hosdroeni 226 <sup>5</sup>.

Osismi 154 11.

Ostensis colonia v. Hostia.

Ostiensis porta v. Hostia.

Ostrogothae 319 3; II 16 4, 18 31, 19 27, 20 19 25. Ostrogothi II 18 21.

Ostrogotho II 237.

Otacilius 43 24.

Otho (Salvius Lucius) imp. 207 9 12 18; II 292 17.

Ottodorus 153 15.

Ovidius Naso 191 27, 192 1, 205 24.

Pacis aedes 215 3.

Pacorus 179 <sup>24</sup>.

Pacubius primipilaris 153 <sup>25</sup>.

Pacuvius tragediarum scriptor 100 <sup>21</sup>.

Padus 58 <sup>2</sup>; II 7 <sup>17</sup>.

Paflagonia 126 <sup>30</sup>, 143 <sup>28</sup>, 147 <sup>16</sup>. Pephlagonia II 100 <sup>26</sup>, 200 <sup>4</sup>.

Pagani 279 <sup>21</sup>, 280 <sup>21</sup>, 292 <sup>12</sup> <sup>14</sup>, 295 <sup>5</sup> <sup>18</sup>, 296 <sup>19</sup> <sup>24</sup> <sup>26</sup>, 297 <sup>4</sup> <sup>12</sup> <sup>14</sup>, 298 <sup>15</sup> <sup>bis</sup>.

Pagani 279 <sup>21</sup>, 280 <sup>21</sup>, 292 <sup>12</sup> <sup>14</sup>, 295 <sup>5</sup> <sup>18</sup>, 296 <sup>19</sup> <sup>24</sup> <sup>26</sup>, 297 <sup>4</sup> <sup>12</sup> <sup>14</sup>, 298 <sup>15</sup> <sup>bis</sup>, 299 <sup>24</sup>, 304 <sup>8</sup>, 349 <sup>11</sup>, 363 <sup>29</sup>; II 37 <sup>2</sup>. Paganitas 296 <sup>12</sup>, 299 <sup>8</sup>, 300 <sup>9</sup>, 301 <sup>20</sup>.

Paganus II 223 12, 225 29.

Palantia 1373.

Palatinae aedes 2072.

Palatinus mons 7 16.

Palatium Urbis 209 6, 240 <sup>15</sup>; Palatium Constantinopoleos II 98 <sup>18</sup> <sup>29</sup>, 104 <sup>26</sup>. Palatii oratorium II 104 <sup>26</sup>. Palemon 231 4.

Paleopharsalus 169 16.

Palestina II 36 28, 53 18 23, 100 12, 105 11, 128 15, 132 20, 133 25 28, 135 24 28, 138 1 3, 139 24, 156 27, 160 10, 213 8, 219 2 24, 234 8, 269 27, 285 21, 287 23. Phalestina 164 3, 190 11, 193 23, 196 10, 208 21, 210 15, 230 22, 287 19, 325 2, 341 6, 356 13. Palestini II 156 26.

Palinuri promunctorium 49 <sup>19</sup>.
Palmarum sollempnitas II 239 <sup>18</sup>.
Palmyra II 212 <sup>18</sup>. Palmiretensis heremus II 228 <sup>26</sup>.

Pamphilia 1365, 138 23 24.

Pamphilus II 99 14.

Pancratius II 256 15.

Panegyris nomen festivitatis Mariae Dei Genitricis II 78 <sup>26</sup>.

Pannonia 182 <sup>6</sup>, 197 <sup>3</sup>, 239 <sup>12</sup>, 242 <sup>3</sup>, 251 <sup>4</sup>, 254 <sup>13 23</sup>, 275 <sup>23</sup>, 284 <sup>13</sup>, 307 <sup>10</sup>, 325 <sup>7</sup>, 359 <sup>26</sup>; II 3 <sup>15</sup>, 17 <sup>11</sup>, 49 <sup>8</sup>, 61 <sup>22</sup>, 153 <sup>2</sup>. Pannoniae 314 <sup>16</sup>, 362 <sup>4</sup>; II 6 <sup>17</sup>, 8 <sup>3</sup>, 20 <sup>26</sup>, 47 <sup>10</sup>. Pannonii 188 <sup>7</sup>, 189 <sup>8</sup>, 238 <sup>18</sup>, 259 <sup>20</sup>.

Panormus urbs 506.

Panormus insula II 284 26.

Pansa 1759, 1765.

Pantheum 221 2, 227 27.

Papatzis II 1678. Patzis II 1675.

Papias II 242 30.

Papirius (Lucius) Cursor 29 11 17, 30 13 18 19, 32 2. Papirius v. Carbo. Papius Mutilus 122 14. Papua mons II 40 30, 41 26. Papyrii castellum II 16 17. Parethonium 183 22 30. Paris 2224. Parthenius 2222, 223913, 22422. Parthenopolis 145 18. Parthia 147 17, 164 5. Parthi 95 18, 103 22, 104 1, 164 1 7 12 25, 179 23, 180 3, 182 17 19, 189 24 bis, 197 3, 205 1, 215 9, 226 2, 235 22, 242 19, 243 10, 244 19, 249 7, 254 4 24, 261 1, 280 25, 303 10, 327 14. Parthicum bellum 237 20, 293 3. Parthicum regnum 147 18. Parthicus triumphus 2368, 302 13. Pasagnathes II 142 14. Pascha 250 3, 350 14; II 52 15 19, 73 32, 89 31, 192 22, 221 34, 233 16, 240 16, 257 5, 272 15 24, 273 33. Paschalis festivitas 364 16 18; II 222 2, 261 25. Paschalis solemnitas II 80 1. Pastillas Pergensis II 217 29. Patavium II 7 11. Pathmus 221 15. Patricius Clausus cognominatus II 160 10 11. Patricius a Phoca necatus II 1008. Patzis v. Papatzis. Pauliciani II 219 15, 276 4, 283 9, 284 15, 289 32. Pauline vocatur templum S. Anargyrorum II 173 25. Paulinus II 11 17. Paulus apostolus 2069, 35024; II 24814, 283 18, 287 7 9. Paulus Aquilaegensis diaconus 3 3 5. Paulus cartularius Leonis Isauri II 190 7. Paulus curator Bilisarii II 564. Paulus Cyprius patriarcha Constantinopoleos II 242 26, 246 22, 247 14. Paulus episcopus Constantinopoleos hereticus II 131 15, 132 17, 295 12. Paulus episcopus Novatianorum 363 25. Paulus leprosus II 14 13.

Paulus magistrianus II 157 25. Paulus monachus II 162 30. Paulus pretor Armeniacorum II 22025. Pausanius (Pausanias) 10 13. Peculanus (Faesulanus) mons 349 19. Pelagiana heresis II 91. Pelagii loca II 231 25; Pelagii locus II 2323; ea quae sunt Pelagi II 226 22. Pelagii sepulcra II 2118. Pelargus 363 24. Peligni 121 22, 150 17 19. Peloponnisus II 2469. Pelusium 169 27, 183 22 26. Peneus 169 17. Penitentie (Nove) monasterium II IO3 13. Pentapolis Africae II 1037. Pentapolis haud procul ab urbe Ravenna II 1544. Pentecoste 212 26, 284 23; II 176 3 5, 223 25, 257 7. Pephlagonia v. Paflagonia. Peragastus II 86 16 20. Pergamenus quidam qui dicebat se esse Tyberium f. Iustiniani II 200 25. Pergamus 103 12, 139 25; II 182 20. Perinthum nomen antiquum Heracleae Thraciae 3677; II 80 19, 82 2. Perozes II 33 22. Perozite II 1126. Perpenna cos. 103 5 12. Perpenna 137 21 27. Perseus 83 21, 84 16 17 21, 85 6 15, 86 37, 92 29. Persis 226 6, 228 16, 249 10, 261 10, 305 16, 306 10, 348 15, 359 4; II 67 47, 695, 74 31, 75 5, 77 18 23, 79 1 24, 105 16 29, 106 15 24 27, 108 17 21, 110 1 4 5 6 28, 11133, 1128 11 13, 115 1, 118 4, 119 1 14, 125 1 19 23, 128 6 17 19, 139 11, 145 6, 156 20, 1589, 1599 15, 1617, 165 23, 192 25 27 28, 212 19 23, 214 23, 215 9, 216 5, 218 17 21 26, 271 22, 285 18. Persica (Persis) II 219 4, 269 20. Persica regio II 69 19. Persicum

mare 302 <sup>11</sup>. Persicum castrum II 73 <sup>6</sup>. Persicae partes II 69 <sup>4</sup>. Per-

sicae erumnae II 67 4. Persae

12 10, 16 22, 144 15, 145 4, 179 23,

182 17, 206 1, 216 8, 246 9, 249 9, 254 3, 255 14, 260 11 17, 262 17, 264 24, 283 26, 301 22, 303 2, 304 15, 306 11, 348 5 14, 355 10, 359 2 39; II 3 I 12 14 16 17 20 24 25; 32 28 10 18, 33 22, 35 6, 36 27, 46 29, 50 15 19, 58 3 25 26 27 28 30, 59 8 11 12 14, 60 2 3 4, 66 13 17 19 22 26 28, 67 2 3 16 18, 68 24 25, 69 30, 70 1 6 15 22 23 27 29, 71 10, 73 19, 74 26 28 29, 75 5 10 14 bis 19 22, 76 4 15 27, 77 2 17 19 20 22, 78 6 27, 79 14, 81 14, 95 16, 96 28, 97 8 24 27, 98 7 25 26 27, 99 5, 100 11 24 28, 104 10 14 17, 105 1 10 19 24, 106 18, 108 10 16 19, 109 4 13 26 31, 110 16, 111 10 27, 112 15, 113 5 7, 114 10 11 20, 1168, 1178 11 31, 11879, 1193 14 27, 120 8 19 24 31, 121 7 9 20 31, 122 7, 124 27, 125 1 3 31, 126 24, 128 10 12 13 15 bis, 129 1 20 23 24 25 27 28, 134 28, 135 1, 139 12 bis 13, 216 6, 217 7 10, 218 21. Persa quidam II 141 5. Persa vir II 73 12 16. Persa vir quidam II 116 20. Persica agmina II 74 30. Persica gaza 264 25. Persica victoria 238 1. Persicae exuviae II 74 32. Persici cunei II 111 28. Persici exercitus II 69 20. Persicum bellum 36 10, 292 16; II 58 4, 79 31. Persicus flos II 11424. Persicus populus II 121 26. Persicus pulvis II 109 24.

Persius 205 <sup>24</sup>.

Pertunsa petra 215 <sup>6</sup>.

Perusium 178 <sup>21</sup>. Pe

Perusium 178 <sup>21</sup>. Perusinum bellum 176 <sup>1</sup>.

Pescennius v. Piscennius.

Peticum (Pyticum) oraculum 167 18. Petra 149 11.

Petreius (Marcus) 166 19 20, 172 1. Marcius Petreius Varus 171 19.

Petreius filius 1726.

Petrin II 162 17.

Petronas dux Graecorum II 1514.

Petronas spatharius et praetor II 234<sup>27</sup>. Petronia II 99<sup>24</sup><sup>28</sup>.

Petronius Secundus 223 8, 224 22.

Petrus apostolus 199 <sup>13</sup>, 200 <sup>21</sup>, 2069; II 475, 198 <sup>23</sup>, 283 <sup>17</sup>. Sancti Petri apostoli templum Romae II 260 <sup>19</sup>. basilica Romae 350 <sup>24</sup>. Petri apostoli martyrium Romae 357 <sup>13</sup>. Sancti Petri apostoli templum extra civitatem Tarsi II 16 <sup>19</sup>.

Petrus chartularius martyr effectus II 206 <sup>26</sup>.

Petrus Cnapheus II 213 1.

Petrus episcopus Constantinopoleos II 295 12.

Petrus frater Mauricii imperatoris II 84 35 31 33, 85 10 17 22 30, 86 2 12 13 16 27, 93 9 16 17 31, 97 5.

Petrus hegumenus Gulaei II 2704. Petrus heugumenus S. Sabae II 2503. Petrus magister Copronymi tempore II 2328, 245 28, 253 3 14.

Petrus magister Iustiniani tempore II

Petrus metropolita Damasci II 206 <sup>20</sup>. Petrus patricius Nicephori tempore II 263 <sup>26</sup>, 273 <sup>5</sup>, 279 <sup>1</sup>.

Petrus stilita II 232 1.

Petrus vicedominus ecclesiae Romanae II 250 <sup>2</sup>.

Phadalas II 146<sup>2</sup>, 147<sup>9</sup> <sup>11</sup> <sup>20</sup>, 149<sup>25</sup>, 151 <sup>11</sup>. Adalas II 147<sup>28</sup>.

Phalba equus dictus Dorcon II 120 15.

Phaleris II 277 II.

Phalestina v. Palestina.

Phanagorium 147 22.

Phanoria v. Phenagoria.

Phaon 205 12.

Pharao II 200 13, 213 16, 277 21.

Pharas II 41 46 12 16.

Pharasmanius II 185 31, 186 11 12. Pharasmanus II 186 18. Pharesmanes II 186 23.

Phari ecclesia II 233 27.

Pharnaces 14827, 1719.

Pharsalici campi 1697, 1781. Pharsalica castra 1781.

Pharus insula 170 19, 184 1.

Pharus Cersonis II 167 16.

Phaselys 1393.

Phasis fluvius II 75 26, 183 19 22, 185 17.

Phasis urbs II 1307.

Phatima II 222 16.

Phauni phicarii 319 14.

Phavianus 250 5.

Phenagoria II 166 31, 167 11. Phanoria II 153 15.

Phenice 284 8; II 26 <sup>14</sup>, 100 <sup>12</sup>, 132 <sup>23</sup>, 137 <sup>8</sup>, 177 <sup>16</sup> <sup>23</sup>. Fenice 144 <sup>16</sup>, 149 <sup>8</sup>; II 143 <sup>3</sup>, 193 <sup>10</sup>. Phoenicia 345 <sup>12</sup>. Fenice Lycie II 143 <sup>13</sup>. Phenices 245 <sup>11</sup>. Fenices II 43 <sup>17</sup>, 156 <sup>25</sup>.

Phileas II 175 13.

Philippi 177 <sup>22</sup>, 178 <sup>2</sup> <sup>12</sup>; II 284 <sup>10</sup>. Philippense bellum 176 <sup>1</sup>.

Philippicus Nicephori filius Bardanius vel Bardanes dictus, postea imp. II 1665, 172 <sup>15</sup> <sup>31</sup>, 173 <sup>28 10</sup> <sup>32</sup>, 174 <sup>2</sup> <sup>bis</sup> <sup>5 11</sup> <sup>15</sup>, 175 <sup>13</sup> <sup>21</sup> <sup>24</sup> <sup>31</sup>, 178 <sup>24</sup>, 187 <sup>38</sup>, 295 <sup>19</sup>. Bardanes II 171 <sup>30</sup>. Bardanius II 172 <sup>6</sup> <sup>27</sup> <sup>30</sup>, 295 <sup>19</sup>.

Philippicus pretor Orientis II 69<sup>2</sup> 4

<sup>18</sup> <sup>23</sup>, 70<sup>8</sup> <sup>16</sup> <sup>20</sup> <sup>30</sup>, 71<sup>6</sup> <sup>13</sup>, 73<sup>21</sup> <sup>25</sup> <sup>26</sup>,

74<sup>20</sup>, 75<sup>9</sup> <sup>12</sup>, 91<sup>26</sup> <sup>27</sup>, 92<sup>13</sup> <sup>20</sup> <sup>23</sup> <sup>27</sup>

<sup>29</sup> <sup>34</sup>.

Philippopolis 252 <sup>2</sup>; II 284 <sup>10</sup>. Philippupolis II 246 <sup>17</sup>.

Philippus apostolus 3395.

Philippus cos. 348 17.

Philippus imp. (Marcus Iulius Philippus) 249 <sup>11</sup> <sup>19</sup>, 250 <sup>14</sup>, 251 <sup>2</sup> <sup>5</sup>; II 293 <sup>19</sup>.

Philippus (Gaius Iulius Saturninus Philippus) Philippi imperatoris filius 250 <sup>1</sup> 15 <sup>16</sup>; II 293 <sup>20</sup>.

Philippus rex 66 <sup>17</sup> <sup>20</sup> <sup>25</sup>, 67 <sup>5</sup> <sup>17</sup>, 69 <sup>10</sup>, 78 <sup>3</sup> <sup>5</sup> <sup>6</sup> <sup>14</sup>, 79 <sup>4</sup>, 80 <sup>17</sup>, 82 <sup>16</sup>, 83 <sup>19</sup>.

Philippus rex Macedonum a quo tempora describuntur II 202 9.

Philo 199 11 15.

Philopoemenes 83 3.

Philostratus 2032.

Phlego 1982.

Phocas miles postea imp. II 89 <sup>13</sup>, 92 <sup>12</sup> <sup>29</sup>, 93 <sup>30</sup>, 95 <sup>25</sup> <sup>26</sup>, 96 <sup>32</sup>, 97 <sup>2</sup> <sup>23</sup> <sup>25</sup> <sup>27</sup>, 98 <sup>5</sup> <sup>16</sup> <sup>19</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup> <sup>bis</sup> <sup>28</sup>, 99 <sup>4</sup> <sup>8</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup>, 100 <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>18</sup> <sup>20</sup> <sup>28</sup> <sup>30</sup>, 101 <sup>4</sup> <sup>9</sup> <sup>11</sup> <sup>16</sup> <sup>18</sup> <sup>24</sup> <sup>28</sup>, 102 <sup>3</sup> <sup>7</sup>, 103 <sup>10</sup> <sup>15</sup> <sup>20</sup>, 104 <sup>21</sup>, 124 <sup>16</sup>, 295 <sup>6</sup>, 297 <sup>22</sup>.

Phoenicia v. Phenice.

Phorothembronii locus 251 15.

Phorum transitorium 221<sup>2</sup>. Phorum Cornelii 351<sup>21</sup>.

Photinus monachus II 57 20.

Phrahates 103 22.

Phrigia II 1486, 269 17, 2764, 283 10. Frigia 81 11, 311 18. Friges 7 27.

Picenum 28 <sup>22</sup>, 58 <sup>6</sup>, 72 <sup>19</sup>, 316 <sup>4</sup>. Picena regio 61 <sup>15</sup>. Picenus ager 229 <sup>11</sup>. Picentes 41 <sup>11 12</sup>, 121 <sup>22</sup>, 122 <sup>13</sup>, 123 <sup>10</sup>, 124 <sup>4</sup>.

Picti 356 20, 367 15 20; II 99.

Pictonae 162 14.

Picus 46.

Pilatus 1969, 19918.

Pinetum II 21 32.

Pinus 3506.

Pipa 254 14.

Pipinus II 208 <sup>18</sup> 3<sup>1</sup>. Pippinus II 209 4 <sup>12</sup>.

Piraticum bellum 150 23.

Pireus 127 14.

Pirineus v. Pyreneus.

Piscennius (Niger) 242 <sup>2</sup>. Pescennius 242 <sup>17</sup>.

Piscinula II 46<sup>2</sup>.

Pisidia II 175<sup>22</sup>, 180<sup>33</sup>. Pisides Georgius II 103<sup>5</sup>.

Pitagoras v. Pythagoras.

Pitana 139 26. Pytane 227 25.

Pithonis spiritus II 527.

Placentia 78 <sup>20</sup>, 207 <sup>21</sup>, 257 <sup>14</sup>; II 17 <sup>29</sup>. Placidia (Galla) Theodosii imp. filia 316 <sup>23</sup>, 317 <sup>2</sup>, 357 <sup>5</sup>, 358 <sup>4</sup>, 360 <sup>13</sup>, 361 <sup>14</sup> <sup>16</sup>.

Placidia Valentiniani et Eudoxiae filia II 154.

Placilla Theodosii uxor 3173; II 2079. Plaia II 462.

Platanium II 199 10.

Plato abbas Sacudionis II 258 <sup>19</sup> <sup>25</sup>, 272 <sup>2</sup>, 282 <sup>22</sup>.

Plato philosophus 23 II, 302 24.

Plautius (Gaius) pretor 939.

Plautius (Marcius) Hypseus 104 26.

Pliadum occasus 292 21.

Plinius Secundus 227 14.

Plotina 229 13. Pompeia Plotina 294 11.

Plotinus 249 16.

Plotius 123 13.

Plutarchus 206 I, 237 3.

Podopagurus (Constantinus Podopagurus) II 227 <sup>23 24</sup>, 228 <sup>2 14</sup>, 232 <sup>29</sup>.

Poeni 43 <sup>20</sup> <sup>22</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup>, 44 <sup>46</sup> <sup>10</sup>, 45 <sup>18</sup> <sup>22</sup>, 46 <sup>5</sup>, 47 <sup>22</sup>, 48 <sup>23</sup>, 49 <sup>8</sup>, 50 <sup>1</sup> <sup>14</sup> <sup>23</sup>, 51 <sup>14</sup>, 52 <sup>46</sup> <sup>19</sup>, 55 <sup>12</sup>, 60 <sup>8</sup>, 70 <sup>9</sup>, 72 <sup>18</sup> <sup>27</sup>, 73 <sup>20</sup> <sup>23</sup>, 74 <sup>24</sup>, 78 <sup>20</sup>, 89 <sup>16</sup>. Poenus quidam 62 <sup>22</sup>. Punica bella 116 <sup>3</sup>, 237 <sup>25</sup>. Punica classis 51 <sup>21</sup>. Punica feritas 76 <sup>13</sup>. Punicum bellum 48 <sup>4</sup>, 55 <sup>2</sup>, 59 <sup>12</sup>, 63 <sup>23</sup>, 77 <sup>2</sup>, 78 <sup>2</sup>, 88 <sup>5</sup>, 89 <sup>19</sup>, 91 <sup>2</sup>.

Polemenes Paflagon 102 <sup>24</sup>, 127 <sup>1</sup>. Polomenes 147 <sup>16</sup>.

Polemo 205 4.

Polibius libertus Messalinae 2022.

Policletus 231 11.

Pollentia 350 11.

Polomenes v. Polemenes.

Polybius Achivus 798, 9123.

Pompedius 12423.

Pompeia 1725.

Pompeia Plotina v. Plotina.

Pompeia urbs 298. Pompeii 1249.

Pompeiopolis II 49 23.

Pompeius Anastasii imp. nepos II 276.

Pompeius Bithinicus 169 26.

Pompeius Gracchorum tempore 1019, 120 19.

Pompeius (Gneus) qui Fabium Maximum accusavit 1168.

Pompeius (Gneus) praetor postea cos. 122 <sup>13</sup>, 123 <sup>10 18 bis</sup>, 124 <sup>23 25 30</sup>, 128 <sup>25</sup>, 129 <sup>10 12</sup>. Pompeianus miles 129 <sup>4</sup>. Pompeiana castra 129 <sup>6</sup>.

Pompeius (Gneus) Magnus 131 2 11, 133 12 16 18 21 25, 134 21, 136 17 19, 137 3 5 8 11 16 17 18 20 24 28, 138 2, 139 16, 146 10 16, 147 7, 149 2 4 5 6, 150 6 23, 159 15, 163 31, 164 3 9, 165 15 17, 166 3 6, 167 7 17 23 24 26 30, 168 6 10 bis 14 20 22, 169 9 11 13 16 21, 170 4 22, 171 10, 172 4 9 20, 176 5, 179 7. Pompeius Marcus 171 19. Pompeiana classis 169 24. Pompeiani 169 15. Pompei filii 172 9 11 19.

Pompeius (Gneus) filius Magni 172 <sup>22</sup>. Pompeius historicus 325 <sup>21</sup>.

Pompeius Marcus v. Pompeius Magnus. Pompeius Quintus cos. 613, 956, 968. Pompeius (Sextus) filius Magni 172 33, 1764, 1797 13 16 17, 180 11 17 19 21,

181 45, 182 24, 1867. Pompeiani 179 20.

Pomponius Bassus 256 3.

Pontia II 46<sup>21</sup>. Pontiana insula 221<sup>13</sup>.

Pontius 29 22, 33 36, 306 15.

Pontus 102 <sup>23</sup>, 143 <sup>29</sup>, 144 <sup>25</sup>, 145 <sup>2 17</sup>, 147 <sup>17</sup>, 171 <sup>11</sup>, 178 <sup>18</sup>, 254 <sup>1 22</sup>, 283 <sup>4</sup>; II 29 <sup>7</sup>, 224 <sup>1</sup>, 230 <sup>3</sup>. Ponticum mare 126 <sup>23</sup>; II 153 <sup>9</sup>, 154 <sup>14</sup>, 155 <sup>14</sup>. Ponticum clima II 108 <sup>15</sup>.

Pontus Polemoniacus 2053.

Popea v. Savina.

Popilius 965.

Popilius Numa v. Numa.

Porcius (Gaius) Cato cos. 640, 109 <sup>11</sup>. Porcius (Lucius) Cato cos. 665, 120 <sup>18</sup>, 121 <sup>7</sup>, 123 <sup>13 18</sup>, 124 <sup>17</sup>.

Porcius (Marcus) Cato cos. 559, 79<sup>23</sup>. Porcius (Marcus) Cato cos. 636, 108<sup>19</sup>. Porcius (M.) Cato Uticensis 165<sup>14</sup>,

166 23, 171 20 24.

Porphilia virgo Vestalis 18 12.

Porphyrius 249 16.

Porsenna 14 21 24, 15 4 13.

Porte II 107 9.

Posidonius 201 29.

Posthumius (Lucius) Albinus cos. 525, 569 13.

Postumius Altinus cos. 603, 86 25. Postumius (Spurius) Alvinus cos. 568, 82 22.

Posthumius (Spurius) Alvinus frater consulis 644, 1106.

Posthumius Alvinus vir consularis 1249.

Posthumius cos. 644, 1106.

Postumius imp. 254 26, 255 17.

Posthumius (Lucius) praetor 65 23.

Posthumius (Lucius) qui in Hispania pugnavit 83 16.

Postumius (Spurius) cos. 433, 29 20.

Prasini II 94 3, 95 24, 98 32, 101 9 13 16, 175 25, 176 2. Prasina pars II 95 19.

Prasini pars II 95 20.

Prasinoveneti II 53 18.

Precursor (Iohannes baptista) II 197 <sup>22</sup>. Prelius Petus 76 <sup>17</sup>.

Preneste 24 <sup>13</sup>, 37 <sup>2</sup>, 132 <sup>27</sup>, 133 <sup>6</sup>. Prenestini 24 <sup>11</sup>.

Prenetus II 201 30. Priamus 430. Prima insula v. Prote insula. Princeps insula II 228 18, 2667. Principis insula II 26823. Priscus Orientis praetor II 73 23 24 28, 74 28 19 21, 81 20 bis 24, 82 3 5 9 bis 17 20 24 27, 83 8 11 19 21 25, 84 3 4 7 9 28 31, 86 28 29, 87 4 6 9 11 12 16 19 24 27 28 29 32, 88 1 5, 90 7 13 25 31, 91 6, 97 26, 99 9 12 20 22, IOO 14. Probati castellum II 255 18. Probati castrum II 2849. Probinus cos. 342 2. Probinus exconsul II 259. Probus imp. 259 12; II 293 28. Probus exconsul atque praefectus 3282. Probus patricius II 78 18. Procas Silvius rex Albanus 6 11 15. Proclus consul 282 14. Proclus episcopus 365 25. Proconesum II 1912. Procopia Nicephori imp. filia II 280 19, 282 5, 283 3°, 288 17 23, 291 6, 298 2. Procopius historicus II 38 10 13 16 23, 565. Procopius qui contra Valentem imp. seditionem movet 311 3 15 19, 312 1, Procopius quidam legatus Constantis imp. II 142 10. Procopus praefectus II 2285. Proculus coniector II 302. Proculus tyrannus 259 19. Propontis 282 2; II 224 15. Prosa 285 19. Prote insula II 268 31. Prima insula II 268 13. Prusa II 258 32. Prusias 84 15, 86 14 15 20. Prusya 82 25. Pseudoperses 92 29. Pseudophilippus 91 7 10 11, 92 27. Psylli 184 16. Pthasuarsas II 33 25, 34 49. Ptolomais 1465. Ptolomeus Auletae f. 1717. Ptholomeus Euergetes 554. Ptolomeus magister militum II 13828. Ptolomeus Philadelphus 40<sup>24</sup>, 487, 368 22.

Ptolomeus Philometor 84 13. Ptolomeus Physco 103 14. Publicius clivus 106 24. Publius (Gaius) 113 23. Pulcheria 370 1; II 8 22, 10 7, 297 12. Pulceria 365 27. Pupianus 2488, 2493. Purpurea domus II 2605. Puteoli 297. Puteolani II 46 1. Puteolanus sinus 1994. Puzane castrum II 211 1. Pylae II 259 24. Pyreneus 60 16 17, 70 7, 73 7, 186 19, 352 II, 353 4; II 12 4. Pirineus 283 19. Pyrganio 1456. Pyrrus episcopus II 131912142132, 132 1 27, 138 17, 139 21, 155 33, 295 12. Pyrrus rex 34 22, 35 7 8 10 25, 36 5 14 29, 37 45 12 14 18 20 23 24 25 27, 38 1 3 8 10 11 13 14 16 19, 39 3 4 7 8 19, 40 6 12. Pythagoras 203 2. Pitagoras 13 14. Pytane v. Pitana. Pytheus (Pythius) Musarum princeps 302 <sup>8</sup>.

Quadi 23856, 25423, 31417; II 410. Quadraginta (Sanctorum) martyrum ecclesia II 803. Quadratus 2301. Quinquegentiani 262 18, 263 14. Quintilius (Lucius) Cincinnatus dictator 197, 211. Quintilius imp. 256 22. Quintilius Varus 189 15 21. Quintius (Titus) Cincinnatus 24 10, Quintius (Titus) Flaminius 78 4, 82 26. Flamininus 794. Quintius (Titus) Flaminius cos. 631, 106 I. Quirinalis mons 11 24, 23 9. Quirinus (Romulus) 8 22 23, 96. Quirites 8 23. Quirites (= Graeci) II 677, 1611.

Racitenses II 201 <sup>21</sup>. Radagaisus 349 <sup>6 16 19 23</sup>. Ratiarna II 71 <sup>15</sup>.

Ran II 135 23. Rauraci 151 20. Ravenna 165 18, 253 18, 356 10 18, 358 3 9 12; II 13 10 12, 15 22, 21 16 31, 22 15, 33 10, 44 27, 45 9 24, 75 3, 131 28, 1543. Reg um Calabriae 351 10; II 469, 484. Reginenses 40 13. Regini 40 16. Regium Galliae Cisalpinae 134 21. Regium suburbium Constantinopoleos II 95 24. Regulus quidam 2252. Religianus 253 14. Remi 161 19. Remus 7 14, 8 23. Rendacius v. Sisinnius Rendacius. Retia 2537. Rhetia 1881. Rhabias II 133 16. Rhazates II 119 12 17 24 30 31, 120 4 19, 121 3 14 36, 122 28, 125 26. Rhea 6 24 26. Rhea Silvia 7 12. Rhenus 151 11, 152 6, 155 25, 156 1 7, 159 31, 188 13, 189 16, 225 26, 291 19, 3145, 352 <sup>10</sup>. Rhesii porta II 53 16. Rhetia v. Retia. Rhodanus 1085 15, 1157, 116 14, 151 17, 1567, 188 10; Il 2097. Rhodopa 138 9. Rhodopei montes 145 15. Rhodus 58 12, 215 11; II 142 19, 270 24 25. Hrodus II 177 18 21. Rhodii 81 20. 177 <sup>18</sup>. Ricimer II 13 15, 14 28 32, 15 2 7 8 10 14 Riparioli II 430. Risera 245 22. Rogatus Afer II 1039. Roma 67, 721, 82, 971315, 10120, 11 5 7 8 26, 12 7 18, 13 10 11, 14 6, 15 5

7 18, 165 11, 176, 18 13, 20 19, 21 18 19,

22 7 12, 24 11, 25 1 14, 28 15, 29 9 12,

37 18 16 24, 39 17, 40 19 20 24 27, 42 6 25,

43 4, 44 <sup>12</sup>, 45 <sup>14</sup>, 46 <sup>13</sup>, 47 <sup>13</sup>, 50 <sup>19</sup>, 51 <sup>1</sup>, 52 <sup>21</sup>, 53 <sup>12</sup> <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>20</sup>, 55 <sup>8</sup>, 58 9 <sup>10</sup>

26, 64 12, 67 3, 68 12 19, 69 9 13 16,

70 <sup>11</sup> <sup>12</sup>, 72 <sup>25</sup>, 73 <sup>8</sup>, 74 <sup>1</sup> <sup>15</sup> <sup>23</sup> <sup>24</sup>, 76 <sup>9</sup>, 79 <sup>26</sup>, 81 <sup>22</sup>, 82 <sup>3</sup>, 85 <sup>13</sup>, 86 <sup>2</sup> <sup>10</sup> <sup>13</sup> <sup>17</sup>,

92 <sup>24</sup>, 94 <sup>7</sup>, 97 <sup>4</sup>, 100 <sup>9</sup> <sup>12</sup>, 103 <sup>11</sup> <sup>12</sup>,

108 16 17, 110 2, 112 17, 113 4 26, 114 4.

128 23, 130 21 22, 133 26, 134 8 15, 137 8 27, 138 6, 139 6, 145 1 11, 146 17 19 21, 148 23, 149 10, 152 11, 154 1 9 10, 155 6 16, 156 12, 157 1 15 17 20, 158616, 160615, 16134919212225, 163 3, 164 13 21, 169 6, 171 16, 187 20 25, 188 18, 194 1, 201 12, 220 5 10, 23026, 238 11 14, 249 14, 251 13, 257 18, 258 16, 261 27, 282 18, 287 21, 290 24, 291 15, 292 7, 299 10 18, 300 3, 301 7 23, 306 19, 314 23, 320 19, 324 14 22, 338 5, 339 20 bis, 344 11; II 292 69 11. Romana acies 728, 11721. Romana amicitia 170 28. Romana arma 1917. Romana clades 62 17. Romana classis 347, 52 17, 1457. Romana dicio 257 9. Romana disciplina 110 13. Romana Ecclesia II 10 11. Romana fides 95 3. Romana frons 98 I. Romana insignia 93 IS. Romana institutio 287 18. Romana libertas 265 5. Romana livertas 1752. Romana miseria 65 17. Romana pax 1068. Romana plebs 235 10. Romana possessio 291 18. Romana presidia 84 23 24, 147 24, 210 14. Romana provisio 162 22. Romana res 247, 185 23, 277 8. Romana respublica 255 16, 320 17, 215 10, 216 2. Romana sedes II 218 1, 251 18. Romana severitas 40 II. Romana signa 189 22. Romana spes 40 13. Romana tributa II 1947. Romana triremis 32 15. Romana urbs 1933, 2027; II 242. Romana victoria 11827. Romana virtus 33 15. Romane legiones 582, 2052. Romane manus 1783. Romane matrone 28 3. Romane res 26 19. Romane vires 111 1, 286 6, 301 24. Romani cives 72 22, 106 3, 122 3, 123 8, 127 3, 127 4, 143 19, 229 19, 274 8; v. Romani. Romani duces 95 10, 171 17. Romani equites 20 5, 119 19, 168 13, 169 3, 173 <sup>6</sup>, 177 <sup>12</sup>, 201 <sup>11</sup>, 328 <sup>8</sup>. Romani exercitus 98 9, 237 26, 325 22, 32626. Romani fines 249 10, 265 1, 3142. Romani iudices 215 15. Romani legati 929. Romani ludi 115. Romani milites 69 3, 72 9, 105 18, 118 3, 122 22, 152 12. Romani mores 257 19. Romani pedites 111 19. Romani pretores 97 14. Romani senatores 1693, 1736, 20111. Romani transfuge 90 4. Romanum genus 349 10. Romanum imperium 100 27, 115 6, 119 10, 143 24, 146 3, 1902, 20317, 2109, 22524, 24210, 254 <sup>26</sup>, 255 <sup>16</sup>, 265 <sup>4</sup>, 266 <sup>3</sup>, 273 <sup>1</sup>, 282 <sup>14</sup>, 283 <sup>1</sup>, 287 <sup>11</sup>, 288 <sup>9</sup>, 290 <sup>26</sup>, 306 12 13, 314 21, 325 6, 327 13. Romanum ius 215 4, 366 23. Romanum nomen 1159. Romanum regnum 234<sup>21</sup>, 254<sup>8</sup>. Romanus exercitus 30 1, 34 19, 36 21, 45 23, 48 15, 62 12, 72 6, 79 21, 84 22, 93 14, 98 24, 1249. Romanus iudex 213 17. Romanus milex quidam 62 21. Romanus mos 261 19. Romanus orbis 229 <sup>20</sup> <sup>24</sup>, 243 <sup>1</sup>, 261 <sup>19</sup>, 267 <sup>3</sup>, 275 <sup>8</sup>. Romanus populus 602, 67 10, 693, 82 17, 85 24, 86 9, 88 28, 100 27, 106 15, 114<sup>1</sup>, 126<sup>29</sup>, 127<sup>1</sup>, 139<sup>20</sup>, 149<sup>9</sup>, 171 11, 185 9, 186 11, 190 10, 198 17, 271 10. Romanus senatus 68 25. Romanus senatus et populus 11930, 209 20. Romanus status 18 3, 165 2, 2277, 237 10. Romani (Occidentalis imperii) 345 15, 349 16 18, 351 24, 352 <sup>1</sup>, 353 <sup>8</sup>, 355 <sup>24</sup>, 356 <sup>24</sup> <sup>26</sup>; 361 <sup>22</sup>, 366 11, 367 8 23; II 4 17 18 19 26 28, 66, 10 12 14, 12 1, 13 4, 16 5, 17 9, 18 8, 195, 22 17, 25 10 15, 48 8 10 12. Romana civitas 3518; II 495, 752. Romane dignitates 3502. Romani cives II 25 15. Romanum imperium 350 27. Romanus exercitus 352 13. Romanus papa (Hormisda) II 28 28. Romanus papa (Leo magnus) II 728. Romanus senatus 3488. Romanus senatus et populus II 20 17. Romani (Orientalis imperii) 345 20, 348 6 11 13, 357 23, 359 9 22, 370 8; II 31 11 17 19 23, 32 17, 35 3 7 14 20 22, 36 26, 40 12 16 28, 41 15 32, 42 21 26, 43 30 32, 44 1 8 9, 48 23 24, 49 13 17, 50 17 20, 51 5 10 13, 58 3 5 9 21 28, 59 6 11 12, 60 1 2 4, 66 18 20 24 25 29, 67 17 27, 68 10 24, 70 2 3 7 8 10 15 24 26, 71 4 6, 72 23, 73 13 14 16 18 21, 74 26 27 31, 75 2 10 11 15 29, 76 6 12 21, 77 23, 78 14 17, 79 21 27 29 31, 81 1 6 9 22 25 32, 82 12 24 30, 83 49 10 17 22 23, 84 9, 85 1 2, 86 5 9 13 18 20, 87 8 15 16, 88 1 8 11 15, 89 5, 90 12 16 19 22 23 24 29, 91 6, 93 10 19 21 25, 94 4 16, 96 3 26 29, 97 9 25, 98 1 4 11 13 20 24, 100 12 25 28, 104 12 13, 105 6, 107 6, 108 29 32, 109 4 16 22 27 31, 110 13 31, 113 5 bis 28, 116 7 8 14 18 26 29, 117 30 31, 119 18, 120 21 24 28, 121 8 10 25, 123 7 8 3°, 124 <sup>28</sup>, 125 <sup>2</sup>, 126 <sup>27</sup>, 127 <sup>11</sup> 13 16, 128 14 16 18, 137 3, 139 6 7 25, 140 11, 143 7 23 25 26, 144 22 23, 146 35, 148 2 4, 149 9, 151 6 8 21, 152 10, 154 28 30, 155 <sup>23</sup>, 157 <sup>18 22</sup>, 158 <sup>16</sup>, 159 <sup>29</sup>, 160 <sup>1</sup> <sup>27</sup> <sup>30</sup>, 161 <sup>6</sup>, 163 <sup>1</sup>, 164 <sup>3</sup>, 165 <sup>22</sup> 25, 166 12, 169 21 28, 174 30, 176 9, 179 16, 183 2, 185 12 16 20 21, 187 7, 193 25, 202 6, 205 28, 223 10, 234 6, 241 10 21, 245 5 12 15, 255 20, 260 21, 270 II, 281 I6, 291 3, 297 I. Romaica rura II 85 13. Romaica virtus II 136 11, 141 23. Romaice caterve II 85 21. Romaice classes II 164 11. Romaice militie II 86 26, 272 16. Romaice partes II 78 16. Romaice virtutes II 798. Romaici potentatus II 791, 8221. Romaicum ovile II 170 1. Romaicus ignis II 188 27. Romaicus potentatus II 138 15. Romaicus stolus II 143 14. Romana acies II 75 28. Romana multitudo II 76 <sup>1</sup>. Romana preda II 85 <sup>12</sup>. Romana respublica (Orientale imperium) II 498, 1526, 15521. Romana rura II 697. Romana virtus II 844. Romane civitates (Orientalis imperii) II 87 18. Romanica virtus II 1583. Romanum imperium (Orientis imperium) II 24 10, 246 10. Romanum palatium II 42 32. Romanus exercitus II 846, 10418, 108 22, 132 18 23; v. Urbs.

Romania II 108 <sup>20</sup>, 132 <sup>22</sup>, 143 <sup>9</sup>, 145 <sup>17</sup>
<sup>22 28</sup>, 146 <sup>16</sup>, 158 <sup>6 22</sup>, 161 <sup>10 14 15</sup>,
164 <sup>6 19</sup>, 166 <sup>2</sup>, 170 <sup>25</sup>, 175 <sup>22</sup>, 176 <sup>9</sup>

<sup>13 17</sup>, 181 <sup>3</sup>, 184 <sup>14</sup>, 185 <sup>25 26</sup>, 194 <sup>3 14</sup>, 199 <sup>24</sup>, 200 <sup>3</sup>, 201 <sup>2 5 19</sup>, 206 <sup>18</sup>, 220 <sup>3</sup>, 234 <sup>6 22</sup>, 235 <sup>26 30</sup>, 236 <sup>9</sup>, 242 <sup>11</sup>, 261 <sup>13</sup>, 269 <sup>26</sup>.

Romanus quidam adolescens 300 <sup>29</sup>,

301 4. Romanus Armeniacus imp. II 296 <sup>19</sup>.

Romanus Armeniacus imp. II 296 <sup>19</sup>. Romanus imp. Constantini Porphirogeniti filius II 296 <sup>21</sup> <sup>22</sup>.

Romanus patricius ab Anthemio interfectus II 14 18.

Romanus patricius a Phoca damnatus II 99 30, 1005.

Romanus patricius et praetor Orientalium II 2794.

Romanus spatarius II 1741.

Romula 270 18.

Romuliana 270 18.

Romulus 7 12, 8 5 14 20 24, 9 3 11, 24 22, 119 6, 232 24, 239 16; v. Quirinus.

Romulus secundus v. Furius Camillus.

Rostra 129 22.

Rotundum castellum II 237 20.

Rubico 165 22.

Rubrum mare 183 <sup>21</sup>, 226 <sup>8 11</sup>, 362 <sup>28</sup>. Rufinus 333 <sup>27 31</sup>, 334 <sup>5 10 13 14 15 17 19 22</sup>, 344 <sup>9 17</sup>.

Rufus Buramphi II 175 <sup>29</sup>. Rugi v. Turcilingi. Rusa II 122 <sup>1</sup>. Rusmiazas II 98 <sup>19</sup>. Rutilius cos. 649, 102 <sup>10</sup>.

Rutilius cos. 664, 1216, 122 17. Rutilius quidam 120 21.

Rutinus quidam 120

Sabaria 242 ². Sabbatis II 161 5. Sabe heremus II 206 1².

Sabe (Sancti) monasterium Hierosolymis II 271 31, 287 32.

Sabe (Sancti) monasterium Romae II 250 3.

Saber (genus Hunnorum) II 296,

Sabina Adriani uxor 232 <sup>1</sup>.

Sabinus ager 33 <sup>19</sup>. Sabini 8 <sup>8</sup>, 11 <sup>23</sup>, 33 <sup>17</sup>. Savini 8 <sup>10</sup> <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>15</sup> <sup>18</sup> <sup>20</sup>, 11 <sup>7</sup>, 15 <sup>17</sup>, 216 <sup>9</sup>.

Sabinus domesticus 3553.

Sabinus Vespasiani imp. frater 208 17, 209 14.

Sabinus gener Comersii II 223 679 II, 226 23.

Sabinus Iulianus qui invadebat imperium 2613.

Sabinus tyrannus Persarum II 161 8. Saborius II 146 4. Sabor II 147 11 12 20 22 bis.

Sacer (mons) 16 17.

Sacra (insula) II 19424.

Sacra (via) 1265, 2098.

Sacriportus 1319.

Sacudio II 258 19.

Saguntum 59<sup>22</sup>, 172<sup>11</sup>. Saguntini 603. Sahin II 113 7 9 21 24 29, 117 14 23 26, 118 1. Sain II 110 7.

Saidus II 158 11.

Salamina 228 13.

Salaria (via) 205 14.

Salassi v. Gallia.

Salech II 2347.

Saleti 161 16.

Salibaras v. Theodosius.

Salibas v. Theophilactus.

Salim II 216<sup>2</sup> bis, 219<sup>27</sup>, 220<sup>19</sup>. Salich II 215<sup>24</sup>.

Sallentini 423.

Salomon praetor Libiae II 42 <sup>15</sup> <sup>18</sup>, 43 <sup>15</sup> <sup>26</sup>, 44 <sup>5</sup> <sup>10</sup> <sup>12</sup> <sup>18</sup>, 49 <sup>10</sup>.

Salomon rex Iudaeorum II 1386.

Salonae 139 <sup>10</sup>, 167 <sup>10</sup>, 265 <sup>22</sup>; II 15 <sup>24</sup>. Salona 265 <sup>21 25</sup>, 274 <sup>4</sup>.

Salonianus 254 10.

Salonina 254 12.

Salustius Crispus scriptor 150 <sup>15</sup>, 167 <sup>3</sup>, 193 <sup>1</sup>, 220 <sup>14</sup>.

Salustius cos. 363 p. C. n. 3043.

Salutis edes 40 28.

Salvianus suppretor II 81 20 23.

Salvius (Lucius) Otho v. Otho.

Salvius Iulianus iuris consultus v. Iu-

Salvius (Didius) Iulianus imp. v. Iulianus.

Samaria II 215 <sup>26</sup>. Samaritae 243 <sup>12</sup>; II 36 <sup>28</sup>, 53 <sup>18</sup>.

Samnium 30 10, 33 12 bis, 41 22. Samnites 28 16 21, 29 1 10 15 18 27, 30 7 9

<sup>12</sup> <sup>17</sup>, 31 <sup>4</sup> <sup>11</sup> <sup>14</sup> <sup>18</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup>, 32 <sup>23</sup>, 33 <sup>37</sup> <sup>10</sup> <sup>13</sup> <sup>23</sup>, 36 <sup>29</sup>, 38 <sup>21</sup>, 121 <sup>16</sup> <sup>22</sup>, 122 <sup>14</sup> <sup>16</sup> <sup>29</sup>, 124 <sup>15</sup>, 131 <sup>20</sup>, 306 <sup>20</sup>.

Samosata II 115 <sup>26</sup>. Samosatum II 165 <sup>26</sup>.

Samus 13 15, 215 12.

Sangibanus II 4 29.

Sanguinarius v. Iohannes.

Sanus v. Sarnus.

Saphin II 144 28.

Saphira Ananiae uxor II 283 17.

Saphires miles quidam II 73 9 12.

Sapor nepos Narseis 264 20, 284 2, 306 II.

Sapor rex Persarum 2543.

Sarablaggas II 112 3 12 23, 113 1 8 20.

Saraceni 324 <sup>13</sup>; II 26 <sup>14</sup>, 27 <sup>23</sup>, 36 <sup>23</sup> <sup>27</sup>, 57 <sup>4</sup>, 58 <sup>29</sup>, 70 <sup>5</sup>, 104 <sup>28</sup>, 108 <sup>10</sup>, 111 <sup>3</sup>, 128 <sup>12</sup>, <sup>1</sup>29 <sup>26</sup>, 132 <sup>28</sup>, 136 <sup>13</sup> <sup>20</sup>, 137 <sup>2</sup> <sup>7</sup> <sup>16</sup> <sup>18</sup> <sup>22</sup> <sup>24</sup> <sup>27</sup> <sup>29</sup>, 138 <sup>19</sup>, 139 <sup>1 10 14</sup>, 141 <sup>4 15</sup>, 149 <sup>12</sup>, 152 <sup>24</sup>, 158 <sup>15</sup>, 166 <sup>11</sup> <sup>14</sup>, 177 <sup>15</sup>, 179 <sup>11</sup> <sup>14</sup> <sup>25</sup> <sup>28</sup>, 180 <sup>13</sup> <sup>18</sup>, 183 <sup>17</sup>, 185 <sup>13</sup> <sup>16</sup> <sup>25</sup> <sup>32</sup>, 190 <sup>2</sup> <sup>30</sup>, 195 <sup>12</sup> <sup>28</sup>, 196 <sup>11</sup> <sup>16</sup>, 204 <sup>14</sup>, 259 <sup>17</sup>, 277 <sup>6</sup>, 296 <sup>7</sup>.

Sarbanazas v. Sarbarus.

Sarbarazas v. Sarbarus.

Sarbarus II 108 <sup>19</sup> <sup>27</sup>, 109 <sup>8</sup>, 113 <sup>2</sup> <sup>8</sup> <sup>30</sup>, 114 <sup>11</sup> <sup>15</sup> <sup>17</sup> <sup>22</sup> <sup>23</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup> <sup>33</sup>, 115 <sup>17</sup> <sup>20</sup> <sup>23</sup>, 1165 <sup>13</sup> <sup>28</sup>, 117 <sup>4</sup> <sup>14</sup> <sup>16</sup>, 118 <sup>20</sup> <sup>29</sup>, 124 <sup>27</sup> <sup>29</sup> <sup>30</sup>, 125 <sup>5</sup>, 126 <sup>8</sup>. Sarbanazas II 110 <sup>6</sup> <sup>7</sup>. Sarbarazas II 112 <sup>25</sup> <sup>26</sup>, 113 <sup>24</sup>, 127 <sup>6</sup>, 128 <sup>8</sup>, 129 <sup>22</sup>. Sarbazas II 112 <sup>21</sup>. Sarmanazari II 109 <sup>31</sup>.

Sarbazas v. Sarbarus.

Sardei II 207 <sup>28</sup>.

Sardinia 45 <sup>11</sup>, 53 <sup>7</sup>, 55 <sup>11</sup>, 61 <sup>17</sup>, 66 <sup>21</sup>
<sup>25</sup>, 67 <sup>12 19</sup>, 109 <sup>14</sup>, 166 <sup>23</sup>; II 25 <sup>26</sup>.

Sardo II 41 <sup>32</sup>. olim Kyrnus vocata
II 41 <sup>32</sup>. Sardi 45 <sup>8</sup>, 55 <sup>12</sup>, 66 <sup>25</sup>,
67 <sup>19</sup>, 128 <sup>7</sup>.

Sargathon II 60 1.

Sarmanazari v. Sarbarus.

Sarmatia II 154 <sup>13</sup>. Sarmate 188 <sup>7</sup>, 197 <sup>3</sup>, 220 <sup>8</sup> <sup>18</sup>, 238 <sup>5</sup>, 254 <sup>23</sup>, 260 <sup>10</sup>, 264 <sup>29</sup>, 277 <sup>23</sup>; II 4 <sup>30</sup>, 19 <sup>17</sup>, 153 <sup>4</sup>. Sarnus (Arnus) 62 <sup>1</sup>. Sanus 62 <sup>3</sup>. Saros II 115 <sup>28</sup>. Suros II 116 <sup>2</sup>.

Sarus 349 17.

Satricum 30 18. Saturnia 3 16. Saturninus cos. 305 p. C. n. 328 I, Saturninus (tyrannus Orientis) 259 18. Saturnus 3 15 17. Saturos II 189 1. Sauferius 120 10 12. Saul 350 13. Sauromatae 2264, 22923, 314141922. Savina Popea 204 23. Savini v. Sabinus ager. Saxones 262 8, 313 31, 368 1; II 4 29, 99, 22 <sup>27</sup> <sup>28</sup>, 23 <sup>1</sup>. Scantia 3199. Scaurus 296. Sceleratus campus 27 26. Sceva 168 14. Scevius 156 21; 157 2. Scevola v. Mucius. Sclavi II 117 18, 160 32, 161 14, 218 24, 222 19, 246 12. Clavi II 160 14, 229 29. Sclaucri II 160 30. Sclavinia II 144 20, 158 28, 273 24. Sclaviniae II 158 27, 220 12. Sclavini II 699 15, 82 21 26 27 31, 83 3 5 8 20, 85 II 21, 86 I7, 91 2 3, 93 9 I8, 145 24, 155 15, 159 1, 246 7, 261 18, 279 15. Sclavini viri tres II 80 31, 81 3. Sclavinus II 226 5. Scordisci 112 20, 128 10, 138 14; v. Cordici. Scotiopsis II 2312. Scotti 356 20, 367 14 22. Scribonia 191 22. Scribonianus Camillus 200 18. Scribonius (Gaius) Curio 138 18, 139 16. Scripturae divinae 489, 364 23. Scyllaceum 179 22. Scyphae v. Scythia. Scyri v. Turcilingi. Scythia 95 2; II 28 7, 50 6, 54 13, 71 15. Cithicae gentes 325 20. Scithicae terrae 319 10. Scythae 188 26, 252 1. Scyphae II 19930. Sebastia II 117 16. Sebastianus qui Africam invadere minabatur 366 25. Sebastopolis II 160 19 22.

Sedecini v. Sidicinus ager. Sedes apostolica II 177 13. Segericus 351 26. Segisama 1871. Seianus 196 19 24. Seleucia 3105. Seleucia Assyriae 2267, 2366. Seleucia a Persis Gueser dicta II 124 21, 126 12. Seleucia Isauriae 228 16. Seleucia Syriae 149 12. Seleucobori castellum II 145 26. Seleucus mons 286 21. Seleucus pirata 1424, archipirata 1441. Selichus II 221 31. Semaluos II 243 9. Semea 245 8 10. Sempronius v. Simpronius. Senalidus II 1645. Senator 365 10. Senecas 205 24. Sennacherib 7 19. Sennacerim II 291 <sup>15</sup>. Seno 286 23. Senones v. Gallia. Sentius (Gaius) 125 15. Sentius (Gneus) 2018. Seplasia 76 13. Septe II 216 10. Septiminus 257 16. Septimius Severus 242 3 4 10, 243 15; II 293 12. Pertinax 242 16. Particus 242 21. Arabicus 242 21. Azabenicus 242 21. Septimum II 80 13, 95 26 28, 101 24, 150 16. Septum II 425. Sequani 1523, 176 18. Serantapichus cognomen Constantini et Leonis v. Constantinus, Leo. Serapis 280 23. Serapium v. Isium. Serdica II 272 16 25. Serem v. Sirem. Serenus Granius 230 2. Granianus 230 9. Sergestus 6 23 25. Sergius (Lucius) Catilena 150 8 12 14 18; v. Catilina.

Sergius Galba 87 5 18. Sergius qui contra Iustinianum coniuravit II 55 22 34.

iuravit II 55 <sup>22</sup> <sup>34</sup>. Sergius dimarchus Prasinae partis II 05 <sup>19</sup> <sup>22</sup>.

Sergius patriarcha II 104 58 26, 105 9

17, 107 4, 130 6 8 9 28, 131 9 10, 132 7,
134 26, 138 17, 155 33, 295 12.

Sergius magister militum ab Andrea necatus II 146 5 10 11 12 13 22 24 25 27 30 34, 147 3 67 9 11 14 15.

Sergius quidam Mansur filius II 160 8. Sergius patricius (Barnucii filius) II 164 6.

Sergius protospatharius et praetor Siciliae II 190 <sup>16</sup> <sup>14</sup> <sup>26</sup>.

Sertorius 108 <sup>13</sup>, 128 <sup>21</sup> bis, 129 <sup>1</sup>, 130 <sup>16</sup>, 132 <sup>13</sup>, 136 <sup>6</sup> <sup>12</sup>, 137 <sup>1</sup> 4 <sup>5</sup> <sup>12</sup> <sup>17</sup> <sup>21</sup> <sup>22</sup>, 138 <sup>6</sup>, 140 <sup>8</sup> <sup>9</sup>, 155 <sup>21</sup>.

Servandus II 14 16.

Servilius Casca 1739.

Servilius Cepio cos. 501, 49 14.

Servilius Cepio dux Romanorum 122 26. Servilius Cepio nobilis iuvenis 1217. Servilius Coepio qui vicit Lusitanos

Servilius cos. 291, 1819.

Servilius (Gneus) Cepio 1022.

Servilius (Quintus) Cepio procos. 648, 113 28, 115 4.

Servilius (Publius) cos. 675, 1345.

Servilius (Publius) Isauricus 138 23, 139 8 17.

Servilius (Quintus) cos. 389, 2421.

Servius (Gaius) 122 1.

Servius Tullius 11 16.

Sesostris II 84 15 22 26.

Setonius v. Suetonius.

Sevastianus tyrannus 354 15.

Severa 316 3 10 12 16; II 297 7.

Severes II 155 16. Severi II 2264.

Severinus II 17 13.

Severus Caesar 2676, 268 1 27.

Severus haereticus II 27 <sup>24</sup> <sup>26</sup>, 28 <sup>5</sup>, 13 I <sup>2</sup>. Severiani II 55 <sup>13</sup>.

Severus imp. II 13 12 17, 14 15.

Sextilia Vestalis 40 3.

Sibylla 43 <sup>11</sup>, 279 <sup>20</sup>. Sibyllini libri 43 <sup>9</sup>. Sybillini libri 32 <sup>10</sup>.

Sicilia 21 8, 38 20, 39 4, 43 19 22 24 27, 44 4, 45 17, 46 3 4, 49 1 26, 50 1, 52 2 58, 53 7, 55 8, 60 14 25, 67 26, 69 7 11 15, 83 8, 90 24, 97 5 9 12 18, 101 25, 102 7, 133 14 18, 145 5 6 9, 166 23, 167 8, 179 9, 180 23, 181 16, 186 7, 311 8, 351 10, 366 3 24, 367 18; II 14 25, 42 7, 44 8 25 29, 46 8 13, 48 5, 132 25, 145 12 19, 148 14 27, 149 7, 190 8 13, 200 9, 202 24, 213 11, 227 26, 244 9, 245 8, 252 17, 253 4 14, 257 15, 262 28, 296 7. Sycilia II 38 13, 190 2. Siculi 43 27, 50 1; II 244 14. Siculum bellum 176 1. Siculum fretum II 48 4.

Sideropelus II 269 30.

Sidicinus ager 683. Sedecini 291.

Sidirum castrum Asiae Min. II 2013. Sidirum castrum in montibus Cauca-

siis positum II 185 3°. Sidon 264 9; II 43 <sup>17</sup>.

Siggido II 68 17, 87 7 16 20 30 32, 90 7. Siggedo 359 23; II 81 18. Sindigo-

nensis ager 307 10. Sigismundus II 23 8.

Sigisvuldus 360 20.

Silacea 164 12, 180 2.

Silaris flumen 143 13.

Silvanus 287 15.

Silverius papa II 45 25, 46 17 20.

Silvii (Albanorum reges) 5 14.

Silvius Posthumus 5 2 9 11 12 13.

Simmachus exconsul et patricius II

Simon Iustus Oniae filius 40 1, 53 10.

Simon Oniae filius 594, 73 10.

Simpronia 104 10.

Simpronii Gracchi fratres tr. pl. 100 12, 104 10.

Simpronius Blesus 49 14.

Simpronius cos. 550, 73<sup>23</sup>.

Simpronius (Gaius) Gracchus tr. plebis 1069 16 17 21 25, 107 3 6 9 10. Gracchani 106 19.

Simpronius (Gaius) Tuditanus cos. 625, 1043.

Simpronius (Tiberius) Gracchus tr. plebis 101 37 10 bis 19 24, 104 17, 1069 14. Gracchana nex 104 14.

Simpronius (Publius) cos. 484, 41 11. Simpionius (Tiberius) Gracchus cos. 536 60 14 24, 61 4, 65 25, 66 9. Sempronius (Tiberius) Gracchus praetor 83 14 17. Simpronius (Titus) Gracchus cos. 516, 543. Simpronius (Titus) Longus 80 20. Simpronius Tuditanus 79 20. Sindigonensis ager v. Siggido. Sineon II 135 20. Singarum 2843. Sinope 142 5, 143 29, 144 1; II 173 5, 257 11, 264 18. Sinopites v. Danihel. Sinuessa 102 1. Sipulus Magnesia 819. Siracusa v. Syracusa. Sirem II 124 22. Serem II 126 13 15. Siria v. Syria. Sirmium v. Syrmium. Sisinnacius v. Sisinnius. Sisinnius Rendacius II 192 13. Sisinnius Copronymi εξάδελφος et patricius II 209 21, 211 21. Sisinnacius II 204 19 Sisinnius Triphylius pretor II 261 28, 263 23. Sisinnius Triphyles II 279 1. Sisui castrum II 166 21. Sitio Alexandrinus 1932. Sizuros II 1264. Smyrna 103 3, 176 16; II 1507. Zmyrna 120 29. Smyrnei 1287. Sociates 155 15 17. Sofene 1498. Sohene 260 17. Sol Cleopatrae filius 185 15. Sol apud Phoenices Eliogabalus vocatus 245 10. Sol deus 257 22; II 105 32. Sola II 462. Solentinus 235 15. Solon 1195. Sontius II 20 27. Sophia Iustini II uxor II 57 15 26, 59 19, 63 6 16, 65 26, 67 28, 89 32, 297 19. Iulianesius portus Sophie

II 104<sup>2</sup>, 162<sup>28</sup>. Sophiana (pala-

tium) II 224 20, 241 23.

nopoli 278 30; II 163 16. Sophie (Sancte) templum Nicene civitatis II 25129. Sophon II 189 14. Sophronius episcopus II 130 26, 138 2 8 14 15. Sostenium II 28 11. Sosthenii sinus II 188 18. Sotimus 125 13. Spania v. Hispania. Spartacus 142 14 19, 143 57 13 16. Spartani 10 14. Spelei monasterium II 2217. Spoletium 253 2 4. Sporus 205 13. Spurinna 173 21 23, 174 2. Stabi villa II 464. Stadium 2213. Stauracius Nicephori f. imp. II 268 25, 27157, 277 12, 278 9, 279 29, 280 16 782329, 281 1721, 282 9 11, 283 24, 2962, 298 I. Stauracius patricius et logotheta II 245 <sup>25</sup> <sup>28</sup>, 246 <sup>6</sup> <sup>11</sup>, 251 <sup>1</sup>, 252 <sup>30</sup>, 253 10, 255 8, 256 24, 259 11 13, 261 9 15, 262 29 13 15, 263 4. Stephani (Sancti) oratorium II 1046, 233 30. Stephanus Asmictus v. Asmictus. Stephanus Elladicorum dux contra Leonem Isaurum II 195 17 22. Stephanus eunucus II 94 28 30 31. Stephanus Iustiniani II socius (forsan idem qui Asmictus) II 167 14 25. Stephanus metropolita Cyzici II IO3 21. Stephanus novus protomartyr a Constantino Copronymo necatus II 226 <sup>17</sup>, 233 <sup>1</sup>. Stephanus papa II 208 16 29, 209 10. Stephanus patricius et domesticus scholarum II 279 32, 280 6 18 26 30. Stephanus Persa II 161 17, 163 29. Stephanus praefectus Cesariae II 53 20 24. Stephanus protospatarius II 256 13. Stephanus qui contra Domitianum coniuravit 2222.

Sophie (Sancte) templum Constanti-

Stephanus Rusius II 162 21. Stephanus Rufus II 163 21.

Stephanus Syrus episcopus Antiochenus II 20635, 2124.

Stilicho 344 <sup>18</sup>, 345 <sup>17</sup>, 348 <sup>19</sup>, 350 <sup>12</sup>, 352 <sup>4</sup> <sup>15</sup>, 357 <sup>14</sup>.

Strabo v. Theodoricus Strabo.

Strategium 278 25.

Strategius cubicularius imaginum cultor II 242 3°.

Strategius spatharius et domesticus excubitorum II 227 25, 228 3, 232 29.

Stratonice 103 9.

Stromo II. 272 9. Strymo II 284 10. Struthus cognomen Iohannis v. Iohannes spatarius.

Strymo v. Stromo.

Studii monasterium II 272 <sup>1</sup>, 282 <sup>22</sup>, 286 <sup>25</sup> <sup>27</sup>.

Suania II 75 20 25.

Suavia v. Suevi.

Suavi II 19 12.

Subeliman, Subheliman v. Suleheman.

Subsilicius pons 1074.

Suessa Pometia 12 15.

Suessanus ager 68 3.

Suessones 152 23.

Suetonius 189 <sup>13</sup>, 193 <sup>24</sup>, 211 <sup>3 25</sup>. Setonius 151 <sup>7</sup>.

Suevi 1529, 1562, 188 <sup>15</sup>, 1963, 2386, 3528, 355 <sup>26</sup>; II 4 <sup>10</sup>. Suavia (Suevia) 198 <sup>20</sup>.

Sugrambi v. Sygambri.

Sulcamum 84 22.

Suleheman Arabum princeps per annos tres II 183 4, 187 18 25, 188 19. Zuleimin II 177 1.

Suleheman dux Arabum II 179 <sup>26</sup>, 180 <sup>8</sup> <sup>28</sup> <sup>29</sup>, 181 <sup>8</sup> <sup>10</sup>. Subheliman II 179 <sup>2</sup>. Subeliman II 179 <sup>4</sup> <sup>8</sup> <sup>16</sup>.

Sulehiman Isami Arabum principis filius II 200 <sup>22</sup> <sup>24</sup>, 201 <sup>1</sup> 5 <sup>9</sup> <sup>16</sup>, 205 <sup>20</sup>. Suleheman II 212 <sup>16</sup>.

Sulmo 166 1.

Sulpicii 206 16.

Sulpicius (Gaius) dictator 268.

Sulpicius Galba historicus 137 12.

Sulpicius Galba imp. 205 5 6, 206 14, 207 7 12 18; II 292 16.

Sulpicius Galva legatus Caesaris 153 13 21.

Sulpicius legatus Pompei 124 23 24.

Sulpicius Marii collega 126 11.

Sulpicius (Publius) cos. 475, 37 27.

Sulpicius (Publius) cos. 543, 682.

Summa II 463.

Suphiam Arabum classi praefectus II 18825.

Suphian filius Auph II 1513.

Sura 226 28.

Surenas 164 12 17, 180 2.

Suros v. Saros.

Suria v. Syria.

Susipeces 188 11.

Sutrini 249.

Syagrus II 172 26.

Sybillini libri v Sibilla.

Syces apud Constantinopolim II 149<sup>21</sup>, 1657.

Syces castrum in Isauria II 234 23.

Sycilia v. Sicilia.

Syfax 749 11 13.

Sygambri 188 15. Sugrambi 1562.

Syleon II 151 1, 2186.

Sylimbria II 237 19.

Symbolum II 167 13.

Symeon II 281 19.

Symmachus cos. 332 14.

Symmachus papa II 25 12 18 21 27,

Syna v. Syria.

Synada II 201 16, 270 4.

Syra 123 5.

Syracusa II 38 <sup>14</sup> <sup>16</sup> <sup>17</sup>, 46 <sup>8</sup>, <sup>14</sup>5 <sup>12</sup>, <sup>14</sup>8 <sup>14</sup>, <sup>19</sup>0 <sup>13</sup>. Siracusa 67 <sup>26</sup>. Siracusae 38 <sup>20</sup>. Siracusanus portus 145 <sup>8</sup>. Siracusana urbs 69 <sup>9</sup>. Siracusani 43 <sup>29</sup>, 44 <sup>2</sup>.

Syrentini II 463.

Syria 79 <sup>24</sup>, 144 <sup>16</sup>, 149 <sup>8</sup> <sup>12</sup>, 164 <sup>23</sup> <sup>25</sup>, 171 <sup>9</sup>, 177 <sup>13</sup>, 179 <sup>23</sup>, 180 <sup>7</sup>, 182 <sup>25</sup>, 183 <sup>26</sup>, 193 <sup>22</sup>, 210 <sup>15</sup> <sup>18</sup>, 229 <sup>16</sup>, 236 <sup>2</sup>, 242 <sup>19</sup>, 250 <sup>2</sup>, 264 <sup>9</sup>, 311 <sup>2</sup>; II 26 <sup>14</sup>, 36 <sup>24</sup>, 50 <sup>16</sup>, 99 <sup>6</sup>, 100 <sup>11</sup>, 104 <sup>10</sup> <sup>29</sup>, 136 <sup>15</sup>, 138 <sup>18</sup> <sup>19</sup>, 144 <sup>11</sup>, 145 <sup>7</sup> <sup>24</sup>, 148 <sup>7</sup>, 151 <sup>6</sup> <sup>15</sup> <sup>25</sup>, 152 <sup>1</sup>, 158 <sup>21</sup>, 159 <sup>8</sup>, 165 <sup>25</sup>, 175 <sup>23</sup>, 176 <sup>14</sup>, 191 <sup>11</sup> <sup>12</sup>, 193 <sup>22</sup>, 198 <sup>27</sup>, 200 <sup>17</sup> <sup>29</sup>, 201 <sup>17</sup>, 207 <sup>22</sup>, 211 <sup>28</sup>,

212 <sup>26</sup>, 213 <sup>8</sup>, 216 <sup>1</sup> <sup>15</sup> <sup>23</sup>, 218 <sup>20</sup> <sup>22</sup>, 219 <sup>1</sup> <sup>24</sup>, 223 <sup>17</sup>, 234 <sup>1</sup>, 241 <sup>11</sup> <sup>28</sup>, 245 <sup>17</sup>, 269 <sup>27</sup>, 271 <sup>25</sup>, 287 <sup>24</sup> <sup>26</sup>. Siria 55 <sup>5</sup>, 284 <sup>20</sup>. Suria 254 <sup>25</sup>, 255 <sup>15</sup>. Syna II 157 <sup>7</sup>. Syri II 115 <sup>7</sup> <sup>9</sup>, 129 <sup>30</sup>, 201 <sup>20</sup>, 212 <sup>30</sup>, 219 <sup>13</sup>, 241 <sup>25</sup>. Syrius II 278 <sup>1</sup>. Syrmium 256 <sup>16</sup>, 259 <sup>21</sup>, 260 <sup>5</sup>, 285 <sup>8</sup>, 329 <sup>7</sup>, 359 <sup>24</sup>; II 13 <sup>8</sup>, 20 <sup>26</sup>, 68 <sup>8</sup>, 81 <sup>19</sup>, 88 <sup>7</sup>. Sirmium 269 <sup>21</sup>, 326 <sup>21</sup>. Syrtes 49 <sup>16</sup>. Syrus quidam pseudochristus II 193 <sup>1</sup>. Syrohis II 126 <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>23</sup>, 127 <sup>26</sup> <sup>9</sup> <sup>11</sup> <sup>15</sup> <sup>17</sup> <sup>24</sup> <sup>27</sup>, 128 <sup>2</sup> <sup>3</sup> <sup>11</sup> <sup>15</sup>, 129 <sup>20</sup>.

Tabernae (Tres) 2692. Tacitus imp. 25937; II 29326. Tagus 87 18, 93 6. Taifali 225 27, 325 5. Talassus 8567. Tamesis 157 11. Tanahis II 153 5 7 30. Tanaquil 11 19. Tarantum Asiae Minoris urbs II 11567, 166<sup>2</sup>. Tarasius patriarcha II 229 25, 247 19, **2**49 <sup>23</sup>, 25 I <sup>20</sup>, 258 <sup>20</sup>, 268 7 <sup>26</sup>. rasii monasterium II 288 16. Tarentum 34 11 25, 38 10, 39 16, 53 11, 71 7, 224 16. Tarentini 34 6 19 21, 40 5, 42 12. Tarpeia 8 10. Tarpeius (mons) 8 11. Tarpeium saxum 126 13. Tarquinius Collatinus 12 20, 14 1 2 17. Tarquinius Priscus 114 12 18, 2039. Tarquinius Sextus (filius Superbi) Tarquinius Superbus 12 2 3 8, 13 6 bis 13, 14 1 6 9 20, 15 12, 16 3, 17 7. Tarseus 1932. Tarsus 2596, 274 16, 306 24; II 16 18, 73 22, 255 24. Tartarus II 289 21. Tatemer II 83 1 2 22. Tatianus 2812. Tatius (Titus) 8 13. Tatzates II 241 13, 246 3. Tatzatius II 245 24.

Taurinus 246 15. Tauromenium 102 10. Tauromenia 180 20. Tauromenitani 43 25. Taurura II 171 21. Taurus (Stabilius) 179 19, 181 15. Taurus astrum II 288 28. Taurus cos. 361, 293 14. Taurus forum Constantinopoleos II 104 4, 163 30. Taurus mons 81 17, 139 36, 293 11; II 115 9 27. Tautanes 4 15. Telerygus II 2376, 2414. Telesinus 1332. Teletzis v. Zeletzis. Tenarum 11 12. Terbellis II 16725. Terbelis II 1683 11, 169 <sup>23</sup>, 192 <sup>5</sup> 7. Terentius comicus 76<sup>21</sup>. Terentius grammaticus 1931. Terentius (Marcus) Varro 166 19 22. Terentius (Publius) Varro 63 11 15, 64 3 12. Terentius (Valentis tempore) 3219. Teridates Armenius II 2086. Terra II 43 25. Terraco 188 25. Tertullianus 227 15. Tertullus 354 16. Tervingi 226 1. Tetradite II 284 16. Tetrichus 255 11, 257 23 24, 2587. Teutobodus 1176. Teutones 116 10 15, 117 13. Teutonae 1155. Teutonicum bellum 1199. Teveste 3473. Tezaca 89 14. Thapsus 171 17. Theanus 124 25. Thebais 2289. Thebarma II 111 12. Thebarmeso II III 16. Thebasan II 257 18, 269 22 30, 270 14. Thebith Arabum dux II 285 14. Thebith qui seditionem contra Maruam movet II 211 28. Thecla II 2984. Themistius 306 28.

Thencteri 188 II.

Theoctistus magister (fortasse idem ac inferior) II 280 17 17 26, 288 8.

Theoctistus patricius (Nicephori tempore) II 263 26.

Theoctistus protoasecretis II 192 16. Theodatus II 37 6 7 11 12, 44 21 23 25 28. Theodericus II 18 18, 19 2 13 14 20 26,

20 2 7 19, 21 1 2 4 9 17 22 27, 22 3 5 11 15, 23 3 11, 25 16, 26 12, 28 23, 32 23, 33 2 6 10 18 19

Theodicodo II 237.

Theodora Augusta uxor Iustiniani I imp. II 46 16, 52 22, 292 18.

Theodora mater Michahelis Porphirogeniti II 296 10, 298 5.

Theodora privigna Maximiani Herculii 262 24, 269 25.

Theodora soror Chagani Chazarorum uxor Iustiniani II imp. II 166 30 32, 1677 10, 169 12, 297 26.

Theodori 312 11.

Theodoricus Vuisigotharum rex II 123.

Theodoricus Strabo II 1634.

Theodoritus Gothorum rex II 4 24 26,

Theodoritus Wisigotharum rex II 124. Theodorus a secretis Phocae socius II 95 26.

Theodorus Begarius II 1355. Bigarius II 1357.

Theodorus Camulianus Constantini Heirenes filii socius II 253 3 16, 257 3. Theodorus Carterucas II 170 12.

Theodorus comes Habydi II 103 14. Theodorus dux a Mauricio in Orientem missus II 737.

Theodorus episcopus Antiochiae f. Vicarii ex Arabia parva II 217 13, 223 18 23.

Theodorus episcopus Pharan II 130 18. Theodorus eugumenus Studii II 271 32, 282 22 23, 286 24 27.

Theodorus frater Heraclii imp. II 11722 <sup>27</sup>, 128 <sup>14</sup>, 136 <sup>8</sup>, 142 <sup>11</sup>.

Theodorus Hilibinus II 70 18.

Theodorus Inportunus vir consularis II 32 25.

Theodorus iuvenis Antiochenus 368 26.

Theodorus Mansur filius II 200 19. Theodorus medicus II 84 10.

Theodorus Myacius II 175 30, 1766. Theodorus papa II 131 21 26 29, 132 3.

Theodorus patriarcha Hierosolymitanus II 223 23.

Theodorus patricius Coloniae II 148 26, 149 17.

Theodorus patricius et eunuchus in Helpidium missus II 245 79, 252 16.

Theodorus Petri Magistri filius II 557. Theodorus praefectus Orientis dictus etiam praefectus Cappadox II 1003, IOI 26 29, IO2 68.

Theodorus quidam, socius Macedonii episcopi II 29 14.

Theodorus sacellarius II 136 11 18.

Theodorus Spharacius (Sanctus) II 27 11.

Theodorus Syrus II 221 14.

Theodosia II 298 3.

Theodosiana II 1823.

Theodosiani II 130 23.

Theodosiolus 312 13.

Theodosius Adramytinus vectigalium exactor postea imp. II 178 1 14 22 27 30, 181 2, 182 10 15 18, 187 6 9, 285 25, 295 21.

Theodosius Archadii filius 348 16, 3543, 3576924, 3581418, 3591227, 360 9, 365 7 10 15, 366 31, 367 9, 368 9 13 26, 370 1; II 3 3, 10 17, 294 12 13 17, 297 11.

Theodosius filius Mauricii imperatoris II 80 1, 91 15, 94 15 17 33, 95 15, 97 6, 99 26.

Theodosius frater Constantis imperatoris II 144 27, 148 15.

Theodosius Magnus imp. 312 14, 31623, 317 17, 325 8 15 18, 326 21 25, 327 2 13 17 19 25, 329 6, 330 3 16, 331 7 10 13 bis, 332 1 15 21, 334 29, 335 21, 338 7 18 25, 340 8 22 23, 341 <sup>14</sup> 20, 344 <sup>3</sup> 6, 346 18 24, 350 1, 351 20, 357 17; II 201 28, 2947, 2979.

Theodosius pater Theodosii Magni imperatoris 317 17, 330 3.

Theodosius Salibaras patricius II 273 15, 277 17 22 24, 279 2.

Theodosius (Sanctus) II 271 32. Theodosius subadiuva a Phoca occi-

sus II 1008.

Theodosopolis II 217 12, 219 14.

Theodote cubicularia Constantini VI uxor II 2573<sup>1</sup> 34, 258 <sup>23</sup>, 2725, 297 <sup>31</sup>. Theodoti 312 <sup>12</sup>.

Theodotus cognomen Adelgisi v. Adelgisus.

Theodotus monachus postea logotheta II 161 27, 163 28.

Theoduli 312 12.

Theofilactus v. Theophilactus.

Theognostus II 256 14.

Theomimes II 133 16.

Theopemptus II 99 29.

Theophanes cubicularius imaginum cultor II 242 3°, 243 6.

Theophanes dimarchus Phoca imperante II 99 13.

Theophanes Monotes patricius et magister II 204 <sup>24</sup>, 205 <sup>10</sup>. Monutes II 210 <sup>9</sup>.

Theophanes protospatharius II 2526. Theophania (dies festus) II 35 II.

Theophano Stauracii Nicephori filii uxor II 271 5, 280 20, 282 8. Theophanu II 298 1.

Theophylactus Antiochiae patriarcha II 2123, 217<sup>14</sup>.

Theophilactus candidatus Marinacis II 227 <sup>29</sup>.

Theophilactus Constantini Serantapichi filius II 261 22.

Theofilactus cubicularius Iustiniani secundi II 169 12.

Theophilactus Michahelis imperatoris filius II 282 27, 283 1.

Theophilactus protospatarius et praetor Thrace II 227 27.

Theophylactus Rangabe filius II 244<sup>2</sup>. Theophilactus Salybas (fortasse idem ac Theofilactus cubicularius) II 170 <sup>13</sup>. Salibas II 167 <sup>14</sup>.

Theophilus Cibyreotorum praetor II 253 31.

Theophilus imp. II 2968, 2985.

Theophilus Iustiniani II in imperio recuperando adiutor II 167 15.

Theophilus spatharius Heirenes II 244 12.

Theophilus turmarcha Armeniacorum II 257 <sup>10</sup>.

Theopompus 249 17.

Thera 202 10; II 194 17. Thrace II 194 25.

Therapia (Ton) II 2612.

Therasia 202 10; II 194 17 26.

Thermantia 3303.

Thermopylae 80 10, 91 19.

Thesalia v. Thessalia.

Thesalonica 253 <sup>19</sup>, 276 <sup>16</sup>, 327 <sup>19</sup>, 332 <sup>19</sup>; II 143 <sup>18 20</sup>, 176 <sup>7</sup>, 178 <sup>23</sup>, 192 <sup>5 14</sup>, 258 <sup>28</sup>. Thessalonica II 158 <sup>30</sup>, 250 <sup>10</sup>.

Thessalia 34 <sup>26</sup>, 168 <sup>20</sup>, 169 <sup>28</sup>, 171 <sup>10</sup>; II 246 <sup>8</sup>. Thesalia 350 <sup>5</sup>. Thesalii 350 <sup>7</sup>.

Thessalonica v. Thesalonica.

Theumames v. Thumamas.

Theupolis vocatur Antiochia a Iustiniano imp. restituta II 36<sup>21</sup>, 206<sup>6</sup>. Thiodes II 22.7

Thiodes II 337.

Thiudimer II 192671319.

Thomaiten II 255 15.

Thomaricus II 141 27, 145 28.

Thomas Alexandrinus Thessalonice patriarcha II 2509.

Thomas cubicularius II 243 1.

Thomas (Sanctus) II 226 8.

Thoranius (Gaius) 177 1.

Thorismundus II 5 29. Torismundus II 6 7.

Thous 4 15.

Thrace 359 <sup>27</sup> <sup>28</sup>; II 14 <sup>11</sup>, 16 <sup>9</sup>, 28 <sup>7</sup> <sup>9</sup> 
<sup>14</sup>, 50 <sup>10</sup>, 54 <sup>25</sup>, 69 <sup>9</sup>, 72 <sup>11</sup> <sup>15</sup>, 80 <sup>8</sup> <sup>9</sup>, 86 <sup>28</sup>, 87 <sup>1</sup>, 88 <sup>14</sup>, 89 <sup>9</sup>, 90 <sup>5</sup>, 96 <sup>28</sup>, 100 <sup>21</sup>, 106 <sup>1</sup>, 118 <sup>21</sup>, 152 <sup>28</sup>, 154 <sup>21</sup>, 158 <sup>26</sup>, 168 <sup>14</sup>, 169 <sup>22</sup>, 175 <sup>17</sup> <sup>30</sup>, 183 <sup>7</sup>, 187 <sup>17</sup> <sup>30</sup>, 188 <sup>21</sup>, 201 <sup>29</sup>, 213 <sup>1</sup>, 219 <sup>14</sup>, 222 <sup>21</sup>, 226 <sup>5</sup>, 227 <sup>28</sup>, 230 <sup>5</sup>, 241 <sup>26</sup>, 244 <sup>26</sup>, 246 <sup>15</sup>, 251 <sup>2</sup>, 258 <sup>6</sup>, 261 <sup>28</sup>, 263 <sup>6</sup>, 277 <sup>25</sup>, 279 <sup>7</sup>, 284 <sup>7</sup>, 288 <sup>12</sup> <sup>20</sup> <sup>30</sup>. Trace II 52 <sup>10</sup>. Thracia 84 <sup>18</sup>, 309 <sup>19</sup>, 318 <sup>9</sup>, 320 <sup>10</sup> <sup>18</sup>, 322 <sup>29</sup>, 325 <sup>4</sup>, 326 <sup>23</sup>, 345 <sup>10</sup>, 367 <sup>4</sup>; II 26 <sup>18</sup>. Thracae 294 <sup>19</sup>. Trachia 278 <sup>20</sup>. Tracia 109 <sup>14</sup>, 215 <sup>12</sup>, 285 <sup>5</sup>. Thracenses

partes II 150 <sup>15</sup>, 161 <sup>27</sup>, 178 <sup>14</sup>, 205 <sup>10</sup>. Thracenses II 205 <sup>11</sup>. Thracensium thema II 204 <sup>20</sup>, 205 <sup>16</sup>. Thraces 125 <sup>13</sup>, 188 <sup>7</sup>, 251 <sup>17</sup>. Thracae 79 <sup>5</sup>. Thracesiani II 236 <sup>24</sup>. Thracesienses II 172 <sup>2</sup>, 173 <sup>5</sup>. Thracesii II 208 <sup>10</sup>, 209 <sup>21</sup>, 211 <sup>21</sup>, 220 <sup>31</sup>, 230 <sup>12</sup>, 234 <sup>10</sup>, 235 <sup>5</sup>, 241 <sup>12</sup>, 245 <sup>21</sup>, 261 <sup>28</sup>, 284 <sup>3</sup>. Thracoa castella II 187 <sup>21</sup>. Thraconitis regio II 215 <sup>26</sup>.

Throilus quidam II 148 29.

Thumamas II 243 10. Theumames II 243 13.

Tianenses v. Tyana.

Tiberias II 1295.

Tiberinus fluvius v. Tyberis.

Tiberinus (rex Albanorum) 5 19.

Tiberinus Tractirius (ita Eliogabalus post mortem vocatus) 246 4.

Tiberis v. Tyberis.

Tyberius Constantinus comes excubitorum postea imp. II 60 8 20, 61 13, 63 3 7 10 12, 64 24, 65 3 27, 66 2 12 14 17, 67 1 9 11 13 20, 68 3, 80 4, 295 4, 297 20.

Tiberius filius Constantini Pogonati imp. II 156 18.

Tiberius vel Tyberius filius Constantis imp. frater Constantini Pogonati II 145 <sup>14</sup>, 149 <sup>9</sup>, 156 <sup>17</sup>.

Tiberius filius Iustiniani II, II 169 12, 173 10 15 19. Hunc Tiberium se esse captivus quidam dicebat II 200 26.

Tiberius imp. Octaviani Augusti privignus 1899, 19124, 19428, 1952, 19610141920, 19811013, 21916, 3146; II 29212; v. Claudius Tiberius Nero.

Tyberius nomen Apsimari v. Absimarus.

Tyberius nomen Basilii Onomaguli II 1905.

Tibur 74 16.

Ticinum 60 <sup>26</sup>, 78 <sup>18</sup>, 256 <sup>4</sup>, 286 <sup>8</sup>; II 7 <sup>14</sup>, 17 <sup>25</sup>. Ticinensis urbs II 21 <sup>23</sup>, 22 <sup>7</sup>. Ticinenses campi 257 <sup>16</sup>.

Tigranes 144 <sup>14</sup> <sup>18</sup>, 147 <sup>10</sup>, 149 <sup>3</sup> <sup>13</sup>, 150 <sup>25</sup>. Tigranus 144 <sup>7</sup> <sup>8</sup>.

Tigranocerta 144 19.

Tigris 144 7, 260 18, 302 10; II 68 23,

76 <sup>27</sup>, 124 <sup>20</sup>, 127 <sup>4</sup>. Tygris II 71 <sup>12</sup>, 115 <sup>12</sup>.

Tigurini 113 <sup>21 25 27</sup>, 115 <sup>5</sup>, 116 <sup>15</sup>,

Tilemachius 345 2.

Timotheus apostolus II 53 3.

Timotheus episcopus Constantinopolitanus II 27 4 5 14, 28 26.

Tires fluvius 302 5 9.

Titicheus (nomen ex verbis Theophanis τοῦ τειχίου per errorem confectum) II 192 17.

Titus dux Antonianus 1824.

Titus Vespasiani filius 210 <sup>17</sup>, 211 <sup>8 21</sup>, 213 <sup>22</sup>, 216 <sup>15</sup>, 219 <sup>14</sup>, 249 <sup>6</sup>; II 11 <sup>1</sup>, 42 <sup>23</sup>, 43 <sup>1</sup>, 293 <sup>2</sup>. Vespasianus dictus 216 <sup>17</sup>.

Tolenus 122 24.

Tolossa 113 29; II 4 24, 15 26.

Tolumnius 20<sup>24</sup>.

Tomea v. Tomi.

Tomi 145 18. Comea (Tomea) II 87 31. Torismundus v. Thorismundus.

Tornas II 121 31, 122 2 24.

Totila II 47 <sup>23</sup>, 48 <sup>9</sup>, 49 <sup>1</sup>; v. Baduilla Trace, Tracia v. Thrace.

Trachala 2813.

Tracilium 1878.

Traianus magister 3223.

Traianus pater imperatoris 225 13.

Traianus Ülpius Crinitus imp. 203 <sup>15</sup>, 222 <sup>14</sup>, 224 <sup>27</sup>, 225 <sup>11</sup> <sup>bis</sup> <sup>12</sup>, 226 <sup>23</sup>, 227 <sup>19</sup>, 228 <sup>15</sup> <sup>20</sup> <sup>27</sup>, 229 <sup>5</sup> <sup>9</sup> <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>14</sup> <sup>15</sup> <sup>16</sup> <sup>20</sup>, 232 <sup>24</sup>, 236 <sup>1</sup>, 238 <sup>23</sup>, 254 <sup>21</sup>, 258 <sup>14</sup>, 278 <sup>1</sup>, 294 <sup>12</sup>, 325 <sup>14</sup>, 342 <sup>7</sup> <sup>20</sup>; II 42 <sup>23</sup>, 293 <sup>5</sup>. Traiani forum 228 <sup>20</sup>, 238 <sup>23</sup>.

Traius 225 12.

Tranliani 1288.

Tranquillina 249 5.

Transamundus II 11 <sup>28</sup>, 25 <sup>23</sup>, 30 <sup>25</sup>, 31 <sup>27</sup>.

Transila II 929.

Transumenus 62 12, 72 19.

Trapezuntensium loca II 1863.

Trapstila II 20 22.

Trebellianus 254 18.

Treberi v. Treveri.

Trebonius Caesaris interfector 176 16.

Trebonius Caesaris legatus 166 13. Tremellius questor 92 31. Treveri 159 3 25 31. Treberi 157 28. Trevius fluvius 61 3. Triarius II 164. Tribelli 112 20. Triboci 1528. Tribunalis campus II 974. Trigetius 3628. Trinovantum 157 17. Triphylii cognomen Nicetae et Sisinnii fratrum II 263 24, 264 19; v. Nicetas, Sisinnius. Tripolis Fenice II 143 35. Tripolitana provincia 242 12. Trito II 259 27. Troccla II 462. Troia 4 13 22 23 29, 7 17, 204 12, 278 17. Tubero 166 24. Tuccia Vestalis 87 24. Tudertina urbs 225 11. Tudunus II 171 10, 172 3 9 11. Tuffa II 21 21. Tulingi 151 20. Tullius (M.) Cicero v. Cicero. Tullus Hostilius 9 13, 106. Tuphan II 141 8. Turcia II 79 20, 199 27. Turci II 59<sup>2</sup>, 75<sup>22</sup> 23<sup>24</sup>, 77<sup>23</sup>, 78<sup>14</sup>, 79<sup>16</sup> 17 19, 117 24, 118 10, 119 1 2, 126 27, 1979, 223 14, 225 10. Turcilingi II 4 10, 17 10. Scyri etiam dicti II 17 10, 196; seu Rugi II 4 11, 228. Turcus v. Bardanes. Turingi II 23 6. Turisendus II 47 11 14. Turismodus II 47 14. Turmogi 186 22. Turnus 423. Turoni 324 24. Tuscia 3 17, 10 17, 61 21, 178 21. Tusci 4<sup>24</sup>, 7<sup>26</sup>, 12<sup>16</sup>, 26<sup>9</sup>11, 587. Tuscia dicitur urbs Clusinorum 223. Tusculinus (Decius) 27 15. Tusculum 15 14. Tyana II 201 10, 269 28. Tianenses 202 24. Tyrannus II 170 10. Tyrannenses II 170 19.

Tyatira 1405. Tyberis 15 1 5 7 9, 32 20, 87 25, 88 2, 132 24, 228 24, 246 2. Tiberis 7 3, 125, 53 18, 101 23, 1317, 181 24, 209 16. Tiberinus fluvius 6 1. Tyberius v. Tiberius. Tygris v. Tigris. Tyrannus, Tyrannenses v. Tyana. Tyresus Celticus 100 13 15. Tyrus 2649. Tysso II 90 26. Tzicas II 226 13. Tzigatos II 2367. Tzurulum II 82 4 13. Zerulum II 283 30.

Uhalid filius Habdalharem II 169 14, 175<sup>2</sup>, 176 <sup>14</sup>. Ulid II 168 <sup>1</sup>, 177 <sup>1</sup>. Uhalid Hisami filius II 2068 19, 207 22, 209 16, 214 27. Hualid II 212 15 Uldin 349 17. Ulid v. Uhalid. Ulpianus 246 12. Umbria 319. Umbri 314 10 17, 123 13. Urbs 3 17, 4 20, 8 3 9, 9 21, 11 24, 12 14, 138, 1322, 143522, 1515, 1628, 173 5 11, 18 10 13, 19 5 15, 20 16 25, 21 23, 23 5, 24 2 5 17 22, 25 20 22, 27 9, 28 12 19 21, 31 1, 32 24, 33 22, 34 6 16, 37 2, 38 25, 40 5 26, 41 1 23, 42 10, 43 3 17, 496, 53 13, 566, 585, 59 11, 63 10, 646, 6725, 685, 759, 7621, 771, 78 4, 80 5, 83 5, 86 24, 87 II, 88 4, 89 18, 91 13, 94 13 14 bis, 97 28, 100 18, 102 17, 105 23, 107 28, 108 19, 109 11, 115 3, 119 1 8 26, 120 19, 121 1 10, 124 8, 125 17, 126 2 3 4, 129 17, 130 12, 131<sup>21</sup>, 132<sup>1</sup>5, 136<sup>3</sup>, 139<sup>18</sup>, 142<sup>9</sup>, 143 <sup>23</sup>, 149 <sup>1</sup>, 150 <sup>10</sup> <sup>12</sup> <sup>21</sup>, 151 <sup>3</sup>, 163 30, 165 6 15, 166 48, 171 8, 172 10 <sup>20</sup>, 175 <sup>2</sup>, 177 <sup>1</sup>, 181 <sup>22</sup>, 182 <sup>21</sup>, 185 <sup>2</sup> 3 12 14, 186 2 10 13, 187 32, 191 8, 1929, 193 12, 1943, 195 1, 196 19, 1988, 2009, 203 12, 205 11 15, 206 11 13, 209 4, 210 3, 213 <sup>23</sup>, 216 <sup>15</sup>, 219 <sup>8</sup> 13, 223<sup>2</sup>, 225 10, 228<sup>22</sup>, 229<sup>8</sup>, 235<sup>5</sup> 12, 239 14, 240 11, 241 37, 242 9, 245 5 22, 246 6, 248 3, 249 19, 251 4, 253 6, 255 <sup>24</sup>, 257 <sup>3 21</sup>, 258 <sup>8</sup>, 259 <sup>12</sup>,

260 7, 261 <sup>13</sup>, 268 <sup>3</sup> <sup>20</sup>, 269 <sup>1</sup> <sup>3</sup>, 271 <sup>24</sup>, 286 <sup>3</sup>, 308 <sup>2</sup>, 315 <sup>19</sup>, 324 <sup>15</sup>, 330 <sup>2</sup>, 344 <sup>13</sup>, 349 <sup>11</sup> <sup>15</sup>, 350 <sup>21</sup>, 351 <sup>3</sup>, 352 <sup>18</sup>, 354 <sup>2</sup>, 355 <sup>12</sup>, 357 <sup>1</sup> <sup>23</sup>, 362 <sup>3</sup>; II <sup>3</sup> <sup>2</sup>, 7 <sup>19</sup> <sup>20</sup>, 10 <sup>4</sup> <sup>13</sup>, 11 <sup>9</sup> <sup>28</sup>, 12 <sup>1</sup>, 13 <sup>2</sup> <sup>18</sup>, 14 <sup>33</sup>, 15 <sup>3</sup> <sup>10</sup>, 16 <sup>5</sup>, 17 <sup>21</sup>, 18 <sup>11</sup> <sup>15</sup>, 45 <sup>8</sup> <sup>12</sup> <sup>13</sup> <sup>17</sup>, 48 <sup>9</sup> <sup>16</sup> <sup>22</sup>; *v*. Roma.

Uris 35 10.

Utham II 170 27.

Utica 74 3, 88 8, 105 18 21, 126 19, 131 19, 133 19, 171 24. Uticense litus 105 17.

Utubii 1562.

Uxama 1382.

Vaccei 96 <sup>25</sup>, 186 <sup>21</sup>; v. Baccei. Vadicharimus II 26 <sup>15</sup>. Valeares 107 <sup>15</sup>.

Valens cos. 849, 223 3.

Valens imp. 308 <sup>17</sup>, 309 <sup>16</sup>, 310 <sup>68 20</sup>, 311 <sup>26 17</sup>, 312 <sup>39</sup>, 315 <sup>20</sup>, 317 <sup>4 22</sup>, 318 <sup>69</sup>, 320 <sup>10 20</sup>, 321 <sup>10</sup>, 322 <sup>15 14 21</sup>, 324 <sup>5 11 16</sup>, 327 <sup>15</sup>; II 60 <sup>13</sup>, 294 <sup>5</sup>, 297 <sup>8</sup>.

Valens Licilianus 2524.

Valens tyrannus apud Macedonas 253 17.

Valens tyrannus in Oriente 275 3. Valentinianista appellatur Andreas monachus II 222 12.

Valentinianus I imp. 3 6, 289 12, 307 16, 308 2, 309 3 8 18 24, 312 18, 313 31, 314 13 22, 315 20 21, 316 2 3 15, 317 18, 321 2, 323 15; II 230 1, 294 4, 297 7.

Valentinianus II filius superioris 315 <sup>14</sup>, 316 <sup>1 2 21</sup>, 328 <sup>2 3</sup>, 329 <sup>4</sup>, 331 <sup>3 10</sup>, 332 <sup>13</sup>, 335 <sup>21</sup>, 337 <sup>20 25</sup>.

Valentinianus Constantii f. postea imp. 356 4, 357 6, 358 4 17, 360 5 9 14, 365 6, 368 11; II 3 4 6, 8 4 8, 9 22 28, 10 3 4, 11 27, 15 4, 30 27, 294 19.

Valentinianus patricius II 141 <sup>1</sup>.

Valentinus socius Heraclonae imperatoris II 139 26.

Valentinus tyrannus Britanniae 314 12. Valeria 262 25.

Valerianus frater Gallieni 255 21. Valerius Antias 79 8, 91 21.

Valerius cos. 294, 1825, 191.

Valerius Flaccus cos. 423, 282. Valerius Flaccus cos. 668, 13922. Valerius (Gaius) Falco cos. 516, 543 10 Valerius legatus Caesaris 16623.

Valerius (Lucius) cos. 548, 73 II. Valerius (Lucius) Flaccus cos. 559,

Valerius (Lucius) Publicola 14 5 14,

Valerius (Marcus) primus dict. 16 12 15. Valerius Marcus cos. 491, 43 24.

Valerius (Marcus) Levinus cos. 544, 66 20, 67 5, 69 10 22.

Valerius (Marcus) Corvinus tribunus militum 26 22 26, 27 <sup>I</sup>.

Valerius (Publius) Levinus cos. 474, 35 6 11 21.

Vandali v. Vuandali.

Vangiones 152 8.

Varro v. Terentius.

Varus 166 24.

Vasilides Scithopolitanus 2353.

Vatienus (Publius) 85 13 14 19 20.

Vecilius (Gaius) praetor 937.

Vecta 2108.

Vegentanti, Vegentes, Vegetes v. Vegetum.

Vegetum (Veii) 20 <sup>25</sup>. Vegentanti 21 <sup>14</sup>. Vegentes 8 <sup>27</sup>, 9 <sup>22</sup>, 11 <sup>23</sup>. Vegetes 14 <sup>8</sup>, 20 <sup>24</sup> <sup>bis</sup>. Veietes 17 <sup>13</sup>, 18 <sup>3</sup>. Videntes 8 <sup>9</sup>. Veietanum certamen 17 <sup>25</sup>.

Veiento 2249.

Veietes v. Vegetum.

Velocasses 153 3. Veliocasses 161 17. Veludunum 162 18.

Velumnia 175.

Vendilici 1897.

Veneti II 949, 95 23, 96 10 12; v. Beneti.

Venetia II 13 16. Venetiarum urbes II 7 12. Benetia 236 9.

Ventidius (Lucius) Bassus 179 <sup>23</sup>, 1807.

Venulaeius 132 27.

Venus 4 <sup>22</sup>. templum Veneris in Aphacis 279 <sup>2</sup>. templum Veneris Hierusolymis 279 <sup>13</sup>.

Venusium 644.

Veragres 153 13. Veragri 153 14.

Vercingetorix 160 26, 161 6; v. Bercingetorix.

Veregaba clusura II 220 28. Veregaborum clusura II 155 16.

Verena II 14 10, 16 17; v. Berena.

Verenice 1465.

Verissimus Cesar v. Marcus Aurelius Antoninus Verus.

Veromandi 1534.

Verona 250 <sup>14</sup>; II 7 <sup>13</sup>, 21 <sup>3</sup> <sup>10</sup> <sup>18</sup>, 49 <sup>5</sup>. Veronensis urbs II 21 <sup>5</sup>. Veronenses campi 261 <sup>3</sup>.

Verres (Gaius) 1455.

Versinicia II 258 12, 289 8.

Vertigernus 367 24.

Vescia Oppia 69 1.

Vespasianus imp. 1948, 208 <sup>16</sup> <sup>17</sup> <sup>20</sup>, 209 <sup>3</sup> <sup>14</sup> <sup>19</sup>, 210 <sup>2</sup> <sup>4</sup> <sup>17</sup>, 211 <sup>27</sup>, 213 <sup>22</sup> <sup>28</sup>, 216 <sup>16</sup>, 219 <sup>14</sup>, 221 <sup>4</sup>, 249 <sup>6</sup>; II 11 <sup>1</sup>, 43 <sup>1</sup>, 293 <sup>1</sup>. Vespasiani templum 221 <sup>4</sup>.

Vesta 87 <sup>24</sup>, 88 <sup>1</sup>. Vestae edes 53 <sup>29</sup>, 240 <sup>15</sup>. Vestales duae 113 <sup>17</sup>.

Vestilianus 240 20.

Vestini 121 22, 122 26, 124 22.

Vettius (Lucius) 150 18.

Veturia 174.

Veturius (Lucius) 113 15.

Vetus cos. 849, 2233.

Vicettia II 7 13.

Victohali 226 1.

Victor 3317.

Victorianus 2557.

Vidacilius 1245.

Videntes v. Vegetum.

Vienna 354 12; v. Bienna.

Vigilius papa II 47 5 17.

Viminacium 261 26.

Viminalis 11 24.

Vindalium 107 19.

Villuatium 10/ -2

Vinius 207 1.

Vinnius 1876.

Virgilius 1912, 19228. Virgilianus versus 25726.

Virginia 209.

Virginius 207 10.

Virginius (Lucius) cos. 275, 17<sup>24</sup>.

Viriatus 93 <sup>2 10 12 13 15</sup>, 94 <sup>26 bis</sup>, 95 <sup>9</sup>, 137 <sup>23</sup>, 138 <sup>7</sup>.

Viridianus 352 25.

Virius Gallus 2526 bis.

Vitalianus archidiaconus II 28 24.

Vitalianus patricius excitatus contra Anastasium II 27 <sup>20</sup>, 28 <sup>6</sup> <sup>14</sup> <sup>23</sup> <sup>29</sup>, 29 <sup>1</sup>.

Vitalianus princeps aciei II 70 14.

Vitellius frater Vitellii imperatoris 208 11.

Vitellius imp. 207 <sup>18</sup>, 208 4, 209 3, 211 <sup>6</sup>, 214 <sup>7</sup>; II 292 <sup>18</sup>. Vitelliani duces 207 <sup>22</sup>.

Vitellius (Lucius) pater Vitellii imperatoris 2085.

Vitrodomarus 58 21.

Vituitus v. Bituitus.

Vitus II 564.

Vivulus 165 14.

Vizantium II 280 10. Vizantii II 148 16, 263 1; v. Bizantium.

Vologeses 2159; v. Bologesus.

Volusianus 2527.

Vualamir II 48, 18 21 25 30, 19 36.

Vuallia 3522, 35521, 3566.

Vuandali 352 48, 355 25, 356 28, 359 19, 360 1, 362 8, 366 21 31; II 37, 11 9 30, 17 7, 23 5, 30 27. Vandali 238 5; II 39 9 22, 40 4 15, 41 29, 42 8 16 19, 43 4, 44 11, 46 7 32, 47 2. Guandali 360 24, 36 1 4 19 20 27; II 25 24, 30 25. Vandalica bella II 38 1.

Vuidimer Ostrogothorum rex II 1978. Vuidimer superioris Vuidimeris filius II 19910.

Vuintharit II 46 31. Vuintharith II 47 1.

Vuisegothi II 15 <sup>26</sup>, 19 <sup>11</sup>, 23 <sup>8</sup>, 33 <sup>5</sup>. Vuisigothe II 12 <sup>3</sup>. Guisegothi 319 <sup>2</sup>.

Vuitigis II 44 <sup>26</sup>, 45 <sup>9</sup>, 46 <sup>22 27 30</sup>, 47 <sup>20</sup>. Vuittigis II 44 <sup>29</sup>.

Vulcani insula 83 8. Vulgani olla II 33 17.

Vulgaria II 154 <sup>14</sup>, 158 <sup>29</sup>, 167 <sup>25</sup>, 220 <sup>28</sup>, 223 <sup>9</sup>, 224 <sup>9</sup>, 225 <sup>29</sup>, 226 <sup>4</sup> <sup>12</sup>, 236 <sup>1</sup> <sup>4</sup> <sup>10</sup> <sup>15</sup> <sup>bis</sup> <sup>17</sup> <sup>19</sup>, 237 <sup>7</sup>, 255 <sup>19</sup>, 256 <sup>7</sup>, 258 <sup>4</sup>, 277 <sup>32</sup>, 278 <sup>4</sup>, 282 <sup>7</sup>, <sup>1</sup>285 <sup>27</sup>, 288 <sup>10</sup>. Vulgaria Magna II 153 <sup>18</sup> <sup>21</sup>. Vulgares II 26 <sup>17</sup>, 28 <sup>7</sup>, 50 <sup>7</sup>

9 12, 86 3 4 5, 87 20, 117 18, 152 28, 153 1, 154 25, 155 8, 158 24 26 29, 159 4, 167 30, 168 3, 169 22 23 27, 170 5 9, 175 13, 183 8, 189 25, 191 9, 192 14, 219 19, 220 29, 222 16 31, 223 4 5 8 12, 227 6, 236 3 6 9 28 32, 237 15, 241 4, 255 17 21, 256 5 16, 270 17, 272 10 15, 277 12 27, 283 29 31, 284 5 21, 285 23, 286 18, 289 6 21. Vulgari II 20 23; 50 4; v. Bulgares. Vulgaricum auxilium II 192 6.

Vulger II 50 5. Vulsci 12 <sup>13</sup>, 16 <sup>24 28</sup>, 17 <sup>1</sup>, 19 <sup>4</sup>, 21 <sup>1</sup>, 24 <sup>7</sup>, 11 <sup>3</sup> <sup>2</sup>. Vulsco (Mallius) v. Mallius Vulso. Vulsinienses 42 <sup>14</sup>.

Xantippus 47 <sup>21</sup> <sup>22</sup>, 48 <sup>5</sup>. Xerolophi columna II 201 <sup>27</sup>. Xerxes 16 <sup>22</sup>, 355 <sup>10</sup>; v. Exener.

Yberi v. Hiberia.
Ydaspes 236 7. Hydaspes 95 20.
Ylliriacum v. Hylliricum.
Ylliricum v. Hylliricum.
Ynomaus 142 14 20.
Ypogothi 359 18. Hipogothi 359 24.
Yppo 325 3. Ypponiregium 355 19.
Yppodromium, Yppodromum v. Hippodromum.
Yptii Campi II 112 10.
Yrcanus 149 17, 150 4.

Zabas II 78 8, 215 13. Zabas magnus II 121 16. Zabas minor II 121 18 20 26 28. Magnus Zahas II 119 23. Zabe II 49 12.

Zacharias episcopus Hierosolymitanus II 105 14, 1287, 129 13. Zacharias papa II 200 18. Zacharias propheta 280 11. Zahas v. Zabas. Zamanardus II 49 15. Zardapa II 71 22. Zandapa II 71 16. Zathus II 32 1 2 13. Zeholus v. Zoelus. Zelicbes II 31 12 16 19 23. Zeletzis II 222 18. Teletzis II 222 23 28 29, 223 5. Zelotes v. Muchtesia. Zeno II 14 9, 16 11 15 20, 17 2, 19 21, 20 7 13, 23 13, 24 6, 25 7, 294 24, 297 <sup>15</sup>. Zenobia Palmirae regina 258 37. Zenobia uxor Basilisci II 16 10 15, 297 14. Zerulum v. Tzurulum. Zeuxippi Balneum II 175 27. Ziadus II 1588 10. Zidripera (Drizipera) II 88 29. Ziebil II 1185. Zihebil II 11881416. Zimarchus II 55 14. Zmyrna v. Smyrna. Zoe II 296 18. Zoelus Chersonis civis nobilissimus II 171 12. Zohelus II 172 10. Zeholus II 1723. Zongoes II 98 15. Ztatzo II 41 31. Zubeir pater Habdallas II 15625, 1574, 1596 12.

Zuber equitis cuiusdam Arabis nomen II 179 30.

Zuleimin II v. Suleheman Arabum princeps.

## II.

## SCRITTORI

## CITATI CON ABBREVIATURA.

I. Anastasii Chronographia tripertita.

Recensuit C. de Boor.

In Theophanis Chronographia, vol. II, Lipsiae, 1885.

2. AUGUSTINI De Urbis excidio.

In Patrologia Latina del MIGNE, vol. XL.

3. Aurelii (Sexti) Victoris Historia Romana ad optimorum librorum fidem edita. Editio C. Tauchnitii stereotypa novis chartis impressa.

Lipsiae, 1883.
Contiene: Origo gentis Romanae,
De viris illustribus, De Caesaribus,
Epitome. (L'edizione del Pichlmayr,
1911, non era ancora uscita).

4. Bedae Chronica. Edidit Th. Mommsen.

In Monumenta Germaniae historica, to. XIII, Chronica minora saec. IV. V. VI. VII., vol. III, Berolini, 1898.

5. Bibliotheca Casinensis.

Vol. V, Montecassino, 1894.

6. Bollettino dell' Unione Tipografico-Editrice torinese (Pomba), Catalogo 112 bis.

Torino, 1904.

7. CASSIODORI Historia tripertita.
In Patrologia Latina del MIGNE,
vol. LXIX.

8. Chronicon Paschale, ad exemplar Vaticanum recensuit L. DINDOR-FIUS.

In Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae, Bonnae, 1832.

9. Chronicon Salernitanum.

In Monumenta Germaniae historica, Scriptores, to. III, Hannoverae, 1839.

- 10. CIPOLLA CARLO, Note bibliografiche circa l'odierna condizione degli studi critici sul testo delle opere di Paolo Diacono. Venezia, 1901.
- Palatinus (No. 909) der Historia Romana des Landolfus Sagax. In Hermes, vol. XII, Berlino, 1877, pp. 387-390.
- 12. Nachträge zu der Epitome des Nepotianus.

  In Hermes, vol. XIII, Berlino, 1878, pp. 122-132.
- 13. Du Fresne C., Historia Byzantina. Venetiis, 1729.
- 14. Eusebii Pamphili Historiae ecclesiasticae libri decem. Edidit H. Laemmer.

Scafhusae, 1872.

15. FRONTINI (IULII) Strategematon libri quattuor. Edidit G. GunDERMANN.

Lipsiae, 1888.

16. GIESEBRECHT (v.) WILHELM, Geschichte der deutschen Kaiserzeit, vol. I.

Braunschweig, 1875.

17. GREGORII MAGNI (Ex) Dialogorum libris. Edidit G. WAITZ. In Monumenta Germaniae historica, Scriptores rerum Langobardicarum et Italicarum, saec. VI-IX, Hannoverae, 1878. 18 HIERONYMI Chronicon. Edidit A. Schöne.

In Eusebi chronicorum canonum quae supersunt, Berolini, 1866-75.

- 19. Historia Miscella.
  - 1ª ediz. Eutropii insigne volumen quo Romana historia universa describitur, ex diversorum authorum monumentis collecta &c.

Con prefazione di Sigismondo Ge-LENIO, Basileae, 1532.

- 2ª ediz. Historiae Miscellae a PAULO AQUILEGIENSI DIACONO primum collectue, post etiam a LANDUL-PHO SAGACI auctae productaeque ad imperium Leonis IIII, id est annum Christi DCCCVI, libri XXIIII &c. (ed. P. PITHOU).

  Basileae, 1569.
- 3ª ediz. In Historia Augusta (ed. S. GOULART), to. IV.
  Lugduni, 1594.
- 4ª ediz. Pauli Diaconi Historiae Miscellae libri XXIV nunc ex var. mpts. illustr. et ed. ab H. Canisio.

Ingolstadt, 1603.

- 5ª ediz. In Historiae Augustae Seriptores (ed. GRUTER), vol. II. Hanoviae, 1610.
- 6° ediz. Historiae Miscellae a Paulo Aquilegiensi Diacono primum collectae, postetiam a Landulpho Sagaci auctae productaeque ad imperium Leonis IV, id est annum Christi DCCCVI, libri XXIV.

  In Maxima Bibliotheca Veterum

In Maxima Bibliotheca Veterum Patrum, Lugduni, 1677.

7° ediz. Historia Miscella ab incerto auctore consarcinata, complectens EUTROPII Historiam Romanam, quam PAULUS DIACONUS multis additis, rogatu Adelbergae Beneventanae Ducis, a Valentiniani Imperio usque ad tempora Iustiniani deduxit, et Landulphus

SAGAX, seu quisquam alius continuavit usque ad annum Christi DCCCVI, nunc primum exacta et castigata ad mss. codices Ambrosianae Bibliothecae additis notis et variis lectionibus Henrici Canisii.

In Rerum Italicarum Scriptores di L. A. Muratori, to. I, Mediolani, 1723.

8ª ediz. Id. id.

In Patrologia Latina del Migne, vol. XCV.

9<sup>a</sup> ediz, Historia Miscella. Fr. Eys-SENHARDT recensuit. Berolini, 1869.

10<sup>a</sup> ediz. Eutropi breviarium ab Urbe condita cum versionibus Graecis et Pauli Landolfique additamentis. Recensuit et adnotavit H. Droysen.

In Monumenta Germaniae historica, Auctores Antiquissimi, to. II, Berolini, 1879.

11ª ediz. La Historia Miscella, a cura di V. Fiorini e G. Rossi.

In Rerum Italicarum Scriptores. Raccolta degli storici italiani dal cinquecento al millecinquecento ordinata da L. A. MURATORI. Nuova edizione riveduta, ampliata e corretta con la direzione di G. CARDUCCI, Città di Castello, 1900.

20. IORDANIS Romana et Getica. Recensuit Th. Mommsen.

In Monumenta Germaniae historica, Auctores Antiquissimi, to. V pars prior, Berolini, 1882.

21. ISIDORI Etymologiarum libri.

In Patrologia Latina del MIGNE, vol. LXXXII.

22. Laterculi imperatorum Romanorum. Edidit Th. Mommsen.

In Monumenta Germaniae historica, to. XIII, Chronica minora saec. IV. V. VI. VII., vol. III, Berolini, 1898.

23. LIVII (T.) Ab Urbe condita libri. Editionem primam curavit G. Weissenborn. Editio altera, quam curavit M. Müller.

Lipsiae, 1902.

24. Mommsen Th., Zu der Origo gentis Romanae.

In Hermes, vol. XII, Berlino, 1877.

25. MORELLI C., I trattati di grammatica e retorica del cod. Casanatense 1086.

Nei Rendiconti della R. Accademia dei Lincei, Roma, 1910.

26. Nepotiani (Ianuarii) Epitoma. Iterum recensuit C. Kempf.

In Valerii Maximi Factorum et dictorum memorabilium libri IX. Cum lulii Paridis et Ianuarii Nepotiani epitomis, Lipsiae, 1888.

27. NEUMANN K. J., Der römische Staat und die allgemeine Kirche bis auf Diocletian.

Lipsia, 1890.

28. Origo gentis Langobardorum. Edidit G. WAITZ.

In Monumenta Germaniae historica, Scriptores rerum Langobardicarum et Italicarum, saec. VI-IX, Hannoverae, 1878.

29. PAULI Historia Langobardorum, edentibus L. BETHMANN et G. WAITZ.

In Monumenta Germaniae historica, Scriptores rerum Langobardicarum et Italicarum, saec. VI-IX, Hannoverae, 1878.

30. PAULI DIACONI Historia Romana.

Recensuit et adnotavit H.

DROYSEN.

In Monumenta Germaniae historica, Auctores Antiquissimi, to. II, Berolini, 1879.

31. Id. id. in usum scholarum ex Monumentis Germaniae historicis recusa.

Berolini, 1879.

32. PAULI DIACONI Historia Romana, a cura di A. CRIVELLUCCI.

In Fonti per la storia d'Italia pubblicate dall' Istituto Storico Italiano, Roma (in corso di stampa).

33. PAULI OROSII Historiarum adversum Paganos libri VII. Recensuit et commentario critico instruxit CAROLUS ZANGEMEISTER.

Vindobonae, 1882.

34. Potthast A., Bibliotheca historica medii aevi.

Berlin, 1895-96.

35. Report of the Royal Commission on Historical Manuscripts.

London, 1870.

36. RUFINI Historia ecclesiastica.

In Ecclesiasticae historiae Eusebii Pamphili libri novem, Rufino Aquilejensi interprete, ac duo ipsius Rufini libri. Opus in duas partes distributum, quarum altera Eusebii, altera Rufini libros continet ad Vaticanos mss. codices exactos, notisque illustratos labore ... F. Petri Thomae Cacciari ..., Romae, 1740-1741.

37. Schipa M., Storia del principato langobardo di Salerno.

In Archivio storico per le provincie napoletane, Napoli, 1887.

38. Servii grammatici qui feruntur in Vergilii carmina commentarii. Recensuerunt Georgius Thilo et Hermannus Hagen.

Lipsiae, 1878.

39. SOCRATIS SCHOLASTICI Historia ecclesiastica.

Taurini, 1748.

40. Solini (C. I.) Collectanea rerum memorabilium. Recognovit Th. Mommsen.

Berolini, 1864.

41. SOZOMENI Historia ecclesiastica.

Taurini, 1747.

42. THEODORETI Historia ecclesiastica.
Taurini, 1748.

43. THEOPHANIS Chronographia. Recensuit C. DE BOOR.

Lipsiae, 1883-85.

44. VALERII MAXIMI Factorum et dictorum memorabilium libri IX.
Cum Iulii Paridis et Ianuarii
Nepotiani epitomis. Iterum
recensuit Carolus Kempf.

Lipsiae, 1888.

45. VEGETI (FLAVI) RENATI Epitoma rei militaris. Recensuit C. Lang.

Lipsiae, 1885.

- 46. VERGILI (P.) MARONIS Aeneis. Iterum recognovit O. RIBBECK.
  Lipsiae, 1903.
- 47. WAITZ G., recensione della Historia Miscella curata da F. Eyssenhardt.

In Göttingische gelehrte Anzeigen, Gottinga, 1869, pp. 754-757.

48. — Handschriften in Englischen und Schottischen Bibliotheken.

In Neues Archiv, vol. IV, 1878.



## CONTENUTO DEL VOLUME

LAN	IDOLFI S	SAGAC	is Histo	RIA	A F	COM	IAN	[A:												
	Incipit	liber	.XV.							4					4			pa	g.	3
			.XVI.																	
			.XVII.																	
			.XVIII.																	
			.XVIIII																	
			.XX																	
			.XXI.																	
			.XXII.																	
			.XXIII.																	
			.XXIIII																	
			.XXV.																	
			.XXVI.																	
	[Catalo	go de	gli impe	era	tor	i d	i R	lon	ıa	e d	li (	Cos	tan	tin	орс	oli]				292
	August	ae Ro	manoru	m	qua	ie	Co	nst	ant	inc	pol	lim	re	gna	aue	rui	ıt			297
Indi	ICE:																			
	I. Nor	ni pro	oprj e ce	ose	no	ote	voli	i .												299
			citati co																	



Finito di stampare oggi 28 febbraio 1913 nella tipografia del San

Edizione di la seconda di la s







v. 50 # 13822 · Romana II)

PONTIFICAL INSTITUTE OF MEDIAEVAL STUDIES
59 QUIEN'S PARK CRESCENT
TORONTO-5, CANAL

• 13822

